

Anna Székely

Útikalauz



Via
Transilvanica

Útvonal dokumentációja: Anna Szekely, Kitty Bojan, Bianca Comşa, Iulia-Alexandra Mureşan
Szövegírás: Székely Anna, Iulia-Alexandra Mureşan
Fordító: Jánosi Ágnes
Térképezés és térelemzés: Cristian Fluerau
Tördelés: Kitty Bojan
Hátsó borító térkép: Ioana Capotă
Fotó: Mihai Ţuţu, Iulia-Alexandra Mureşan, Andrei Moldovan, Cristian Fluerau,
Anna Szekely, Bianca Comşa
Szimbólumok: Branzas Design

© Tășuleasa Social, 2024, frissítve 2024 áprilisában

Borítókép: OpenCycleMap.
Térkép © www.thunderforest.com,
Adatok © www.osm.org/copyright

Az ebben az útmutatóban szereplő információk, valamint a túrák és útvonalak leírása a szerzők tapasztalatainak eredménye, és orientációs szerepet töltenek be. Az útmutató használata saját felelősségére történik. NEM vállalunk esetleges balesetért vagy bármilyen kárért semmilyen felelősséget jogalap nélkül.

Hogy megkönnyítsük az útmutató böngészését, elmentettünk egy interaktív tartalomjegyzéket, amely egy cím vagy az oldalszám kiválasztásával az adott részhez vezet. Minden egyes oldalak felső felén található VT logóra kattintva juthat vissza az Útmutató elejére.



**CUMPĂRĂ PRODUSE VT PE
SHOP.
VIATRANSILVANICA
.COM**

Tartalom

ELŐSZÓ	5
Hogyan kell használni az útmutatót?	6
Jelmagyarázat	6
Infrastruktúra	7
Az útvonal időtartama	8
Túrázás a VT-n	8
Biciklivel a VT-n	8
Túrázási ajánlások	9
Útvonaltervezés	9
Felszerelés	10
Az ajánlott felszerelések listája	11
Segélyhívó számok	11
Hasznos információk	12
Vízhólyagok	12
Hidratálás és táplálkozás	13
Szálláslehetőségek	13
Kutyák és vadállatok	14
Történet az Útlevelelről	17
BUKOVINA	19
1. Putna – Sucevița Útvonal	20
2. Sucevița – Vatra Moldoviței Útvonal	24
3. Vatra Moldoviței – Sadova Útvonal	28
4. Sadova – Pasul Mestecăniș Útvonal	32
5. Pasul Mestecăniș – Vatra Dornei Útvonal	36
6. Vatra Dornei – Poiana Negri Útvonal	42
FELSŐVIDÉK	47
1. Poiana Negri – Lunca Ilvei Útvonal	48
2.A Lunca Ilvei – Tășuleasa Social Útvonal (Piatra Fântânele) – A) Variáns	52
2.B Lunca Ilvei – Tășuleasa Social Útvonal (Piatra Fântânele) – B) Variáns	56
3. Tășuleasa Social – Borgóbeszterce (Bistrița Bârgăului) Útvonal	60

4. A Borgóbeszterce (Bistrița Bârgăului) - Aszúbeszterce (Dorolea) Útvonal A) Variáns	64
5. A Aszúbeszterce (Dorolea) – Beszterce (Bistrița) Útvonal - A) Variáns	68
6. A Beszterce (Bistrița) - Zselyk (Jeica) Útvonal - A) Variáns	74
4 B Borgóbeszterce (Bistrița Bârgăului) – Petres (Petriș) Útvonal - B) Variáns	78
5 B Marospetres (Petriș) – Zselyk (Jeica) Útvonal - B) Variáns	82
7. Zselyk (Jeica)– Gledényben (Gledin) Útvonal	86
8. Gledényben (Gledin) – Marosvécs (Brâncovenesti) Útvonal	90
9. Marosvécs – Kásva (Cașva) Útvonal	95
10. Kásva (Cașva)– Brădețelu Útvonal	99
11. Brădețelu – Vármező (Câmpu Cetății) Útvonal	104

TERRA SICULORUM

109

1. Vármező (Câmpul Cetății) – Szováta (Sovata) Útvonal	110
2. Szováta (Sovata)–Parajd (Praid) Útvonal	115
3. Parajd (Praid) – Atyha (Atia) Útvonal	120
4. A Atyha (Atia)- Farkaslaka (Lupeni) Útvonal – A) Variáns	124
4. B Atyha (Atia)- Farkaslaka (Lupeni) Útvonal– B) Variáns	128
5. Farkaslaka (Lupeni) - Székelyudvarhely (Odorheiu Secuiesc) Útvonal	133
6. Székelyudvarhely (Odorheiu Secuiesc) – Homoródszentmárton (Martiniș) Útvonal	140
7. Homoródszentmárton (Mărtiniș)– Székelyderzs (Dârjiu) Útvonal	144
8. Székelyderzs (Dârjiu)- Erked (Archita)	148

TERRA SAXONUM

153

1. Erked (Archita) – Szászkeresztúr (Criț) Útvonal	154
2. Szászkeresztúr (Criț) – Szászskézd (Saschiz) Útvonal	160
3. Szászskézd (Saschiz) – Sárpatak (Șapartoc) Útvonal	165
4. Sárpatak (Șapartoc) – Bese (Stejărenii) Útvonal	168
5. Bese (Stejărenii) – Almakerék (Mălâncrav) Útvonal	174
6. Almakerék (Mălâncrav) – Berethalom (Biertan) Útvonal	180
7. Berethalom (Biertan) – Riomfalva (Richiș)– Szásznemes (Nemșa) Útvonal	186
8. Szásznemes (Nemșa) – Medgyes (Mediaș) Útvonal	191
9. Medgyes (Mediaș) – Bázna (Bazna) Útvonal	199
10. Bázna (Bazna) – Axente Sever Útvonal	203
11. Ruta Axente Sever – Mikeszásza (Micăsasa) Útvonal	210

TERRA DACICA

215

1. Mikeszásza (Micăsasa) - Hosszúaszó (Valea Lungă) Útvonal 218
2. Hosszúaszó (Valea Lungă) - Balázsfalva (Blaj) Útvonal 223
3. Balázsfalva (Blaj) - Székásbesenyő (Secășel) Útvonal 228
4. Székásbesenyő (Secășel) – Gyulafehérvár (Alba Iulia) Útvonal 232
5. Gyulafehérvár (Alba Iulia) - Szászsebes (Sebeș) Útvonal 239
6. Szászsebes (Sebeș) – Felsőpián (Pianu De Sus) Útvonal 245
7. Felsőpián (Pianu De Sus) – Kudzsir (Cugir) Útvonal 249
8. Kudzsir (Cugir) – Csunzshavas (Ciungu Mare) Útvonal 254
9. Csunzshavas (Ciungu Mare) - Magureny (Măgureni) Útvonal 258
10. Magureny (Măgureni) - Sarmizegetusa Regia (És A Következő Szálláshelyek) Útvonal 262
11. Sarmizegetusa Regia - Ponorics Rét (Fundătura Ponorului) Útvonal 268
12. Ponorics Rét (Fundătura Ponorului) – Hobica (Hobița) (Pui) Útvonal 273
13. Hobica (Hobița) (Pui) – Nuksora (Nucșoara) Útvonal 277
14. Nuksora (Nucșoara) - Sarmizegetusa Ulpia Traiana Útvonal 282
15. Sarmizegetusa Ulpia Traiana – Bukova (Bucova) Útvonal 289

TERRA BANATICA

293

1. Bucova - Marga Útvonal 294
2. Marga (Marga) - Nádorhegy (Oțelu Roșu) Útvonal 298
3. Nádorhegy (Oțelu Roșu) - Karánsebes (Caransebeș) Útvonal 302
4. Karánsebes (Caransebeș)- Sebesmező (Poiana) Útvonal 308
5. Sebesmező (Poiana) - Wolfsberg (Gărnăna) Útvonal 312
6. Wolfsberg (Gărnăna) - Székul (Secu) Útvonal 318
7. Székul (Secu) - Resicabánya (Reșița) Útvonal 323
8. Resicabánya (Reșița) - Krassóalmás (Iabalcea) Útvonal 329
9. Krassóalmás (Iabalcea) – Kossó (Coșava) Útvonal 334
10. Kossó (Coșava) - Prigor Útvonal 341
11. Prigor – Körtvélypatak (Crușovăț) Útvonal 345

TERRA ROMANA

351

1. Körtvélypatak (Crușovăț) - Preszacsina (Prisăcina) Útvonal 352
2. Preszacsina (Prisăcina) – Cserna-Völgy (Valea Cernei) Útvonal 358
3. Cserna-Völgye (Valea Cernei) – Obârșia Cloșani Útvonal 362
4. Obârșia-Cloșani – Isverna Útvonal 366
5. Isverna – Cireșu Útvonal 370
6. Cireșu – Balotești Útvonal 374
7. Balotești – Szörényvár (Drobeta-Turnu Severin) Útvonal 378

ELŐSZÓ

A Via Transilvanica körülbelül 1.400 kilométeres útvonal, amely 2.000 éves erdélyi történelmet tár fel, Putnától Szörényvárig (Drobeta-Turnu Severin). Ez a Beszterce-Naszód (Bistrita-Năsăud) megyei Borgói-hágó székhellyel rendelkező Țășuleasa Social civil szervezet projektje, amely oktatási, társadalmi, környezeti, kulturális stb. akciókat hajt végre.

Ez az útvonal az utazó belátása szerint szakaszokban vagy teljes egészében, gyalogosan, kerékpárral vagy akár lóháton is megtehető. A Via Transilvanica útmutató bemutatja a szállás- és étkezési lehetőségeket, valamint információval szolgál a különböző földrajzi területek történelméről és kultúrájáról.

A Via Transilvanica egy út, amely megszünteti a generációk és kultúrák közötti akadályokat, mert azoknak az embereknek szól, akik életkortól, tapasztalattól vagy származási helytől függetlenül képesek napi tevékenységeiket a túrázásra, és a hátizsákban hordozott, személyes tárgyakat a szükséges minimumra csökkenteni. Mindenekelőtt, ez a fajta túrázás öröm, lélekgyógyítás vagy meditáció forrása lehet. Az embernek mindig szüksége volt olyan történetekre, amelyek értelmet adnak az életnek. Az utazás fő oka ez a szempont, új karakterek, történetek és természetesen új helyek felfedezése, amelyek gazdagíthatják és meggyógyíthatják az utazó lelkét és elméjét.

A Via Transilvanica a sokszínűségről szól, a Duna-parti fűszálaktól a hegygerincekig. A tájak, amelyek az út egyik szakaszából a másikba haladva bontakoznak ki, ugyanolyan különbözőek, mint azok az emberek, akik reményeink szerint ezt az utat bejárják. Így fontos hivatkozási pontok fedezhetők fel, melyek hazánk és annak lakóinak identitásával kapcsolatosak.

Ezt az útmutatót gondosan és nagy szeretettel készítik el azok, akik elsőként járták be ezt az útvonalat, és saját bőrükön élték meg, mit jelent a Via Transilvanica. Rájöttünk,



hogy melyek a legfontosabb igények, és felfedeztük azokat a lépéseket, amelyeket be kell tartani ahhoz, hogy a Via Transilvanica útja biztonságos és pozitív élmény legyen. Információt találnak az útvonalról, a jelölésekről, a szállásról és az étkezésről, a földrajzi területekről, helyekről vagy turisztikai szempontból érdekes célokról és még sok minden másról.

A Via Transilvanica folyamatosan változik, mert új utak bukkannak fel, az útmutatóban említett panziók vagy hostelek bezárhatnak, és ezzel egyidejűleg újak is megjelenhetnek, ezért, ha az utazás során különbségeket észlelnek, megkérjük, hogy a Tășuleasa Social és/vagy a Via Transilvanica oldalakon jelezzék felénk.

Jó utat!

Általános információk

Hogyan kell használni az útmutatót?

Minden útvonal elején a hét történelmi terület egyikének rövid leírása olvasható, mivel csapatunk felosztotta őket, pl. Bukovina, Felsővidék, Terra Dacica stb.
























A *Szállás és infrastruktúra* fejezetekben a szálláslehetőségekről és az útról talál információt. A használt ikonok segítséget nyújtanak abban, hogy gyorsabban megtalálja azt, amit keres.

A szállásokat az útvonalon való megjelenésük sorrendjében jelenítettük meg. A szálláslehetőségre vonatkozó információk tartalmazzák az ár-minőség arányt, az utazók rendelkezésére álló lehetőségek (mosógép, konyha stb.) függvényében, a folyó évi esetleges árváltozásokat, valamint az egyes szállások címét és elérhetőségét. Jó tudni, hogy a vendégházakon és a szállodákon kívül a falvakban vagy városokban családok is kínálnak szállást, amire fontos emlékezni, különösen azokon a vidéki területeken, ahol a turizmus nem annyira fejlett. A helyi lakosok szálláskínálata az útmutatóban egy telefonszámmal jelenik meg, amelyet előre (legalább előző nap) szükséges felhívni, és érdeklődni kell a szálláslehetőségekről. Ez a túrázó számára személyes feladat.

A *Megjegyzés* cím alatt minden fejezetben összefoglaltuk az útvonal rövid leírását.

Info - annak az alfejezetnek a címe, amelyben a turisztikai és kultúrtörténeti célokkal kapcsolatos információk csoportosulnak. A magasságprofil térképet tartalmazó mezőben megtalálhatók az infrastruktúrához, a szálláshelyek távolságához, fontos GPS-pontokhoz kapcsolódó szimbólumok. Az egyes szakaszok neve mellett szerepel az útvonal teljesítéséhez szükséges időtartam órában kifejezve. Minden útvonalnál megtalálható annak a térképe is, amelyen megtaláljuk a leírásban (Megjegyzés) említett helységek neve mellettli számokat. A térkép azok számára nyújt segítséget akik örömeiket lelik a klasszikus, térképpel és iránytűvel történő orientációban.

Jelmagyarázat

 Pensiune	 Bar	 Bank	 Busz	 Belvedere	 Shop
 Hotel	 Ivóvíz	 Doktor	 Repülőtér	 Szállás - Ház-tartás	 Rendőrség
 Étterem	 Internet	 Post	 Templom	 Gyógyszertár	 Turisztikai cél
 Camping	 Információ	 Vonat	 Pass	 Szuvenírek	

Infrastruktúra

Minden utunkon megemlített helység esetében a fontos tudnivalókat az alábbiakban soroljuk fel. A kisvárosokban van busz- és vonatkapcsolat, de legtöbbször csak naponta egyszer. A megjelölt üzletek általában vegyes, vidéki üzletek.

A gyógyszertárak vagy orvosi pontok előzetes értesítéssel lesznek elérhetők, mert a legtöbbjüknek rövid a nyitvatartási ideje. A megjelölt források elvileg hegyi vizek, ihatók, és legtöbb esetben kiépítettek, különben a vizet a helyiektől is be lehet szerezni.

Útjelzések: andezit kilométerkő, narancssárga és fehér nyíl, Via Transilvanica logó, kereszteződéseknél jelző táblák és gyalogos átkelők, egyéb megjegyzésekkel ellátott táblák.

Szinte minden faluban a templomnak megvan a maga védőszentje, amely általában ünnepnap a helyiek körében. Ehhez hozzáadódnak a vallási ünnepek, amelyeket előszeretettel tartanak és ünnepelnek, munkaszünettel különösen a romániai mezőgazdasági munkások. Kisebb falvakban, vallási ünnepek idején a falusi üzlet normális programhoz képest csak néhány órát tart nyitva. Javasoljuk, hogy kérjenek közvetlenül a helyiektől tájékoztatást a nyitvatartásról.

Ünnepek / szabadnapok 2024:

- január 1., január 2. – Újév
- január 24. – A román fejedelemségek egyesülésének napja
- május 1. – A munka ünnepe
- május 5. (péntek) – május 8. (hétfő) – Ortodox húsvét
- június 1. – Gyereknapi
- június 23. (vasárnap) – június 24. (hétfő) – Pünkösöd
- augusztus 15. – Szűz Mária mennybemenetele
- november 30. – Szent András napja
- december 1. – Románia nemzeti ünnepe
- december 25. – december 26. – Karácsony

Minden új földrajzi vagy történelmi területen a kulináris tapasztalatok nagy hatással lehetnek ránk, ezért célszerű előre meghatározni, hogy a helyi ételeket részesítjük-e előnyben. A hegyvidéki és alföldi területeken szinte mindig találunk friss juhtúrót és ordát, amelyet a pásztorok néha felajánlanak nekünk, de a turizmus fejlesztésének ösztönzése érdekében javasoljuk, hogy fizessenek nekik a termékekért.

További információt ezekről a helyszínen kapunk.



Az útvonal időtartama

A gyaloglás időtartamát az útvonal egyes szakaszainak alcímében órában határoztuk meg, +/- 30 perces hibahatárral, a tereptől, a saját fizikai állapottól és az időjárástól függően.

Az időtartamot átlagosan 3–4 km/h sebességre számoltuk.

Túrázás a VT-n

A VT út nagyon is valóságos élményt nyújt, amely olyan új helyzetekbe hozza az utazót, amelyeket más körülmények között nem élne meg. Az teszi különlegessé ezt az útvonalat, hogy a túrázó nem anyagilag, hanem lelkiileg és kulturálisan gazdagodik az út által szerzett új, személyes tapasztalatoknak és mindazon történeteknek köszönhetően, amelyeket új barátai vele megosztanak. Kulturális szempontból az utazónak lehetősége lesz egyedi módon végigjárni mind Románia történelmét, mind annak modern valóságát. Így hozzáférhet az ismert klisék és sztereotípiák eltérő megközelítéséhez, és lehetősége nyílik a természet valódi megtapasztalására, a Kelemen-havasok közelében fekvő Obcinele Bucovinei-től a Duna kikötőjéhez vezető medencékig.

A Via Transilvanica projekt útmutatója a lehető legtöbb részletet kínál a szálláshálózatról azokon a területeken, amelyeken az út keresztül halad, és az általuk nyújtott lehetőségekről.

Az útnak nagyon jó a jelzése is, ami biztonságos élményt nyújt az utazó számára, és csökkenti az útvonalról való letévedés esélyét. Egyéb esetben a Tășuleasa Social és/vagy a Via Transilvanica oldalakon található elérhetőségen várjuk javaslatokat.

Biciklivel a VT-n

A Via Transilvanica biciklivel vagy lóháton is bejárható. A meglévő kijelölt biciklis útvonalakkal kapcsolatosan már megfogalmazhatóak ajánlások és tippek.

A munkálatok során az útvonal következő részein GPS-adatok, útleírások és új ajánlások kerülnek felvételre.

Ami a VT-n lévő kerékpározás általános képét illeti, egyesületünk csapata által az útvonalon végzett tesztek alapján figyelmeztetjük a hegyikerékpározás kedvelőit, hogy a VT bizonyos útvonalai rendkívül nehezek, és csak a nagy tapasztalattal meg fizikai felkészültséggel rendelkező kerékpárosoknak alkalmasak.

A „Bukovina” útvonal enduro felszerelést, azaz enduro kerékpárt, sisakot és védelmet igényel. A felszerelésnek tartalmaznia kell továbbá: elsősegély-készletet és elsősegély / kerékpárjavító-készletet (pumpa, belső, defektjavító szett stb.). Minden sportoló számára megfelelő ruházat, esőkabát és hegyi kerékpáros ruha kell. Ehhez az útvonalhoz 75%-os pushbike szükséges Putna és Vatra Dornei, valamint Vatra Dornei és Lunca Ilvei között.

Bár a figyelmeztetések és az ajánlások fenyegetőbbnek tűnhetnek, a kerékpárút felejthetetlen élmény, emlékezetes kihívás és csodálatos kaland lehet a kedves és vendégszerető emberekkel Bukovinában, de ezenfelül egy kellemes barangolás lehet azok számára, akik mind mozgásforma inkább a kerékpározást szeretik.

Túrázási ajánlások

A Via Transilvanica ideális túrázási időszakát a hőmérséklet, a nappali fény és a szálláslehetőségek alapján kell megválasztani. Egyelőre nem javasoljuk a túrázást hó esetén az útvonal nehézsége és a téli szezonban a szállásajánlatok hiánya miatt. A legjobb időszak május – október lenne, hűvös estékkel és reggelekkel, de nem szabad megfeledkeznünk arról, hogy a hegyvidéki területeken az időjárás általában szeszélyes és változékony. Előzetes időjárási információkra van szükség.

Javasoljuk továbbá, hogy a túrázás napközben történjen, amikor hosszabb a nap, ily módon elkerüljük a veszélyes helyzeteket (például: vadállatok, eltévedés vagy sérülések). Megfelelő felszerelés esetén a hőmérséklet nem lehet kérdés (lásd a felszerelések listáját).

Egyelőre az lenne a javaslatunk, hogy a túrázás két vagy több személyből álló csoportban történjen, mivel az útvonal új, és egyes területek meglehetősen vadak.

Az ember legjobb barátja, a kutya ideális túrázási/utazási partner lehet, kivéve azokon a területeken, ahol juhászokkal találkozunk, ami gyakran előfordul. Ezekben az esetekben az egyetlen tanácsunk a saját kutyának a póráz (amellyel kutyát a lehető legközelebb kell tartani a gazdihoz), valamint a juhász figyelmeztetése a kutyák visszahívására. Ugyanakkor a juhászok mellett elhaladva az ugató kutyákkal szemben barátságos magatartást javasolunk, illetve a velük való kommunikációt. Ha ezek a dolgok nem működnek, akkor különböző felkiáltások alkalmazhatók. A leghatékonyabbak: „TIE LA OI!!!!!!” (tyé lá oj) vagy „CHEAMĂ-ȚI CÂNII!!” (kjámöc küjni), azaz hívd a kutyáid. Azok számára azonban, akik félnek a pásztorkutyáktól borspermetet, ultrahangot vagy más eszközöket/módszereket is javasolunk az állatok elűzésére.

A Via Transilvanica megtételéhez nem szükséges kivételes fizikai állapot, de figyelembe kell venni a megfelelő felszerelést, a nagyon meleg időszakokban a megfelelő hidratálást, és esős időszakokban a megfelelő esővédelmi felszerelést, mivel tudjuk, hogy a kiszáradás vérnyomás és keringési problémákhoz, az alacsony hőmérsékletek pedig megfázáshoz és influenzához vezetnek.

A túrázást minden korosztály számára ideális állóképességi sportnak tekintik, ráadásul, ha gyakran végzik, szinte meditatív jellege van, elősegíti a mentális és egyben fizikai egyensúlyt is.

Útvonaltervezés

A Via Transilvanica hét történelmi és kulturális régióra oszlik: Bukovina, Felsővidék, Terra Siculorum, Terra Saxonum, Terra Dacica, Terra Banatica és Terra Romana. Az útvonalat még további tíz megyére osztottuk, amelyeken áthalad: Suceava, Beszterce-Naszód (Bistrița-Năsău), Maros (Mureș), Hargita (Harghita), Brassó (Brașov), Szeben (Sibiu), Fehér (Alba), Hunyad (Hunedoara), Krassó-Szörény (Caraș-Severin) és Mehedinți.

A túrázó kedve szerint választhat, hogy gyalogosan vagy biciklin jár be egy-egy régiót, vagy kiválaszthat egy néhány napos útvonalat. Természetesen az sem kizárt, hogy a teljes útvonalat bejárjuk.

Tájékozódás: a VT útvonal meghatározott színekkel van jelölve: narancssárga és fehér (narancssárga nyíl Krassó-Szörény irányába és fehér Putna irányába).

A konkrét jelölés egy narancssárga T, azonos színű körben, fehér alapon. Az átjárókat külön jelzésekkel jelzik, csakúgy, mint az útvonalon tapasztalt figyelmeztetéseket. Minden kilométeren egy VT logóval és egy (szobrászok-művészek által készített) véséssel

ellátott kilométerkő mutatja nekünk a már megtett kilométereket és azt a tényt, hogy jó úton haladunk.

A VT útvonalhoz repülővel is el lehet majd jutni (a legközelebbi repülőterek: Suceava, Kolozsvár (Cluj-Napoca), Marosvásárhely (Târgu-Mureş), Brassó (Braşov), Nagyszében (Sibiu), Temesvár (Timișoara), valamint saját autóval, vonattal vagy busszal is el lehet érni az útvonal bizonyos pontjaihoz, ahonnan a túrázás a kívánt irányban folytatódik.

Gyalog, biciklivel vagy lóháton – ez a hivatalos leírás a túrázás módjáról. Biciklivel az útvonal hegyi kerékpározáshoz ajánlott, az utazónak hegyvidéki vagy zord régiókon (terepen) kell keresztülhaladnia. Aszfaltot néhol találni, de nagyon ritkán. Magától értetődik, hogy a bicikli használatával az útvonal megtételéhez szükséges idő rövidebb lesz, feleződik – összehasonlítva a gyalogosan megtett idővel.

Ideális esetben a program reggel 8 órakor kezdődik, hogy ne haladja meg az útvonalon megadott órák hibahatárát, illetve, hogy felfedezhessük a körülöttünk lévő tájakat, és jobban élvezhessük a szüneteket. Kötelező egy éjszaka után elhagyni a szállást, hogy szabad hely maradjon minden túrázó számára, aki ugyanarra a szálláshelyre érkezik. Javasoljuk, hogy olvassa el az egyes útvonalleírásokat mielőtt elindulna, és előre tervezze meg az ebben az útmutatóban javasolt szállásokat és étkezéseket.

A költségek fedezik a helyi mikrobefektetők vagy a helyi vendéglátók által kínált szolgáltatások minimális költségeit, és körülbelül 50-100 lej/fő szállás, és 30-60 lej étkezés esetén. A legtöbb szállás hagyományos reggelit is kínál, és a vacsora előre megrendelhető, az egynapos kirándulás során pedig bevásárolhatunk a helyi üzletekben, vagy vacsorázhatunk a nagyobb városokban, ahol éttermek vannak.

Felszerelés

A lábbelit, a ruházatot és a hátizsákot nagyon körültekintően kell megválasztani és előre előkészíteni. A szaküzletekben szakképzett személyzet tanácsaival komplett felszerelést vásárolhat az útvonalnak megfelelően. NE induljon el új cipővel!! A fájdalom az első naptól kezdve jelentkezhet. A nagyon régi cipő sem ajánlott, mert nagy a terhelés, és gyorsabban tönkre mehet, mint azt várná. Hazánk éghajlatának megfelelően a bőr belsejével ellátott hegyi túrabakancs és a hozzá megfelelő zokni a legjobb választás. A túrázó zoknik szárazon tartják a lábat, nagyon ajánljuk őket. Ideális esetben a ruházatnak a túrázáshoz megfelelőnek kell lennie, vagyis könnyűnek és szellősnek. Nagyon praktikus és könnyű a hegyi nadrág, amely rövidnadrággá alakítható. A hátizsákot is a szaküzletekben kell kiválasztani, méretében és alakjában meg kell felelnie a túrázónak. Azok, akiknek nincs tapasztalatuk a hosszabb hátizsákos túrázásban, néhány héttel a kirándulás kezdete előtt kísérletezzenek a megrakott hátizsákkal, és teszteljék annak hatását a vállakon, a csuklón és a lábakon. Ez egyértelművé teszi, hogy milyen felesleges súlyok mellőzhetőek a hátizsákból. A tele hátizsák ideális súlya 9-11 kg. A túrabotok használata melletti döntés egyéni ízlésen múlik. Tény, hogy a helyesen, ütemben és főleg mászáskor használt botok oldják a térdre és a bokára nehezedő nyomást.

Az ajánlott felszerelések listája

- Közepes hátizsák (35-55 liter)
- Túrabotok (opcionális)
- Nyári hálósák (könnyű)
- Izoprén / légmatrac
- Esőkabát + esővédő a hátizsáknak
- Szezonális ruhák (polár, kabát)
- Super dry pólók
- Túranadrág
- Rövidnadrág
- Aláöltöző nadrág
- Túrazoknik (super dry)
- Könnyű, kényelmes cipő (esetleges kisebb kirándulásokhoz)
- Túra/hegyi bakancs
- Fürdőpapucs
- Vizes palack (műanyag palack ajánlott)
- Bicska
- Fejlámpa
- Elemek
- Töltő/külső akkumulátor
- Sport törölköző (könnyű)
- Tusfürdő (kis üvegben)
- Fogkefe és fogkrém
- Napszemüveg, napvédő kalap/sapka, magas SPF fényvédő
- Orvosi készlet (kötszerek, tapasztok, magnézium/görcsgátlók, antihisztaminok, fájdalomcsillapítók, lábkrémek, fertőtlenítők és személyes gyógyszerek)
- Szúnyog/rovar elleni spray
- Borspermet (vadállatok és kutyák ellen)
- Műanyag zsák (ruhák száraz hátizsákban történő szállításához)
- Zsák a szennyesnek (lehetőleg ne műanyag, a bosszantó hangok elkerülése érdekében)
- Földugók (olyan esetekre, amikor többen alszanak a szobában)
- 2-3 m szárítókötél
- Varrókészlet + biztonsági tű
- Gyufa
- Fontos iratok (személyi/útlevél, egészségügyi kártya, vészhelyzet esetén értesítendő kontakt adatai)

Segélyhívó számok

112 - országos segélyhívó szám

0-SALVAMONT - 0725 826 668 - Országos Hegyimentők segélyhívó száma

Hegyi balesetjelző rendszer:

1. Vészhelyzet esetén hívja a következő telefonszámokat: 112 - Vészhelyzeti Felügyelőség; 0 - SALVAMONT - Salvamont Országos Hegyimentők segélyhívó száma, azaz (004)0725 826 668. A Salvamont segélyhívó szám üzemeltetője fogadja a hívást és továbbítja azt annak Salvamont csoportnak, amelynek felelősségi körzetében tartózkodik.
2. A riasztási hívás tartalma:
 - a bejelentő személyes adatai;
 - a baleset vagy eset jellege (sérült, beteg, eltévedt);
 - az áldozat azonosító adatai;
 - az eset helyszíne és ideje, valamint az érintettek száma.Ezeket a lépéseket követően a telefonjel területén meg kell várni a bejelentés hitelességének ellenőrzésére szolgáló visszahívást.
3. A riasztás után:
 - maradjon a telefonos mobilhálózatban;

- védje termikusan a sérültet;
- figyelje a sérült életfunkcióinak állapotát;
- az eltévedt csoportok vagy egyének maradjanak azon mobiljel területen, ahonnan a hívás történt.

Nemzetközi jelzőkód riasztás esetén:

- veszély esetén kibocsátott jelek: fények, vizuálisak és akusztikusok. Hat jelzés adódik le (10 másodpercenként egy jel egy percig, majd egy perc szünet);
- válaszra percenként három jelet (20 másodpercenként egy jelet) használnak, amelyet egy perc szünet követ;
- a jelzés a segítség megérkezéséig folytatódik.

Hasznos információk

A javasolt működési program 2023-nak felel meg, lehetségesek esetleges változások, különösen a szállások tekintetében, amelyek az évszaktól függően tartanak nyitva.

Gyógyszertárak: Javasoljuk a szükséges gyógyszerek nagyobb helységekből/városokból való megvásárlását, a vidéki területek gyógyszertárai ugyanis korlátozottabb nyitvatartással és egyszerűbb felszereltséggel rendelkeznek.

Rendőrség: Romániában négyféle egység létezik: csendőrség, helyi rendőrség, közlekedési rendőrség és országos rendőrség.

Bankok/ATM-ek: A kártyás fizetés a vidéki területeken kizárt (panzióknál/lakosoknál), de a közösségi lakóhelyeken található ATM-eket pénzfelvételre. Ezeket a tevékenységeket is nagyobb településeken/városokban ajánljuk elvégezni.

Internet: A nemzeti mobiltelefon-hálózatokon keresztül az internet dicséretes sebességgel rendelkezik, Románia az 5. helyen áll a világ leggyorsabb internettel rendelkező országainak toplistájában. A mobiljel hiánya azonban az internet hiányához is vezet. Néhány vidéki vendégházban található Wi-Fi, a túrázót arra buzdítjuk, hogy kérdezze meg a házigazdákat erről a részletről.

Telefon: Nemzetközi hívószám Románia +40

A roaming az európai állam tarifáinak és feltételeinek megfelelően működik, részletek és tarifák a következő linken találhatóak: https://europa.eu/youreurope/citizens/consumers/internet-telecoms/mobile-roaming-costs/index_en.htm

Egyes helyeken, a világtól távol, lehet, hogy nincs telefon vagy GPS jel. Veszély esetén ne habozzon jellel rendelkező helyet keresni magasabb helyeken.

Üzletek: Vidéki, a nemzeti vagy vallási ünnepeken kívül általában rövid program van ebéd előtt is majd ebéd után is.

Sürgősségi hívás: Az 112 a nemzetközi hívás (több nyelven is lehet beszélni).

Vízhólyagok

Még akkor is, ha senkit sem kímélnek meg a vízhólyagok, a következő tippek csökkenthetik megjelenésüket: a dörzsölést meg kell akadályozni azáltal, hogy szorosra kötjük a bakancsot és szárazon tartjuk a lábat. Pihenési szünetekben célszerű levenni a bakancsot és a zoknit, hogy a láb lélegezzen és kiszáradjon. Új, száraz pár zokni használata lenne ideális. A nedveseket a biztonsági tűkkel a hátizsákra akasztva száríthatja. Ha ezek

speciális túra zoknik, akkor nagyon rövid idő alatt megszáradnak. 100% gyapjú vagy pamut nem ajánlott.

A hideg hegyi patakok nagyon megnyugtatók lehetnek, de vigyázzon: a nedves láb mindig hajlamosabb a hólyagokra, mint a száraz! A kellemetlen érzés (hólyag) első jeleinél több réteg ragtapaszt vagy leukoplasztot kell felragasztani az érzékeny területre, a dörzsölés további elkerülése érdekében. Ha hólyag képződött, csak akkor lyukasztandó ki, ha az jelentősen zavarja a járást. Használjon tűt vagy körömvágó ollót (fertőzésveszély – fertőtlenítse az eszközt), és készítsen két lyukat, hogy az összes folyadék elfolyhasson. Semmiképpen NE távolítsa el a bőrt a vízhólyagról!! Fedje le több vagy egy speciális tapasszal. A sebet minden esetben védeni kell a fertőzés kockázatától, és tisztán kell tartani. A vízhólyagokra speciálisan kifejlesztett tapaszok szintén nagyon hasznosak. Ha a tapasz ismételtelen leválik, akkor leukoplaszttal lehet rögzíteni.

Hidratálás és táplálkozás

A folyadékpótlás nagyon fontos a túra alatt és után is. A víztartályt a forrás vagy ivóvíz jelzéssel ellátott helyeken (az útvonal bemutatásának első részétől) folyamatosan töltsen utána. Mindig előnyösebb, ha több víz van, mint kevesebb, főleg, ha nagyon meleg van. Egyes részekon kevesebb helység van az útvonal mentén, ami még kevesebb vízforrást jelent. A víz és a készlet mennyiségét az útvonal leírásában szereplő információk alapján kell kiszámítani.

Hosszabb részeknél könnyű harapnivalót (energiataszelet, gyümölcs, kenyér) ajánlunk.

A magnéziumot minden nap lehetőleg reggel, a túra megkezdése előtt kell bevenni. Segít megelőzni az izomgörcsöket és az íngyulladásokat.

Az ajánlott panziók többségében, előzetes bejelentéssel/megrendeléssel igénybe vehető meleg étel (vacsora/reggeli), amelynek ára 20–40 lej/étkezés között van. Javasoljuk a túrázóknak, hogy érdeklődjenek a környék hagyományos ételei iránt, és kóstolják meg ezeket. A helyi borok és pálinkák sokaknak tetszhetnek, de nem mindenkinek. Kostolásuk, érdekes tapasztalat lehet azonban az útvonal vagy a nap végén.

FIGYELMEZTETÉS

A friss tejtermékek autentikus élményt jelenthetnek Bukovinában, egyenesen a természet kebeléből, a pásztoroktól, de kérjük, hogy ezeket a termékeket nagy óvatossággal fogyassza, különösen, ha még soha nem kóstolta őket. A tejet, sajtot, túró, zsencicét, tejszínt vagy más, nagy mennyiségű fehérje nyomokban tartalmazó termékeket külön kell fogyasztani, és legalább egy órával a bogyós gyümölcsök vagy víz fogyasztása után. Hasonlóképpen, mérsékelt fogyasztás után legalább egy órával ne igyon vizet, és ne egyen bogyós gyümölcsöket. Ellenkező esetben emésztési problémák, hasi fájdalom, kólika, puffadás, hányás, hasmenés vagy egyéb gyomorpanaszok léphetnek fel.

Szálláslehetőségek

A Via Transilvanica egy 2018-ban született projekt, ezért a spanyol Camino de Santiago-i stílusú túrázók számára kialakított szálláshálózatot még nem fejlesztették ki. Lehetséges azonban szállást találni a helyi lakosoknál is, akik készségesen állítanak rendelkezésre egy szobát a fáradt túrázók számára. Az útvonalunkon áthaladt közösségek

összes családját tájékoztatjuk arról, hogy mit jelent a VT. Az szállás lehetőség lehet számukra agro-turisztikai fejlődés szempontból.

Számos vendégház található útközben, amelyek többágyas szobákat kínálnak hostel formában (többen egy szobában), vagy a plébániaházak is szívesen elszállásolnak a világ minden tájáról érkező túrázókat. Az árak a helyieknél (bizonyos tisztasági és kényelmi követelményekkel) 50–100 lej/fő, az ételek (opcionális) 30–60 lej/fő között vannak. A panzióknál az árak a kínált szolgáltatások (mosógép, szárító, Wi-Fi stb.) miatt magasabbak lehetnek, mégpedig 60-120 lej/fő között, a plébániaházaknál pedig ugyanazok az árak. Van, ahol az „adomány” kifejezés található az árnál. Ez azt jelenti, hogy a túrázó annyit hagy, amennyit akar.

A szállás körülményei a fent bemutatott esetek mindegyikében a következők: tiszta ágy, WC, zuhanyzó és a helyi sajátosságokkal kínált lehetséges ételek. Minden szállást előre kell lefoglalni az útvonal műszaki leírásában felsorolt telefonszámokon keresztül.

Kutyák és vadállatok

Útvonalunkon minden lépésnél találkozhatunk házi- vagy vadállatokkal, akár a hagyományos falvakban, akár a legeltetési területeken, vagy az erdőben. Az állatok jelen lesznek, még akkor is, ha nem mindig vesszük észre őket.

A házi kutyákat általában megkötik vagy az udvaron tartják, addig nem jelentenek veszélyt, amíg a kerítés mögül ugatnak ránk, és mi nem hatolunk be a területükre.

Általánosságban elmondható, hogy a kutya akkor támad, ha fenyegetve érzi magát, vagy ugatás által teljesíti kötelességét a ház/udvar őrzőjeként.

A juhászkutya veszélyt jelenthet azon emberek számára, akik barátságtalanok az ember legjobb barátjával szemben, de vannak módok a velük való konfliktusok elkerülésére.

Az egyik ilyen eszköz az általa védett terület megkerülése, ha ez lehetséges. Javasoljuk továbbá a barátságos nyelvhasználatot, amely gyakran megnyugtatja őket, vagy a pásztor megszólítását, hogy hívja vissza a kutyáit. Ebben az útmutatóban megpróbálunk egy velük szembeni barátságosabb megközelítést támogatni, sok területen megtanulva, hogyan és mit kell nekik kiáltani, hogy megnyugodjanak. Spray, petárdák, sípok vagy botok is ajánlottak, de csapatunknak soha nem kellett alkalmaznia ezeket az eszközöket. És ne felejtjük el: a félelem a kutya legnagyobb ellensége!

Mit tegyünk, ha medvével találkozunk?

Tudnunk kell, hogy bármi is történjen, nem a medve a felelős, hanem az ember, mert nekünk van tudatunk, gondolkodásunk és tervezési képességünk. Ebből kiindulva nem tudjuk úgy kezelni a helyzetet, mintha egy másik személlyel való konfliktushelyzettel állnánk szemben.

Hangsúlyozzuk, hogy az ember nem tartozik a medve táplálékai közé, és az embert nem támadja meg a medve ragadozói szándékkal. A támadás szándéka nem táplálék- vagy területszerzés célja, sokkal inkább a félelem érzése által kiváltott reakció ez, egy agresszív védekező mechanizmus, amelynek célja a saját vagy kölykei faji öröklődésének biztosítása. Ugyanakkor vannak olyan egyedek, amelyek negatív külső hatások (dezorientáció, betegség, sérülés) miatt támadhatnak, és agresszív, természetellenes magatartást tanúsíthatnak az emberrel szemben.

A szakemberek azt is megerősítik, hogy a fent említett szempontok szerint a medvével való minden találkozás egyedi, nincs általános megoldás, ezért a megoldások a helyzettől függenek.

Ezért, ha az ember képes tanulni, tervezni és logikusan gondolkodni, ha medvét lát, akkor a létjogosultságára gondolva kell cselekednie, és nem szabad megfélemeznie az elfogadásról és az együttéléstől.

Az egyik legjobb megelőzési megoldás a csoportos túrázás/kirándulás és a bozótos erdő szélék elkerülése. Ha azonban egyedül vagyunk a természetben, akkor zajforrások (csengő, síp, éneklés) segítségével jelezniük kell a jelenlétünket a környezetnek. Amennyire csak lehet, kerülni kell a vadász megfigyelőpontokat, a barlangokat és az állati tetemeiket. Semmilyen körülmény közt nem hagyhatunk hátra ételt, mert az ételmaradék vonzza a vadállatokat. Ez igaz mind a táborozásra, mind a természetben való időtöltésre. A medve azonosítja a mesterséges táplálékot az emberrel, és emiatt sok konfliktus fordul elő. A medvebocsokat mindig kerülni kell, még akkor is, ha úgy tűnik, hogy egyedül vannak. A medve soha nem hagyja el kölykeit, és ha meglát minket a közelben, akkor biztosan támadni fog.

Az elkerülés egyik alapvető formája, amely az esetek 95%-ában hatékony, a túrázás közbeni beszélgetés és zaj. A medve elhagyja ezt a területet, ha észleli az ember jelenlétét.

Mit tegyünk, ha megláttuk?

Tiszteletben tartjuk az állatot, tartjuk a kb. 30 méteres távolságot, és a figyelmeztetésükre (a fülüket hátrahajtják, fújnak vagy összeszorítják a fogukat), távolódunk tőlük.



Ha két lábra áll, mi történik?

A két lábra álló medve csak kíváncsi, mint az ember, aki feláll. Ebben az esetben beszéddel és lassú mozdulatokkal figyelmeztethetjük őt arra, hogy emberek vagyunk. Rosszabb a látása, mint a hallása, ezért fontos a halk beszéd. Semmiképpen ne viselkedjünk fenyegetően. Nem szabad köveket, fát vagy bármit felé dobni, mert fenyegetve érzi magát, és nő az agresszív viselkedésnek az esélye. Ingerültnek érezhetik magukat fényképezés során is, különösen az új kamerák hallatán, amelyek szokatlan hangok számukra. Igazából csak az állat viselkedésre kell figyelni, és lassan hátrálni.

Ha csak néhány hangot hallunk, amelyről azt gondoljuk, hogy egy medvétől származik, mit tegyünk?

Maradjunk nyugodtak, mert a medve elhagyja a területet, ha észleli az ember jelenlétét. A jelenlétet fokozatosan növekvő intenzitású hangokkal kell jelezni. Ha a medve zaja közelinek tűnik, akkor ellenkező irányba kell elmozdulnunk, az állat hallja a távolodó hangokat, és nem követi őket. Legyünk nyugodtak, mert mint már korábban mondtuk, az európai medve az embert nem tartja zsákmányként számon. Védekező vagy fenyegető viselkedését félelem okozza, vagy azért, mert fenyegetve érzi magát. Kivételt képeznek azok az egyének, akiket emberek neveltek fel, sérültek vagy haldokolnak.

Meg tudjuk magunkat védeni a medvével szemben?

A medve spray-t tudjuk használni, mint önvédelmi eszközt a vadállatokkal szemben. Juhászok ellen is alkalmazható. Nagyobb, mint egy normál gázpermet, 6–10 méter távolságban hatékony, és többszöri használatra is alkalmas. Hatékonysága nem minden időjárási körülmény között és nem bármilyen helyzetben garantált.

Hogyan maradhatunk nyugodtak?

Még a medvével való tíz találkozás után sem lehet nyugodt maradni, de fel lehet készülni a fentiek alapján elméletben.

Mi van, ha támad?

A medve csak akkor támad, ha kényszerítik rá. Például, ha egy kutya bosszantja, és akkor a kutya a gazdához szalad védelemért. Támad akkor is, ha meglepi és sarokba szorítják, vagy ha az étkezés közben zavarják. Támadhat és rendkívül veszélyes lehet, ha korábban megsérült vagy fél a vadászattól. A medve akkor is támad, ha védi bocsait. Ezenkívül vannak veszélyes medvék, amelyek a veszetség utolsó szakaszában vannak, tehát betegek, amikor már nem félnek az emberektől (ezek ritkák), vagy olyanok, amelyek táplálkozás által hozzászoktak az emberekhez.

Ha a medve különféle okokból kifolyólag zsákmánynak vagy veszélynek tekintti az embert, elpusztítja, mert ehhez minden erőforrása megvan. A medve számára az ember lenne a legkönnyebb zsákmány. Néhány kivételes esetben a medve hamis támadást indíthat a nem kívánt elem elűzésére, de ez általában nem fizikai érintkezés útján történik. Ezekben az esetekben pedig a legfontosabb, hogy maradjunk higgadtak. Soha ne harcoljunk a medvével, mert minden esetben ő nyer!!!

A szlovén szakemberek azt tanácsolják, hogy maradjunk helyben, feküdjünk hasra, nyakunkba tett kézzel és próbáljunk minél nyugodtabbak maradni. Mielőtt felkelnék, meg kell győződnünk arról, hogy a medve elment-e a közelből – nincs garancia arra, hogy

ez a technika működni fog, mivel nincsenek olyanoktól források, akik ezt megtapasztalták volna.

Semmi esetre sem szabad elszaladjunk, mert ezzel felébresztjük benne a vadászösztönt, és minden esetben gyorsabb az embernél. Hosszabb távon, egyenes terepen 50 km/h sebességgel képes futni.

A fára mászás valamivel jobb megoldás, mint a futás, de mégis gyenge megoldás, mert a medve jobban mászik, mint mi. Csak akkor fusson, ha például csak néhány lépés van az autóig.

Mit csinálunk a kutyával? Tartsuk pórázon?

Igen, a kutyát pórázon tartjuk, minden esetben, hosszabb pórázon, a mozgás és az irányítás szabadsága érdekében.

A kutyának esélye sincs a medvék ellen, csak irritálja és bosszantja őket. Ha elengedjük a kutyát, akár még a medvét is magunkhoz vezetheti/vonzhatja.

Szúnyogok, kullancsok és egyéb rovarok

Ha egy nedvesebb, csapadékosabb időszak után indulunk útnak, szembe kell néznünk egy másik, kellemetlen és fájdalmas problémával: a szúnyogokkal!

Másfél havi esőzés után, júliusban, csapatunk szédítő hőségben indult el, ez az időszak szúnyogok millióit vonzotta sötétebb és hűvösebb területekre, például erdőkbé.

Útvonalunk gyakran legeltetési területeken halad át, pásztorházak mellett, ami azt is jelenti, hogy ott, ahol a juhok járnak, kullancsokat találunk.

Javaslatunk, hogy reggel, túrázás előtt először használjunk egy fényvédő réteget, majd egyet a rovarok ellen. A gyógyszerárban megtaláljuk az Autant a szúnyogok, kullancsok és egyéb rovarok ellen. Ezeket a védőrétegeket a termék csomagolásán szereplő ajánlások szerint kell frissíteni.

(Felhívjuk a figyelmet, hogy a medvével való találkozásról szóló fent leírt szegmens részben a Transindex újság online oldalának lefordított cikke, amelyet G. L. írt alá.)

Történet az Útlevelelről

A Via Transilvanica egy olyan utazás, amelyre mindenki a maga módján fog emlékezni, hitelesen, ami azt jelenti, hogy ez egy történet, amely minden új túrázóval, aki az úton áthalad újra íródik. Szeretnénk azonban a Via Transilvanicán átélt emlékeknek egy közös nyelvet adni, egy olyan emlékgyűjteményt, amely megőrökíti ezt az utat, minden egyes oly különleges és egyedi régióval, szakasszal. Emlékgyűjtemény rólunk, mindannyiunkról.

Ezért hoztuk létre az útlevelet, egy kis könyvet, amiben a túrázó összegyűjtheti az egyes szakaszokhoz – amelyeket jól teljesít (szakasz = az útmutatóban leírt nap) – tartozó pecsétet. Ezeket a pecsétet a helyszínekhez igazítottuk, és a túrázók eljuthatnak azokra a helyekre, amelyek a terjesztési pontok listájában szerepelnek (lásd a szakasz leírásaiban), ahol a füzet bemutatásakor a megfelelő helyre az adott szakasz pecsétével belepecsételnek.

Egyszerű. Ez a füzet elkíséri a túrázót az útján, a megtett kilométerek vizuális ábrázolásaként, és egy jelentéssel bíró emlékként, amely a Via Transilvanica összes pecsétjének megszerzésére vár. Emléktárgy, amely a járatlan utakra hív minket, de azokra a helyekre is, amelyek már hatással voltak ránk ezen az úton.



Az útlevel megvásárolható a Via Transilvanica hivatalos áruházának weblapján, a shop.viatransilvanica.com címen és a következő üzletekben az útvonalon:

- Putna – Putnai kolostor, Múzeum (a kolostorban) és Gamas Market (a Putna Kolostor bejáratával szemben levő benzinkút üzlete)
- Vatra Moldoviței - Alexandra Panzió
- Fundu Moldovei - Luisenthal Conac és cukrászda & Pizza Mati Cafe
- Mestecanis – Szoros (a Mestecanis vendéglő alatti minimarket)
- Vatra Dornei - SALVAMONT / Hotel Silva
- Pietra Fantanele – Tasuleasa Social székhelye (a szervezetünk székhelye) – itt több VT termék található
- Bistrița – Copacul de Cafea, tel. 0745 932 166 și Roots Bistro & Caffè, tel. 0755 670 099
- Toaca - Insula Argentina
- Ibănești Pădure - Villa Floarea de Colț
- Brădețelu - Ovidiu & Paula panzió
- Câmpu Cetății - Halászcserda
- Lupeni – Barngoló Panzió (az itten ajánlott szállási lehetőség)
- Székelyudvarhely - Helyénvaló Helyi Bolt és Panoráma Panzió
- Saschiz – Tei teázó – a VT útvonalon, 70 m távolságra a templomvártól
- Mălâncrav - Vendégház, 22 Morii utca
- Nemșa - BED&WINE Nemșa
- Medias – Friends -Üzlet és Tasting Bar – Borkostoló és kávézó
- Axente Sever - Frauendorf Vendégház
- Lodroman - Cistian Laurențiu
- Alba Iulia - Hotel Transilvania
- Carnsebes – Limonadézó – Nea Tica
- Cireșu - Nomad's Place

Azok a helyek, ahol a pecsétek kaphatók, a VT útvonalon, a következő oldalszámokon felsorolva találhatóak: 46, 108, 152, 212, 292, 350 és 382.

Jó utat és sok szép pecsétet az útleveledbe!

BUKOVINA

A Via Transilvanica Bukovinától indul, Putnából, pontosabban a putnai kolostortól, ahol Nagy István vajda nyugszik, az általa alapított kolostorban. Az ország északi részén Bukovina hídat képez Erdély és Moldova között.

A 137 km-es út könnyű festői területeket és a világon egyedülálló történelmi emlékeket tár elénk. A putnai kolostor előtt utunk a Sucevița-mélyedésig vezet bennünket, majd a Vatra Moldoviței-n halad át, Obcinele Bucovinei-en keresztül a Pojorâta községből Pasul Mestecănișig, lassan haladunk tovább a Giuralău, Suhard és Kelemen-hegységek által átölelt Țara Dornelor felé. Innen dombokon és réteken keresztül kanyarog az út Poiana Negri-ig, csodálatos csorgóival, megállva Poiana Stampei városában, ahol a Bukovina történelmi régiója befejezi az útját.

FIGYELEM

Vad terület lévén, túrázóinknak megfelelő felszerelést, elegendő ivóvizet, és vadállatok vagy kutyák elleni védelmi/figyelmeztető felszerelést ajánlunk.

A helyi lakosok és háztartásaik iránti tiszteletből arra kérjük a túrázókat, hogy az általuk kinyitott kapukat (reteszt) zárják be újra. Ezeket a fából készült „reteszeket” általában a tehének legeltetési helyeinek körülhatárolására helyezik el, hogy azok ne kóboroljanak el. Próbáljuk meg a rendet, amelyet találunk, nem megzavarni, és úgy hátra hagyni mindent, mintha senki sem járt volna ott.

Azoknak a sportolóknak, akik kerékpárral szeretnék megtenni ezt az útvonalat tisztában kell lenniük azzal, hogy ez egy rendkívül nehéz szakasz hegyi kerékpározásra, sok részen több kilométeres push bike szükséges. Néha a sár, az ivóvíz hiánya, a gyakori és meredek lejtők és emelkedők maximális kihívássá teszik ezt az utat. További részletekért olvassa el a „BICIKLIVEL a VT-n” részt!

FIGYELMEZTETÉS

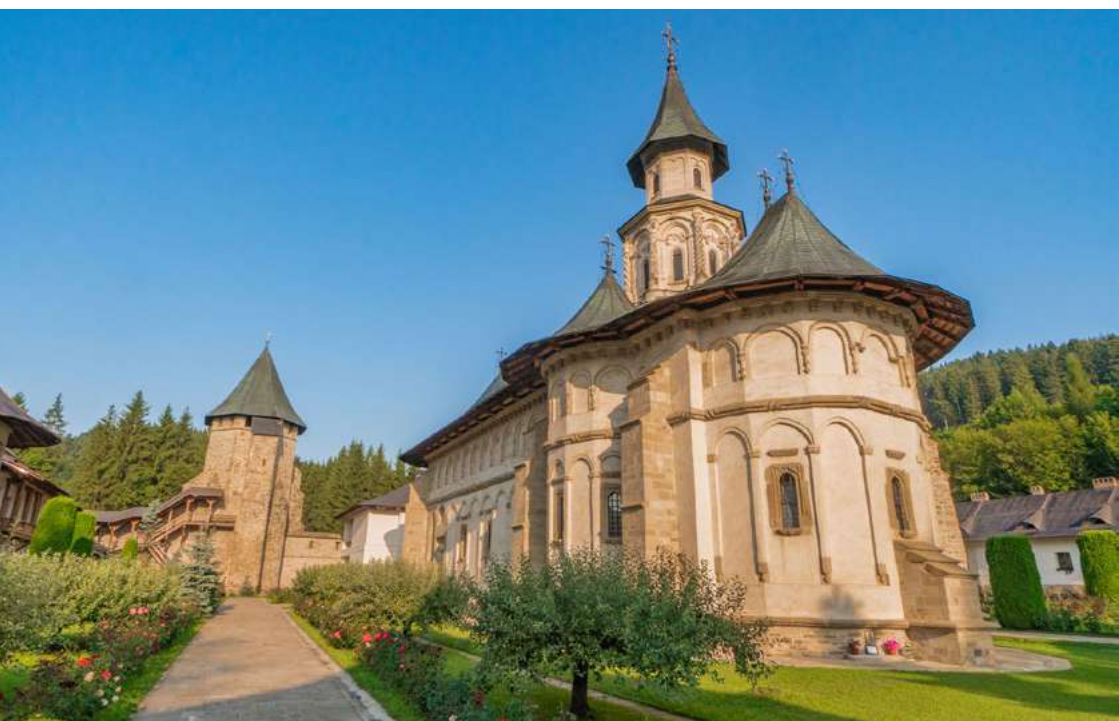
A friss tejtermékek autentikus élményt jelenthetnek Bukovinában, egyenesen a természet kebeléből, a pásztoroktól, de kérjük, hogy ezeket a termékeket nagy óvatossággal fogyassza, különösen, ha még soha nem kóstolta őket. A tejet, sajtot, tőgyet, zsendicét, tejszínt vagy más, nagy mennyiségű fehérje nyomokban tartalmazó termékeket külön kell fogyasztani, és legalább egy órával a bogyós gyümölcsök vagy víz fogyasztása után. Hasonlóképpen, mérsékelt fogyasztás után legalább egy órával ne igyon vizet, és ne egyen bogyós gyümölcsöket. Ellenkező esetben emésztési problémák, hasi fájdalom, kólika, puffadás, hányás, hasmenés vagy egyéb gyomorpanaszok léphetnek fel.

Útvonal: jól jelzett, kék keresztos turistaút, könnyű, többnyire erdőn át, 70% -ban erdei úton

Szintkülönbség: + 379 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: nincsenek

Környezet: erdőkben gazdag, a Putnișoara folyó mentén halad az útvonal fele, a helység (Sucevița) bejárata egyenes, kövezett-, majd aszfaltozott úton van, elmegy néhány fakitermelési pont mellett.



Szállás:

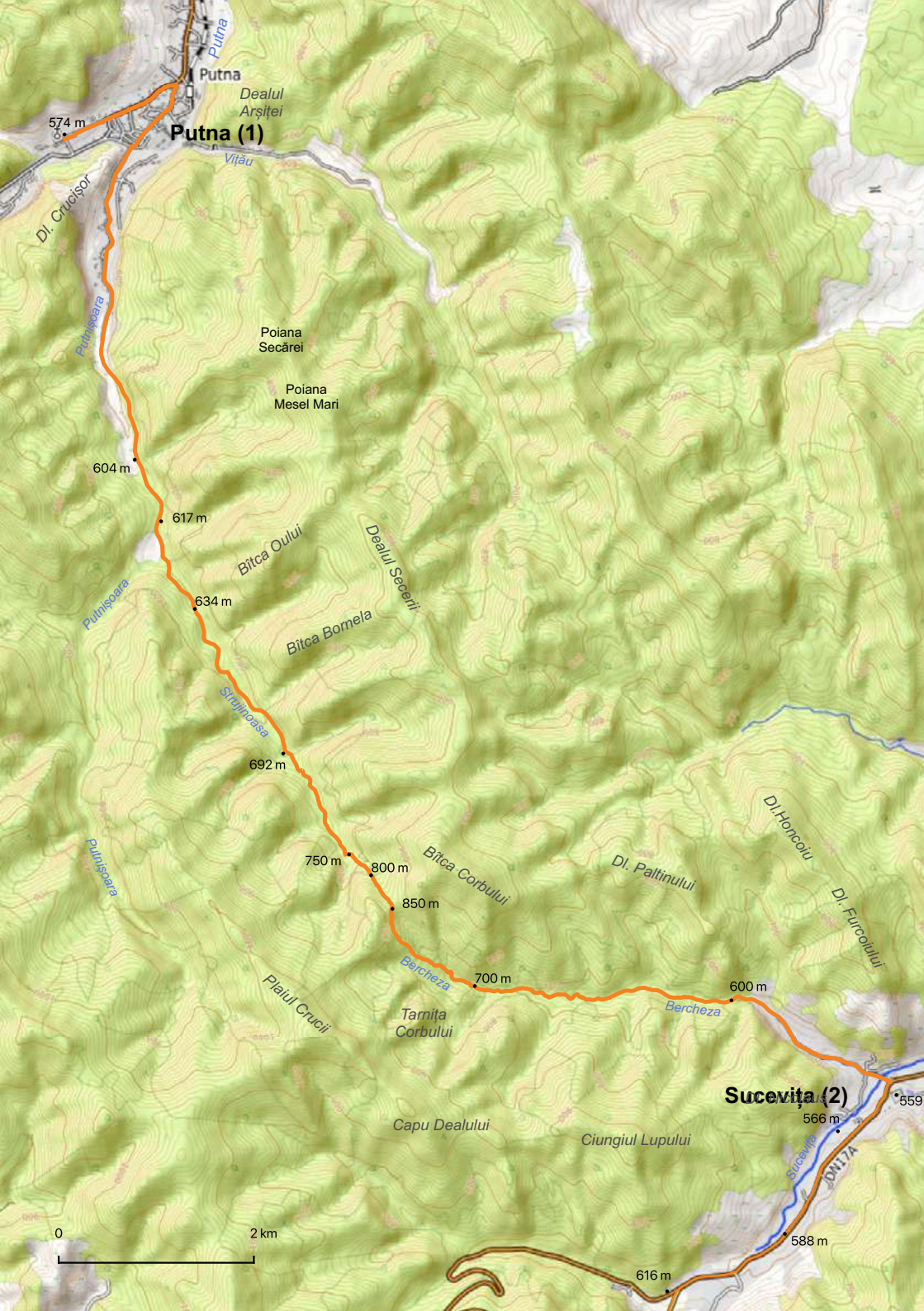
Putna (574 m t.f.m.): **Putna kolostor**, egész évben, előzetes bejelentkezéssel, hétfőtől szombatig 9:00 és 19:00 között, **Visarion Puiu metropolita ispotály**, tel: 0756 639 606 (Isaac atya) és Szent Miklós ispotály, tel: 0758 607 794 (Gherasim atya), adományár.

Sucevița (560 m t.f.m.): **Mărioara/Karisma Kriss Fogadó**, 22 hely, 60 lej/fő, reggeli és vacsora lehetőség, egész évben, előzetes bejelentkezéssel, a 0747 771 341-es telefonszámon.

Casa Octavian Panzió, 46 hely, kétágyas szobák, háromágyas szobák, apartman, reggeli és vacsora kérésre. Foglalások a 0752 543 773 telefonszámon;

Panzió Poiana de vis, 14 férőhely, étterem a közelben, autószállítás kérésre, foglalás telefonon. 0744 776 210 (Sorin Chiraș).

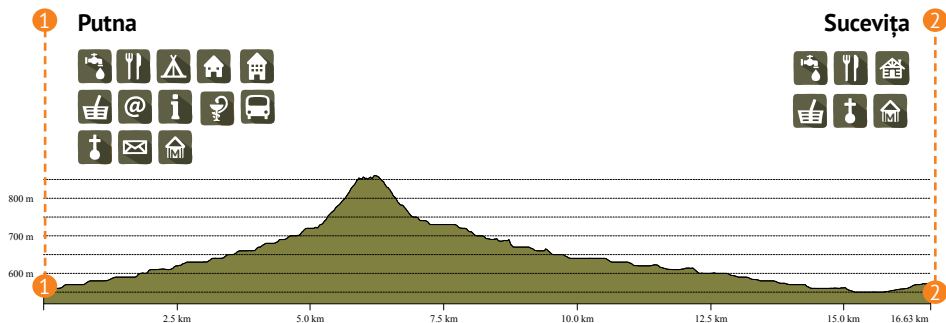
Jó tudni: Az ispotályban, a Putna kolostorban a szállás komolyságot és egyházi magatartást igényel, amely tiszteletben tartja a szerzetesi életet. Az illetlen és zajos viselkedés kizárt,



Putna (1)

Sucevita (2)





mivel a kolostor zárandokok vendégháza és nem szálloda. Putna és Sucevița egyaránt számos szálláslehetőséget kínál minden árkategóriában. Ha az említett pontokon nincs szabad hely, javasoljuk a túrázóknak, hogy nézzenek utána az interneten.

Infrastruktúra:

Putna:



Sucevița:



Megjegyzés:

Putna (1) Szucsáva megye északi részén, Bukovinában található, közúton és vasúton Szucsáva-Putna szakaszon közelíthető meg. Az első repülőtér Szucsaván található, Rădăuți felől pedig óránként indulnak tömegközlekedési eszközök Putnára.

Aputnai kolostortól indulva az útvonal aszfalton halad tovább, kb. 1 km-t a Via Transilvanica jelzést követve, amíg el nem éri a városházát, onnan jobbra fordulunk, a falu szélén lévő hídig, egy kavicsozott út felé. Ott az út áthalad egy hídon, és a Putnișoara-patak partján halad előre. A híd szélénél észrevehető a túrát kísérő „kék kereszt” turistajelzés, amelyet a VT jelöléssel együtt Sucevițaig követünk (2).

A meglehetősen hosszú erdei úton kb. 4 km-t gyaloglunk a Putnișoara-völgyben, a Strujinoasa patakig. Ettől a pillanattól kezdve elhagyjuk az erdei utat egy tőle kissé balra vezető ösvényen, mert egy sűrűbb erdő következik, amely meredek emelkedést ígér, ellentétben az idáig vezető út szelídségével.

Az erdei ösvényeken való felfele gyaloglás után, hűvös légkörben az út elvész az erdőben, de a jelölések annak csúcsához vezetnek. Ezután az út lassan halad lefelé a völgyben, két forrás hangjának kíséretében: az egyik a bal oldalon, a másik a jobb oldalon a lefele tartó út irányában, a kidőlt és kivágott fákon keresztül, kakukkok és más madarak dalaival körülvéve. Az ösvények kellemesek, bár kissé nehéz lehet leküzdeni az „akadályokat”, de forró időben a lucfenyő és a lombhullató erdő árnyéka örömmel tölti el és a továbbhaladásra ösztönzi a túrázót. Az ereszkedés folytatódik addig a szinte romantikus pontig, ahol a két forrás találkozik, ott hidratálásra és pihenésre alkalmas szünetet tarthatunk. A trasszé egy ideig határozatlan és sáros utakon halad tovább, amíg el nem éri az erdei utat, amely körülbelül 4 km-re húzódik, egészen Sucevița központjáig (2). Javasoljuk a szállást a lehető legközelebb Poiana Mărului-hoz, tekintettel arra, hogy az útvonal másnap ettől a ponttól folytatódik, Sucevița utcái pedig hosszúak, aszfaltozottak, így a központtól az indulópontig körülbelül 3 km van.

Info:

A putnai kolostor – amelyet Mihai Eminescu „A román nép Jeruzsálemének” nevezett el az első, az István által alapítottak közül, amely 1469-ben készült el. Az ortodox szerzetesek kolostorhelye, az egyik legfontosabb román kulturális, vallási és művészeti központ. Itt nyugszik a nagy vajda családjának több tagjával együtt, köztük fiával és unokájával, akik követték a trónon. Minden év július 2-án (Nagy Szent István) és augusztus 15-én (Nagyboldogasszony ünnepe) fontos ortodox zarándoklatokra kerül sor, amelyeken emberek ezrei vesznek részt. A kolostorban találhatóak Iacob Putneanul szent metropolita maradványai is, aki a kolostor második nagy alapítója volt (1755), aki kinyomtatta az első moldvai ábécét (1755) és megalapította az első falusi iskolát Moldovában (1759). A putnai kolostor több mint 550 éve szellemi, történelmi és kulturális kilométerkőnek számít a románok és mindazok számára, akik meg akarják ismerni a románok történetét és hitét. Putnának egyedülálló helye van a románok szívében és lelkiismeretében, mert itt található a román nép legnagyobb vezérének sírja: a Nagy István vajdáé. A Nagy Egysítés után Ferdinánd király 1920-ban Putnán Szent Istvánhoz imádkozott: „Nevedben és nagy tetteidben megtaláltam a kimeríthetetlen forrást a türelemhez a megaláztatás idején, és a bátorsághoz a nehézségek idején. Ez inspirálja a szent egyesülés szellemét a szívünkben, hogy tovább vigyük egész államunk nehéz feladatát.”

Szent Nagy István – Szent Nagy István vajda (1457. április 12. – 1504. július 2.). A kereszténység és Európa egyik legfontosabb védelmezője volt az Oszmán Birodalom terjeszkedésével szemben. Szent István több mint 30 templomot és kolostort alapított. Putna volt közülük az első, amely egy régi remete helyére épült. 1982-ben, az István-kori királyi ház alapítása alatt öt remetének a „sárga és szép” szent ereklye illatú csontjait találták meg, akik a kolostor alapítása előtt itt húzódtak meg. Matteo Muriano olasz orvos 1502-ben írta Nagy Istvánról: „Nagyon bölcs ember, sok dicsőre méltó, alattvalói nagyon szeretik, mert irgalmas és igazságos, örökké éber és nagylelkű.” Ezen erények miatt a románok röviddel halála után „jónak” és „szentnek” nevezték. A dicsőséges vajda, „gondolkodó országalapító és buzgó hagyományörző”, mindig „a román nép atyjaként” marad az emberek tudatában, és 2007-ben egy nemzeti versenyt követően nyilvánítják a legnagyobb románnak. Grigore Ureche krónikás: „István vajdát pedig sok gyász és panasz kíséretében temették el az általa épített putnai kolostorban. Olyan szomorúság volt, hogy mindenki úgy siratta, mint egy szülőt, mert mindannyian tudták, hogy sok jót és sok védelmet elvesztettek. Halála után mind a mai napig sveti (szent) Ștefan vodának hívom.”

Daniil Sihastru barlangja – egy kilométerre található a putnai kolostortól, és valójában egy kézzel ásott barlang a sziklában – itt a hagyományok szerint Daniil Sihastru szerzetes élt mielőtt felépítették a kolostort, majd Voroneț-ba költözött, ahol eltemették.

Sihăstria Putna kolostor – az Angyali üdvözlőnek szentelt templom egykor a putnai kolostor remetelakjaként szolgált, Nagy István uralkodása alatt alapította meg egy megkeresztelkedett tatár, aki később Athanasius néven szerzetesként a putnai közösséget szolgált. A templomban Silas, Paisius és Nathan szent ereklyéi találhatóak, akik Szent Jakab Putnean tanítványai voltak.

Dragoș Vodă templom – Moldova legrégebbi fennmaradt fatemploma, amelyet a 14. században alapított Dragoș Vodă, aki megalapította Moldova államot, melyet Nagy Szent István pedig Putnába költöztetett.

A sucevițai Sucevița kolostor – apácakolostor, hazánk fontos történelmi emlékműve. A Movilești család alapította a 16. század végén. A „Szent Feltámadás” templom a külsejét borító festésen uralkodó zöld színről, és az Erények lépcsőinek figyelemre méltó jelenetéről híres.

A Furcoi dombi kápolna – ezen, a Sucevița kolostor közelében lévő dombon volt az ókorban egy remetelak, ezért nemrégiben építettek ide egy kápolnát.

Útvonal: nehéz, meredek és hosszú emelkedők, főleg az erdön keresztül, gyönyörű tisztások, ahonnan javasoljuk az ivóvízellátást

Szintkülönbség: + 1.178 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: hosszú és meredek emelkedő az útvonal elején

Környezet: erdőkben gazdag, réteken át visz az út, a helyséből (Sucevița) való kijárat aszfaltozott úton halad (a központtól kb. 3 km-re) Poiana Mărului irányába, itt már az igazi bukovinai hegygerinceken vagyunk.

Szállás:

Vatra Moldoviței (620 m): **Crizantema Panzió**, 8 kétágyas szoba, egy apartman, dupla, apartman, tel és whatsapp +40 745 922 447 (Grigore Morar) és +40 743 902 330 (Doina Morar), vilacrizantema@yahoo.com (téli zárva).

Alexandra Panzió, szálláslehetőség 22 hely, egyágyas szoba, kétágyas szoba, háromágyas szoba, reggeli és vacsora lehetőség külön kérésre, foglalás a 0744 301 667-es telefonszámon (Nicoleta Crețu) vagy a www.pensiunealexandra.ro weboldalon.

Pension Myky, 25 ágy, kempingezési lehetőség, vacsora és reggeli kérésre, konyha, bolt és bár a közelben, foglalás telefonon. 0748 054 878 (Mihaela Ciornei);

Valcan Panzió, 26 hely szálláslehetőség, étteremmel, egész évben elérhető, előzetes bejelentkezéssel, a 0722 419 513-as telefonszámon.

Jó tudni: Vatra Moldoviței számos szálláslehetőséget kínál minden árkategóriában. Ha az említett pontokon nincs szabad hely, javasoljuk a túrázóknak, hogy nézzenek utána az interneten. Javasolt, hogy a szálláshely a lehető legközelebb legyen az útvonalhoz.

Infrastruktúra:

Sucevița: 

Vatra Moldoviței: 

Megjegyzés:

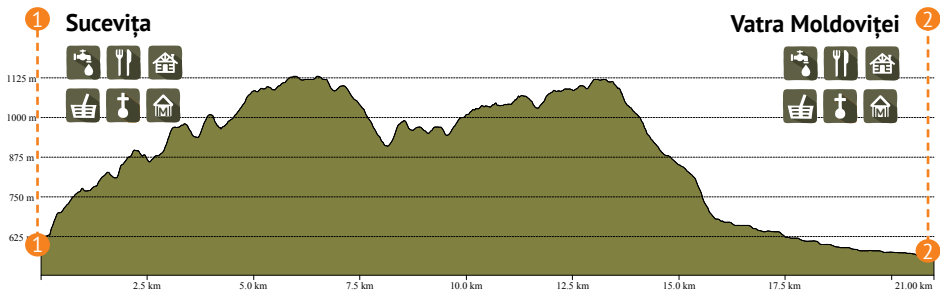
Sucevița (1) az Obcina Mare hegység lábánál található, és egy szétszórt hegyvidéki falu a DN17A mentén, amely összeköti Rădăuți és Câmpulung Moldovenesc községeket. A legközelebbi repülőtér Szucsaván található, Rădăuți felől pedig tömegközlekedéssel érhető el. A Sucevița kolostortól az útvonal a kolostor előtti aszfaltúton halad, amelynek célja Poiana Mărului elérése (kb. 3 km aszfalton, amíg el nem éri a Poiana Mărului csúcst). Bal oldalon a Poiana Mărului erdei út található, ahol az útvonal folytatódik, nem téveszthető el, mert táblával van jelölve. A körülbelül 2 km-es Poiana Mărului erdei úton haladva, az összes házat, panziót és szállodát elhagyva egy fakitermelői ponthoz érünk. Ezt elhagyva az út a menetirányhoz képest jobbra halad, egy sorompó mellett, balra fent, egy TAF úton. Ez az út szinte párhuzamos az erdei úttal, de meredeken emelkedik, mintegy 800 métert az erdő mélyére. A következőkben az erdőben számos emelkedő várható, ezúttal enyhébbek, de amelyek Poiana Ovăzului-ig továbbra is gyakoriak lesznek. Kb. másfél km-es emelkedő után elérünk egy kis rétet, ahonnan balra fordulva egy fakeresztig kell menni, amely annak a jele, hogy a „piros sávot” jelző turistaút hamarosan láthatóvá válik. Egy olyan erdei úton haladunk kicsit, mint a mesékben. Mivel az erdő tetején vagyunk, a séta pihentetővé válik, követve másfél kilométeren keresztül a csúcst, amíg a jelölések a túrázót jobbra, a kissé ereszkedő ösvény fele irányítják. Ez az



Sucevița (1)

Vatra Moldoviței (2)





út közvetlenül Poiana Calului-hoz vezet, egy kicsi, csendes tisztáshoz, amelyet általában néhány gyengéd és kíváncsi tehén foglal el, amelyek békésen legelnek. Poiana Calului-t elhagyva a hűvös erdőn át folytatódik az út a Rija-tisztáig. Itt látható, hogy a tisztás lakott. Vannak, akik szívesen segítenek a természetjárónak, vizet kínálnak, vagy akár ennivalót adnak, de ami a legfontosabb: mindig van egy jó szavuk az emberhez, szavak és történetek, amelyek bátoríthatják vagy akár eligazíthatják is a túrázót, ha bizonytalan. A rét ezen lakói közül néhányan saját termelésükből származó termékeket kínálhatnak eladásra, ezt a tevékenységet különösen ösztönözzük. A Rija-tisztáson az út enyhe ereszkedőn keresztül vezet befele, egy poros ösvényen, amely jobbra és előre visz. Itt előre megy, a tanyákat és az erdőt elválasztó kerítésen keresztül. Ez az út a rét kijáratához vezet, a VT jelzésen, mintegy 3 km-t haladva az erdőn át a szintén hegygerincen lévő Poiana Lupoaia felé. Egy nagyon valószínű pásztorkutyákkal való találkozás esetében ajánlott a nyugalom és a távolság tartása, főleg, mert a túrázók láttán legtöbbször a gazdák tudják, hogyan hívják őket vissza.

A Lupoaia-szakadéktól még néhány kilométer van Vatra Moldoviței-ig (2), elhaladva Stoișta és Plaiul Rotunda mellett. Innen meredek ereszkedésben közvetlenül a kolostorba érünk.

Info:

Angelica Flutur, népszerű népdalénekes. A Bukovinai hegygerinci (Obcinele Bucovinei) Ciurmârna faluban, hucul családban született Angelica Flutur a zene segítségével meséli el az észak-romániai hegyekben évszázadok óta élő lakosság lenyűgöző történetét. Bevallása szerint: „Debütálásomkor, 2005-ben nem hasonlítottam másokhoz és mások sem hasonlítottak rám. Pontosan olyannak mutattam meg magam a világnak, amilyen vagyok, és úgy gondolom, hogy így gyorsan eljutottam azok szívébe, akik szeretik a népművészetet, és mindenekelőtt a hitelességet. Repertoárom során arra törekedtem, hogy a lehető legpontosabban rögzítsem a huculok, a szkíta hegyiség népének hagyományait és életmódját, akiket először romanizáltak, majd szlávizáltak, és akik a XVII-XVIII. században érkeztek Moldovába. Mindent megkerestem, amit róluik írtak, és kamatoztattam mindazt, amit tudtam róluik, közöttük élve és közéjük tartozva.” Angelica, ahogy ő maga mondta magáról, egyszerű ember, aki születésekor páratlan hangot kapott a nagylelkű sorstól.

A Vatra Moldoviței-i Moldovița kolostor, amelyet Petru Rareș alapított 1532-ben, egyike a 8 UNESCO-emlékműnek. A templom festését az ikonográfiai témák teszik különlegessé: Konstantinápoly ostroma, a Jesse-fa és az Akathist himnusz. A kolostor múzeumában található az Aranyalma-díj, amelyet a Turisztikai Újságírók és Írók Nemzetközi Szövetsége adományoz.

A moldoviței „Lucia Condrea” díszített tojások múzeuma a művésznőről kapta a nevét, aki átvette és kifejlesztette a tojások díszítésének művészetét. Ez a világ legnagyobb díszített tojással rendelkező múzeuma, több mint 11 000 kiállított tojással, változatos technikákkal díszített, különféle témák szerint, 106 vitrinben rendezve. A gyűjtemény a szerzőt a világ híres művészeinek élére helyezi, művei megtalálhatók a világ nagy múzeumjaiban, magángyűjteményekben, királyi házakban stb.

A moldoviței „Huțulca” kisvasút – egy gőz- vagy dízelmozdonyos mesevonat, amely festői útvonalon halad át Moldovițătól Argelig 10,5 km-en, és Bukovina egyedülálló látványossága. A vonat keskeny nyomtávú vasúton közlekedik, amelyet 1888-tól 2001-ig használtak a faanyag az erdőből a fűrészüzembe való szállítására. Jelenleg alkalmanként turisztikai céllal üzemel. A kisvasút a Vatra Moldoviței-től indul, közvetlenül a Moldovița kolostor mögött, részletek és menetrend itt található: <https://mocanitamoldovita.com/>.

Huculok – azokon a területeken, amelyeken a Via Transilvanica útvonal keresztül halad, kevésbé gyakran ismert ukrán akcentust és vezetékneveket hallhatunk. Ezek azok a huculok, akikkel találkozhatunk útközben. A huculok Bukovinában, Máramarosban, Kárpátalján és Pokuttiában élő etnikai alcsoport. A huculok azt a területet, ahol élnek, Hutulșcinának (Гуцулщина) nevezik, amelyet románul a huculok földjének is neveznek. Romániában a huculok Brodina, Breaza, Cârlibaba, Moldova-Sulița, Moldovița, Izvoarele Sucevei, Vatra Moldoviței és Ulma (Suceava megyében) valamint a Bistra, Poienile de sub Munte, Repedeș, Rona de Sus községekben és a hozzájuk tartozó falvakban élnek. Sok esetben a huculokat hivatalosan ukránok alcsoportjának tekintették. Úgy tűnik azonban, hogy a huculok nem önálló etnikai csoport. Ők inkább kulturálisan, mint nyelvileg állnak rokonságban a Kárpátokban és Kárpátalján élő többi szláv lakossággal. A porta láthatóan megkülönbözteti a szomszédos lakosságétól, a zenének van néhány közös eleme a magyaréval, míg egyes szokásokban hasonlítanak más, a Kárpátokban élő népcsoportokhoz, például román ajkú máramarosi lakosokhoz. A huculok azok, akik a tojás díszítésével, a fa és a csontfaragással, de a hegyvidéki térségben népszerű ruházat viselésével is hírnevet szereztek. Mihai Iacobescu történész szerint nevük a huțan kifejezésből származna, amely nevet eredetileg a lovaknak adtak, majd kiterjesztették a lakosság megnevezésére is.

Útvonal: közepes nehézségi szint, meredek, de rövid emelkedők, erdő, gyönyörű rétek
Szintkülönbség: + 937 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: meredek emelkedő Spärturi faluból Poiana Coretaba (Ioreşti térképen)

Környezet: erdőkben gazdag, réteken is átmegy, a helységekből (Vatra Moldoviței) való kijárat aszfaltozott úton halad (a központtól kb. 1 km) a Moldovița folyóig, amelyen át kell kelni. A tisztásokon látott tájat érdemes elmesélni a barátoknak, látható a Rarău-hegység és a Pietrele Doamnei.

Szállás:

Spärturi (800 m t.f.m.): **Casa Florin Panzió**, 5 szoba, kétágyas szoba, tel. 0761 388 519 (Anișoara Strugariu).

Sadova (781 m t.f.m.): **Ionescu-ház**, 12 szálláshely, szoba fürdőszobával a folyosón, reggeli és vacsora lehetősége, előzetes telefonos értesítéssel a 0744 957 251-es számon (Elena Ionescu).

Dor de munte Vendégház, 40 szálláshely, reggeli és vacsora lehetősége, személy megcsomagszállítás lehetőség, egész évben előzetes értesítéssel elérhető a 0230 578 837-es vagy 0744 390 365-ös számokon.

Alvy lezer panzió, 20-25 szálláshely, reggeli és vacsora lehetősége, előzetes telefonos értesítéssel a 0722 654 601-es számon (Georgeta Arvirescu).

Irinuca panzió, 21 ágy, reggeli és vacsora kérésre, hagyományos termékekkel, autóval történő szállítás. Helyfoglalás a tel. 0743 171 784 (Liliana)

Casa Mariana, 16 ágy, reggeli és vacsora kérésre, előzetes foglalás a tel. 0748 890 831 (Mariana), e-mail: onutzzzza_94@yahoo.com.

Panzió La Muncel, 12 férőhely, vacsora és reggeli kérésre, 1,9 km-re az ösvénytől. Foglalás a tel. 0744 232 847 (Ioan Vermeșan);

Panorama Bucovina, 10 szállás, kemping, reggeli és vacsora kérésre, autószállítás az útvonalról vagy az útvonalra VT, Sadova 158A, tel. 0741 971 212 (Cătălin Lehaçi) és 0745 332 245 (Lenuța);

Casa Dorina, 16 férőhely, reggeli és vacsora kérésre, mosógép. Foglалások tel. 0751 208 537 (Dorina Coca);

David Kulcsosház, szoba fürdőszobával a folyosón, szoba saját fürdőszobával, reggeli és vacsora lehetősége, elérhető egész évben előzetes telefonos értesítéssel a 0745 174 180-ás számon.

Infrastruktúra:

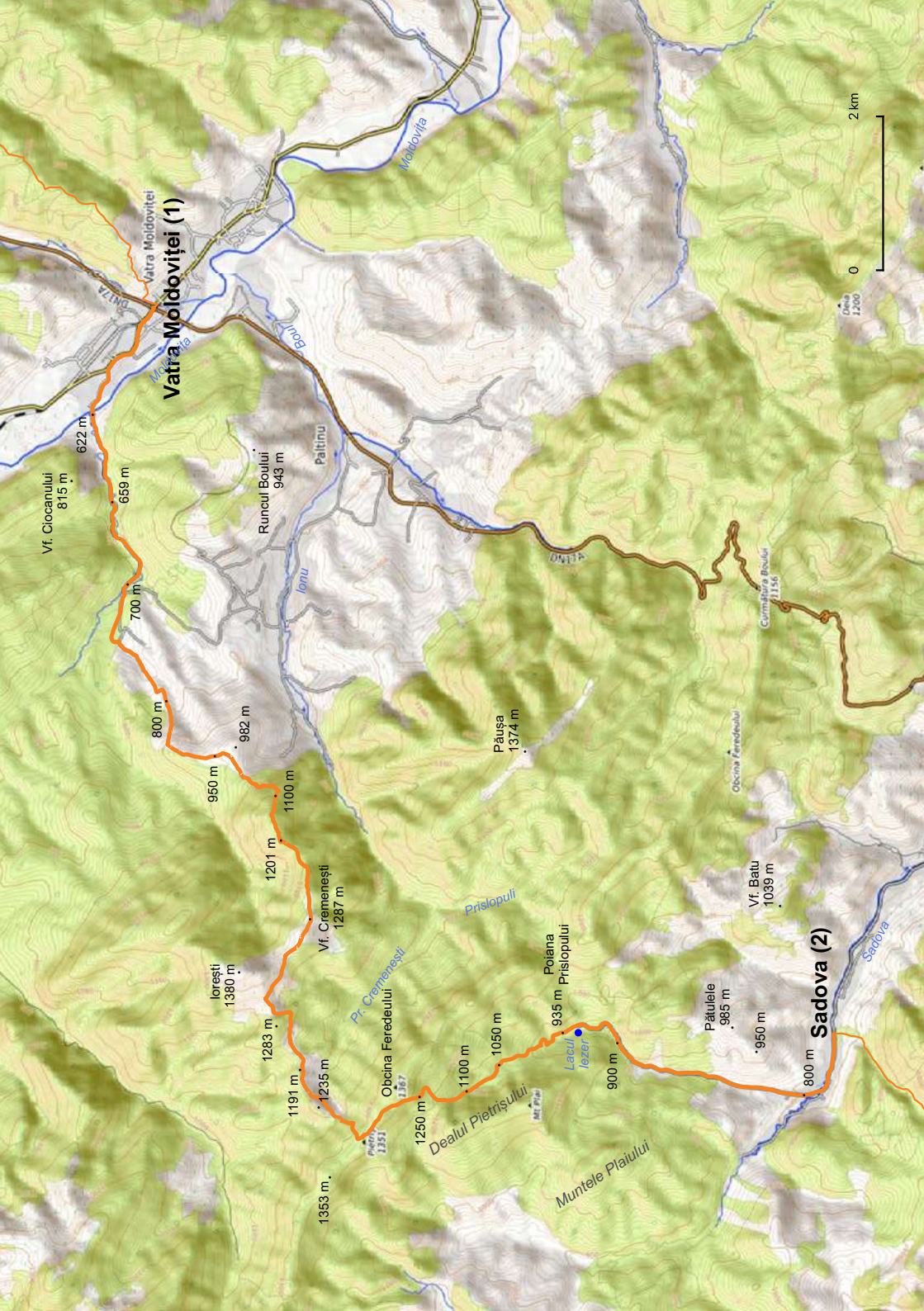
Vatra Moldoviței: 

Sadova: 

Câmpulung: 

Megjegyzés:

Vatra Moldoviței felől (1) elindulunk a Cabana Valcan út felé, amely előtt el kell haladnunk, majd átkelünk a Moldovița folyón, ahol megcsodálhatjuk, amint a különféle nagy madarak



Vatra Moldoviței (1)

Sadova (2)



Vf. Ciocanului
815 m

622 m

659 m

700 m

800 m

Iorești
1380 m

950 m

982 m

1100 m

1201 m

Vf. Cremenești
1287 m

1191 m

1283 m

1353 m

1235 m

1250 m

1100 m

1050 m

Poiana
Prislopului

935 m

900 m

Pătuțele
985 m

950 m

Vf. Batu
1039 m

Curmătura Boului
1156 m

Obcina Feredeului

Runcul Boului
943 m

Paltinu

Păușa
1374 m

Vatra Moldoviței

Moldovița

Bârlabașu

Pr. Cremenești

Prislopului

Dealul Pietrișului

Muntele Plaiului

Sadova

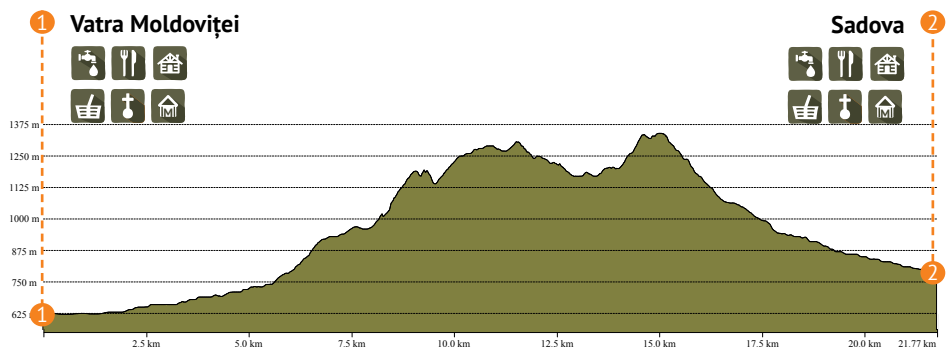
DNTA

DNTA

halásznak. Itt valószínűleg elcsíphetünk egy képet, amint egy fekete gólya hosszú lábát hűti a folyóban, és ebihalakat vagy békákat keres élénk narancssárga csőrével. Az út és a végállomás jó cél, de a természetet ilyen történéseit sem szabad figyelmen kívül hagyni. Továbbiakban átmegyünk a hídon és néhány száz métert megyünk, a Valcan-patakot a jobb oldalunkon tartva, amíg egy új híd meg nem jelenik. A hídon való átkelést követően, körülbelül egy kilométer megtétele után az erdei út egy kis kereszteződésig ér, ahonnan balra felfele haladunk, a Cremenești erdei utat követve. Felfele a szem előtt lassan feltáruló hegyi falut Spärturinak nevezik, amelynek házai véletlenszerűen szétszóródnak a dombokon, amelyek nyáron tele vannak virágokkal. Újabb néhány méteres könnyed emelkedő után eljutunk egy vendégházhoz és két üzlethez. A Casa Florin vendégház igény esetén szállást kínál, de mivel a 3. nap az útvonal elején található, talán az energia Sadováig kitart, és itt nem lesz szükség hosszú szünetre. Spärturi falu fölött vezet az út, a virágos réteken, több kapun áthaladva, és hatalmas kanyart tesz a dombok gerincén, és mielőtt az erdő bejáratánál eljutna az eszténához, ajánlott, hogy a túrázó nézzen vissza, ugyanis végre teljes pompájában megcsodálhatja az Obcinele Bucovinei hegyeit. Ezután meglehetősen hosszú és kissé meredek emelkedés következik a megrongálódott és víztől mosott TAF útjain, amelyet a sűrű lucfenyők között folytatjuk, felkapaszkodva a domb tetejére. Ezen a ponton eljutunk egy kis alpesi üres szigetre, ahol ünnepélyesen áll egy kereszt egy ismeretlen katona emlékére, aki a második világháborúban esett el, akinek holttestét egy paraszt találta meg a környéken, és ide temették el.

Innentől kezdve csak a dombgerincen megyünk a Coreta és a Vesnarka rétekekig. Az első réttől, a Coretatól, felmegyünk a gerincre, balra a távolban pedig a Rarău-hegység szikláival, Pietrele Doamnei látható. Egyes erdészek szerint néha, ha tiszta az égbolt, a Csalho (Ceahlău) is látható. A két tisztáson három juhnyáj van. Elhaladva az első eszténa mellett, ahol a túrázónak ajánlott elfogadni a pásztor ajánlatát, aki minden bizonnyal felajánlja a túrázó védelmét a kutyák ellen, és emellett ordát és túrórt kínál, mindkettő nagyon jó, eléri a szomszéd eszténát, ahol még több kutya van. Meg kell jegyezni, hogy ezen a ponton stratégiára lehet szükség. Mindenféle kockázat elkerülése érdekében az eszténékat a jelölés után, alul lehet megkerülni. A pásztorok azonban fogékonyak, és szükség esetén segítséget nyújthatnak, amint azt már említettük. Végül megszerez a megfelelő megoldást a Pietriș-csúcs biztonságos elérésére.

A Pietriș tetejéről egy erdei úton megyünk le a Jézer-tóhoz, amely út nyáron tele van nagy és érett földieperrel. A Jézer-tónál lehet egy kis szünetet tartani, és megcsodálni



a vadkacsákkal tarkított sima vizet, majd köves erdei úton haladni kb. 4 kilométert Sadováig (2). Itt ajánljuk megszállni éjszakára, mert a következő út egy kicsit hosszabb.

Info:

A Jézer-tó – Szadova – Obcina Feredeului településen található, 937 m magasságban. A lejtő becsúszásának folyamatát követve alakult ki, 400-500 éves, és legendája is van. Azt mondják, hogy a tó fenekén a tatárok rejtett kincse volt, amelyet számos vipera, de még a tóban lévő halak is megvédtek. A közelmúltban megtisztították a tavat és bekerült a turisztikai körforgásba. Amilyen szép nyáron, annyira elbűvölő télen, amikor a tó három-négy hónapig fagyos. A Jézer-tó felett van egy másik tó is, az úgynevezett Bolătău. Sűrű lucfenyő erdők veszik körül, távolról nehéz észrevenni. Felülete kb. 0,5 ha, mélysége még nem ismert. Hegyek védik, és teljes csend van körülötte.

Sadova – ami a helység nevét illeti, állítólag a szláv „Sad-va” szóból származik, ami „két arccsontot” jelent. És valóban úgy tűnik, hogy Szadova falu az első nyáron és ősszel épült településekből nőtte ki magát. Ezeket azon gyümölcsök megvédésére használták, amelyek a Sadova-patak kiáramlásánál természetesen termelt szilvafái adtak nekik, a ma „Prundul Lătișenilor” és „Coasta Botnari” nevű falucskában. Ezek az eleinte ideiglenes lakóhelyek idővel átalakultak végleges házakká, és a régi plébániai választókerület itt vette nyilvántartásba az 1-es sadovai házszámot. Sadova legendái elmondják, hogy a két víz, Sadova és Moldova találkozásánál egy, a „La cruce” nevű réten áruváltások is folytak Moldova alsó részén élő lakók között, akik gabonával és helyi termékekkel (sajt, egyéb tejtermékek, hal) teli szekerekkel érkeztek. Egy ilyen eseményen egy, az Appenin-hegység lábától származó Pizzelli nevű „fratello” megszállt itt a réten, a „La crucenál”, aki egyfajta középkori Ovidiusnak számított Észak-Moldova földjein. Nem tudni, milyen úgvek vezették ezekre a helyekre, de elvarázsolta e földnek szépsége és különösen egy sadoviai lányé, akit elvett feleségül, és örökké itt maradt, megalapozva a legnépesebb család egyikét, melynek neve az idő múlásával kissé megváltozott. A második legenda a patakról szól, amelyet később Zbrancaninak hívtak, amely ma is bejáratként szolgál a „Trei Movile” turisztikai ponthoz, amely több munkást vonzott a Vatra Moldoviței kolostorból, és egy új, Sadova nevű település alapjául szolgált. Ezúttal a legenda elmondja, hogy egy parasztcsalád elmenekült a kolostor földjeiről Obcina felett, elégedetlenek voltak a velük szemben elkövetett igazságtalanságokért, és menedéket találtak ezen a gyönyörű, csendes és biztonságos környéken. Köztük volt a jibrancai kolostor régi iparművésze, nagy családdal, aki szintén megalapozza a sadovaiak egyik legnagyobb családját – a Zbranca családot. A legenda így meséli el erről a családról a történetet, amelyet Constantin Hafuc tanító gyűjtött össze és őrzött meg: „Egy napon néhány zsvány jött a Păușă-hegy lábától.

Köszöntek, és menedéket kerestek a kis, sötét kunyhókban, ahol a naplemente sugarai alig hatoltak át a tenyérnél nem nagyobb, ökörhólyaggal bélelt ablakokon. És amikor egy idő után a betyárok elhagyták a kis emberek által lakott települést, számuk eggyel csökkent. A harcos, akinek az öreg kovács egyik utódjának szemei tüzes nyilat döftek szívébe, visszamaradt. És bár az akkori hagyomány azt követelte, hogy a nő viselje a férfi nevét, úgy döntöttek, mondja a történet, hogy a fiatal családot a lány neve után Jibrancának hívják, hogy megtévesszék az uralmon lévő hatalmat. Az idő telt, a fa gazdag gyümölcsöt hozott, és hamarosan az erdők zengeni kezdtek a kis Jibranca, később a könnyebb kiejtés érdekében Zbranca nevének énekétől és hangjától. A két emberi település, a Cruce-i és a Zbrancanilor-patak alatti találkozott és egyetlen települést alkotott.”

Útvonal: a Fundu Moldovei-ig könnyű, majd közepes, meredek, de rövid emelkedők, erdő, gyönyörű rétek

Szintkülönbség: + 1.010 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: nincsenek, csak hosszú emelkedők Fundu Moldovei falutól Obcina Arseneasaig.

Környezet: erdőkben gazdag, réteken halad át, ahonnan a bal oldalon szinte minden magasabb pontról meg lehet tekinteni a Rarău-hegységet Pietrele Doamnei-vel, de a legjobb kilátással rendelkező útvonalnak is mondható, amely epikus, de finom kilépést biztosít Bukovinából.

Szállások:

Fundu Moldovei (734 m t.f.m.): **La Moara Vendégház**, 23 hely, étterem, reggeli és vacsora lehetősége. Helyfoglalás telefonon: a 0726 870 400-ás telefonszámon.

Mari Cafe, cukrászda és gyorsétterem, helyi gasztronómiai pont, rendelések a 0723 571 000 és 0729 073 735 telefonszámon (Răzvan Ivanciuc).

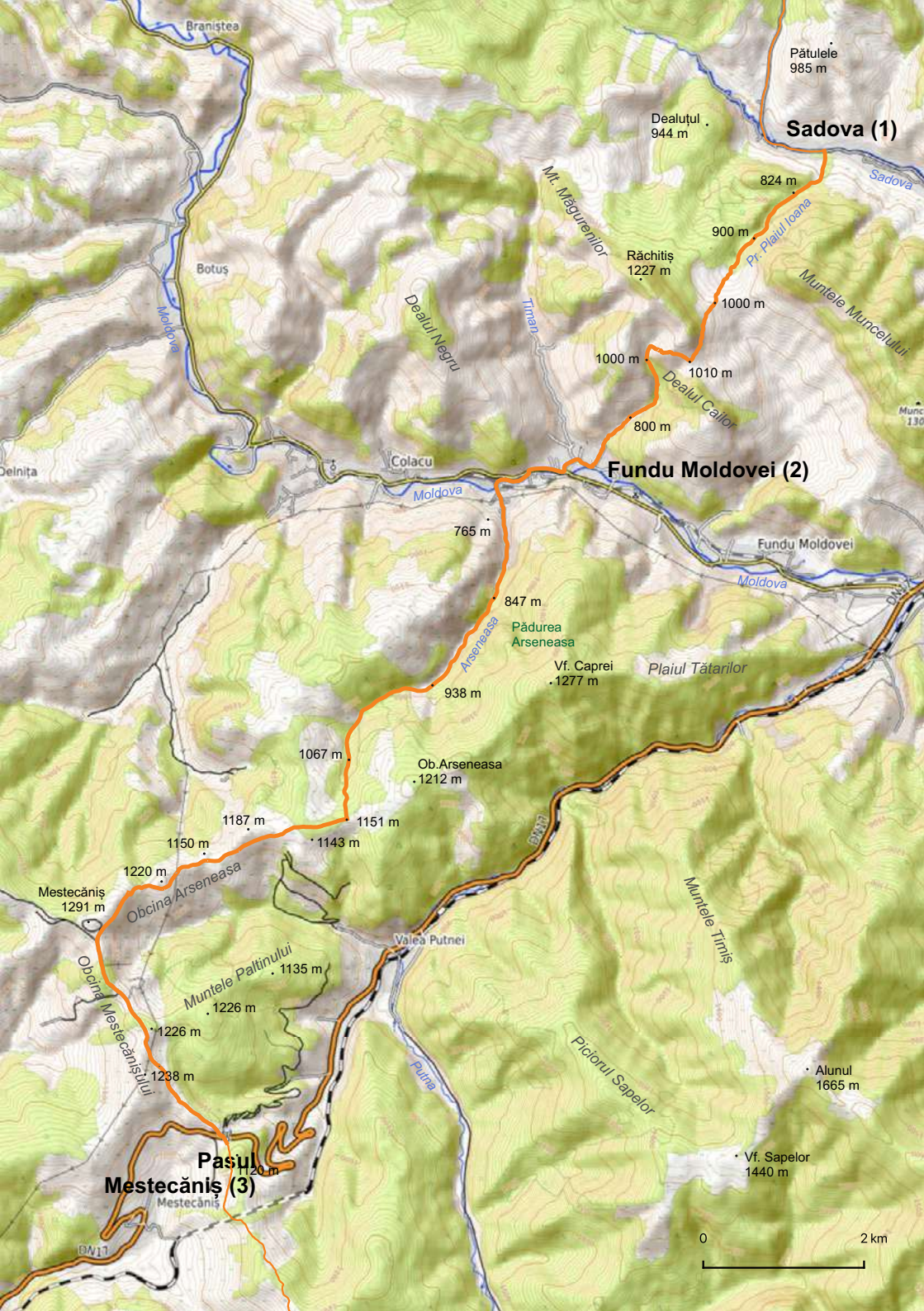
Luisenthal kúria, szállás, reggeli és vacsora lehetősége, egész évben elérhető, előzetes telefonos értesítéssel a 0757 462 589-es vagy 0729 127 123-as számokon.

Pasul Mestecăniș (1,096 m t.f.m.): **Luceafărul Panzió**, 24 szálláshely a panzióban és 25 szálláshely a házikókban/nyaralókban, minden évszakban elérhető, étteremmel. A VT túrázóknak 10%-os árkedvezmény jár! Helyfoglalás a 0744 779 768-as vagy 0744 383 573-as számokon.

A Mestecăniș étterem 10% -os kedvezményt kínál VT túrázóknak étkezésre.

Jó tudni: Pasul Mestecănișban nincs sok szálláslehetőség. Ha az említett ponton nincs szabad hely, javasoljuk a Vatra Dorneiban való megszállást, másnap pedig az útvonal folytatását ott, ahol elhagytuk.





Sadova (1)

Fundu Moldovei (2)

Pasul Mestecăniș (3)

Pătulele 985 m

Dealul 944 m

824 m

900 m

1000 m

1000 m

1010 m

800 m

Colacu

765 m

847 m

Pădurea Arseneasa

Vf. Caprei 1277 m

938 m

Ob. Arseneasa 1212 m

1067 m

1187 m

1151 m

1150 m

1143 m

Mestecăniș 1291 m

Obcina Arseneasa

Muntele Paltinului 1135 m

1226 m

1226 m

1238 m

Pasul Mestecăniș 1120 m

Muntele Tinis

Piciorul Sapeilor

Alunul 1665 m

Vf. Sapeilor 1440 m



Infrastruktúra:

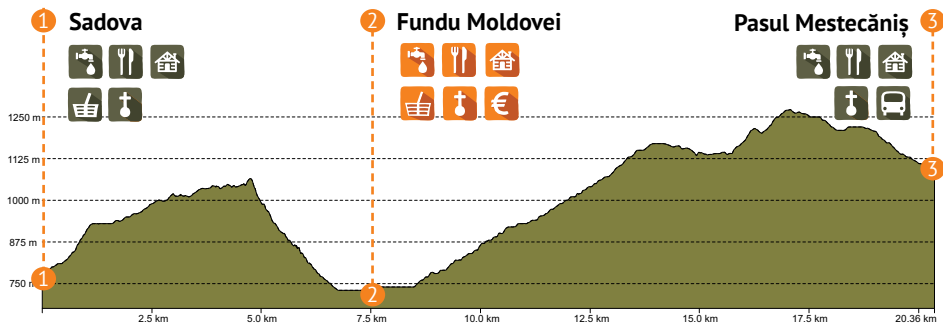
Sadova:     

Fundu Moldovei:      

Pasul Mestecăniș:     

Megjegyzés:

Sadova (1) csodálatos falu. A helyiek által adott fiatalos légkörű hagyományos házakkal, a vidéki területekre jellemző boltokkal és kocsmákkal a falu körülbelül 6 kilométernyire húzódik, számtalan szálláslehetőséget kínálva. Az út a Jézer-tótól ereszkedik le, néhány száz méterre balra halad a főúton, amíg el nem ér egy kereszteződést egy kilométerkövel, és jobbra halad tovább a Valea Ioanei-on, amely út menetirányban jobbra található. A házakat hátrahagyva, kevesebb mint egy kilométer megtétele után az ösvény jobb oldalán látható egy kőtörő, ahonnan körülbelül 100 méter a következő kilométerkö. Innen egy enyhe emelkedőt követve átmegy az út egy patakon, közvetlenül előre, jobb oldalon egy fiatal erdővel, és néhány színes vadvirággal tele réten áll meg. Ez a kép kíséri a túrázót, amíg az út balra kanyarodik egy nagy sziklánál, amely távolról is látható, és amelyet jobbra elhagyunk. A mesebeli réteken keresztül, ahol istállók és nyári tanyák vannak, eljutunk egy kis kereszteződésig egy esztenával előttünk, ahol a menetirányban jobbra haladó szekérutat követjük. Enyhén emelkedik, majd eléri a következő kilométerkövet, amely a tetőn található. Kicsit balra haladunk, és néhány tanya mellett meredeken ereszkedünk, a tanya kerítéseit az útvonal jobb oldalán hagyva. Az út egyfajta erdei úttá alakul át, amely a pataknak hol a jobb, hol a bal oldalán, vagy akár a patakon át vezet egész Fundu Moldovei-ig (2). A faluban elérünk egy ösvényt és jobbra fordulunk, néhány ház és kerítés mellett, elhaladunk még néhány ház mellett, és végül kiérünk egy kocsmához. Innen láthatjuk a városházát, amelyhez minden túrázónak el kell érnie, majd elhagyjuk azt, hogy néhány száz méterre az út másik oldalán elérjünk a „La Moara” panzióig. Itt az útvonal ismét jobbra halad, egy olyan úton, amely az Arseneasa folyó völgyében halad. Kezdetben látható még néhány ház, akár aszfalt is, de ezek fokozatosan megriktnak, amíg az út elhagyja a civilizációt, és új kalandba kezd egy hűvös és sűrű erdőben, a Via Transilvanica jelzéseit kísérve. Követjük a jelzéseket az útvonal mentén, amelyek körülbelül 4 km-re vezetnek néhány rétig. Akárcsak eddig is, a faluból ezekre a rétekre vezető út is enyhén emelkedik. A rétekről a dombgerincen megyünk tovább, ahonnan távolról örként álló hegyekkel és békében legelő tehennel teli gönyörű



tájakat csodálhatunk meg. Egy ponton az Arseneasa-patak elmarad, és a hegygerincen eltöltött egy kilométer megtétele után kissé jobbra fordulunk, az út kigyózását követve más jelentős emelkedők és ereszkedők nélkül az Obcina Arseneasa és Mestecăniș-csúcsig. Elhaladunk egy katonai támaszpont mellett, és kezdetét veszi egy enyhe ereszkedés a Mestecăniș-hágóig (3). Az utolsó 2 km-t enyhe ereszkedéssel, árnyékban tesszük meg, az útig, ahol a Mestecăniș Chalet (étterem) és a Luceafărul panzió található a DN17-nél.

Info:

A triász mészkőszikla a Pârâul Cailornál (La Stâncă) – 1.000 négyzetméteres földtani rezervátum Obcina Feredeului településen, Pârâul Cailor-völgyében, Fundu Moldovei községben. A vörös meszes kőzetek kialakulása megőrzi a triász korból a kőzetben lerakódott fosszilis fauna nyomait: halakat, kagylókat, ammóniumot.

Fundu Moldovei – Ahhoz, hogy eljussunk Fundu Moldovei-be, át kell menni egy kis kapun, amibe a város nevét fába faragták. Az ukrainai határtól mintegy 50 kilométerre fekvő hét falu községe egyike azon kevés helyeknek, ahol a hagyományokat szentül őrzik a helyiek. Szilveszterkor a kicsi és nagy gyermekek csoportokba gyűlve köszöntik a környékbélieket, akik cserében almával, kaláccsal, süteményekkel, pampuşcaval (fánkféle) és pénzzel fogadják őket.

Egy ház sem hagyja ki ez eseményt, hiszen a köszöntgetők bejelentik az óév végét és az új érkezését, valamint egészséget, bőséget és gazdag termést kívánnak a házigazdáknak. A jókívánságok hagyománya január 1-jén, Szent Vazul napján fejeződik be, amikor ugyanazok a gyerekek újra meglátogatják a házakat, hogy azoknak jó évük legyen. A nagyobb gyerekek egy buhai-t (a területre jellemző hangszer-dob, amely éles-bőgő hangot ad ki) is magukkal visznek. Ha a házba először fiú lép be, akkor ez jó jel az év kezdetére nézve. A gyerekek búzaszemekkel jönnek a házigazdákhöz. Ők a gyerekek távozása után megnézik, sok gabonaszem maradt-e, mert ez annak a jele, hogy abban az évben sok kenyér fog sülni. A tánc és a rikkantások során a buhai-t az ablakpárkányra teszik, hogy hangosan szóljon és elűzze a tavalyi gonoszságokat. A gyerekek előkészületei december 1-jén kezdődnek, és mindegyik gondosan előkészíti a megfelelő, szélén nyestszörrel díszített népviseletet, kötélből készített ostort, maszkokat, csörgőket és a zajos buhai-t. Húsvétkor Bukovinában tojást írnak. Nagyhét alatt, keddtől péntekig, a húsvéti tojások festése igazi szertartássá válik. A kis műalkotások mellett – mivel az ecsettel festett tojásokból ez lesz –, a háziasszonyok egy régi mesterséget is használnak, a kesicét, amely során viasszal dolgoznak. Bár általában a nők gondozzák ezt a hagyományt, ma is vannak kivételek, amikor egész családok ismerik, és gyakorolják ezt a szokást. Az országban sehol sem ismertnek bonyolultabb modellek, mint Bukovinában.

Dr. Traian Popovici – Fundu Moldovei hőse. Helyi hősnek nevezték el, mert 1941-ben 25.000 zsidót mentett meg a transznisztriai deportálástól. Sírja a Fundu Moldovei fatemplom melletti temetőben van, és ma is látogatható.

Útvonal: közepes nehézségi szint, sok ereszkedés az erdőn keresztül és erdei utakon

Szintkülönbség: + 546 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: az utolsó kb. 3 km-es ereszkedés a városig egy TAF (erdészeti jármű) útján történik, amelyet eső mosott el, mély árkokat képezve

Környezet: erdőkben gazdag, réteken vezet keresztül, a Giumalău-hegység természetes kilátóról nézhető

Szállások:

Gigi Ursu ház, 9 szálláshely, Pasul Mestecanis es Vatra Dornei között. Sátorozó helyek lehetősége fürdőszoba használatával. Helyfoglalás minimum 2 nappal azelőtt: a 0752 638 9121-es telefonszámon (Gabi).

Vatra Dornei (800 m t.f.m.): **Pensiune Elenuca Panzió,** 16 szálláshely, reggeli lehetősége. Helyfoglalás a 0755 277 954 telefonon (Tatiana). Közelen a *Sura Brazilor* vendéglő.

Bukowina Vintage Bikes, Dornelor utca 6, kerékpárjavítás és -kölcsönzés, tel. 0742 258 454 (Cătălin)

Jó tudni: Vatra Dornei számos szálláslehetőséget kínál minden árkategóriában. Ha az említett pontokon nincs szabad hely, javasoljuk a túrázóknak, hogy nézzenek utána az interneten. Javasolt, hogy a szálláshely a lehető legközelebb legyen az útvonalhoz.

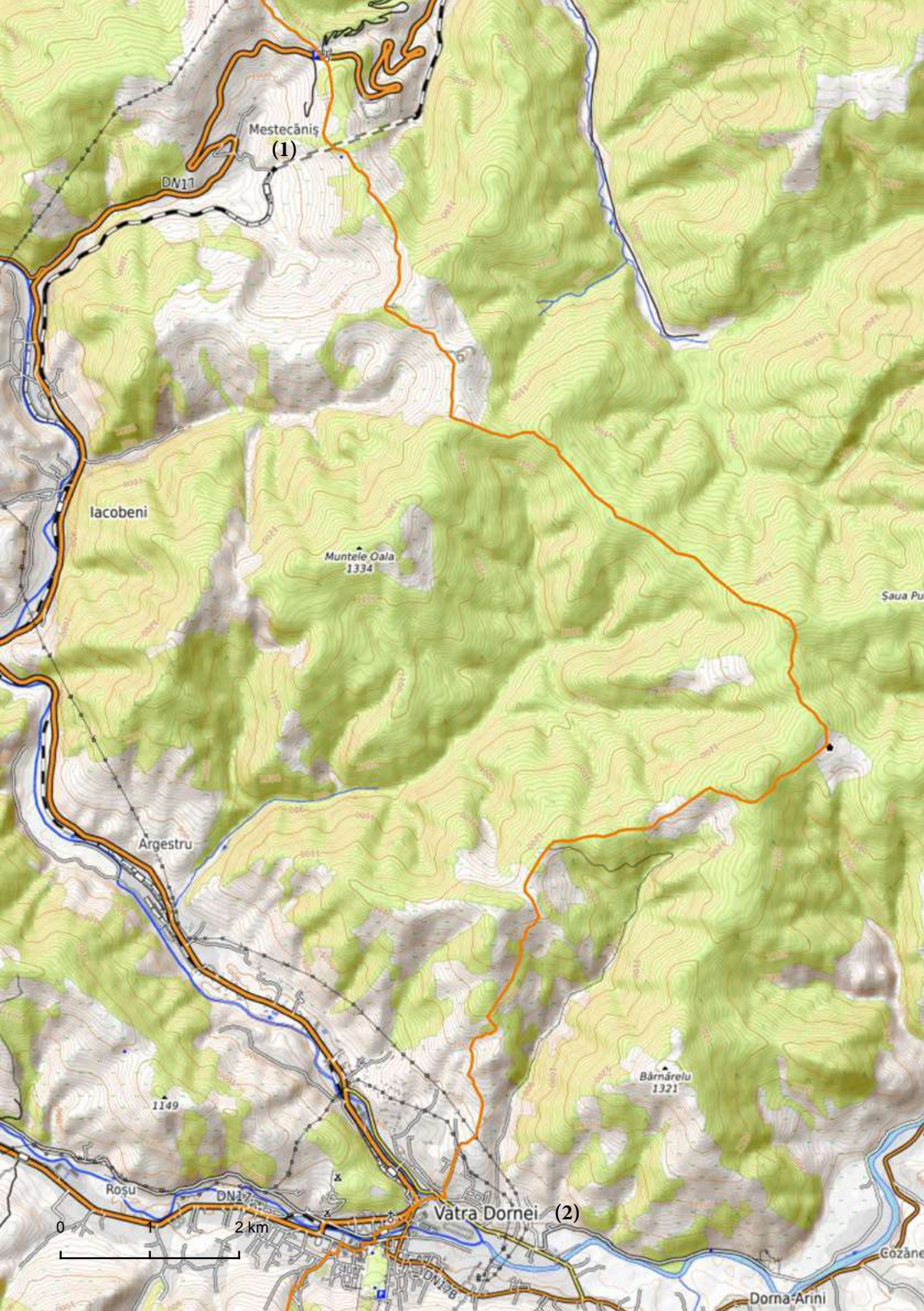
Infrastruktúra:

Pasul Mestecăniș:



Vatra Dornei:



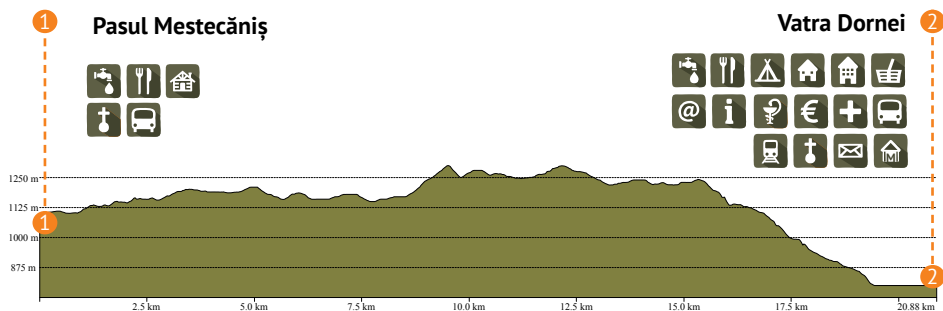


Megjegyzés:

A piros csík turisztikai jelölés Pasul Mestecăniștől lassan felfelé haladva mintegy 3 km-en, a Sfântul Pantelimon kolostorig vezet. Lassan elhagyjuk az országút szélén lévő fiatal fák függönyének árnyékát, balra elhagyva a Sfântul Pantelimon, majd elmegyünk a Înălțarea Domnului kolostor mellett, hogy végül az út egy rétre vezessen, ahol több eszteta található. Mivel több juhászról van szó, magától értetődik, hogy a túrázó a pásztorok kutyáival is találkozni fog.

Javasoljuk, hogy hagyjuk őket figyelmen kívül, mert általában vagy ugyanazzal a közömbösséggel reagálnak, vagy a tulajdonos visszahívja őket. Biztonságosan áthaladva ezen a területen, az út a VT és a turista jelzéseket követve az erdő fele halad, ahonnan meglehetősen fáradságos emelkedő kezdődik, de amely szerencsére nem túl hosszú. A nyers zöld út kissé egy tőzegláp néhány füves ösvényére emlékeztet. Az erdő legmagasabb pontján három turisztikai jelölés keresztezi egymást: piros csík, piros kereszt és kék csík. Innen kövessük a piros keresztet kísérő Via Transilvanica jelölést. Körülbelül egy kilométer után elérünk egy tisztást. E tisztás elhagyása az erdőn keresztül történik, jobbra és a völgyben, míg az út bal oldalán elhagyunk egy vastag fafüggönyt. Innen megcsodálhatjuk a Giumalăut teljes pompájában. Egy megérdemelt szünet után leereszkedünk egy ideig az erdőn keresztül, ösvényeken, majd az erdei úton, ahol látszani kell néhány jelzésnek a Gigi Ursul faház fele. Lehetőség van étkezésre, szállásra vagy vízellátásra, de még néhány km ereszkedés után (3–4 körül) van egy újabb forrás az út jobb oldalán.

Az év bizonyos szakaszaiban meglehetősen nagy az esély arra, hogy más turistákkal vagy gombát szedő helyiekkel találkozzunk, az erdő elég jó ilyen tevékenységekhez. Obcina Mică és Obcina Mare csúcsai után hirtelen ereszkedőhöz érünk, egy víz és eső által elpusztított úton, közepén hatalmas kráterekkel, ezért az átjárásuk nagy körültekintést igényel. Leküzdve ezt a kihívást, átmegyünk néhány mezőn, ahol találunk néhány kaput, amelyeket a túrázó kinyithat, és amelyet viszont újra be kell zárnia, majd eljutunk a Vatra Dornei azon részére, ahol az utolsó házak állnak (2). Innen be lehet jutni a városba, ahol rengeteg vendégház, üzlet, gyógyszertár és egyéb hely garantálja az egészséges ellátást.





Info:

Vatra Dornei – az üdülőváros, amely az aranykortól kezdve sok más turisztikai helyhez hasonlóan romba dőlt. Található azonban néhány érdekes látnivaló és tennivaló a városban, amelyet régen a királyok látogattak, amikor a csodálatos ásványvíz egészen Bécsből vonzotta a látogatókat. A központi park bátor mókusainál továbbra is megmarad a melankólia illata, a Kaszinó régi épületét pedig kívülről is meg lehet csodálni, ahogy lassan összeroppan saját penészes falainak súlya alatt, vagy megtekinthető a modern sípálya, ahova minden télen sok turista ellátogat. Mindez az itt élő emberek büszkén csillogó szemével, egy turisztikai város lakói lévén a rég elmúlt idők édes-keserű ízét adják, ugyanakkor felébresztik a jó idők és jó emberek édes melankóliáját.

Mesteacăniș-i Sfântul Pantelimon kolostor – A polgármester egyik nagynénje kérésére, aki a kommunista időszakban kolostorba akart vonulni, de nem sikerült neki, a szüleitől hozományként kapott földön, a Piciorul Lat nevű helyen 1999 után megépült ez szerzetesi rendnek otthont adó kolostor.

Giumalău erdő – a 309,50 ha területű erdőrezervátumban, amely a Giumalău-hegységtől keletre, a Pojorâta községben helyezkedik el, 1300 évnél idősebb lucfenyő, hegyi juhar, nyárfa, áfonya, vörösáfonya, havasi törpefenyő stb. található. A kevés menedékhely egyikeként a Giumalău erdő biztos menedéket kínál a román Kárpátok sajátos állatvilágának, amelyek közül olyan fajok említhetők, mint: barnamedve, szarvas, vaddisznó, hiúz, medve, holló és sok más élőlény.



Útvonal: nehéz, sok emelkedő és ereszkedő az erdőn keresztül és sok séta erdei utakon, kevés aszfalt, gyönyörű rétek

Szintkülönbség: + 869 m

Élővagyátosságot igénylő helyszínek: a várostól a Dorna Candrenilorig nincs vízforrás, lehetőségünk vadállatokkal való találkozásra

Környezet: elhaladunk a sípálya mellett, majd átmegyünk sok erdőn és réteken is, sok lehetőség szomszédos/opcionális útvonalakhoz.

Szállások:

Dorna Candrenilor: Pensiunea Lena Panzió, 15 szálláshely, reggeli és vacsora lehetősége előrendeléssel, helyi hagyományos ételek. Helyfoglalás: 0752 133 199 (Lenut Candrea) szám alatt;

Dorna Eco Camping, 15 sátorhely, fürdőszoba és felszerelt konyha, vacsora és reggeli kérésre, hagyományos termékekkel, bolt a közelben, 0740 220 215 (Ela Dediu) és 0745 037 585 (Adrian Dediu);

Poiana Negri (880 m t.f.m.): Poiana Agroturisztikai Panzió, többféle szoba áll rendelkezésre. Háromszemélyes nyaralók/házikók is rendelkezésre állnak. Vendéglővel rendelkezik. Helyfoglalás: 0756 972 450-os számon. Egész évben elérhető.

Szállás **Măriuca** néminél, 8 szálláshely, közös fürdőszobával rendelkező szobák, konyha, reggeli és vacsora lehetősége. Helyfoglalás: 0741 162 711-es számon.

Casa Edi Panzió, 9 szoba, hozzáférés a konyhához. A Panzióban egy vegyes üzlet is található. Helyfoglalás: 0754 598 036-os számon (Carpea Cristinel);

Casa Miruna, 20 ágy, vacsora és reggeli kérésre, foglalás a tel. 0742 078 647 (Ana Maria Flămînzianu).

Jó tudni: Poiana Negri számos szálláslehetőséget kínál minden árkategóriában. Ha az említett pontokon nincs szabad hely, javasoljuk a túrázóknak, hogy nézzenek utána az interneten. Javasolt, hogy a szálláshely a lehető legközelebb legyen az útvonalhoz.

Infrastruktúra:

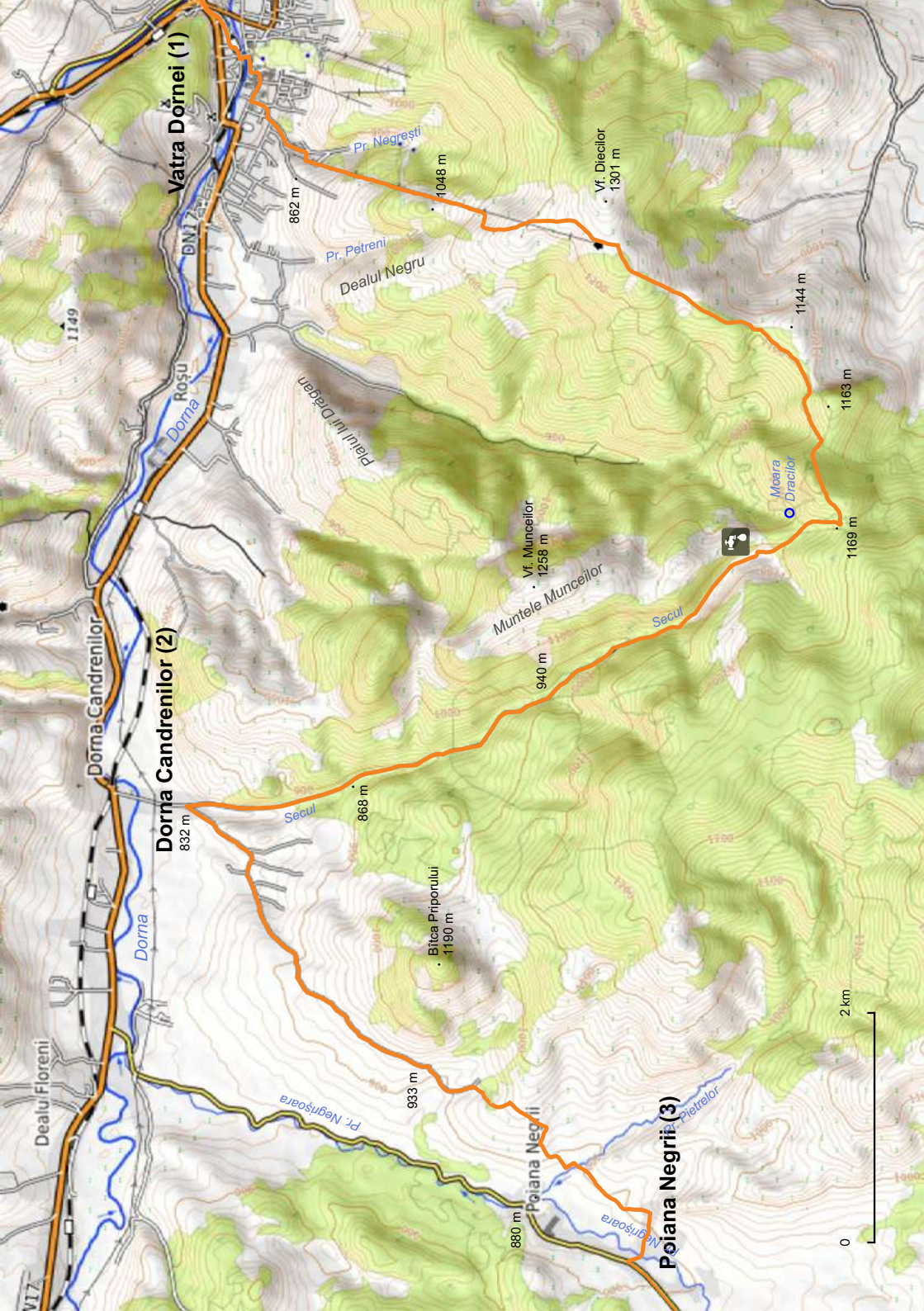
Vatra Dornei: 

Dorna Candrenilor: 

Poiana Negri: 

Megjegyzés:

Vatra Dornei városában (1) az út a sípálya bejáratáig vezet. AVT jelölés a helyi hegyimentő szolgálat központjától indul, amely az állomás közelében található, és a pálya bejáratánál már látó kell legyen a narancssárga „T” jelzés, a sajátos Via Transilvanica jelölés, amely az emelkedőt kíséri, a hegy legmagasabb pontjáig, azaz a Zăurele-nyeregig. Öt és fél kilométer megtétele után elérjük a hegy tetejét, az erdőben, ahonnan meredeken ereszkedünk le az Ördögmalomba (Moara Dracului). Innen belépünk a Secu erdei útra, finoman leereszkedve Dorna Candrenilorig (2). Az erdei úton körülbelül öt kilométert megyünk az aszfaltig, ahol egy tábla látható: Secu-Poiana Negri, 6 km. Itt egyelőre van egy vegyes üzlet az emelkedő kezdetének jobb oldalán, ahol elvégezhető egy kisebb



Vatra Dornei (1)

Dorna Candrenilor (2)

Poiana Negrii (3)

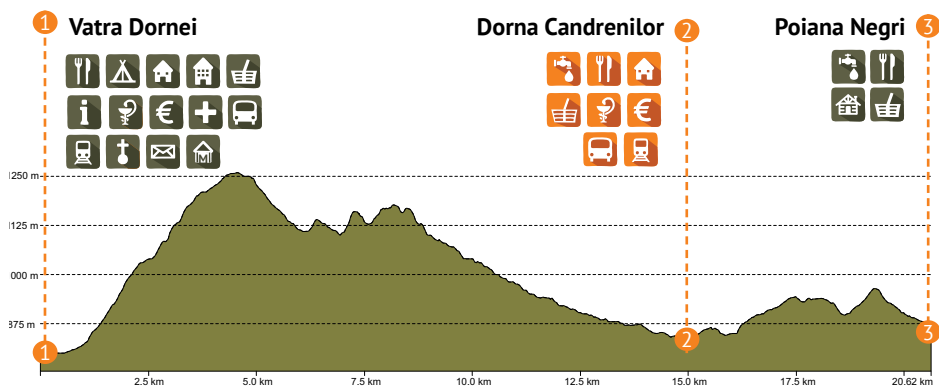


beszerzés. Ellenkező esetben balra fordulunk az aszfalton a hajtűkanyarban, kissé felfelé. A következőkben kb. 3 km-t aszfalton megyünk, Secu büszke házai mellett, a kolostor irányába. Röviddel azután, hogy az aszfalt köves úttá változik, egy kilométerkő megerősíti az útvonal irányát. Elhaladunk a Via Transilvanica kilométerkő előtt, amely a menetirány bal oldalán található, egy kerítés mögött, majd a kialakuló kereszteződésnél egy ösvényen (szekérút) haladunk tovább, amely kissé balra, felfelé emelkedik. A szekérúton felfelé haladunk tovább, amíg az egy ösvénnyé nem válik. A Transilvanica jelzései biztonságosan vezetnek a Bella Vista panzió kapujához. Elmegyünk mellette és 150 méter után eljutunk a végtelen oszlopát ábrázoló kilométerkőig, a Poiana Panzióig. Poiana Negri faluban (3) számos lehetőség kínálkozik turisztikai tevékenységekre: a Poiana Negri templom meglátogatása, a 12 apostoli remetelak meglátogatása, ahonnan túrázási lehetőség is van a 12 Apostolhoz, vagy a Kelemen-havasok Nemzeti Parkba, valamint a környékbeli vendégházak más utazási lehetőségeket is kínálnak, mint például lovaskocsi, lovaglás vagy terepjáró. Poiana Negri különféle tevékenységeket kínál a természet szívében, így dönthet a túrázó, hogy több időt tölt ebben a városban, mielőtt újra elindulna.

Info:

Ördögmalom (Moara Dracilor) – Vatra Dornei és Poiana Negri között, a Secului-völgyben található. A legenda szerint furcsa hely, ahol több forrás található, és nagyon zajos terület. Többször próbálták hasznosítani ezeket a forrásokat, de néha a víz a megszokott irányhoz képest visszafele folyt. A zaj és furcsa események miatt kapta ezt a nevet.

Dorna Candrenilor – A Dornelor-medencét a Suhard-hegység, az Ouşoru-l-csúcs és a Călimani-hegység gerincei veszik körül. Dorna Candrenilor 8 km-re található Vatra Dornei-től, és az azonos nevű község lakófaluja, amely magába foglalja Dealu Floreni, Simizit és Poiana Negrit is. A legenda szerint a község neve egy Candruţ nevezetű zsványtól származik, ezért a község sok lakója ma is a Candrea nevet viseli. A helyiek 1772-ben megkapták az elismerést, hogy földjük hatalmas területtel rendelkezik, Măgura Calului tetejétől egészen az Ouşoru-hegyig. A község különösen ásványvízforrásairól ismert, amelyekről tudni lehet, hogy 1898 óta fürdőként használják a La Burcuţ nevű területen, ahol szénsavas víz és iszap is található. Az üdülőhely 1937-ben tűzvészben leégett, és sosem kapta vissza korábbi dicsőséges mivoltát. A csorgókat azonban ma is hasznosítják palackozóállomások által, mind Dorna Candrenilorban, mind a környező területeken.





A házak sajátos építészete nagyon különleges, sokuk fából épült, kívülről virágos vagy geometrikus motívumokkal vannak díszítve. Dorna Candrenilor felől könnyen eljuthatunk a Kelemen-havasok Nemzeti Parkba, ahol ellátogathatunk a 12 Apostol-rezervátumba, vagy felmászhatunk az Ouşoru-csúcsra a Suhard-hegységben (1.639 m), ahonnan láthatjuk az egész Dornelor-mélyedést.

12 Apostol-rezervátum – geológiai rezervátum, ahol a vulkanikus aktivitás, az erózió és a szél különleges sziklákat vésett. A turisták számára a legismertebb és legvonzóbb az a csoport, amelyről a rezervátum a nevét is kapta, és számos fantasztikus formát tartalmaz, amelyeket úgy tűnik, mintha emberi kéz készített volna. Például kis képzelőerővel láthatunk egy szakállas idős férfit, egy öregembert, akinek látszólag három lánya van, vagy egy medvét lehajtott fejjel, vagy egy nőt, aki Nefertitire emlékeztet. A geológusok szerint a természet elemei vezettek ezeknek a „szobroknak” a kialakulásához, de egyesek nem hiszik ezt, és azt állítják, hogy a természetet emberi kezek segítették. Ezeken a lélegzetelállító sziklákon kívül a rezervátum nyugati oldalán számos törpefenyő és boróka található, ahol a nyírfajd él – egy madár, amelyet természeti kincssé nyilvánítottak. Ezenkívül a hegyen Európában nagyon ritka közösségben, harmóniában nő a lucfenyő és a cirbolyafenyő.

Poiana Negri – különösen ásványvizeiről híres helyiség, a hegyi turizmus csodálatos helyszíne is. Az ide érkező turisták rengeteg szabadidős lehetőség közül választhatnak, amelyek nagyszerű szenzációkat kínálnak: sziklamászás és hegymászás a környéken, rafting vagy akár siklóernyőzés.



Ezeken a helyeken találunk Via Transilvanica pecsétet:

Putna

- Putna kolostor, Múzeum (a templomban)
- Benzinkút/Beautiful Market (a Putna kolostor kijáratával szemben) H-V: 7-19

Sucevița

- Info Point Turistic (Kolostori Gyógyszertárral szemben)
- Mărioara Ház/ Karisma Kriss, la tel. 0747 771 341
- Octavian Ház Panzió, tel. 0742 398 200 și 0752 543 770 (Octavian Mateiciuc)

Vatra Moldoviței

- Crizantema Panzió, tel. 0745 922 447 (100 m-re az útvonaltól)
- Valcan Panzió, tel. 0722 419 513
- Alexandra Panzió, tel. 0744 301 667 (Nicoleta Crețu)

Sadova

- Casa Ionescu, tel. 0744 957 251 (Elena Ionescu) (50 m-re az útvonaltól).
- Cabana David, tel. 0745 174 180 (1300 m-re az útvonaltól)
- Dor de munte Panzió, tel. 0744 390 365
- Casa Mariana, tel. 0748 890 831 (Mariana)
- La Muncel Panzió, tel. 0744 232 847 (Ioan Vermeșan), (1,9 km-re a túrától)

- Alvy lezer panzió, tel. 0722 654 601 (Georgeta Arvirescu)
- Panorama Bucovinei, tel. 0741 971 212 (Cătălin Lehaci) és 0745 332 245 (Lenuța).

Fundul Moldovei

- Braserie FM, Cafe-bar, 0731 368 482 (Iuliana Moroșan)
- La Moară panzió, tel. 0726 870 400;
- Luisenthal Manor, tel. 0757 462 589 vagy 0729 127 123;

Pasul Mestecăniș

- Mestecăniș Étterem
- Lucefărul Panzió, tel. 0744 779 768 vagy 0744 383 573

Vatra Dornei

- Vatra Dornei Turistikai Info-center: L-D:10-17
- Elenuca Panzió, tel. 0755 277 954 (Tatiana).

Poiana Negri

- Vatra Dornei Turistikai Info-center: L-D:10-17
- Elenuca Panzió, tel. 0755 277 954 (Tatiana)
- Casa Edi panzió, tel. 0754 598 036 (Carpea Cristinel)
- Casa Miruna, tel. 0742 078 647 (Ana Maria Flămînzianu)



FELSŐVIDÉK

Poiana Stampei után haladva, elhagyjuk a Bukovina régiót is. Ezután Lunca Ilveibe megyünk, amely már Beszterce-Naszód megyében van, a Radnai-havasok lábánál. A Felsővidék, az északi régiók közül a leghosszabb, összesen 207 km (további 70 km két útvonalváltozatban). A Via Transilvanica átmegy az itt található hegyeken, és megmutatja, hogy a hely keménysége megtanította az embereket a természethez és az időkhöz való alkalmazkodásra. Sokszínű tájon haladva, a hegyvidéki területeken át az alföldi erdőkig, a domboktól a hatalmas mezőkig, ez a szakasz természetes szépségei és turisztikai látványosságainak felfedezésére vár, míg az a kultúra, amely évszázadok óta a sokszínűség szempontjából jelentős etnikai hovatartozás révén fejlődött ki, egy különleges aurát biztosít számára.

Útvonal: jól jelzett, könnyű, többnyire erdőn, természetvédelmi területen keresztül, átkelünk egy viadukt alatt.

Szintkülönbség: +714 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: nincsenek

Környezet: sok tisztással kezdődik, majd erdőkben gazdag, elhaladunk a Larion Tőzezláp mellett, azzal a lehetőséggel, hogy rövid kitéréssel meglátogassuk azt, elhaladunk a vasút mellett (amelyet a Oszták-Magyar-korszakban építettek), és egy másik természeti rezervátumon keresztül, a bejárat a faluba egyenes, macskaköves úton történik, egy másik sűrű lucfenyő erdő árnyékában.



Szállások:

Poiana Stampei (900 m t.f.m.): **Edera Panzió**, 22 férőhely, 100 lej/kétágyas szoba, 150 lej/három ágyas szoba 0747 450 756-os telefonszám (Manuela Iosif).

Top kemping 125, kemping és lakókocsi kemping, fürdőszoba és konyha hozzáférés, grillező hely. Foglалás a tel. 0742 772 765 (Aurel Ivan)

Grădinița (940 t.f.m.): **Canton Silvic Grădinița (Erdősz ház)**, 5 férőhely, egész évben előzetes értesítéssel elérhető, 0760 257 379-es telefonszám (Jacob Rus);

Lunca Ilvei (710 t.f.m.): **Silhoasa Erdősz ház**, 8 hely, egész évben előzetes értesítéssel elérhető, 0729 011 815-ös telefonszám (Dan Negrea);

Teleski Faház, a falu központjában, a Teleski utcában, 10 szálláshely, előzetes értesítéssel egész évben elérhető, a 0753 332 741-es telefonszámon.

Maria Panzió: 7 hely, reggeli és vacsora előzetes értesítéssel elérhető, 0765 217 751-ös telefonszám (Maria Slavoaca);

Casa Alexandra, (www.ecolunca.ro) 20 hely, egyágyas szoba, dupla szoba, háromágyas szoba, négyágyas szoba, hozzáférés a konyhához, vacsora és reggeli kérésre, foglalás telefonon és WhatsApp 0757 46 27 48 vagy e-mailben alexandra.ureche90@gmail.com (Alexandra Ureche).

Monica Muresan, terápiás masszázss, 0730 350 441

Infrastruktúra:

Poiana Negri: 

Poiana Stampei: 

Grădinița: 

Lunca Ilvei: 

Megjegyzés:

Poiana Negri-ban (1) kimegyünk az aszfaltozott útra, függetlenül attól, hogy a szállás hol volt, és a Dorna Candrenilor irányával ellentétes irányba haladunk. Fontos megtalálni a követendő VT jelzéseket, körülbelül 2 km-t gyalogolva az aszfalton, amíg el nem érünk egy kövezett útra, amely enyhén emelkedőn jobbra fordul. Körülbelül 2 km-t teszünk meg rajta, kissé felkapaszkodva a dombgerincen található rétekre, ahol rövid szüneteket tartva szedhetünk földiepret, áfonyát vagy egyéb ehető gyümölcsöt, amelyek a túrázás során találhatóak. A domb tetején elhagyjuk az országot, és hirtelen jobbra fordulunk, 90 fokos szögben, ahol nyáron igazi vadvirágok nyílnak. Elhaladunk néhány rácsos, állatok elhatárolására alkalmas kapu mellett, és enyhén leereszkedünk Poiana Stampei faluba (2). Elhaladunk két nagy udvar mellett, fehér házakkal és sok állattal, és onnan ismét éles kanyart teszünk, de ezúttal balra, egy ösvényen. Pár kilométert ereszkedünk, amíg el nem érjük a falut és a kövezett/aszfaltozott utat. A Dorna folyón átkelő hídon át még közelebb kerülünk az aszfaltúthoz, amelyen körülbelül 2 km-t haladunk a DN17-ig és Poiana Stampei központjáig.

Poiana Stampei (2) a DN17-es úton található a Pietra Fântânele és Dorna Candrenilor között, és a túrázók személyjárművel/tömegközlekedési eszközzel vagy vonattal érhetik el. Vatra Dornei irányába haladva, a helység közepén, a DN17-es főúton az út balra fordul, a Teșna/Tătaru tábla által mutatott irányba. Körülbelül 4 km-t teszünk meg aszfalton, majd kövezett úton, a VT jelzések és táblák mellett haladva, míg Tătaru felől el nem érjük a domb tetejét. Tătaru felé érve az út lefele ereszkedik a néhány parasztház által legelőként használt dombokon. A domb tetejéről az útvonal, azaz Grădinița (3) irányába nézve a Tinovul Larion (Tözegláp) sűrű fenyőerdője látható. Körülbelül egy kilométer könnyű ereszkedés után az ösvény egy kövesutat keresztez, és a VT útvonal balra halad. Elöl – a bal oldalon láthatjuk a Tinov Larion (Tözegláp) elejét, és egyenesen előttünk van Gara Grădinița, de az út jobbra halad a vasúti átjáró felett, a Semenice erdei úton. Néha hallani hátulról a vonatot. Egy kilométer után az út kissé balra fordul és halad előre, a vasúttal párhuzamosan, attól néhány méterre, kb. 700 méterre. Az erdőbe beérve a vasút a bal oldalon marad, és az út folytatódik. Körülbelül 200 méter megtétele után a jelölésnél és a jelzőtáblánál jobbra fordulunk az erdőben, a vasutat magunk mögött hagyva. Az erdőben egy régi osztrák-magyar útburkolat látható, amelyet a vasút építéséhez használtak. Követjük a nagy és ritka kőtömbökkel kirakott utat az erdő kijáratáig, amikor a bal oldalon látható egy vadállat megfigyelési pont. Ezen a szakaszon a Via Transilvanica a "Sit natura 2000" természetvédelmi területen halad át, amelyet információs tábla is jelöl. Ezt magunk mögött hagyva, elől és néhány méterrel

feljebb látható egy viadukt. Körülbelül 30 m-re a viadukt után van egy pihenőhely, és a VT útvonal egy köves utat keresztez. A VT útvonal jobbra fordul a kövezett úton, amely három kilométert halad, Lunca Ilvei bejáratáig (4). Útközben a falu bejáratáig van egy másik pihenőhely, ahol egy forrás is található. Egy kilométer és kb. 600 méterre van a Silhoasa erdészeti faház és faiskola a falu bejáratánál.

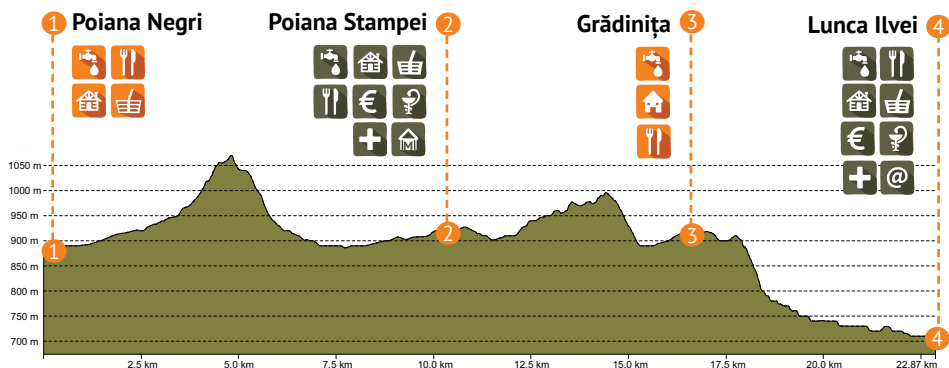
Info:

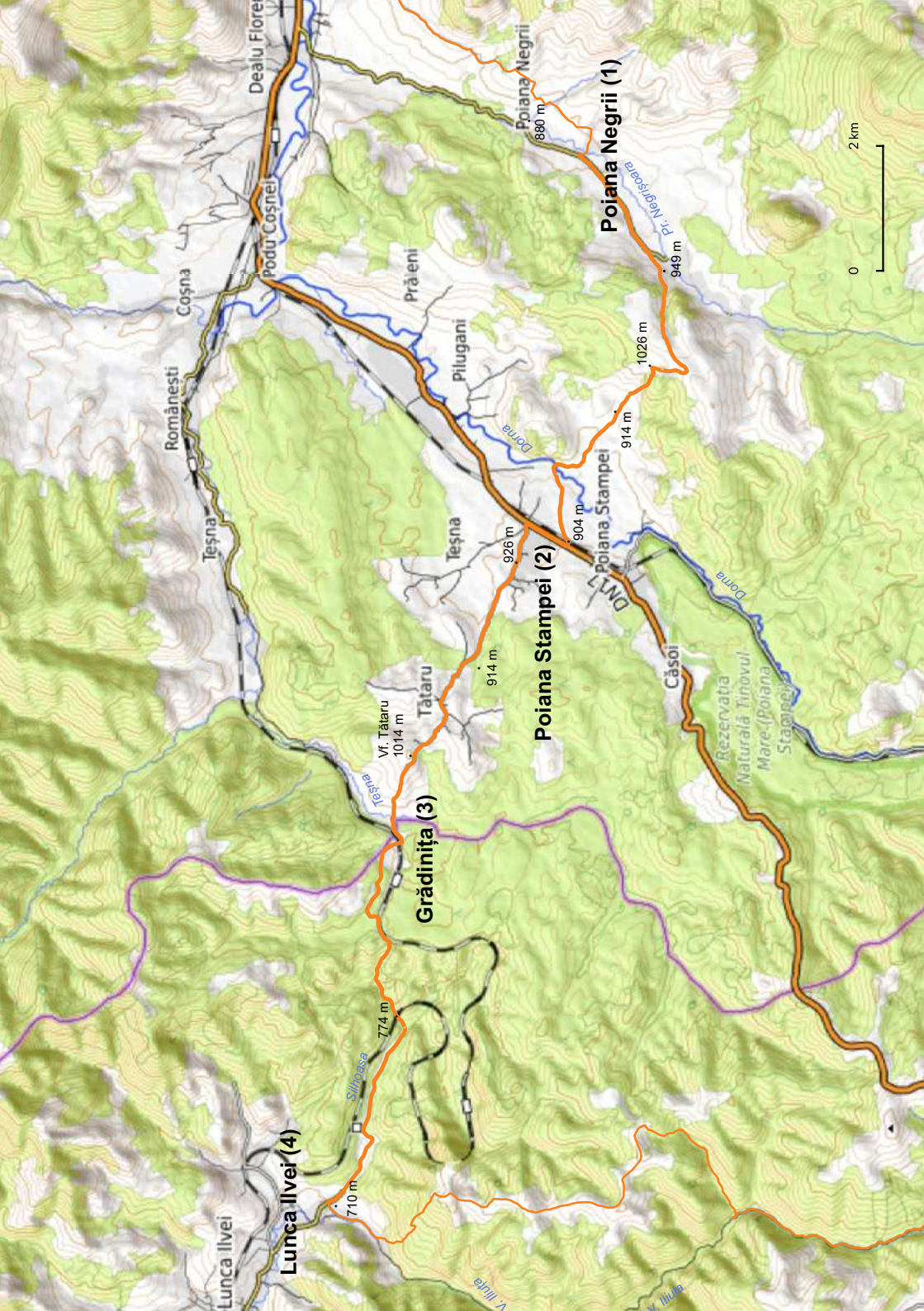
Tinutul Mare (Tőzezláp) – a legnagyobb tőzeg (mocsár) rezervátum Romániában. A Keleti-Kárpátokban, Kelemen-havasok lábánál, a Dornelor-medencében található, 682 hektár területtel. A tőzeg szerves anyagokban gazdag talaj, amely az oxigénhiány miatt gyengén vagy egyáltalán nem bomlik le.

Az Ilva Mică-Vatra Dornei vasút – A vasút tervei 1898-ban, az osztrák-magyar megszállás idején készültek. Ez az egyik legösszetettebb vasúti munka Romániában. 9 alagútra, 12 viaduktra és 22 nagy hídra volt szükség a Kárpátokon való átkeléshez, Erdély és Bukovina összekapcsolása érdekében. A munkálatokhoz mindenhol részt vettek emberek, de főleg a Szamos-völgyi és a Țara Dornelor-i lakosok. A mérnökök az ottani mocsár- és hegyvidéki területek legnagyobb kihívásaival szembesültek. 1938-ban vették használatba.

Tinutul Larion (Tőzezláp) – A Larion közösségi jelentőségű hely, tőzezláp, amely a vadon élő állatokat és a spontán növényzetet kedvező állapotában tartja fenn. 3023 hektár területen helyezkedik el, és magába foglalja a Crovul de la Larion természetvédelmi területet (250 hektár) is. A túlevelű, lombhullató, átmeneti erdők, folyók, mocsarak, tőzezlápok, rétek és legelők védelmet nyújtanak ezen földrajzi területre jellemző fafajok, növények és állatok számára, mint: lucfenyő, jegenyefenyő vagy tűnyalábos fenyő, bükk, molyhos nyír vagy rezgő nyár, vadállatok, például a barnamedve, a farkas, a szarvas, az őz, a siketfajd és sok más madár. A területet 2007-ben nyilvánították természetvédelmi területté.

Radnai-havasok - A Radnai-havasok a Keleti-Kárpátok északi csoportjának része. A Pietrosul-csúcs által elért maximális 2303 méteres magassággal a Radnai-havasok a legmagasabb és legnehezebben átkelhető a Keleti-Kárpátok láncolatában. Lunca Ilvei a három csúcs, nevezetesen Ineu, Ineuț és Roșu lábánál található.





LUNCA ILVEI – TĂȘULEASA SOCIAL ÚTVONAL (PIATRA FÂNTÂNELE) – A) VARIÁNS

21 km

7,5 óra

Útvonal: kicsit nehéz az út elejétől egész Poiana Cățunenilor-ig elhúzódó és az esős időszakokban sáros úton történő emelkedő miatt, nagy szintkülönbségek, de igazán csodálatos tájak; van lehetőség a fent leírt B változatra, a Poiana lui Gălan-on (vagy Dealu' Frâu) keresztül; **NE FELEJTSÜNK** el magunkkal lakatot vinni az 5. kilométerre, ahol egy kilométerkő a lakatokkal való díszítésre vár.

Szintkülönbség: 800 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: vízhiány Poiana Cățunenilor-ig, az emelkedőtől kb. 9. kilométerig

Környezet: Gălan rétjeinek tetejétől, ha szép az idő, megcsodálhatjuk a Radnai-havasok egész láncolatát, Suhardult, Oușorult, 12 Apostolt, a Kelemen-havasok teljes láncát és a Nagy-Henyét, szédítő szépségű tájakat.

Szállások:

Poiana Cățunenilor, az útvonaltól 50 m-re, étkezési lehetőség, hagyományos ételek, telefonos foglalás a 0725 452 844-es számon (Nicoleta Sidor)

Tășuleasa Social (Piatra Fântânele, 1042 m t.f.m.): 24 ágy + sátrazási lehetőség, közös étkezés, adományár, Wi-Fi, egész évben elérhető szolgáltatások (mosógép és ruhaszárító, nyomtató, udvar) könnyen elérhető a DN17-ről, foglalás előzetes értesítéssel a 0741 545 201-es számon (Anna Szekely, ügyvezető igazgató), tel. 0751 824 524 (Stefan) és 0744 524 855 (Kitty).

Piatra Fântânele helységben alternatív szálláslehetőségek is találhatóak, mint például:

Casa Maria (Tășuleasa után ez az útvonalhoz legközelebbi pont): szállás, étkezés kérésre, tájékoztatás és előzetes foglalás a 0741 124 679-es telefonszámon.

Găbița panizó: előzetes foglalás a 0744 935 681-es telefonszámon (online részletek).

Infrastruktúra:

Tășuleasa Social:



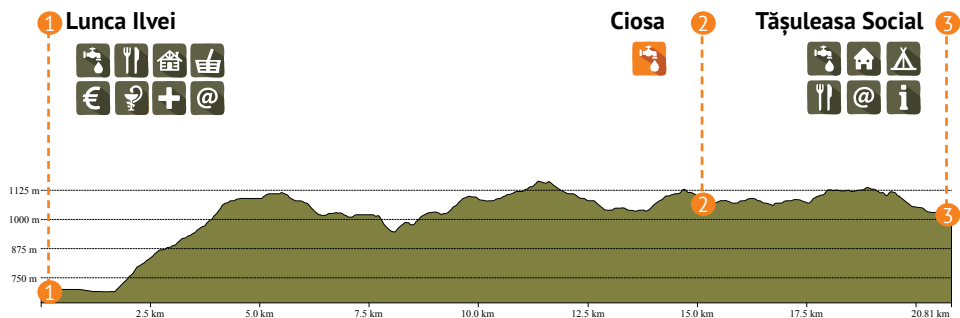
Piatra Fântânele:



Megjegyzés:

A rusztikus „La Avram” panziótól balra az út néhány méteren belül eléri a „Piatra Fântânele” és a „Vatra Dornei” jelzésű kereszteződést, ahol szintén balra haladunk, ha az B variánusra esett a választásunk. Amennyiben a A variánst választottuk az aszfaltozott úton előre megyünk körülbelül két kilométert az 55-ös nyíl-táblaig, amely balra mutatja az utat, amely a 263-as számú ház után található, amely a Jehova tanúi gyülekezőhelye is egyben.





Elhaladunk az épület mellett, és a bal oldali földúton megyünk, ahol egy fahíd jelenik meg előttünk, amelyen át kell menni. Az Ilva folyócska nyugodt és hűvös lehet nyáron/ősszel, vagy ideges és nagy a tavaszi esőzések után. Óvatosan menjünk át a hídon (ha esett, a fa mindig sokkal csúszósabb lesz a cipőtalp számára), és forduljunk jobbra, majd balra egy lustán felfele ívelő földútra.

Ez az út lehet, megrongálódott erdészeti gépek, traktorok által, főleg, ha esős időszak után történik a túrázás, a sár gondot okozhat. Még ha több kereszteződés is lesz más utakkal, balra tartunk, a kerítéssel a bal oldalon, és lassan emelkedünk fel az első tisztásra. Mindenképpen érdemes visszanézni, mert az egész Ilva-rét lustán nyúlik majd a szemünk előtt, háttérben a fenséges Radnai-havasokkal. Tiszta időben valószerűtlennek tűnhet a táj, tiszta napokon akár belátható az összes környező hegy, melyek mintha pitypangvirágból nyakláncként lennének egymáshoz kötve.

Ezentúl annyiszor kell majd visszanézni, ahányszor csak eszünkbe jut, hiszen hihetetlenül gyönyörű tájak vannak körös-körül, és nem érdemes róluk lemaradni a sietség miatt. Ezen az úton haladunk tovább, a jelzéseket és a nyilakat követve, könnyebben vagy meredekebben emelkedve, mígnem egyszer csak egy nagyobb domb nem emelkedik elénk. A tetején, ha jól megnézzük, van egy kereszt is. Ennek a dombnak a megközelítése a bal oldalon történik, majd a meredeken tovább emelkedő gerincen jobbra haladunk, egészen a felső, a „lyukas kilométerkőig”. Ez az aszfalttól számított 5-ik kilométerkő, a lyukaiban pedig akik akarnak, egy lakatot helyezhetnek el, hogy a VT-ra, barátságra, szerelemre vagy hitre emlékezzenek. A dombgerincen folytatódik az út, elhaladva a lentről látható fakereszt mellett, amely jobb oldalunkon marad, balra pedig földművesek által megművelt földek és tanyák lesznek. Haladjunk tovább a csendesen kigyózó füves ösvényen, amely egy köves úttá változik, a lábaknak egészen furcsa nagy kőekkel, amely több, villany- vagy fakerítéssel elválasztott földön halad át, ahol a tehenek csendesen legelésznek és kíváncsian nézik a vándorlót. Aztán hirtelen az út balra kanyarodik, „hajtű” kanyart vesz, és csendesesen halad tovább néhány nyári tanya között, ahová a földművesek gondozni vagy az állataikat legeltetni jönnek. Ez a Poiana Cătunenilor, szomszág vagy vízhiány esetén a tanyák lakói megkérhetők, hogy segítsenek a szomszág túrázóknak, ellenkező esetben a jelölések mentén megyünk tovább a 9-es kilométerig, ahol a bal oldalon van egy forrás.

Az út már a falusiak házai között folytatódik, és még egy kilométert követően elérjük a „hideg forrást a tizedik kilométerkőnél”. A jól megérdemelt pihenő után a kövezett úton haladunk tovább, követve a jelzéseket, gyönyörködve a környező tájakban, a hegyi tanyák között, az árnyékban csendesesen legelésző állatokkal. További hat kilométer után elérjük

a következő falucskát, Ciosát (2), amelyet egy erdön áthaladva érünk el, kis utakon felfelé, majd lefelé a faluba. Elhaladunk a kis templom mellett, és megyünk tovább a poros és köves úton, dombok és hegyek között, egyre közelebb a következő faluhoz, amely a mai nap célpontja, Piatra Fântânele. Az út mentén több forrás is üdülésre hívhat, a hegyvidéki stílusú „csorgóknál” (forrás) famedrekkel és a szomjazók megsegítésére hagyott csészékkel. Néhány kanyar és finoman elhagyunk néhány dombot és több tanyát Piatra Fântânele irányába, egészen addig, amíg a Tășuleasa-hegy még egy kilométeren keresztül kísérőnké válik. Majd egy kis távolságban, elől meglátjuk a vaskereszt emlékművet, és már sietősebbek a léptek az aszfalton, amíg elhaladnak az emlékmű mellett, és jobbra kanyarodunk, a Rómaiak útján, további 300 métert a Tășuleasa Social (3) felé, ahol a szállás vagy úticél lesz aznap.

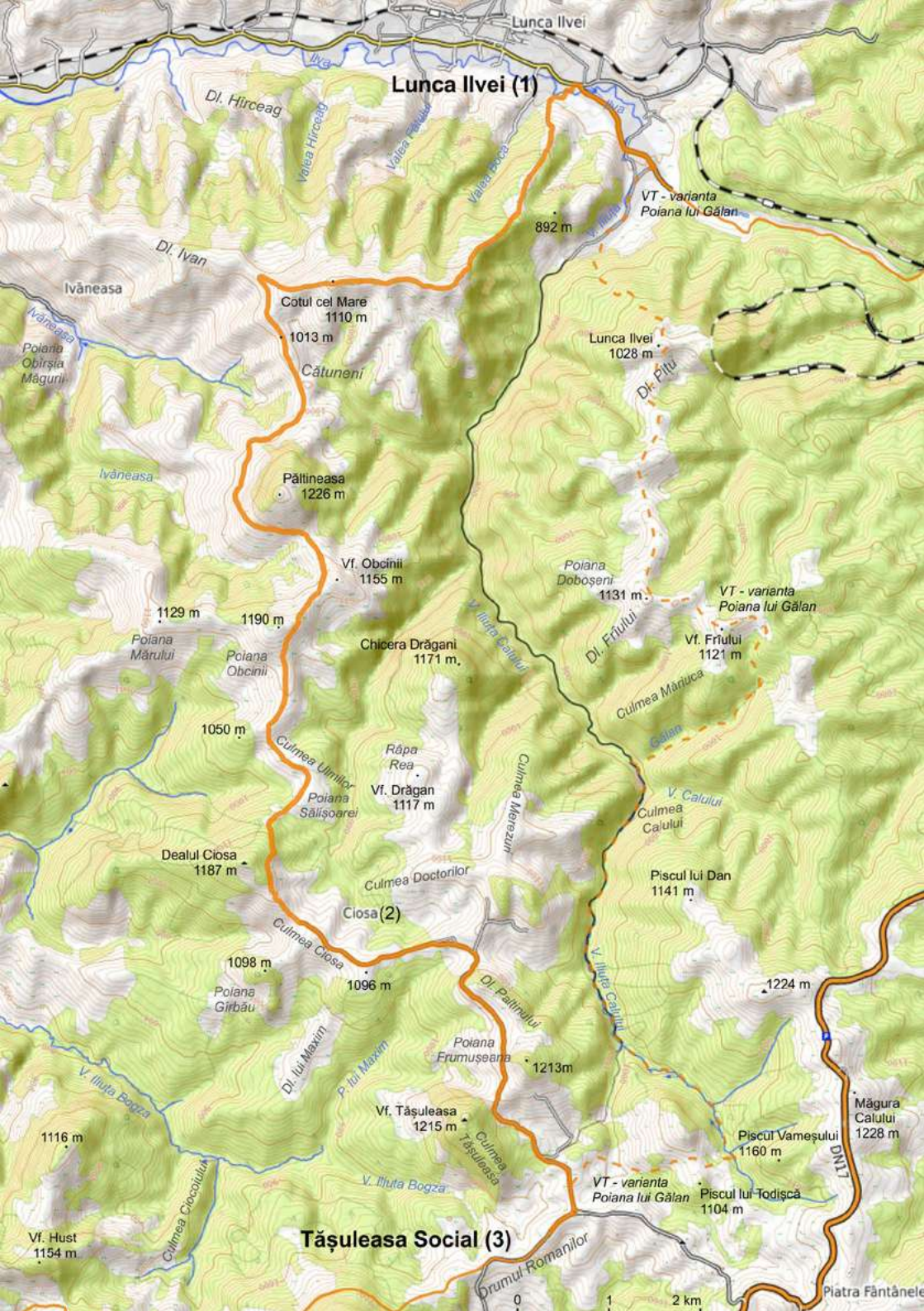
Info:

Tășuleasa Social – Az egyesület és önkéntesei a Via Transilvanica projekt szülei, ez egy számukra nagyon kedves projekt, amelybe belefektették az összes tudást és tapasztalatot, amelyet a több mint 18 éves tevékenységük során szereztek. Környezetvédelmi civil szervezet, amely főleg az önkéntesekkel együtt végrehajtott őszi és tavaszi erdősítési akciókról ismert, de számos más társadalmi, oktatási, kulturális stb. jellegű projektet is szervezett, például: Karácsonyi Kamionok, Via Maria Terezia Maraton, Túrázó iskola, Jó napot! Kis Önkéntesek Napja! vagy a Tanerdő. Központjuk a Beszterce-Naszód megyei Piatra Fântânele területén található, és része a Via Transilvanica trasszének. Örülnek, hogy mindenhol turistákat fogadhatnak, meghallgatják a történeteiket és a tőlük telhető lehető legjobb módon állnak rendelkezésre.

Vaskereszt-emlékmű – 2018-ban a Tășuleasa Social Egyesület építette a spanyol Camino de Santiago-i Cruz de Ferro emlékmű mintája alapján. Ez az emlékmű a Via Transilvanica útvonalon való túrázók tiszteletére épült. Az emlékmű tövében a nehézségek és bűnök feladásának szimbolikus gesztusaként hagyható egy kő. A 17 méteres magassággal az emlékmű messziről látható, ami a túrázót arra ösztökéli, hogy tovább menjen.

Castel Dracula hotel – Ez az első romániai szállásegység a Borgói-hágóban, amelyet a híres Drakula grófnak szenteltek, azon a helyen, ahol Bram Stoker regényében a vámpír háza található. Egyes kódós reggelek hangulata emlékeztet bennünket arra, mi lehetett a forrás, mely a vámpírról szóló összes véres történetet inspirálta, amelyek Erdély szimbólumává is váltak. A szálloda belsejében található Drakula „sírja” is, amely látogatható.

Rómaiak útja – Történelmi értékű út a Via Transilvanica útvonalon, néhol szinte épen látható, érdekes kölapok formájában, emlékeztetve a rég elmúlt időkre. A Borgói-hegységben található, nagyon közel a Borogó-hágóhoz, és ellentmondásos eredetű. Egyes történészek szerint ezt az utat a rómaiak építették 260-ban annak érdekében, hogy a birodalmat északra, a mai Bukovinára kiterjesszék. Mások szerint újabb keletű története van, az osztrák-magyar uralom idejéből való, valójában határút volt, majd kereskedelmi útnak használták. Úgy tűnik, hogy ezt az utat Mária Terezia parancsára 1760-ban meghosszabbították. A Beszterce-Naszód Múzeum Komplexum és a Tășuleasa Social Egyesület kezdeményezésére régészeti feltárások kezdődtek ezen az úton, abban a reményben, hogy egyszer feltárul a rejtély, amely körülveszi.



Lunca Ilvei (1)

Cotul cel Mare
1110 m

Cătuneni

Păltineasa
1226 m

Vf. Obcîinii
1155 m

Chicera Drăgani
1171 m

Râpa Rea
Vf. Drăgan
1117 m

Culmea Doctorilor

Cioasa (2)

Culmea Cioasa

Poiana Gîrbău
1098 m

Poiana Frumuseșana
1213 m

Vf. Tășuleasa
1215 m

Culmea Tășuleasa

Tășuleasa Social (3)

892 m

Lunca Ilvei
1028 m

Poiana Doboseni
1131 m

Di. Friului

Culmea Măruța

Culmea Calului

Piscul lui Dan
1141 m

1224 m

Poiana Frumuseșana
1213 m

Vf. Tășuleasa
1215 m

Culmea Tășuleasa

Piscul Vameșului
1160 m

Piscul lui Todîșcă
1104 m

Drumul Romanilor

Măgura Calului
1228 m

Piatra Fântânele



DNTL

Útvonal: kissé nehéz a Poiana lui Gălanig/Dealul Frau tartó trasszé a hosszas emelkedők és a Drumul Romanilortól a Pășunea Rusuig tartó emelkedő miatt, nagy szintkülönbségek, de gyönyörűek a tájak. Egy B) variáns is elérhető az alábbi/következő leírásban.

Szintkülönbség: 1.036 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: vízhiány Poiana lui Gălan felé (2 óra 30 perc)

Környezet: Gălan rétjeinek tetejétől, ha szép az idő, megcsodálhatjuk a Radnai-havasok egész láncolatát, Suhardult, Oușorult, 12 Apostolt, a Kelemen-havasok teljes láncát és a Nagy-Henyét, szédítő szépségű tájakat.



Szállások:

Poiana lui Gălan (1207 m t.f.m.): Sátorozási lehetőség sátor tulajdonosok vagy a szabadban aludni vágyók számára, elérhetőség májustól októberig; a Gălan család étkeztést kínál, előzetes értesítéssel, legalább egy nappal előre, tel. 0732 806 201.

Tășuleasa Social (Piatra Fântânele, 1042 m t.f.m.): 24 ágy + sátrazási lehetőség, közös étkezés, adományár, Wi-Fi, egész évben elérhető szolgáltatások (mosógép és ruhaszárító, nyomtató, udvar) könnyen elérhető a DN17-ről, foglalás előzetes értesítéssel a 0741 545 201-es számon (Anna Szekely, ügyvezető igazgató), tel. 0751 824 524 (Stefan) és 0744 524 855 (Kitty).

Piatra Fântânele helységben alternatív szálláslehetőségek is találhatóak, mint például:

Casa Maria (Tășuleasa után ez az útvonalhoz legközelebbi pont): szállás, étkezés kérésre, tájékoztatás és előzetes foglalás a 0741 124 679-es telefonszámon.

Găbița panizó: előzetes foglalás a 0744 935 681-es telefonszámon (online részletek).

Infrastruktúra:

Poiana lui Galan:



Tășuleasa Social:



Piatra Fântânele:



Megjegyzés:

A mai útvonal a „Piatra Fântânele” és a „Vatra Dornei” jelzésű kereszteződéstől indul, ahol jobbra haladunk, ha a flu központjából kezdődik a napunk. Innen, a falu kijárata felé haladva (kb. 1 km), a bal oldalon, egy olyan utat fogunk látni, amely enyhe emelkedéssel indul. Körülbelül három kilométeres erdőn keresztül emelkedő után egy erdei úton elérjük a Poiana lui Gălan (2), amely körülbelül öt kilométer hosszú. Elhaladunk néhány nyári tanya mellett, kicsi, hagyományos házakkal, amelyeket a parasztok számára építettek, akik nyáron szénáznak a réten. Ezek után a Gălan család kérésre meleg ételt és hideg forrásvizet kínál. Az erdőn keresztül történő enyhe ereszkedőn elhagyjuk a bájós rétet, és rövid időn belül eljutunk a „Pârâul Gălan” nevű erdei útra.

Az erdei út végén az út balra halad, a Lunca Ilvei (1) és a Piatra Fântânele (4) közötti köves főúton, amelyen csaknem négy kilométert kell megtenni, amíg az jobbra nem megy, de a Via Transilvanica folytatja az utat előre, felfele a híres Rómaiak útján, felfele. Mindezek az utak hűvös lucfenyő erdőkön mennek át, és a Rómaiak útja néhány ép darabjával egy enyhe emelkedőn kigyózik majdnem Poiana Rusuig. Poiana Rusuban a római út a Piatra Fântânele felől érkező aszfaltozott úttal kereszteződik, amelyen megyünk kb. 200 m-t balra a Vaskereszt emlékműig, majd jobbra, ismét a Rómaiak útján, mintegy 300 m-t a Tășuleasa Social székhelyig (3).

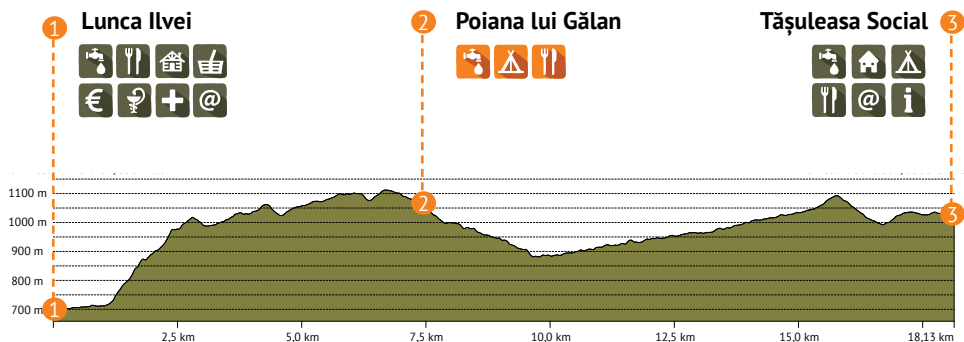


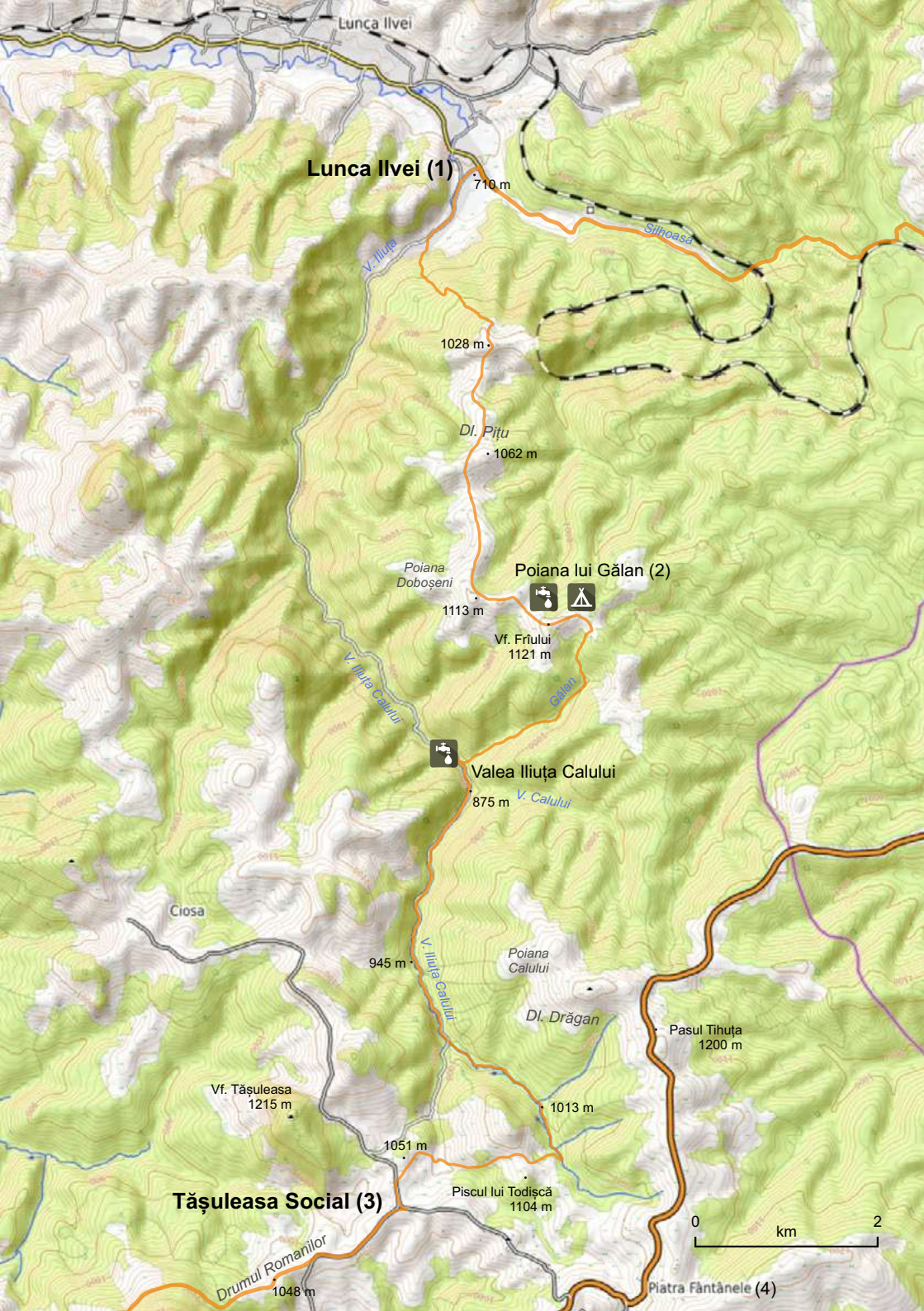
Info:

Tășuleasa Social – Az egyesület és önkéntesei a Via Transilvanica projekt szülei, ez egy számukra nagyon kedves projekt, amelybe belefektették az összes tudást és tapasztalatot, amelyet a több mint 18 éves tevékenységük során szereztek. Környezetvédelmi civil szervezet, amely főleg az önkéntesekkel együtt végrehajtott őszi és tavaszi erdősítési akciókról ismert, de számos más társadalmi, oktatási, kulturális stb. jellegű projektet is szervezett, például: Karácsonyi Kamionok, Via Maria Terezia Maraton, Túrázó iskola, Jó napot! Kis Önkéntesek Napja! vagy a Tanerdő. Központjuk/székhelye a Beszterce-Naszód megyei Piatra Fântânele faluban található, és a Via Transilvanica útvonalon van. Örülnek, hogy mindenhol turistákat fogadhatnak, meghallgatják a történeteiket és a tőlük telhető legjobb módon állnak rendelkezésre.

Vaskereszt-emlékmű – 2018-ban a Tășuleasa Social Egyesület építette a spanyol Camino de Santiago-i Cruz de Ferro emlékmű mintája alapján. Ez az emlékmű a Via Transilvanica útvonalon való túrázók tiszteletére épült. Az emlékmű tövében a nehézségek és bűnök feladásának szimbolikus gesztusaként hagyható egy kő. A 17 méteres magassággal az emlékmű messziről látható, ami a túrázót arra ösztökéli, hogy tovább menjen.

Rómaiak útja – Történelmi értékű út a Via Transilvanica útvonalon, néhol szinte épen látható, érdekes kőlapok formájában, emlékeztetve a rég elmúlt időkre. A Borgói-hegységben található, nagyon közel a Borogó-hágóhoz, és ellentmondásos eredetű. Egyes történészek szerint ezt az utat a rómaiak építették 260-ban annak érdekében, hogy a birodalmat északra, a mai Bukovinára kiterjesszék. Mások szerint újabb keletű története van, az osztrák-magyar uralom idejéből való, valójában határút volt, majd kereskedelmi útnak használták. Úgy tűnik, hogy ezt az utat Mária Terézia parancsára 1760-ban meghosszabbították. A Beszterce-Naszód Múzeum Komplexum és a Tășuleasa Social Egyesület kezdeményezésére régészeti feltárások kezdődtek ezen az úton, abban a reményben, hogy egyszer feltárul a rejtély, amely körülveszi.





Lunca Ilvei (1)

710 m

1028 m

DI. Pițu

• 1062 m

Poiana Doboseni

Poiana lui Gălan (2)

1113 m

Vf. Friului

1121 m

Valea Iliuța Calului

875 m

V. Calului

Ciosa

945 m

Poiana Calului

DI. Drăgan

Pasul Tihuța

1200 m

Vf. Tășuleasa

1215 m

1013 m

1051 m

Tășuleasa Social (3)

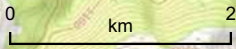
Piscalui lui Todisică

1104 m

Drumul Romanilor

1048 m

Piatra Fântănele (4)



Útvonal: közepes nehézségű útvonal. A csodálatos táj önmagáért beszél az útvonal elején, amíg le nem ereszkedünk a DN17-es útra, amelyen egyszer átkelünk, majd az út mellett pár méterre egy ösvényt követünk, majd enyhe emelkedőn vezet Mureșenii Bârgăuluitól Brazii Buni-ig, amely két órán keresztül többféle kilátópontot biztosít.

Szintkülönbség: 545 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Még ha van is egy speciális jelzőtábla a gyalogos átkelőhelyen, azok újak, és nagyobb figyelmet igényelnek az út átkelésakor, és a hegy tetején, Brazii Buninál, előnyösebb lenne tájékozódni az időjárásról, mert egy esetleges vihar esetén nincs sok menedékre való lehetőség a faluba történő ereszkedés során. Útközben több eszténa is található. Alapesetben a pásztorok visszahívják kutyáikat, de a túrázóknak nem kell félnie tőlük (figyelmen kívül hagyás, kedves szavak vagy akár a juhász kutyáknak szóló sajátos kiáltás).

Környezet: A Tășuleasa-i Valea Străjii-ig csodálatos kilátás nyílik, jellegzetes borgói tanyákkal és pásztorokkal, akik ordával és túróval kedveskednek. Az útvonal második részében, a DN17 után körülbelül négy kilométer során enyhe emelkedővel tér vissza a korábbi varázslatos táj, és a szem nem tud betelni a feltárt természeti szépségekkel.

Szállások:

Valea Străjii: táborozás lehetősége sátorral rendelkezőknek, éttermek és berendezett pihenőhelyek;

Borgóbeszterce (Bistrița Bârgăului): *Punct gastronomic local (Helyi étkező pont)*, Maria Bidian, 24-es házszám, 8 ágy tradicionális étrend, reggeli és vacsora előző foglalással lehetséges, 0753 422 321-es telefonszámon.

Casa de oaspeti (Vendégház), 6 hely, vacsora és reggeli kérésre, közös fürdőszoba, foglalás szükséges, a 0745 840 317-es telefonszámon (Tatiana Rusu).

Casă de oaspeți, nr. 609b, 2 szoba, 4-6 ágy, igény szerint reggeli és vacsora, autószállítás, a 0774 964 240-ös telefonszámon (Nick Gavan);

Ony panzió: 12 ágy, konyhával, medencével, terasszal, elszállásolással rendelkezik, előzetes foglalás szükséges, a 0723 193 925-ös telefonszámon (Popandron Felicia).

Infrastruktúra:

Valea Străjii:    

Borgóbeszterce (Bistrița Bârgăului):             

Megjegyzés:

Tășuleasa Socialtól (1) a Rómaiak útjának nyomvonalát követve a Via Transilvanica balra halad a Zâmbroaia nevű hegy felé, amelynek hátulján az útvonal vezet. A hegyi utakon, amelyeket fenyőkoronák árnyékolnak, hihetetlennek tűnik a kilátás. A Zâmbroaia mögötti legmagasabb ponttól, miután elhaladunk egy borgói gazda néhány nyári farmja mellett, a rögtönzött kőút megoldadni látszik, és jobbra, lefelé kanyargó ösvénnyé válik, ami „hajtű” kanyart eredményez. Ezen az úton haladva a bal oldalon látható a fenséges hegy, Căsar, szinte nőies kontúrokkal. Az ösvény szélén esztenák és legelők találhatók, amelyek

után gyakrabban kezdenek megjelenni házak, amelyek egy apró, név nélküli hegyvidéki falu érzését keltik, amely elrejtőzik a DN17-es országút nyugtalansága és zaja elől. Egy bal oldali ereszkedés után a környék tipikus házai között három kilométeren át enyhe ereszkedés következik kövezett úton, amely után elérjük az utat keresztező gyalogos átkelőt. Az ösvény jobbra halad, párhuzamosan az úttal, de biztonságos távolságra attól. Az út két, hideg hegyi patakon halad keresztül egy ritka erdőn, amíg a szem előtt meg nem jelenik a híres terület a „Valea Străjii”(2) étteremmel, ahol a híres a „világ legjobb” pacallevését szolgálják fel.

Az útvonal a Bârgău folyó völgyén halad, irányváltás nélkül, az azonos nevű kempingen keresztül, ahol több pihenőhely található. Körülbelül két kilométeren keresztül Borgó-völgye nem túl látványos, és az árnyék esélye csak a Blaj-híd alatt jelenik meg. Egy emelkedő következik a hídtól balra azon az úton, amely már Mureșenii Bârgăului faluban van. AVT jelölések a falu egy másik kis részén vezetnek át, amely körülbelül 30 m aszfaltot tartalmaz, azon az úton, ahol majd balra fordulunk, egy köves úton, amely lassan-lassan felfele, a falu fölé halad. Az udvarok egyre ritkulnak, az út ösvényé válik, az emberek egyre kíváncsibbá válnak felfele a domb tetejéig, Brazii Buniig. Innen körülbelül négy kilométernyi könnyű ereszkedés következik a borgóbesztercei (3) szállásig. Lefelé menet megcsodálhatjuk, hogyan nyúlik a lusta falu, egészen addig, amíg el nem éri a hegyet, mely elválasztja a Colibița víztározótól.

Info:

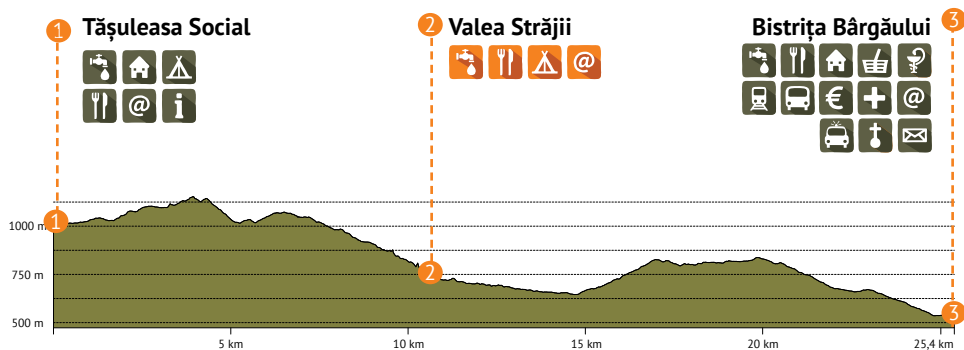
Colibița-gát – A Colibița-gát a Colibița-tó felhalmozásával jött létre, amely körül lenyűgöző szabadidős terület alakult ki. A gátat 1977 és 1991 között rendezték be vízenergia-termelésre. A Colibița-tó területe 270 ha, hossza 13 km, a felhalmozódott víz térfogata 65 m³, és 900 m magasságban helyezkedik el. A tó keletkezése még mindig vitát vet fel, különösen a megye ezen részében, amely a babonában való hitéről híres. Az 1980-as





évek elejéig a terület ismert volt az ózon- és jódió magas koncentrációjáról, amelyet tüdő- és szívbetegségek kezelésére ajánlottak. A tó megépítése a régi falu áthelyezését jelentette, az emberek házait elárasztották. Ez a tény egy olyan népi legendát is generált, miszerint a tónak van egy átka, és amely minden évben áldozatot választ a benne úszók közül.

Mária Terézia út – A Via Maria Terézia a Kelemen-havasokban található történelmi út, amelyet több száz évvel ezelőtt építettek, hogy fegyverekkel és élelemmel támogassák az Osztrák-Magyar Monarchia határán táborozó katonai csapatokat. Ez egy olyan út, amely ma összeköti Beszterce-Naszód és Suceava megyéket (a hegyen), de kevesen tudják, hogy korábban Erdélyt Bukovinával kötötte össze. Az út történelmi emlékének értékéhez hozzáadódik a Kelemen-havasok természetes környezetének értéke. Tășuleasa Social 2014-ben használatba helyezte és kijelölte ennek az útnak egy részét egész évben való a túrázásokhoz, sőt, egy hegyi versenynek is megfelel, amelyet minden nyáron megrendeznek. Az útvonal 42 km hosszú, és a történelem nyomára vezet, de feltárja a táj szépségét is, hozzájárulva a túlzott erdőirtás elleni küzdelemhez.



FIGYELEM: mivel az útvonal ezen pontjáig nincsenek nagyobb városok, a következő szakaszon két lehetőség van, az egyik egy városban való áthaladással, a másik pedig városban való áthaladás nélkül, nevezetesen Besztercebányán való áthaladás lehetőségével. Így az A változat a következő: Borogóbeszterce (Bistrița Bârgăului) – Aszúbeszterce (Dorolea) – Beszterce (Bistrița) – Zselyk (Jeica) és a B változat a következő: Borogóbeszterce (Bistrița Bârgăului) – Petres (Petriș) – Zselyk (Jeica).

4

BORGÓBESZTERCE (BISTRITȚA BÂRGĂULUI) - ASZÚBESZTERCE (DOROLEA) ÚTVONAL A) VARIÁNS

17 km

4,5 óra

Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: +490 m.

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: A vízellátás azért fontos, mert több kilométeren keresztül nem lesz forrás az úton. Az B variástól leágazó útvonal is kritikusabb lesz, amelyet nem javasolunk éjszaka bejárni, mivel fennáll a vadállatok (medvék, vaddisznók) veszélye. Nap és rovar elleni védelem szükséges. Lehetséges találkozás egy juhnyájjal és veszélyes kutyákkal.

Környezet: Borogóbesztercétől (Bistrița Bârgăului) a Blidăreasa-folyó mentén, felfelé haladva, aszfaltozott úton, majd kövezett úton, a helyiek házai között, amíg ki nem lépünk azok árnyékaiból néhány tisztáson, ahol festői múltú tájak tárulnak elénk. Néhány romos kunyhó pihen a legelők közepén, amelyek mérete szemmel nem látható, az út felkapaszkodik a dombon a sűrű, hűvös erdőbe. Kijárat az enyhe emelkedéssel és ereszkedéssel dús dombokra. Aszúbeszterce, egy száz falu a maga sajátos bájával

Szállások:

Aszúbeszterce (Dorolea): Elis panzió, 6 férőhely, hozzáférés a konyhához, foglalás a 0744 658 148-as telefonszámon (Daniela Dumitru), <https://pensiunea-elis.ro>;

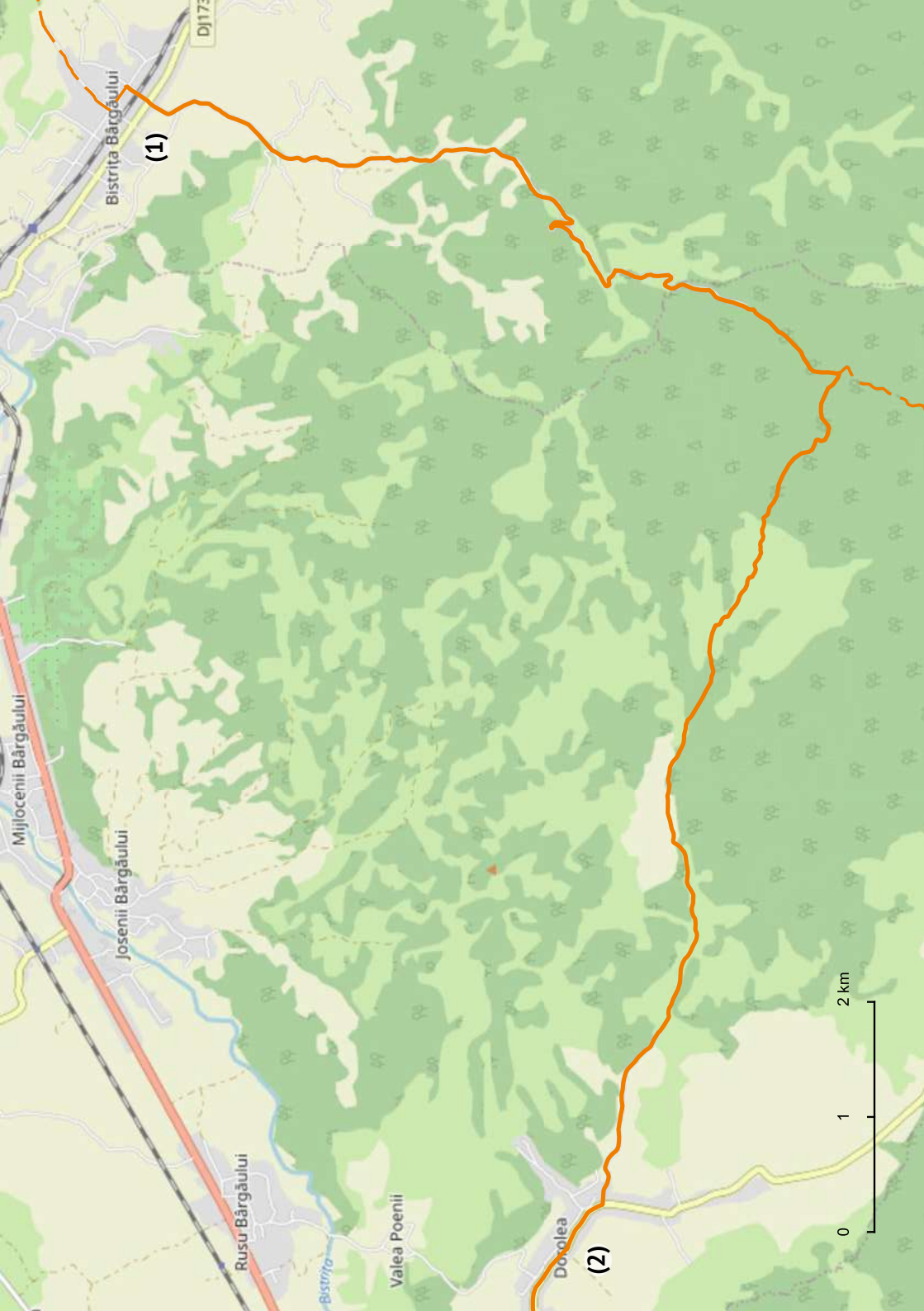
Edelweiss nyaraló, 5 kétágyas szoba, hozzáférés a konyhához, terasz, foglalás a 0735 900 735-ös telefonszámon (Tea Andreica);

KleinBistritzer Hof, kemping, konyha és WC, bolt a közelben. Foglalás tel. 0744 505 920 (Toni Pal).

Infrastruktúra: Aszúbeszterce (Dorolea):    

Megjegyzés:

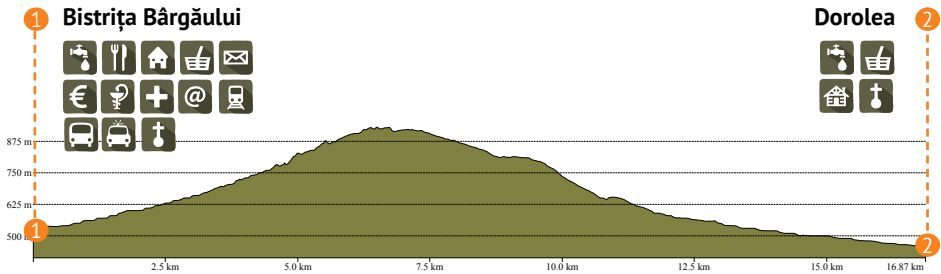
Borogóbesztercéből (1), az Ony vendégháztól balra megyünk a járdán kb. 200 m-t, majd átkelünk az úton és jobbra fordulunk és a Blidăreasa-folyó partján több km-en át haladunk egy enyhe emelkedőn. A lakott terület elhagyása után az út néhány festői legelőn halad át, majd sűrű, hűvös bükkös erdőbe ér. Ennek az erdőnek a bejáratánál a A útvonal elvág az B útvonaltól, majd a táblát és a nyilat követve jobbra fordulunk az erdei úton, amely lefelé vezet a A változaton. Az utat követve körülbelül egy kilométeren át megyünk az erdőben, majd jobbra fordulva egy pihenőhelyhez érünk, ahol egy kunyhó van felállítva, egy olyan hely, amely úgy tűnik, hogy a turisták számára grillezés céljából lett kialakítva. Láthatjuk az összes szükséges felszerelést és a kifejezetten



(1)

(2)

0 1 2 km



erre a szabadidős tevékenységre előkészített helyet. Ha ez a hely a bal oldalon van, elől egy sorompót láthatunk, zárva, de az útvonal balra vezet a sorompó és a grillhez alkalmas kunyhó között. A jelzéseket követve finoman leereszkedünk az ösvényen, majd a földútra, a kopár fák között, amelyek úgy néznek ki, mintha egy gyümölcsöskert részei lennének, de tölgy- vagy bükkfák, amelyeket talán az állatok árnyékolására ültettek. Néhány száz méter után egy tehénfarm kerül a látóterünkbe, és az útvonal jobbra fordul az istálló fölött. A farmon a kutyákat kikötve tartják, és a többi szabadon tartott állat nem veszélyes, láthatunk szamarakat vagy lovakat kikötve. Ezután visszatérünk a földútra, és jobbra ereszkedünk le a völgybe, majd a kanyar kissé balra fordul. Az út szimpatikus ösvénnyé alakul, amelyen lágyan ereszkedünk lefelé, a völgy felé, amelyet fiatal erdővel vagy kopár fákkal, virágos rétekkel és kövér fűvel borított dombok vesznek körül. Óvatosan haladunk tovább az úton, mert egy idő és néhány kanyar után egy kisebb birkanyáj jöhet az utunkba. A juhok kevesen vannak, de a kutyák gonoszak, a pásztor kordában tartja őket, de a túrázókat kicsit megijeszthetik. Aztán tovább haladva, lágyan lefelé, kisebb-nagyobb dombokon és bokrokon keresztül lassan közeledünk a patakhoz, amely bal oldalon kísér minket. Egy idő után párhuzamosan megyünk vele, majd egyszer át kell kelni rajta, óvatosan, még akkor is, ha a víz nagyon sekély. Ez az a terület, ahol a csorda legel, de nincs messze a falu bejáratától. A tehénpásztor feltehet nekünk néhány kérdést, barátságos és kíváncsi lehet, jó lehetőség lehet egy rövid szünetet tartani beszélgetésre és hidratálásra. Aztán az ösvény ugyanazon a poros úton folytatódik, és lassan leereszkedik a falu felé, virágos és szétszórt fákból álló, intenzív és izgalmas színekben pompázó mezőkön keresztül egészen a falu bejáratáig. Itt a legjobb, ha a régi szász házakra figyelünk, mivel Aszúbeszterce (Dorolea) (2) az egyik legjobb állapotban fennmaradt szász falu Beszterce-Naszód megyében. A falu központjában található boltban tartott beszerzési szünet után folytatjuk utunkat az aszfalton a két ajánlott szállásig, amelyek közül az egyik Aszúbeszterce végén található.

Info:

Aszúbeszterce (Dorolea) – (szászul Bästärz, németül Klein-Bistritz, Kleinbistritz) falu Romániában, Erdélyben, Beszterce-Naszód megyében, Jád (Livezile) községben. Ez a „kis Beszterce” egy tipikus szász település, az út mentén, egymáshoz közel álló házakkal, amelyek még mindig a szászok életét idézik, akik már régen elmentek a faluból. Ez a



régió legfestőibb és legfelvilágosultabb vidéki szász települése. A falu közepén, egy kis kiemelkedésen áll a plébániatemplom, amely ma ortodox plébániatemplom, és a 19. század közepe után (1858-1861) klasszicista stílusban épült. A falu egy három azonos szerkezetű és történelmi fejlődésű falucsoport része és jó példája annak, hogy milyen volt egy határ menti falu a birodalom idején. A falutól 1 km-re található régészeti lelőhely turisztikai céllal látogatható.

Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: +339 m.

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: A vízellátás azért fontos, mert több kilométeren keresztül nem lesz forrás az úton. Az B variástól leágazó útvonal is kritikusabb lesz, amelyet nem javasolunk éjszaka bejárni, mivel fennáll a vadállatok (medvék, vaddisznók) veszélye. Nap és rovar elleni védelem szükséges. Lehetséges találkozás egy juhnyájjal és veszélyes kutyákkal.

Környezet: Borogóbesztercétől (Bistrița Bârgăului) a Blidăreasa-folyó mentén, felfelé haladva, aszfaltozott úton, majd kövezett úton, a helyiek házai között, amíg ki nem lépünk azok árnyékaiból néhány tisztáson, ahol festői múltú tájak tárulnak elénk. Néhány romos kunyhó pihen a legelők közepén, amelyek mérete szemmel nem látható, az út felkapaszkodik a dombon a sűrű, hűvös erdőbe. Kijárat az enyhe emelkedőkkel és ereszkedőkkel dús dombokra. Aszúbeszterce, egy száz falu a maga sajátos bájával;

Szállások:

Beszterce (Bistrița): *Camping Lacul Unirea*, kemping, terasz, medence, horgászhely, étterem a közelben. Foglalások tel. 0747 036 978 (Iuga Daniel);

Hotel Bistrita, 100 ágy, étterem, foglalás telefonon. 0730 660 837 és 0263 231 154.

Jó tudni: Beszterce számos szálláslehetőséget kínál minden árkategóriában. Ha az említett pontokon nincs szabad hely, javasoljuk a túrázóknak, hogy nézzenek utána az interneten. Javasolt, hogy a szálláshely a lehető legközelebb legyen az útvonalhoz.

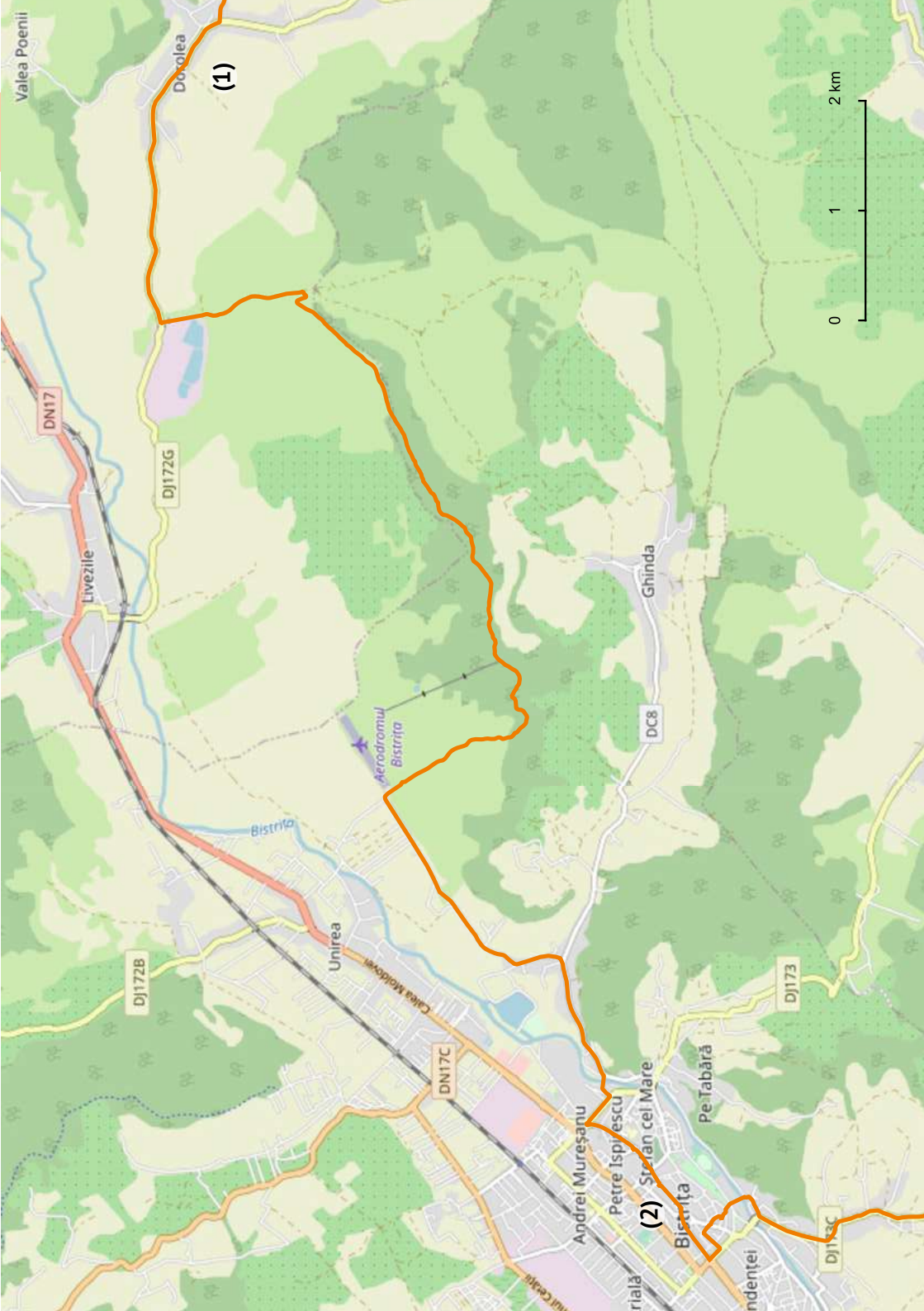
Infrastruktúra:

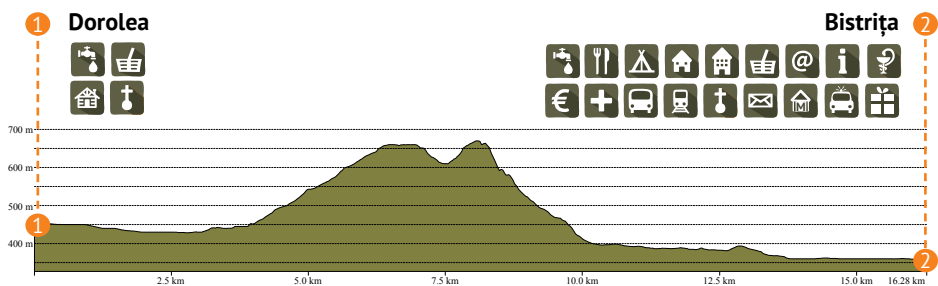
Beszterce (Bistrița):



Megjegyzés:

Aszúbesztercét (1) elhagyva néhány kilométert aszfalon haladunk, óvatosan, a forgalom elég intenzív és könyörtelen, elhaladva a lakosok utolsó házai és egy épülőben lévő kolostor mellett. Körülbelül két kilométert megyünk, majd átkelünk az úton, és balra fordulunk egy poros útra, amelyen előre haladunk, elhaladva a Dorolea-tó (Aszúbeszterce tó) nevű víztározó mellett, amely a jobb oldalunkon marad. Egy darabig ezen az úton haladva a tó a jobb oldalon véget ér, és lassan megnyílik egy völgy, előtte pedig egy domb emelkedik, amelyen az út hamarosan felkapaszkodik. Így, kissé jobbra haladva egy emelkedő következik egy dombra, egyre magasabbra és kissé jobbra, a távolban lévő hűvös erdő felé. A háttérben a Borgó-völgy számos faluja látható, és ha jók a látási viszonyok, akkor a Radnai-havasok és a Cibles egész láncolata is látható. Ha jól figyelünk, Aszúbestercét és Jádót (Livezile) is láthatjuk a domb lábánál. Körülbelül másfél kilométert megyünk az erdő szélén, a forró napokon kellemes árnyéket keresve, végig jobbra tartva, tulajdonképpen a jelzéseket és az erdőbe vezető ösvényt követve. Az erdőbe lépve az árnyék beborítja a túrázó felhevült bőrét, a pórusok libabőrré változnak.





A jól körülhatárolt ösvények, az erdő csendje és a nem túl vastag, nem túl gyakori lombok hűvössége nyugalmat és pihenést nyújtanak a hosszú emelkedő után. Néhány száz méter után az ösvény elér egy fennsíkot, vagy dombtetőt, még mindig az erdőben, ahonnan már nincs sok a következő csúcspontig. Ezután egy újabb emelkedő következik, amely körülbelül 700 méter, amíg ki nem ér a Cocos-pálya tisztására, ahol olyan kilátás nyílik, hogy mindenki ámul a csodálkozástól. Ez a hely télen a téli sportok, nyáron pedig a kerékpározás, a hegyi kerékpározás, a hegyi motorozás és az erdőben való terepfutás helyszíne. A környező erdőben terepkerékpár-pálya látható, amely különböző szervezett versenyeknek ad helyet.

Az egyik ilyen pályán lesz az útvonalunk ereszkedője, egy nagyon meredek és veszélyes lejtő, amely az egyetlen módja annak, hogy kijussunk a pályáról. A túrabotok nagyon hasznosak lehetnek ezen a ponton, és esőben rendkívüli óvatosságra lesz szükség. Az ereszkedés körülbelül 500 méteren keresztül folytatódik, amíg el nem érünk egy kerítést, amelynek jobb oldalán van egy bejárat a besztercei Lions Club Körtefa-Parkba. Itt átmegyünk a többszázéves körtefákkal tele parkon, a külön erre a célra kialakított padoknál és asztaloknál meg is pihenhünk, majd leereszkedünk, mindig balra, a domb lábánál lévő pásztor kunyhó felé. Elmegyünk előtte, majd tovább megyünk, még mindig egyenesen, a sportcsarnok nagy építkezésével a jobb oldalon, az aszfaltútig. Innen a jelzéseket követve balra fordulva körülbelül négy kilométert teszünk meg, hogy elérjük Beszterce (2) központját, egy várost, amely sok mindent kínál azon túrázóknak, akik szeretnék felfedezni annak kincseit.

Info:

Lions többszáz éves körtefák parkja – A körtefás park egy nagyon különleges hely. A többszázéves körtefák parkja az unireai szászok szokásának köszönhetően jött létre, akik évente négy napot dolgoztak a fák ápolásán és ültetésén. A Lions önkéntesek partnereikkel - a Harta Verde Románia és a Ruralis Egyesület - együtt újjáépítették a helyet, felmérték a környéket és gondozzák a parkot. Azt mondják, a körtefák olyan öregek, hogy az itt található 28 fajtából csak hármat tudtak pontosan azonosítani. Ing. Mihai Bilegan kifejtette: „Annyi tanulmányoznivaló van ezekről a körtefákról, hogy az ember nem is akar hazamenni...” A Via Transilvanica túrázóinak biztosan tökéletes hely a jól megérdemelt pihenésre!

Beszterce-Beszterce, a hét erdélyi szász erőd egyike, egybajos város, érdekes történelemmel, amely még mindig leolvasható számos, még mindig épségben megmaradt épület és épületegyüttes építési stílusából. A város központjában található evangélikus templom, Beszterce egyik jelképe, az erdélyi gótikából a reneszánsz stílusba való átmenet



építészeti emléke. A 75 méter magas templomtorny Románia legmagasabb középkori tornya, valamivel magasabb, mint a nagyszebeni evangélikus székesegyház tornya amit felvonóval meg is lehet mászni és látogatni (látogatási idő: szerda - péntek: 13.00 - 16.00, szombat: 10.00 - 16.00, vasárnap: 12.00 - 16.00), ahonnan bárki megcsodálhatja a Besztercebánya panorámáját. A templommal szemben a Sugălete-komplexum alatt sétálhat el a túrázó, ahol egykor az óváros kereskedelmének központja volt. A Központi téren található történelmi emlékmű az évek során Európa minden tájáról érkező kereskedőknek adott otthont. Ugyanílyen érdekes látnivaló a Bognár-torony, Beszterce másik reprezentatív helyszíne. A Bognár-torony (németül Fassbinderturm) a középkori Beszterce erődítményének része, az egyetlen, amely az erődítményt alkotó 18 torony közül fennmaradt. A múltban elmebeteg kórházként használták, de a prostituáltak fogvatartásának helyszíne is volt, akiket láncra vertek, mielőtt a központi téren álló oszlophoz láncolták őket, ahol a város kecskepásztorai ostorral korbácsolták meg, mielőtt a város tisztelt asszonyai seprűvel kergették ki őket az erődből. Később a torony más célokat is szolgált, a besztercei cserkészek főhadiszállásaként, majd éjszakai menedékhelyként működött. Jelenleg a Bognár-toronyban található egy bábok és maszkok egyedülálló galériája, amely Alexandru Misiuga báró által készített mintegy 700 darabot tartalmaz. Beszterce kellemes város, amely sétára hívja Önt a régi központba, szűk és titokzatos folyosókon, a zseniálisan kialakított központi parkon és a hársfákkal árnyékolt csendes utcákon vagy sugárutakon. Beszterce élénk kisváros, mindig történik valami, középkori fesztivál, koncert a Bognár-torony udvarán, filmvetítés vagy kézműves vásár a régi központban.

Casa Argintarului – Az Ezüstös háza egy korai reneszánsz építészeti emlék Besztercén. A 16. század elejéről származó építészeti műemlék egy nagy ékszerész egykori otthona

volt, aki homlokzatát (1560-1563 között) Petrus Italus svájci építész reneszánsz stílusú kőkeretekkel díszítette.

Andrei Mureșanu – Andrei Mureșanu Beszterce egyik legismertebb személyisége. 1818-ban született és 1863-ban halt meg Brassóban. Nagy román költő, író és filozófus volt, aki Blajban nevelkedett. Leginkább a „Deșteaptă-te române” nemzeti himnusz szövegének szerzőjeként ismert, amelynek zenéjét Anton Pann szerezte.

Andrei Muresanu Emlékház – Beszterce városa a Himnusz városaként ismert. Az Emlékház az a hely, ahol a szerző gyermekkorát töltötte, mivel a ház a nagyszüleitől örökölte. Az épület meglehetősen régi, a 19. század elejéről származik, és a klasszikus román építési modellt követi. Ez a fajta építészet tökéletesen kiegészíti a város szerkezetét és építészetét, ahogy azt akkoriban elképzelték. A házban 1984 óta könyvtár működik. A ház az Andrei Muresanu utca 19. szám alatt található és látogatható. (Látogatási idő: hétfő-péntek: 08:00-16:00, szombat-vasárnap: zárva).

Bistrița-Năsăud Múzeumkomplexum – A megyei múzeum a Grigore Bălan utca 19. szám alatt található. A jelenlegi helyszín a 19. század végén épült egykori Habsburg-laktanya. A tér nagyvonalú, és értékes és érdekes gyűjteményeknek ad otthont a történelem szerelmesei számára. A múzeum udvarán egy régi, 17. századi fatemplom is található. A múzeumban két, a régió népi építészetét reprezentáló ház is található, az egyik a hegyvidéki Șanțból, a másik pedig a síkvidéki Archiudból. A múzeumban a régészettől a kortárs művészetiig terjedő gyűjteményeket tekinthet meg, nem is beszélve a gazdag néprajzi gyűjteményről. A látogatási idő a következő: hétfőnként mindig zárva van, a többi nap a szezonnak megfelelően: október-március: 9-17 óra, április-szeptember: 10-18 óra.

Besztercei zsinagóga – A besztercei zsinagóga egy zsidó imahely Besztercén, a Grigore Bălan tábornok utca 10. szám alatt található. 1856-ban épült, 2015-ben műemlékké nyilvánították. 1930-as népszámlálás szerint a besztercei mozaikos közösség 2198 hívőt számlált, ami a város teljes lakosságának 15,55%-át jelentette. A zsidók 1944 májusában a náci megsemmisítő táborokba való deportálása után, de a kommunista rendszer idején az USA-ba és Izraelbe történő tömeges kivándorlás következtében is, a zsinagóga pusztulásnak indult. Később felújították, és ma a város egyik fontos helyszíne a kulturális rendezvényeknek, amelyek közül érdemes megemlíteni a Besztercei Költészeti Fesztivált. Ez a fesztivál minden évben, általában júliusban kerül megrendezésre, és az országból és azon túlról érkező költőket hoz össze, akik Besztercén találkozhatnak néhány nappal a költészettel és a költészetről. A megyében nagy (és boldog) koncentrációja van a jó és nemzetközileg ismert íróknak. Közülük megemlíjtjük Dan Coman, Marin Mălaicu-Hondrarit, Ioana Nicolae-t, Alexandru Uiuuiut, Ion Mureșant stb.

Ada Milea – Szerintünk nincs olyan ember hazánkban, aki ne hallgatott volna szívesen egy Ada Milea-koncertet, vagy ne ment volna el egy olyan színdarabra, amelynek Ada komponálta a zenéjét: Sânziana és Pepelea, Chirița in Concert vagy Svej. Ada Milea a Tășuleasa Social szervezetünk egyik legrégebbi és legjobb barátja, aki a kezdetektől fogva részt vesz akcióinkban. Ada Milea énekesnő, zeneszerző és színésznő, aki egyedi stílusáról ismert. A Besztercei „Liviu Rebreanu” Nemzeti Kollégiumban érettségizett. Emlékező albumokat adott ki: Absurdistan, Apolodor, Nasul, Quijote, Insula stb., amelyek az évek során elkápráztatták az embereket! Mindenki szereti Ada Mileát!

Útvonal: könnyű és közepes, kövezett utak, emelkedők és aszfalt. Az aszfalt lehet az oka annak, hogy ez az útvonal közepes nehézségű.

Szintkülönbség: +486 m.

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: vízhiány az útvonalon, de olyan településeken halad át, ahol a helyiektől lehet vizet kérni; megfelelő vízellátás nagy meleg esetén;

Környezet: Beszterceből felmegyünk egy dombra, ahol a táj rendkívül szép, majd hosszan megyünk a dombon, majd le a völgybe, aszfalton Malomárkán (Monariu) keresztül, rövid feltöltődés a malomárkai PIPO állatmenhelyen; majd erdő, aszfalt, Nagyfalú (Mărișelu) aszfalttal, Râpa cu Păpuși (A babás sziklafal – érdekes geológiai képződmény) és hosszú, poros út nyílt tájjal Zselykig (Jeica).




Szállások:

Nagyfalú (Mărișelu): plébániaház, szállás és étkezés helyieknél előzetes bejelentkezéssel a 0769 825 051-es számon (Aurelian atya);

Zselyk (Jeica): Szállás helyieknél reggelivel és vacsorával kérésre, előzetes telefonos foglalással a következő telefonszámokon: 0263 272 612 (Szabados Ilona), 0740 666 063 (domnul Stanciu), 0748 433 636 (Bezsnei Magdolna), 0741 050 569 (Hunyadi Ilona).

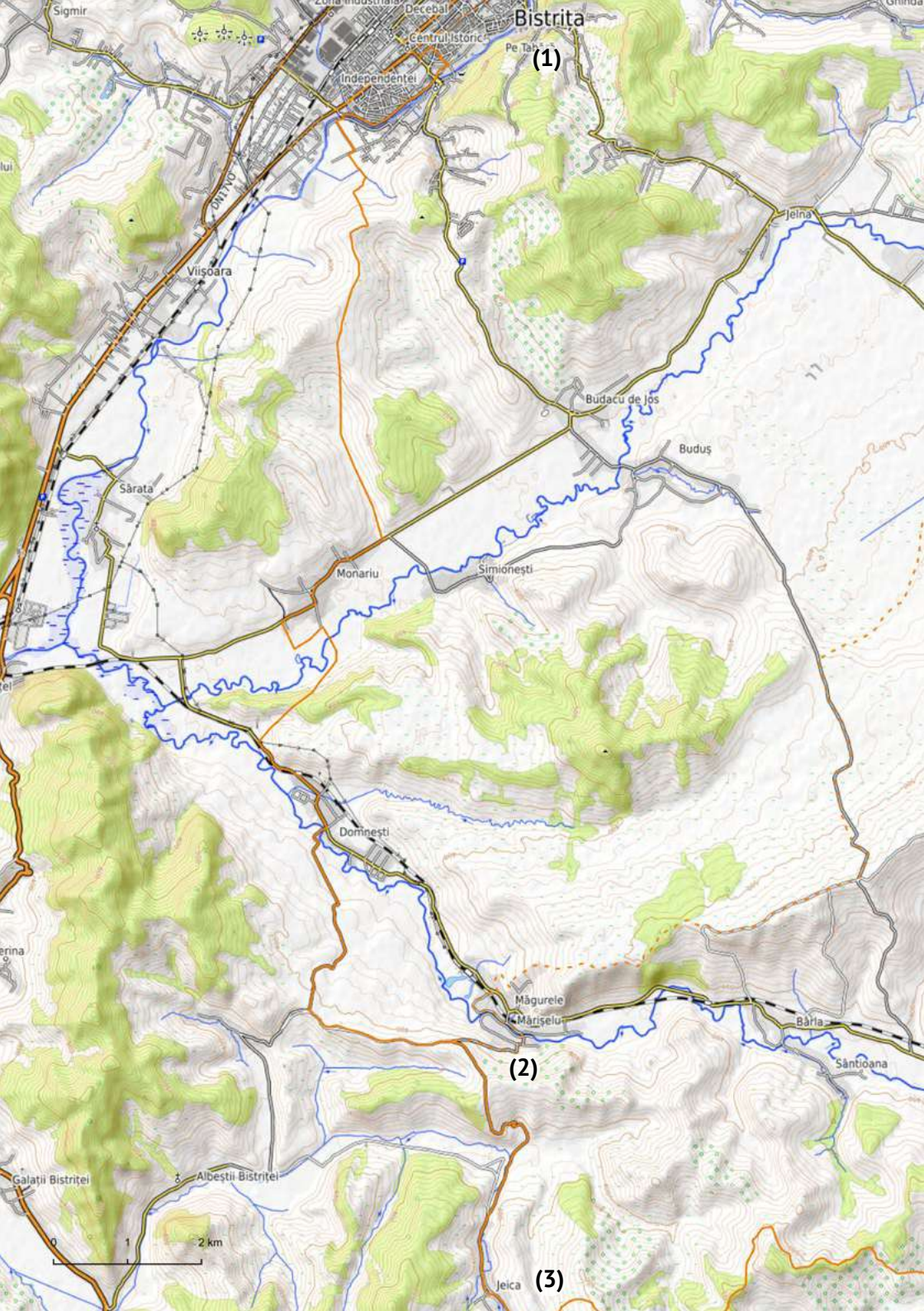
Infrastruktúra:

Nagyfalú (Mărișelu)        

Zselyk (Jeica)   

Megjegyzés:

Mivel az előző nap útvonala rövid volt, ajánlatos a várost a kalauz által ajánlott pontokon vagy más turisztikai érdekességeknél meglátogatni, mivel Beszterce (1) könnyen bejárható és sok látnivalót kínál. A városnézés vagy a látnivalók megtekintése után az útvonal lassan kimegy a városból a Budacului-domb felé aszfalton haladva, szelíd emelkedőn, maga mögött hagyva a város utolsó negyedeit, amelyek a természethez a lehető legközelebb épültek. A két kilométeres és még egy kicsi emelkedő után az útvonal élesen jobbra fordul egy kövezett útra, amely egy kis dombtetőn lévő erdőcske mellett vezet el. Ezen az úton megyünk az dombtető erdőcskéje körül, mindig jobbra tartva, amíg a domb végén egy csodálatos kilátóponthoz érünk. Előttünk terül el az egész város az épületekkel, tömbházakkal, házakkal, egy olyan hely, ahol percekig csodálhatjuk a városi tájat. Az ösvény ezután balra fordul, egy Motocross versenypályával összefonódva, annak szélén vagy akár rajta haladva egy darabig. Ezután az ösvény nyomvonalait magunk mögött hagyva egy bokrokból és vadrózsákból álló sövény mellett haladunk el, kissé balra tartva, amíg az ösvény át nem változik abba a füves útba, amely jól esik a túrázó lábának. Ha eddig a pontig jobbra egy vagy több falut lehetett látni, az út enyhén balra fordul, és előttünk, jobbra egy domb eltakarja a tájat, de balra, a Kelemen-havasok folyamatosan jelennek meg és tűnnek el, a felhőkön át a völgyben, Zsolna (Jelna), Szászbudak (Budacu de Jos), Simontelke (Simionești) teljes egészében megmutatkozik. Itt található egy parasztház, ahova két kutya is tartozik, az egyik nemrégiben került oda és elég agresszív,

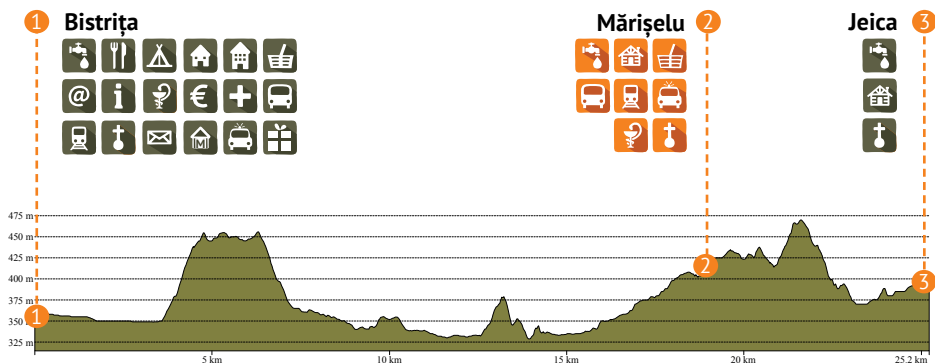


(1)

(2)

(3)

de ha kikerüljük a területét, akkor rendszeren és zavartalanul folytathatjuk az utat. Az utacska kezd elbújni a dombok között, miután egy ideig a csúcson sétáltunk, elkezdünk leereszkedni egy völgybe, amely egyenes, mint a tenyér, jobbra és balra rétekekkel vagy legelőkkel. Még mindig előre haladunk, Malomárka (Monariu) már messziről látszik, és a cél az út elérése. A főútra érve jobbra fordulunk a jelzésen, figyelve az úton történő forgalomra, amely néha nagy. Körülbelül másfél kilométer után balra fordulunk a Pipo állatmenhely felé, amely egyesületünk partnerszervezete, és ahol sokat tanulhatunk a juhászcutyákkal, kóbor és vadállatokkal való helyes viselkedésmódról. Itt, ha van rá igény, megtörténhet a személyes energiatartályok feltöltése a menhely kutyáinak sétáltatásával, egy óra játékkal velük, vagy hidratálással hallgatva közben ezeknek a kedves embereknek a történetét, akik idejüket és életüket a körülöttünk élő nem kívánt lékeknek szentelik. Ezután örömmel a szívünkben, feltöltött energiatálcokkal, hidratáltan és jó hangulatban folytathatjuk az utat, amely az állatmenhelyről balra indul, majd egy kicsit előre, aztán ismét balra, végül jobbra a Budaki-folyón átívelő híd felé. A híd után, kissé jobbra tartva az utat, a jelzések balra mutatnak, enyhe emelkedőn az erdő felé, amelyen áthaladva egy tisztásra jutunk, ahonnan kissé jobbra, egy tanya mellett ereszkedünk le a Bilak (Domnești) felé vezető főútra. Ezután az út szélén haladunk, továbbra is nagyon óvatosan, amíg el nem haladunk „A babás sziklafal” mellett, amely Beszterce lakói körében jól ismert hely, és amely a sziklafalakon található geológiai képződményeiről híres. Ezután megérkezünk Bilakba, majd rövid idő múlva Nyéc (Nețeni) felé vezető úton jobbra haladunk. Körülbelül négy kilométert megyünk, ezen a poros, kövezett úton, mindkét oldalon bokrokkal, körülöttünk dombok és legelők, de egy adott ponton az egész Kelemen-havasok láthatók, valamint a táj egyszerű, de kellemes látványt nyújt. A dombtetőre érve egyszer csak Nagyfalva és a környék többi faluja is látható, mivel az ösvény magasabban van, és kiváló látási viszonyokat biztosít. Ezt követően az út keresztez egy másik utat, amely jobbra emelkedik Zselyk felé, a falu felé, ahol a mai útvonal véget ér, és ahová a két út találkozásától több mint két kilométert kell gyalogolni. Így jobbra felfelé haladva, néhány kanyar után felérünk a csúcsra, ahonnan a völgy alján megbújó kis falura, Zselykre láthatunk. Kellemes ereszkedésen lesétálunk hozzá, és érezzük a kis magyar falu barátságos hangulatát, ahol az emberek kevesen vannak, de annál jobb vendéglátók. Nem sokkal később jobbra fordulva elérjük Monort (4), ahol néhány falusi bolt, gyógyszertár, bank, élelmiszerpiac található. A falut a járdán átszelve, kb. 1,7 km után egy kereszteződéshez érünk, ahol balra fordulunk. Itt kezdődik



Gledin falu, és további 500 m után elérjük a faluban lévő ortodox templomot, ahol a szakasz véget ér.

Info:

Pipo Animals, Malomárka: A Via Transilvanica során megtett úton a medve helyett inkább a nyájakkal tartó félelmetes kutyákkal való találkozás foglalkoztatja a túrázókat. Ebben az útmutatóban sok hasznos információ és hasznos tanács található arról, hogyan viselkedjünk ilyen helyzetekben, de olyan helyzetekben is, amikor az ember veszélyessé válik a kutyákra nézve (amikor egy összezavarodott kutya követi a túrázókat, és túl messze kerül otthonról ahhoz, hogy vissza tudjon térni és így magára marad). A Tășuleasa Social partnerségre lépett egy kedves új egyesülettel, a Pipo Animals-al, ahol Varga Toni állatorvos elhivatott emberekből és meleg szívű önkéntesekből álló csapata gondoskodik az elhagyott állatokról, különösen kutyákról és macskákról. Elindulunk Malomárka felé, ahol a régi és az új menhelyek (amelyek nagyszerű, modern szabványok szerint épültek) is találhatóak. A túrázóknak lehetőségük nyílik arra, hogy olyan emberekkel beszéljessenek, akik jól ismerik a kutyák viselkedését. A túrázók számára ez egy lehetőség arra, hogy megismerkedjenek a kóbor kutyák problémájának mértékével. A legjobb dolog meg az, hogy lehetőség van kapcsolatba lépni az állatokkal, akiknek őszinte jósága meggyógyíthatja a túra során felgyült összes fájdalmat.

Râpa cu Păpuși - A babás sziklafal (természeti örökség) országos jelentőségű védett terület. A két hektárnyi területet védetté nyilvánították. Ez egy majdnem függőleges, tömör homokból álló fal, melyben tömör homok, homokkő, márga és többféle formájú (babák, állatfejek, gombák) és méretű konkréciós homokkő rétegek találhatóak.



Útvonal: magas nevezésségi szint a hossza miatt.

Szintkülönbség: 419 m.

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: A túrázónak több vízzel kell felfegyvereznie magát, mert körülbelül nyolc kilométeren keresztül nem található forrás. A Cușma előtti útszakasz, egészen a Dealu' Negrutól való leereszkedésig kritikusabb hely, amelyen nem javasoljuk az éjszakai áthaladást, mivel a vadállatok (medvék, vaddisznók) veszélyt jelentenek.

Környezet: Borgóbeszterce felől haladunk a Blidăreasa folyó mellett, felfelé, aszfaltozott úton, majd kövezett úton, a helyiek házai között, amíg ki nem jövünk azok árnyékából néhány tisztásra, ahol festői múltból kiszakadt tájakat találunk. Néhány lepusztult kunyhó pihen a legelők közepén, amelyek kiterjedését szem nem láthatja. Az út a dombon felfelé halad a sűrű és hűvös erdő felé. Sok erdő sima emelkedőkkel és ereszkedésekkel.



Szállások:

Kusma (Cuşma): Információk frissítése folyamatban


Petres (Petriş): *Casa Tărănească Panzió*, 8 férőhelyes, előzetes foglalással a köv. telefonszámon: 0752 538 138 (Gavril Oltean), egész évben elérhető, mosógéppel/ szárítógéppel, konyhával, terasszal, TV-vel felszerelt.

Ferma Agrotouristic Guesthouse, 14 ágy, reggeli és vacsora kérésre, előzetes foglalás a tel. 0747 864 397 (Crina Tarniță);

Szállás helyieknél reggelivel és vacsorával, kérésre, előzetes foglalással a tel. 0771 644 385 (Marius és Geta Tiniş), Petriş nr.98;

Helyi gasztronómiai pont *La Mări*, foglalás a tel. 0754 700 118 (Florina Curean).

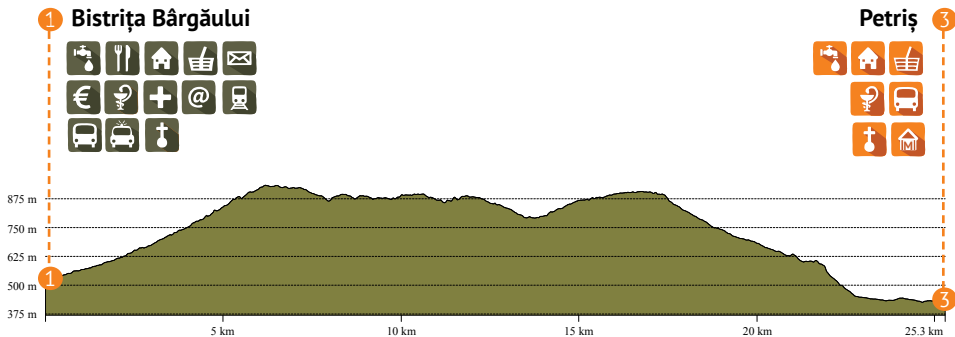
Infrastruktúra:

Kusma (Cuşma): 

Petres (Petriş): 

Megjegyzés:

Beszterce Bârgăului felől (1), az Ony panziótól balra megyünk a járdán kb. 200 m-t, majd átkelünk az úton és jobbra fordulunk a Blidăreasa folyó partján, több km-en keresztül, enyhe emelkedőn haladunk. A lakott terület elhagyása után az út néhány festői legelőn halad át, majd sűrű és hűvös bükkerdőbe vezet. Néhány kilométer múlva az út kissé lefele, utána ismét felfele ível majd így folytatódik egész Dealu' Negru közeléig. A Cuşma jelzésnél (2) azok, akik szeretnék befejezni a napjukat, szállást kereshetnek a cuşmai helybélieknél, és ebben az értelemben két kilométert tesznek meg a helységig. Ha folytatjuk az útvonalat, haladjunk tovább a VT jelzésen, átkelve egy hídon, amely után az emelkedő a Dealului Negru tetején található kilátóig folytatódik. A távolban több falu, Beszterce városa és még távolabbi hegyek töredéke is látható, mint például Cibles. Az út jobb oldalán Petriş (3) irányában két helikopter leszálló található Nicolae Ceauşescu diktátor idejéből, aki örömmel járt medvére vadászni ezekre a területekre. A továbbiakban a Dealu' Negru faházat jobb oldalon hátrahagyjuk, elmegyünk a Ceauşescu-ház kapuja előtt (magánrendszerben működik), és beereszkedünk Petriş falu felé. Ezek az erdőn át vezető utakon gyakran találni medvék nyomait, vagy a tisztásokon vaddisznók által fellazított földet. Pásztorokkal is találkozunk (némelyik nagyon beszédes), akik már tudnak a túrázók jelenlétéről ezeken a vidékeken. Négy kilométer



könnyű ereszkedés után elérkezünk az első kilométerkőhöz Petriș falu bejáratánál, amely után a jelölések végigvezetnek minket az alföldi falu szívéen, nagyvonalú helybéliekkel, a régi fatemplommal, szökőkutakkal, üzletekkel, a régi evangélikus templommal és egykori szász házakkal. A falu kijáratánál, a bal oldalon, az utolsó kilométerkő közelében található a „Casa Țărănească” panzió. Ha a szálláshely foglalt, itt a helyiek felajánlották, hogy egy éjszakára befogadják a túrázókat. A helyi különlegességek a sajt, a túró és az orda, a helyi bor (Ielna/amelynek pincészete két kilométerre található és látogatható) szalonna, hagyma és illatos paradicsom a kertből, amelyeket nem lehet figyelmen kívül hagyni.

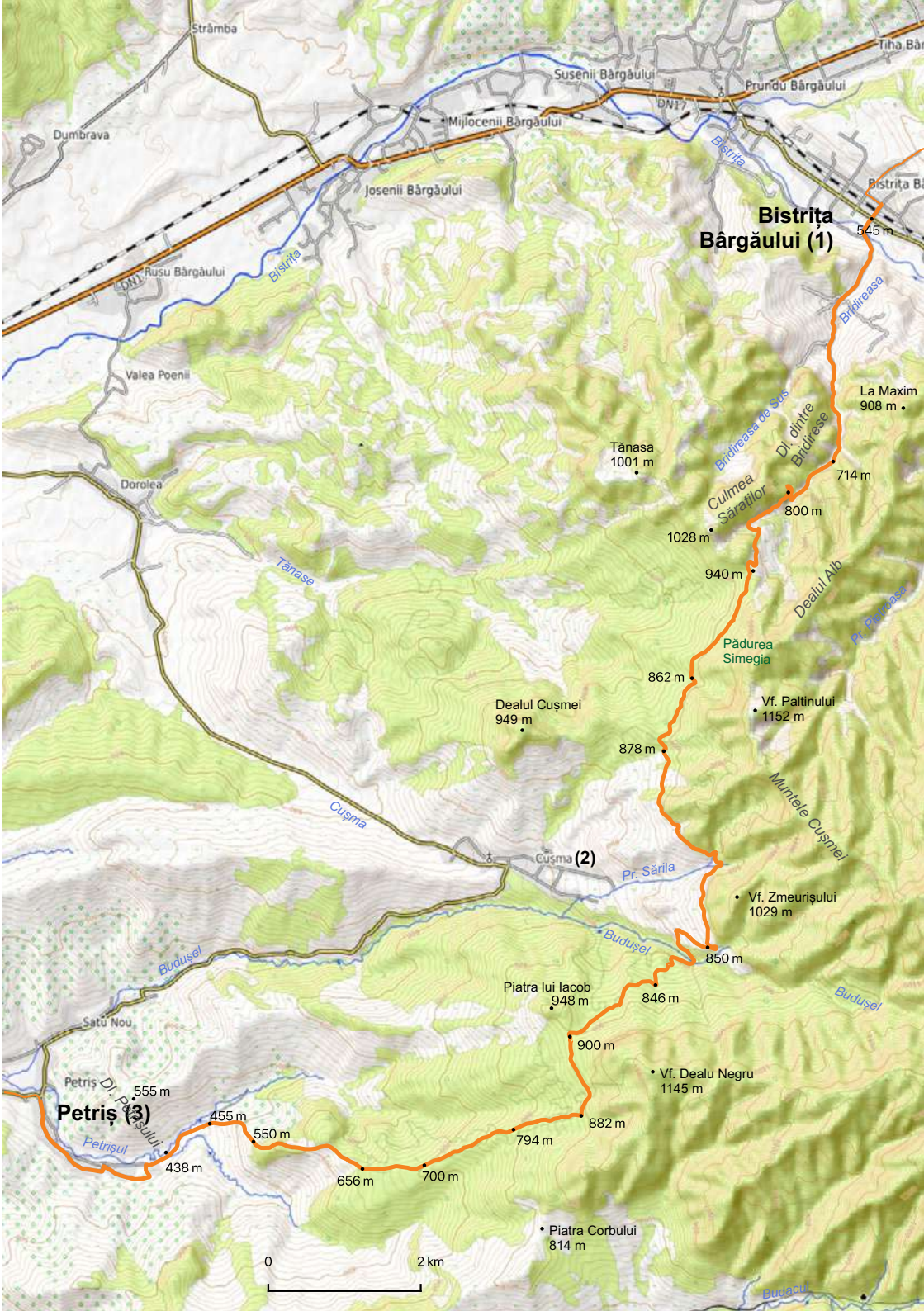
Info:

Dealul Negru faház (Ceașescu faháza) – A Dealul Negru faház nagyon rövid idő alatt, az 1980-as években épült, Nicolae Ceaușescu diktátor felkérésére, aki hallotta, hogy a terület Európában híres a barnamedvék nagyon magas számáról. Az egyik ok, ami vonzotta ezeket az állatokat, a szász időkben Romániában ültetett gyümölcsfák, alma és körte jelenléte. A ház közelében három helikopter-leszálló található, amelyek közül a legnagyobbat Ceaușescu használta, amikor vadászni jött, a másik kettő pedig a Szekuritátéé volt. Ma a területet ugyanarra a célra használják, nevezetesen vadászatra, ideértve a külföldi vadászokat is, és nagyszerű berendezése miatt nagy becsben van.

A petresi Szent Illés-fatemplom – történelmi emlékmű, valószínűleg 1748-ban építették és Szent Illés prófétának szentelték. A templomot 1900-ban Petriș községnek adományozták Ilva Mare lakói. Addig a pillanatig a petresi falusiaknak nem volt templomuk. Ez a Via Transilvanica útról érhető el. A jelöléstől átmegyünk egy olyan kerten, amelynek a kapuja előtt egy diófa áll, könnyed emelkedőn áthaladva a temetőn.

Az evangélikus templom harangtornya – A gótikus templom a 15. századból származik; a harangtorony kb. a templomtól 20 m-re délkeletre, 1820 és 1822 között építették. Különleges művészi értékkel bír a nyugati szárny timpanonjában található kő dombormű, amely Jézus Krisztust a Mennyei Királynőjével ábrázolja. Sok szász élt a faluban egészen a németek Ausztriába való, 1944 szeptemberében történő kitelepítéséig, és a legtöbben 1945-ben tértek vissza, amikor javaik megfosztása következett, kényszermunka a koncentrációs táborokban, polgári jogok visszavonása (1950-ig), kommunista elnyomás. Viszont felépítettek egy erős német közösséget. 1970 után főleg Németországba emigráltak. Az evangélikus templomot eladták az ortodox közösségnek, és a németországi szászok anyagi támogatásával is felújították.

A ház gerendája - A ház építészetével kapcsolatos szász szokás, amely Erdély számos falvaiban látható, hogy a bejárat fölötti gerendába belevésték az évszámot és a házat építő család nevét. Sőt, a ma látható üzenetek vallási utalásokat, köszönetet azoknak, akik segítettek a ház felépítésében, idézeteket vagy buzdításokat is tartalmaznak.



Útvonal: könnyű-közepes nehézségi szint, köves utak, ösvények a dombokon és kevés aszfalt. Az útvonal hossza lehet az oka annak, hogy közepes nehézségű.

Szintkülönbség: 403 m.

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: a források és kutak hiánya Óvárhelytől Sajónagyfaluiig (kb. 15 km), naplemente után nem ajánlott az erdön átmenni.

Környezet: Petrestől indulva Óvárhelyen (Orheiul Bistritei) keresztül haladva, majd a Măgura nevű domb lábánál az út bejárja az alföldi falvak táját, amelyet gabonamezőkkel, kukoricával vagy tölgyesekkel (Șes erdő) borított egyenes mezők követnek. Ezeket a szászok ültették, hogy az állatoknak árnyékot tartsanak. Măgura tetejéről láthatjuk a környező falvakat.

Szállások:

Sajónagyfalu (Mărișelu): a plébánia háza, szállás és étkezés a helyieknél, előzetes értesítéssel a 0769 825 051-es telefonszámon (Aurelian atya);

Ardan, Rosenhof Panzió, 10 ágy, vacsora és reggeli kérésre hagyományos ételek, biztosítjuk a szállítást az útvonalra és vissza (Petriș és Monor között), foglalás a tel. 0744 798 433 (Nicu Predescu);

Zselyk (Jeica): Szállás a plébánián, 10 ágy, reggeli és vacsora kérésre, hozzáférés a konyhához, WI-FI, vezetékes telefon, belső udvar a templom mellett), előzetes foglalással a 0752 341 078-as telefonszámon.

Szállás helyieknél, reggelivel és vacsorával, előzetes foglalással a 0741 050 569 (Hunyadi Ilona), 0748 433 636 (Bezsnei Magdolna), 0740 666 063 (Mr. Stanciu) telefonszámon.





Petriș (1)


Orheiul Bistritei (2)

Mărișelu (3)


Jeica (4)



Infrastruktúra:

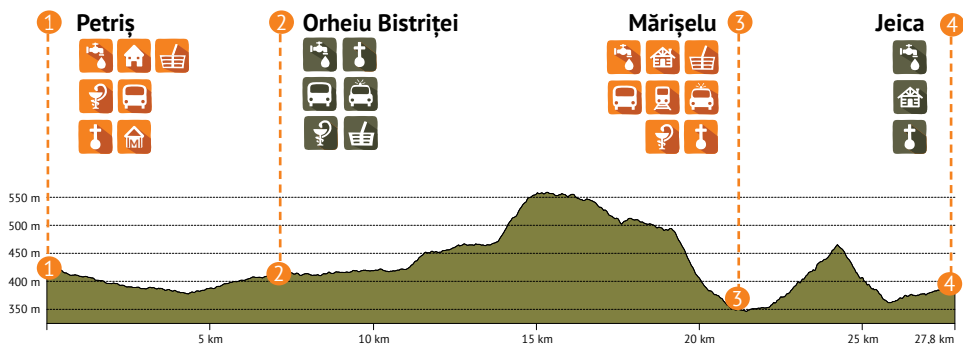
Óvárhely (Orheiu Bistriței): 

Sajónagyfalu (Mărișelu): 

Zselyk (Jeica): 

Megjegyzés:

Petres (Petriș) (1) kijáratánál van egy VT kilométerkő, amely előtt elhaladunk, bal oldalt hagyva azt. Kövezett úton haladunk, kétszer keresztezünk egy patakot. A második átkelő előtt az út egy kereszteződésnél balra kanyarodik, elől pedig a Jelna pincészet található (az esetleges látogatásokhoz szükséges előre bejelentkezni). A második átkelés után 20 m-re balra a kukoricatábla elrejt egy utat, amely a Via Transilvanica útvonal. Ez keresztül vezet Orheiu Bistriței (2) közepén, a lakók házai közt és a falu központján, ahol az iskola épülete mellett egy 600 évnél idősebb tölgy látható. Ha elhagyjuk a falut, szintén a mezők között, körülbelül egy kilométer megtétele után jobbra megyünk, és átmegyünk az aszfaltúton a Șes erdő felé. Innen egy olyan egyenes mezőn haladunk át, mint egy csészealj, körülbelül két kilométert haladva, majd bal oldalon egy kereszteződés és egy emelkedés következik egy kövezett úton, a Măgura dombon. A környező legelők nyáron tehéncsordákkal vannak tele, ameddig a szem ellát. A domb tetejére érve elhagyjuk a köves utat, és jobbra haladunk, balra hagyva a következő kilométerkövet. A domb gerincén néhány tíz méter aszfalt halad át, amely egy adott ponton balra ereszkedik be Bârla felé. NEM! ereszkedünk be ezen az úton, hanem tovább haladunk a fűvön át vezető ösvényen, a hegy gerincét követve. Két kilométer után áthaladunk egy lombhullató erdőn, ahonnan a kijáratnál elérünk egy másik dombtetőt, ahol látható a következő kilométerkő. A dombok olyan simák, hogy egyes helyeken már egy kilométernyire látható a következő kilométerkő. Sajónagyfaluban (3) lefelé haladva a falu szélén elmegyünk egy újabb kilométerkőig. Rövid útszakasz után, a házak között, enyhén leereszkedve az út hirtelen jobbra fordul egy gyalogos átkelőhöz, az aszfaltúton. Ezt követően vasúti átkelő és a Sajónagyfalun való átkelés következik, a rendőrség, a templom, az üzletek és a bárók előtt, majd átkelünk a hídon a Zselyk (4) felé vezető úton. Két kilométeres kanyargós út után, felfelé, a domb tetején lévő kilométerkőtől látható a völgyben elrejtett kis falu. Enyhén ereszkedve a faluba, egy kilométer után belépünk a sajátos magyar és szász



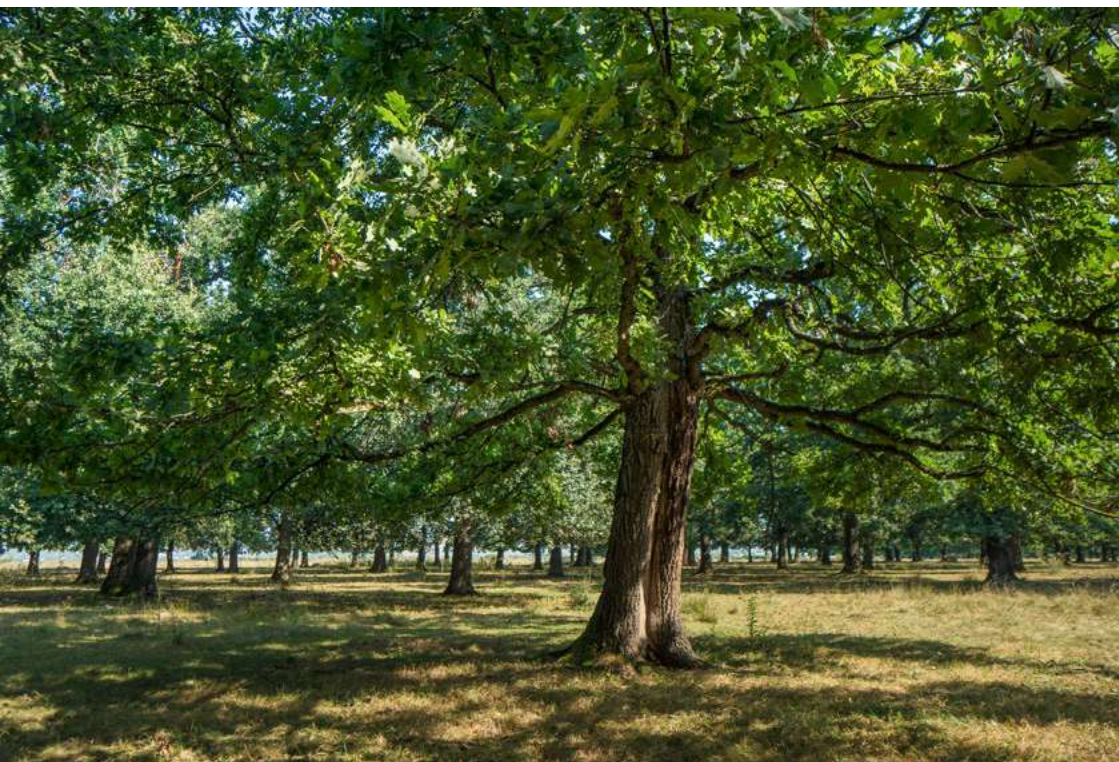
építészetű házak közé. A falu közepén található az evangélikus templom és a falut 1332 óta igazoló emlékmű.

Info:

Şes erdő – az erdő, amely elsősorban a mocsári kockásliliom fennmaradásában játszik fontos szerepet. Egy régi tölgyerdő „a szászok idejéből”, ahogy a falusi vének mondják, és van benne valami különleges amiért különbözik a többi erdőtől. Még ha nem is egy nagy erdő, csak 8,7 ha területtel rendelkezik, mégis képes látványos tájat felvázolni. Az erdőt a szászok telepítették, hogy árnyékot tartson az állatoknak.

Mocsári kockásliliom – A kottuliliomnak is nevezett tarka virág nagyon ritka növény, amely sajnos bekerült a veszélyeztetett fajok listájába. Hazánkban a mocsári kockásliliom főleg Beszterce-Naszód megyében, Óvárhelyen, Şes erdő területén található, a törvény által védett területen. Gorj, Temes és Máramaros megye olyan területein is nő, ahol magas a páratartalom. Teljes pompájában áprilisban virágzik.

Mocsári kockásliliom fesztivál – A liliomok eltűnése után, májusban, az itteni közösség minden évben mezei ünnepet szervez, amely minden korosztályt összegyűjt, akik szórakozni, népzenet hallgatni és a természetet élvezni jönnek.



Útvonal: könnyű, jól jelzett, hegyi ösvényeken és kissé az erdőben halad, átmegyünk egy aszfaltúton és széles ösvényeken haladunk tovább enyhe emelkedőkkel és ereszkedőkkel.

Szintkülönbség: 713 m

Élővilágzatosságot igénylő helyszínek: ne felejtjük el, hogy a borgói (Bistrița Bârgăului) terület elhagyása utáni alföld vadászterület. Az erdőkön járva nagyobb figyelmet kell fordítani az élővilágra. Óvatosság szükséges a juh és tehéncsordákat őrző juhászkutyákkal is.

Környezet: Ezen az útvonalon ritka vadak a tájak, amelyek sűrű erdőkön és dombokon vezetnek át, ezek 1000 m fölé is emelkedhetnek, és a csúcsokról körbe lehet látni.

Szállások:

Paszmos (Posmuș): Szállás helybélieknél, előzetes foglalás alapján a 0760 749 526-os telefonszámon (Ivan Mihai Pavel)

Kissajó (Șieuț): *Agropensiunea Turistică Maria*, 10 férőhely, meleg étkezés lehetősége, szolgáltatások (TV, terasz, belső udvar), egész évben elérhető, előzetes foglalással a 0751 110 204-es telefonszámon (Cotoc Marian)

Cabana Creangu (2 km-re a Maria panziótól), 10 hely, szolgáltatások (terasz, udvar), egész évben rendelkezésre áll, előzetes foglalással a 0751 110 204-es telefonszámon (Cotoc Marian)

Gledényben (Gledin): A 242. számú plébánia Gledényben (Gledin) (a templomkertben), 23 hely, reggeli és vacsora kérésre, előzetes foglalás alapján a 0763 697 883-as telefonszámon (Ion Titieni atya).

Gledényben Gasztronómiai Pont, 12 fő részére, asztalfoglalás a 0766 623 933 (Maria Moldovan) és 0766 623 654 (Cornel Moldovan) telefonszámon.

Infrastruktúra:

Paszmos (Posmuș)



Kissajó (Șieuț)



Monor (Monorfalvát):



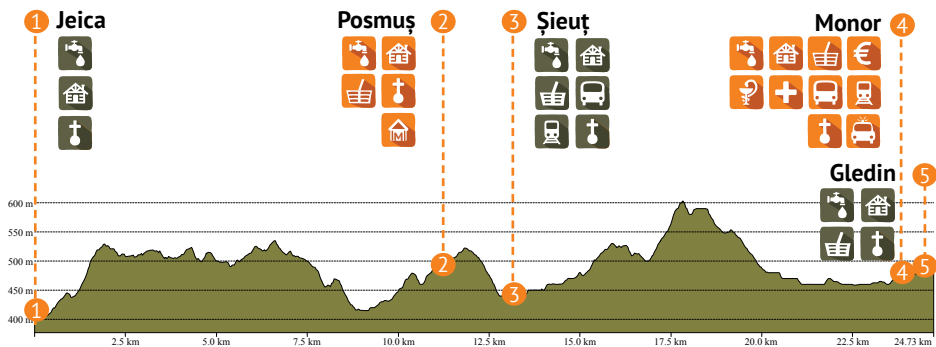
Gledényben (Gledin):



Megjegyzés:

A zselyki templom (1) előtti kilométerkő mellett balra egy hídon haladunk át, majd jobbra felfelé megyünk a falu útjáig, bal oldalon hagyva a falu utolsó házait. Hamarosan a Via Transilvanica egy gabona- és kukoricatáblákkal barázdált mezőn halad tovább, enyhe emelkedőn, a mérföldkövek egyre jobban láthatók a távolban. Az első domb gerincétől haladunk tovább jobbra, és az út egy ösvényt követ, hol az erdő szélén, máskor a sűrűbe mélyedve. Az erdő mély, csendes és titokzatos, százeves bükkökkel. Az erdőt elhagyva az út a következő kilométerkő felé tart, ez egy domb lábánál található, amely után a jelölések az erdő széléig tartó emelkedést jeleznek. A következő kilométerkőnél, amely az erdő bejáratát őrzi, egy kicsit az erdő szélén jobbra haladunk. Miután bementünk a sűrűbe, kb. 500 méter után átkelünk az erdőn, és kimegyünk egy gyümölcsösbe, ahol almafák vannak. A meglévő úton ereszkedünk le, és körülbelül 50 m után a bal oldalon földhullám következik, amelyet az út mélyen bevágott, és amelynek tetején kereszt alakú lucfenyő van. Magunk mögött hagyjuk, elérve az újabb csúcst. Leereszkedve Paszmos (Posmuș)





(2) faluba (amely már sokáig látható Teleki gróf impozáns kastélya miatt), bejutunk az országot mentén a szétszórt házak közé, és elhaladunk a felújítás alatt álló régi kastély mellett. Rövid távolságra az egyik kilométerköztől látható az aszfaltozott út, amelynek szélén balra fordulunk, háttal a Teleki-kastélynak. 30 m után átmegyünk az úton majd elhagyjuk azt, és előre haladunk egy kis emelkedőn a dombokon. Az első kilométerkö után, amivel találkozunk enyhén lefele, egy balra tartó kanyarban ereszkedünk, amely egy hídra vezet, egy patakon halad át és ismét jobbra vezet, enyhe emelkedőn, mintha a domb formáit simogatná. Az erdő széléig eljutva elhaladunk a kilométerkö előtt és jobbra megyünk, amely után 4 kilométeres ereszkedés kezdődik egy erdei úton, amely az esőzések miatti résektől tönkrement. A Maria Panzió kevesebb mint 200 m-re látható. A Maria panziótól, Kissajótól (Șieui) (3) beereszkedve, az első úton jobbra haladunk egy erdőn keresztül, majd a Via Transilvanica kilométerkö után balra megyünk. A főúton jobbra haladva egy magánépületet magunk mögött hagyva eljutunk a Creangu faházhoz, amely szintén helyet kínál túrázóknak számára. Ezután az útvonal a bal oldalon halad az erdő kijáratáig, ahonnan a bal oldalon és az erdő szélén halad tovább, míg néhány száz méter után az erdő mögöttünk marad, és az út balra fordul. Átmegyünk a dombon, és a mérföldkövek a távolból is láthatók. A domb tetején néhány száz méter megtevése után, enyhén balra ereszkedünk be a község határának közelében, amelyet egy impozáns kerítéshatár jelöl (az áthaladás Kissajó községből Monor községbe). Áthaladunk a kerítések által kialakított saroknál, átmegyünk egy kövezett úton, amely jobbra felfele halad, és megyünk előre egy enyhe ereszkedőn, egy zöld legelőn. Jobbra nézve már pár monorfalvai ház teteje is látható, és egy enyhe, a szekérúton való ereszkedés után jobbra villanyoszlopok és egy több égerfából álló kapu látható, amelyek elhatárolják a legelőt a domb többi részétől. Átmegyünk a kapun az elektromos vezetékek irányába, egészen a falu bejáratáig, ahol egy köves úton balra fordulunk, megkerülve az előttünk lévő dombot. Nem sokkal később jobbra kanyarodva elérjük Monorfalvát (4), ahol a mai szakasz a Via Transilvanicán véget ér.

Info:

Zselyk – Jeica, korábban Șeica, Șelca (szász nyelvjárásban Sälk, Schalk, németül Schelken, Schelk, magyarul Zselyk) falu Beszterce-Naszód megyében, Sajónagyfalu (Mărișelu) községben, amelyet 1332-ben dokumentáltak. A 19. században a falu 800 lakost számlált, egyhangúlag magyart, amely az egyes deportálások miatt drasztikusan csökkent, különösen a kommunista időszakban. 1981 óta sem az óvoda, sem az iskola nem



működik. 2018-ban mintegy 90, 70 év feletti, magyar nemzetiségű ember élt Zselykben. A völgyben elrejtve, gyönyörű evangélikus templommal és plébániaházzal, több mint másfél évszázados, a falu központjában, egy dombon Zselyk a béke oázisa, amely arra vár, hogy a Via Transilvanica túrázói felfedezzék és élvezzék. A nyár folyamán, augusztusban sor kerül a Falunapokra, arra az alkalomra, amikor a falusiak dal, játék, vers és jókedv által ünneplik a helyi értékeket.

Paszmosi Teleki-kastély – A 18. század közepén a mai kúria helyett több romos faépület volt. Teleki Pál és Haller Borbála átépítette a barokk épületet. Ők voltak azok, akik elrendelték a kastély téglalap alakjának elkészítését: oldalán raktárak, istálló és börtön, hátul az 1750 és 1752 között átépített főépület, elől pedig a 1760 körül épült kapubástya. A kapubástyát, egy kápolnával ellátott épületet később vendégházként használták. Az 1848-1849-es forradalom alatt a kúria megsemmisült, Teleki Ferenc nagysomkúti birtokára költözött. 1945 után a Teleki család vagyona államosítás alá került, az Állami Mezőgazdasági Vállalkozás lakásként használta azt. A kastélyt hatalmas erdő és egy park vette körül. Az új „tulajdonosok” nagyrészt kivágták az erdőt, de több százéves fa is megmaradt a birtokon, van olyan tölgy is, amely több mint 600 éves. A kúria mögött faiskolát alakítottak ki. A lakásként használt épületen kívül a kúria ma rom. Felújítására azonban pénz érkezett.

Monorfalva (Monor) - Monor Gledénnyel (Gledin) együtt Monor község része, amely a Luț-völgy felső szakaszán található és Beszterce-Naszód megyéhez tartozik. A Kelemen-havasok lábánál, a délnyugati részen fekvő Monor község közepesen magas domborzattal rendelkezik, a Mezőség és a Kelemen-hegyláb közötti átmenetnél. A helyiek fő ipari tevékenysége a tejfeldolgozás. 1991-ben létrehoztak egy modern tejfeldolgozó gyárat, a Carmolactot. Naponta körülbelül százezer liter tejet dolgoz fel a község és a szomszédos települések magántermelőitől Beszterce-Naszód és Maros megye területén. A turistalátványosságok a következők: a monori iszapvulkánok – védett terület, a monori hősök emlékműve az első és a második világháborúból, az 1848-as forradalmár emlékműve, Teodor Tanco író emlékműzeuma, a monori ortodox templom. A helyi események a következők: „Monorfalva-napok”, éves esemény, amelyet szeptember első szombatján és vasárnapján szerveznek, a vidéki vásár március 1-11., a vidéki vásár május 2-21., valamint a vidéki vásár szeptember 3-25. között.

Útvonal: könnyű, jól kijelölt, enyhe emelkedőkkel és ereszkedőkkel

Szintkülönbség: 413 m

Élővagyatosságot igénylő helyszínek: Az erdőben való túrázás alatt fokozott figyelmet igényel az élővilág. Óvakodjunk a juhászkutyáktól, akár juh, vagy birkanyáj esetében.

Környezet: felváltva vidéki táj, alföldi erdők, tisztások és legelésésre használt dombok, kevés aszfalt Monorfalvában, de ez nem lesz rendkívül zavaró tényező.

Szállások:

Marosvécs: *La cinci nuci étterem*, tel. 0748 128 376.

Vălenii de Mureș, Gabriella Panzió, 4 km-re a tanösvénytől, 9 kétágyas szoba, 18 férőhely, étterem, konyha, élelmiszerbolt, bolt a közelben, autóval való szállítás Brâncovenesti-ről, foglalás a 0740 241 823 (Ambrus Zsigmond) és 0758 763 523 telefonszámon;

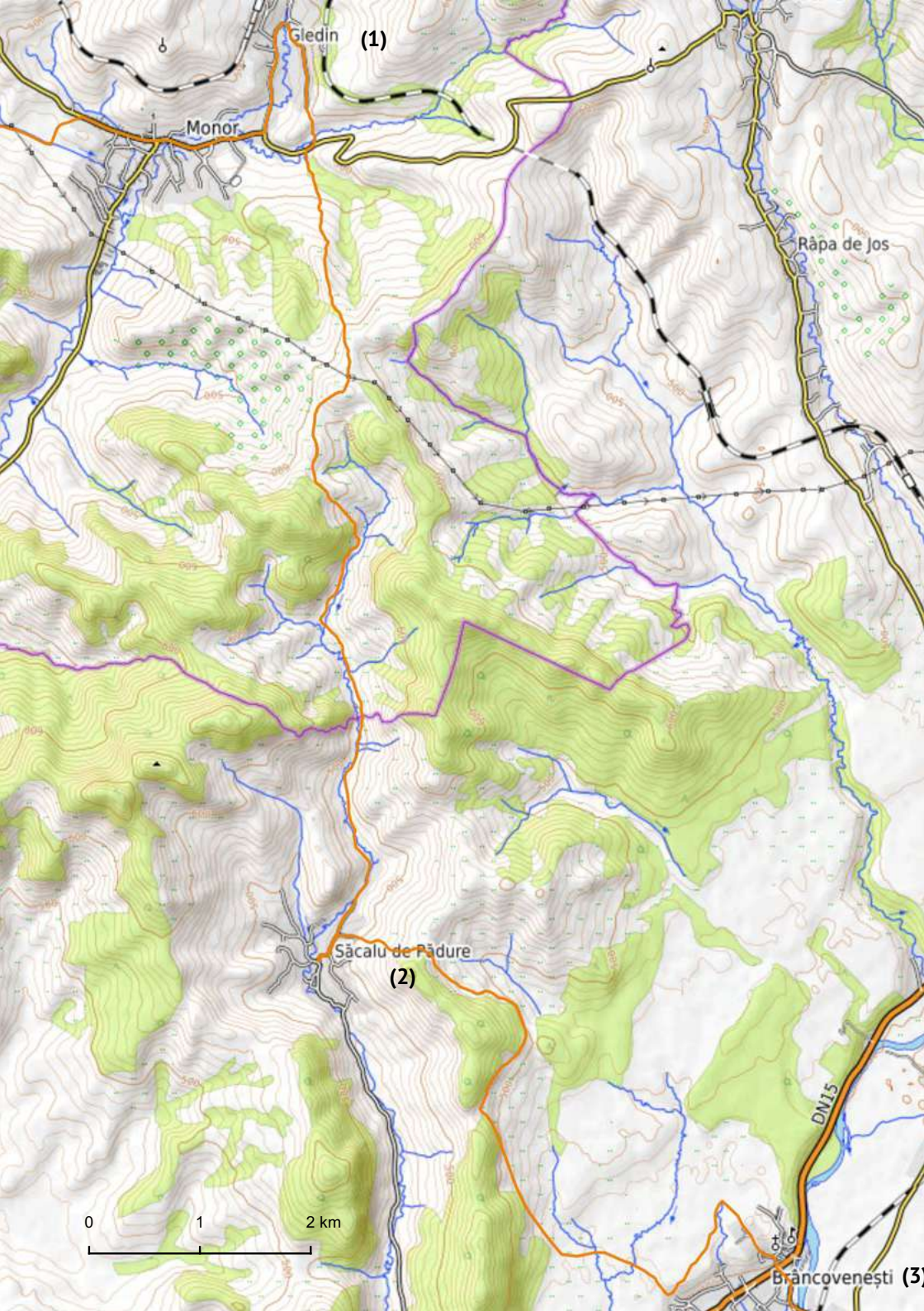
Suseni de Jos, La Hanu' Cald, 20 férőhely kétágyas szobákban, étterem, autóval történő szállítás Brâncovenesti-ből, foglalás a 0740 609 073-as telefonszámon (Sonia Bendorfean);

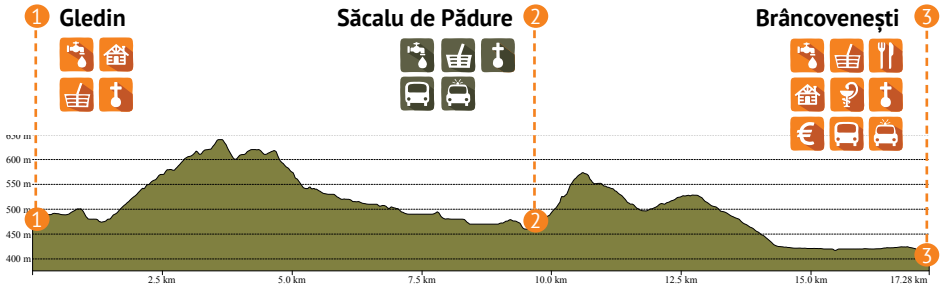
Ideciu de Jos, Complex Turistic Lac Sărat, 40 férőhely, hozzáférés a konyhához, vacsora és reggeli kérésre, autószállítás Ideciu de Susból, foglalás a 0742 527 563 (Ovidiu Salcă) és 0745 949 514 (Nicoleta Salcă) telefonszámon;

Ideciu de Jos, Pensiunea Marianne, 18 ágy, vacsora és reggeli kérésre, autóval való szállítás Ideciu de Susból, foglalás a 0752 438 057-es telefonszámon (Carmen Kocsis).





Az ezen a területen úton lévő szülők különböző információkkal segíthetnek Önnek. Ha bármilyen problémája van, forduljon hozzájuk: Moldován Emília, tel. 0757 058 999, Nagy Imre László, tel. 0742 666 382.







Infrastruktúra:

Gledényben (Gledin):    

Erdőszakál (Săcalu de Pădure):     

Marosvécs (Brâncovești):        

Megjegyzés:

A faluban lévő ortodox templomtól indulva az útvonal balra fordul, és 1 km-en át a falu körül halad, majd néhány kert mellett elhaladva egy aszfaltozott útra ér. Itt jobbra fordulunk, majd 80 m után balra letérünk az aszfaltútról. Az út ezután közvetlen napfényben lassan emelkedik fel egy földúton. Innen indulhat a visszazámlálás a Beszterce-Naszód és Maros megye közötti határig, mert a következő kilométerkőtől számolva már csak öt kilométer van hátra. Az út enyhén emelkedik néhány domb fele, majd ismét több völgybe ereszkedik, tehéncsordák és juhnyájak mellett halad el egy kis erdőig, amelyet egy tisztás szakít meg, amelyen az út balra tart. Innen előre egy 250 éves tölgyfa látható, amely árnyékot tart az állatok legeltetésére, és amely mellett még egy kilométert megyünk a megye utolsó kilométerkövéig. Újabb 2-3 kilométer legelőn való gyaloglás után a Maros megyei Erdőszakál (Săcalu de Pădure) (2) falu várja a túrázókat pihenésre.

Az út belép a faluba, és a bal oldali első utcácskán halad tovább egy másik kijáratig, egy földúton, de a jelölések előre, a falu központja felé tartanak. Általánosságban elmondható, hogy a Via Transilvanica a jelölései segítségével minden falu közepén, amin áthalad, megtalálja a templomot. Kívánt esetben meglátogathatjuk a templomot visszatérve az útvonalon, azon az úton, amely most jobbra visz, amint visszatér a faluba. Kérünk egy legelőre, amelyen az ösvény simán és lassan emelkedik, elől egy, a hűvös árnyékával csábító erdővel, a haladási irány jobb oldalán, és balra egyfajta kereszt látható egy antennával felette. Fentről a szekérút lassan ereszkedik le az erdő szélére, amely jobbra lesz, balra pedig egy esztena. Néhány száz méteren át különböző, kutaknak tűnő építményeket láthatunk, és az egyik, amely mellett elhaladunk, még működőképes is, ha megtaláljuk a víz felszabadításának módját, mivel ez egy rögtönzött rendszer. A víz több mint örvendetes néhány órás teljes napsütés után. Rövid hűsülés után a cementgyűrűk kútján az erdő széle egy ideig folytatódik, majd az ösvény enyhén jobbra fordul. Fentről már láthatjuk a marosvécsi község falvait (3), és miután átmertünk néhány kukoricatáblán és búzamezőn, a jobb oldalon kissé balra fordulunk a mezőgazdasági úton, kb. 1 km-t megyünk, és miután elmegyünk egy csoport fa mellett, jobb oldalon az út egy köves



úthoz ér, és hirtelen jobbra fordul. Néhány tanyán és néhány udvar mellett elhaladva körülbelül 1 km-es távolságon, bal oldalon a Kemény-kastélyt elhagyva eljutunk a DN15-ös főútig. Itt ér véget a nap útvonala.

Info:

Erdőszakál (Săcalu de Pădure) fatemploma – Az „Úr Mennybemenetelének” szentelve, az erdőszakáli fatemplom a 2010-es történelmi emlékek jegyzékébe felvett emlékmű a helyiek által „Grui” néven ismert, egykori gyümölcsösben található, melyet temetőként használtak. A templom alapja a Moldovából érkezett Popa Chiril papnak, aki Cengher Simion elsődleges kurátorral együtt a hely bejáratának keretére írtak szerint: „anno 1809” befejezte az építési munkálatokat. A templom építéséhez Chiril (Chirilă) papot Kemény báró segíti, ellátva őt erdőből kivágott fával.

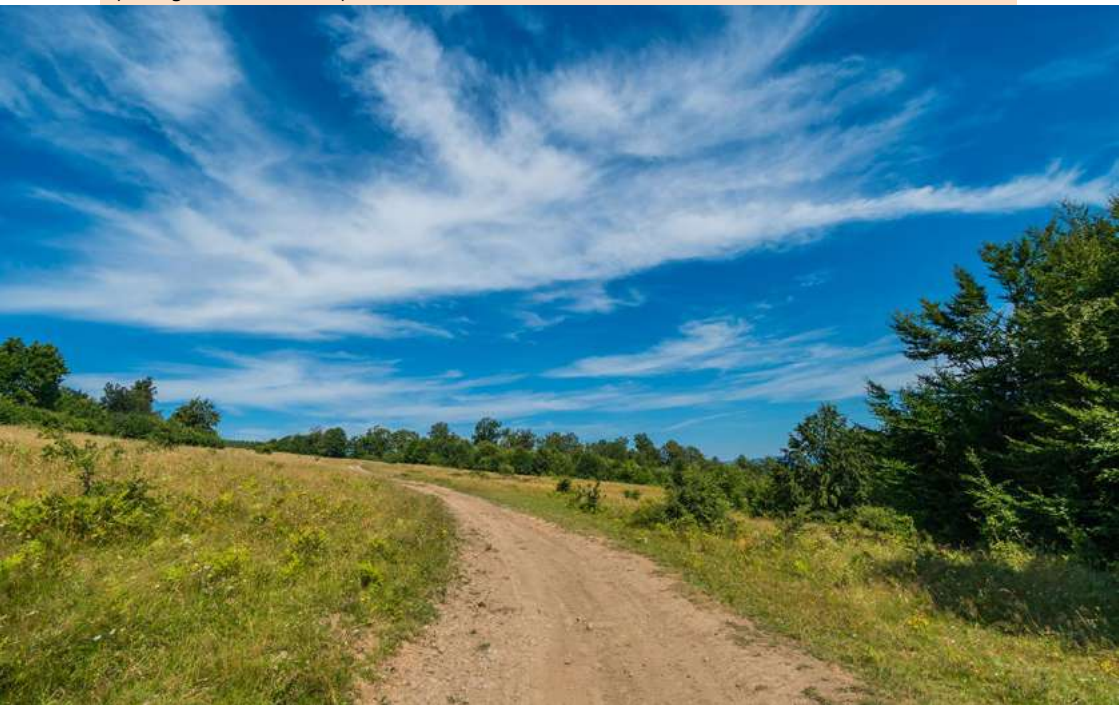
Marosvécsi kastély - A szász Marosvécs faluban található egy középkori kastély, amely magyar nemesek családjának tulajdona. A jelenlegi várat a 15. században a Losonczi Dezsőfi nemesi család kezdte el építeni, de a tulajdonosok az idők folyamán megváltoztak. 1527-ben fontos munkákat végeznek a kastélyon. 1610-ben a birtok már Bethlen Gábor erdélyi vajda tulajdonában jelenik meg, amelyet később I. Rákóczi György vett át. II. Rákóczi György Erdély trónjára kerülése során 1648-ban az öt faluból álló birtokot Kemény János, egyik hadsereg vezetőjének adományozta.

A következő három évszázadban a Kemény család birtokolta a területet. Kemény János csatákban vesz részt Lengyelországban, ahol a tatárok fogságába esik, de szerencsére kiváltják. Erdély hercege lesz, de 1662-ben egy csatában meghal, ellenségei pedig elpusztítják a marosvécsi birtokot, amelyet amúgy a II. Rákóczi Ferenc vezette háborúk során is pusztítás ért. Az utolsó őseivel azonos nevet viselő gróf – Kemény János

– kezdeményezésének köszönhetően, aki 1926-ban meghívta kastélyába a kor 28 legkiemelkedőbb irodalmi személyiségét, a marosvécsi kastélyban megalapították a Helikon erdélyi kulturális egyesületet. Ettől a pillanattól kezdve húsz éven át a marosvécsi kastély az erdélyi magyar nyelvű írók irodalmi találkozóinak (és nem csak) központjává vált. Látogatási idő: 10:00- 17:00, hétfőnként zárva. Tel. 0741 225 141 (Kemény Géza, tulajdonos).

Kemény János síremléke és Kuncz Aladár emlékasztal – A kastély utolsó tulajdonosa Kemény János (1903-1971) magyar író volt, aki 1926. július 18-án megalapította a Magyar Írók „Erdélyi Helikon” Egyesületét. Kós Károly által tervezett Kemény János síremlék a vár udvarán, a Kuncz Aladár emlékasztal közelében található. Az 1923-as Tizenegyek antológia novellái után számos regényt és novellakötetet adott ki (Kákóc Kis Mihály, 1929; Kutyakomédia, 1934; Ítéletidő. Történetek és rajzok a havas életéből, 1938; Kokó és Szokrátesz, Déltengeri történetek, 1940). Pomogáts Béla irodalomtörténész a következőképpen jellemezi írói pályafutását: „Kemény János regényei és elbeszélései, később önéletrajzi munkái mindig bensőséges személyességgel rajzolták meg az erdélyi életet, az erdélyi embert és az erdélyi tájat. Otthonos volt ebben az életben, ezek között az emberek között, és ezt az otthonosságot az elhallgattatás, a félreszorítás, az üldöztetés sem volt képes tönkretenni.”

A marosvécsi református templom – Marosvécsen, a fent említett kastély közelében van az 1727-ben Kemény család adományaiból alapított református templom. Torony nélküli templom, mellette a harangláb kilátó. Az orgona az egyetlen darab a templom belsejében, amely keltezett és aláírt. A hangszer belsejében olvasható: „Johannes Hahn elkészítette Cibini 1757”. Hahn az orgonát kifejezetten a marosvécsi református templom számára készítette, amely kiváló példája figyelemreméltó hangszereinek. A szász orgonakészítő, aki élete során 40 hangszert készített, az orgona külső formáját, arányait, díszítését összhangba hozta a templom bútoráival. Látogatható a 0757 790 921-es telefonszámon (Ördög András, kurátor).



Útvonal: jól jelzett, könnyű, főleg falvakon, erdők, legelőkön és dombokon keresztül, a falvakban aszfalt.

Szintkülönbség: 541 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: az aszfaltozott út kockázatot jelenthet, elővigyázatosságot igényel

Környezet: A tanyák építészeti stílusa módos, munkavállaló gazdaemberekre utalnak; színes növényvilág, sötét és titokzatos lombhullató erdők, tele vadállattal.

Szállások:

Oroszidecs (Deleni) (430 m t.f.m.): **La Poieniță panzió**, 9 szoba, reggeli lehetőség előrerendeléssel, foglalás telefonon a 0740 002 502-es (Sorina Hogiu) vagy 0740 002 501-es (Sorin Morar) számokon;

Görgényszentimre (Gurghiu) (424 m t.f.m.): **Görgényszentimrei református panzió**, étkezés nélkül, Görgényszentimre, Petru Maior 66., <https://travelminit.ro/>

Kásva (Cașva) (435 m t.f.m.): **Kásvai tanya**, szállás és étkezés kérésre, foglalás telefonon: a 0751 346 901-es számon (Marcela Andrici).

Casva Village Vendégház, Főút, Kásva, szállás és étkezés, 4 hely/2 házikó, fürdőszoba, 4 hely, előzetes foglalás, elérhetőség a Facebookon, Kásva falu oldalán (Satul Cașva) vagy a 0760 760 874-es telefonszámon.

La Poiana lui Ionut, szállás és étkezés előfoglalással, a 0744 117 755-ös telefonszámon (Ionut Boar).

Jó tudni: Ezen az útvonalon nincs sok szálláslehetőség, ezért a rendelkezésre álló helyek megtalálása érdekében minden, az útmutatóban elérhető kontaktot előre fel kell hívni. Ha az említett pontokon nincs szabad hely, javasoljuk a túrázóknak, hogy hívják a 0755 144 702-es telefonszámot, Neluțu úr – aki segít szállást találni a környéken.

Infrastruktúra:

Deleni:      

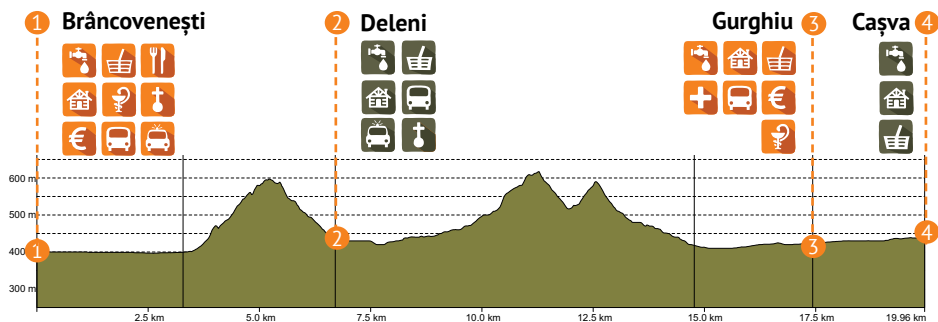
Gurghiu:       

Cașva:   

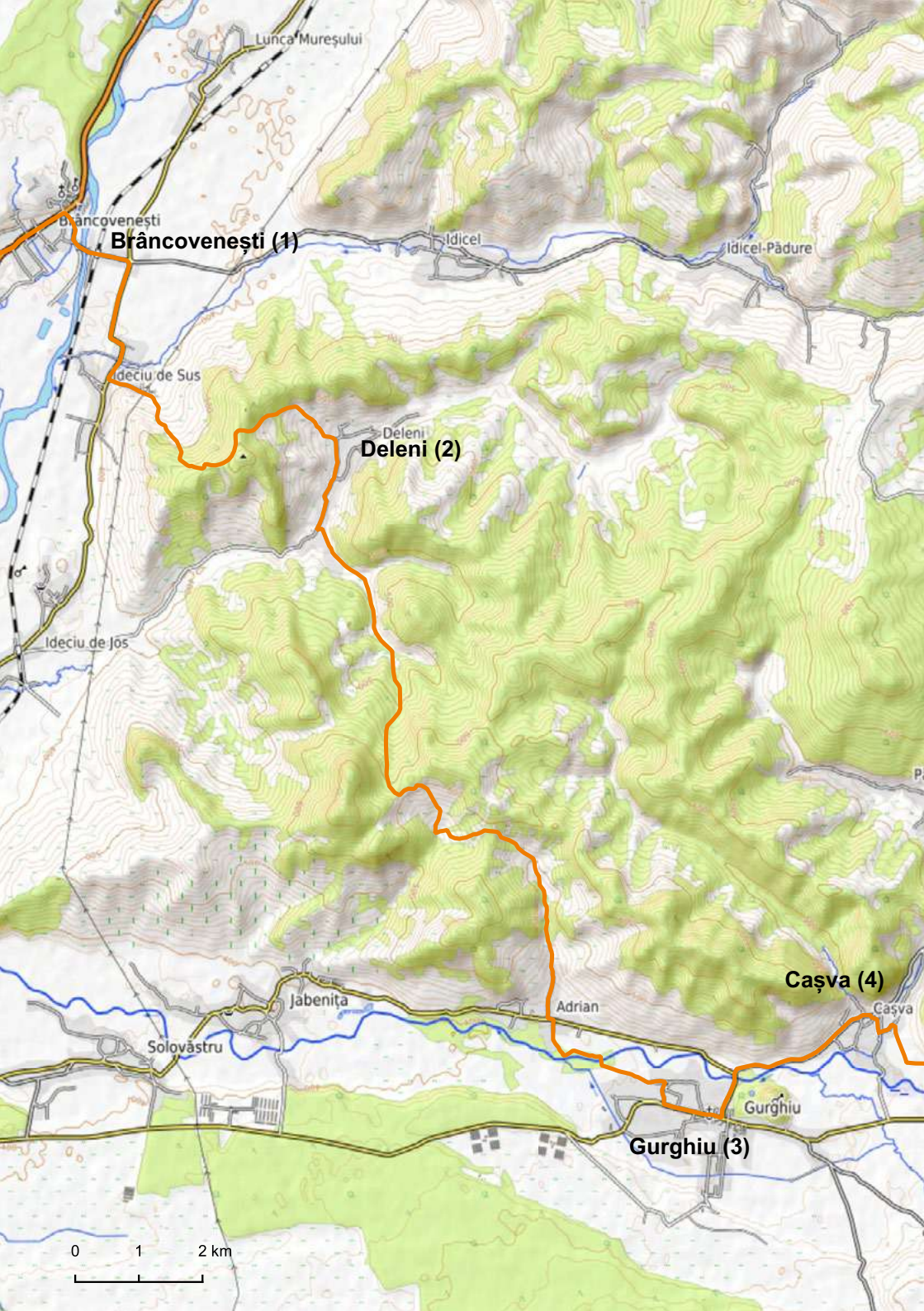
Megjegyzés:

A DN15 átkelése után ebben az irányban haladunk az új idecsi





(Iidicel) jelzésig, majd átmegyünk a Maros folyót átívelő hídon. Néhány száz méter múlva belépünk Felsőidecsbe (Idecu de Sus), aszfalton haladva a falun keresztül, egészen a falu kijáratáig. Itt az út jobbra fordul, és enyhe emelkedésbe kezd, elhagyva az aszfaltot, majd a kövezett utat a szegényebb házak között. Egy villanypásztor mellett elhaladva egy domb tövében érünk ki, amely meglehetősen meredek, de szerencsére rövid, ami egy erdő bejáratához vezet. Egy szekérút nyomai vezetnek fel az erdő árnyékába, amelyet önkénteseink Tăn-Țărănak (szűnyogok országnak) neveztek el, mivel tele van szűnyogokkal hosszú esős időszak után. Újabb enyhe, az erdőben való emelkedés után, amely kissé balra vezet a gerince felé, majd balra halad a gerincen, a bejáratától kb. 1 km-re látható, hogy következik egy ereszkedő egy nyitottabb helyre, ahol a fák egyre ritkábbak lesznek. Egy szekérúton hagyjuk el az erdőt, lassan ereszkedünk le Oroszidecs (Deleni) felé (2). Körülbelül 500 méter megtétele után az út kövezett úton vezet be a lakott házak közé. Amikor látható a falu központjában lévő templom, a túrázó egy frissítő italt is élvezhet a vele szemben lévő üzletben. Onnan a jelzésnél az aszfalton jobbra megyünk, körülbelül 2 km-t egy balra felfelé vezető úttal való kereszteződésig. Itt felfele tartunk, egy újabb kereszteződésig, amely a jobb oldalon lévő „La poienița” panzióhoz vezet, de az út tovább halad előre az útvonalon. Úgy tűnik, hogy ez egy erdei út, amely kijön a házak közül és folytatódik az erdő felé, amelynek bejárata közelében van egy elhagyott tanya, a világ által elfelejtett betonépület. A bükkerdő hűvössége kellemesen átkarol, és találkozhatunk olyan emberekkel, akik gombát, erdei gyümölcsöket szednek vagy háziállatokkal sétálnak. Miután lassan emelkedve elhagyjuk az erdőt, az út találkozik az erdő szélén haladó traktorúttal, amelyen balra fogunk haladni. Egy ideig megyünk az erdő mellett, különböző tisztásokon és olyan helyeken keresztül, amelyek a gazdag ágak vagy bokrok sötétjében leselkedő vadállatok közvetlen jelenlétére emlékeztetnek. Az erdővel szinte balra haladva hirtelen elérünk egy poros utat, amely kissé magasabban fekszik egy dombon. Ezen az úton lefele haladva hirtelen jobbra kanyarodunk rajta, kissé ereszkedve, a fiatal erdővel a jobb oldalon. A dombok elkezdnek kisimulni, szégyenkezve kiegyenesedni, mégis juhokkal és barátságos kutyákkal borított nyájak borítják őket. A poros úton lefele haladva, a traktorok/teherautók vagy szekerek által használt utak kereszteződésénél van egy csarnok, az út bal oldalán. Körülbelül 10 méterre van az úttól. Az út oda vezet, és ha a túrázó vizet szeretne inni, akkor eltávolíthatja a tömlő fadugóját, amely „megakadályozza a víz elvesztését” – ahogy egy fiatal napégette pásztor magyarázza. Onnan ő tudja, hogy az út balra halad, ahogy a csarnok előtt áll, majd hirtelen jobbra emelkedik. Ezután vad cseresznye és más fák között sétálunk, amelyek



Lunca Mureșului

Brâncovenesti

Brâncovenesti (1)

Idicel

Idicel-Pădure

Idecu de Sus

Deleni
Deleni (2)

Idecu de Jos

Jabenita

Adrian

Cașva (4)

Cașva

Solovăstru

Gurguiu

Gurguiu (3)

0 1 2 km

mind ajándékoznak valamit: gyümölcsöt vagy árnyékot, mindkettő tökéletes a túrázás során. A léptek lassan, erdős dombok között ereszkednek le, és földutakon, búzatáblák vagy kukoricáültetvények között érnek el Görgényadorján (Adrian) faluig, amelyet aszfalt borít. Ezután megyünk tovább a jelzésen egy mozgó híd fele, amelyen átkelünk, és onnan ugyancsak kukoricatáblák vagy különféle gabonafélék ültetvénye között haladva újra aszfalthoz érünk Görgényszentimrén (Gurghiuig) (3). Görgényszentimre felől, ahol rövid hűsítő szünetet tarthatunk, kövessük a jelzést, szintén aszfalton, Kásvaig (4).

A falvak, amelyeken ezen a területen át haladunk jól elrendezett parasztházak, nagy, toronyházakkal, színesek és rendezettek. Kásva egyik közülük.

Info:

Görgényszentimrei kastély – A Görgényszentimre kastély egy erdős dombon található, 500 m magasságban, amely Görgényszentimrét uralja. Az erőtől északra, annak lábánál található a barokk kastély, reneszánsz elemekkel, amelynek több építési fázisa volt. A kastély jelenlegi formájában a XVII. századból származik. Görgényszentimre gyakran az osztrák császári csapatok, valamint a magyar és székely lázadók közötti csata színhelye volt, amelynek csúcspontja annak 1708-as megsemmisítése volt, amikor az orosz-francia Habsburg katonai parancsnokok, Jean-Louis Jean-de-Bussy és Rabutin ostromolták meg. Romjait később a kastély és a falu házainak újjáépítésére használták. A vár keleti végén egy római katolikus kápolna található, amelyet 1887-ben az egri püspök újjáépíttetett. Később itt működött egy híres iskola, amely erdészeti és vadászati szakembereket képzett, ahol, cseh, olasz vagy német tanárok is tanítottak, és akik a Habsburg Birodalom különböző részeiről érkeztek. A 17. században több mint száz örmény kolónia telepedett le itt Moldovából, akik később asszimilálódtak a helyi lakossággal.

Görgényszentimrei református templom – Görgényszentimrei református templom 1756-ban épült.

Rákóczi-Bornemisza-kastély – Görgényszentimre központjában, közvetlenül a Vár-hegy lábánál található a Rákóczi-Bornemisza-kastély együttese. A kastély I. Rákóczi György herceg (1593-1648) uralkodása alatt épült, aki lakóhelyét hozzáférhetőbbé akarta tenni a vadászpartik idejére, amelyeken gyakran részt vett a Görgényi-havasokban. 1717-től a kastélyt Bornemisza János alkancellár és utódai 99 évre bérbe kapták. A Bornemisza család befektetett az általuk kezelt területre, a kastély körül új épületeket építve – 1740-ben ellipszoid alakú kápolnát építettek, amelyet Erdélyben ritkán találni. 1754 és 1755 között átépítették a papírmalmot, amely 1872-ig működött, emellett kovácsműhelyt és porcelángyárat is létesítettek.

Nárciszmező – A terület botanikai rezervátum a *Narcissus stellaris* (nárcisz) és a *Fritillaria meleagris* (mocsári kockásliliom) védelmére, amelyek Görgényszentimre déli részén található.

A kolostor Kásva faluban – a kásvai kolostor 1995-ben újra életre kelt. Itt egy fából készült kápolna épült, majd 1996-ban megkezdődött a szentély és a templom építése. A templom az Athonite kolostorok stílusában épült, faragott kőből. A Kásva kolostorban 2008-ban a Pângărați-i Szent Simeon szentté avatásának kihirdetése történt. Ez a kolostor közel áll a kásvaiak szívéhez, amit az is bizonyít, hogy kérésükre újra megnyitották.

Útvonal: jól jelzett, hossza miatt közepesen nehéz, sokáig falvakban, legelőkön és dombokon; falvakban aszfalt.

Szintkülönbség: 685 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: az aszfalt úton elővigyázattal kell járni

Környezet: nagy és zsúfolt falvaktól kezdve a dombok között szétszórót falucskákig, barátságos emberekkel, a folyó mentén és a házak között sétálva; aszfalt

Szállások:

Toaca: Argentína-sziget, 12 ágy, reggeli és vacsora kérésre, üzlet a földszinten. Foglалás a tel. 0742 355 481 (Argentina Korobian)

Libánfalva (Ibănești Pădure) (528 m t.f.m.): **Vila Floare de Colt,** Fóút 97. szoba, helyi gasztronómiai pont. A földszinten található az egyetlen „La doi pași” üzlet – amelyet a szálláshely recepciójaként is használnak, és ahol kérésre főznek az üzlet termékeiből. 0740 238 977 telefonszám alatt Mihaela Alexa vagy 0755 064 231 Ovidiu Alexa-nal lehet előre foglalni;

Nicu Gliga kínál szállást, autószállítást bármikor Maros megyéből, az útvonalra vagy az útvonallal bizonyos állomásokra vagy buszpályaudvarokra, valamint minden egyéb információt a Via Transilvanica - Ibănești térségével kapcsolatban, tel.: Nicu Gliga. 0745 029 529 és 0752 566 355;

Zimți: Valea Regilor, Happy Camp, 12 ágy, hozzáférés felszerelt konyhához, grillező, üzletek a közelben, kerékpárkölcsönzés, foglalás telefonon. 0754 965 851 (Gabriel).

Brădețel (588 m t.f.m.): **Ovidiu és Paula Vendégház,** reggelivel, étterem, telefon: 0769 678 507;

Casa Bălăcianu Vendégház, 13 szálláshely, fürdőszoba, konyha, ahol kérésre reggeli és vacsora lehetősége is megvan. Előzetes foglalás, a 0742 355 510-es telefonszámon (Smaranda Balacianu) vagy a 0745 520 260-s szám alatt (Stelian Balacianu).

Casa Andreea Vendégház, 12 szálláshely, kérésre reggeli és vacsora lehetősége is megvan. Előzetes foglalás, a 0745 413 558-es telefonszámon (Dana Suciava).

Jó tudni: Ezen az útvonalon nincs sok szálláslehetőség, ezért a rendelkezésre álló helyek megtalálása érdekében minden, az útmutatóban elérhető kontaktot előre fel kell hívni. Ha az említett pontokon nincs szabad hely, javasoljuk a túrázóknak, hogy hívják a 0755 144 702-es telefonszámot, Neluțu úr – aki segít szállást találni a környéken.

Infrastruktúra:

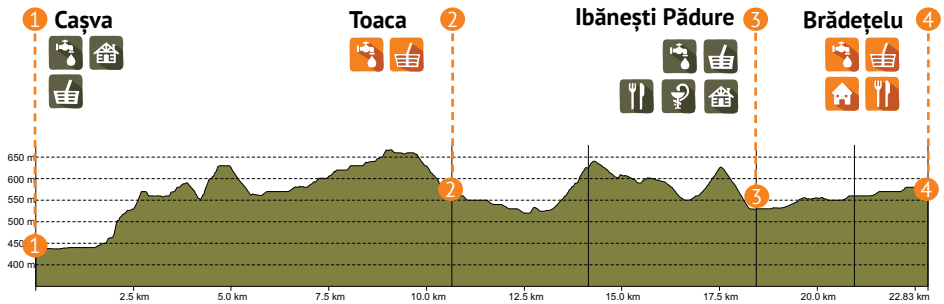
Toaca:  

Libánfalva (Ibănești Pădure)     

Brădețelu:    

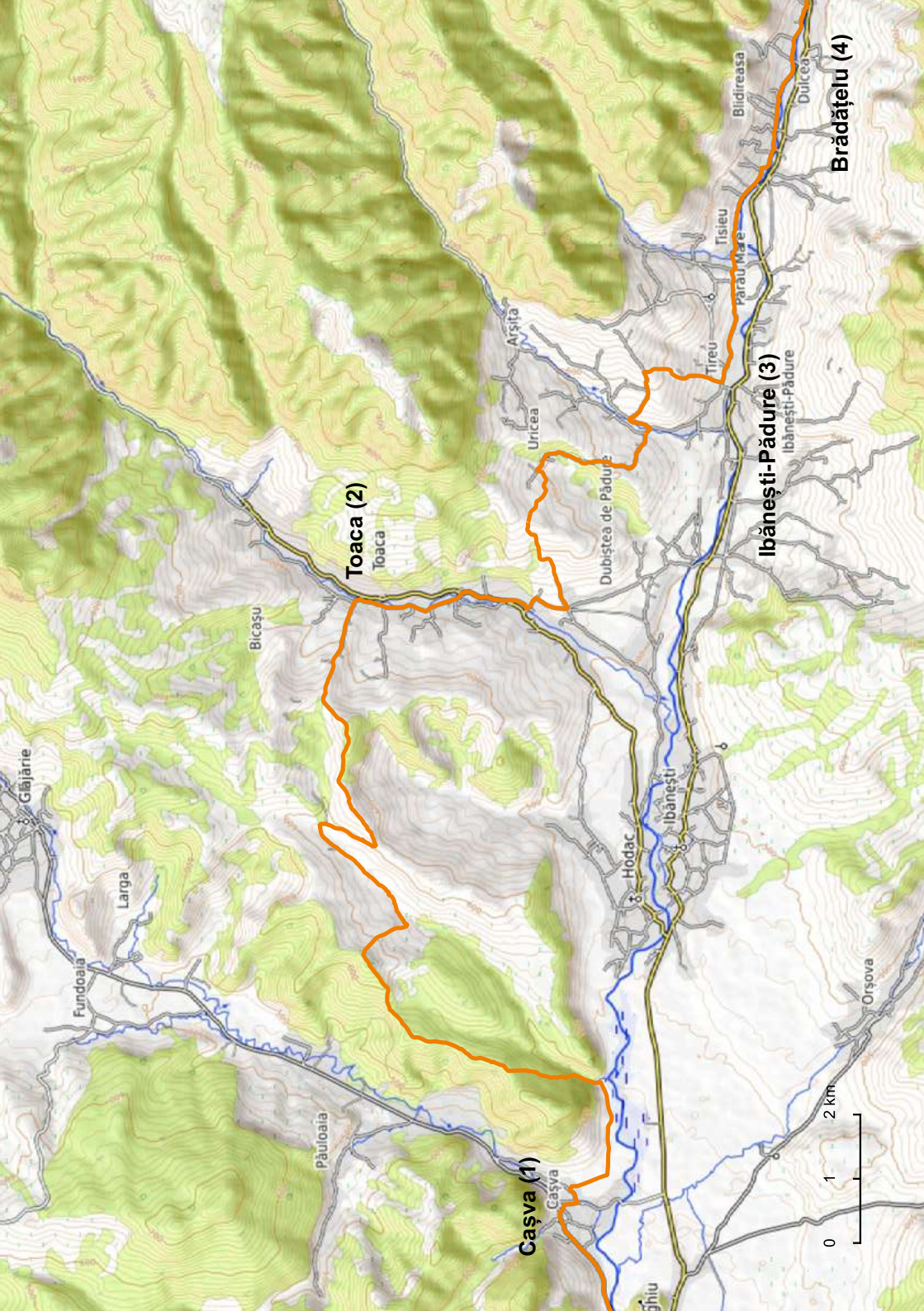
Megjegyzés:

Kásvában (1) a központig megyünk, ahol egy körforgalomban található, középen egy nagy fával; majd onnan, a jobb oldali úton, a központi templomot hátunk mögött hagyva, kissé balra fordulunk, a jelzésen, a falun keresztül, a házak között, de előtte még átkelünk egy fahídon (balra, az ott lévő híd után van egy másik kis templom), és folytatjuk az utat az aszfalton néhány száz méteren, amíg el nem érünk egy ösvényhez, amely közvetlenül



egy nagy ház mellett jobbra halad, és kimegy a falu legelőire. Ha elhagyjuk tehát az aszfaltot és jobbra haladunk ezen az úton, elmegyünk egy fa kereszt mellett és balra fordulunk, majd tovább haladunk a legelők, rétek vagy szántóföldek közötti ösvényen, kb. 2 km-t. Az emberek zavartalanul szénáznak, szántanak vagy folytatják munkájukat. Amikor elérünk egy kicsi, hideg patakig, az út jobbra visz (anélkül, hogy átmenjen rajta), felfele az erdőbe. Június-július hónapok az éghajlatváltozás miatt általában túl melegek





Toaca (2)
Toaca

Cașva (1)
Cașva

Ibănești-Pădure (3)
Ibănești-Pădure

Brădățelu (4)
Dulcea



vagy túl esősök az elmúlt években, de 2 hónap eső után, amikor 30 fokon megyünk a napon, a sűrű és hűvös erdő képe eloszlal minden, a szúnyogok vagy vadállatok iránt érzett félelmet. Az erdőbe belépvé másfél kilométeren keresztül lassan megyünk felfele az erdei utakon, néha meredeken is, amíg el nem érünk a domb tétejjéig, ahol aztán további 2 km-t teszünk meg a gerincen. Itt gyönyörű a kilátás, körülöttünk hegyek és sűrű erdők láthatók. Aztán az erdő szélén lévő úton megyünk egy kicsit, míg jobb oldalon egy esztenát találunk, amelynek a kerítése mellett ereszkedünk be ahhoz, és a domb tővében balra megyünk, valahogy megkerülve az elkerített teret. Áthaladunk a Mirigioaia nevű falucskán, néhány szép régi ház között, néhány virágos mezőn keresztül, aminek színe jó barátunkká válik az utunkon elég sokáig. Ismét köves útra érünk a régi házak között, amely finoman felfelé és lefelé halad a fák árnyékában. Az említett falucskák házai szétszórva helyezkednek el, alig lakottak, de rendkívül szépek. Kijövünk a sűrűből, amelynek mindkét oldalán ház és erdőcske van, és megint képketembe illő kilátás nyílik meg előttünk. Innen a kövezett út egy másik falucskába, Bicaşuba ereszkedik be, ahol egyelőre csak sejteni lehet a távolban lévő házakat. De a köves, keskeny út lassan és határozottan kanyarog lefele a falu fele. Egyszer csak az úton, hirtelen az útvonal balra fordul, néhány akác és más cserje között, egy keskeny ösvényen, amely aztán növekszik és kiszélesedik, egy szekerűttá válik. Ezekben a nyomokban járunk, vadmeggyek között, amelynek gyümölcsseit bőségesen élvezhessük, oltva kicsit éhségünk és szomjunk. Ugyanezen az úton megyünk végig Toaca falu (2) kezdetéig, és láthatjuk előttünk az olvadt aszfaltot. Az útvonal jobbra fordul rajta és 3 kilométeren keresztül meg nem áll, így az egész falut végigjárja. Toacától, a hatalmas, műanyag nyílászárókkal rendelkező házak között, az aszfalton egy bizonyos pillanatban balra, felfelé vezet az út, egy ökölnyi nagyságú kővel kirakott úton, amelyen elég nehéz gyorsan felmenni. Egy dombtetőre érve, miután kevés, árnyékkal ellátott száraz szerpentineken jöttünk felfele, elérünk egy fa keresztet, amely mellett egy pad áll. Mögötte látható egy régi temető. Rövid megálló után haladunk tovább enyhe ereszkedéssel, és látható néhány ház, pár új, pár régi. Vízihiány esetén ezeken a területeken a lakók jóindulatára támaszkodhatunk, hogy forrásvízzel töltsék meg a tűrázok palackjait. Lefelé haladva a következő faluba ismét dombmenti ösvényből vidéki út lesz, amely egyenesen keresztül vezet Uricea és Tireu falvakon, mintha körvonalat csinálna körülöttük. Szintén a „körgyűrűn” eljutunk Libánfalváig (Ibăneşti Pădure) (3), ahol az utcatáblákon láthatja a falu nevét. Ott elérünk egy hatalmas templomhoz, amely mögött az útvonal tovább halad, bal oldalon, de amely látogatható vagy megkerülhető, mert nem messze tőle, egy hídon túl, ott van a „La doi paşi” üzlet. Rövid szünet után folytassuk az útvonalat, és irányváltás nélkül kövessük azt, a Görgény folyóval a jobb fülünkben, amíg elhagyunk még két másik falut, és elérjük Bliidreasát körülbelül 3 és fél kilométeres távolságra. A falvak büszkék és rendezettek, elegáns házakkal, régiekkel és újakkal, a fák árnyéka pedig a „körgyűrű” mellett lehetővé teszi, hogy a fülünkben a folyó suttogásával és az orrunkban a hűvösségével élvezhessük a kilátást. Brădeţeluba (4) érve az útvonal egy hídon áthalad a Görgény-folyó felett, majd balra, az autóúton folytatódik. Ha jobban megfigyeljük van egy ösvény az út mellett azok számára, akik nem akarják, hogy megérintse őket a sebességgel elhaladó autók szele. A szakasz kb. 1 km után ér véget, ahol az út jobbra fordul egy erdőbe jutva, de ettől a ponttól 500 m-re elérjük az Ovidiu şi Paula Panziót vagy más szálláshelyet, melyek pont jók egy éjszakára való elszállásolásra.

Info:

Hagyományos tárgyak és jelmezek múzeuma – Az Ibănești Kulturális Központban található és teljes képet nyújt a helyiek szokásairól, hagyományairól és életmódjáról. Ennek, valamint Dorina Farcaș, az Ibănești Kulturális Központ igazgatója által feltárt információknak kell lennie a kiindulópont azok számára, akik szeretnék felfedezni és megérteni a környék kulturális gazdagságát. A múzeum gyűjteményéből: női népviselet, 150 éves, fonógépek, vasaló, kézi vetőgép, több mint 150 éves opanakok, hímzett mellények, férfi övek, fából készült hűtőszekrény stb.

Ványoló – Ibănești Pădure és Ibănești Sat falvakban található ványolók a múlt világába repítenek, egy olyan világba, ahol a nők augusztustól karácsonyig a gyapjút ványolták, és a lányok hozománya ruhák voltak. Hagyományosan a ványoló és a mozsár közvetlen szomszédságban voltak kialakítva, egy, a vízfolyás kialakulását lehetővé tevő lejtésű folyó partján. „Készítünk egy 40 centiméter vastag kerékagyat, körbevágjuk, üreget vájunk rá, két méter magas léceket teszünk oda, majd a talajba rögzítjük, körülbelül 70-80 centiméterre” – magyarázza Manailă bácsi (Gliga Emanoil, aki egész életében ványolt). Az eredmény egy kád, egy kúpos szerkezet, amelynek a csúcsa lefelé van, amelyben a víz egy deszkamederből érkezik és annak szélén folyik, hogy örvényt képezzen és megforgassa a ruhákat. A ványoló mellett volt a mozsár is – egy nagy, nehéz kerék, középen tengellyel, amelyet a víz erejével megpördítettek, és 12 kalapácsot működtetett. Felváltva verték a vállúba helyezett ruhákat; hat vállú volt két-két kalapáccsal, amelyek folyamatosan verték az anyagot, hogy az megvastagodjon és bolyhos legyen. Körülbelül félóránként egy vödör vizet öntöttek rájuk, először hidegebbet, majd melegebbet.s



Útvonal: jól jelzett, közepes nehézségű, a nap első részében való hosszan tartó emelkedő miatt, hosszas részek az erdőn, legelőkön és dombokon keresztül

Szintkülönbség: 788 m

Élővilágzatosságot igénylő helyszínek: 5 km hosszú emelkedő az erdőn keresztül

Környezet: hosszú és kellemes erdőben való emelkedés után egy nyílt tisztásra jutunk, meredek, de rövid, hirtelen ereszkedéssel egy újabb titokzatos erdőn keresztül. A két erdőt elválasztó fennsíkról csodálatos kilátás nyílik, vadvirágok és juhnyájak barátságos pásztorokkal.

Szállások:

Vármező (Câmpu Cetății) (610 m t.f.m.): **Halászcserda**, kb. 20 darab 2 személyes szoba, étterem, előzetes foglalás a 0724 235 859-es számon;

Vándor Vendégház, szállás 21 hely, háromágyas szobában vagy lakosztályban, reggelivel., 10%-os kedvezményrel a Via Transilvanica vándorlóknak, foglalás a 0743 030 608-as számon.

Nyaraló, 30 hely, éttermek a közelben. Foglalás a 0747 015 961-es telefonszámon (Barna).

Aster panzió, 35 ágy, üzletek és éttermek a közelben, vacsora és reggeli nagyobb csoportoknak, foglalás tel. 0745 182 672 (Tordai Attila)

Infrastruktúra:

Stâna cu WiFi:



Vármező (Câmpu Cetății)



Megjegyzés:

A panziók és táborok komplexumától, ahol kiindulási pontként a fenti útmutató által ajánlott Ovidiu és Paula panzió található, a túrázó körülbelül 500 métert visszamegy az aszfalt mellett, amíg ismét be nem áll az útvonalra, egy erdei úton, amely balra visz. Ez az út simán és finoman fog emelkedni 5 km-en keresztül egy gyönyörű és hűvös erdőben, amely pont jó a forró nyár idején. A saját lelki békénk érdekében, és ahhoz, hogy a vadállatok visszavonulhassanak, ajánlott egy csengő vagy síp a hátizsákon, csoportbeszélgetések átlagos hangnemben, se túl feltűnően, se nagyon csendesesen, tábordalok éneklése, vagy állandó beszélgetés, hogy az olyan állatokat, amelyek területén az útvonal végighalad, ne zavarjuk, sőt vonuljanak vissza, ha hallják az ember jelenlétét a közelben. Kérjük, a 14. oldalon található ajánlások tanulmányozását, hogy elkerüljük a medvével való esetleges találkozást, vagy a juhászokkival való esetleges konfliktust. Ez az emelkedő szelídebb, azért is, mert inkább egy völgyúton haladunk, ahol a folyó néha a bal, néha a jobb oldalunkon van, de az erdő elhagyása után egy nagy tisztás látható, amelyen több út is megfigyelhető. Az út a rét jobb oldalán, a függöny-fák közötti kijáráshoz vezet, egy, a juhnyájak, esztenák és pásztorok által létrejött úton. Lehet találni esztenát, vagy akár többet is, de ha a pásztor jelen van, akkor a kutyákkal nem lesz probléma. Aztán egy dombon haladunk előre, amely tele van szétszórt fákkal vagy régi és árnyas tölgyfák csoportjaival. Körülbelül másfél kilométert megyünk a jelölések mentén, közben kicsit szalalozva közöttük, amíg az út ki nem jön egy fennsíkon, amelynek gerince alatt kigyózik az útvonal lenyűgöző kilátással körbe véve, ahonnan a Görgényi-

Ibănești-Pădure

Dulcea

Zimți

Brădățelu (1)

Stâna cu wi-fi (2)

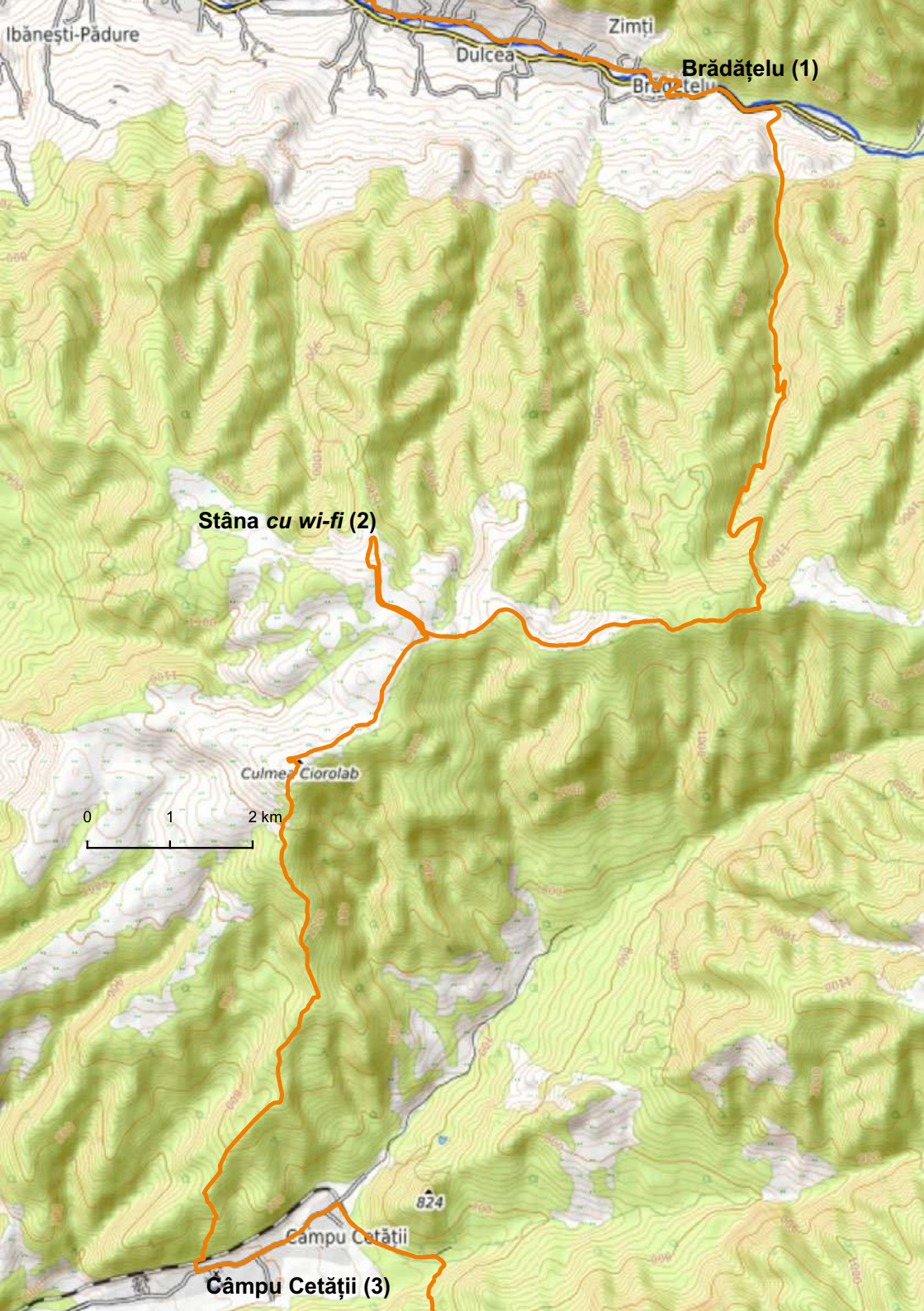
Culmea Ciorolab

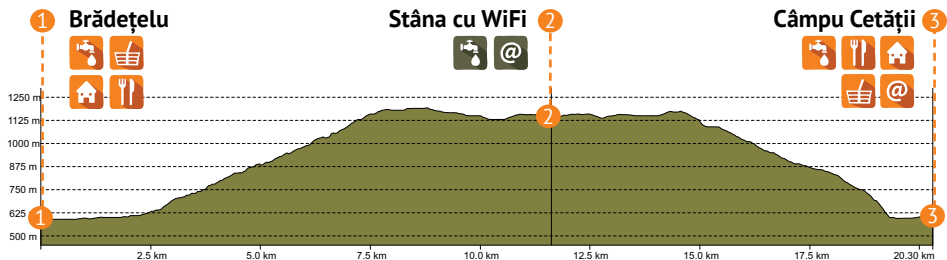
0 1 2 km

824

Câmpu Cetății

Câmpu Cetății (3)





havasok völgyeikkel és a Sóföld környéke is láthatók. Ezen az úton további 2,5 km-t haladva gondosan követjük a házi és vadállatok, a medve, az őz, a farkas, a kutya és a juh nyomokat. A környező bozót egy fiatal bozót, amely bokrokból vagy fákból áll, pontosan olyan helyek, amelyeket a medve szeret, ezért menet közben beszélgetni és énekelni fogunk, mint a cserkészek.

Az útvonal követi a szintgörbét, és addig folytatódik, ameddig enyhe kanyart nem tesz jobbra, ahol észreveszünk egy jelölést is. Ugyanakkor elől van egy jelölés. Ez az a pont, ahonnan tovább lehet menni Vármezőbe (Câmpu Cetății), vagy lehet egy kis szünetet tartani a „Stâna cu Wi-Fi”-nél (2), egy esztenánál, amelyet érdemes meglátogatni, mert svájci alapokból jól felszerelt és gyönyörűen berendezett. Codruț, a juhász az istálló gazdája Wi-Fi-t is kínál (a környéken nincs jó térerő), jelszó nélkül, amelyet valószínűleg egy gyógyíthatatlan romantikus pásztor nevezett el „Gondolatok nélküli istállónak”. A túrázó friss és édes „jintițavel” (zsenedice, tejsavóból előállított tejtermék), hideg vízzel és egy kis árnyékkal gazdagodhat, amíg ápolja a sebeit és újra elindul. Az út elhagyja a „Gondolatok nélküli istállót”, és körülbelül 500–700 métert visz vissza a fent leírt keresztvezésig, majd kissé emelkedve kijön a fák közül, és eléri a lucfenyő erdő szélét, amely gyorsan bükkössé válik. Az útmutató dokumentálásakor fafeldolgozási munkákat végeztek az erdő szélén, ennek eredményeként az erdei utat kissé megkerültük, biztonságos távolságot tartva, hogy elkerüljük a fák földre hullását, mivel a munkások nem veszik észre, ha valaki elhalad az úton. Elszórt fák, az árnyék és a nap, málna és szamóca, ligetek és bokrok halmaza között elérkezünk az ösvény utolsó szakaszához, amely egy fenséges, nagy, bölcs erdőbe lép be, magas fákkal, amelyek, mind aranyfonalak, amik az eget a földhöz kötik. Körülbelül 4 km-t teszünk meg ebben a lenyűgöző erdőben, amely szépségével arra ösztönöz, hogy minden lépésnél álljunk meg, hogy szemügyre vegyük csodáit, görbe, göcsörtös fáit, képzeletbeli alakjait és a nagy, őket körülvevő sziklákat, amelyeket mintha a múlt kóiban sárkányok dobtak volna oda. Megyünk egy ideig a szintgörbén, mintha körülöttünk ősi erdők maradványait fedeznénk fel, dák, római, vagy talán középkori, történetekből vagy legendákból, nem számít, de ennek az erdőnek a hangulata ritka, és nagy tiszteletet és befele fordulást sugall. Mintha a saját bőrünkön éreznék a múlt nyomait.

Könnyedén leereszkedünk, még mindig ugyanabban az erdőben, amíg egyre meredekebb, különösen az utolsó 500 méter, amely nagyon meredek lesz, míg a fák között már meg lehet tippelni néhány régi sírkövet Vármező (Câmpu Cetății) (3) falu temetőjéből. Elérünk hozzá és elmegyünk mellette, amíg el nem érjük a főutat, ahol balra fordulunk a járdán, már felismerve a székely kapukat és kimondva az első magyar köszönést: „Jó napot!”, amire vidáman válaszolnak nekünk. Egyszer csak olyan hirdetések jelennek meg, amelyek az ajánlott panziókra mutatnak, amelyek közül az egyik a jobb oldalon, a másik



pedig éppen előttünk áll. Vármező (Câmpu Cetății) helység sok mindent kínál, és talán érdemes néhány napot rászánni a felfedezésére, kinek ahogy tetszik.

Info:

Görgényi-havasok – A Görgényi-havasok a Keleti-Kárpátok hegységének része, a Moldvai-Erdélyi Kárpátok csoportja. A Görgényi-havasok a Maros-völgy és a Nagy-Küküllő között helyezkednek el. A legmagasabb csúcs a Mező-havas, 1776 m-rel. Más csúcsok: Csomafalvi-Dél-hegy (1695), Fancsal-tető (1 684 m), Öreg-tető (1634 m), Kis-Mező-havas (1731 m), Fratil-tető (1628 m), Gályános-tető (1680 m), Somlyó (1 575 m).

Szépségüket egy viszonylag egyszerű domborzat adja, egy északnyugat-dél-kelet irányú áltagos gerinc, oldalát patakok ablakozzák, amelyek keleti és nyugati tájolású gerinceket eredményeznek. Ugyanazon a részen számos kaldera található, tanúsítva az itteni vulkáni tevékenységről: Fancsal, Mezőhavas, a Somlyó és Csomafalvi-Dél-hegy. Falaik valójában a régió legmagasabb csúcsai, és sugárirányban elrendezett patakokat zárnak közre. Ezen mélyedések belsejében meredek lejtők vannak, tele sziklákkal és szikladarabokkal, nehéz felmászni és leszállni, kívül pedig szelíd, szabályos lejtők vannak. (forrás: montaniarzi.ro)

A Vityál-vár romjai – Nyárádremete (Eremitu) községet körülvevő erdőkben sétálva, amely község magában foglalja Vármező (Câmpu Cetății) falut is, ma néhány erőd romját fedezhetjük fel, amelyek a migrációs időszakból származhatnak. Az egyik vár, amely körül számos legenda kering, a Vityáli-vár, amelyet állítólag nem emberek, hanem tündérek építettek. A régészek szerint az erődöt a középkorban egy bronzkori erőd maradványai fölé építették, és a tatárok idején a helyiek menedékhelyként használták. Remete és Vármező falvak között található, körülbelül 7 km-re Vármező központjától.

Afalu pisztrángtenyészet – Vármezőben nem szabad kihagyni a falu pisztrángtenyészetének látogatását, ahol a turisták fizethetnek az ottani tavak egyikében való horgászatért, és természetesen élvezhetik a környék kínálta nyugalmat. Ezután a kifogott halat hazavihetik, vagy odaadhatják a Halászcsárda szakácsának az elkészítéséhez, és az élő hal ára alacsonyabb, mint a kész halé.

Ezekben a helyeken találunk Via Transilvanica pecsétet:

Lunca Ilvei

- Cabana Teleski, tel. 0753 332 741.
- Maria Panzió, tel. 0765 217 751 (Maria Slavoaca)

Piatra Fântânele

- Tășuleasa Social, tel. 0741 545 201 (Anna Szekely)

Bistrița Bârgăului

- Ony Panzió, tel. 0723 193 925 (Popandron Felicia) (400 m-re az útvonaltól)
- Casă de oaspeți, tel. 0774 964 240 (Nick Gavan) es 0745 968 942 (Dumitru) (3 km-re az útvonaltól)
- Maria Bidian étkezési pont (1 km-re az útvonaltól)
- Vendégház, tel. 0745 840 317 (Tatiana Rusu)

Dorolea

- Pensiunea Elis, tel. 0744 658 148 (Daniela Dumitru)
- Cabana Edelweiss, tel. 0735 900 735 (Tea Andreica)

Bistrița

- Copacul de Cafea, tel. 0745 932 166
- Roots Bistro & Caffè, tel. 0755 670 099 és 0747 589 553 (Bogdan)
- Amaretto Caffè, tel. 0730 277 181

Petriș

- Casa Țărănească, tel. 0752 538 138 (Gavril Oltean)
- Petriș nr.98, tel. 0263 271 725/ 0758 397 238 (Marius és Geta Tiniș)

Jeica

- Parohia, tel. 0768 438 636 (Toth Zoltan, preot)

- Maria Túristikai Agrár-Panzió, tel. 0751 110 204 (Cotoc Marian)

Șieuț

- Maria Túristikai Agrár-Panzió, tel. 0751 110 204 (Cotoc Marian)

Monor

- Gledin, Parohia 242 szám, tel. 0763 697 883 (Llekípásztor Ion Titieni) (1,3 km-re az útvonaltól)
- Gledin gasztronómiai pont, tel. 0766 623 933 (Maria Moldovan) és 0766 623 654 (Cornel Moldovan).
- Monor Polgármesteri Hivatal

Brâncovenești

- Casa cantorului, Evangélikus parohia tel. 0744 602 844 (Pataki Levente Csaba Lelkipásztor)
- Universităţii Gyógyszertár: H-S: 9-17, S: 9-12, V: Zárva

Cașva

- Cașva Village Guesthouse, Str. Principală, tel. 0760 760 874
- La Poiana lui Ionuț, tel. 0744 117 755

Brădețelu

- Andreea Vendégház, tel. 0745 413 558 (Dana Suciava) (300 m-re az útvonaltól).
- Ovidiu és Paula Panzió, tel. 0769 678 507 (600 m-re az útvonaltól)
- Casa Bălăcianu Panzió, tel. 0742 355 510 (Smaranda Balacianu) (400 m-re az útvonaltól)

Câmpu Cetății

- Vándor Panzió, tel. 0743 030 608
- Hanul Pescăresc, tel. 0724 235 859 (200 m-re az útvonaltól)

TERRA SICULORUM

A Terra Siculorum elnevezés Székelyföld latin nyelvű megfelelője. Székelyföld az ország azon része, amely nagy mértékben hozzájárul a Via Transilvanica (VT) zarándokút etnikai, kulturális és történelmi szintjeinek kiteljesedéséhez. Az útvonal 157 km hosszú és Vármezőn indul., átszeli a Szováta-Parajd medencét, áthalad az erdélyi dombokon, majd végül eljut a határozott és vendégszerető emberek által lakott székely falvakhoz, ahol az ott lakók napjainkban is őrzik szokásaikat és hagyományait. Székelyudvarhelytől, amelyet méltán neveznek a Székelyföld és a székelység bölcsőjének, a Via Transilvanica út elér Erked faluig, Hargita és Maros megye határáig.

A túrázás ezen a részén kitűnnek a székelyek a sajátos közösségeikkel, ugyanakkor a virágos rétekkel, lankás dombokkal, sűrű erdővel tarkított gyönyörű tájak is. Az útvonal szakaszainak nehézsége változó, és néha a tájak is, de Székelyföld napról napra többet mutat meg magából az a tájak, emberek és a vendégszerető légkör által.

Ezen régióban kulcsfontosságú élményt jelent a minőségi pálinka, a lángos, de a sóhegyek, a magyar nyelv, a kézműves termékek, az itt lakók lovak iránti szeretete és törődése, a rendkívüli székely mesék, valamint a sok ízletes étel. Felfedezhetjük a székely rovásírást is, a székely férfiak bajuszát, a népviseletet, a faragott székely kapukat, a néptáncot és a kemencében sült, egyedi ízletes krumplis („pityókás”) kenyeret is. Az itteni vidám és végtelen vendégszeretettel bíró emberek hűen őrzik hagyományait, szokásaikat és a székely kultúrát.

A növény- és állatvilágot tekintve is egy jellegzetes régiót látogathatunk meg, tölgy- és bükkerdőkben, sűrű fenyvesekben gazdag, ahol gyakran feltűnnek a medvék, farkasok és kisebb termetű ragadozó állatok. A gyümölcsösök, legelők és gondozott, megművelt földterületek gazdálkodó emberekről tesznek tanúbizonyságot.

Amíg az út eddigi szakaszai jellegzetes tájakat vagy éppen ellenkezőleg, településeket voltak hivatott bemutatni, úgy Székelyföldön létezik egy egység a kettő közt, és a túrázás minden napján megtapasztalhatjuk mindkettőt.

Útvonal: könnyű és közepes nehézségi szint

Szintkülönbség: 608 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Az erdei utak esetében fordítsuk figyelmet a vadállatokra. Az aszfaltutakon, különösképpen a fürdőtelepen és a kanyarokban, figyeljünk az autókra is.

Környezet: erdei ösvények, többségben tölgy, kövezett- vagy aszfaltút, kiépített ösvények, székelykapuk a településen. Megérkezünk Szováta-fürdőre, amely sós tavainak köszönheti hírnevét. Ezek közül megemlíthetjük a Medve- és a Mogyorósi-tavat. Innen kezdődik a székelyföldi útvonal.

Szállások:

Szováta (460 m t.f.m.): mivel egy országosan és nemzetközileg ismert és látogatott úticél, Szováta számos szálláslehetőséget kínál, minden ár kategóriában. A város környékén, valamint annak központjában számos panzió, szálloda és étterem található.

Az útvonal mellett található a **Tivoli Hotel** (egy további kisebb emelkedő), reggelivel, 4 ágyas szobák. Helyfoglalás a 0787 898 668-as számon.

Infrastruktúra:

Kopac (Căpeți):



Szakadát (Săcădat):



Szováta (Sovata):

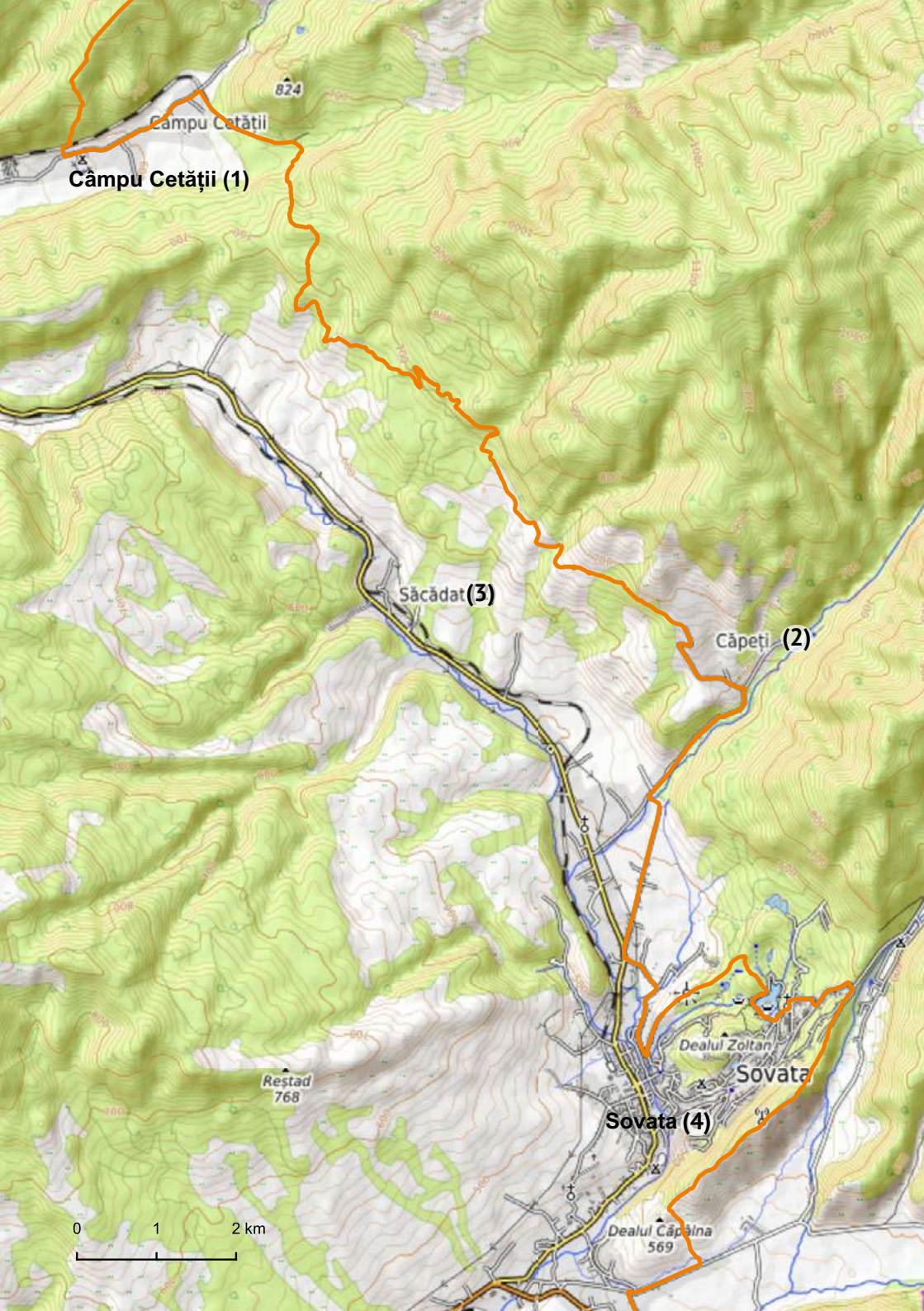


Megjegyzés:

A mai útvonal elején áthaladunk Vármező (1) falun, aszfaltozott úton, majd az út visszakanyarodik jobbra, az erdőbe. Az erdőben kb. 3 kilométert emelkedünk, de csak közepes nehézségű szinten és a tölgyfák árnyéka pihenésre csalogat, azonban elővigyázatosnak kell lennünk, mivel itt is gyakran lehetnek medvék.

Egy esetleges, vadállattal való találkozás esetére, megkérjük, vegye figyelembe a 14. oldalon levő fejezetben leírtakat, amelyek arról tájékoztatnak, hogy miként viselkedjünk medvével való találkozás során.

Az erdőben megtett emelkedő után egy hosszabb, de enyhe, kövezett úton történő, lejtős rész következik a fák közt. Az útszakasz változó, kisebb-nagyobb kaptatókkal, lejtőkkel és kanyarokkal. A júniusi és júliusi hónapokban az út szélén szamóca található, és akinek van türelme megkeresni őket, élvezheti annak édes ízét. Körülbelül 4 kilométer megtétele után, Kopac-tanya (Căpeți) irányába ereszkedünk le. Az útvonal elhalad néhány lakóház előtt, majd a turistajelzések követve, lefelé, balra ereszkedhetünk, ahol átkelünk egy patakon. A vízen való átkelés mezítláb történik, viszont a szemközti parton, a fák árnyékában kényelmesen megszárázhatjuk lábainkat. Megközelítőleg 1,5 kilométer megtétele után aszfaltútra érünk, elhaladunk néhány panzió mellett, amelyek jelzik, hogy közeledünk Szováta-fürdőhöz. Egy ideig ezen az úton haladva elérjük a főutat,



Cămpu Cetății
Cămpu Cetății (1)

Săcădat (3)

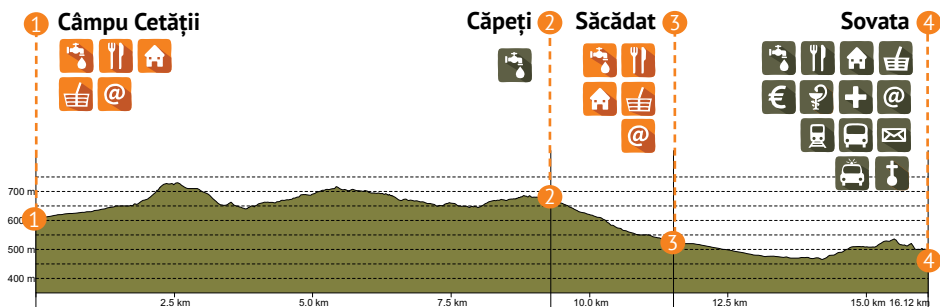
Căpeti (2)

Sovata
Sovata (4)

Restad
768

Dealul Căpâlna
569





ahol átmegyünk a járdára, balra, sokáig haladva a helyiek háza mellett. Egyszer csak az aszfaltút hirtelen emelkedni kezd, 1 km-eren keresztül egy kilátóig, amely része az öko-pedagógiai tanösvénynek. A kilátópontról egy lenyűgöző látvány tárul elénk, amely erőt ad a túrázóknak a mai utolsó szakasz, Szováta-fürdőig való megtételéhez, amely főleg nyáron sugárzik a jókedvtől. Az útvonal egy ereszkedővel, majd egy enyhé emelkedővel folytatódik. Ezután a VT jelzés egy erdőn át haladó ösvényen vezet, de ez előtt megtalálható a sárga csík turisztikai jelzés, ami jobbra, lefelé visz, és ami jó útvonal a bicikliseknek és kicsit rövidebb. Ezen a rövid úton haladva elérjük az Medve-tavat, amelyet kerítés vesz körül. Az útvonal már elérte az üdülőhely szívéét, innen a jelzéseket követve át lehet menni az üdülőhelyen, ahol számos szabadidős tevékenység, bevásárlás stb. lehetséges. A VT mai szakaszát egy pihentető, a Medve-tóban való fürdözéssel zárhatjuk, ahol erőt meríthetünk a holnapi túraútvonalra.

Info:

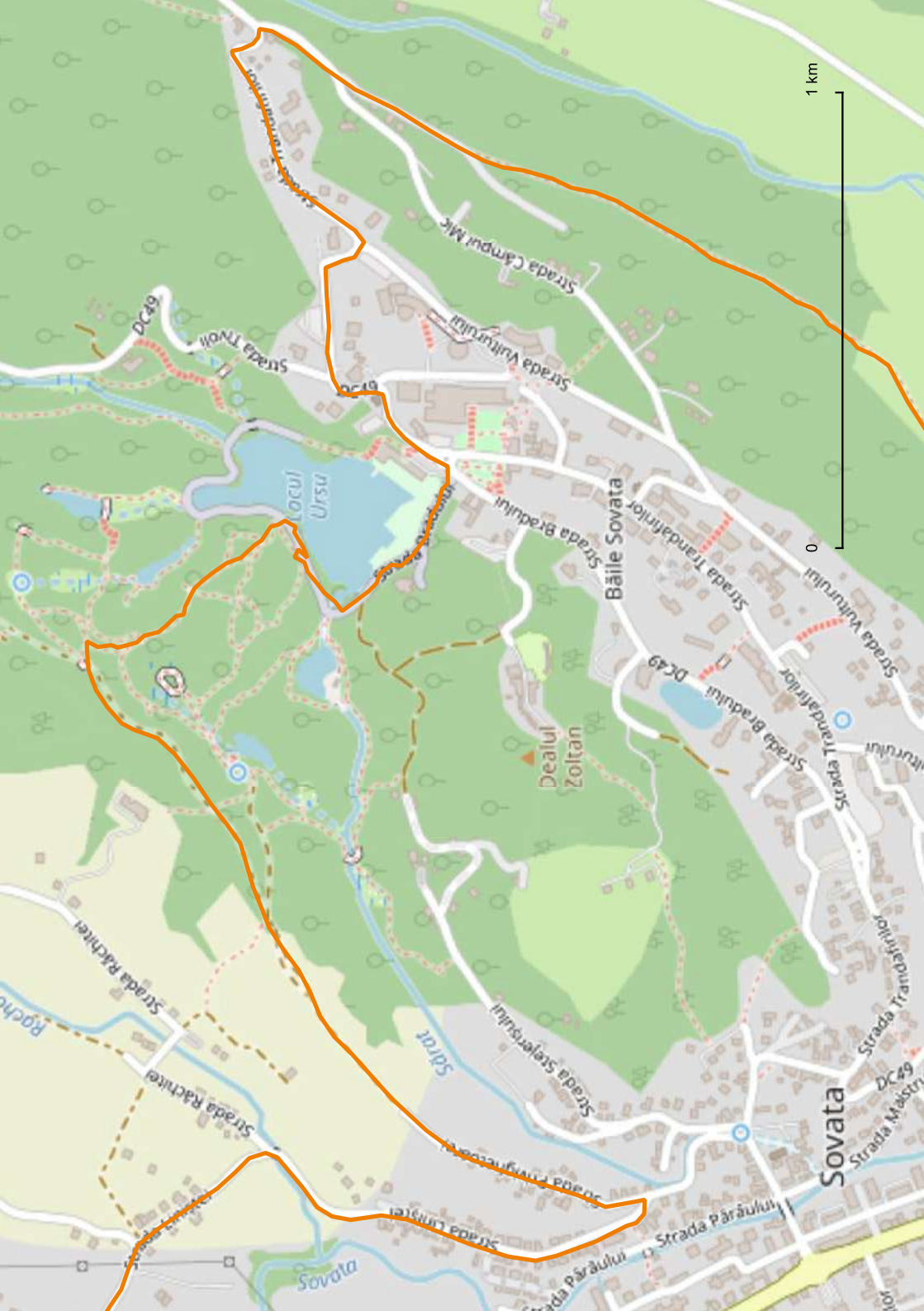
Szováta-gyógyfürdő – Szováta már 1597-ben betegségek gyógyító helyének minősítették, majd később, 1875-ben kialakították a kezelőállomást az Medve-tó körül. A Korond folyó és a Kis-Küllüllő völgye között található. Szováta különösen híres sós vizű tavairól (Medve-tó, Mogyorósi-tó, Vörös-tó, Zöld-tó, Rigó-tó, Fekete-tó). A kezelési források közé helioterikus jelenségeket tartalmazó klóros és nátriumos vizek, elektroterápiás létesítmények, edzőtermek, szaunák, strandok tartoznak. Az éghajlata mérsékelt szárazföldi.

Medve-tó – Ez a tó egy egészen különleges, három fontos rekorddal büszkélkedhet: a világ legnagyobb helioterikus tava, az egyetlen tó, amely keletkezésének ismert a pontos dátuma (1857), és az egyetlen sós vizű tó, amelyet gazdag növényzet vesz körül. A tó területe 4.000 m², mélysége 18 méter és 250g/l só-koncentrációval rendelkezik. A helioterikus jelenség nagyon érdekes, és abból áll, hogy a tó felszínén édesvízréteg képződik, amely tartja a hőt a sós vízben és megakadályozza a hő légkörbe való távozását. Ez a jelenség nagyon ritka a világon, és a legnagyobb hatás a Medve-tóban tapasztalható. Különlegességnek számít a tó kialakulásának ismert időpontja is. 1875. május 25-én, 11 óra környékén nagy felhőszakadás keletkezett, a két sóőr által frissen kaszált fűvet a megduzzadt, kaszálon keresztül folyó két patakocskára a víznyelőbe hordta, amely ezáltal eldugult és a víz folyamatosan kezdett felgyülni a valamikori kaszálon.



A Medve-tó végleges formáját 1881-ben nyerte el. A gyógyiszapot többféle betegség kezelésére használják.

Más tavak Szovátán – A Mogyorósi-tó a Medve-tó ikertava, amelynek területe 3670 m², legnagyobb mélysége 6,4 m. A Medve-tóból átfolyó vízfölösleg, elöntötte a tőle 4 méterrel alacsonyabb fekvő sóaknát, amely során létrejött a Mogyorósi-tó. Hőmérséklete és sókoncentrációja alacsonyabb, mint a Medve-tóé. Az édesvízű Piroska-tavat is érdemes meglátogatni, amely a 1980-as években alakult ki, amikor is a csapadékvíz feltöltötte a tó helyén található dolinát. Sókoncentrációja nagyon alacsony, így halak élnek benne, ezért a halászok közkedvelt helye.



1 km

0

Sovata

Sovata

Băile Sovata

Lacul Ursu

Dealul Zoltan

Sărit

Strada Măstrii

DC 29

Strada Tândărilor

Strada Vulturului

Strada Tândărilor

Strada Brăduții

DC 49

Strada Tândărilor

Strada Vulturului

Strada Tândărilor

Strada Vulturului

Strada Câmpul Mic

Strada Tândărilor

Strada Vulturului

Strada Tândărilor

DC 49

Strada Tândărilor

DC 29

Strada Vulturului

Strada Brăduții

Strada Tândărilor

DC 49

Strada Tândărilor

Strada Vulturului

Strada Tândărilor

Strada Vulturului

Strada Tândărilor

Strada Vulturului

Strada Câmpul Mic

Strada Tândărilor

Strada Vulturului

Strada Tândărilor

Strada Vulturului

Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Strada Răchitei

Útvonal: könnyű, néhány rövid emelkedővel

Szintkülönbség: 242 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Az erdei ösvényeken való túrázás kiemelkedő figyelmet igényel a vadállatok jelenléte miatt. Az aszfaltozott úton, különösen a fürdővárosban és a kanyarokban figyelni kell az autós forgalomra is. Egyes emelkedők megerőltetőnek tűnhetnek, de rövid ideig tartanak.

Környezet: aszfaltút a fürdővárosban, köves utak, elérünk a Sásverés tanyára és aztán a Hochland tejgyárhoz. A Via Transilvanica keresztezi a Mária utat. Az út réteken és erdei ösvényeken át vezet.

Szállások:

Parajd (Praid) (486 m t.f.m.): Moldován Panzió, 8 férőhely szobákban és házikókban, ellátás nélkül, részletek a turismpraid.ro oldalon, előzetes foglalással a 0721 931 760-ás telefonszámon (Moldován László).

Cabana Phoenix, 40 ágy, kemping, konyha, foglalás a 0740 795 550-es telefonszámon (Gabriela Szabo).

Infrastruktúra:

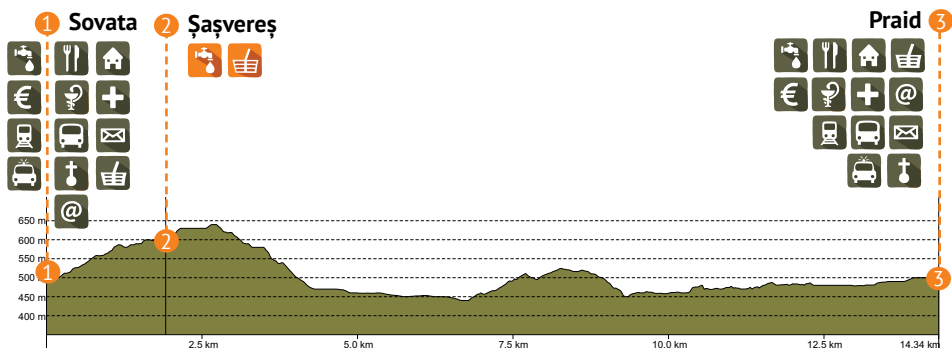
Sásverés (Șașvereș): 

Parajd (Praid): 

Notá:

A mai útvonal a Szováta–Parajd medencén halad át, amely egy enyhe emelkedő, de mivel rövidebb nem túl fárasztó, és hagy időt a túrázóknak, hogy gyönyörködhessen a látnivalókban Szováta, valamint Parajdon, ha az előző nap nem volt elég.

A Via Transilvanica elhagyja Szováta (1), követi az aszfaltozott utat, néhány hirtelen kanyart megtéve, ami odafigyelést igényel a nagy autósforgalom miatt, lehet a járdán is menni. Két kilométer után kövezett útra érkezünk, amely jobbra kanyarodik, amelyet az útvonal követ. Egy rövid útszakasz áthalad az erdőn, aztán tovább megy az erdőszélen. Az út meredeken, de röviden ereszkedik lefelé, mesebeli dombok és rétek között, aztán elérkezik egy kis rétre, ahol rövid időre meg lehet pihenni a megerőltető emelkedők

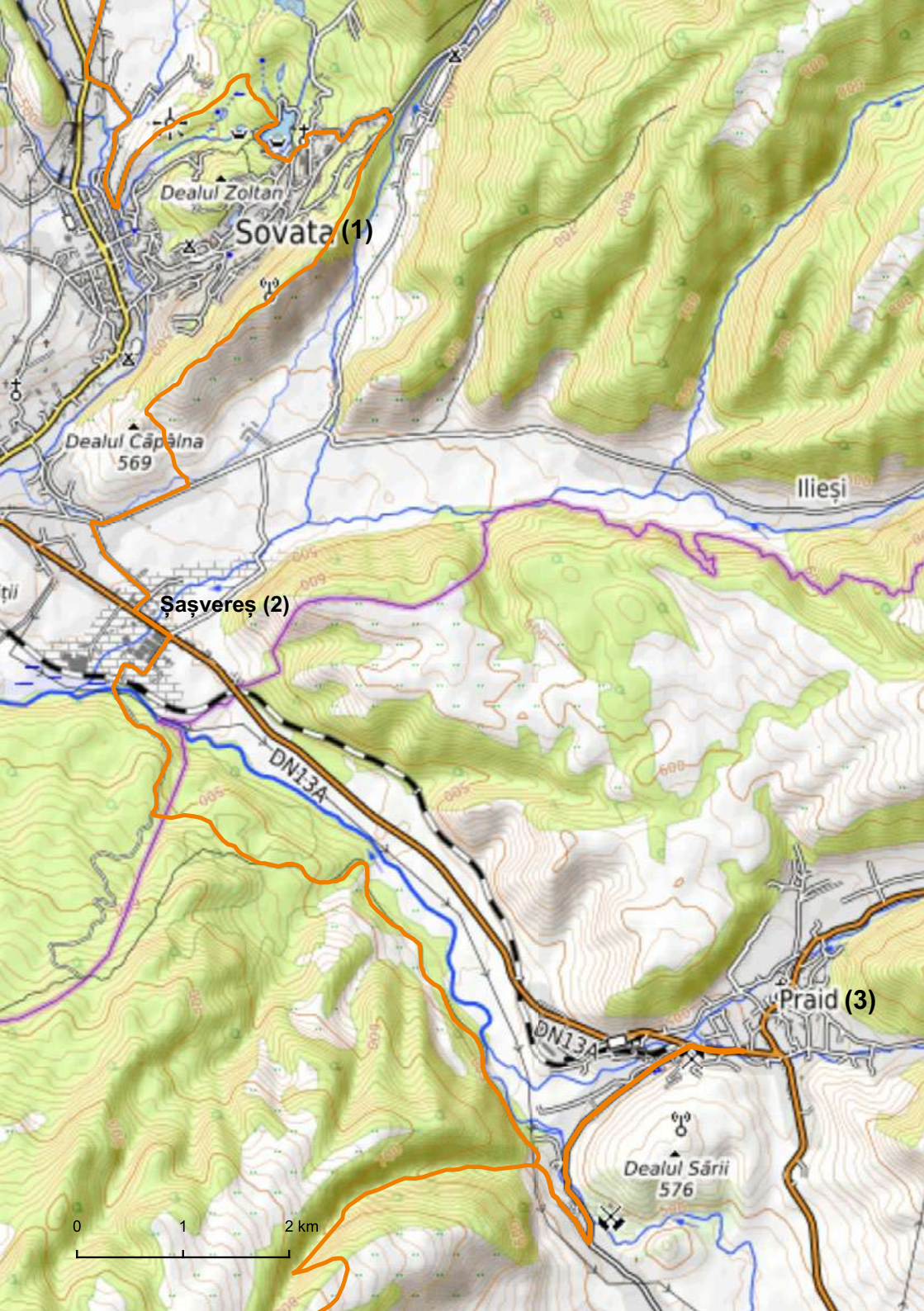


és ereszkedők után, amelyek eltűnnek elhagyva Szovátát. A rétről a jelzések egy 130 m-es rövid emelkedőhöz vezetnek, a Tizennégy keresztől elnevezett remetelakhoz, amely az előttünk levő dombon áll. Ez a kis kitérő után legtöbb 130 métert vissza kell menni a rétig. A VT útjelzések irányítanak, eltévedni majdnem lehetetlen. Visszatérve az útvonalra, az út jobbra, lefelé ereszkedik a Sásverés (2) faluig. Hegyi ösvények vezetnek a faluba, majd aszfaltút vezet át a falun, amíg a jelzések balra kanyart mutatnak egy köves úton. A helyi lakóskor kíváncsi nézése és vicces kérdései szórakoztathatják a leizzadt és fáradt túrázókat, amelyek az idegen külsőjükkal magukra vonzzák a figyelmet.

Az útvonal elhagyja a kövezett utat, jobbra kanyarodik röviden az aszfaltozott útra. Ezen elindulva már érződik a város lehelete, autósok, modern épületek mellett haladunk el. Jobbra kanyarodunk, így megyünk egy ideig, elhagyva a főutat. Egy kilométer után jobbra láthatjuk a Hochland tejszárát. A gyár előtt enyhén jobbra megyünk, anélkül, hogy az épületet megkerüljük, rövid távolság után az út keresztezi a vasúti síneket, balra kanyarodik néhány régi munkásszálló mellett, majd találkozik egy erdei úttal. Két kilométeren keresztül követjük az utat, amely egyszer csak balra kanyarodik a sűrűbe és elhagyja az erdei utat. Árnyas erdőn át vezet az út, kiér egy domb tetejére, ahonnan a távolban látni lehet Parajdot (3). A domboldalt követve, a balra mellettünk húzódó erdőszél mentén, a gyéren álló fák között, a vastag fűben, virágillatban elérkezünk egy falusi úthoz, amely egyre tisztábban látható. Ez enyhén balra lefele kanyarodva elvezet Parajdra. Tovább követve ezt az útvonalat, körülbelül a nap 11. kilométerénél a Via Transilvanica található a Mária-úttal és 59 kilométeren keresztül együtt haladnak. Térjünk vissza a mai túrához, amely ennél sokkal rövidebb. Amint látni lehet a Mária-út jelzéseit, leereszkedünk azok mentén majdnem a Kis-Küküllőig, amelynek a vízcsobogása közelről hallatszik. A domb aljához érve az útvonal több kis utat keresztez, de a Via Transilvanica útjelzései jobbra mutatnak, egy erdei útra, amelyet az elmúlt évek esőzései majdnem tönkretettek. Erős esőzés után ez az út nagyon sáros lehet és a szúnyogok is megjelenhetnek. Két kilométeren keresztül az út szélén haladunk, kikerülve a tócsákat, elérkezünk egy kis patakhoz, amelyen átkelünk. Az útvonal a patakot követi fölfelé, jobbra, együtt a Mária-úttal és egy nyíl-jelzéssel, amely egy remetelakhoz vezet. Útikalauzunk ajánlása az, hogy ereszkedjünk be mégis Parajdra és a nap többi részét töltsük a fürdővárosban. Tehát átkelünk a patakon, balra tartva, beérünk a házak közé, ahol az út lemegy Parajdra, a Wellness Turisztikai Komplexum mögött. Itt hajtókanyart véve, balra haladunk az aszfalton, a hídig, amelyet aztán balra magunk mögött hagyunk, majd az aszfalton egyenesen a következő szálláshoz érkezünk. Az említett hídon akkor megyünk át, ha tematikus kirándulást szándékozunk tenni a sóhegyen. Ha a túrázó szeretne megpihenni, számos látnivalót talál Parajdon, legtöbbjük megtalálható az „Info” részen.

Info:

A parajdi Sóhegy és Sósoros – a Sóhegy védett terület, Parajd falu déli részén, Hargita megyében, a Korond völgyének alsó részén terül el. A sóhegy az ország legnagyobb sótelephelye, amelynek az alapja 2,7-3 kilométeres mélységben található. Megtalálhatóak a hajdani Erzsébet-tároló nyomai, amelynek mentén kialakultak a kis sóbarlangok, valamint só és iszapfolyások. Itt megtalálhatóak azon ritka növényfajok, amelyek a sós talajokon fejlődnek, mint például a kék iringó (*Eryngium planum*). A Wellness Center közvetlen közelében, az észak-nyugati részén a sóhegynek, megnyílik az öko-tanösvény, amelynek beléptetési pontja a Sósoros szélén levő kis faház, amely információs és látogatási



Dealul Zoltan

Sovata (1)

Dealul Căpâlna
569

Ilieși

Șașvereș (2)

DNIȘTA

Praid (3)

Dealul Sării
576



központként szolgál, s amelyet a védett területet adminisztráló személyzet használ. Az útvonal körülbelül 1 kilométer hosszú, 7 fontos pontja van, amelyet szakképzett személyzet mutat be a turistáknak június és október között. A Sósoros az emberi kéz munkájának nyomait viseli, a megmaradt üregek a só kibányászása után megteltek esővízzel, feloldották a maradék sót, megnagyítva így ezek területét.

A parajdi sóbánya – a sóbánya mikroklímája számos jótékony hatása miatt ismert. A légutak megbetegedéseit kezelik itt, mint például a tuberkulózt vagy az asztmát, de más betegségeket is, többek között a magas vérnyomást, a Basedow-kórt stb. Az egészséges személyek is élvezhetik a bányalátogatás előnyeit: pihenés, a bőr megszépülése, relaxáció. A szabadidőközpontot az Horizont 50-nek elnevezett részen alakították ki, amely 120 méteres mélységben található. A személyek leszállítása a bánya autóbusszaival történik. A szabadidőközpontban van világítás, televízió, internet, 3D mozi, játszótér és sok minden más. A benti átlaghőmérséklet 16 °C. Nyáron a látogatók igénybe vehetik a bányához tartozó sós vizes strandot is.

Rapsonné vára: A vár romjai a Kisküküllő és a Nagyg völgyében található, egy sziklahalom tetején. A vár eredete ismeretlen, az 1974-es régészeti ásatásokat követően azt feltételezik, hogy székely végyárként épült a 11-12. században, az Árpád-házi királyok idején. A Gyergyószentmiklós (Gheorgheni) felé haladó 13B jelzésű országutat követve, az 5-ös kilométernél balra letérünk, majd 2 km gyaloglás után máris ott állunk a vár alatt, a Várkapunál. Rapsonné vára csakúgy, mint a Fürtös-vár valóban része volt a végyváraknak, ahonnan lehetőség nyílt a Bucsin-szorost megfigyelni. Számos legenda keletkezett a várról. Azt mondják, hogy egy szép özvegyasszony tulajdona volt, aki az ördöggel megegyezett abban, hogy az elsimítja a göröngyös utat, amelyen a hintók mindig elromlottak. Annak ellenére, hogy megígérte a munkáért járó fizetséget, az özvegyasszony nem tartotta be az ígéretét, ezért az ördög lerombolta a várat és belőle is romok lettek. A régi székely várból csak a romok maradtak meg, de így is mély benyomást tesz a látogatóra, akárcsak a táj szépsége, amelyet lombhullató erdők urálnak.

A Kincses Kodáros domb (a kincses domb) – A Kincses Kodáros domb olyan hely, amely máig őrzi titkait. A domb tetején van egy körülbelül 30 centiméteres szellőzőnyílás. Sokan úgy gondolták, hogy alatta van egy barlang, amely tele van kincsekkel még Dáriusz király idejéből. A 13. században a déli lejtő kőbányaként működött a felsősófalvi templom építéskor. Lehetséges, hogy ezeket a nyomokat egy római kori őrtorony maradványainak tartották. Annak ellenére, hogy ez az elmélet utólag nem bizonyosodott be, régészeti lelőhellyé nyilvánították. A 19. században egy ifjú skóciai, akit elbűvölt a kincs váraza, bányászokat alkalmazott, hogy ássanak a száraz sziklában egy négy méteres folyósót a feltételezett barlang irányában. A munkálatok ideje alatt szerelmes lett a házigazdája leányába, feleségül vette, a munkálatokat megszakította és a megmaradt pénzen két malmot vásároltak feleségével. A két világháború között, a falubeli örmény kocsmáros finanszírozta a munkálatok folytatását, de ekkor sem jártak sikerrel. A munkát abbahagyták a munkások, mert egy boszorkány megjósolta, hogy akik megtalálják a kincset, azokra rettenetes halál vár.

A lepkeház – 2012-ben nyílt meg Parajdon, amely az első állandó lepkeház Romániában. A két részre osztott épület, amelyet kizárólag erre a célra építettek, magába foglalja a recepció területét összekötve egy ajándékküzlettel. Mellette van egy helyiség, amelyet „repülési térnek” neveznek, trópusi mikroklímával, trópusi növények díszítik, kis tó és kőrsétány is van benne. A számos itt látható lepkefaj között megtalálható a zebralepke, az azúrlepke, papírsárkány-lepke és sok más. Az épület a Küllőmező utcában található.



Útvonal: közepes nehézségi szint

Szintkülönbség: 695 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Az erdei ösvényeken való közlekedés kiemelkedő figyelmet igényel a vadállatok jelenléte miatt. Két megerőltetőbb emelkedő van, az első hosszabb, a második rövidebb, de meredekebb. A Parajdtól Atyhába induló túrázónak tudnia kell, hogy nincsenek vízforrások, ezért Parajdon szükséges a vízbeszerzés.

Környezet: fürdővárost elhagyása után, az útvonal csak a természetben folytatódik, a domboldalon át, a nap végén elérkezünk Atyha faluba. Erdőn, dombon, virágos réteken megyünk át.

Szállások:

Atya (Atia): (736 m t.f.m.) **Kis Család Lak** agrópanzió, 6 dupla ágyas szoba, kérésre étkezés és mosógép, előzetes foglalással a 0754 991 407-es telefonszámon (Kis János).

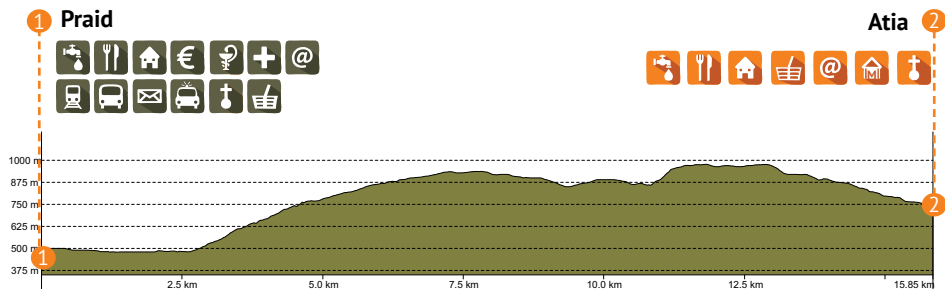
Vendégház, 2 szoba 3-4 férőhellyel, étkezés igény szerint, konyha használati lehetőséggel. Helyfoglalás a 0756 242 660-ás telefonszámon (Péter Herta Juliánna).

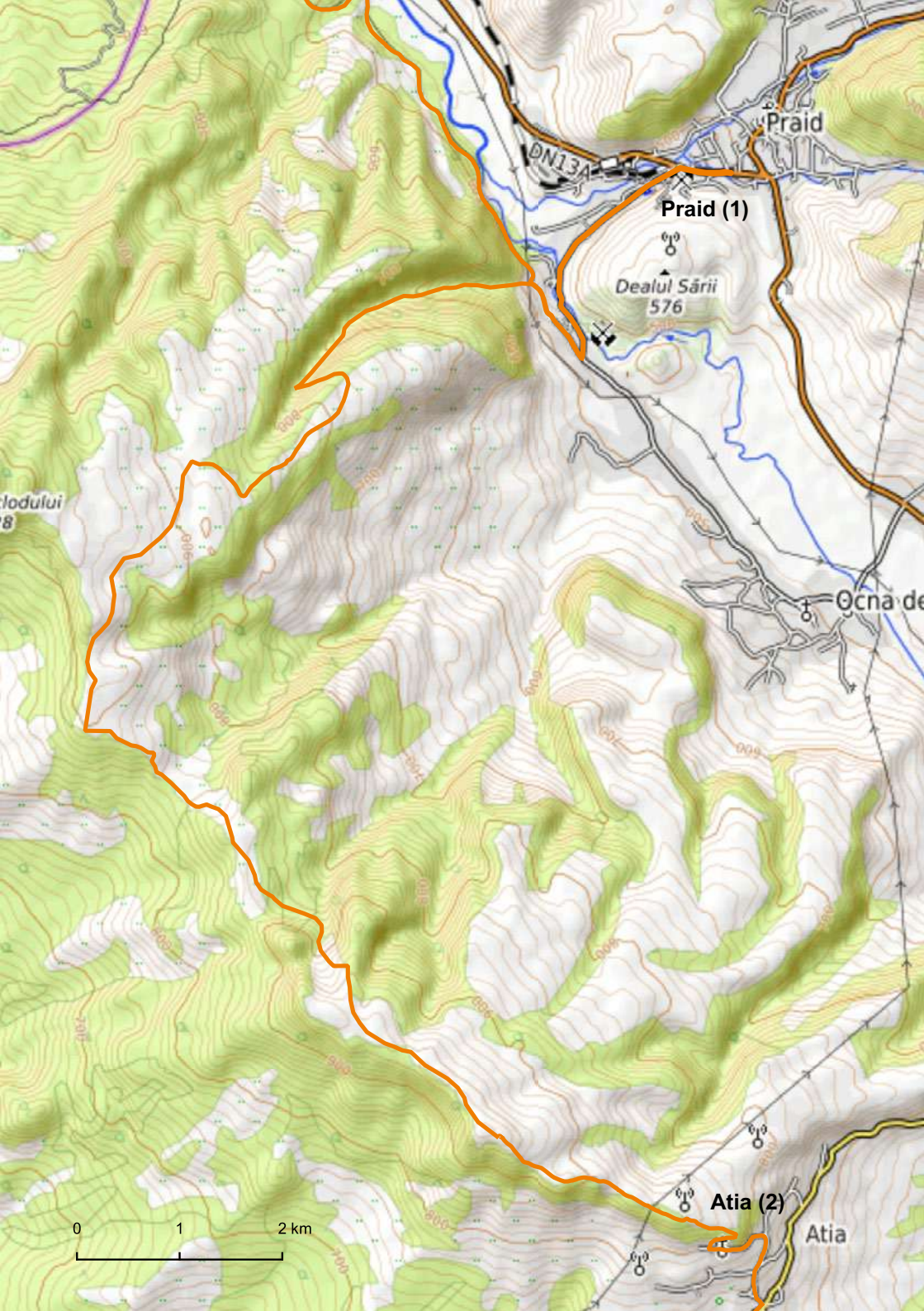
Infrastruktúra:

Atya (Atia): 

Megjegyzés:

Elhagyva Parajdot (1), követjük az aszfalt utat, amely hajtűkanyart vesz jobbra, a Wellness Turisztikai Központ mögött. Elhagyjuk a házakat, elérünk a patakhoz, amelyen a tegnapi átkeltünk, hátrahagyva a Mária-út jelzéseit. Most az útvonal újra fedi a Mária utat, mindkét jelzés balra emelkedő utat mutat. Erdei úton haladunk egy hosszú emelkedő szakaszon, amely körülbelül egy és fél kilométeren át tart. Elhagyva az erdőt, az út előbb egy kis réten vezet át, ahonnan kilátás nyílik a környező falvakra, nagyszerű alkalmat kínálva a fényképezésre. Az ösvény enyhe emelkedőjét követve egy kilométeren keresztül elérkezünk egy tehéncsordához, tanyához. Aztán néhány szétszórt fácskát és bokrot láthatunk, erről a kis rétről több ösvény indul el. A VT jelzés a tanya megkerülését mutatja bal oldalról, lassan emelkedve néhány száz méteren keresztül. A táj nyitott, dombtetőn folytatódik egy kis hegyi útban. Enyhén ereszkedik, majd újra





Praid

Praid (1)

Dealul Sării
576

Ocna de

Atia (2)

Atia



emelkedik két kilométeren át. Majd egyenesen előre, az ösvény jobbra fordul nagyon meredek emelkedővel. Az úton jobbra megyünk tovább, felérünk a dombtetőre, itt egy és fél kilométeren keresztül egyenes vonalban vagy enyhén ereszkedve megyünk tovább. Néhány kilométer után elérkezünk egy fedett, padokkal ellátott kilátóponthoz, (Fiastetői-kilátó), ahol meg lehet pihenni, erőt lehet meríteni az út utolsó részéhez. A pihenőtől a hegyi utat követve, az erdővel a jobb oldalunkon, egyenesen előre megyünk enyhe emelkedőkön és ereszkedőkön. Egyszer csak elmegyünk egy magasfeszültségű oszlop mellett, és megkezdődik az ereszkedő Atyha (Atia) (2) felé. Nagy fűben haladva, enyhén balra megyünk, a kápolna felé, amely mellett el fogunk haladni. A tizennégy kereszt mellett leereszkedünk és átmegyünk az atyhai temetőn. Ereszkedünk befele a temetőn a falu fehér templomáig. Ne feledjük a kapukat becsukni magunk mögött, amikor bemegyünk és elhagyjuk a "Via Dolorosa" (a fakeresztek sora). Innen már az utcán folytatjuk, megcsodálhatjuk a házakat, amelyek a csendes utcákon a múltat idézik. A központig követjük a jelzéseket, aztán a szállás fele vehető az irány. Mivel ez egy rövidebb túra, a megmaradt időben meglátogathatjuk Vinczeffy László képzőművész házát, ahol állandó kiállítás található, vagy esetleg más érdekes látnivalót elrejtve ebben a kis Hargita megyei faluban.

Info:

Korond (Corund) falu, a korondi kerámia – Korond falu, az azonos nevű község központja. Hargita megye nyugati részén, a parajdi medencében terül el. Korond a népi kerámiájáról híres. A cserépedényeket stilizált virág és állatminták díszítik, amelyek jellemzően székely és magyar eredetűek. A korondi kerámia különböző színű: fehér, barna, kék (kobalt) vagy színes. Ugyancsak Korondon találtak az ember korai létezésére utaló nyomokat (prehistorikus aranykarikákat), valamint a nyolcvanas években egy római tornyot is felfedeztek.

Vinczeffy László képzőművész háza – Atyhában található Vinczeffy László művész háza, aki itt rendezett be állandó kiállítást saját munkái bemutatására, a fafaragástól, a grafikákon át, a különleges technikát alkalmazó festményekig. Szeretettel várja a látogatókat, örül, ha bemutathatja a helyet, amelyet saját munkájával alakított lenyűgöző, váratlan művészi oázissá egy Hargita megyei székely falucskában. A ház hagyományos, a helyi motívumoknak megfelelő faragott tornáccal rendelkezik, a régebbi házban, amely ugyanazon az udvaron van, a faluból összegyűjtött tárgyakat helyezte el, amelyek megcsodálhatók. Az egész udvart elárasztják a legkülönbözőbb színű rózsák, amelyek július végén virágoznak és akkor vannak legszebb formájukban. A művész évi rendszerességgel szervez híres erdélyi magyar művészek számára tematikus kiállításokat. A Kakasülő Galéria tevékenységek támogatására örömmel fogadnak adományokat.

Ábel a rengetegben - ház – A Tamási Áron azonos című könyve ihlette az Ábel a rengetegben (1994) című filmet Atyha faluban is forgatták. A ház a film nyitójelenetéből ma látható a falu egyik utcájában, és több mint 100 éves. Sok falubeli tudni fogja, hogyan kell odavezetni a látogatókat.



Útvonal: Közepes és nehéz, meredek emelkedők és nagy szintkülönbség

Szintkülönbség: 571 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Vízihiány, 2 lehetséges vízforrás az útvonalon, amelyek kialakítása még következik. Ajánljuk az Atyhából való vízbeszerzést.

Környezet: hosszú séták árnyékos erdőben, emelkedő egy dombtetőre majd a helységek feletti gerincen, lélegzetelállító tájakkal, hegyvonulatokkal, egykori erődökkel és csenddel;

Szállások:

Farkaslaka (Lupeni): Farkastanya Vendégház Panzió, 11 ágy, vacsora és reggeli igény szerint, cseber. Foglalások a 0747 885 435-ös telefonszámon (Barna).

Jó tudni: Farkaslakán a jelöléseket végzők, a Tășuleasa Egyesület tagjai és önkéntesei, a **Barangoló Panziót** vették igénybe a Hargita megyei útvonal kiépítésekor. Attól függetlenül, hogy útvonalunktól mintegy 2 km-re található, a falu szélén, mindenkinek szívesen ajánljuk. A házigazda, Ernő és családja szívélyesen, finom pálinkával és saját készítésű ízletes étkekkel fogadja a hozzá betérőt. A vendéglátóhely több árkategóriában kínálja szolgáltatásait, és az ellátás is kiváló, ide más alkalmakkor is visszavágyik az, aki már megfordult ezeken a tájakon. Cím: Farkaslaka, Fő út, 638, telefon: 0733 953 063 és 0740 388 110.

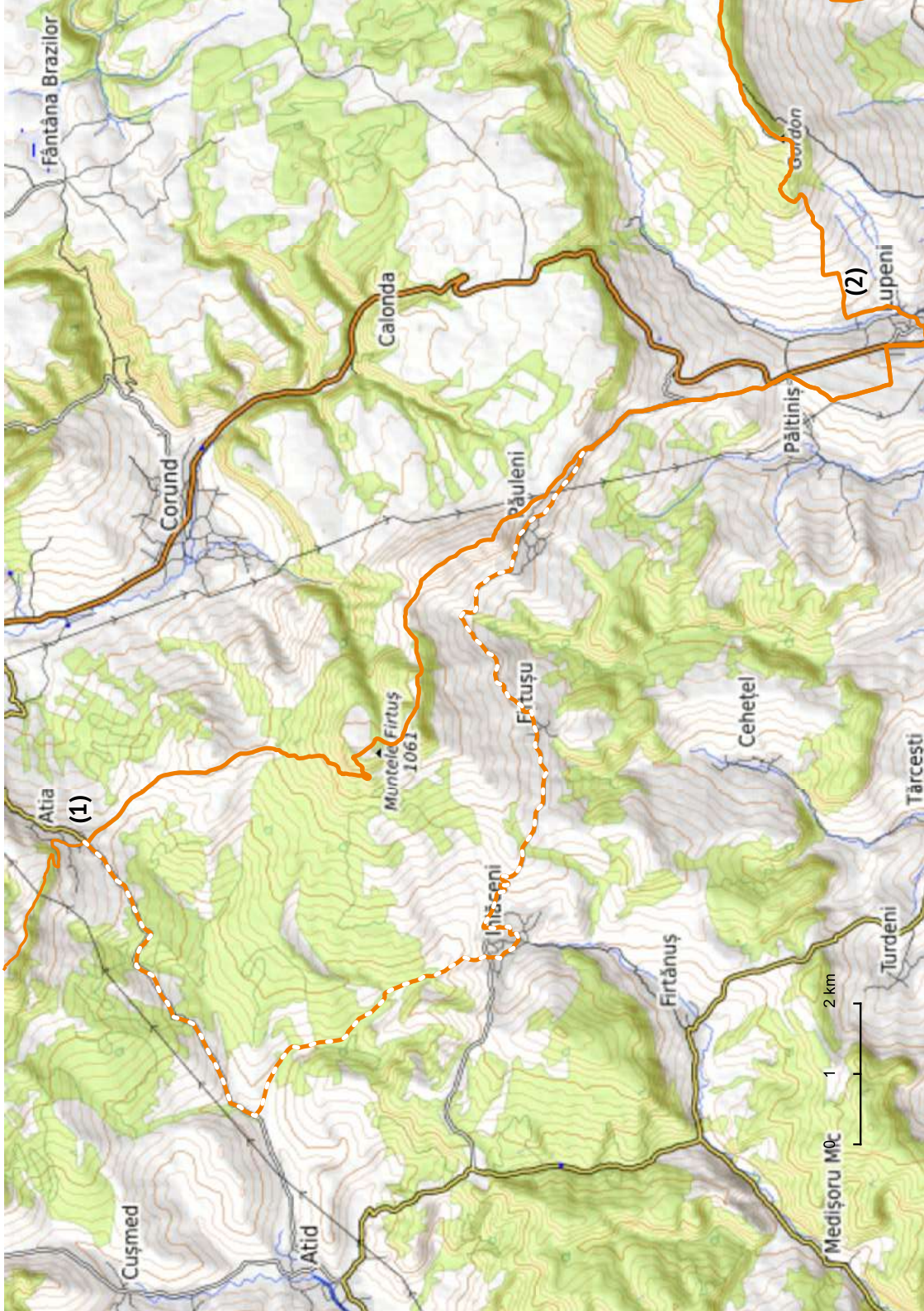
Infrastruktúra:

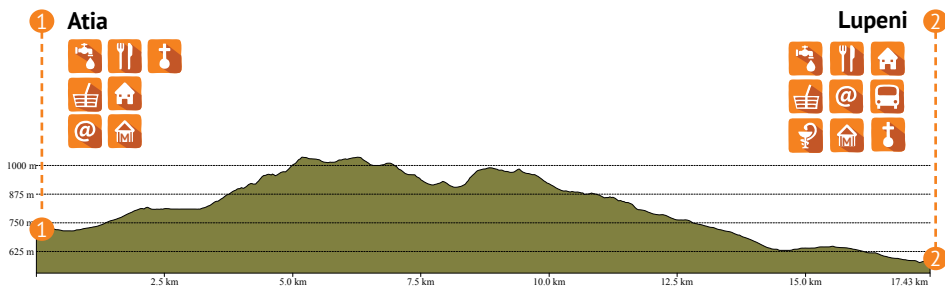
Farkaslaka (Lupeni):



Megjegyzés:

Énlaka (Inlăceni) (1) fele haladva Atyhát egy kövezett úton hagyjuk el. Mielőtt elhagynánk a falut, az A-variáns egy kilométerkő mellett balra kanyarodik, amit a nyíl is jelez. A köves (vagy sáros) úton egy elágazásig megyünk, amely után az út kissé jobbra kanyarodik, majd balra elhagyva azt, elhagyjuk a falut. Lassan elérünk néhány tisztást, ahol a táj kinyílik, az út egyre inkább ösvényszerű földúttá válik, de még terepjárók vagy szekerek nyomai látszanak rajta. Dombokon át vezet az út, finoman emelkedve, magányos fákkal vagy sűrű, fiatal mogyorósokkal. Az út újra kövezetté válik, és attól függően változik, hogy mire használják, kijárat a rétekre, tanyákra vagy tehéncsordákhoz, vagy az erdőbe való bejárat. Az ösvény sűrű erdőbe ér, amelyet egy sáros, traktoros, de jóval keskenyebb út szel át, ahol a sárban időnként medvenyomokat lehet találni. Út közben a csend arra ösztönözheti a túrázót, hogy füttyüljön, énekeljen, vagy tapsoljon menet közben, így jelezve jelenlétét. A távolban, menetirányt balra láthatók a Kelemen-havasok, a Hargita-hegység, több falu, mint Parajd és Korond, jobbra pedig a Fogarasi-havasok, ha jók a látási viszonyok, akár még a Királykő-hegység, a Bucsecs, és teljesen jobbra pedig tiszta időben az Erdélyi-középhegység is látható. Lankás emelkedőn haladva, az útvonal közel visz néhány kilátóponthoz, néhány száz métert egy hegygerincen haladva, ahonnan a fent említett hegyek jobban láthatóak. Innen láthatjuk a környező dombokat, ahol a helyiek jelzőtüzeket gyújtottak. Ezeket arra használták, hogy különböző üzeneteket küldjenek: vagy harca hívták, amikor a parancsnoknak emberekre volt szüksége, vagy veszélyre figyelmeztettek, amikor ellenség közeledett. Később ezekből a tüzekből őrtüzek lettek.





Napjainkban is megmaradt ez a szokás, amikor október utolsó vasárnapján a helyiek kimennek a falu közelében lévő legmagasabb dombra, és meggyújtják ezt az őrtüzet. Csatába hívó vagy katonadalokat énekelnek, és ezzel lezárják a késő nyári időszakot, és várják a telet. Egy rövid elmélkedési szünet után, egy olyan ponton, ahonnan csodálatos kilátás nyílik, az útvonal sűrű emelkedőn halad felfelé a hegyszőlőerdőbe, ahol egy medvék jelenlétére figyelmeztető tábla mellett haladunk be. Bükkerdőn keresztül haladunk, a sáros, munkagépek által megrongált úton, de a sár megkerülésének lehetőségével. A Via Mariae jelzésen, amely átfedésben van az útvonalunkkal, kilépünk a tisztásokra, követve a tipikus VT jelzéseket, valamint a gyönyörű kilométerköveket. Néhány meredek emelkedő után a hegytetőn a meglepetés egy ősi erődítmény maradványai, a Firtos vár a Firtos-hegy tetején. A hegy lábánál található az azonos nevű falu. A csúcson, a vár maradványainál pihenőhelyet is találunk, egy padot, ahonnan megcsodálhatjuk a tájat a völgyben, amikor a fáknak nincsenek levelei, és láthatóak a vár kör alakú falának darabjai. A vár romjainak rövid meglátogatása után az útvonal a tisztáson folytatódik, az erdőből kikerülve, de magányos fákkal vagy fiatal ligetekkel körülvéve, majd ismét emelkedik, jobbra az erdővel, hogy majd mellette kanyarogjon lefelé. Kerítések mellett is elhaladunk, a fenséges táj minden kanyarban ott van. Aztán következik egy meredek, de rövid emelkedő néhány méteren keresztül, majd ismét ki egy dombtetőre, amely gerinccé változik, és amelynek lábánál Székelypálfalva (Päulen), majd tovább Farkaslaka (Lupeni) látható. Ezután az ösvény kissé leereszkedik, párhuzamosan láthatjuk, a jobb oldalon Székelypálfalvát elhagyó aszfaltutat, amely felé az ösvényünk is leereszkedik, majd a mi kövezett utunkat. Egy darabig aszfalton megyünk, a B Variáns útvonalán, amellyel most átfedésben vagyunk, amíg jobbra észre nem veszünk egy kis ösvényt és jelzéseket, amelyek jelzik, hogy jobbra kell fordulnunk, elhagyva a köves utat. Itt az út ismét földút, balra egy víztározó mellett haladunk el, majd elérjük a főutat, de a mi utunk azzal párhuzamosan halad, jobbra ugyanis található egy földes gyalogút. Ezen egy útkeresztződésig megyünk (Kecsetkisfaluddal), átkelünk az úton, majd egyenesen tovább néhány szántóföld vagy legelő szélén. Balra már egészen közel Farkaslaka húzódik és látható. Ezután az ösvény balra fordul, a jelzéseket követve, Farkaslaka felé, ahová néhány tíz méter után belépünk. Itt jobbra fordulunk a járdán, a főút mentén, a Turisztikai Információs irodáig. Itt ér véget az útvonal erre a napra.

Info:

Firtos vár - A Firtos-csúctól mintegy 300 m-re északnyugatra található a Firtos vár romjai. A vár ovális alakú, a 2 m vastag falak romjai szinte láthatatlanok az erdő sűrűjében. Az 1950-es években végzett régészeti ásatások és helyreállítási munkálatok



az északkeleti oldalon egy 10 m hosszú szakaszon épületek és falak romjait tárták fel. Firtos vára a tatódi és a budvári várakkal együtt a 12. század elején a magyar királyság idején épült védelmi rendszer részeit képezték (Ferenczi, 1971, 1978). Az erdőben egy 13. századi kolostor romjait fedezték fel. A 18. században az erődöt a minorita rend szerzetesei használták. A 19. században az erőd dokumentáltan lakatlan, a masszív kövek nagy részét a helyiek a szomszédos falvak házainak építésére használták fel. A várba vezető út bejáratánál egy Szent Jánosnak szentelt kis kápolna romjai állnak. A vár arról is híres, hogy 1831-ben egy 237 aranyérméből álló kincset találtak itt, amely a 7. század eleji avarok korából származik.

Tamási Áron Emlékház, Farkaslaka – Tamási Áron (1897-1966) Farkaslakán született székely író, aki elhagyta Erdélyt amikor az Románia részévé vált. Számos magyar nyelvű irodalmi mű szerzője, de leghíresebb és legelismertebb művei egy trilógia, amely egy Ábel nevű székely fiú kalandjait írja le. Első könyvei Kolozsváron jelentek meg, és nagyra értékelték őket. Tamási Áron Budapesten halt meg, testét azonban szülővárosában, Székelyföldön temették el. A farkaslaki emlékház több mint 150 éves, benne bútorok, fényképek, levelek és egyéb személyes tárgyak láthatók, amelyek az íróé voltak. Sírja a falu nyugati részén, a római katolikus templom és a temető mögött, egy virágos parkban található.

Tamási Áron sírja és emlékműve – Az emlékmű Szervátiusz Jenő kolozsvári szobrászművész alkotása. A szobor az Ábel-trilógia, az Énekesmadár és az Ördögváltozás Csíkban, az író alap műveinek szereplőit ábrázolja.

Római katolikus templom, Farkaslaka – 1842-1848 között épült klasszicista stílusban, a falutól nyugatra, a templomdombon 581 m magasságban. Méretei: 47 m hosszú, 15,80 m széles, tornya 38 m magas. Harangjai 1927-ben készültek Nagyszebenben, orgonáját Mátisfalvi Szócs Sámuel építette. A templom előtti téren az első világháborúban elesett katonáknak állítottak emléket

Útvonal: jól jelzett, könnyű, sok hagyományos székely település, aszfaltút.

Szintkülönbség: 550 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: erős napsütéses időjárás idején nehézkessé válhat az aszfaltúton való haladás (ajánlott a kellő mennyiségű ivóvíz beszerzése a helyiektől és fényvédők).

Környezet: kis és értékes falvakon haladunk keresztül, csodálatra méltó háztartásokkal, értékes székelykapukkal és több százéves házakkal. A településeket aszfaltút köti össze, emelkedőn, vagy fiatal erdőkben lévő ösvényeken.

Szállások:

Păuleni: Szilas Panzió, 18 ágy, bolt a közelben. Foglalás a tel. 0724 583 296 (Szabó Ildikó).

Farkaslaka (Lupeni): Farkastanya Vendégház panzió, 11 ágy, vacsora és reggeli igény szerint, nyaraló. Foglalások a tel. 0747 885 435 (Barna).

Jó tudni: Farkaslakán a jelöléseket végzők és a Tășuleasa Egyesület tagjai és önkéntesei, a **Barangoló Panziót** vették igénybe a Harghita megyei útvonal kiépítések. Attól függetlenül, hogy útvonalunktól mintegy 2 km-re található, a falu szélén, mindenkinek szívesen ajánljuk. A házigazda, Ernő és családja szívélyesen, finom pálinkával és saját készítésű ízletes étkekkel fogadja a hozzá betérőt. Mivel ez a vendéglátóhely több ár kategóriában kínálja szolgáltatásait, és az ellátás is kiváló, ide más alkalmakkor is visszavágyik az, aki már megfordult ezeken a tájakon. Cím: Farkaslaka, Fő út, 638, telefon: 0733 953 063.



Infrastruktúra:

Énlaka (Inlăceni):

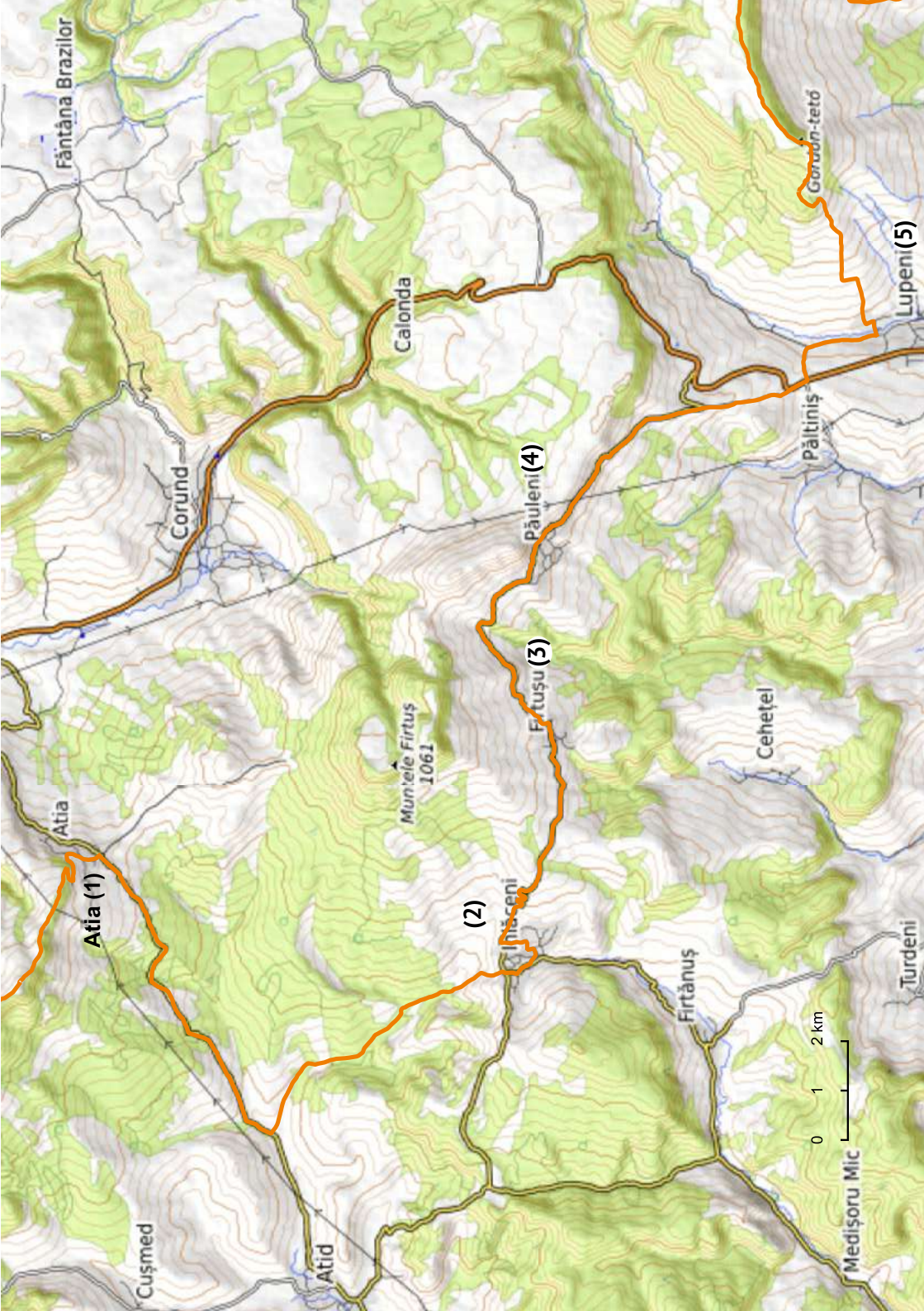
Firtosvárálja (Firtușu):

Székelypálfalva (Păuleni):

Farkaslaka (Lupeni):

Megjegyzés:

Énlaka (Inlăceni) (1) fele haladva Atyhát egy kövezett úton hagyjuk el. Elhagyjuk a falut, több kilométert megyünk a kövezett úton, míg balra átkelünk egy kőhídon. Lassan egy nagyobb tisztásra érünk, ahol elhaladunk egy szénégető család mellett, akik több évszázados eljárás szerint égetik a faszenet. Egy ritkás erdőbe érünk, amelyen földút vezet tovább, amely mintha traktorút lenne, de



Fântâna Brazilor

Corund-teto

Calonda

Lupeni(5)

Corund

Păuleni(4)

Păitiniș

Atia

Atia (1)

Muntele Firtuș
1061

Firtușu (3)

Cehetel

(2)

Ișiceni

Firtănuș

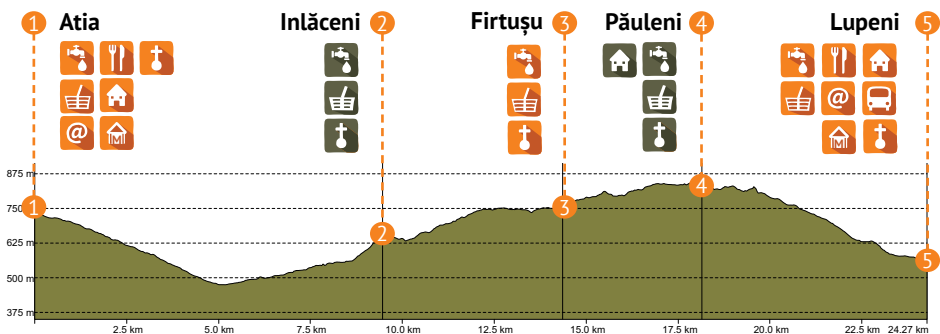
Țurdeni

Cușmed

Atid

0 1 2 km

Medișoru Mic



sokkal keskenyebb, ahol a sárban olykor medvenyomokat fedezhetünk fel. A szokatlanul mély csend arra ösztönözheti a túrázót, hogy füttyüljön, énekeljen, vagy tapsoljon menet közben, mindaddig míg meg nem látja Énlaka (2) első házáit. Nem szabad elfelejteni, hogy Atyhábról kiindulva hol simán, hol meredeken emelkedik az útvonal Székelypálfalváig, ahonnan csak annak kijáratától indul az ereszkedő Farkaslak felé.

Megérkezve Énlakánra, a SzékelyHagyományos Kézműves Műhelyben és a Múzeumházban (a hét minden napján 19 óráig, 0745 428 518 - Kocs Veronika) tartott rövid szünet után, a jelölések mentén gyönyörű, régi, tornácos, szépen karbantartott hagyományos házak közt, amelyek kőalapra épültek és a felső szintjük szolgál lakás gyanánt. Így haladunk át a falu központjába, a régi unitárius templom fele.

Énlaka szinte varázslatos falunak tűnik, a maga nyugalomával, a kínált meglepetéseken vagy az embereken keresztül, akikkel találkozhatunk, mint egy bizonyos Willi bácsi, aki találkozhat velünk, behív a házba egy pálinkára, és órákon át mesél, anélkül, hogy megállna, mindenféle kalandokról, amelyek hol valódiak, hol kitaláltak, hol régiek, mint a Ceausescuval való vadászatok, hol más bolygókon történnék, mint a „3. típusú találkozások” – így a túrázók kedvenc házigazdája lesz.

Az ő háza mellett elhaladva, az útvonal a helyi vegyesboltig vezet, ahonnan balra fordulva érkezünk az unitárius templomhoz. Az üzlet általában egész nap nyitva van, legalábbis erről biztosított az eladó hölgy. A templom fele megyünk, amely pár méterre jobbra felfele található és kapuján egy tábla van, rajta a lelkész nő telefonszámával, aki be tudja mutatni a templomot. (Nyáron minden nap 19 óráig, vasárnap 15.00 és 19.00 óra között a 0746 674 970-es telefonszámon hívható - Nagy Mátéfi Timea. Amennyiben nem érhető el Koronka Lillát lehet hívni (0745 473 911). Megtekinthetők a cinteremben található régi sírkövek, egyesek közülük 18. századiak, rajtuk a szomorúfűz, az unitáriusok bevészt jelképével. A templom mögött elhaladva érkezünk a régi temető részbe, ahol a mély csendben egy mintegy 600 éves hársfát csodálhatunk meg.

Az unitárius templomban történő rövid elcsendesedést követően utunk az énlakiak háza között halad, míg kiérünk a faluból az aszfaltútra, amely kissé nehézkesen járható kaptatón és kanyarogva halad felfele kevés árnyékkal egy kilátóig, ahol egy fedett padot találunk az út jobb felén, amelyet Castellum-kilátónak, Mihály-pihenőnek hívnak. Fokozatosan folytatjuk az enyhe emelkedőn Firtosvárálja (Firtuşu) (3) fele haladva, amely egy másik régi falucska a Firtos várának tövében, amelyhez egy másik jelzés nyomán lehet eljutni, relatív egyszerűen, a faluból vezető emelkedőn. Átme gyünk a településen, ahol új, de ugyanolyan büszke házak találhatók, melyek közt néha egy-egy felújításra és új lakókra

váró romos régi házat is látunk. Mint oly sok székely faluban, a központban itt is hideg és friss vizű csorgó található, ahol a túrázó megtöltheti a kulacsait. Firtosváraljáról haladunk tovább, aszfalton, Székelypálfalváig, a domb szintkanyarulatain, amelyen az útvonal található, hol árnyékban, hol napon, a falu központjáig. Itt is található eligazító táblák a faluról, annak fennállásáról, valamint, hogy mivel foglalkoznak a lakosok. Székelypálfalva (Päuleni) (4) felől leereszkedve, az aszfalton, néhány szerpentin, az úton elhaladó autók miatt fokozott figyelemmel, az útvonal majd enyhén jobbra, kövezett úton halad, mint egy rövidítés az aszfalthoz képest. Ezen a köves úton megyünk egész Farkaslaka (Lupeni) (5) bejáratáig, ahol ugyancsak köves úton haladunk lefele majd



jobbra. Körülbelül másfél km hosszan húzódik az útvonal egy kereszteződésig, ahol a narancssárga T balra kanyarodik, a „Jézus Szívéhez” vezető emelkedő felé, és itt véget ér az aznapra kijelölt útszakasz.

Info:

Énlaka – ezt a Hargita megyében található települést „labirintus falunak” is nevezik, mivel olyan település, amely fölöttébb ritkának számít Romániában, hiszen az utcák száma meghaladja a házakét. Különleges látványt nyújtanak az akár többszáz éves házak, és a sokuknál még álló hagyományos tulipán-mintás székelykapuk. A kőalpra épült faházakat apró cserepek fedik, falaikat fehérre vagy azúrkékre meszelték. A házba nem közvetlenül az udvarról, hanem a félemeletről egy falépcsőn lehet bemenni. Nagyon sok, kb. 60 hagyományos ház található itt, amelyeket soha nem újíttak fel, amelyek így megőrizték régi varázsukat. Teljes mértékben magyarok lakják, akik ma is az őseiktől örökölt hagyományok szellemében élnek és dolgoznak. Az is kijelenthető, hogy Énlaka egy élő múzeum, amely mindenféle főút nyüzsgésétől, és a város zajától távol él és lélegzik.

Énlaka temploma – a falu közepén épült templom uralja a faluképet, amelyből jellegzetesen és nosztalgiai keltően emelkedik ki. A római uralom idejében, egy Jupiter tiszteletére emelt egykori oltár helyén épült. A templom küszöbébe elhelyeztek egy római követ, amelynek felirata egy magasrangú - feltehetően császári - személy látogatásáról tesz említést. A templom tulajdonképpen a falu épített krónikájaként is értelmezhető, hiszen több átalakításon esett át az utóbbi évszázadokban, amelyekre a latin feliratos kazettás mennyezet emlékeztet. A temető is tele van történelmi adatokkal. A régi sírkövek 18., sőt olykor 17. századiak. A temetőben található egy lenyűgöző öreg hársfa, amely több mint 600 éves.

Tamási Áron Emlékház, Farkaslaka – Tamási Áron (1897-1966) Farkaslakán született székely író, aki elhagyta Erdélyt amikor az Románia részévé vált. Számos magyar nyelvű irodalmi mű szerzője, de leghíresebb és legelismertebb műveit egy trilógia, amely egy Ábel nevű székely fiú kalandjait írja le. Első könyvei Kolozsváron jelentek meg, és nagyra értékelték őket. Tamási Áron Budapesten halt meg, testét azonban szülővárosában, Székelyföldön temették el. A farkaslaki emlékház több mint 150 éves, benne bútorok, fényképek, levelek és egyéb személyes tárgyak láthatók, amelyek az íróé voltak. Sírja a falu nyugati részén, a római katolikus templom és a temető mögött, egy virágos parkban található.

Tamási Áron sírja és emlékműve – Az emlékmű Szervátiusz Jenő kolozsvári szobrászművész alkotása. A szobor az Ábel-trilógia, az Énekesmadár és az Ördögváltozás Csíkban, az író alap műveinek szereplőit ábrázolja.

Római katolikus templom, Farkaslaka – 1842-1848 között épült klasszicista stílusban, a falutól nyugatra, a templomdombon 581 m magasságban. Méretei: 47 m hosszú, 15,80 m széles, tornya 38 m magas. Harangjai 1927-ben készültek Nagyszebenben, orgonáját Mátisfalvi Szócs Sámuel építette. A templom előtti téren az első világháborúban elesett katonáknak állítottak emléket.

Útvonal: jól jelzett, közepes nehézség, kiegyensúlyozott, hagyományos székely falvakon, dombokon átmenő földút, kevés aszfalt.

Szintkülönbség: 743 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Farkaslakából induló rész kissé meredek és hosszú, Székelyudvarhely város előtt és a városban aszfaltozott az út.

Környezet: Az útvonal felvezet a Jézus Szíve kilátóig, egy szoborig, amelyre fel lehet menni, megcsodálni a környező tájat, utána áthalad Oroszhegyen (Dealu), ahol rendszerint megszervezik a Pálinka fesztivált, utána dombokon és hagyományos székely falvakon keresztül egészen Székelyudvarhelyig tart.

Szállások:

Oroszhegy (Dealu) (755 m t.f.m.): a szálláskeresést a polgármesteri hivatal honlapján keresztül ajánljuk. <http://oroszhegy.org/category/szallaslehetosegek/>

Székelyudvarhely (Odorheiu Secuiesc) (482 m t.f.m.): **Gizi Csárda**, 20 férőhely, reggelivel, étterem, részletek és foglalás a 0266 018 433-as és a 0748 234 756-os telefonszámon (közel az útvonalhoz).

Panoráma panzió, 16 ágyas kétágyas szobákban, vacsora és reggeli kérésre, konyha, foglalás tel. 0266 212 345 (Haider Csaba).



Vagy a <http://tourinfo.ro/category/megszallni/> oldalon.

Jó tudni: Székelyudvarhelyen több szálláshely működik, viszont érdemes előre foglalni. Amennyiben az útikalauzban említett szálláshelyek foglaltak, érdemes az interneten a www.tourinfo.ro oldalon keresni, ahol minden kategóriában, megfelelő áron található ajánlatok.

Infrastruktúra:

Oroszhegy (Dealu):      

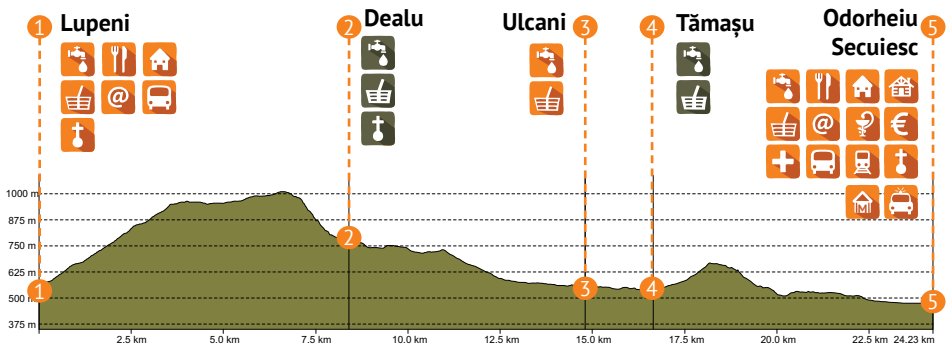
Úlke (Ulcani):  

Székelyszenttamás (Tămașu):  

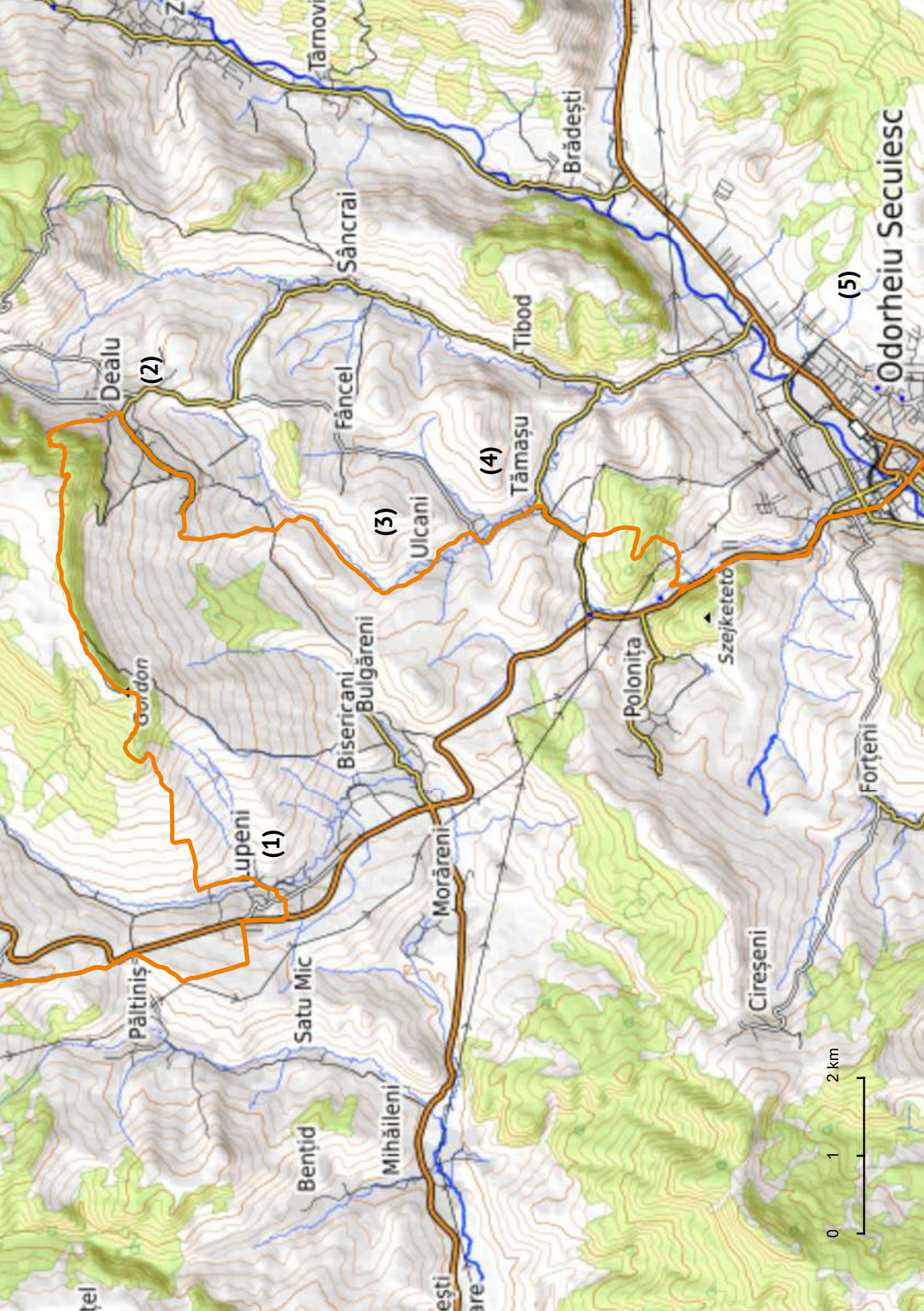
Székelyudvarhely (Odorheiu Secuiesc):              

Megjegyzés:

A Turisztikai Információs irodától indulva az út túloldalán lévő templomhoz megyünk, majd a jelzéseket követve 2 kilométeren keresztül meglátogathatjuk Farkaslaka legfontosabb turisztikai pontjait a templommal, a Tamási Áron Múzeummal, az emlékházzal stb., amíg az út jobbra nem fordul a Jézus Szíve kilátó felé. Az útelágazásánál található a jelzés, amely felfele, látványosan elvezet a dombra, amelynek tetején a Jézus Szíve kilátó áll. Ez az útszakasz, a falut elhagyva egy köves úton kezdődik, amely a dombtetőig tart, egy meredek, de szerencsére rövid emelkedőn. Amikor a domb formája és csúcsai láthatóvá válnak láthatunk egy erdőcskét ritkább fákkal, ahol kutyákkal is találkozhatunk, amelyek a dombtetőn lévő eszténák juhait védik. Az útvonalat átszeli a Via Dolorosa, (Keresztút néven ismert a római katolikusok körében), melyet



egymáshoz közel elhelyezett faragott kövek jeleznek, amelyek mellett felfele haladva eljutunk a Krisztus-szoborig. Itt megcsodálható a környezet, vagy akár fel lehet menni a szoborba, ahonnan egész Székelyföld látszik. A szobor mögött akár autóval is járható út vezet lefele a fennsíkon néhány kilométeren keresztül az erdő széléig, míg az erdőbe beérve egy jobb oldalon látható gombához nem ér. Amennyiben kedvünk van hozzá, a gomba, pihenőhely mellett elhaladva 50 méter után egy fából épített kilátó is található, melynek tetejéről ismét Székelyföld más részeit csodálhatjuk meg. Majd tovább megyünk, enyhe ereszkedőn ugyanazon a köves úton, és további 200 méter után jobbra látható az erdőn át vezető útvonal hirtelen bejárata. Itt egy mesebeli erdőbe érünk, amelyen keresztül meredeken ereszkedünk le körülbelül 400 métert Oroszhegyre (Dealu) (2). Majd a mezei úton a falu központjáiig megyünk, ahonnan a jelzések mentén jobbra, a falu kávézóját bal oldalunkon hagyva, az aszfalton, a kijáratig, szűk utcákon, fokozott figyelemmel az autókra megyünk tovább. Az út fokozatosan válik köves úttá, és lassan kiér Oroszhegyről, egy egyenes mezei úton, legelőkön át egy tanyaig, amely mellett balra fordulunk a határukon, és a jelzést követve egy virágokkal és kellemes, tejtöltö galaj vagy más vadvirágok illatával teli tisztásra érünk. Több lekaszált vagy még derékig érő magas füves réten, szántóföldön áthaladva, egy tanya mellett elhaladva, egy szekérúton látható egy következő település. Elérve a tehéncsorda által hagyott sárnyomokat balra fordulunk Ülke (Ulcani) (3) falu központja felé. A falu szélétől egy kilométerre, annak jobb felén található egy üzlet, amelynek ajtaján egy csengőt megnyomva a tulajdonost hívhatjuk, aki készséggel kiszolgálja bármivel a túrázót. Ülkeből megyünk tovább Szenttamásba (Tămașu) (4), amelyen keresztülhaladunk, majd röviden elhagyjuk a falut, és enyhe emelkedőn a legelőn balra térünk az erdőbe vezető szekérúton. Az erdőben megtett 100 méter után jobbra fordulva a jelzések mentén haladunk tovább, amíg be nem érünk egy közös útvonalra, amely Udvarhelyhez tartozik. Ezután elhagyjuk azt, és lemegyünk az erdő kijáratáig, egy magánterület mellett, amelynek bal oldalán kerítés van, melynek a végén hirtelen jobbra fordulunk, az Orbán Balázs sírjához vezető ösvényig. Ezután átmegyünk a fa székelykapuk alatt, kimegyünk a parkolón keresztül és a gyalogátkelőn átmegyünk a főúton. Innen rátérünk balra a kerékpárútra Udvarhely (Odorheiu Secuiesc) (5) irányába, miután megnéztük a Borvíz- és fürdőmúzeumot és a Mini-Erdélyparkot, ami utunkban lesz. Tovább haladunk ezen az útvonalon körülbelül 2 és fél km-t, amíg be nem érünk a városba. Egy adott ponton az utat egy másik, vele párhuzamosan fekvő úton kerüljük meg, hogy elkerüljük az esetleges baleseteket. A város központjában, a boltok hagyományos székely termékeinek vagy a helyi éttermek ételeinek kóstolgtatásával ér véget a mai útvonal.



(2)

(1)

(3)

(4)

(5)



Odorheiu Secuiesc



Info:

Jézus szíve kilátó, Farkaslaka – 2011-ben Kelet-Európa egyik legnagyobb Jézus Krisztus szobra épült Gordon tetején. Ez az emlékmű az útvonalon van, így megtekinthető anélkül, hogy letérjünk az útról. A szobor 22 m magas, rozsdamentes acélból és vasból készült. A szoborra felmászva gyönyörű kilátás nyílik a tájra.

Borvíz- és fürdőmúzeum, Szejkafürdő – Orbán Balázs a tulajdonában lévő birtokon egy kis fürdőt - melegvízes fürdőtelepet – hozott létre, amely rövid időn belül népszerűvé vált, valamint megszervezte az ásványvíz a területre jellemző cserépkorszokban a városba bivaly vontatta szekéren való szállítását. 2008-ban itt nyílt meg az ásványvizek és fürdők legnagyobb állandó kiállítása. Korszok, bivalyos szekerek vannak itt kiállítva, illetve megismerhetjük az ásványvíz kialakulásának folyamatát.

A Mini Erdély Park ötlete mögött a székelyudvarhelyi **Legendarium** csapata áll. A park célja, hogy maketten mutassa be a multikulturális Erdély építészeti sokszínűségét, bemutatva a régió legjelentősebb mindenféle nemzetiség épületeit. A kiállított épületek közül sok az UNESCO Világörökség része. A maketteket Vajda Domokos és Németh

Hajnal Auróra készítette Gyöngyössy János szakmai, történeti grafikai irányításával. A projekt célja Erdély építészeti sokszínűségének bemutatása. A látogatóknak lehetőségük nyílik miniatűrben megtekinteni a nemzeti identitás legjelentősebb történelmi emlékeit és szimbólumait, gyarapítani tudásukat Erdély kulturális öröksége terén, tudatában lenni ezek fontosságának, de különösen foglalkozni ezen értékes ősi javak védelmére tett intézkedésekkel.

Orbán Balázs Látogatóközpont – Székelyudvarhelytől északnyugatra, Szejke fürdőn, Orbán Balázs síremléke közelében található az Orbán Balázs Látogatói Információs Központ. Az Információs Központban kialakított állandó kiállítás célja, hogy tisztelgessen a „legnagyobb székely” személyiség előtt. A kiállítótermekbe látogatva megismerhetjük Orbán Balázs életét, tevékenységét, hagyatékát. Az életutat követve a látogató megismerheti a kor megszokott tárgyait, az akkori fényképészeti berendezést és képet alkothat a múlt fényképészeti technikájáról. Sok kalandos utazása ihlette erdélyi székelyföldi zarándokútjai és Székelyföld leírása című remekművének megírásában. A kiállítás egyik látványos eleme - egyiptomi piramis és egyéb tárgyak mellett - egy vintage kamera, amelyhez hasonlót Orbán Balázs utazó is használt. Mivel a kor fontos alakja volt, a politikai életet az ő szemszögéből ismerhetjük meg. A hologram és az animáció háromdimenziós alkalmazása révén személyesen Orbán Balázstól hallható a beszéde a Parlamentben. Furcsa események kötődnek Orbán Balázs parlamenti pályafutásához: politikai meggyőződése miatt kétszer is párbajra kényszerül. És ezek az események bizonyítják politikai komolyságát, amellyel a székelység életének igazságos értékeitelért küzd.

Haáz Rezső múzeum – A Haáz Rezső Múzeum Székelyudvarhelyen, az új székházban, a Beclean utca 2-6 szám alatt, a Haberstumpf-villában várja látogatóit. Az épületet a beszercei származású német, idősebb Haberstumpf Károly tervezte és építette családja számára villának. A német gyökerekkel rendelkező eklektikus stílus eltér a régi székelyföldi épületektől. A villa monumentalitása a Haberstumpf család egykori társadalmi helyzetét tükrözi.

Jézus-kápolna – A Jézus-kápolna (Jézus Szíve Kápolna, Szent Szív Kápolna) a város déli bejáratánál (Bazinului utca 2.) található. Ez az egyetlen eredeti állapotában megőrzött középkori műemlék. Valószínűleg a 13. századból való, római stílusban épült, négykaréjos, mennyezetét festett kazetták díszítik (1667).

Székely kálvária – Székelyudvarhelytől északra, a Mál-tető alatt kezdődik a Székely Kálvária, amelyet az Ugron család adományából az ezeréves erdélyi egyházmegye emlékére emeltek. A Zavacki Walter által a sziklán domborművekben kivitelezett állomások 30 méterenként követik egymást, szimbolizálva egyben a székely történelem meghatározó időpontjai. A kálvária a lélek felemelkedését, a lelki békét és a belső békét hivatott szolgálni.

Vasszékely – A Márton Áron téren található a Vasszékely ezúttal bronz szobra, az 1919-ben eltávolított szobor másolata. Szabó János szobrászművész alkotása, a két világháborúban elesett hősök leszármazottjainak adományaiból készült.

Simó Júlia-gyűjtemény – Ez az elegáns ház 1910-ben épült, szalonjában több kultúrából származó népviseletet állítanak ki, a 19. századból és a 20. század elejéről. A gyűjteményt a Rustika Alkotó Műhely készítette. A kiállítás címe: Székelyudvarhely, József Attila u. 26. További információ a +40 266 212 033-as vagy a +40 744 313 289-es telefonszámon.

Orbán Balázs szobra – A református templom közvetlen szomszédságában áll a legnagyobb székelyként ismert Orbán Balázs (1829-1890) bronzszobra. Orbán Balázs

élete romantikus volt, tele kalandokkal. Miután bejárta Székelyföldet 6 kötetben adta ki A Székelyföld leírása című remekművét. Kivételes író, néprajzkutató és fotós. 1872-től haláláig a Magyar Országgyűlés tagja, valamint a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja. Utódok nélkül hal meg, vagyonát népére hagyja.

Székelytámadt vár – A központ közvetlen szomszédságában, a Tompa László utcában a 12 szám, a Székelytámadt erőd. Báthory István erődített várrá próbálta alakítani (1490-1492). János Zsigmond erdélyi fejedelem a lázadó székelyek leverése után (1562) elrendelte a vár újjáépítését. Az erőd az akkori minta szerint neo-olasz stílusban épült. Az 1599-es sellenberki vereséget követően 1600-ban döntöttek a székelyek által lerombolt erőd újjáépítéséről. A helyreállítási munkálatok azonban csak Bethlen Gábor erdélyi fejedelem uralkodása alatt kezdődtek meg. Végso pusztulása 1706-ban történt, azóta Csonkavár néven szerepel.

Patkó – A központi tér északi része, ahol a 19. század elején állították fel a Székely Hős szobrát, amelyet 1941-ben, a magyar főváros egyik szektora, Pestszentlőrinc testvérváros adományából rendezték be jelenlegi patkóformájában. Azóta a helyiek egyszerűen „patkónak” hívják. Ha nem is igazi patkó, a Székelyudvarhelyen épített patkó a világ legnagyobb patkója.

Ferences templom – A Szent Ferenc-templom (szerzetesek temploma) a Vár utca és a főtér találkozásánál található. A belváros legrégebbi temploma, 1728-1779 között épült. 1784 és 1927 között itt működött a ferencesek elemi iskolája, 1928-ban pedig felépítették a Szent Antal Kollégium épületét. Jelenleg a mallersdorf-i ferences rendbéli nővérek tevékenykednek itt. Az 1710-es pestisjárvány idején két ferences szerzetes áldozta fel magát a betegek gondozására: Fábián Bernádin és Kálmán Ferenc.

Kovács fotó múzeum - Európában egyedülálló fotóműhely, amely természetes fényvel dolgozik. Itt láthatóak a régi, eredeti állapotukban megőrzött fényképezőgépek, hátterek, díszletek, műszaki érdekességek. Lehetőség nyílik belenézni a százéves kamerákba, és a sötétkamrában megtapasztalhatja a fekete-fehér fényképek a kézi kidolgozású előhívását.

Helyénvaló bolt – Helyi termékeket forgalmazó üzlet, ugyanakkor egy olyan alternatív bolt, mely újszerűséget testesít meg a piacon. A Civitas Alapítvány hívta életre, olyan kezdeményezésként, amely a termelőket és vásárlókat egyaránt partnerként kezeli, azok együttműködését hivatott segíteni, megválogatva a beszállítókat, valamint kiemelt hangsúlyt szentelve az idénytermékeknek. Mindazonáltal az Alapítvány, mely 25 éve következetesen a vidék fenntartásáért, fejlesztéséért dolgozik, egy etikus üzleti jelenléteket kínál a boltba látogatóknak. A Foodhub programmal és a Helyénvaló (Cumsecade) Bolttal a Civitas Alapítvány a Polgári Társadalomért a helyi termelőket támogatja azáltal, hogy megteremti a termékek rövid értékesítési úton való terjesztését. A helyi termékek egészségesek, környezetbarátok, a hagyományokat tükrözik, ugyanakkor a program és a bolt maga is a társadalmi kohéziót és a közösségi szellemet erősítik, fejlesztik az önazonosság-tudatot, továbbá hozzájárulnak azon nézet és magatartás térnyeréséhez, hogy a helyi termékek megvásárlása hozzájárul a falu szerepének megszilárdításához, a hagyományos vidéki élet megtartásához, valamint egy prosperáló, a fejlődésbe vetett hiten alapuló jövőképek kialakításához.

Az üzlet meglátogatható a következő címen: Solymossy utca 31, Székelyudvarhely vagy online a www.helyenvalo.ro oldalon. Az üzlet nyitvatartása: hétfőtől péntekig 9:00-18:00 között és szombaton 9:00-14:00 között (kivéve a hónap utolsó szombatját, a helyi vásár napját).

Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: 483 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Székelyudvarhely kijáratánál néhány eszténa, majd fokozottan figyeljünk az országúton.

Környezet: a város fölötti dombokon tisztások vannak néhány eszténával, sűrű erdő, hagyományos falvak és az utak mentén sok vadcsereznye fa.

Szállások:








Homoródszentmárton (Mártiniș) (500 m t.f.m.): László Árpád és Ildikó által gondozott régi, hagyományos házak, 4-8 szálláshellyel, igény szerint reggelivel és vacsorával. A család gondoz egy múzeum-házat is, bemutatóval (adományért). A szállás visszavisz a múltba és feleleveníti, a nagyszülőknél, falun töltött, gyerekkor időszakát, bejelentkezni legalább 2 nappal előtte a 0756 901 919-es telefonszámon. Ugyanitt, a László családnál található Román Viktor szobrászművész szabadtéri kiállításának kulcsa is, amely néhány lépésre található a házaktól. Az egész helyszínt Bükkfalvának hívják.

Recsenyéd (Rareș): Nagy-Homoród Étterem és Panzió, 3 km-re a jelenlegi útvonaltól, de a következő nap útvonalán, postai cím: Recsenyéd, tel. 0266 223 098;

Infrastruktúra:

Homoródremete (Călugăreni):   

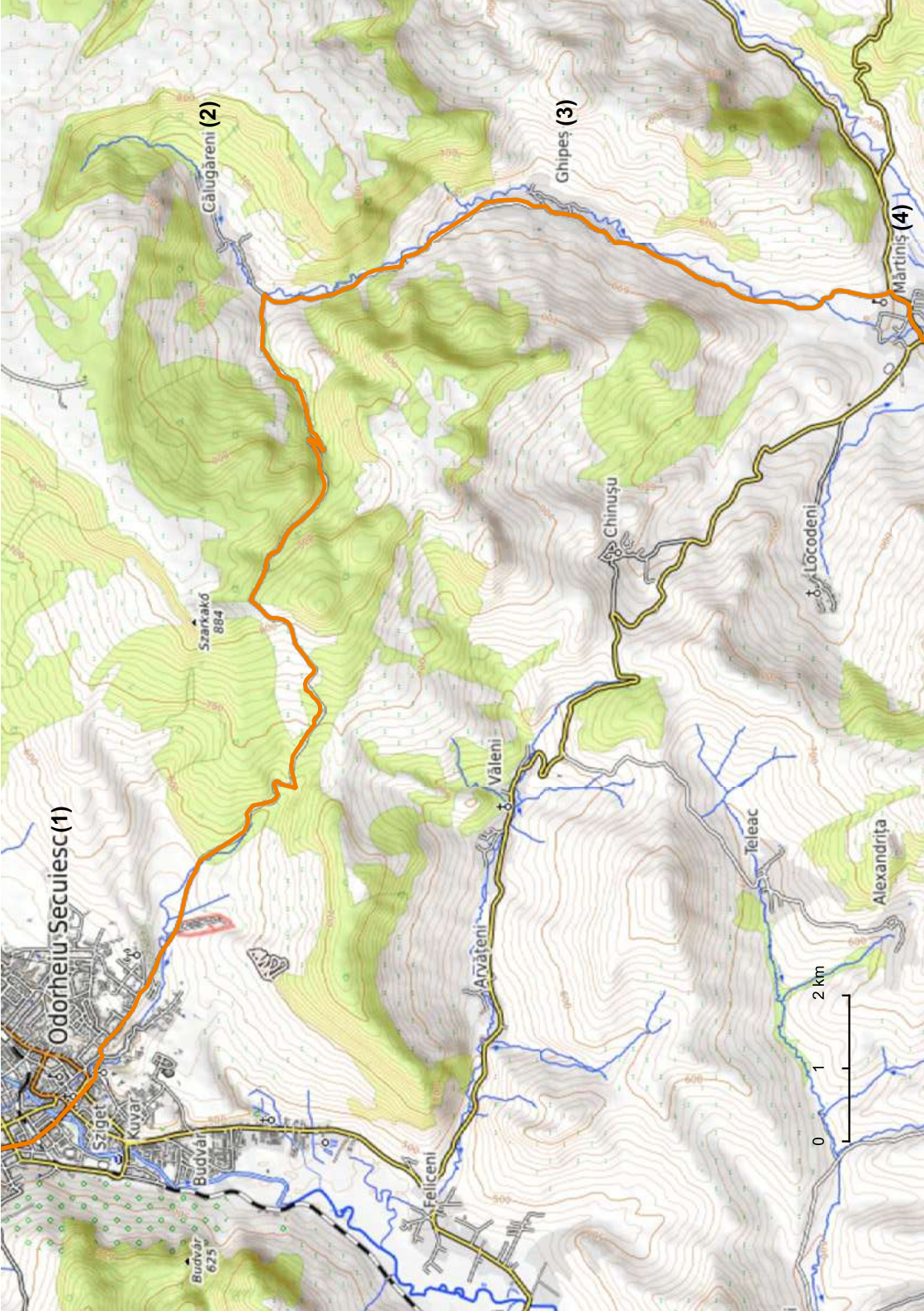
Gyepes (Ghipeș):  

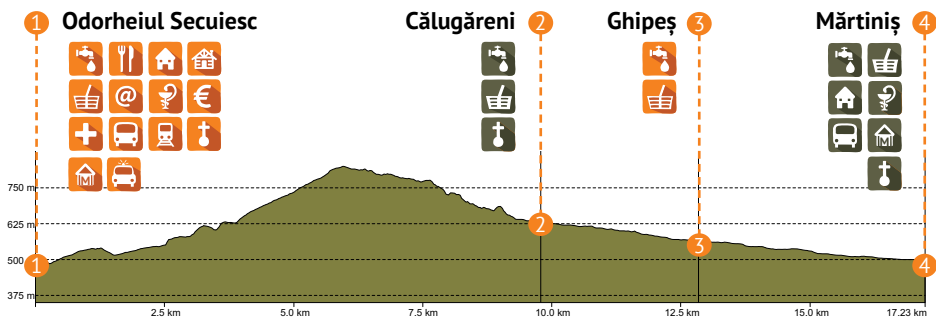
Homoródszentmárton (Mártiniș):       

Megjegyzés:

Székelyudvarhely (1) egy közepes méretű, modern város, rengeteg kínálat, melyeknek csak az anyagi lehetőség szab határt. Mivel az útvonalunk sokáig nem haladt keresztül városon, ez a megfelelő hely, ahol kiegészíthetjük szakadozott ruhatárunk, megjavíthatjuk hátizsákunk, vagy felújíthatjuk bakancsunkat. Miután visszatérünk az útvonalra, a jelölések mentén áthaladunk a belvárosra, majd könnyen eljutunk egy utcába, amely a város kijáratához vezet, kissé felkapaszkodva a járda mentén, amíg az ismét le nem ereszkedik, és az kövezett úttá válik.

Ez könnyedén átvezet az utolsó házak/építmények között, amíg kiér egy erdőcskébe egy meglehetősen széles úttal, melyet gyakran használnak a helybeliek, többségükben gombászok vagy a dombon lévő eszténákhoz tartó juhászok. Elhagyva az erdőcskét a makadám úton, az útvonal hirtelen jobbra fordul, és enyhe emelkedővel kapaszkodik egy eszténa előtt, amelynek kutyái határozottan szaladnak a túrázó fele, de nem kell félni ezektől, amennyiben kikerüljük őket a dombon található ösvényeken, amelyek ugyanabba az irányba vezetnek. Lassan kiérve a tetőgerincre, megint találkozunk a Székelyudvarhelyt megkerülő útvonallal, de ez alkalommal sem haladunk túl sokat rajta, mivel a VT útvonala lefele halad az erdőben, egyenesen előre egy kereszteződésig, ahol fakitermelés folyik, abból az erőből, amelybe belépünk. Ahogy könnyedén leereszkedünk az erdőn átvezető erdei úton és eltávolodunk a fakitermelés helyszínétől, kis tisztásokra jutunk, amelyek





kitűnő lehetőséget nyújtanak egy kis szünetre, pihenésre, folyadékszükségletünk pótlására. Egy sűrű, fiatal erdőn haladunk tovább, ahol ajánlott időnként némi zajt csapni, hogy elkerülhessünk meglepetésszerű találkozásokat a vadállatokkal. Kb. 2 km után egy úthoz érünk, amely baloldali irányban Homoródremeté (Călugăreni) (2) vezet, de útvonalunk hirtelen jobbra fordul Gyepes (Ghipeș) (3) falu felé.

Kb 2,5 km-t haladunk ezen a vidéki úton, néha enyhe emelkedőn egész a faluig és onnan aszfalton hosszában átszeljük a falut Homoródszentmárton irányába. Útvonalunk további kb. 3 km szakasza váltakozva aszfaltozott- illetve makadám úton folytatódik, földjeiket művelő gazdák, traktorok, szénabálázó gépek mellett. Az út szélén még találunk érett vadcsersznyét és cseresznyeszilvát, azonban a sűrű árnyéktól egy ideig elbúcsúzhatunk. A kb. 3 km megtétele után Homoródszentmárton (Mărtiniș) (4) falu központjába érünk, ahol a falatozóban, vagy a vegyesüzletnél egy jól megérdemelt pihenőt tarthatunk. Innen utunk még tart kicsit az ajánlott szálláshely felé, amely a falu egyik végében található és a csend meg a békeesség valóságos oázisa. Átkelünk az országúton, az üzlettel ellentétes oldalra, innen balra betérünk a házak között egy kis utcácskába és elhaladunk egy régi, unitárius templom előtt, amelyet érdemes meglátogatni. Majd egy kis patak mellett, kertés házak árnyékában, sok színes virággal, eljutunk egy hídig, amelyen átkelve egy kukoricás szélén haladunk tovább, majd nemsokára megint átkelünk a patakon. Kb. másfél km után eljutunk a régi házacskákhöz, amelyeken a piros szív, a Szív útja jelzései látszanak. Itt kapcsolatba léphetünk fent említett családdal a jelzett telefonszámon, vagy folytathatjuk utunk Reccsenyéd felé, a panzióhoz.

Info:

Román Viktor – Román Viktor romániai magyar, nemzetközileg is elismert szobrászművész volt. Homoródszentmártonban született 1927-ben és Párizsban hunyt el 1995-ben. Középiskolai tanulmányait a marosvásárhelyi Képzőművészeti Iskolában végezte. A kommunista rezsim alatt külföldre költözött, majd élete végéig Párizsban élt. Nem annyira monumentális alkotásaival tűnt ki, mint inkább kisebb méretű művekkel, amelyek azonban magukon viselik tehetségének összetéveszthetetlen stilisztikai lenyomatát. Művei között számon tartják a bukaresti Floreasca parkban kiállított „Korcsolyázó”-t, valamint a Siegen-ben, Németországban kiállított „Vámpír”-t. A művész idősebb, műépítész testvére Homoródszentmártonban létre akart hozni egy kiállító helyet, ahol bemutathatja testvére hagyatékát. A helyszín látogatható, bár a művész testvére által

tervezett épületet már nem fejezték be halála után, de az udvaron, megtekinthető Román Viktor néhány szobra, amelyek a nekik szánt park csendjében megtekinthetők.

Múzeum Ház/Művészek Háza – A homoródszentmártoni László Ildikó és férje saját hagyatékából, valamint a falu lakoságától különböző szerszámokat, szekereket, bútorokat, edényeket, ruhákat, leveleket, festményeket és sok más tárgyat gyűjtöttek össze és sikerült egy falumúzeumot berendezniük, amelyet nagy lelkesedéssel mutatnak meg bárkinek, aki betér hozzájuk. Mivel a férj édesapja kerekkes mester, ez a mesterség is részletesen bemutatásra kerül. A Művészek háza –szintén egyike a gondnokságuk alatt álló épületeknek, ahol fényképkiállításokat, művészeti táborokat vagy kulturális eseményeket is szerveznek, de egyébként egy hagyományos épület, ahol esetlegesen elszállásolhatják a túrázókat.

Biró-Ugron Kúria – A homoródszentmártoni Biró-Ugron Kúria a Székelyföld egyik fontos nemesi családjának volt rezidenciája. Masszív falazott kapuja a falu főutcájáról is látható. A ház, mint az épületegyüttes legfontosabbika, központi elhelyezésű. Annak ellenére, hogy romos állapotban van, a kúria még őrzi a nemesi rezidenciák hangulatát.

A homoródszentmártoni unitárius templom – Történelmi templom a falu központjában, a Templom utca elején, a 14-ik század végén építették, gótikus elődje helyén. Ovális alakú várfallal volt körülvéve, amelyet 6 védőbástya erősített meg. Bejárata a templomtól elkülönülő, középkori építésű kaputorony alatt van. Jelenleg csak a kaputorony és a 17-ik században épített várfal romjai láthatók. Az új templomot észak-déli irányban építették és homlokzatán a következő felirat található: „Épült a 12-ik században épített és a 16-ik században átalakított templom helyén 1888-1889 években.” A gótikus templombelsőét művészettörténeti jelentőségű falfestmények díszítik.



Útvonal: közepes nehézségi szint

Szintkülönbség: 641 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: néhány kereszteződés a nyílt mezőn, ahol kiemelt figyelmet kell fordítani a jelzésekre, a távolság jelentős, továbbá több juhnyáj és szarvasmarha csorda, valamint eszténa van a környéken, ahol kutyák jelenlétére kell számítani.

Környezet: ezen a szakaszon egy kisebb stílusváltás kezdődik, tekintettel arra, hogy két kultúra – a székely és szász kultúra – találkozásának határvonalán vagyunk; az útvonal mezőkön, erdőn, köves úton, füves földúton és aszfaltos szakaszon keresztül vezet Recsenyéden (Rareș), Homoródszentpálon (Sânpaul), Székelydályán (Daia), Jásfalván (Iasu), Kányádon (Ulieș) keresztül Székelyderzsig (Dârjiu), ahol megcsodálható a székely vártemplomok és szász építésű házakkal kevert építészet.

Szállások:




Székelyderzs (Dârjiu) (556 m t.f.m.): **Orbán Panzió** (www.orbanpanzio.ro) az erődtemplom mögött, foglalás a 0754 910 116-os telefonszámon. A kis házban (4-5 férőhely) egyetlen éjszakát is megszállhat, de a nagy ház (8-12 férőhely) legkevesebb 3 napra bérelhető. Étkezési lehetőség (catering) a Vih-Colt Konyhán keresztül, előzetes bejelentkezéssel a 0266 222 143-as számon.

Ugyanakkor az Unitárius Egyházközség is kíván szálláshelyet létrehozni a zárandokok számára a régi iskolaépületben, tájékoztatás a 0266 222 183-as telefonszámon.

Szállást találunk a parókia épülete szomszédságában, a 162. szám alatt, foglalás a 0765 967 426-os telefonszámon (Zoltáni Mária), vacsora és reggeli előzetes értesítés alapján, külön áron.

Infrastruktúra:

Homoródszentpál (Sânpaul):   

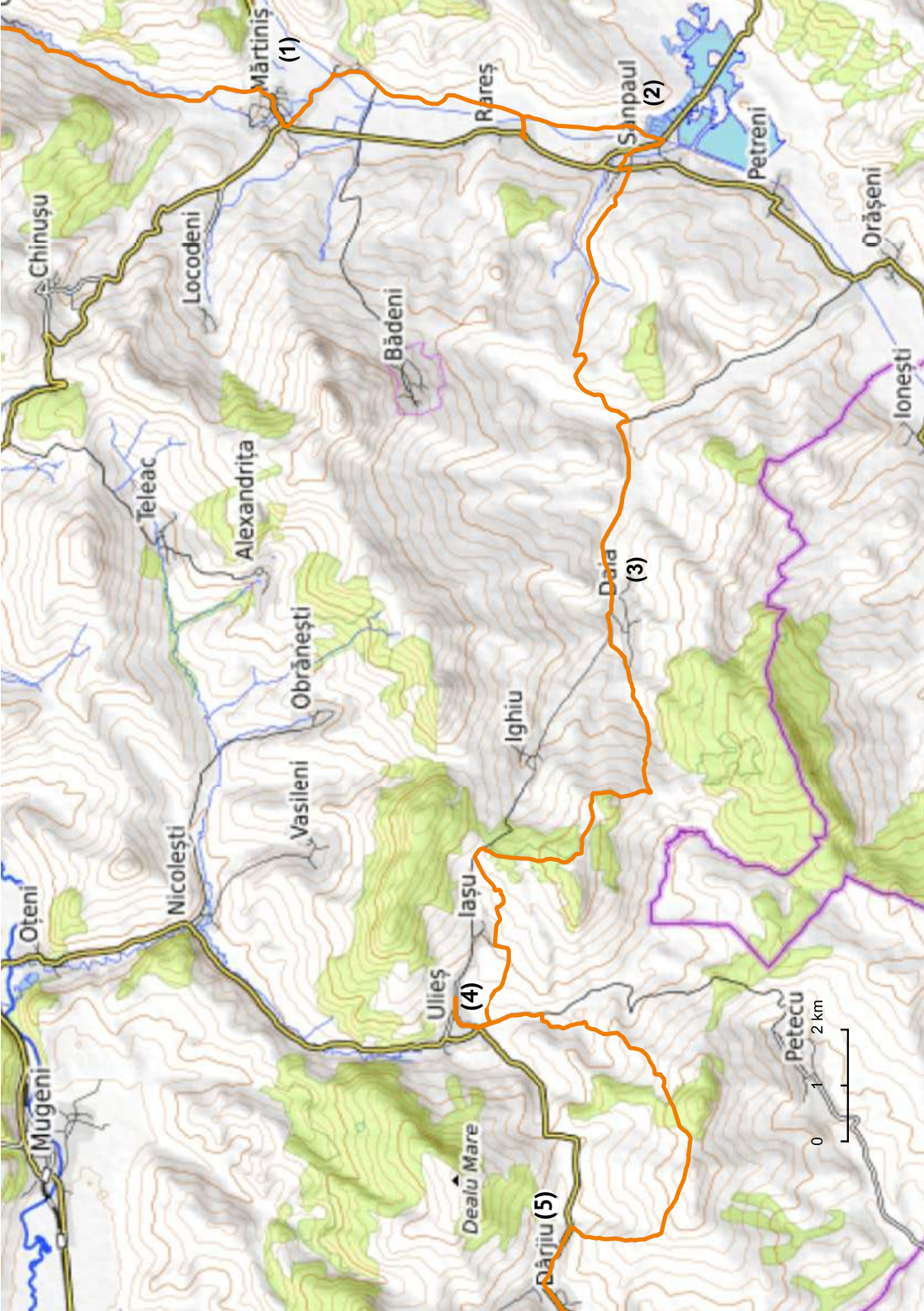
Kányád (Ulieș):   

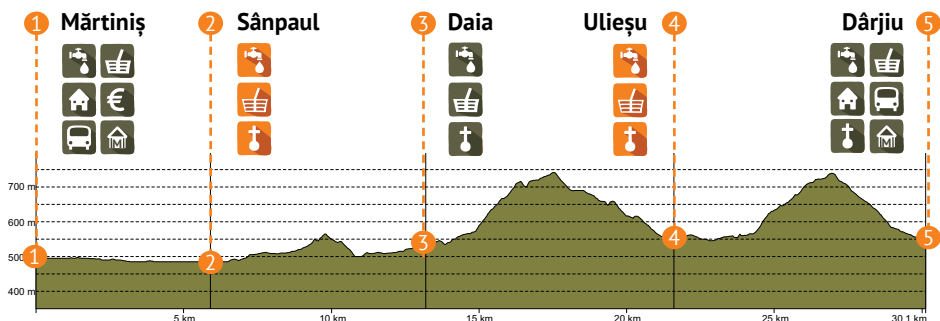
Székelydálya (Daia):   

Székelyderzs (Dârjiu):      

Megjegyzés:

Homoródszentmárton falut (1), amely bájos utcácskáival és elrejtett helyeivel egy csodás és meglepő látogatás célpontja lehet, nehéz magunk mögött hagyni. Ellenben a Via Transilvanica ma egy kissé hosszabb és kicsit megerőltetőbb szakasszal folytatódik. Kövessük a jelzéseket a mezőkön, ahol a helybéli mezőgazdászok hajnalhasadtától munkálkodnak. Megfigyelhetünk különböző mezőgazdasági kultúrákat: hatalmas felületeken elterjedő lucernaföldeket, búzamezőket vagy kukoricaföldeket. A finom domborzaton elszórtan fák is láthatók, így a megtett közel 3 km kellemes sétának tűnik. Majd, a kukoricaföldeken túl, jobb oldalon egyre nyilvánvalóbban kirajzolódnak Recsenyéd (Rareș) lakóházai, ahol az útvonal egy kis pihenő felé vezet: a túrázót az 500 m-re található templom felé irányítja. A templom meglátogatását követően visszaérünk ugyanarra az útvonalra, amelyen egyenesen haladunk tovább. Továbbra is mezőkön haladunk kb. egy kilométert. Az útvonal Homoródszentpál falu (2) felé halad, érintve





a homoródszentpáli Madárpihenő természetvédelmi területet, vagyis elhalad a bal oldalon található két tó mellett. Rövid idő múlva elérjük az aszfaltozott útszakaszt a falu között, majd az út jobbra fordul. Követjük a jelzéseket a falu között, ugyancsak aszfalton, elhaladva a helybeliek lakóházai előtt, egy pihenővel a templomnál. Ezt követően azonnal balra fordulunk az aszfalton, majd egy rövid szakaszt után magunk mögött hagyjuk a falut. A szelíd dombok között könnyedén kanyargó útvonalon haladunk, körülöttünk bekerített kertek, szénabálák vagy tehéncordák. Az út további 3 km-en keresztül halad, enyhén emelkedik, majd beereszkedik Székelydálya (Daia) faluba (3). Kövezett úton haladunk egészen a falu központjáig, ahol egy erőtemplom található, valamint a templom közvetlen közelében vegyes bolt és terasszal ellátott büfé. Eddig kb. 10,5 km távot tettünk meg. Innen egy kis dombra felfelé vezető kis utcácskán folytatjuk az utat, legelő tehenek mellett haladunk el, majd az emelkedőn keresztül elhagyjuk a falut. Követjük a meggyfákkal szegélyezett útvonalat, melyek június-júliusban tele vannak ízletes gyümölcscsel, ami az ujjainkat és ajkainkat vörösre festik, gyomrunkat édesen megtöltik. Az emelkedőt követően kikerüljük a szarvasmarhák számára elkerített területet, majd az útvonalon haladunk balra néhány tölgy felé. Követjük az útvonalat a tölgyligetig, ahol az út hirtelen jobbra fordul és emelkedőnek indul. Tovább haladunk az erdőcske mellett, ismét kimenve a dombgerincre, a szekérúton, bal oldalunkon elektromos kerítéssel elkerített legelővel. Ennek végén az útvonal enyhe emelkedőn balra kanyarodik, megkerüli a jobb oldalunkon található erdőt. Egy adott pillanatban, jobb oldalt, a szétszórt tölgyek között, az útvonal két juh eszténa mellett halad el, majd az öreg bükkösök és vadcsereznyék között egy enyhe ereszkedőn át magunk mögött hagyjuk a dombgerincet. Az út határozottan ereszkedik a községi út irányába, amelyen balra fordulva haladunk kb. 100 m-t, majd ezt követően ismét balra fordulunk a mezei úton. A legelő színtörvényén lévő jelölést követve az út lassan elvezet Jásfalva (Iaşu) irányába. Tovább haladunk a falu szélén, elhaladunk néhány háztartás mellett, majd ismét kimegyünk a mezőre, szántóföldekre, elhaladunk egy farm mellett, amelyiket követően az út hirtelen jobbra fordul lefelé, a domb aljáig, ahol az utat jobb oldalon kaszálók, bal oldalon egy patak szegélyezi. Elérkezünk a Kányádba (Ulieş) (4) vezető főútra, kb. 150 m-t követően jobbra fordulunk, ahol az érdeklődők tehetnek egy kitérőt a falu temploma felé. Aki nem szeretné megtenni ezt a hurok forma kitérőt, az haladjon tovább az aszfalt úton Székelyderzs (Dârjiu) (irányába) (5). Kb. 800 m távot kell aszfalton megtenni, majd ezt követően balra fordulunk az útvonalon az erdő irányában. Megyünk tovább a dombgerincen egy enyhe emelkedőn, így elérve az erdőig, ahol az útvonal megkerüli az erdő egy részét jobb oldalon, majd ezt követően bal oldalon bevezet az

erdőbe. A fák között megtett kb. 400 m után az útvonal kivezet egy tisztásra, ismét az erdő szélén vezet, majd újra az erdőben halad kb. 500 m-t. Egy tisztást követően bevezet az erdőbe bal oldalon, és áthalad az útvonal az erdőn, míg elérkezik egy dombhoz, amely szilárdan magasodik Székelyderzs felett. Bal oldalon egy fém villamos energia oszlop vagy elektromos áram elosztó oszlop található, párhuzamosan a mi szekérutunkkal, melyen át elhagyjuk a domb szelíd kanyarulatait, jobb oldalon pedig egy juh eszténát. Az ereszkedés enyhén jobbra történik az aszfaltút irányában, az útvonal tovább halad egy sáros úton, melyet a kert mögötti farm tehenei formálnak folyamatosan. Megkerüljük ezt a farmot, a mellette lévő tehének járta úton haladunk néhány métert, míg elérjük az aszfaltutat a falu bejáratánál. Kb. egy kilométert haladunk a falu központjában található erődtemplom felé, amely a bal oldali útkereszteződésben helyezkedik el.

Info:

Homoródszentpáli Madárpihenő természetvédelmi terület – Ezt a 10 hektáros területet a vándorló és fészkelő madarak fajainak védelme érdekében természetvédelmi területté nyilvánították. A terület a Homoród dombvidék különleges madárvédelmi területéhez tartozik, amely a Natura 2000 európai ökológiai hálózat részét képezi. Az ornitológiai rezervátumban több mint 260 madárfajt figyeltek meg, és ilyen magas fajkoncentráció egy ilyen kicsi területen ritkaságszámba megy Európában. Több mint 70 madárfaj fészkel itt, melyek közül számos fajt törvény véd. A legfontosabb madárfajok közül megemlíthetjük: a bölömbika, a nagy kócsag, a vörös gém, a fekete gólya, a cigányréce, a barna rétihéja vagy a bicic.

Só bánya Homoródszentpálon – Homoródszentpál faluban, Homoródszentmárton községben még az ókori idők óta sóbányászat folyt. Volker Wollmann monográfiája hangsúlyozza római erődítmény jelenlétét a só tartalékok és lelőhelyek közelében. A homoródszentpáli és homoródszentmártoni só kőzet lelőhely közelében található a homoródszentpáli római castrum.

Székelyderzsi erődtemplom – A Hargita megyei Székelyderzs településen található erődített templom Erdély egyik legfontosabb erődtemploma, amely 1999. óta az UNESCO világörökség részét képezi. Itt több mint 600 éves freskók csodálhatók meg, melyek Szent László legendáját ábrázolják, illetve amelyet méltán tartanak a középkori Európa egyik leghíresebb és legszebb alkotásának. A templom nevezetességei közé tartozik a székely rovásírással ellátott téglá, melyet 1929-ben tártak fel, és melyen a felirat a mai napig megsemmisíthető. A szakemberek ennek a téglának a létrejöttét 1274. és 1431. közé datálják. A felirat tartalma vita tárgyát képezi, az egyik feltételezés szerint: „Derzsi Miklós apa – pap”. Ugyanakkor rendkívül érdekesek a templomkertben és a tornyokban berendezett kiállítások, ahol régi fényképeket csodálhat meg a látogató, megőrizve a mai székelyderzsi lakosok őseit, személyes tárgyait, mezőgazdasági eszközeit, melyek a jellegzetes székely hagyományok és népszokások alapjait képezik. Ugyanakkor megfigyelhető, hogy a falu minden családjának van legalább egy fa szöge a toronyban, ahol a mai napig húst, kolbászt, szalonnát és füstölt csülköt tárolnak. A szög nemzedékről nemzedékre öröklődik, nem képezi értékesítés tárgyát, illetve a birtokolt szögek száma a család társadalmi helyzetét jelzi. Minden szerdán, a kasszával egyidőben – a középkorban kialakított és a mai napig hatályos szabályok szerint – megszólal a harang értesítve a falubelieket, hogy mehetnek az erdőbe a heti hús és szalonna készletet beszerezni. A látogatók minden szerdán részt vehetnek a „szalonna-szertartáson”, ennek egyetlen előfeltétele, hogy néhány nappal megelőzően jelezzék részvételi szándékukat. Ha meg szeretné látogatni az erődtemplomot, a következő honlapon megtalálja azoknak a személyeknek a telefonszámát, akik be tudják engedni a templomba: <https://kirchenburgen.org/ro/biserici-fortificate/>.

Az erődtemplomról, a székelyek történelméről, hagyományairól és értékeiről bővebben tájékozódhat a www.1419.ro honlapon.

Székelyderzsi Lovarda, ahol Demeter Sándor Lóránd pap gondoskodik a lovacról és a lovaglásról. Lovas- és kocsiúrák is rendelkezésre állnak. Bővebb információ, foglalás a 0744 557 659-es telefonszámon (Zárándok Nyargaló - Facebook)

TÚtvonal: könnyű

Szintkülönbség: 464 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: néhány kereszteződés nyílt mezőn, ahol kiemelt figyelmet kell fordítani a jelzésekre, a távolság elfogadható, továbbá több juhnyáj és szarvasmarha csorda, valamint eszténa van a környéken, ahol kutyák jelenlétére kell számítani.

Környezet: mezőn, erdőn áthaladó ösvények, kavicsos út vagy földút a fűben, kevés aszfalt, Székelymuzsnába (Mujna) érünk, innen tovább Erked (Archita) településig, ahol megcsodálható az erődített templom és száz lakóházak építésze, ugyanis Erked település már Maros megyében található a Terra Saxonum területén.

Szállások:

Erked (469 m t.f.m.): Vendégház, 10 ágy, vacsora és reggeli, foglalás a 0741 849 156-es telefonszámon (Adelina Stângaci), Archita 164.

Vendégház, 5 férőhely, étkezés (vacsora és reggeli) igény szerint, mosógép és ruhaszárító, Fő út 354. Helyfoglalás a 0762 532 006-os telefonszámon (Gheorghie Șilian).

Szállás helyekkel, 4 ágy, 2 kétágyas szoba, vacsora és reggeli kérésre, foglalás a tel. 0754 780 728 és 0755 475 648 (Alexandria és Lucian Opris) Archita nr.169.

Cristina Mihăilă, szállást és szálláshoz kapcsolódó információval szolgál tel. 0769 291 837;

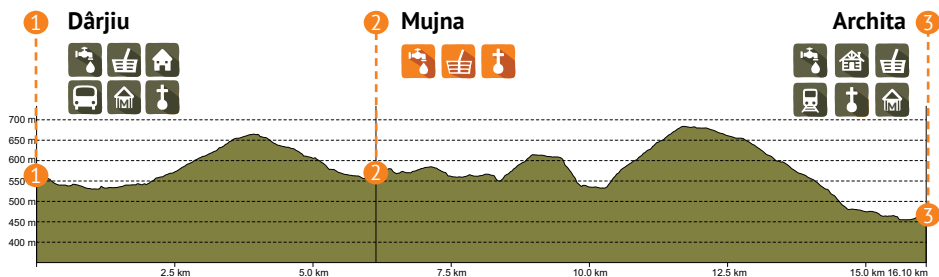
Infrastruktúra:

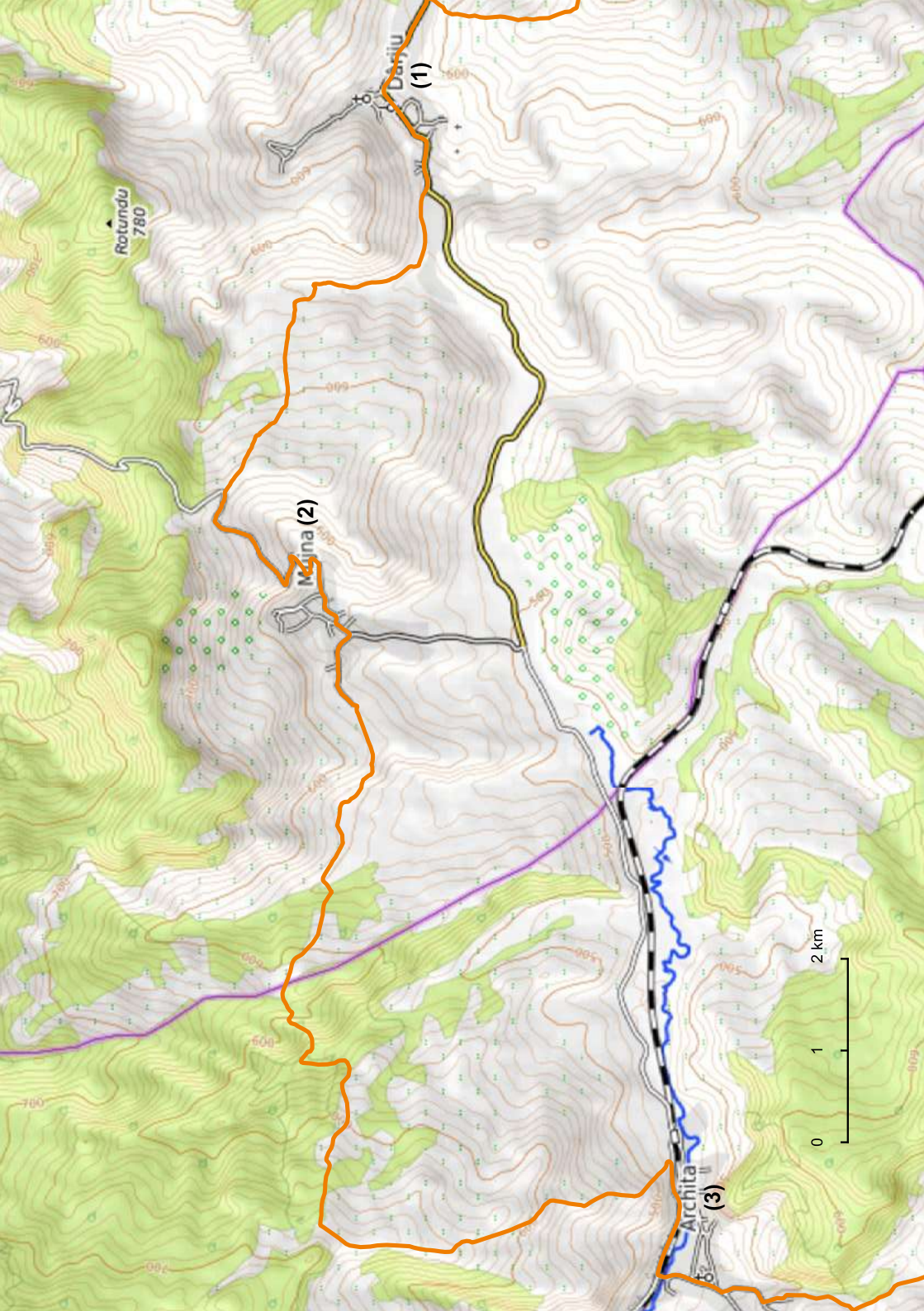
Székelymuzsna (Mujna): 

Erked (Archita): 

Megjegyzés:

Elhagyjuk Székelyderzs (Dârjiu) (1) települést a templommal ellentétes irányban haladva, a falun átkelve nyugat felé, majd kb. 1 km után egy útkereszteződéshez érünk, ahol az útvonal jobb oldalra fordul. Innen kb. 2 km-t köves úton haladunk, melyet árnyékos részek szegélyeznek. Miután a fák sűrűsödni kezdenek, egy nagy és vastag árnyékú tölgyeshez érünk, ahol két juh eszténa is található, melyeket javallott csendben megkerülni. Ezt követően, szintén az enyhén köves szekérúton kiérünk erről a tisztásról, ahol a nagy és öreg fák vannak, bal oldalon, a jelzést követve, feljutva a domb tetejére, a korábbiaknál sűrűbb árnyékos erdőbe. Az útvonal itt a domb gerincén halad, majd





hirtelen ereszkedik, követi a Székelymuzsna (Muja) (2) felé vezető, néha észrevehető szekérutat, ahol néha már látható a házak teteje. Ezen a legelőn enyhén leereszkedünk a völgybe, amíg beérünk a falusi útra. Áthaladunk a falun a következő kijáratig, szükség esetén egy pihenővel a fogadóházban. A falu nyugati irányába érve, ugyanazon a falusi úton haladunk felfelé és lefelé, mely a mai napot végig kíséri. Kb. egy kilométer után folytatódnak a jelzések egy sáv fa, mint egy erdőcske, mentén a bal oldalon. 500 m-t követően egy tavacska látható, melynek közepén egy fa áll, ezt körülvesz még több fa enyhe árnyékot biztosítva neki. A tótól egy enyhe emelkedőn megyünk, egy legelőn keresztül a szekérúton, ahonnan látható a bejárat egy újabb erdőbe, és ahol észlelhető egy útelágazása. Az itt látható nagy szikladarab nem marad észrevétlen, ellenben az út tovább halad az erdő irányába, majd egy adott pillanatban jobbra fordul. Miután az út az erdőben jobbra fordul, következik egy meredekebb 500 m hosszú ereszkedő, amíg ki nem ér az útvonal innen és jobbra halad, majd szintén ereszkedve elér egy útkereszteződésig, ahol néhány elhagyott fémszerkezet található. Itt hirtelen balra fordulunk, visszatérünk a fő útra, majd kb. 500 m után újra bemegyünk egy erdőbe jobbra, ahonnan kb. 1,5 km-t emelkedik az út egy szétszórt fákkal teli domb tetejére. Ezt követően balra fordulunk, kiérünk egy fennsíkra egy juh eszténa közelébe, amely mellett egy alig felismerhető legelő úton haladunk el. Enyhe ereszkedő következik, míg meg nem jelenik jobb oldalon egy elhagyott farm, ahonnan néhány méterrel tovább egy olyan táj tárul elénk, melyet joggal nevezhetünk kilátónak. Innen már látható az egész szász falu, Erked (3), az első település szász földön, Terra Saxonum-ban, ahol a táj lenyűgözően és ugyanakkor hirtelen változik, markánsan észrevehető a kultúrák közötti különbség, ami az építészeti sajátosságokban, a lakóházak elrendezésében és a háztartások megszervezésében áll. Lemegyünk a faluba, főútig, amely hamarosan aszfalt borít, egyenesen az erődtemplom irányába. Áthaladunk egy vasúti átkelőhelyen, majd innen elérjük a főutat, amely az erődtemplomhoz vezet.

Info:

Székelymuzsna (Mujna) – az utolsó székely falu a Terra Siculorum területen, amely a nagy múltú Székelyderzs községhez tartozik. A székelymuzsnai régi templom már az 1283-as évben létezett. A jelenlegi református templomot a 15. században építették, majd az unitáriusok birtokába került 1642-ben, ellenben 1647-ben újra visszakerült a reformátusokhoz. 1704-ben a birodalom pusztította el, majd 1802-ben egy földrengés rongálta meg. Az 1562-s székely lázadás egyik vezetője, Bán András székelymuzsnai származású volt, majd a lázadás leverését követően 44 család jobbágyorsra jutott. A falu unitárius templomát 1701-ben építették.

Erkedi erődtemplom – Erked szászok által 1200 körül alapított falu, miután a helyet elfoglaló székelyek elköltöztek a környékről. Az erkedi épületegyüttes a falu központjában található, és jó állapotban fennmaradt. Kettős falú erődrendszer övezi, és az egykor létező kilenc védelmi toronyból hét fennmaradt. Az erődrendszer közepén található a három hajós román stílusú templom, masszív toronnyal, amely a 13. század utolsó negyedéből származik. Az evangélikus templom idegenvezetővel látogatható, ha felhívja a látogató a templom bejáratánál kifüggesztett telefonszámot.

Ha meg szeretné látogatni az erődtemplomot, a következő honlapon megtalálja azoknak a személyeknek a telefonszámát, akik be tudják engedni a templomba: <https://kirchenburgen.org/ro/biserici-fortificate/>.



Ezekon a helyeken találunk Via Transilvanica pecsétet:

Sovata

- Nemzeti Turisztikai Információs és Promóciós Központ: H-V:10-17
- Hotel Tivoli, tel. 0787 898 668 (460 m-re az útvonaltól)

Praid

- Moldovan Panzió, tel. 0721 931 760 (Moldovan László)
- Zsuzsanna Parasztház, tel. 0745 466 250 (1,4 km-re az útvonaltól)
- Cabana Phoenix, tel. 0740 795 550 (Gabriela Szabo)

Atia

- Kiss Család Lak Agrár-Panzió, tel. 0754 991 407 (Kiss János)
- Vendégház, tel. +40 756 242 660 (Péter Herta Juliánna)

Lupeni

- Barangoló Panzió, adresă: Fő út 638, Lupeni, tel. 0733 953 063 (1,8 km-re az útvonaltól)
- Lupeni Turisztikai információs és promóciós központ: H-V:10-17

Odorheiu Secuiesc

- Gizi Csárda, tel. 0266 218 433 (100 m-re az útvonaltól)
- Panorama panzió, tel. 0266 212 345 (Haider Csaba) (280 m a túrától)
- Helyénvaló Helyi Bolt: H-P: 9-17, S: 9-14, Sz: Zárva (1,3 km a tanösvénytől).

Mărtiniș

- Mărtiniș Polgármesteri Hivatal
- László Arpad és Ildikó, tel. 0756 901 919

Dârjiu

- Dârjiu (Székelyderzsi) Polgármesteri Hivatal
- Dârjiu (Székelyderzsi) Vártemplom

Archita

- Vendégház, tel. 0762 532 006 (Gheorghe Șilian)
- Vendégház, tel. 0759 961 229 (Adelina Stângaciu)
- Szállás helyiakkal, tel. 0754 780 728 és 0755 475 648 (Alexandria és Lucian Opreș)



TERRA SAXONUM

A szászokról a történelem azt mondja, hogy magyar királyok hívták őket Erdélybe. Magukkal hozták a szomszédságban való szervezkedés elveit, a háromnyomásos rendszerű mezőgazdaságot (két évben két különböző növényt termesztettek, majd a harmadik évben a földet pihentették), megszállás esetén menedékiül használták a templomot, majd, amikor fontos közösségi döntéseket hoztak, a szászok egyenlő jogokkal szavaztak. A „szászok” német eredetű nép, amelyet erdélyi magyar királyok gyarmatosítanak. Úgy gondolják, hogy a szászok származási helye Flandria vagy egy az Északi-tenger közelében fekvő terület volt, míg mások szerint a Közép-Rajna régióból vagy Luxemburgból érkeztek. Nem tudni a pontos dátumot, amikor Erdélyben gyarmatosították őket, mert legrégebbi dokumentumaikat az „1241-es nagy tatárjárás során” elveszítették. Köztudott, hogy II. Géza (1141-1162) magyar király idejében kezdtek hozzáuk érkezni, aki kiváltságokat adott nekik. Az első csoportok a Rajnától nyugatra fekvő germán területekről, a Moselről érkeztek. Flamandok, vallonok vagy frankok voltak. A dokumentumok „flamandról”, „teutonról”, „szászról” beszélnek, de az utolsó név elterjedt az egész germán lakosságra. Más szászok a továbbiakban III. Béla és II. András magyar királyok idején jöttek.

Annak érdekében, hogy ösztönözzék a helyben maradásukat és Erdély déli részének gazdasági fejlődését, a szászok kiváltságot kaptak a „fundus regius” (királyi föld) uralmára, amelyet az 1244-es „szászok aranybullája” erősített meg. Ezen kiváltságok alapján szász gyarmatosítók korlátok nélkül használhatták a föld, mind a felszíni, mind a földalatti kincseit. Az egész királyságban mentesítették őket a vámok alól, vásárokat tarthattak, vámfizetés nélkül, hozzáférésük volt a sóbányákhoz. Később a saját pénznem használatának, a Wallachiával folytatott kereskedelemhez szükséges letéti joggal is élnek, 1376-tól pedig jogot kaptak arra, hogy kézműves céhekbe szerveződjenek. A szász közösségek adminisztratív, igazságügyi és vallási kiváltságokat is élveztek a magyar koronával szembeni katonai és adóügyi kötelezettségek fejében.

Erdélyben való érkezésük és letelepedésük után fokozatosan kezdték kialakítani a szász székeket: Szászváros

(Orăştie), Szászsebes (Sebeş), Szerdahely (Miercurea Sibiului), Nagyszeben (Sibiu), Újegyház (Nocrich), Nagysink (Cincu) és Köhalom (Rupea), Segesvár (Sighişoara), később pedig még két széket Medgyest (Mediaş), Selyk (Şeica). Erdély déli részén lévő 10 szék együtt a brassói és a beszercei körzetekkel a 15. században, 1486-tól 1487-ig megalapították a „szász egyetemet” (latinul: „Universitas Saxorum”), azaz a „fundus regius” összes szász közösség felett hatalommal rendelkező közigazgatási egységet.

A szász közösség híres volt az egységről, amelyben élt. A szalonna-torony, amely szinte minden erődített templommal rendelkező faluban megjelenik, példa arra a helyre, ahol az egész közösség tárolja a téli készleteit. A tornyot szombaton vagy vasárnap nyitották, és az emberek egy hétre való élelmiszert vettek magukhoz, anélkül, hogy egymás szalonnájához hozzáértek volna.

A kommunista rendszer az ország elhagyásának szabadságát tekintve nagyon korlátozó volt, az emigránsokat „árulóknak” tekintették. A Nicolae Ceauşescu által vezetett rezsim a gyakorlatban helyezte a kisebbségek úgynevezett „eladását”, amely mind a romániai németeket, mind a zsidókat érintette. Alapvetően a német szövetségi kormány bizonyos összeget fizetett minden egyes német nemzetiségű személyért, aki megkapta a bukaresti hatóságok beleegyezését az emigrációhoz.

Körülbelül 230 000 svábót és szászt adott el Nicolae Ceauşescu Németországnak 1968 és 1989 között. A német állam mintegy hárommilliárd márkát fizetett értük.

Mivel a német kormány „Auslandsdeutschenak” („külföldi német”) tekintette, az erdélyi szászok megkapták a német állampolgársághoz való jogot. Legtöbbjük Németországba emigrált mind a kommunizmus bukása előtt, mind az 1989 utáni első években. A tömeges elvándorlás eredményeként Romániában a szászok száma jelentősen visszaesett.

Erődített templomok megtekintéséhez ezen az oldalon megtalálhatók azon személyek telefonszámai, akik a kulcsokat birtokolják, és bemutatathatják a templomokat: <https://kirchenburgen.org/ro/biserici-fortificate/>.

Útvonal: jól jelzett, könnyű, többnyire az erdőn keresztül, 70% ösvényeken, legelőkön és erdei utakon, 1,5 km aszfalt

Szintkülönbség: + 746 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: néhány birkanyáj juhokkal és kutyákkal

Környezet: Szász falvak építészetükkel, színes növényvilágukkal, sötét és titokzatos lombhullató erdők, tele vadon élő állatokkal.

Szállások:

Rádos (Roadeș) (548 t.f.m.): **Vendégház** vagy **Gasthaus** – a Tabaluga Alapítványhoz tartozik, Peter Maffay Stiftung, 15 hely/5 szoba, reggeli lehetőség, online foglalás a <https://www.gaestehaus-tabaluga.com/roman/reservierung.html> címen;

Szászkeresztúr (Criț) (553 t.f.m.): A **Casa Kraus** a Michael Schmidt Alapítványhoz tartozik, 50 hely, reggeli és vacsora, egész évben elérhető, előzetes telefonos értesítés alapján, 0743 255 553, kerékpárkölcsonzési lehetőség;

Casa Rozi, agriturizmus 10 ágygal 4 szobában, 35 sátorhely, sátrak is vannak, vacsora és reggeli kérésre, gyógynövényes termékeket és hagyományos ételeket kínálnak, előzetes foglalás a tel. 0745 268 947;

Vendégház, 3 ágyas, vacsora és reggeli kérésre, foglalás telefonon. 0745 155 312 (Elena Ciurea).

La Hansi panzió, 26 férőhely, reggeli és vacsora igény szerint, előzetes foglalás a tel. 0743 067 402 (Ioan Lazăr);

Glamping Bumendorf, 12 szálláshely, berendezett sátorban, fürdőszoba, cseber, étkezési lehetőség előzetes telefonos egyeztetéssel a 0723 417 141-as szám alatt, Uwe Leonhardt vagy George Toma név alatt.

Jó tudni: Szászkeresztúr számos szálláslehetőséget kínál minden árkategóriában. Ha az említett helyen nincs szabad szállás, javasoljuk, hogy keressen az interneten.

Infrastruktúra: **Rádos (Roadeș)** 

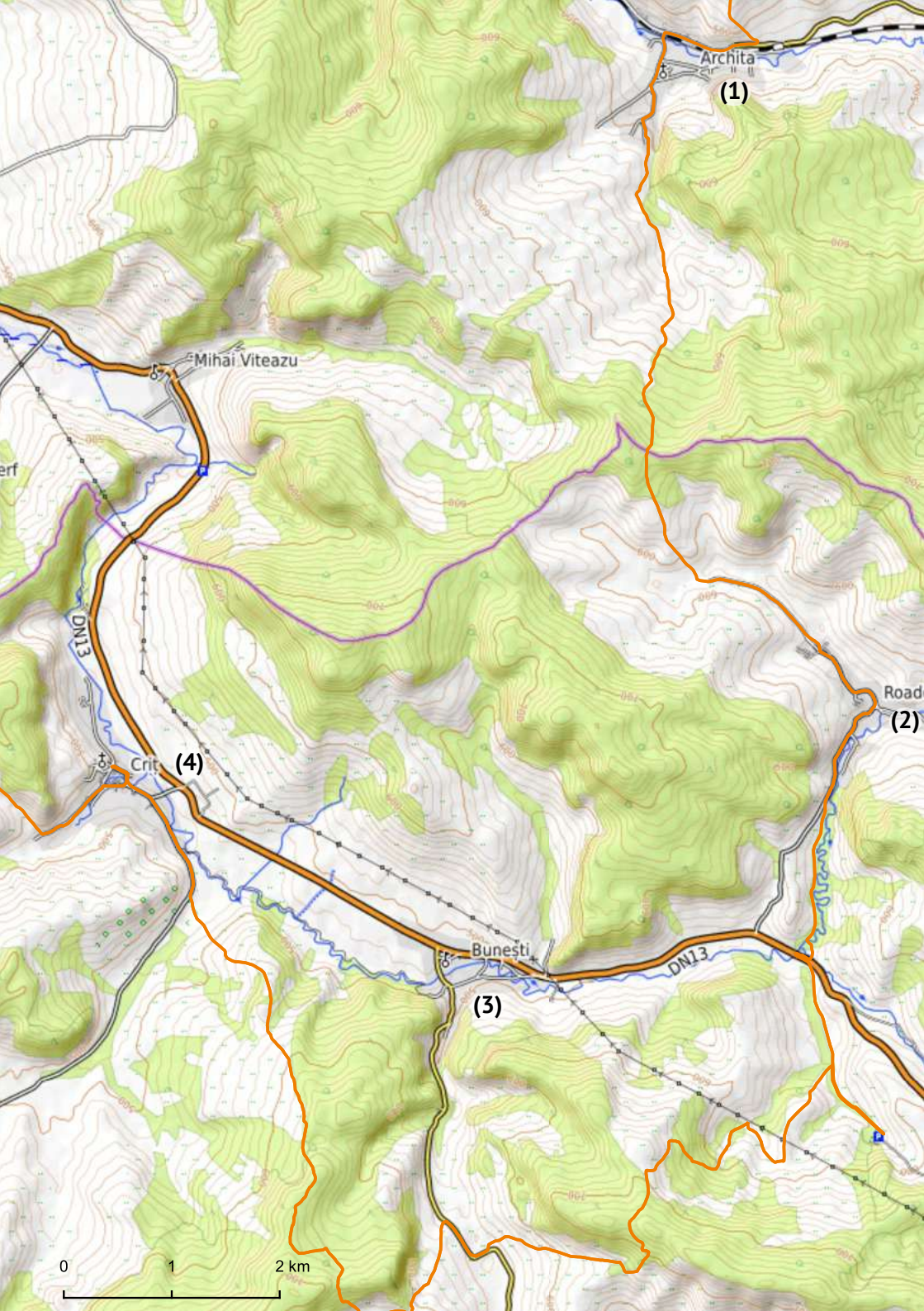
Bunești: 

Szászkeresztúr (Criț) 

Megjegyzés:

Erked (1) (Vânători község) az a falu, amely egyedül van Maros megyében, miután elhagytuk Hargita megyét, az út Maros megyébe lép ezt az egy falut érintve. Aztán Erkedből a köhajításnyira lévő Rádosba vezet, amely már Brassó megyében van. Erked az átmenet a Terra Siculorumból a Terra Saxonumba.

Az erődtemplom elől indulunk tehát, amelyet egy idegenvezető megmutathat és rövid idő alatt megtekinthető, kissé jobbra, előtte elhaladva megyünk a falut elhagyó úton, néhány száz métert. Egy kis völgy mellett folytatódik, fokozatosan emelkedve egy dombra/legelőre körülbelül egy kilométeren keresztül, ahol egy vagy több juhnyájjal is találkozhatunk. Miután elhaladunk mellettük, szintén enyhe emelkedőn, a domboldalon, az útvonal az erdő felé tart, kissé balra, nem mielőtt a jól ismert bozóttal, ritka fákkal,



(1)

Mihai Viteazu

(4)

Crit

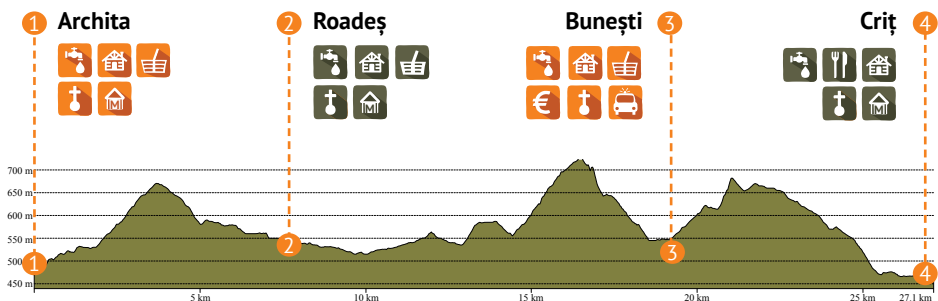
(3)

Bunești

Road

(2)





bokrokkal vagy magas növényekkel találkozánk. Mindezek a mioritikus táj utódai, derékig érő virágokkal, élénk színekkel és édes illatokkal, mint a méz. Utunk enyhe emelkedővel folytatódik az erdő felé, ahol a község határa előtt az erdőben egy kilométerkő (Erked közösségé) található, amelyet mindössze 100 méterre a Brassó megyei kilométerkőtől (Buneşti község) állítottak fel, bizonyítékként, hogy milyen nagy öröm részt venni az útvonal elkészítésében. Az erdei út átnyúlik a sötét lombhullató erdőn, és a túrázó érzékei élesedni fognak a fenyegető csend miatt, mely annyira tetszik a léleknek. Néhány száz méter után az útvonal elhagyja az erdőt, és egy más színű síkságon ereszkedik le, mint Bukovinában, és a növényvilág változatossága a különböző területeken elállítja a lélegzetet.

A távolban látható Rádós (Radeln, német) falu (2), amely már a második falu a Via Transilvanica útvonal Terra Saxonumban való bejáratánál. Ez egy szász falu, néhány házat a Tabaluga Alapítvány, Peter Maffay Stiftung és mások újjítottak fel. Az ösvényen lefelé haladva, füves legelők között az útvonal egy hídon halad át, majd 90 fokos szögben balra, egy csarnok mellett megy, amely körül tehének legelésznek. Könnyen megközelíthető Rádós bejárata, több állatfarm mellett, majd a pompás szász házak között haladva. A falu központjában egy régi és elfeledett, nem működőképes szőőkút körforgalomként áll, amelyet az útvonalunk bal oldalán hagy el, és kissé jobbra halad át egy hídon. Elhaladunk a vendégház előtt, majd egy hídon át, és elérjük az aszfalton 1 km után a következő mérföldkövet. Elhagyjuk az aszfaltot az út bal oldalán, majd az útvonal lustán elnyúlik egy patak mellett a nemzeti út felé. A híd alatt keljen át a patakon, amely az országút alatt van. Itt nagy óvatossággal járunk az oszlopokból épített „hídon”, mert az országút túloldalára vezet. Egyenesen és határozottan, szekérnyomokon, egy kilométeren keresztül, a patakkal jobb oldalunkon vezet az út a Szent György kolostor felé mutató jelzés felé. Azoknak a túrázóknak, akik meg akarják látogatni a kolostort, tudniuk kell, hogy az 1 km -re található, így egy esetleges látogatás során le kell az útvonaltól térni, utánna meg visszajönni ugyanezen. A kolostorban víz és még szállás is várja a látogatókat. A kolostor feliratú táblától jobbra kell menni, áthaladva egy hídon, majd hirtelen balra, meredeken felfele néhány métert, majd a jelzések mentén az út jobbra fordul. Itt találunk egy birkanyáját. Elhaladunk mellette, enyhén leereszkedünk jobbra, és követjük a szekér nyomait egy patakátelőhely felé, de az útvonal nem keresztezi, hanem balra indul felfelé, enyhén felmászva egy szétszórt fákkal rendelkező tisztás felé. Az ott található kilométerkövön megfigyelhető, hogy a növényvilág sokkal gazdagabb, mivel kissé nedvesebb terület. Szinte láthatatlan patak mellett haladva el, amely csak a magas, zöld fű miatt ismerhető fel, sűrű lombhullató erdő felé tart az út.

A természetes átkelő után, körülbelül 20 méter után az út balra fordul az erdőbe, a Via Transilvanica jelzéseket követve. Az erdőben meredeken emelkedik néhány métert, a múlt és az elmúlt idők benyomását keltve, és nem hiába, mert abban az erdőben található a Várhegy, ahol egykor dák erőd volt. Miután elhagytuk az erdő sűrűjét, elmegyünk néhány elszigetelt tölgy mellett, mindig kissé balra tartva, egészen a következő kilométerköig, amely egy több százéves tölgy mögött rejtőzik. Innen egy vékony ösvény látható, amelyen 90 fokban balra fordul. Egy másik fenséges erdőn haladunk át, amely távolról eukaliptusznak tűnik, liánokkal, mint a dzsungelben. Az erdők közötti tisztásokon is találhatunk epret, amely oltja az éhséget, sőt a fáradt túrázó szomját is. Lassan, erdei úton az útvonal elhagyja az erdőt, jobbra ereszkedve, egy legelőn, ahonnan a bal oldalon látható a Bucsecs- és a Királykő-hegység, ha a látási viszonyok ezt lehetővé teszik. Innen egy enyhe lejtőn a dombon egy aszfaltozott úthoz ér, és Szász-buda (Bunești) (3) felől Fehéregyháza (Viscri) felé vezet. Az út jobbra (Bunești) vezet körülbelül 400 métert, amíg az út bal oldalán egy kilométerjelzővel és útjelző táblával jelzett mezei útra nem ér. Ezen az úton, enyhén emelkedő úton haladunk a mezőn keresztül, a jelzőtáblák mellett, kb. 1 km 800 métert, az erdőt és különösen egy erdei nyelvet megkerülve. Mögötte haladva egy ponton jobbra az erdőbe vezető táblákat látjuk, ahol kb. egy kilométert gyalogolunk. Az erdőben az árnyékból leselkedő vadállatok izgalmát, vagy az erdő nedvességét és hűvösségét érezhetjük. Néhány száz méter után az erdő egyre vadabbá és ismeretlenebbé, de annál élvezetesebbé válik. Zajok, füttyülés és mesemondás ajánlott a titokzatos csendben. Ennek kijáratánál egy másik rét húzódik Szászkeresztúr bejáratáig. A VT jelzések mentén könnyedén haladunk néhány száz méteren keresztül az erdő szélén, majd két juhnyáj mellett juhokkal és kutyákkal, míg egy köves út enyhén ereszkedve jobbra nem visz. A kilométerkö mellett elhaladva könnyedén leereszkedünk Szászkeresztúrhoz (4), amely körülbelül 2 km után aszfalton érhető el, az elköltözött szászok színes házai között. Az út az erődtemplomhoz vezet, ahol a túrázó édes bodzale mellett pihenhet.

Info:

Roades = (szász nyelvjárásban Raddeln, Radln, Rarlen, németül Radenthal, fordításban „erdőtelenített völgy”, köznyelvben Radeln, „tisztás”, magyarul Rádos) falu a Brassó megyei Bunești községben. Az erődített templomot kettős fal védi, öt védőtoronnyal. Az evangélikus templomot a szászok a 15. és 16. században gótikus stílusban, Szent János tiszteletére építették. Az építkezés 1526-ban fejeződött be. A templomtorony folyamatos galériával rendelkezik. 2010. március 31-én Rádosban került sor a traumatizált gyermekek intézményének alapkövének letételére. A projektet a Peter Maffay Alapítvány kezdeményezte, amelyet Peter Maffay brassói származású,



német zenész alapított. A projekt nyomán a rádosai erődtemplom egykori plébániaháza táborhely lesz az intézményesített rendszerből származó, szociális problémákkal küzdő gyermekek számára. A nyaralóban két-két hétig ingyenesen fognak vendégül látni 14 bántalmazott gyermeket Európa minden tájáról, akik terápiában részesülnek.

2013-ban az énekes-dalszerző Peter Maffay alapítványa újraépítette a 2012 februárjában összeomlott erődített templom kerületi falát.

Miután 2015-ben a templom tornyán tetőtől talpig tartó repedés jelent meg, amely hónapról hónapra nőtt, 2016 februárjában a változó hőmérsékletű, széllel és heves esővel teli tél után, a templom harangtornya összeomlott, egy halom törmelékét hagyva maga után.

Szent György kolostor – A szászbudai kolostor nem több százéves, de egy különlegesen szép kegyhely, természetes környezetben, amely békére, pihenésre és imádságra ösztönöz. A szászbudai kolostor története a forradalom után kezdődik, amikor Antonie Plămădeală metropolita több szerzetesi együttes felépítése mellett döntött. 1991-ben a bunești pappal együtt megkezdődött a kolostor alapítása, 1993-ban pedig megépült az kegyhely. 1994-ben jött ide az első két apáca is, Filofteia és Rafaela Potcoavă nővérek, Dumitru



Stăniloae atya unokahúgai. Annak érdekében, hogy pénzt gyűjtsenek a kolostori templom építéséhez, festéséhez és a szerzetes együttes befejezéséhez, az apácák alkalmi autókkal utazták be az egész országot.

A kolostort Szent György tiszteletére szentelték. De az apácák minden alkalommal itt ünnepelnek virágvasárnapkor is (húsvét utáni első vasárnap) vagyis a kis védőszentet is, ahogy ők hívják. A szászbudai kolostor különlegessége a kereszt útja, amely a kegyhely melletti dombon van elrendezve, egyfajta tisztelgés a Golgotához vezető út előtt. Évente kétszer, különleges ünnepeken, az istentisztelet után felvonulást tartanak a dombon lévő kereszthez. A 14 megálló mindegyikénél az emberek megállnak és imádkoznak az ikonokhoz, amelyek a Megváltó Krisztust ábrázolják, aki a keresztet viszi a Golgotára.

Szászkeresztúr – németül Crit-Deutschkreutz jelentése „német kereszt”. Itt van egy hely, ahol a gyönyörű erődtemplom mellett lehetőségünk van sokat megtudni a szászok hagyományairól és szokásairól.

A 15. században szabálytalan ovális körvonalú kerítésfalat építettek. Az eredeti öt toronyból négy még megmaradt. A 19. században lebontották a belső falat, 1909-ben pedig részben lebontották az ellátó raktárokat. A nyugati tornyon 1908-ban kocsibejárót vágtak a halottaskocsi számára. Ezért nevezik a tornyot most Leichenturmnak. A déli tornyot, ahol a főkapu volt, kapuvezetőkkel látták el a csapóhíd működtetésére. 1925-ben összeomlott. 1955-ben az északi torony összeomlott, de 1957-ben újjáépítették, kétszintesre. A templomban 1666-os és 1724-es keltezésű ládák találhatóak. A festett padok 1793-ból származnak. A harangokon az írás 1549-ből és 1551-ből való.

Michael Schmidt szász származású, Szászkeresztúrból származik. Sikeres üzletember, hisz e közösség kulturális értékeiben, és aktívan támogatja őket. A „Michael Schmidt” Alapítványon keresztül megvalósított számos projekt magáért beszél: a szászkeresztúri orgona restaurálása, az „Orgonák Erdélyből, visszatérés az időben” című film finanszírozása, a szászkeresztúri plébániaház a kezdeti tervek szerinti rekonstrukciója, a „Haferland Week” fesztivál, amely évente több helyszínen, például Szászkezd (Saschiz), Kőhalom (Rupea), Szászbudapest (Bunesti), Szászkeresztúr, Fehéregyháza (Viscri), Sövényesség (Fișer), Mese (Mesendorf) és Rádes (Roadeș) helységeken is megrendezésre kerül, de olyan projekteket is, amelyek támogatják a német nyelvtanítást azoknak a diákoknak, akik német nyelvtanárok és oktatók szeretnének lenni.

Szomszédások (Nachbarschaften) – szász szokás, a falu kölcsönös segítségnyújtáson alapuló önszervezési forma volt. Ez magában foglalta az ugyanazon utcában vagy több szomszédos utcában lakókat, mintegy 30 családot, akik hozzájárultak a helyi rendben tartáshoz, egymásnak pénzt kölcsönöztek, vagy mezőgazdasági eszközöket osztottak meg egymás közt. A környék szomszédásokban való szervezése Szászkeresztúron 1616-ban kezdődött és 1991-ig tartott, amikor az utolsó szomszédosság utolsó találkozására került sor. A szomszédosságot két évig a legidősebb tagok közül kiválasztott „szomszéd apa” vagy „öregapa” irányította, és egy „fiatal apa” segítette. Szerepük az volt, hogy tanácsot adjanak a környékbeli tisztviselőknek, ellenőrizték a kiadásokat és felügyelik a közösséget. Minden szomszédosságnak volt saját jele, amelyet egy fadarabra véstek, úgynevezett jelvény, amelyet a szomszédossággládjában tartottak. Törvényeik egyértelműen előírták, hogy a környéken tartózkodók mindannyian hozzájárultak a szomszéd házához építéséhez, vagy a megsegítéséhez, voltak „tárgyalások”, megbékélések vagy a közösségből való kizárás is.

Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: 420 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: fokozott figyelem az erdős részekben; poros út, ahol autók haladnak el; az útvonal végén aszfalt.


Környezet: szász falvakon keresztül vezető utak, lehetőség az evangélikus erődtemplomok meglátogatására, Szász kézd újjászületett szász falu.

Szállások:

Miklóstelke (Cloașterf) (460 m t.f.m.): **Camping Zori**, Szállás az evangélikus templommal szemben, új kemping, lakókocsiknak és sátraknak, részletek és foglalások Florentinánál, a 0740 291 869-es számon;

Szász kézd (Saschiz) (460 m t.f.m.): az első kapcsolatunk Szász kézdben Ancával volt, a Ház a dombontól (**Casa de pe deal**), aki a túra és az egyesület önkéntese lett, és aki szállást (esetleg étkezést) kínál előzetes egyeztetés alapján a 0740 286 874-es telefonszámon és a 0770 491 896-os whatsAppon, valamint minden egyéb szükséges információt a túrához. Szász kézd összes szálláshelyének listája megtalálható a község honlapján: <http://turism.saschiz.ro>

Infrastruktúra:

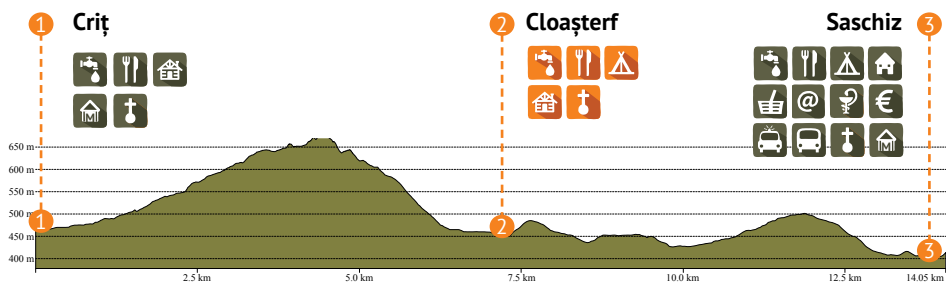
Miklóstelke (Cloașterf) 

Szász kézd (Saschiz) 

Megjegyzés:

Szászkeresztúr központjától (1), az erődtemplom lábánál, a Via Transilvanica útvonalat követve a falu másik végébe megyünk, folytatva azt az irányt, ahonnan a túrázó belépett Szászkeresztúrhoz. Egy nagy parasztházzal szemben, amely az egyik utolsó a faluban, az út jobbra fordul, és lassan emelkedik egy erdő felé, körülbelül egy kilométeren át. Az út egy fiatal fákkal vagy elektromos kerítéssel őrzött legelővel körülvett ösvény, a fűgén legelésző tehének számára. Másfél kilométeren át a jelzéken haladva belépünk az erdőbe, ahol egy darabig a fák kellemes árnyékában, sok meredek emelkedő nélkül, kevés zajt csapva, hogy az esetleges vadállatok ne hallják meg. Az erdőből a kijárat 2 szép kilométeres jelzés után balra, a jelzőtáblánál, az erdő szélén, majd egyenesen a falu felé, amely a rét és a domb lábánál látható. Ezen az ösvényen érünk be Cloașterfba (2), és a központban található evangélikus templomhoz megyünk. Ezzel szemben van a kemping, abban az esetben, ha meg akarunk állni, és a nap hátralévő részét ebben a városban szeretnénk tölteni. Ha nem, akkor a templom rövid/hosszú látogatása után (e nap útvonala rövidebb, így az idő megengedi), az út néhány méter erejéig az aszfalton folytatódik, majd balra fordul.

Egy kerékpárút vehető észre, frissen aszfaltozott út, keskeny, amely két települést köt össze, és mezőgazdasági gépek kerülőútként is használják. Ez majdnem 7 kilométeren keresztül különböző gazdaságok, komló, illetve más ültetvények közt kanyarog, viszonylag biztonságosnak mondható út, és nem nagy autóforgalommal. Szász kézd (3)



bejárata enyhén jobbra lesz, ahol észre vesszük, hogy a másnapi útvonal a bal felső sarokban fog haladni, egy másik aszfaltozott úton. De egyelőre a túrázó elmegy a szászkezdí erődtemplomig, élvezni fogja annak vezetett bemutatóját, valamint minden csodát, amelyet ez a saját hamvaiból újjászületett szász falu kínál.

Info:

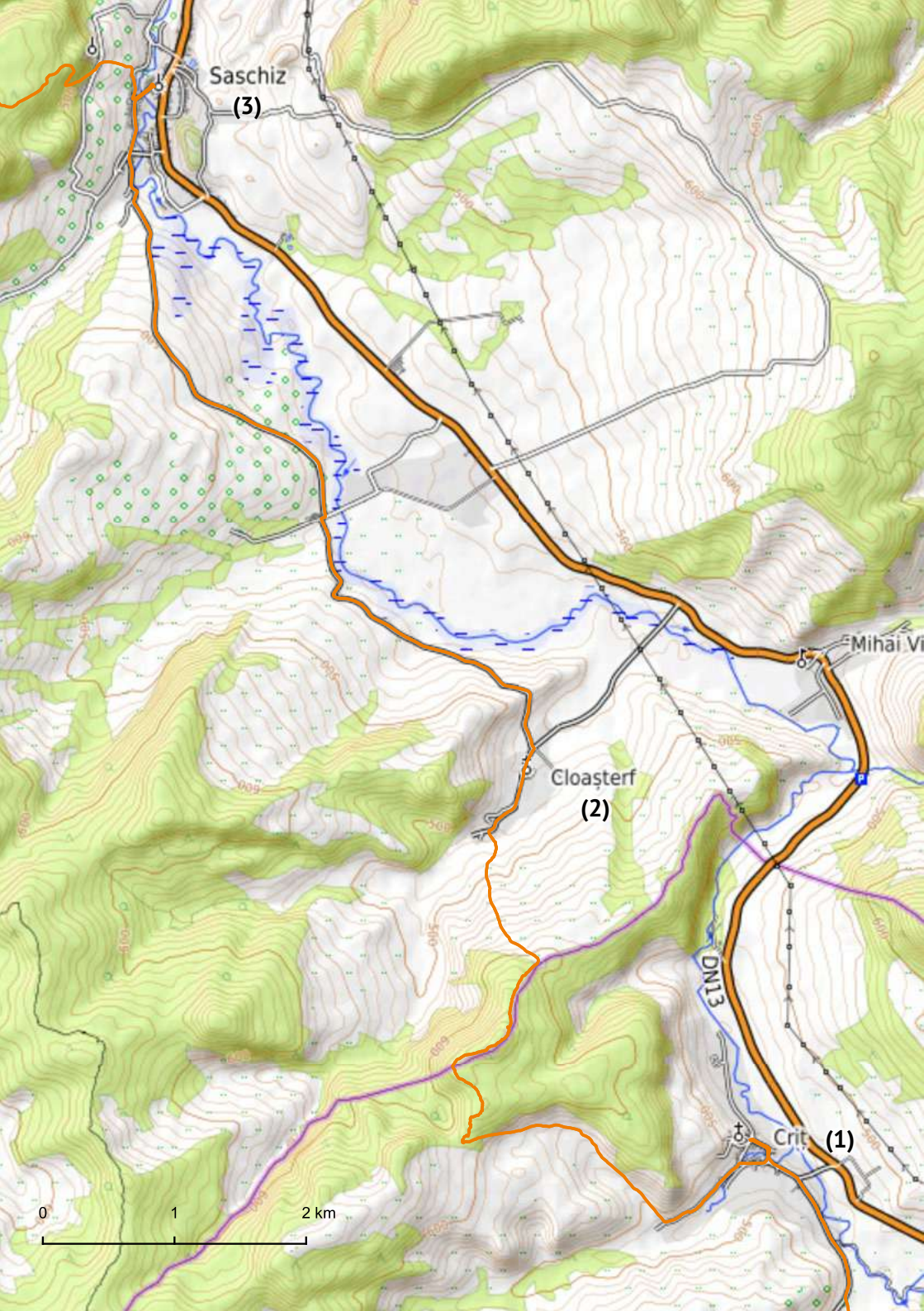
Evangélikus-Lutheránus templom Miklóstelke – Az Evangélikus-Lutheránus templom erődített együttese az egyik leghomogénebb Erdélyben, egyetlen következetes építési időszak (1521-1524), Stefan Ungar segesvári mester vezetésével történő munkája. A templom kisebb, masszívnek tűnik, a hajó és a kórus ívelt oszlopai felett megerősített emelettel, és tüzelőablakkal és dobólyukakkal van ellátva. Az épület négyszögletes, négyzet alakú saroktoronyokkal, tetővel a szószeken.

Szászkezdí erődtemplom – A szászkezdí erődített evangélikus templom 2010 óta szerepel a történelmi műemlékek listáján, felújításra és fejlesztésre került, hogy látogatható legyen, különösen azért, mert az európai főúton, az E60-as úton található. A közösség emberei nagyon ragaszkodnak ehhez a templomhoz, ezért minden tőlük telhetőt megtettek, hogy hozzájáruljanak az épület konzolidációjához, küzdöttek azért, hogy újjáépítését nagy gonddal végezzék el, és most népszerűsítik a világgal, rendezvényeket szervezve körülötte, például klasszikus gitár koncertek stb. Egy másik romai stílusú bazilika helyén 1493-ban I. István magyar király tiszteletére nagy erődtemplomot építettek. A kőből épített, gótikus stílusú, hatalmas templom csarnok típusú, 22 támpillérrel megerősítve. A terem nagyon széles és hosszú, a kórus három oldalról zárt. 1496-ban elkészült a templomi karzat, 1525-ben pedig befejezték az építkezést. A szász erődítmény a 14. és a 15. század között épült, falai 9 m magasak, az egész együttest erős védőfal vette körül, melynek útvonalát a templom jelenlegi kerítése követ.

Az erődtemplom megtekintéséhez ezen az oldalon található azok telefonszáma, akiknek van kulcsuk és bemutathatják a templomokat: <https://kirchenburgen.org/ro/biserici-fortificate/>.

Szászkezdí parasztvár – A templomon kívül van egy közeli dombon egy parasztvár is, amelynek keletkezése a 14. századból származik. A vár kövébe az 1343-as évszámot vésték, az erődnek hat bástyája és 60 m mély kútja volt (ma már csak 1-2 m). A legenda szerint a kút aljáról egy alagút indult, amely a község központjába vezetett.

Női szomszédság – A szomszédság fogalmáról akkor beszélhetünk, amint beléptünk a szász földre, mivel ez egy olyan szervezeti forma, amely számukra működött. De ki



Saschiz (3)

Cloașterf (2)

Crit (1)

Mihai V

DN13

0 1 2 km

gondolta volna, hogy ezekben a 21. századi bonyolult időkben, amikor az élet egyre inkább önorientált, és a ritmus már nem ritmus, hanem gyorsasági verseny az időben, vannak emberek, akik felelevenítenék és újra feltalálnák, nemcsak az ősi hagyományokat és szokásokat, hanem egyszerűen a vidéki életet. A Tășuleasa Social csapata találkozott Szászkezd „Női szomszédságával”, egy közösséggel, amely nemcsak belsőleg tartja fenn magát, hanem különböző társadalmi gazdasággal, oktatással és a térség népszerűsítésével kapcsolatos projekteket is megvalósít. Ezeknek az eltökélt nőknek a projektjei közül néhány a „Rebarbaraünnep”, amely népszerű receptek, valamint kulináris újítások, kerékpártúrák, gyermekolvasások stb. által teszi ezt a helyi terméket híressé.

A szászkezd fazekas központ – Ez a legjobb hely a szászkezd kék kerámia történetének megismerésére, de a szászok által használt egyéb kerámiatechnikák megismerésére is. Szászkezd egy régi kerámiaközpont volt, amely az 1700-as évek óta híres kék színéről. A kis műhelyt az 1970-es években bezárták, és a kék alapon hagyományos fehér motívumokat felváltották a székely térség korondi kerámiái és a fordított minták (kék fehér). Az évek során Szászkezdben élt szászok nem csak gazdák voltak. A dokumentumok a község területén tanúsítják a fazekasok létezését, akik helyet kaptak a XVII. század többi hagyományos céhei, a bőrsők, szőrmesterek, kovácsok vagy asztalosok között.

Szászkezd ortodox templom – 1823-ban Ioan Șoneriu pap nagy nehézséggel megépítette kőből és téglából a jelenlegi templomot, a tetőt pedig lemezből és cserépből. A templomot „Szent Ierarch Nicolaének” szentelték. Az építész neve és származása ismeretlen. Építészeti szempontból, a templom hajó alakban épült, hossza 32 m, szélessége 8 m, a mennyezet boltozatos, a hajó felett bádogtorony, ablakokkal és belül vakolattal. 1961-ben, Dumitru Ciulei atya szolgálata során a templomot Iosif Vasu festőművész festette tempera technikával, majd 1993-1994 között, amikor Ioan Cătană lelkész volt, a festményt Mihai Alecu festőművész készítette újra és fejezte be, amely a mai napig jó állapotban fennmaradt.

„Tei” teaház Szászkezdben – A templom mögött, a Via Transilvanica útvonalhoz vezető úton, a hídon túl, az erődhez vezető úton látható a „Tei” teaház, egy idilli hely, a béke oázisa hatalmas hársfával a bejárat előtt. A két fiatal, Hadrian és Marianne ezt a Szászkezd, slow food és kerékpárok iránti szeretetéből nyitotta. Italokat kínál mindenki ízlésének, egy kis ajándéktárgybolttal, ahol megtalálható: lekvár, szörp, kézműves sör, bodzavirágból származó gin stb., amelyek kóstolásra vagy ajándéksomagolásra várnak. A teaház udvarán, ahol kellemes kikapcsolódásra lehet számítani, kerékpárkölcsonzó pont is található. Minden eshetőségre van egy gyönyörű szálláslehetőség is, egy párnak, azaz 2 fő/franciaágy. Cím: 302 Szászkezd, Maros, www.tei-teehaus.weebly.com – további információkért és foglalásokért, vagy a 0742 416 291-es vagy 0744 148 426-os telefonszámokon lehet érdeklődni.



1832



Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: 702 m




Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: fokozott figyelem az erdős részeken, poros út, ahol autók haladnak el, aszfalt az útvonal elején.



Környezet: szász falvakon vezet keresztül az út, a világ által elfeledett falvak, nagyon kevesen lakják, látványos százéves erdő Dolmány (Daia) falu felett.






Szállások:

Sárpatak: Traditional Romanian Village, szállás, nagy számú férőhellyel, reggeli és étkezés kérésre, helyi termékekből. A helység minden pénztárcának megfelelően kínál szállást, beleértve a hagyományos, bérelhető házakat vagy kempinget. Információ és telefonos foglalás a 0741 082 770-ás számon (Radu Moldovan), a sapartocvillage@yahoo.com e-mail-címen vagy a Sapartoc Traditional Village Facebook-oldalán.

Infrastruktúra:

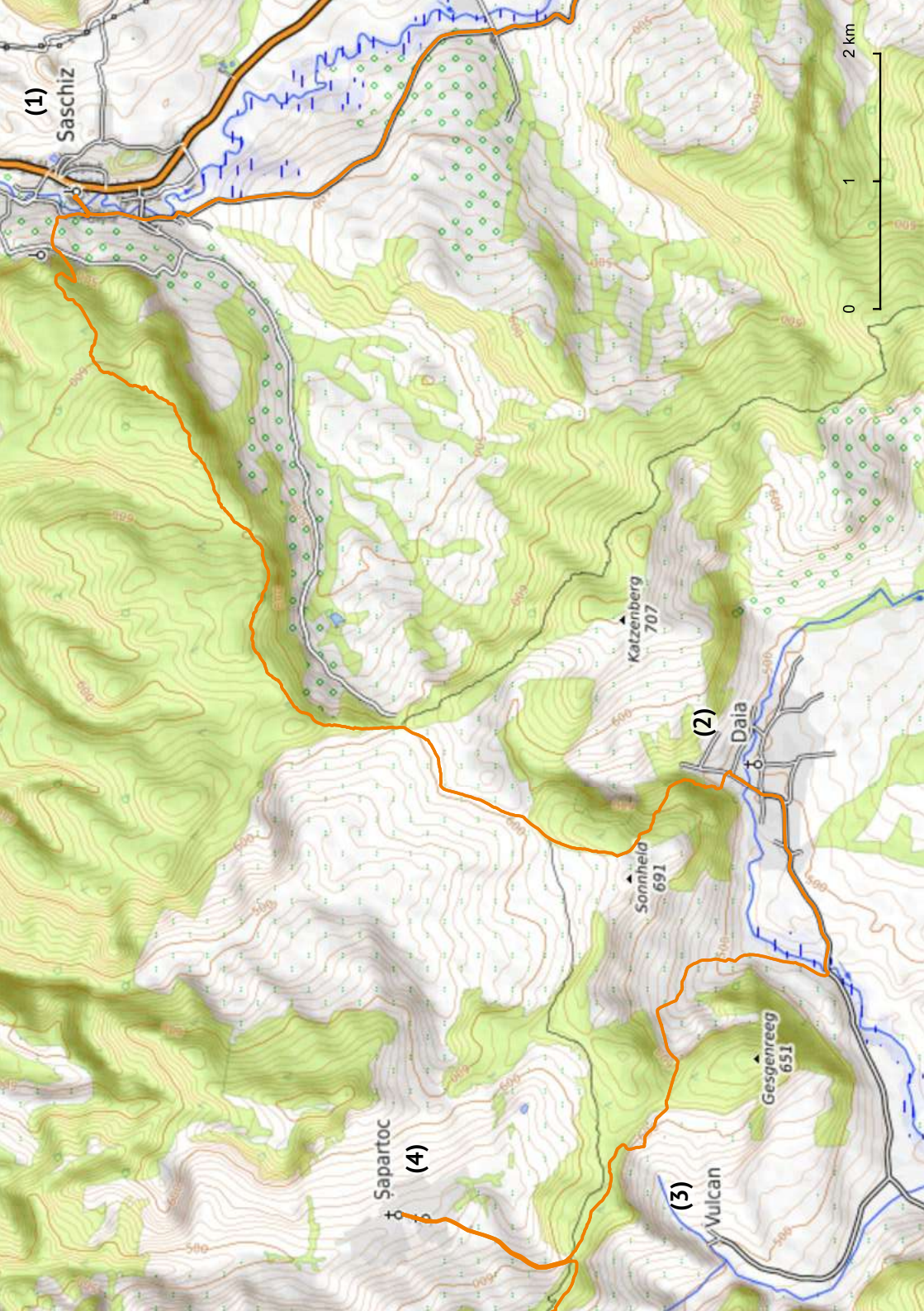
Dolmány (Daia)   

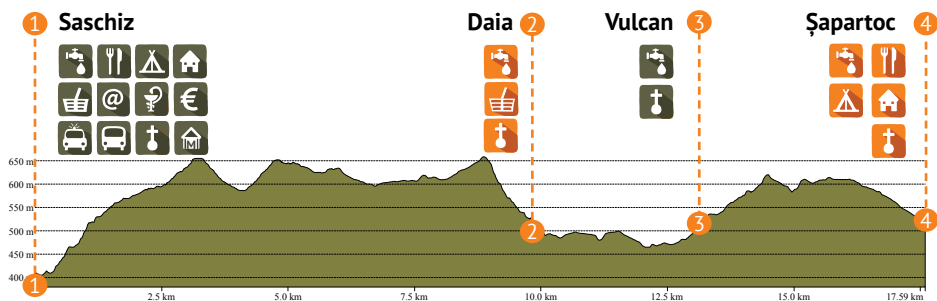
Vulcan:  

Sárpatak (Şapartoc):     

Megjegyzés:

Viszonyítási pontként a Szászkezd (1) központjában található erődtemplomot vesszük, amely az E60-as főút mellett található, amely mögött az útvonal balra, enyhén lefelé haladva folytatódik, a jelzéseknek megfelelően a kövezett úton haladva. Az út macskaköves ösvényre változik, és lassan felkapaszkodik a jobb oldali jelzésre, teljesen elhagyva a falut, egyértelmű irányt mutatva a vár felé. A kissé meredek emelkedő másfél kilométeren át folytatódik, amikor is a menedékvár, a sec. XIV. sz. szászsebesi vár. Itt tarthatunk egy hidratációs szünetet, és megcsodálhatjuk a tájat az erődítmény magasságából. Idővel az út szűkül, és erdei ösvényre változik, amelyen több kilométert, talán két mérföldkövet gyalogolunk. Az erdőből való kijárat ki van jelölve, és egy tisztásra vezet, ahol jobbra elhagyva egy juhnyáj kerítését, ahol a pásztor az ugató kutyáit az általuk védett terület szélén megállva tartja, továbbhaladunk, balra egy fenyőerdő, jobbra pedig egy istállószerű építmény, egy elhagyatott ház mellett. Miután átsétáltunk egy zöld, nyers fűvel és négylevelű lóherével borított tisztáson, a mérföldkö és a jelzőtábla a bal oldali bejárat felé mutat egy ösvényen, amely egy elsöprő szépségű erdőbe vezet, magas, öreg fenyőkkel, törött és kidőlt fákkal, a hűvös félhomályon áthatoló fénycsíkokkal, az itt élő madarak és állatok hangjaival körülvéve. Az ösvény enyhe ereszkedőhöz vezet, amely Dolmány (Daia) falu közeledtével egyre meredekebb lesz (2). Medvék vagy más vadon élő állatok nyomai találhatóak, ezért azt javasoljuk, hogy folyamatosan zajongjunk és a hangszin ne legyen fenyegető. Körülbelül 500 méteres ereszkedés után a falu mellékutacskáján jövünk ki, amely felmegy a főutóra. Ha már elértük a főutat, a bal oldalon hűsülhetünk a falusi büfében. Rövid hidratálási szünet után menjünk az ellenkező irányba, jobbra, a falu kijáratá fele, a főúton, amely kövezett és poros, körülbelül három kilométeren át, majd a kereszteződésnél jobbra fordulunk a Vulcan faluba vezető útra (3). A két gombás pollernél jobbra kanyarodik, át egy tehenészeti udvarán, amely balra marad, és a legelőjükön halad tovább, álomszép tájakon haladva, magas és/vagy kaszált





füvel (az időszaktól függően), simán siklik a rétek sziluettjei mentén, a jelzett oszlopok mellett. Két további jelzés mellett elhaladva, finoman kanyarogva balra, majd jobbra, egy elhagyott faház mellett, amely szintén balra marad, amíg el nem éri a sűrű erdő jobb oldali, jelzett bejáratát. Az erdőben enyhe emelkedő vezet fel az erdei gerincre, majd a jelzéseket követve balra, lefelé a falu felé. Elérjük a falut, és a központban lévő régi templomtól a jelzéseket követve enyhe emelkedőn megyünk a főúton. Kb. 600 méter után kimegyünk egy közepes nehézségű emelkedőn a faluhoz legközelebb eső dombra, egy tanya maradványai között. Onnan az út balra kanyarodik az erdő felé, egy újabb könnyű emelkedőn. Másfél kilométer hűvös és üdvözlő árnyék után, a domb gerincén, az útvonalat a Sárpatok felé vezető országúton hagyjuk el. Az út egyre kövesebbé válik, és elhagyjuk az útvonalat, hogy bemenjünk a faluba, hátrahagyva az utat balra. Az első és a második elhagyott templom után egy kereszteződéshez, egy harmadik templomhoz érünk, ahonnan a szállás a kissé jobbra vezető úton található. Az ajánlott szálláshely az egyetlen Sárpatok (4) faluban, ahol csak néhány lakos él.

Info:

A dolmányi erődtemplom – A Maros megyei Apold községből származó dolmányi szász, erődített templom szerepel a történelmi emlékek listáján, és érdemes meglátogatni. Az egész templom az evangélikus templomból, a megerősített csarnok és a harangtoronyból áll. A dolmányi evangélikus templom, amelyet a Boldogságos Szűz Máriának szenteltek, a 15. század közepén épült. Csarnok típusú és stílusban a késő középeurópai gótikához tartozik. Az eredeti épület 18,10 méter hosszú volt, maximális szélessége a kórus szintjén 9,10 méter, szélessége pedig maga a terem szintjén, a bejárat torony alatt 7,05 méter. Az eredeti nyugati torony a következő század elején omlott össze. Az oltár apszisza ötszög alakú.

Erődített templomok megtekintéséhez ezen az oldalon megtalálhatja azon személyek telefonszámait, akik a kulcsokat birtokolják, és bemutatják a templomokat: <https://kirchenburgen.org/ro/biserici-fortificate/>.

A Sárpatok három temploma - A faluban három templom található, a román ortodoxok egy, amelynek korát az egyik 1696-ból származó, ma is meglévő harang tanúsítja, illetve a 1723-ból származó Szent Evangélium, amelyet Bukarestben a Kir Dănilă „az összes román ország metropolitája” áldásával nyomtattak. A század közepén épült két katolikus és kálvinista felekezetű templom, az első a 19. század közepén, 1857-ben, a második 1930-ban; két plébániaház; két iskola, egy állami és egy volt katolikus. A falu mára szinte elhagyott, és a három templom látványa szinte nosztalgikus. Ha valamikor 800 lakosa volt a falunak, akkor 2011-ben a falu lakossága 26 főre csökkent.

Útvonal: hossza miatt közepes nehézségi szint

Szintkülönbség: 535 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: fokozott figyelem az erdő egyes részein és az aszfalton

Környezet: hosszú utak az erdőn keresztül, aszfaltozott falvak, Segesvár, az UNESCO örökségének részét képező város, majd a Breite-fennsík és a szász falvak, Keresd (Criş) és Bese, mint látványosság.

Szállások:

Aurel Vlaicu: Szállás bérelhető faházban, foglalás a 0741 082 770-ás számon (Radu Moldovan);

Pensiunea Casa cu Prispa Panzió, a Sf. Dimitrie Koostor közelében, dupla szoba, reggelivel. Vacsora csak előrendeléssel. Foglalások a 0742 336 323-as szám alatt (Alisa Olar), 10%-os kedvezmény a Via Transilvanica vandorloknak.

Segesvár (Sighișoara): Burg Hostel, Bastionului utca 4-6, Segesvár, igény szerint étkezési lehetőség a 0722 591 132-es számon;

Cerdac ház, 17 ágy, dupla szoba, hozzáférés a konyhához. 10% kedvezmény a VT túrázóknak. Étterem a közelben. Foglalás a tel. 0770 348 178 (Marian Stoica);

Bese (Stejărenii): Hanul din Pădure, 6 km-re a túraútvonalától, 25 ágy, 8 szoba, reggelivel, étterem, autóval történő szállítás a túraútvonalról, foglalás a tel. 0728 811 559.





Experience Transylvania házak (MET), 106-os ház, foglalások a <https://www.experiencetransylvania.ro/guesthouse/> oldalon, fizetés csak online, megemlítve, hogy túrázók a Via Transilvanicán, vagy a 0724 000 350 (Florin Culea);

Szállás helyiekkel, 6 férőhely, vacsora és reggeli igény szerint, foglalás tel. 0749 507 797 (Marcela Talos) és 0765 782 508 (Viorel Talos).

Infrastruktúra:

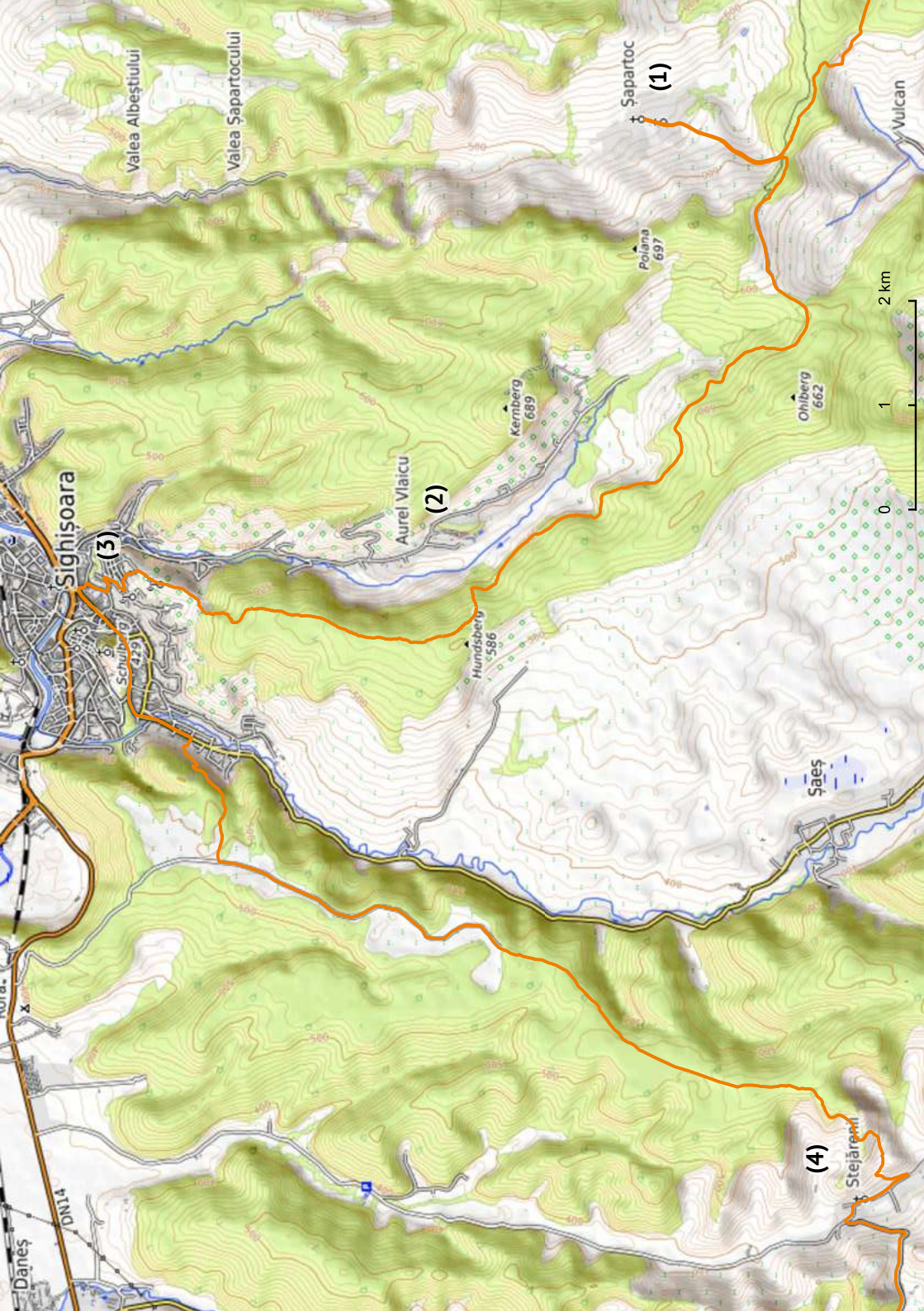
Aurel Vlaicu:  

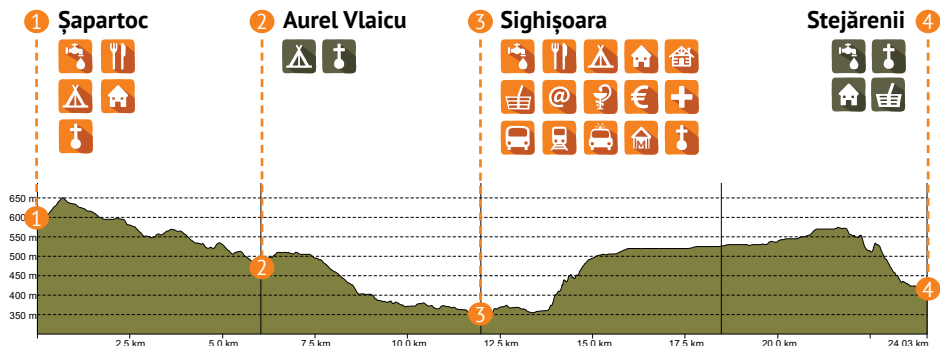
Segesvárra (Sighișoara):               

Bese (Stejărenii)    

Megjegyzés:

Az útvonal Sárpatak (1) központjától indul, kissé emelkedve a két elhagyott templom előtt, a kövezett úton, körülbelül 1 km-t, amíg a jobb oldalon egy legelőt nem találunk, amely szintén enyhén emelkedik. Rajta haladva, kanyarogva és lassan emelkedve elhaladunk egy juhtanya mellett, és az útvonal kissé balra tartva egy erdőhöz vezet, amely valójában két erdő sarkainak találkozási helye, a domb tetején. Ott áthaladunk a fák átlátszó függönyén, és leereszkedünk a lefelé vezető úton, a domb ürességén, amely szintén egy erdőhöz vezet. Előszobája szintén málna és eper sűrűből áll, néha még számtalan szunyogból is, de ha átesünk ezen a teszten, belépünk a csendes erdőbe. Most az út az erdőn vezet keresztül, lábaknak kellemes fűvel és sárral borított, nem fakitermeléshez, hanem sok más sporttevékenységhez használt út. Már egy ideje több





kerékpár- vagy turistajelzés található. Körülbelül 3 km-t megyünk ezen a sötét és hűvös erdőn keresztül, amíg kilépve belőle, az út annak szélén még kicsit folytatódik. Bal oldalon egy falu látható, és elől, messze, még Segesvár is. Az erdei út egy ponton keresztezi a jobbról érkező utat, majd az út egyenesen halad tovább, a távolban jobbra több háztartás is látható. Ez az út jobbra, kunyhók, házak és háztartások között lefelé és felfelé kanyarogva vezet Aurel Vlaicuba (2), Segesvár szomszédságába. A mi utunk azonban egyenesen, a jól kítaposott erdei úton halad tovább, még egy-két kilométert, majd meredeken balra fordul az erdőn keresztül. Jelzőtáblák jelzik majd a balra, az erdőbe vezető emelkedőt, és a jelölések folytatódnak, a kék kereszt, kerékpárútjelzéssel együtt. FIGYELEM! A két ösvény, bár nagyrészt párhuzamosan fut, biztonsági okokból nem fedik egymást, néha a kerékpárosok száguldoznak lefelé, és a túrázók balesetet szenvedhetnek. Tehát a VT-n közlekedő kerékpárosok a kék kereszt jelzésű útvonalat, a túrázók pedig a VT jelzésű útvonalat választhatják. Az erdőn átkelve a jelzett ösvényen a VT útvonal, miután finoman leereszkedik, jobbra fordul a Lunca Poștei domb felé, ahol csodálatos táj tárul elénk, megmutatva a középkori Segesvár (Sighișoara) városának pompáját. Ezután hosszan ereszkedik lefelé, és folytatjuk lefelé jobbra, amíg az aszfalton, a VT jelzéseken lassan, emelkedve belépünk a városba, Segesvárra (3).

Itt a túrázót elárasztják a középkori város építészeti szépségei, többnyire kiválóan megőrizve, ahol megtekinthetjük az várat, az erődtemplomot, az iskolát vagy az őket körülvevő utcákat. A kulturális pihenő jó adag energiát ad a túrázónak a mai útvonal második felére. Eddig 12 km-t tettünk meg. Ezen tapasztalatok után az útvonal szinte egyenes vonalban keresztezi a várost, a járda bal oldalán kevés, de jól látható jelzéssel, egészen a városból való kijáratig, amely a járda jobb oldalán, 2 ház között, a Coralia áruháza előtti gyalogátkelőhelyen, a szemközi oldalra való átkelés után található. Innen, a város kijáratától, meredek emelkedő kezdődik az erdőn keresztül, 1 km távolságban, amíg el nem éri a Breite nevű fennsíkot, amelyen fák, évszázados tölgyek rezervátuma található. Itt, miután elmentünk egy futballpálya mellett tartjuk a főút irányát, körülbelül 7 kilométeren. Útvonalunk aztán jobbra fordul, majd egy ösvényen halad, amely enyhén leereszkedik Besébe (4). Itt meglátogathatjuk a régi templomot, és ha megvan a szükséges energia hozzá, tovább mehetünk Keresdig, még 4 km-t aszfalton, egy keskeny úton, amely fel-alá jár, mint a Duna hullámai, a faluba, ahol meglátogathatunk néhány érdekességet.

Info:

Segesvár – A Maros megyei Segesvár egy jól ismert város Romániában, ahol a turizmus meglehetősen fejlett. A város történelmi központja szerepel az UNESCO világörökségében, és ha sok látnivaló is van, fontos látni, hogy maga a város önmagában is egy múzeum, amely országunk számára egy igazán különleges hely ősi történetét meséli el. Ebben az útmutatóban felsorolunk néhány turisztikai látványosságot, amelyeket érdemes meglátogatni, de a listát folytathatnánk. Először is fontos lenne néhány szóban leírni Segesvárt.

Valahol Segesvár közelében volt a Sandava római katonai őrhely. A várost német telepések (valójában az észak-rajnai régió frankjai) alapították, akik II. Géza magyar király kérésére telepedtek le Erdélyben, hogy megvédjék a keleti határokat. Ebben a történelmi időszakban a német nemzetiségű embereket szászoknak nevezték, de az igazi német telepéseknek, akiket „Erdély szászainak” neveztek, nincs köztük az északeleti vagy délkelet-németországi szászokhoz. Ezek a telepések különleges jogokkal és kiváltságokkal rendelkeznek. Az évek során a segesvári erőd nem volt mentes a veszélyektől és katasztrófáktól, az első nagy invázió a tatár volt 1241-ben, amikor az erőd még nem volt megerősítve. A 950 m hosszú erődfal építése 1350-ben kezdődött. A



kezdeti magasság 4 m volt, de a 15. században további 3-4 m-rel megemelték. 14 torony volt (mindegyik egy-egy céhhez tartozott) és 4 bástya. Jelenleg 9 torony és három bástya áll rendelkezésre, amelyek közül a legreprezentatívabb az Óratorony. További tornyok a kötélverő-torony (Segesvár egyik legrégebbi építménye), a szabó-torony, az szűcs-torony stb. 1431 és 1435 között Vlad Dracul (Dracula karakter ihletője) Segesváron maradt, és várta a megfelelő pillanatot, hogy átvegye Wallachia trónját. Ugyanakkor Luxemburgi Zsigmond magyar király nevében irányította ezeket a vidékeket. Úgy tűnik, hogy ebben az időszakban (1431 -ben) született Segesváron Vlad Ţepeş.

Céhek – Segesváron 19 kézműves céh működött, amelyek státuszt és kiváltságokat kaptak. A verseny a különböző városokban működő céhek között heves volt, ezért a céhek fenntartották a jogot arra, hogy elkobozzák a városukban más iparosok által hozott termékeket. A kézművesek egyre gazdagabbak lettek, és képviselőik voltak a városi tanácsban, amely pozíció addig a feudális patríciusoknak volt fenntartva. Az első kézműves, aki esküdtként belépett a városi tanácsba 1393-ban az ötvöscéh, Nikolaus képviselője volt. A céheket 1884-ben szüntették meg, mert elvesztették jelentőségüket.

Evangélikus gimnázium Segesvár – A segesvári evangélikus gimnázium, ma „Josef Haltrich” középiskola, Erdély egyik legrégebbi iskolája. Történelmi emlékek minősül. 1402 és 1520 között 95 segesvári diák tanult a krakkói és a bécsi egyetemen. Az oktatás nyelve valószínűleg a latin volt. 1642-ben épült az úgynevezett „Fedett lépcsőház” (más néven „Diáklépcső”), amely összeköti a Felsővárost az iskolával. Kezdetben 300 lépcső volt, mára 176. Az iskolában sok fontos gyűjtemény található, amelyeket a tanároktól örökölték a múltban. Ezek a gyűjtemények magukban foglalják a több mint 1000 példányt tartalmazó herbáriumot vagy a csigagyűjteményt.

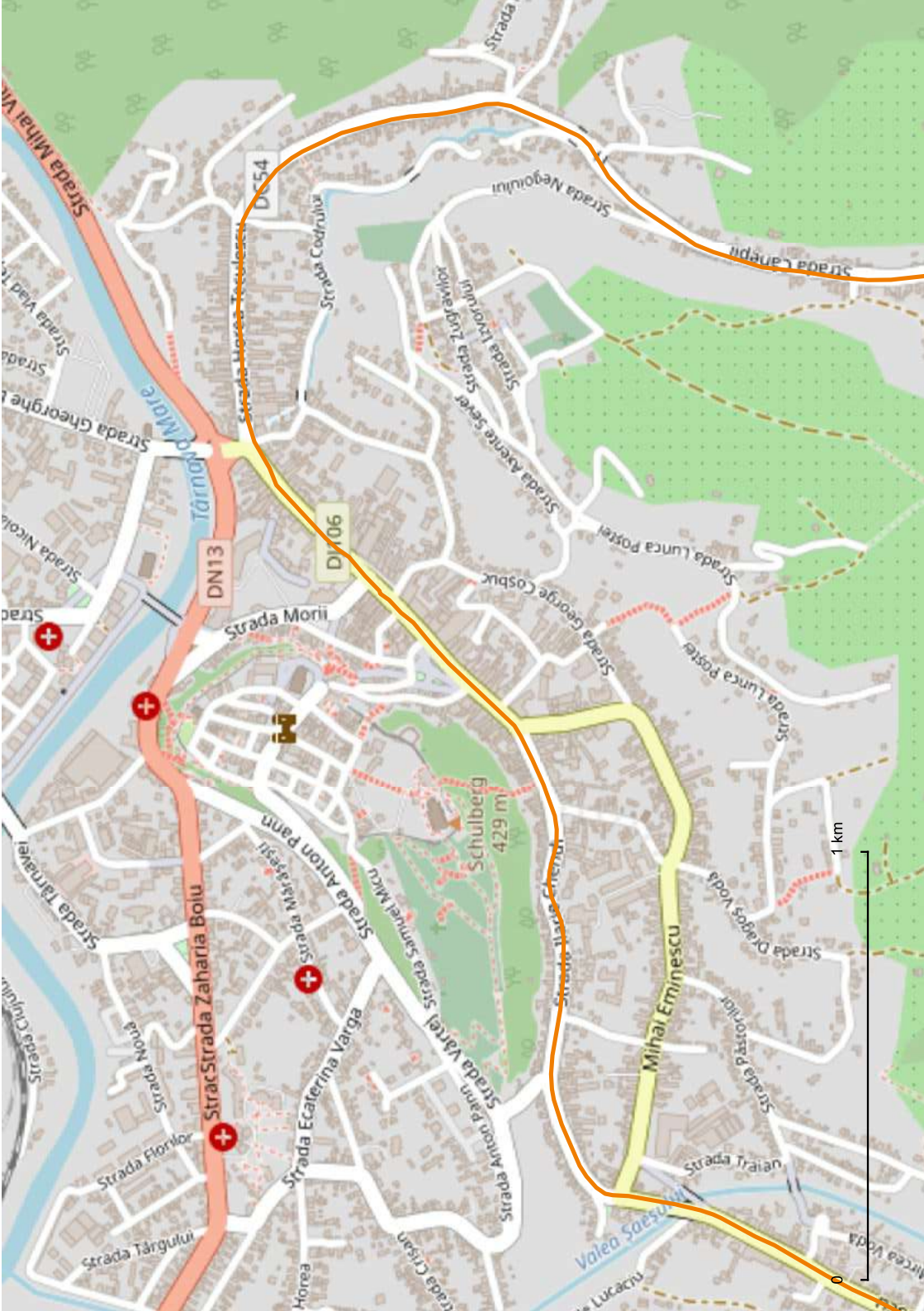
Vár-tér – A Vár-tér egy kis tér a város szívében. Régebben itt tartottak, a vásároktól, ünnepektől a tárgyalásokig vagy a nyilvános kivégzésekig mindent. Ez egy alkalmas hely arra, hogy hozzáférést biztosítson Segesvár legtöbb fontos turisztikai látványosságához.

Drakula háza – Vlad Dracul háza a Vár-téren, az Óratorony közelében található. Ez a ház az a hely, ahol 1431-ben született Vlad Ţepeş, Bram Stoker karakterének ihletője. Öt évig élt itt édesapjával, majd Târgoviştebe költöztek. A ház bejáratánál egy vassárkány lóg, a földszinten pedig a Fegyvermúzeum található.

Leprások temploma – A templom az Alsóvárosban található, a Nagy-Küküllő folyó partján. Ez egy 15. századi gótikus templom, amely onnan kapta a nevét, hogy 1647 és 1684 között a leprás kórház kápolnájaként szolgált. Mivel a leprások nem léphettek be a templomba, kívül egy speciális szöszéket építettek, hogy a pap prédikálhasson a betegeknek.

Breitei több százéves tölgyek – Aria natura 2000 egy Segesvár közigazgatása alatt álló védett terület Maros megye déli részén. A „Breitei több százéves tölgyek” terület a közösségi jelentőségű helyszínek közé tartozik – Segesvár-Nagy-Küküllő, és egy, dombos legelőkkel és 400 és 600 éves tölgyfélékkel és örökzöldekkel borított dombos területet képvisel az örökzöldek szintjén.

Besei erődtemplom – A besei kis településen a 15. században épült az első templom, amelyből csak a 18. században készült oltár középső része maradt fenn. A jelenlegi templom 1913 és 1914 között a lipcsei székhellyel rendelkező Gustav Adolf Társaság (Gustav-Adolf-Werk) anyagi segítségével, az Evangélikus Egyház védnöksége alatt épült. A nyugati erkélyen található orgonát 1914-ben építette Wegenstein és fia Temesvárról.



Strada Mihai Viteazul

Strada Vlad

Strada George

Strada Nicolai

Strada

Strada Târnava Mare

Strada Anton Panu

Strada Florilor

Strada Târnava Mare

Strada Crisan

Strada Morii

Strada Ecaterina Varga

Strada Marjesei

Strada Samuel Micu

Strada Anton Panu

Strada Vartolomei

Strada Traian

Strada Traian

Strada Traian

Strada Traian

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada George Cosbuc

Strada George Cosbuc

Strada George Cosbuc

Strada George Cosbuc

Strada George Cosbuc

Strada George Cosbuc

Strada George Cosbuc

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

DN13

DJ106

DJ106

DJ106

DJ106

DJ106

DJ106

DJ106

DJ106

DJ106

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Strada Neguliu

Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: 515 m

Élővígyázatoságot igénylő helyszínek: meleg napokon ajánlott a falvakból vizet beszerezni, az útvonalon nincsenek források

Környezet: hosszú utak az erdőn keresztül, rétek, aszfaltozott falvak, Almakerék (Mălâncrav) – az UNESCO örökségében lévő falu.

Szállások:

A Terra Saxonum régióban való szálláskeresésre számos weboldal található, ahol több szálláslehetőség fellelhető hagyományos házakban, és nem csak. Érdemes megpróbálni egy keresést, ha az itt ajánlott szálláson nem találunk helyet. Javasoljuk továbbá útítársaink, az Erdélyi-dombvidék weboldalát, ahol szintén fontos információkat találhatóak: <https://www.colinele-transilvaniei.ro/>; <https://www.travlocals.com/>.

Keresd (Criș): Néha a keresdi Bethlen-kastélyban találhat szállást a kastélykertben felállított sátrakban, amelyeket a Dévai Szent Ferenc Egyesüle készített elő, a foglalások, részletek a 0728 721 495-ös vagy a 0265 713 355-ös telefonszámokon, e-mailben a beke.haza.keresd@gmail.com címen angolul vagy németül. A vár látogatásának díját a Szent Ferenc Egyesület használja fel.

Szászfenes (Florești): Experience Transylvania házak (MET), 79-es ház, foglalások a <https://www.experiencetransylvania.ro/guesthouse/> oldalon, fizetés csak online, megemlítve, hogy túrázók a Via Transilvanicán, kis kedvezményben részesülnek, a 0724 000 350-es számon. (Florin Culea) és vagy 0770 327 738 -ás számon (Malina Coșorean);

Casa Bunicilor (Nagyszülők háza), 6 ágy, kemping, reggeli és vacsora kérésre, előzetes foglalás a tel. 0743 095 184 (Petru Șerb); e-mail: Petri.delia.auto@gmail.com.

Florești House 21, 5 férőhely, vacsorázási lehetőség kérésre, foglalás telefonon. 0757 019 993 (Dragoș Todea) és 0751 077 943 (Marinela Todea);

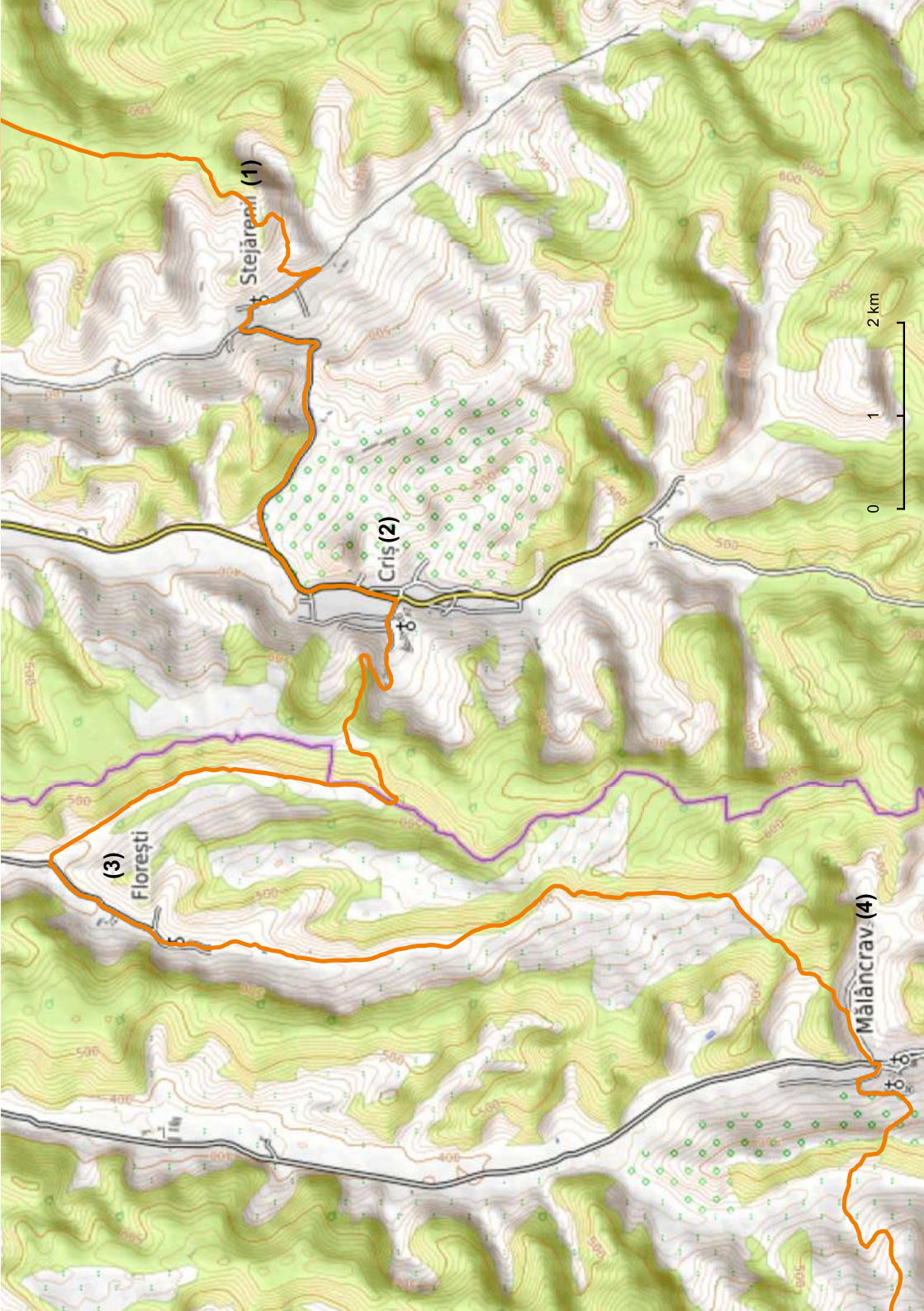
Stâna de pe coline, (a domvidéki eszteta) 5 hely, vacsora és reggeli igény szerint, helyi termékekkel, foglalás a tel. 0741 633 814 (Florin Coșorean) és 0770 327 738 (Mălina Coșorean);

Almakerék (Mălâncrav): Experience Transylvania házak (MET), 280-as ház, foglalások a <https://www.experiencetransylvania.ro/guesthouse/> oldalon, fizetés csak online, megemlítve, hogy túrázók a Via Transilvanicán, kis kedvezményben részesülnek, vagy a 0724 000 350-es számon (Florin Culea);

Malmkrogerhaus, 9 ágy három kétágyas szobában és egy 3 ágyas szobában. Lehetőség kempingezésre, saját sátorral vagy nagy közös sátorral. Kérésre reggeli és vacsora kérhető, helyi és mezőgazdasági termékekkel. Foglalás a 0756 776 916-os telefonszámon (Eduard Linzing);

Szállás helyekkel, 7 fő, reggeli és vacsora igény szerint, foglalás tel. 0775 200 415 és WhatsApp (Maria Causanu);

Vendégház, 22. szám, 5 ágy, reggeli és vacsora kérésre. Foglalás telefonon 0745 751 944 és 0745 010 379 (Gheorghe Jeleriu).



Infrastruktúra:

Keresd (Criș):



Szászfenes (Florești):



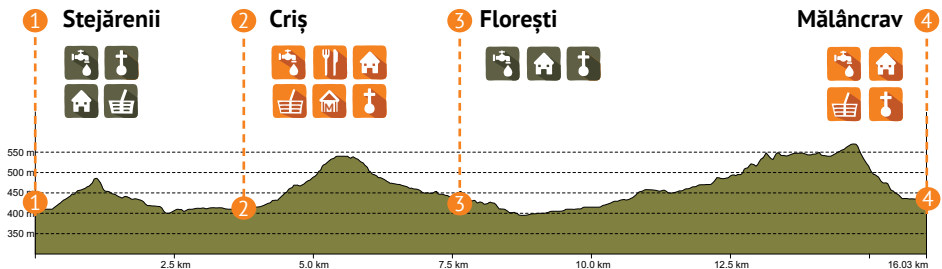
Almakerék (Mălâncrav):



Megjegyzés:

Ez az útvonal lesz az, amely átmenetet képez Maros megye és Szeben között. Ennek a szakasznak a kezdete Besétől (1) indul, amely a két település közötti aszfalton halad, a jól elkészített jelölések mentén, körülbelül 3 kilométerre, a Keresd központjában lévő kilométerköig. Ott meglátogatható a Bethlen-kastély, amely visszatekintést nyújt az elmúlt több száz évre, a javában zajló régészeti feltárásokkal, vagy a kastély felújításával. A belépés fizetős, és kaphatunk néhány információt a szervezetről, amelynek székhelye ott található, és annak tevékenységéről, valamint az idő során ott elvégzett munkálatokról. Az ösvényen, amely balra kanyarodik a vár bejárata felé, az útvonal tovább halad előre, egy kis aszfalton, amíg el nem érünk egy betonépületet (gazdasági épületet), amely mellett elhaladunk, kővezett úton, enyhe emelkedőn jobbra, a megyék közötti határig. Ez az emelkedés a betonépületet körülvevő íven történik, majd még néhány szerpentint alkot, amíg be nem ér az erdőbe, körülbelül fél kilométeren keresztül. Ott, az árnyékban, még néhány száz métert gyalogolunk, amíg a tetőn át nem megyünk Szeben megyébe. Természetesen nem lesznek jelek ennek bizonyítására, csak a fizikai térképen látható a konkrét jelölés. Az a terület, az Erdélyi-dombvidék területe, amelyen keresztül a Via Transilvanica útvonal halad, egyre nyilvánvalóbb lesz, az út kanyargós és hullámzó a meghatározott dombokon, bal-jobb, fel-le, szelíd és sima, mint egy miniatűr Bukovina. Az emelkedők könnyűek és rövidek, de gyakoriak lesznek, és a dombok Bukovinához képest ugyanolyan erdősök lesznek, bükkösök, akácok, tölgyek és fenyők, ritkábban néhol lucfenyő. A növényzet ugyanaz, mint a Terra Siculorumban, és az állatvilág ugyanolyan gazdag, kivéve a medve jelenlétét, ami nem olyan fenyegető és gyakori. A nyomai láthatóak, megtalálhatók, de az ilyen jellegű esetek nem gyakoriak.

Miután elértünk a Keresd feletti csúcst (2), enyhe ereszkedés kezdődik, szintén kis szerpentinek, az erdő kellemes árnyékában. Az erdei földes nyilvánvaló út egy ponton előre megy tovább, de az útvonal jobbra vezet, eltávolodva a kék keresztől, amelyet a narancssárga T mellett találtunk, egészen addig a pillanatig. Ennek az erdőnek a bejáratáig számtalan gyümölcsöt találhatunk az út mellett, almát, vadkörtét, cseresznyeszilvát és még néhány szedret, ha szeptemberben megyünk itt végig, az útvonal dokumentációjának időszakában. A sűrű erdőt elhagyva, fiatalabb erdőn és kis réteken áthaladva elérjük az aszfaltot, ahol balra, a Szászfenes falu felé vezető főútra



lépünk (3). Egy kilométert sétálunk a falu bejáratához, ahol az apró, színes, régi és kissé zsúfolt házakkal teli központon keresztül haladunk tovább. A falu utcájában érezni lehet az intenzív trágyaszagot, szemetet, de a központ fele haladva bal oldalon találunk egy betonvályút, amelyben lassan forrásvíz folyik a csapból. Néha előfordul, hogy gyerekek fürdenek az kádban, vagy lányok szőnyeget mosnak. A fontos az, hogy hidratáló pont lehet, még akkor is, ha egy kis időbe telik a vizes palackok feltöltése. Ebben a faluban csak egy család értékesít dolgokat, nincs bolt, és nincs 0,5 literes üdítő, ásványvíz, mindent nagy mennyiségben árulnak, közvetlenül az vályúval szemben.

Miután megtöltöttük az üveget vízzel a csapból, átmegyünk a falun a kijáratig, ahol lehetőség nyílik hidratálásra, a „Stâna de pe coline” esztenánál, a turistákhoz már hozzászokott kutyákkal, Florinnál, aki a tulajdonos. Florin számos lehetőséget kínál az autentikus dombtetőn lévő esztana megtapasztalására. Szükség esetén szállást vagy különféle „villásreggelit” kínál a kerékpáros csoportok számára. Vize is van, valamint aranyos kiskutyái és cicái, amelyekkel a túrázók játszhatnak a jól megérdemelt pihenő során. Az útvonal ezután ugyanazon a poros országúton folytatódik, kevés fával a környéken, amíg el nem haladunk egy, az út jobb oldalán, tőle nem messze lévő esztana mellett, de napközben nem találni állatot a környéken, mivel a juhok, tehenek vagy kecskék legelésznek a mezőn, velük tartva a pásztorok és a juhászok. Az útvonal egy ponton balra fordul, enyhe emelkedőn hagyja el az utat, és a gerincen halad, szintén vidéki úton, hol árnyékban, hol napsütésben, hol erdőben vagy bozóton, hol szabad ég alatt, a szintvonalon, valahogy a domb tövében. Egy ponton több út is látható, de a ritka fenyves csodálatos erdőjéből kilépve, néhány méterrel tovább hirtelen jobbra fordulunk, felfele a dombra, magunk mögött hagyva a poros utat. Az út körülbelül 200 métert emelkedik, amíg be nem ér egy új erdőbe, ami mesebelinek tűnhet, mert rejtélyes minikanyont, a kis hegy sziklájában néhány képződményt rejt magában, amelyen áthaladunk, majd lassan leereszkedünk Almakerékbe (4). Körülbelül 500 méter után kezdenek megjelenni a civilizáció (vagy pont az ellentettje) és a falu nyomai. A falu aszfaltjára beérve az útvonal jobbra fordulva eléri a központot. Az erődtemplom és az erőd ezúttal nem középen, hanem fent, balra őrködik.

Info:

A Bethlen-kastély – a keresdi Bethlen-kastély a XIV-XVIII. század között épült, az erdélyi reneszánsz stílusában, kis erődített nemesi rezidenciaként. Erdély legszebb reneszánsz kastélyának tartják. Négyzet alaprajzú, erődített kerítéssel rendelkezik, sarkaiban kör alakú bástyákkal és négyszögletes bejárati toronnyal, amely a késő középkori katonai építészetre jellemző szerkezet, a déli oldalon lévő vár előtt. A rezidencia kétszintes, egy impozáns kör alakú torony (Tímár-torony) és loggia félköríves nyílásokkal, amelyeket rövid hengeres oszlopok támasztanak alá. A vár építése után az erődrendszert bástyákkal egészítették ki.

Keresdi Evangélikus Templom – A keresdi templom első keltezése 1309-ből származik. 1433-ban a pápától zárandoklati jogot kapott. A középkori lakosok a protestáns befolyás hatására evangélikusok lettek. Ezt a régi evangélikus templomot a 19. század végén lebontották, és 1906 és 1907 között a jelenlegi templomot építették a helyére. Az előző templomtól örökölt középső harangot 1554-ben öntötték. A nyugati erkélyen található orgonát 1854-ben építette Samuel Friedrich Binder, majd 1892-ben Eugen Palf, és 1907-ben Karl Einschenk javították meg.

A **Szászfenesböl** Almakerékbe vezető kijáratnál kell megemlíteni „Stâna de pe coline” esztenát, ahol Florin pászornak mindenképp van egy jó szava, ivóvízzel, vagy kérésre szervezett csoportoknak hagyományos ételeket, villásreggelit is kínál, vagy akár szállást a szénában, helyi élmény, mely egy környékbeli esztenára jellemző. Az ilyen élmények betervezéséhez a Facebookon keresztül lehet érdeklődni, ahol a „Stâna de pe coline” bemutató oldala fotókkal és cikkekkel megtalálható. Egy különleges hely, ahol, ha nem is töltünk több időt, de szeretettel várnak egy pohár hideg vízre!

Almakerék (Mălâncrav) – az elszigetelt nagyszebeni falu turisztikai látványossággá vált, miután a Károly herceg által pártfogolt alapítvány 180 projektet hajtott végre a térségben. A Mihai Eminescu Alapítványról van szó, melynek küldetése azon erdélyi falvak újjáélesztése, ahol ma is vártemplomok állnak, természetesen az idők során megőrzött értékek megváltoztatása nélkül. A falu Szeben városától közel száz kilométerre, Segesvárral felé, a legközelebbi országúttól 13 kilométerre található. 2000-ben, amikor a MET először tevékenykedett ebben a faluban, sok embernek nem volt munkája, és általában nagy volt a nélkülözés. A közösség újjáélesztésének közös célja érdekében asztalosműhelyeket, cserépkemencéket alakítottak ki, mozgósítottak és dolgoztak a hagyományos házak és templom helyreállításán, amelyek ma már sok turistát vonzanak az országból és külföldről is. Így helyreállították az evangélikus templomot, a katolikus templomot és a falu 75 hagyományos házában homlokzatát, ahol különböző etnikumú munkások – szászok, románok, magyarok és romák – dolgoztak együtt.

Az almakeréki erődtemplom – Az **almakeréki evangélikus** templom az Apafi-kúria közelében található, az egykori római bazilika helyén. A jelenlegi evangélikus templomot először Apafi Miklós végrendelete említi. Egy másik, az itteni templom számára fontos egyháztörténeti papír V. Márton pápa által 1424-ben kiadott Apafi Miklós a Szent Vér kápolnájában való búcsúztatási jogáról szól. Ez a mára már eltűnt kápolna a reformáció utáni utolsó katolikusokat szolgálta, és a templom mellett helyezkedett el. A háromhajós templomnak egy harangtornya van, és Miklós fia, György építtette a 14. század elején. A nemzetközi gótikus stílusban épült szentélyt 1400-ban építették újjá. A vallási épület jelenlegi formáját a XX. század elején történt szerkezeti beavatkozásoknak köszönheti. A templom legimpozánsabb eleme azonban a falfestmény. A freskók többsége a központi hajó északi oldalán található, 1350-ből való. A gótikus stílusra jellemző festmények többsége Jézus Krisztus életét örökíti meg, de Szűz Máriaét is. Az Ószövetség jelenetei is megjelennek. A templom erődítményéből megmaradt egy egyszerű falsáv és a kaputorony első szintjei.

Gyümölcsös és gyümölcsrés – Az Almakerékben megvalósuló MET egyik projektje a gyümölcsös, amelynek termése egy helyi vállalkozást lát el természetes nedvekkel. Az ökológiai vállalat rendszeresen hitelesíti erre vonatkozó tanúsítványait. A cégnek három állandó alkalmazottja van, akik gondoskodnak a dolgok gördülékeny lebonyolításáról, márciustól azonban napszámosok kerülnek alkalmazásra. Szeptember-novemberben a gyümölcsöket kézzel szedik, és a gyümölcslet ugyanazon a napon készítik el, amikor az almát és a körtét leszedik. Bátorítjuk a kirándulókat, hogy érdeklődjenek a helyi termékek iránt, különösen akkor, ha azok a környezet, a fogyasztó és nem utolsósorban a közösség számára a legjobb körülmények között készülnek.

Apafi-kúria – A MET legfontosabb projektje Almakerékben a 15. századi Apafi-kúria restaurálása és turistalátványossággá váló felhasználása volt, amely Apafi Mihály nemes tulajdonát képezte. A kastély egy dombon, a gyümölcsös szélén, egy erődtemplom közelében található, a táj, amelyet kínál, az egyik erős vonzereje a turisták számára. A



kúria a forradalom előtt kultúrotthonként működött, ahol a falu összes ünnepe lezajlott, majd a kommunizmus idején szinte iparilag kizsákmányolták, nem beszélve a számtalan tulajdonosról, akik az idők folyamán a kastélyban voltak, sőt tűzvész is megromgálta, aminek következtében jelentős kár érte. Magától értetődik, hogy az épület helyreállítása nemcsak szükséges volt, hanem áldás az egész falu számára..

6 ALMAKERÉK (MĂLÂNCRAV) – BERETHALOM (BIERTAN) ÚTVONAL

15 km

5,5 óra

Útvonal: hossza miatt közepes.

Szintkülönbség: 619 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Melegebb napokon javasolt a falvakban víz beszerzése, mert nincsenek források az útvonalon, amely igencsak hosszú.

Környezet: hosszú utak erdőkön, réteken, aszfaltozott utú falvakon keresztül.

Szállások:

Apaujfalú (Nou Săsesc): **Apaujfalú tábor**, foglalás a 0740 027 011-es telefonszámon;

Nagykapus (Copșa Mare): **Șura panzió**, 10 férőhely, étkezési lehetőség, helyfoglalás a 0728 371 762-es telefonszámon (Sile és Simona Seciu);

Szállás és kempingelési lehetőség egy felújított mézes kocsiiban, részletek a www.facebook.com/copsamare.life vagy a 0768 994 224-es telefonszámon (James de Candole);

Casa Albă Vendégház 154-es szám, 8 férőhely és **Casa Galbenă Vendégház** 146-os szám, 4 férőhely étkezési lehetőség, részletek és foglalás a 0746 046 200-ás telefonszámon (Giovanna Bassetti);

Berethalom (Biertan): **Experience Transylvania Házak** 2-es ház, foglalások a <https://www.experiencetransylvania.ro/guesthouse/> oldalon, fizetés csak online, megemlítve, hogy túrázók a Via Transilvanicán vesznek részt, így kis kedvezményben részesülnek, vagy a 0724 000 350-es számon (Florin Culea).

Eva Wagner ház: 8 szoba fürdőszobával, kétágyas szoba, étkezéssel kérésre, a 0740 679 119-es telefonszámon;

Oppidium Panzió maximum 9 fő, étkezés igény szerint, a 0740 679 119-es tel számon;

Cetate Panzió szállás 23 férőhely, George Coșbuc utca 25., reggelivel, vacsora kérésre, helyfoglalással a 0745 246 485-ös, telefonszámokon vagy bookingon.

Pensiunea Unglerus Panzió, 32 hely, 45 euro/dupla szoba, reggeli és vacsora kérésre az étteremben, foglalás a 0742 024 065 telefonszámon.

Casa Ana Vendégház, 9 szoba, dupla szoba, hármas szoba, 4 személyes apartmant, reggeli és vacsora előrendeléssel. Helyfoglalás a 0787 876 009-es szám alatt (Ani Marginean).

Infrastruktúra:

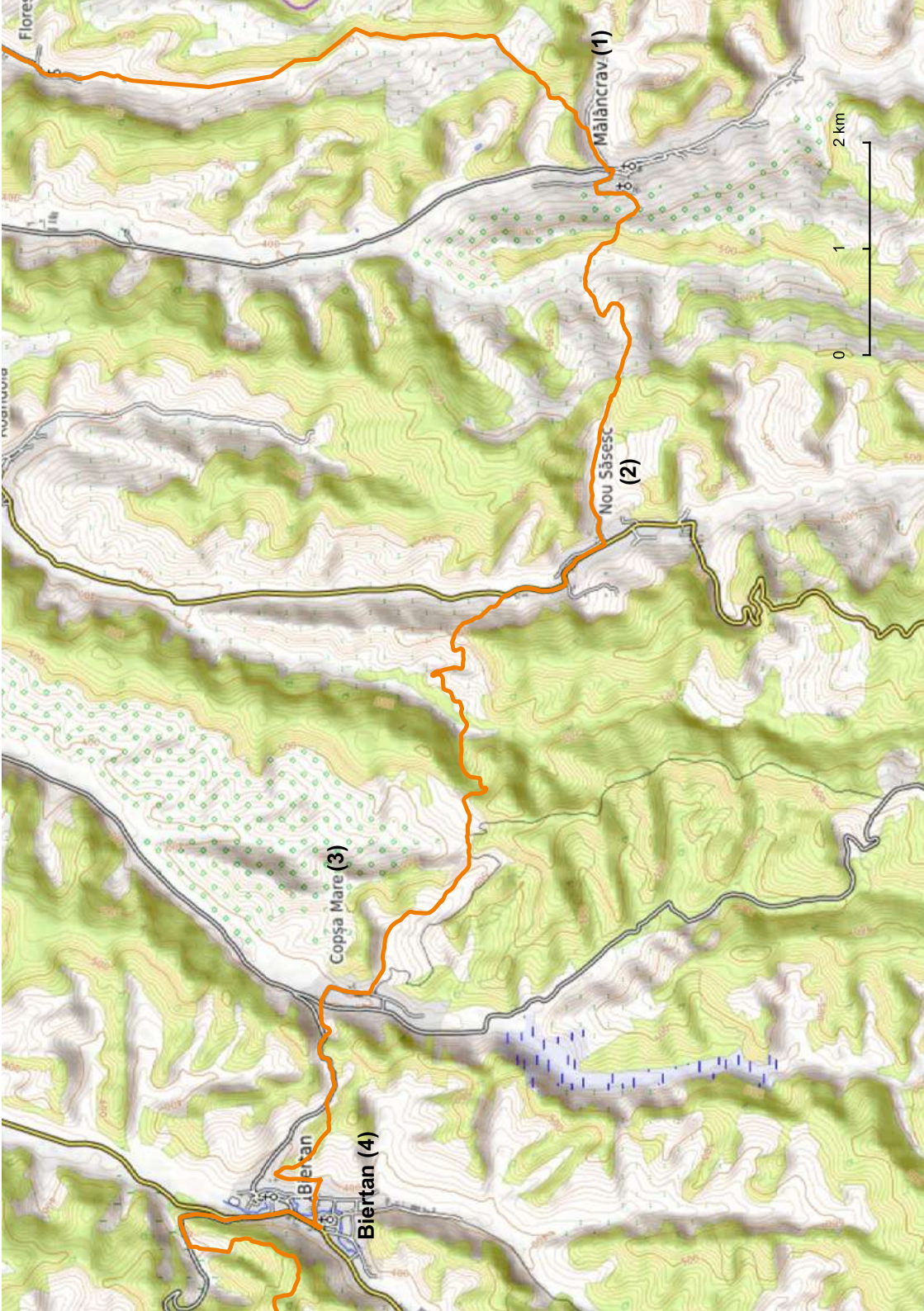
Apaujfalú (Nou Săsesc):  

Nagykapus (Copșa Mare):    

Berethalom (Biertan):          

Megjegyzés:

Egy Almakeréken (1) eltöltött éjszaka után a templom, és a mellette lévő kastély meglátogatása után az út előttünk folytatódik, a teraszos gyümölcsösökön keresztül haladva jobbra fel, közvetlenül mögöttünk hagyva a templomtornyot. Egy földúton megyünk tovább, amelyet kocsik és gyümölcsöskertek megműveléséhez használt járművek közlekedésére használnak, melyeket elektromos kerítés választ el egymástól. Még így is akad a villanypásztoron erről leesett szilva vagy alma, a túrázó örömére.



Florești

Malâncrav (1)

Nou Săsesc (2)

Copsa Mare (3)

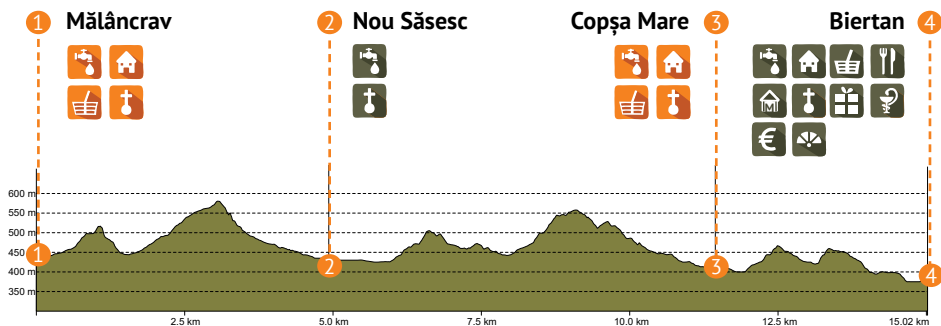
Bertaș

Bierțan (4)

0 1 2 km

Körülbelül 100 méter emelkedő után ezen az úton lesz egy kanyar tőle jobbra, majd egy balra kis erdőcskén át, majd bátran, a traktor mély nyomain ereszkedünk egy egyre egyenesebb lejtő felé. A traktornyomok megkétszereződnek vagy megháromszorozódnak, több utat képezve, némelyik meredekebb a völgyben, mások lankásabbak, elegánsan ereszkednek le, így a végén mind találkoznak, és ismét jobbra kanyarognak. Áthaladunk egy üresembb mezőn, a gerincen, és egy enyhén emelkedőn másik dombra megyünk, és amikor arra gondolunk, hogy újabb hosszú emelkedő következik víz morajlása hallatszik. Közelebről egy hatszögletű, betonból készült „kúthoz” jutunk, amelynek közepén egy kisebb hatszög van, és ennek a közepén egy fa (úgy néz ki, mint egy galagonyabokor). Néhány rögtönzött fekete csőből víz folyik a nagy, beton hatszögbe. A víznek furcsa íze van, és állítólag nem iható, csak az állatok itatására alkalmas. Itt balra megyünk, a kutat jobbra hagyva, majd hátul, a jelölésen folytatva az utat. Pár száz méter után egy aranyfüves rétre lépünk ki, és az út, amelyen a két földnyomot sűrű fű választja el, lustán húzódik előre, majd kissé jobbra, egy másik hűvös erdő felé. Úgy tűnik, mintha az útvonal emberi kéz által finom részekre lenne osztva, fent nyílt égbolttal, égető napsütéssel, majd utána a hűvös erdők, amelyek olyanok, mint a jóleső hideg levegő a tüdőnek és a forró bőrnek. Belépünk ebbe a fiatal erdőbe, amely enyhe ereszkedésben jobbra, majd balra vezet, hogy végre egy újabb sárgás-vörös, Marokkót idéző földúthoz érjünk. Lassan elhagyjuk a fiatal erdőt, és innen még egy kilométer van Apaújfalu (2) bejáratáig. Bemegyünk a faluba, több ház közé, amíg el nem érjük az aszfaltot. Itt az út jobbra fordul. Átmegyünk a rendkívül tiszta, rendezett falun, aszfaltozott utakon, hosszan, míg a járatnál, az utolsó háztól 300 méter távolságra balra elhagyjuk a főutat, egy földúton, ami másodlagos és lassan emelkedik.

Majdnem 600 métert emelkedünk a ritkás erdőig, ahonnan kijövünk egy amolyan gerincen, ahol már nincsenek fák, csak mindenféle bokrok, bozót és sűrű fű, az út már nem látszik, csak egy ösvény, amin zöldőbb a fű, mint a környéken, ami annak a jele, hogy emberek és állatok által használt. Az ösvény lassan ereszkedik, mikor megjelenik, mikor eltűnik, csak néhány métert, majd hirtelen jobbra vezet, amikor egy meglehetősen meredek domb lábához ér. Megkerüljük a csúcsát, legalábbis így vesszük észre, amikor az eredeti út másik oldalára érünk, és a térképen azt vesszük észre, hogy jó kiterője volt a domb „meredek csúcsának”. Ezután tovább megyünk a füves ösvényen, amely hol földúttá, hol szekérúttá változik, és több bozótoson áthalad, egészen egyenesen, nagyobb változtatások nélkül, 400 méter körül egy ligetig, ahol egy hosszabb lépéssel egy kis



patakon haladunk át. Tovább megyünk, esőben vagy nedves időben nehéz az út, a sár nagyon csúszós és izsapos. Körülbelül egy kilométeres távolságban, a végén egy erdőn keresztüli emelkedővel más, széles, legeltetésre alkalmas, villanypáasztorral elkerített rétekre érünk, amelyek elválasztják az emberek magántulajdonát a község ingatlanaitól. Több táblát is észre fogunk venni, amelyek erre utalnak, de a túrázó, mielőtt találkozna az első ilyen jelzéssel, attól kis távolságra, még ha a füves út tovább is halad előre, jobbra, az ingatlant körülvevő bozót szélén megyünk tovább. Az útvonal körbejárja a legelőt, körülbelül 400 métert, majd beereszkedik a földútra, amelyet a dombokat birtokló falusiak széles körben használnak. Enyhe ereszkedésekkel ligeteken vagy gyümölcsfák között folytatódik ez az út, kb. másfél kilométert, míg kiegyenesedik és a távolban már látszik a falu. Aztán Nagykapusba (3) belépve egy másik szász építészetű falut találunk, a központban egy régi templomot és gazdák utcáit. A falu bejáratától néhány méterre jobbra megyünk az aszfalton, addig, amíg az aszfaltút ismét balra nem fordul, ami előtt egy buszmegálló jelenik meg, balra gyönyörű házakkal. Itt van egy kereszteződés, ahol a megyei utunkat állja. Óvatosan átmegyünk az úton, és egy ösvényen megyünk tovább, a buszmegálló bal oldalán, a fák, csalánok és bokrok között, a jelzést követve, felfelé. Egy kisebb erdőbe érünk, ahol valamikor kimegyünk egy kilométert aszfalton, amin kis szerpentineken ereszkedünk le. Körülbelül egy kilométer után a forgalmas út szélén, lefelé, az ereszkedő domb lábánál az útvonal balra fordul, elhagyva az utat és keresztülvezet még egy réten mielőtt belépnénk az erdőbe, 600 méteren keresztül. Innen kezdődik egy emelkedő egy, az Erdélyi-dombvidékre jellemző gerincre. Felférve egy közepes nehézségű, de rövid emelkedő után az erdő kanyarulatain, a csúcs ívein, az innentől kezdve gyakran megtalálható földrajzi alakzatokon haladunk tovább. Körülbelül egy kilométer után egy olyan pontra érünk, ahol fentről megcsodálhatjuk Berethalmot (4), innen enyhe lejtőn indulva le a falu felé. Mivel az összes út a helység központjában található templomhoz vezet, az útvonal a temető és az ortodox templom mellett ereszkedik le, és a kerítésen túl élesen balra fordul Berethalmot utcái fele. Ott a túrázó egy másik, régen letűnt világra bukkan, mely még mindig ámulatba ejtő csodákat tár fel előttünk.



Info:

Apaujfalu (Nou Săsesc) – Apaujfalu Szeben megyében, Laslea községben található. A község Medgyestől, Segesvártól és Szentágotától (Agnita) egyenlő távolságra fekszik, meredek dombokkal körülvéve, 400 méteres magasságban. A falu története a XII. századra nyúlik vissza, amikor az első századok megjelentek a környéken. A szóbeli források szerint az első települések valahol feljebb voltak, mint a jelenlegi település, a

Fântâna din Piatră nevű helyen. Ott voltak az első állattenyésztők. Az írott források és a régi építkezések alapján a földek és erdők Apafi magyar báróé voltak, amelyről a falu magyar nevét kapta. Más források szerint a falu azután költözött a jelenlegi helyére, hogy az oszmán csapatok felgyújtották a régi települést, ahol még egy templom is létezett volna, erre utal az evangélikus templom harangjainak története. A nagy harangot, amelyet a falu régi helyén találtak, méreténél fogva csak megolvastva és három másik harangba öntve lehetett szállítani, amelyek ma is az evangélikus templomban vannak. Így a szász források szerint a templomot a jelenlegi helyére építették újjá (egy dombra kb. 100 méterrel a falu felett), hogy jobban ellenállhasson a betolakodókkal szemben. A szászok Neudorfnek nevezték a falut (egyek szerint nem csináltak mást, mint németre fordították a falu latin nevét, ami a Noua Villa volt). A faluban az evangélikus templomon kívül még két templom található: egy katolikus templom (az elmúlt 50 évben romokban áll) és egy ortodox templom.

Nagykapus (Copsa Mare) – Nagykapus egy másik falu, amely alkalmas a jellegzetes szász építészeti örökség megcsodálására, amely ezen a helyen nagyon fennmaradt. A 14. század elején a mezőgazdaság és a szőlőművelés vezetett Nagykapus gyors fejlődéséhez. A lakosok nem akartak alsóbbrendűek lenni a falujuk gyönyörű templomáról híres berethalmiaktól. Így elhatározták, hogy egy legalább ilyen impozáns templomot építenek, melynek munkálatai a XIV. században kezdődtek, majd a védőfalat csaknem két évszázaddal később építették be. A nagykapusi erődtemplom ma egy gótikus építészeti komplexum formájában őrzi a várost és környékét.

Berethalom – Berethalom egy falu, amely nagyon jelen van a románok turisztikai szókincsében, az erődtemplomáról ismert, amely egyesek szerint az egyik legszebb az országban. A falu egy hosszú völgyben található, teraszos dombok között, ahol szőlőt természetnek. Sajnos Berethalom már nem termel úgy bort, mint korábban, csak kis mennyiségben, a berethalmi pincészetben, amely a helység Riomfalva (Richiş) felőli kijáratánál található. A helyet először 1283-ban említik az okiratok, és a három fallal körülvett erőd lenyűgöző együttese uralja a domb tetején álló Szent Mária-templomot. Az egész együttes 1993-ban felkerült az UNESCO Kulturális Örökség műemléklistájára. Berethalom fontos egyházi és kereskedelmi központ volt, 1572 óta az Evangélikus Püspökség székhelye, közel három évszázadon át. A késő gótikus stílusú templom látványos oltárával 1500-1525 között épült. A 28 ikont tartalmazó oltárt bécsi művészek készítették 1483-ban. Szakképzett kézművesek és helyi kovácsok 1515-ben eredeti lakatrendszert készítettek a sekrestyeajtóhoz. Az ajtót kívülről ugyanaz a segesvári mesterember, Johannes Reychmut készítette, aki a templomi kórusban a székeket is.

Berethalmi építészet – A középkori építészeti komplexum település központjában, egy dombon található a templomból és az erődök övezetéből áll. Az 1490 és 1520 között készült gótikus stílusban épült csarnokos templom a komplexum központi részét foglalja el, Erdélyben az utolsó ilyen stílusban épült templom. Bécsből és Nürnbergből származó kézművesek a felelősek a templom értékes poliptichon oltáráért, amely 28 festett táblával az országban a legnagyobb. A sekrestyeajtó nemzetközi hírnévnek örvend, rendkívül bonyolult, 19 zárból álló zárendszerével, amelyet 1515-ben helyi kézművesek készítettek, és amelyet 1900-ban a párizsi világkiállításon díjaztak. A középkori szász kézművesség reprezentatív példája a kivételes betéteknek köszönhetően, valamint az eredeti zárendszer, amely ma is működik. Említést érdemelnek a környező erődítmények is, amelyek Erdélyben lévő kistelepülések erődjei közül legerősebbnek számítanak. Három falsor, 6 torony és 3 bástya épült különböző szakaszokban a 14. század óta. A tetején van

egy védelmi folyosó, az óra és a harangok. A „mauzóleum” torony északkeletre található, és a földszinten található egy mauzóleum, amely 1913 óta a templom előjáróinak síremlékeinek ad otthont. A keleti tornyot „börtönnek” is nevezték. Ebbe a toronyba zárták be a veszekedő párokat, hogy konfliktusukat két hétre megoldják, elkerülve ezzel a válást.

A berethalmi donárium – A berethalmi donáriumot 1775-ben fedezték fel, Berethalomtól 5 km-re délre, egy forrás közelében. Ez a felfedezés talán az egyik legfontosabb a román történelemben és régészetben. A darab a legjobb minőségű bronzötvözetből készült, megmunkált tabula, amelyen az „Ego Zenovius Votum Posui” felirat és a keresztény monogram van körbe helyezve. A kutatók úgy döntöttek, hogy a darab egy csillár része, amelyet egy keresztény istentiszteleti épület megvilágítására terveztek. A keltezés a Kr.u. IV. században készült, és minőségénél fogva a korszak legszínvonalasabb alkotásai közé tartozik, méltó a Nyugat-Mediterrán zóna legjelentősebb ókeresztény templomaihoz. A kutatók a darab észak-olaszországi eredetét más, itt talált hasonló darabokkal analógia alapján állapították meg. Ez a tárgy vagy egy Chinedruban létező kegyhelyet díszített vagy a népvándorlás és a gótok erdélyi letelepedése következtében került ide.

„Cucu-hegy” kilátó – A falu öregjei mesélnek erről a védelmi pontról, amelyet a török hódoltság idején, az erődtemplom elkészülte előtt építettek erre a dombra. Ma erről a kilátóról lenyűgöző kilátás nyílik az épületekre és az egész falura, a szász házakkal, az ortodox templom tornyával vagy a méhészek méhkasáival. A domb legújabb kori történetében a helyiek fakeresztet építettek hitük bizonyításaként.



Útvonal: egy kicsit nehéz a szintkülönbség miatt

Szintkülönbség: +558 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Melegebb napokon javasolt a falvakban a víz beszerzése, mert nincsenek források az útvonalon, amely nagyrészt erdőben vezet. Az útvonal egészen Riomfalváig vezethet, ahol választhatjuk Riomfalvát megállóhelyként és szállásként, vagy Szásznemest megállóként.

Környezet: hosszú utak erdőkön, dombokon/gerinceken, aszfaltozott utú falvakon keresztül.

Szállások:

Riomfalva (Richiş): La Curtea Richvini Panzió, 16 fős szállás, reggelivel, vacsora kérésre. Camping Richiş, no.5, lakókocsipark, sátrak, közös konyhával és zuhanyzóval, előzetes bejelentkezéssel étkezési lehetőség, tel. 0741 183 404;

Lucy Abel Smith, 2 apartmant, előzetes bejelentkezéssel, a 0269 806 784-es telefonszámon, (Clari Sărăşan);

Ani Panzió Vendégház, 10 férőhely, hozzáférés a konyhához, vacsora és reggeli kérésre, foglalás a 0771 762 321-es telefonszámon (Adela Szatvanyi);


Casa Noah, egy szoba saját fürdőszobával, foglalás a 0770 735 165 (Chiriac Hemmerth Catrinel) és a tel. 0758 059 859 (whatsapp).

Nemşa, Liana panzió, 15 férőhely, reggeli és vacsora, bolt, cukrászda, kempingezési feltételek, foglalás a tel. 0771 523 276 (Elena asszony);

Vendégház, 58. szám, 3 férőhely, reggeli, üzletek a közelben, foglalás a tel. 0775 108 468 (Remus) és 0722 552 001 (Liviana); Remus és Liviana részleteket tud adni az erődtemplom megtekintéséről;

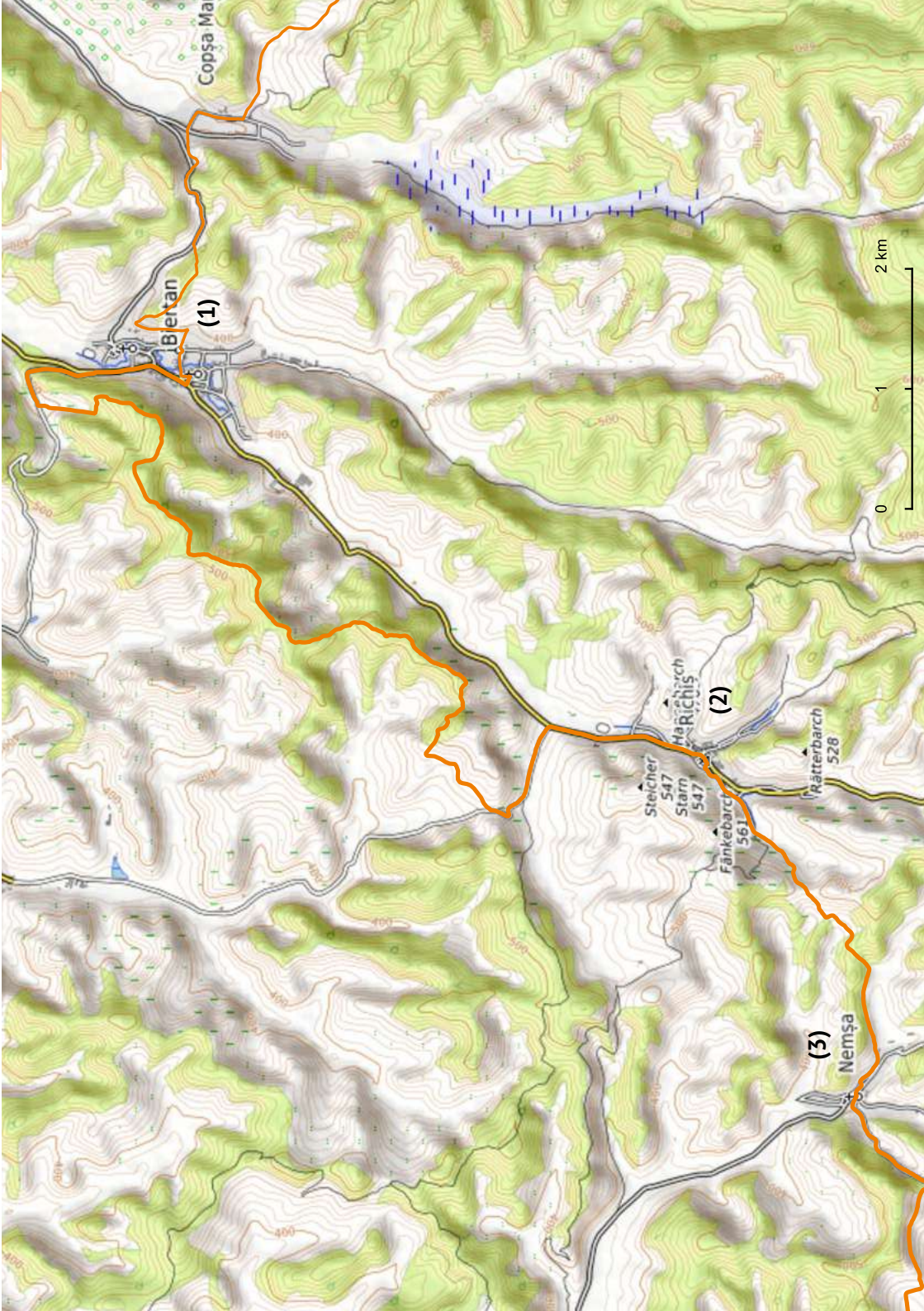
Bed and Wine, no.91, 6 férőhely, reggelivel, vacsora kérésre, foglalás a tel. 0743 332 405 (Bogdan Matei).

Infrastruktúra: Riomfalva (Richiş): 

Szásznemes (Nemşa): 

Megjegyzés:

Berethalmat (1) a szász múlt élményeként kell látni, látogatni, megélni. Ilyen értelemben a legfontosabb, hogy Berethalom biztosan nem fog csalódást okozni. Számos szállás/étkezési lehetőség, és még ennél is több tevékenység áll rendelkezésünkre. De eljön az ideje, hogy a túrázó folytassa a saját útját. Berethalom központi teréről elindulva, az erődtemplomot magunk mögött hagyva jobbra, aszfalton, főúton haladunk Berethalom kijáratáig, ahol balra tartunk, a másodlagos úton, amely szinte párhuzamosan megy a főút mellett, tőle balra. Ez is egy aszfaltút, de kevésbé forgalmas, enyhén emelkedik, mindkét oldalán fákkal, jó árnyékot adva. Néhány éles kanyar után az erdőből kiérve és már ereszkedve, körülbelül egy kilométerre, miután arra rátértünk, egy tanya kerítésénél balra fordulunk, az aszfaltutat elhagyva egy köves útért, amely folyamatosan változik, amíg ösvény nem lesz belőle. Körülbelül 400 méter után az erdő tőlünk jobbra eső sarkánál hirtelen balra fordulunk, a következő erdő felé, ahová felfele visz az út. Újabb 100 méter, kicsit nehézkes emelkedő után feltűnik a sokat emlegetett domb, vagyis az



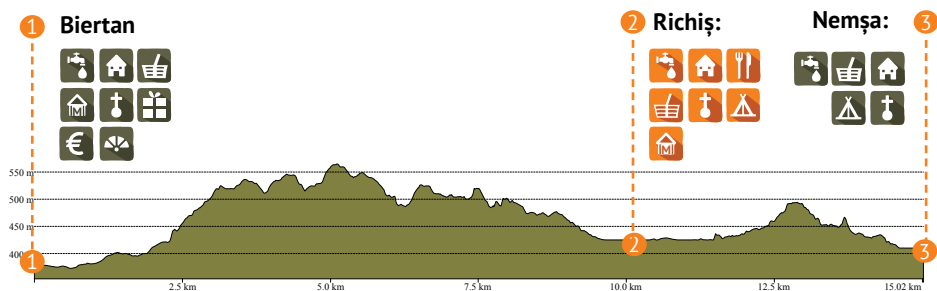
az erdős dombgerinc, amely folyamatosan fel-le visz, időnként lélegeztető-kilátást nyújtva. Itt egy újabb kilátóhoz jutunk, amely Berethalom képét kínálja, de ezúttal a toronnyal a néző felé. Körülbelül 4,5 km megtétele után, csodálatos erdőkön keresztül, amelyek meghozzák a kedvet mogyorós erdőkről szóló dalokhoz és a rejtélyekkel teli történetekhez, leírhatatlan az árnyék öröme egy napsütéses őszi napon. Ez az öröm azt a borzalom érzését is tompítja majd, hogy hosszú az út az erdőn keresztül, mert soha nem volt ilyen kedves még az árnyék. Ha mostanában esett az eső, akkor a legnagyobb veszélyt a szúnyogok jelentik, amelyeket még a túl sok páratartalom nélkül is nehéz volt elviselni. Ennyi kilométernyi árnyékban történő emelkedés és lejtő után elérjük az erdő szélét, de nem sokáig, csak addig, amíg néhány tökéletes, meredek és tökéletesen teraszos domboldal mutatkozik meg előttünk, amelyekről később megtudjuk, hogy ezek a dombok voltak Rimofalva szőlőültetvényei (2). Kicsit megyünk a szélén, aztán megint az árnyékban majd újra a napon, mígnem leereszkedünk az erdőbe, és az út egy kis kereszteződést képez, ahol a túrázó ösztöne azt mondaná, hogy balra, menjen, ahol egy nagy X van a fán, ami természetesen azt jelenti, hogy ott nem lehet menni. Így előre megyünk, élesen figyelve minden lehetséges mozgásra, ami egy vadállattól jöhet. Egy esetleges találkozás lehet örömteli vagy ijesztő. Szarvasok, vaddisznók, mókások vagy medvék megjelenhetnek az úton, de az erdőben való megfelelő magatartással elkerülhető az ilyen helyzet. Aztán hirtelen az út balra kanyarodik, ereszkedik, jelezve, hogy megkerült egy dombtetőt, és az erdő elhagyása után egy kukoricatáblához vezet. Az út már földút, amely hirtelen elhalad, és aszfaltozásra előkészített úttá változik. Majd újabb 400 méter megtétele után más kukoricatábla és egy újabb földút mellett, mindig balra tartva, nagyjából egy kilométer séta után érjük el az aszfaltot, ahol Riomfalva jobbra található, kb. 1 kilométernyi gyaloglásra. A Riomfalvába való leereszkedés, esetleg egy éjszakai tartózkodás után, izléstől és erőtől függően, addig megyünk az úton, amíg a falu központjában lévő templom menetirány az út bal oldalán van, vele szemben pedig egy „La Doi Pași” bolt (hidratáló pont, vásárlási, pihenési lehetőség), majd ezután néhány méterrel arrébb jobbra fordulunk, egy kis utcába, amely után balra, a falu kijárata felé, számos sajátos szász építészetű ház között. Ezek színesek, felújítottak, romosak vagy elhagyatottak, de mindegyik kínál valami érdekes megfigyelni valót, a tökéletlenségükben rejlő szépséggel. A falu kijárata felé elhagyjuk az aszfaltot, és az út földúttá válik, enyhén felfelé kanyarogva, fák, dombok és megművelt földek között, a VT jelzéseket követve haladunk tovább, visszapillantva a gyönyörű Riomfalvára és annak gyönyörű templomára, amely a házak között emelkedik ki, mindezek felülről látszanak. Az út sárosan, lombos, fiatal erdőkön keresztül, lefelé vagy enyhén felfelé halad tovább, körülbelül két kilométert. Aztán a nyilat és a táblákat követve beérünk Nemşa (3) faluba, a falu központjában, a kultúrház melletti régi templomhoz vezető úton. Itt egy boltot, Lianát, szállást, jó embereket és érdekes történeteket találunk.

Info:

Riomfalva (Richiş) – Riomfalvát Szeben megye többnemzetiségű falujaként is ismerik. Berethalom közvetlen szomszédságában található Riomfalvának sikerült a közelmúltban elérnie, hogy Hollandiából, Németországból, Nagy-Britanniából vagy Svájcból hagyják el emberek a hazájukat, hogy felfedezzenek egy „vidéki” életmódot, ami egyszerű, de különleges varázssal bír. Egyedül a falu címere, egy sötét gém emlékeztet a régi időkre, amikor a falu mocsár volt színes élővilággal, a szász házak pedig természetesen a közelmúltba mutatnak vissza, amikor a szászok éltek ezeken a vidékeken, amelyeket a



történelem évei során alakítottak élhető térré. A Németországba távozó szászok házeit a külföldiek az eredeti stílust megőrizve újjáépítették, számos panziót, kempinget is létesítettek, és általában nagyon természetesen alkalmazkodtak az itteni életmódhoz, újjáélesztve ezt a falut. A legszebb azonban az, hogy az „örökbefogadott” hely iránti szeretet sugárzik a helyiek szeméből, szerelmesek a hely békéjébe, szépségébe, a több százéves szokásokba és mesterségekbe, az ételek és italok ízébe. Kérdezz meg egy külföldi



riomfalvi embert, hogy szereti-e a pálinkát, és azonnal büszkén, a legőszintébb mosollyal az arcán azt válaszolja, hogy annyira szereti, hogy megtanulta ő maga elkészíteni.

Nemşa - (szász nyelvjárásban Nimesch, Nimeš, németül Niemesch, Nimesch, Nimisch, Nimschdorf, magyarul Nemes, Szásznemes) 516 lakosú falu Romániában, Erdélyben, Nagyszeben megyében, a Moşna községben, a Moşna község ökomúzeumkörzetének része, amelyhez Moşna és Alma Vii is tartozik.

Stephan Ludwig Roth - (sz. 1796.11.24. - megh. 1849.05.11.) - evangélikus pap, tanár, író, politikus. Haladó szellemiségű értelmiségi, a parasztok jogegyenlőségéért, a jobbágyság eltörléséért és a politikai jogokért küzdött. A szásznemesi egyházközségben 10 évig, 1838 és 1848 között volt pap. 1849-ben hazaárulással vádolták és Kolozsváron kivégezték. Utolsó levelének fénymásolata az evangélikus templomban látható, román nyelvű fordítással együtt, amelyet öt gyermekéhez, valamint Szásznemes és Moşna község híveihez intézett. A levél egy töredékét kinyomtatva ajándékként kínálják a látogatóknak.

A Szásznemesi evangélikus erődtemplom - a történelmi műemlékek együttese, amely a Moşna községbeli Szásznemes falu területén található. A 15. század végén épült, az együttes két műemlékből áll: az evangélikus templomból és az erődített várfalból.

Túra az erődítményben - előzetes bejelentkezéssel túra is lehetséges az épület történetének és a templomban található falfestmények bemutatásával. Az együttes A osztályú műemlék, a templomban megmaradt a kórus eredeti része (14. század). A neogótikus toronyban (19. század) található Erdély legrégebbi, 1326-ból származó harangja. A falfestményeket csaknem egy évszázaddal ezelőtt részben lecsupaszították és restaurálták. Az ezt követő kutatások megerősítették egy sokkal nagyobb falfestményfelület létezését. Amint az alapítvány rendelkezik a szükséges anyagi támogatással elindul a feltárássukra irányuló projekt. (tel. Liviana és Remus),

A harangozó háza - egy 19. századi épület, amely az erődített épületegyüttes része. A nemrégiben befejezett projekt célja az volt, hogy erdélyi lakásként, mind szász néprajzi bútorokkal (festett bútorok, kerámiák, ruhák, szövetek, ékszerek), mind pedig polgári bútorokkal rendezzék be. A kiállított gyűjtemény teljes egészében magángyűjtemény, amelyet az elkövetkező években rendszeresen további kiállítások kísérnek majd. A kiállítás célja nem csupán a muzeális darabok bemutatása, hanem olyan módon is, hogy a lehető leghűbben tükrözze az erdélyi házak múltbeli hangulatát.

Útvonal: könnyű, enyhe dombok, félig aszfaltozott út, Muzsna (Moșna) falun keresztül, majd emelkedő a Medgyes (Mediaș) feletti erdőben.

Szintkülönbség: +556 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Melegebb napokon javasolt a falvakban a víz beszerzése, mert nincsenek források az útvonalon.

Környezet: hosszú utak Muzsnán keresztül aszfalton és földúton, majd enyhe dombokon, tisztásokon és erdőkben egészen Medgyesig.

Szállások:

Muzsna (Moșna): *Bio Moșna*, 4 hely, reggeli és vacsora kérésre, reggeli és vacsora kérésre, 0741 391 444 (Lavinia Schuster);

Casa Speranței, 10 férőhely, reggeli és vacsora kérésre, foglalás a tel. 0752 955 587 (Claudiu Cătană);

Parish House, 16 férőhely, bolt a közelben, foglalás tel. 0749 680 770 (Laci Ciocan);

Szállás a helyieknél, 6 hely, reggeli és vacsora kérésre, foglalás a tel. 0741 888 558 (Gheorghe Păinișoară);

Laura Nuțu, bármilyen információért vagy segítségért a tel. 0747 325 783;

Medgyes (Mediaș): *Ferdinand Apartments*, szállás a központban, 3 ágyas szoba, konyha és fürdőszoba, étkezési lehetőség éttermekben, foglalás tel. 0749 680 770 (Laci Ciocan).

Szállás helyiakkal, Ion Creangă str. nr.4, 2 szoba, 4 ágy, felszerelt konyha, üzletek és éttermek a közelben, foglalás a 0741 045 355 (Adriana Nistor) és 0741 045 333 (Marius Nistor) telefonszámon. Az útvonalról a adriana_n2007@yahoo.com oldalon tájékozódhat.

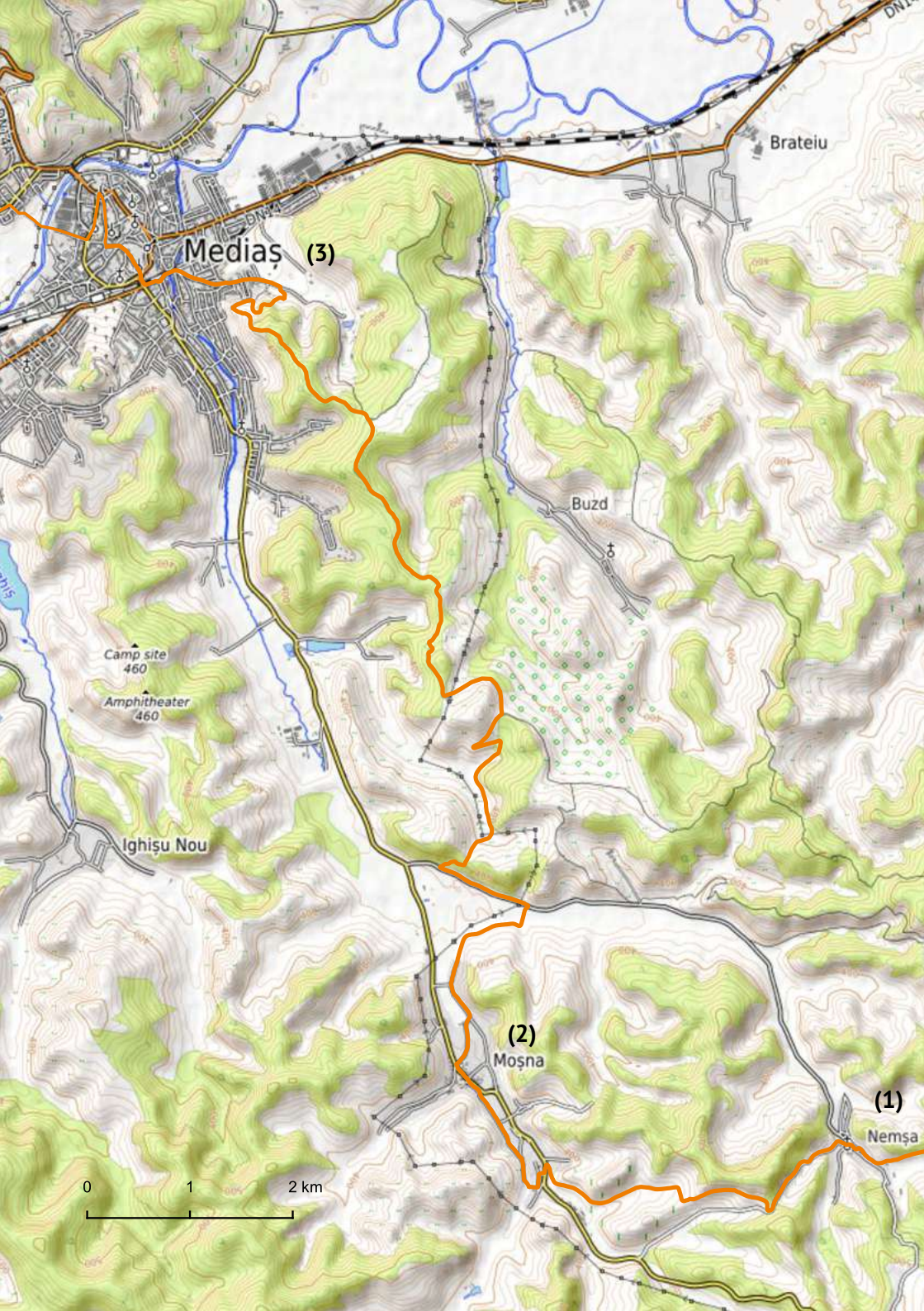
Infrastruktúra:

Muzsna (Moșna): 

Medgyes (Mediaș): 

Megjegyzés:

Szásznemes (1) egy nagyon melegszívű falu, az emberek kíváncsian kérdeznek és válaszolnak a kérdésekre, örömmel ismerkednek új emberekkel. Az út a Harangozó háza mellett vezet el, majd jobbra fordul. A házak között az út megrongálódott aszfaltúttá változik, néhol már nincs is rajta, itt-ott kavicsos, foltokban bitumenes anyaggal borított, sokáig így marad, még a falu elhagyása után is, az utolsó háztartások között, majd földúttá válik, magányosan álló, VT jelzéssel ellátott fák között haladunk tovább. Megfigyelhetjük, hogy az aszfaltút balra marad, a mi ösvényünk pedig fölötte halad, nagy, száraz, ápolatlan fűvön keresztül, majd kissé jobbra fordul, és ismét balra, követve az aszfaltút feletti szintmagasságot. Később az út és az ösvény szintje kezd közeledni egymáshoz, ahogy a túrázó az ösvényről átmegy a tönkrement aszfaltútra, amely jobbra kanyarodik és enyhén ereszkedik, majd balra, Muzsna (2) bejárata felé vezet. Már messziről látszik néhány épület, amelyek a falu végén lévő tanyák, majd egyre sűrűbbé és szorosabbá válnak a házak. A tanyákat balra hagyjuk el, megfigyeljük a villanyoszlopokon lévő jelzéseket, és haladunk tovább a balra lévő hídig, majd ezen a hídon balra fordulunk, néhány métert az út szélén. Már Muzsnában vagyunk. 100 méter után átkelünk az úton, és a házak között



Mediaș (3)

Brateiu

Buzd

Camp site
460

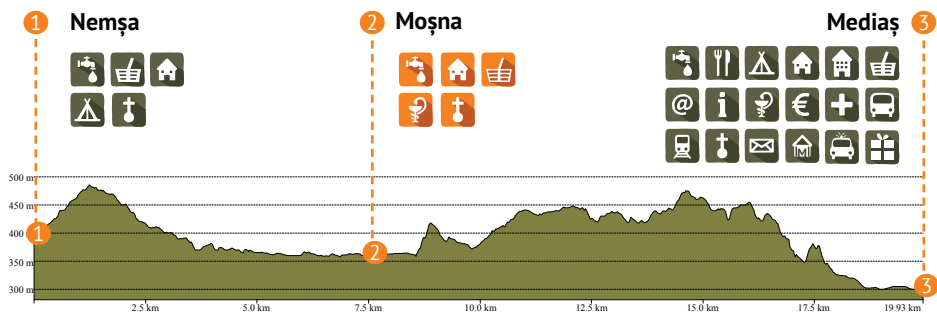
Amphitheater
460

Ighișu Nou

(2)
Moșna

(1)
Nemșa





jobbra fordulunk egy kis útra, amely egy másikra vezet, és mind így, a házak között, a síkatorok mentén kanyargunk, elkerülve a forgalmas aszfaltutat. Egyszer csak átkelünk egy kis patakon, ahonnan egy ösvény vezet egy másik falusi utcába, amelyen további házak és háztartások találhatók. Aztán ismét egy ösvényre térünk ki, amely segítségével újra elkerülünk egy kicsit aszfaltot, és ismét beérkeztünk a falu központjába, ahol az erődített templom őrseget áll. Innen balra hagyjuk el a templomot, és egy hídon átkelve az út jobbra fordul az aszfalton, majd néhány száz méter után ismét balra, és ezen megyünk a falu kijáratáig, ahol még egyszer utoljára, az utolsó házak között jobbra fordulunk, és ugyanazon a sérült aszfalton megyünk, kétoldalt szántóföldekkel, körülbelül két kilométert, amíg egy újabb széles útra érünk. Innen a jelzőtábla balra mutat, és egy nagy fehér épülethez érünk fel, ami a falu szennyvíztisztítója. Jobbra fordulunk mellette, enyhén ereszkedőn, egy fenyőerdő felé, amelyet már Muzsnából is láthattunk. Innen egy dombon felfelé és kifelé folytatódik az út, még egy kicsit emelkedik, majd az erdő szélén haladunk, megkerülve azt. A szennyvíztisztító teleptől számított két kilométer után útvonalunk dombokon és tisztásokon át, erdők mellett halad tovább, majd emelkedni kezd egy erdőbe, amelyen keresztül néhány emelkedő és lejtő vezet majd egyre közelebb és közelebb Medgyeshez. Bemegyünk az erdőbe, és követjük az „út, amely összeköt” jelzéseit. Innen egy új „domb” kezdődik, az erdős gerincen, négy és fél kilométer körül. Aprólékos leírás nem szükséges az erdőn keresztül vezető útról, mert az útvonal rendkívül jól ki van jelölve, nem kell különösebb specifikáció, csak az, hogy erdős Erdélyi-Dombvidéken keresztül vezető útvonalak kellemes szabadságérzetet és időt adnak meditációra.

Majd egy erdőszéli kilátóhoz érünk, ahonnan látható Medgyes (3), amely mintha bújócskát játszana a túrázókkal, hol feltűnik hol eltűnik, amíg egyre több házat, városi épületet fedezünk fel. Ezután ereszkedő következik, még mindig az erdőn át, enyhén jobbra tartva, míg el nem érünk egy tisztáshoz, melynek tövében aszfaltozott út található. Ezen jelzéseket követve érjük el Medgyes városának központját.

Info:

Mošna - „egyéb nevek: Mešindorf vagy Mojna (szász nyelvjárásban Meschn, Maešn, németül Meschen, Moschen, magyarul Muzsna, Szászmuzsna vagy Muzsna) az azonos nevű község székhelye Szeben megyében található. Szeben megye északi része, a Mošna-völgy folyásában, a Hártibaciuului-fennsík.

Történelem röviden: Az idők során végzett régészeti feltárások tárgyi bizonyítékot hoztak a falu területén a neolitikum és az eneolitikum óta létező településről, ugyanis a „La Râpă” nevű helyen őskori települést fedeztek fel a történelem előtti Romániából, a petreșt-i kultúrához tartozó leletekkel. A falu határában, a „Via lui Rampelt”-nél a Coțofeni-kultúrához tartozó leleteket találtak, illetve máshonnan származnak középkori bronz- és vassarlók. A „Drumul Cetății”-n található a második vaskorból származó nekropolisz, amely edénytöredékeket, kelta poharat és kardot tartalmaz. A középkori erődítményben vaskori égésnyomokkal rendelkező kerámiaanyagokat és 6. századi kerámiát találtak. A 14. században háromhajós gótikus bazilika épült, „Szent Máriának” szentelt templommal. 1485-ben a templomot szinte teljesen átépítették, a régi bazilikából csak a külső falakat őrizték meg, a belső teret gyülekezeti teremmel alakították át. 1780-ban, az evangélikus templom sekrestyéjének javítása során 380 római ezüstpénzből álló kincs került elő, a legrégebbi Néro császár korából, a legújabb pedig Perselus Sándor korából származik. A Küküllő környéki szász városokra utaló legrégebbi, 1283-as dokumentumban a muzsnai (Petrus) pap neve szerepel. Muzsna különösen virágzó község volt, és 1533-ig Medgyessel és Berethalommal versengett a székhely megszerzéséért, amelyet végül Medgyes szerzett meg. Muzsna község 1876 óta a Magyar Királyság Nagyküküllő vármegyéjéhez tartozott, amelynek tagsága 1920-ban, a trianoni békeszerződés aláírásával szűnik meg, amely szerződés kikötötte Magyarország határainak megállapítását szomszédjaival.

A két román templom Muzsnában egy időben, egymás mellett épült 1841-ben. Ez a tény készítette Ștefan Moldovan protopópát Medgyesből, hogy az írja: „Az 1841. évben - egyszerre mind az egységesek, mind a nem egységesek munkához láttak és új kőtemplomokat építettek egymás mellé, és sokan közülük nyugodt és értelmesebb lélekkel azt mondták nekik - hogy egyik részében templom helyett iskolai templomot kellene építeni, és azt szorgalmas tanítóval kellene ellátni, mert egy templomban mindannyian elférnének; de az érdekeltek sem hagytak a sajátjukból. Így hát most két szomszédos templom van, egyik sincs igazán kész és mindkettő - húsvét kivételével - mindig üres, mert tanítás nélkül boldogan úsznak a bolondságban, és boldogan hajtják legelőre vasárnap és ünnepnapokon az állataikat.” A két világháború közötti időszakban a község Nagyküküllő vármegyéhez tartozott. Az 1968-as évektől Nagyszeben megyéhez tartozik.

Erősített evangélikus templom - az egyik legszebb késő gótikus templom, 1480-1486 között épült. Építéséért a híres szebeni kőfaragó, Andreas Lapidica volt a felelős. A jelenlegi templom a korábbi bazilika külső falainak szerkezetére épült. Háromhajós, bordásrácsos boltozatú csarnok. Figyelemre méltó párkányokkal és monumentális tabernakulummal rendelkezik. Kiterjedt paraszti erődítmény veszi körül, tornyokkal megerősítve, amelyhez egy régi gótikus kápolna is tartozik, valószínűleg a 14-ik századból. A templomtól kb. 2 m-re nyugatra található egy hatalmas harangtorony, amelynek harangját 1515-ben öntötték. A Vincentius által készített poliptichon oltár (1521) ma a Cincu evangélikus-lutheránus templomban található. 1575-ben, 1630-ban, 1658-ban, 1698-ban, 1701-ben, 1718-ban, 1718-ban, 1763-ban, 1791-ben, 1824-ben, 1878-ban, 1919-ben, 1998-ban és 2000-ben végeztek rajta felújításokat, átalakításokat és kiegészítéseket. [3]

Az erődítmény - 1520-ban megkezdődött az erődítmény építése. A falak 9 méter magasak voltak, és egy téglalap alakú útvonalat írtak le. A kaputorony délkeletre (eredetileg keletre) volt. Forráshivatkozás: https://ro.wikipedia.org/wiki/Moșna,_Sibiu

Medgyes (Medias) - A város egyike a hét erődvárosnak, egy szász város, más néven a „Nap városa”. Azért nevezik így, mert sok építészeti, vagy tágabb értelemben kultúrtörténeti elem a Nap jegye alatt áll. A boltívek alatt menedéket nyújtó kapuk vagy impozáns

profilok a jelek szerint a nap fényét és melegét hivatottak bevinni a helyiek otthonaiba, az értelem és a harmónia, a tisztaság és a megvilágosodás szimbólumával együtt. A fény jelében áll a néhány lakás mennyezetén is látható ábrázolás, az ablakokban szétterülő sugarakkal. A nap és a fény kultusza tehát mindenhol jelen van Medgyes városában, ami értelmet ad a Fény Városa elnevezésének. Egyesek alátámasztják annak lehetőségét, hogy a medgyesi erődöt szabadkőművesek építették. Ha fejjel lefelé fordítjuk Medgyes térképét, láthatjuk, hogy az erőd emberi koponya alakú, egy totemikus elem, amely a szabadkőműves repertoárjában megtalálható. Az erődben sétálva minden lépésen szabadkőműves szimbólumokkal találkozunk: oszlopok, rózsák, rózsakeresztek, nyolcszögek, piramisokba keretezett szemek, kalapács, iránytű és négyzet, borostyán, mák. Az erődben található néhány utca átfedi a szabadkőművesek által a rituálék során követett lépéseket. Könnyen érthető, hogy miért övezi ezt a várost a titokzatosság, és miért érdemes meglátogatni a Via Transilvanica turisztikai célpontjaként. Talán még egy hosszú szünetet is ajánlunk ide, hogy minél több látványosságot megörökítsünk abból, amit Medgyes városa célként kínált nekünk, amelyekről a következőkben írunk.

Stephan Ludwig Roth Líceum – Ennek a középiskolának az épülete a Salamon-templom tervei alapján épült, és Medgyes építészetének kulcseleme. Az épület homlokzatán a város szimbólumai láthatók, mint például az „lkrek”, a fény szimbóluma, az „Íránytű és Szögmérő”, amely a szabadkőművességre jellemző, és nem utolsósorban az „Aranyszőlő”, a város jelképe, mely mögött érdekes legenda áll. Bram Stoker ír író „Drakula” című jól ismert regényében megemlíti, hogy az oláh gróf lakodalmán a bor „Medgyes aranya volt”. Medgyest és környékét ma is ismerik a régi Küküllő (Tárnava) borok hírnevéről. A terület az ókorban „Borvidék” vagy „Weinland” becenévvel illették, ahogyan Johannes Honterus (XVI. század) humanista térképén is szerepel. Visszatérve a gimnázium épületére, sok tekintetben tiszteli a szintén három bejáratú, az Ószövetségben leírt templom építészetét, a lépcsők, a díszítések és a belső terek is hasonlóak. Sőt, a gimnáziumban van egy hatalmas terem az emeleten, két oszloppal, melynek végén, a tetőn két gömb van elhelyezve, az egyik a holdat a másik a napot ábrázolja. A szabadkőműveseknek Salamon temploma a rituálék végzésének kiindulópontja volt.

A Szent Margit-templom trombita-torony – A torony építése a templom építésével egy időben kezdődött, valamikor a 15. században. A város illetékesei ezután úgy döntöttek, hogy a tornyot még három szinttel meg kell emelni, hogy felvegyék a versenyt a bécsi Szent István-toronyal. A torony emelkedett és egyben meg is dőlt, akárcsak a pisai ferde torony, bizonyítéka annak, hogy kis hibákból nagy dolgok történhetnek. A torony ma 68,5 méter magas, függőleges dőlése pedig 2,28 méter, amivel a világ 10 legelső ilyen építménye közé tartozik. A tetősisakot négy másik kisebb torony vette körbe, igazolva a városnak a halálbüntetés kihirdetésére és végrehajtására vonatkozó jogát. Vagyis Medgyesben, ha bűnösnek találták, bírósági ítélettel halálbüntetést kaphatott bárki. Sajnos a város élt ezzel a jogával többek között a XVII. századi „boszorkányok” elégetésekor, az utolsó ilyen jellegű tanúsítványt 1752-ben állították ki. A Trombitás-torony elnevezése onnan ered, hogy a régi időkben mindig ott volt egy trombitás a toronyban, állandóan a látóhatárt figyelve, hogy közeledik-e ellenség a város kapujához. Állítólag a szolgálatot teljesítő trombitások téves riasztásait a falról való ledobással büntették.

Szent Margit erődtmplom – Arról ismert, hogy itt raboskodott Vlad Ţepeş egy, a Hunyadi Mátyás magyar királlyal 1476-ban való konfliktusa miatt. Ugyancsak itt választották meg Báthory István erdélyi fejedelmet Lengyelország királyává. A templom egy értékes



gótikus falfestmény-gyűjteménnyel rendelkezik. A templom egyik legértékesebb darabja a 15. század végi poliptichon gótikus oltár, amelyet a bécsi festőiskola hatására festettek. Erdélyben négy ilyen poliptichon oltár található: Berethalomban – a legnagyobb, Szászsebesben – a legértékesebb, Prázmárban – a legrégebbi, és ezt a medgyesit tartják a legszebbnek.

Alagutak hálózata az erőd alatt – Úgy tűnik, hogy az erőd alatt földalatti alagutak hálózata volt. Ennek az alagúthálózatnak az egyik bejárata a Rosenauer-ház alagsorában található a központi téren. A Rosenauer-ház 1621 után épült a vár külső falától délre, erdélyi reneszánsz stílusban. A Rosenauer-ház nem látogatható.

Gázmúzeum – Vannak, akik Gázmúzeumnak nevezik, bár a hivatalos neve Földgáz Dokumentációs és Információs Központ. A belvárosban található múzeum 2009-ben, a földgáz romániai felfedezésének egy évszázada alkalmából jött létre a Nemzeti Földgáz Társaság, a ROMGAZ SA Mediaș keretein belül. A múzeumot egyrészt a központnak otthont adó műemlék épület bejáratánál fogadó belső udvar miatt érdemes meglátogatni, másrészt azért, mert a szakterület és a benne található kiállítások tekintetében egyedülálló múzeum.

Hermann Oberth Múzeum – Az 1894-ben Nagyszebenben született Herman Oberth, akit a világ űrhajózásának egyik atyjának tekintik. A gyerekkorában felfelt Verne Gyula regények által megihletett Herman Oberth mindössze 14 évesen megépítette az első rakétamodellt. 1912-ben a müncheni egyetem orvostanhallgatója lett, majd katonaoorvosként részt vett az I. világháborúban, és ezalatt arra a következtetésre jutott, hogy nem kíván orvosi tevékenységet folytatni. A háború után visszatért ugyanarra az egyetemre, ezúttal fizikát tanult a korszak legfelvilágosultabb elméinek irányítása alatt. 1922-ben a müncheni egyetem elutasította a rakétatudományról írt doktori disszertációját, mert utópisztikusnak tartották. Egy évvel később a tanulmányt a Kolozsvári Egyetem elfogadta, és „Rakéta a bolygóközi térben” címmel magánforrásokból kiadták. 1929 őszén Hermann Oberth elindította az első folyékony tüzelésű rakétáját Kegeldüse néven. Később a Wernher von Braun által a világ első, a A4-nek, ma már V2-nek nevezett rakétájának elkészítéséhez Hermann Oberth 95 találmányát és ajánlását használták fel.

Ebben az időszakban Herman Oberth Medgyesén élt abban a házában, amely ma a nevét viselő múzeumnak ad otthont. 1938-ban hagyta el Romániát. Először Ausztriába, majd Németországba költözött. A második világháború után az Egyesült Államokban dolgozott a Wernher von Braun által alapított Űrkutató Intézetben. 1953-ban, jóval az ember első űrrepülése előtt kiadta a „Man in Space” című könyvet, amelyben leírta elképzeléseit egy űrreflektorról, egy űrállomásról, egy elektromos űrhajóról és kozmonauta öltözetekről. 1958 végén az ismét Feuchtban tartózkodó Hermann Oberth talált időt arra, hogy papírra vesse és kiadja gondolatait egy holdjármű, egy holdkatapult, egy helikopter és egy néma repülőgép stb. technológiai lehetőségeiről. 1960-ban a Convaírnál műszaki tanácsadóként dolgozott az Atlas rakéták az Egyesült Államokban való fejlesztése során. Hermann Oberth 1962-ben, 68 évesen vonult vissza az űrkutatástól. Az 1977-es olajválság arra készítette, hogy az alternatív energiaforrásokra összpontosítson, ami egy szélenergia-terv kidolgozásához vezetett. Hermann Oberth 1989. december 28-án, 95 éves korában hunyt el a németországi Feuchtban. Halála után Feuchtban megnyílt a Hermann Oberth Űrmúzeum, ahol kutatásai és eredményei a nagyközönség számára elérhetőek.

Útvonal: könnyű, rövid

Szintkülönbség: 248 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: nincsenek

Környezet: Az útvonal 90%-a kellemes séta a hűvös erdőn, nyílt réteken és néhány országúton vezet keresztül.

Szállások:

Bázna (Bazna): kempingelési lehetőség, szállás tippek, kerékpárkölcsonzó központ és vezetett kerékpártúrák, helyfoglalás a 0745 683 267-es számon (Péter Loránd);

Bassen Panzió, szállás, 21 férőhely, étkezési lehetőséggel (ebéd, vacsora) felár ellenében, valamint táborozási lehetőség. Helyfoglalás a 0747 288 749-es, 0723 510 712-es (Alexandra Cioc) vagy 0746 240 506-os (Cornel Posea), telefonszámokon, www.bassen.ro. **Reghina Panzió,** kemping lakókocsik és sátrak számára, 3 szoba 6 férőhellyel saját fürdőszobával, kérésre reggelit biztosítanak, 0748 994 434-es vagy 0740 123 364-es telefonszámok (Cornelia Căpâlnean);

Casa Sasului, 10 szoba (8 kétágyas, 1 háromágyas, 1 lakosztály 3 fő részére), étkezés nélkül, konyhával, vagy az Expro étteremben, 1 percnyi távolságra, foglalás a 0741 522 491-es számon (Răzvan Piaskovski).

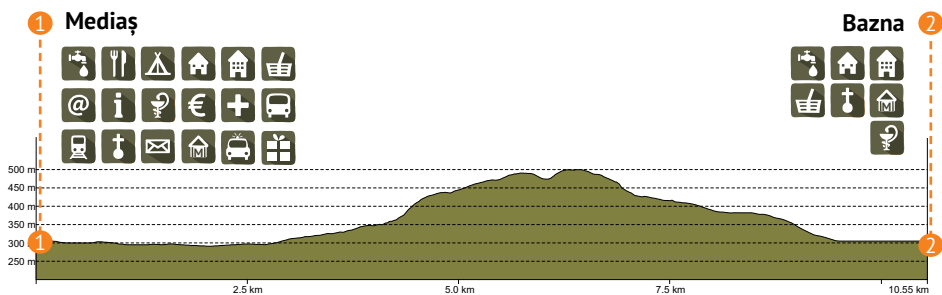
Infrastruktúra:

Bázna (Bazna): 

Megjegyzés:

Az előző napi hosszú útvonal után a túrázó szabadnapra vágya, ezért egy rövidebb nap javasolt, Medgyestől (1) Báznaig (2), amely lehetővé teszi Medgyes egy kis részének meglátogatását, talán a központját, és hogy időben elérjük Bázna, ahol lehetőség nyílik szabadidős tevékenységek végzésére. Medgyest elhagyjuk, miután meglátogattuk a központban található evangélikus templomot, megkerülve azt, majd a gyalogos hídra megyünk, amely a jobb oldalán térrel rendelkező utcából érhető el. A gyalogos hídon átkelve, a tömbházak között és a jelöléseket követve elérjük a várost elhagyó sikátort, melynek mindkét oldalán házak állnak. Az útvonal a bal oldalon lesz, egy ház mellett haladva, egy aszfaltozottból kövezetre változik, amely az erdő hűvösében simán emelkedik, szerpentinekre vezet. Ez a dokumentálás idején építés alatt álló út volt, azaz tették le a köveket.

Miután lejárnak a szerpentinek egy ponton a jelölés hirtelen jobbra fordul az erdőn keresztül, és addig folytatja az utat, amíg az erdőből balra szőlőt nem látunk. Ezeket elkerítették és őrzötték. Ha lövések hallatszanak, ezek csak az örök, amint védik a szőlőt a madaraktól, és lövésekkel ijesztik el őket. Elhaladva mellettük, újra elkezdődik egy fárasztóbb és hosszabb út az erdőn át, de ugyanakkor nagyon kellemes is, mintegy 4 kilométer Báznaig. Eleinte enyhén jobbra tartunk, majd egy tiszta kanyar jobbra, gyönyörű fényekkel, tőkésletes pihenőhelyekkel, felfelé ívelt fahasábokkal, madárdallal. A végén, még ha több utat is meg lehet figyelni, az útvonal elhagyja az erdőt, bal oldalunkon a



báznai fürdőkomplexum látható. A falu központjában található erődtemplomig alig több mint egy kilométerre van még.

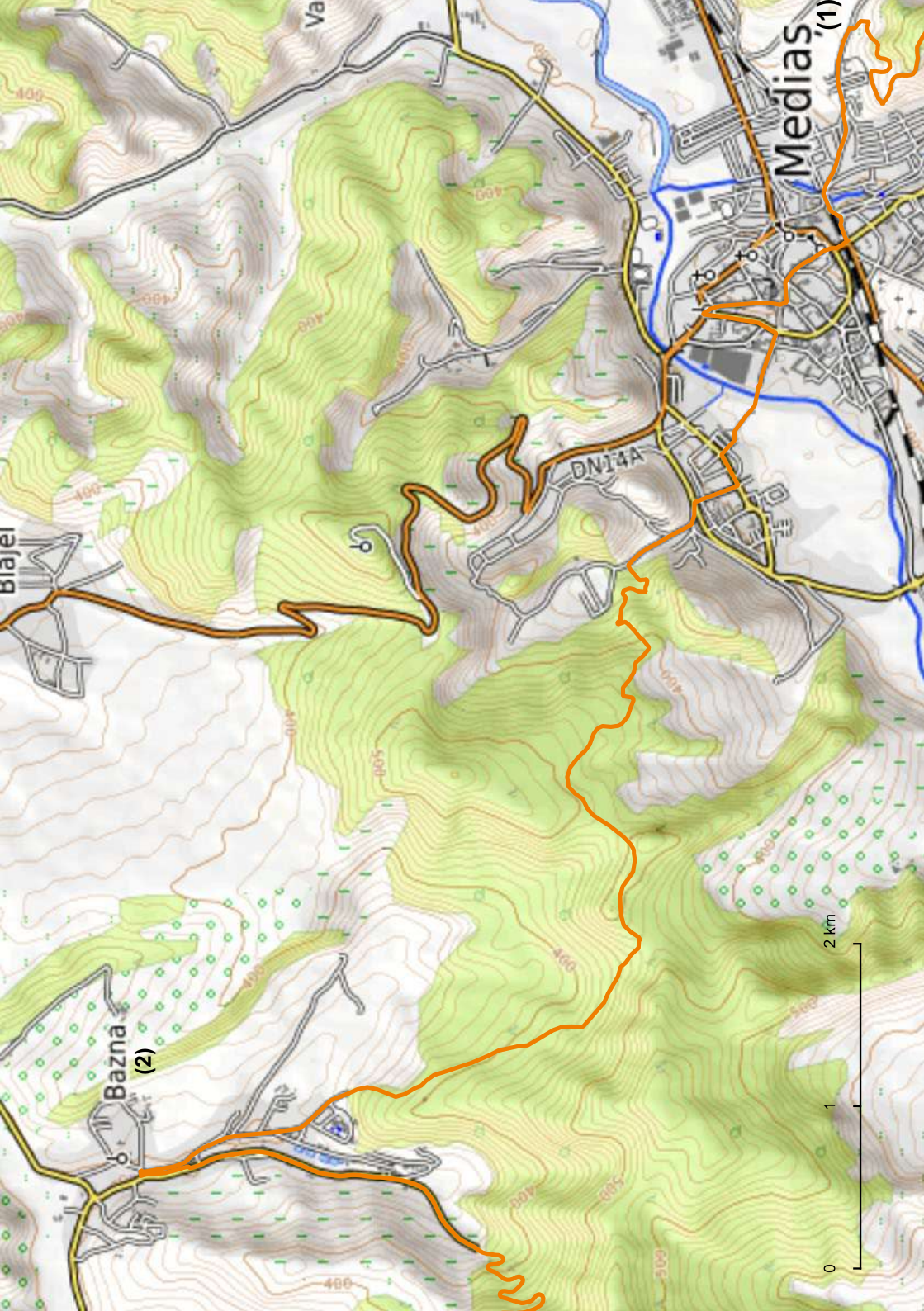
Báznán rengeteg időtöltési, pihenési vagy bulizási lehetőség van, ezért csapatunk szeretettel ajánl egy délutánt vagy még többet ebben a faluban tölteni.

Info:

Bázna – Bázna az azonos nevű község székhelye, fürdőhelyként ismert. A falu a Küküllő-fennsíkon, a megye északnyugati részén található. A középkor óta korabeli írások tanúsítják a báznai vizek és források gyógyhatásáról. A 19. század elején orvosok és vegyészek érkeztek Bécsből, hogy tanulmányozzák a báznai só által gyakorolt hatást és az itteni klímát. Hamarosan növekedni kezdett a Bázna fürdőkezelésekre érkező turisták száma. 1843-ban megalapították a Bázna üdülőtelepet, amelyet 1905-ben az evangélikus közösség vett birtokba, és Erdély-szerte ismert gyógyfürdővé alakított. Az ásványvizek, a szapropelikus iszap, a báznai só, de a festői táj és a kedvező éghajlati viszonyok is minden évben vonzzák a turistákat Bázna különböző kezeléseire. Bázna megfelelő úti cél a természet közepén pihenni vágyóknak is, vagy az aktív turizmust kedvelőknek, akik szívesen túrázhatnak vagy kerékpározhatnak a gyümölcsösökkel körülvett dombokon és a várost körülvevő bükkösökben.

Erődtemplom Bázna – Ahogy az egyik harangon látható O REX GLORIAE VENI (Ó, dicsőség királya, jöjj!) felirat sugallja, a templom a 14. század végén épült. A jelenlegi templom téglalap alakú kórusteremmel. A hajó kereszt alakú boltíves, a terem három oldalán barokk erkélyek találhatók. Közvetlenül a hajóban található egy impozáns darab, ahol egy tabernákulumot őriznek, a Szenvedő Jézus ábrázolását 1504-ből. A harangtoronyban, amely egyben kaputorony is, három 14. és 15. századi harangot őriznek. A 17. század végétől származó barokk oltár a Názáreti Jézust ábrázolja, mint fő elem, amelyet három korinthisz oszlop szegélyez. A Johannes Hahn által készített barokk orgona 1757-ben készült el, és az elülső korláttal együtt harmonikus műalkotás. A barokk szószéket 1781-ben Georgius Schuller készítette, Stephan Valepagi festette. A település közepén támfalakkal ellátott erődítmény épült. Ez egy paraszti erőd, benne templommal, a 15. századból. Az épület megközelítőleg kör alakú, és eredetileg három tornya volt. A nagy torony a harangtorony, egyben a bejáratú torony is. Északnyugaton egy rövid és hosszúkás torony, északkeleten pedig egy rövidebb torony nyomai láthatók. 1873-ban a várfalat eredeti magasságának felére lebontották. A régi fal védelmére 1911-ben épült a második várfal. A 19. század végén a fal kezdeti, mintegy 7-8 méteres magasságát 2-3 méterre csökkentették.

Kerékpártúrák – mivel Szeged megye nagyon hosszú szaladáshoz, kerékpározáshoz, elektromos kerékpározáshoz (e-bike) vagy túrázáshoz alkalmas útvonalhálózattal



Medias (1)

DN14A

Bazna (2)

2 km

1

0

rendelkezik, ezért ilyen fajta szabadtéri tevékenységekből nincs hiány. Bázán számos lehetőség kínálkozik kerékpár és elektromos kerékpár kölcsönzésére, idegenvezetéssel, kirándulások megtételére a faluban, erdőkön és dombokon át, hagyományos étkezésre vagy a környék hagyományos borainak kostolására szánt pihenőkkel. További információ Péter Lorándnál, a 0745 683 267-es számon, aki ilyen túrák szervezője.

A második világháborús román hősök emlékműve – Az emlékművet 1956-ban állították Bázna község központjában, a második világháborúban csatákban elesett román hősök tiszteletére. Az emlékmű téglából épült, és láncos fém kerítés veszi körül.

Báznai sertés – A báznai sertés egy romániai sertésfajta, amely a mangalica koca és a berki vaddisznó keresztezéséből született. A Bázna fajtát hivatalosan 1948-ban ismerték el önálló fajtaként. Bár a fajtát az Erdélyben élő szászok tenyésztették ki, a fajta Bázna községről kapta a nevét, mert itt nagyra értékelték a húsa erejét és minőségét. A sertés kis-közepes méretű, fekete szőrű, lapockáját és mellső lábát fehér csík veszi körül. A sertészsír kiváló, a hús pedig pont jó a télen tárolt, hagyományos házak padlásán füstölt nyers szárított termékekhez.



Útvonal: közepes nehézségű

Szintkülönbség: 491 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Melegebb napokon javasolt a falvakban víz beszerzése, mert nincsenek források az útvonalon, amely igencsak hosszú. Az útvonal bejárható Kiskapusig (Copșa Mică) megszállással, vagy ajánlott Axente Severig teljesíteni a távot.

Környezet: hosszú utak az erdőn keresztül dombokon/gerincen, réteken, hosszú falvak, amelyeken aszfaltozott utakon járunk át.

Szállások:

Axente Sever: Frauendorf Vendégház, 2 szálláshely, reggeli és vacsora előfoglalással, hagyományos étlap, telefonos foglalás a 0722 600 380-ás számon (Mihalache Daniel Tudor) vagy az Facebook oldalon: casadeoaspetifrauendorf.

„Nálunk egy látogatás annál több mindent jelent: egy ágyat, amibe álomtudományt fektettünk bele, matrac meg felső huzat, ami 35 cm-es kényelmet jelent, mind ezek egy olyan élményt jelentenek, ami megmarad. Tábortűzet az udvaron, mesékkel, borral és finomságokkal együtt. Tavasszal és ősszel szauánát és artizán sört ajánlunk, reggelit és útravló kosztolót is. Mindennek az árát nem tudtuk megszabni és hagyjuk, hogy a vándorok maguk értékeljék kiszolgálásunkat.” (Mihalache Daniel Tudor, Kiskapos polgármestere, aki vándor is, Bukarestig gyalog vándorolt hogy közösségének bevezethessék a vizet.)

Medieval Apartments Frauendorf, helyfoglalás a 0749 680 770-es telefonszámon (Ciocan Laci), szállás az evangélikus templom erődítményében;

Frauendorf 151, erődtemplommal szemben, szállás, 6 férőhely, étkezési lehetőség, telefonos foglalás a 0722 169 620-as számon (Lavinia Stoian) vagy az Airbnb-oldalon;

El Greco panzió, 14 férőhely, étteremmel, telefonos foglalás a 0799 554 464-es számon (Rodica Greco).

Târnava: 

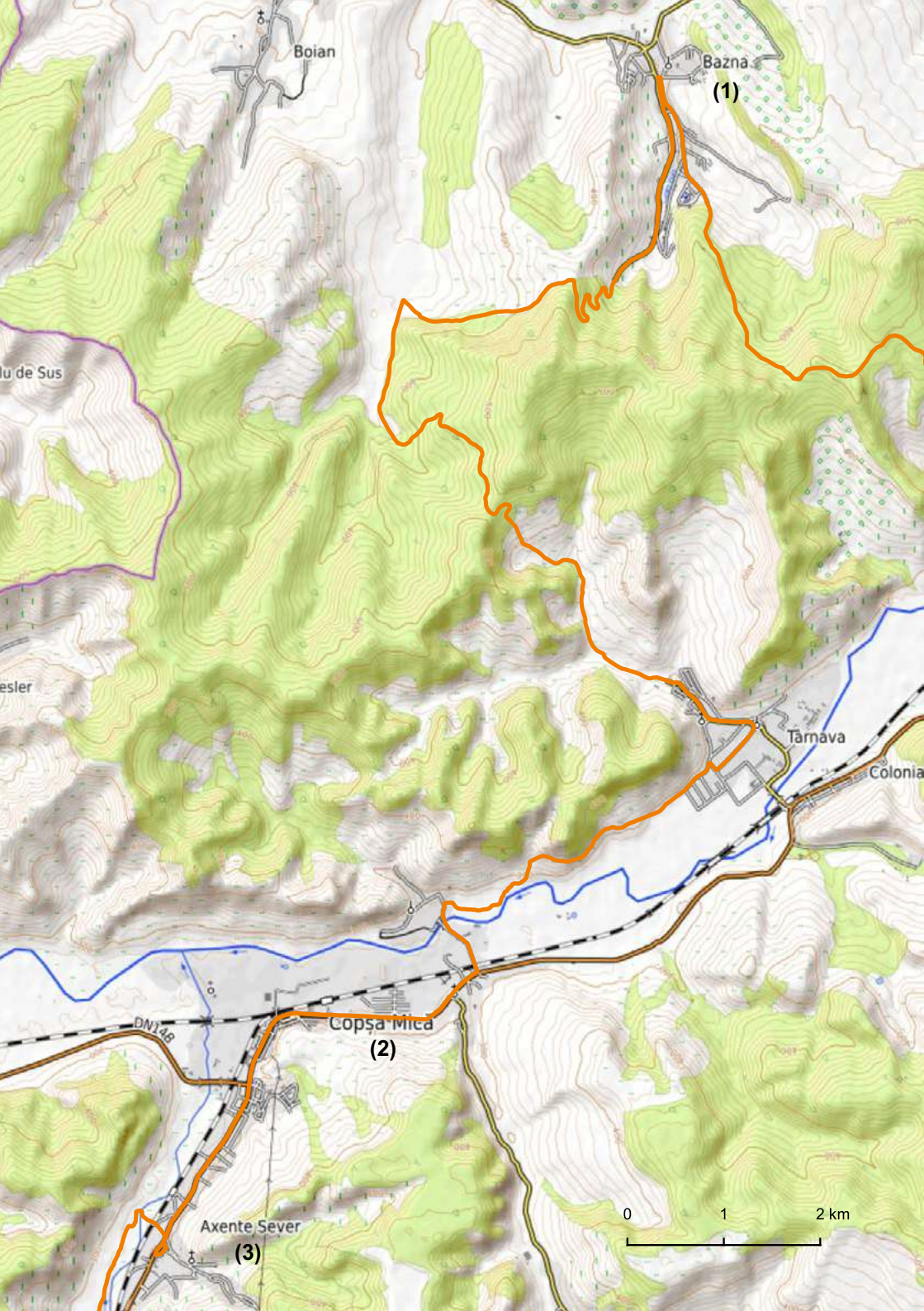
Infrastruktúra:

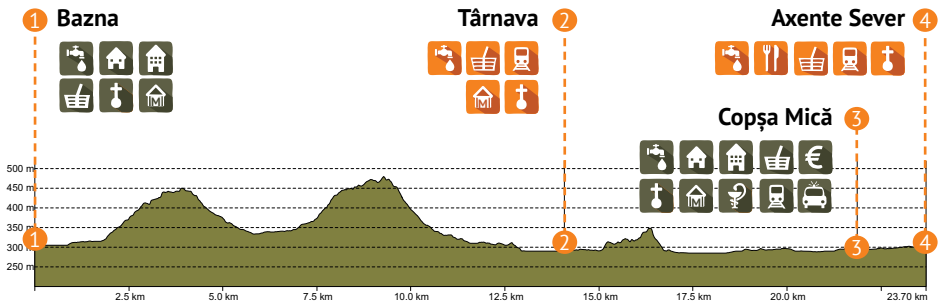
Copșa Mică: 

Axente Sever: 

Megjegyzés:

Elhagyjuk Bázna-t az aszfalton a fürdőkomplexummal a bal oldalunkon, majd sok régi és elhagyatott ház őrzi az utunk bal oldalát, mígnem teljesen megritkúlnak, és csak néhány fa marad. Majd ugyancsak az út bal oldalán lesz egy nagy szálloda parkolóval, ami előtt elhaladva egy kis kereszteződéshez érünk. Itt az útvonal jobbra vezet, néhány ház fele, ahol a túrázók megtölthetik vizespalackjaikat az utolsó ott élő családoknál. Az erdőig még kb. 500 méter van a falu központjától számított több mint 2 km-ből. Ezután bemegyünk az erdőbe, ahol az út néhány szerpentin kanyarog majd, míg fel nem érünk az erdős domb tetejére, ahol egy tisztás látható, mintha az alagút végén lévő híres fényhez érnénk. Itt, éppen az erdő kijáratánál, hirtelen balra fordulunk, a galagonya bokrok, fiatal fák és bozótosok között, de a tisztás egyre jobban megnyílik előttünk. Körülbelül egy kilométert sétálunk az erdő szélén, enyhe lejtőn lefele. Valahol, ebben a pillanatban, néhány méterrel arrébb lesz egy kút, amiből lehet vizet nyerni, de nem tudni,





hogy iható-e, vagy csak állatok itatására használják, mint annyi más rögtönzött kutat az útvonalon.

Ezalatt az út két oldalán fákat lehet látni, amik közt sétál a túrázó. Majd ezen a szekérsóvnyen eljutunk egy köves útra, egy főbb útra, amin balra kanyarodunk, most az erdő szélén megyünk, két nyhe bal kanyarral, kb. másfél kilométert. Körülbelül egy kilométer után az útvonal balra fordul, egy kis ház előtt. Alig néhány méter után ismét belépünk az erdőbe, és elindul egy emelkedő, néhány száz méteren át balra tartva, majd kissé jobbra fordul. Innen egy kilométert és 600 métert ereszkedünk le enyhén balra és jobbra kanyarogva, amíg ki nem érünk az erdőből. Az út poros lesz, de járható, kisebb autókkal is, két domb közé süllyedő, egy kis patak mellett haladó út. A környék rendkívül csendes. A hely szépsége elképeszti a nézőt a csodálattól. Az út egyre jobban formát ölt, és több mint két kilométerrel az erdő kijáratától, olyan kilométerek, amelyek során a táj többször is változott: az erdő szélétől a bal (két iker összeöleklezve) és főleg jobb oldalon meredek dombokig, elérünk egy aszfaltozott úthoz, amely Dicsőszentmártonba (Tárnáveni) vezet. Az útvonal enyhén jobbra fordul rajta, átmegy egy betonhídon, és néhány méter után már láthatók is az első tanyák. Újabb pár száz méter poros út után betérünk a falunak abba a részébe, ahol a bejáratnál található a személerakat, egy főként romák lakta faluban. Egyenesen előre, a romák házai között, amelyek tele vannak kérdezősködő, mesélő vagy a túrázó üdvözlésre válaszoló gyerekekkel, körülbelül egy kilométert és 300 métert gyalogolunk Dicsőszentmárton központjába, ahol egy kis park, régi és új épületek, és néhány üzlet is található. Innen jobbra egy utcára kanyarodunk, melynek lakossága egyre takarosabb, mivel sorban rendezett házak és udvarok következnek. Ahogy elhagyjuk a falut, néhány ajánlattal, hogy szedjünk almát a házak előtti almafákról, és néhány kedves szóval a falu lakóitól, elhagyjuk Dicsőszentmártont és Kiskapus felé tartunk, a két falut összekötő aszfaltot elkerülő úton. Az út egy kicsit emelkedik, néhány balra és jobbra fekvő tanya közt, ahol kutyák ugatnak, egyesek megkötve, mások szabadon, lassan haladunk, amíg be nem érünk egy akácligetbe. Néhány percnyi szünet után folytassuk az utat ezen a ligeten keresztül, amely valójában egy nagyobb erdő széle. Az út egy kicsit tovább emelkedik, majd kezd enyhén balra ereszkedni néhány lucerna és kukoricatábla felé. A szántóföld útja kanyarog köztük, mígnem egy adott pillanatban megkerül egy nagy kukoricaültetvényt, és egy kis jobbra, majd gyorsan balra tartó kanyar után eléri az aszfaltot a kisekemezői (Tárnăvioara) tanyák között. Néhány méter után elhagyja a falut, aszfaltal haladva Nagykapus felé, át a vasúton, még néhány száz métert aszfalton, az első nagy kereszteződésig, ahol hirtelen jobbra fordulunk, a megyei úton Kiskapus fele. A faluban megtett 2 kilométer után, a járdán átmegyünk Kiskapusra, amelyen keresztül szintén a járdán megyünk, az út mellett Axente Sever felé, amelyhez ugyanígy jutunk

el. Körülbelül 3 kilométer és 300 méter köti össze a két falut, az elsőnek a bejárattól az axentei erődtemplomig. Történeteik, történelmük és kultúrájuk hosszú évekig tart majd, de leginkább mindenkit lenyűgöznek, aki közelebbről szemügyre veszi a körülöttük lévő és a bejárt helyeket. Axente Severben lenyűgöző szállásokat találni, amelyek önmagukban is különleges élményt nyújtanak minden túrázó számára.

Info:

Küküllő – a Küküllő-völgyi roma közösségekről a következő Oana Burcea, a romákhoz tartozó etnikailag jelentős javak/foglalkozások, mesterségek, népviselet szakértője által írt szöveget ajánljuk.

A romák és azok más közösségekkel való kapcsolata a Küküllő-völgy területén

Erdély többnemzetiségű és multikulturális közösségek példáiban gazdag régió. A Küküllő-völgy néprajzi terület lakossága etnikai szempontból igen változatos. A főbb együtt élő etnikai csoportok a románok, magyarok, szászok (német származású lakosság), romák, zsidók és örmények, közöttük az évszázadok során társadalmi, gazdasági vagy kulturális kapcsolatok alakultak ki.

A romák erdélyi hagyományokkal rendelkező népcsoport, az első 1400 körüli okirati bizonyíték, amelyből megtudjuk, hogy Fogarasföldön egy bojár uralkodott, és 17 sátorcigánya (Ciganustentoriatos) volt (Achim, 1998). Ismeretes, hogy a román földre érkezésük óta rabszolga státusszal rendelkeztek, Erdélyben azonban a rabszolgaságot csak e népcsoport egyes tagjai „támogatták”. Kemény és hosszú politikák folytak a letelepítésükre, az asszimilációra, az etnikai identitás eltörlésére, amelyek ma is láthatóak, de nem mindig sikeresek. Az identitás megsemmisítésének legkeményebb pillanatai közé tartozik Mária Terézia császárné, II. József császár politikája, a romák transznisztriai deportálása a második világháború alatt vagy a roma etnikum elkerülése a kommunista párt idején. E politika ellenére nem tagadhatjuk, hogy közel 700 éve élnek romák Erdély térségében.

Az 1930-2011 közötti időszakban a lakosság többségében szászok és románok alkotott falvakban lefolytatott népszámlálások egyszerű elemzése alapján megállapítható, hogy ma a többségi lakosságot románok és romák képviselik. A magyarizációt a szászok második világháború utáni deportálásai, a 70-es, 80-as évek németországi emigrációi és a 89-es forradalom utáni kivándorlásuk adhatják. Megemlítjük itt a kommunista időszak politikáját is, amikor a falvakat romákkal és románokkal népesítették be, valamint az iparosodás folyamatát, amikor az állam munkát és lakást kínált nekik. Csökkent a románok és más etnikai csoportok születési aránya is, miközben nő a romák születési aránya.

Ma kétféle romáról beszélhetünk: a magukat annak valló romákról és a más lakosság által a roma etnikai csoporthoz tartozóként azonosított romákról.

Szeben megyében a magukat romának valló cigányok közül említjük a tímárokat, rézműves, gáborokat, zenészeket, selyemromákat, kovácsokat. Cigányul beszélnek, némelyikük jellegzetes népviseletet hord, és sajátos szokásokkal rendelkeznek. A foglalkozások, amelyekből anyagi haszonra tesznek szert: fazekak, bográcsok, rézkazánok, sárgaréz készítés, bádogos munkák, zenélés esküvőkön vagy egyéb alkalmakkor, különféle kereskedelem (színesfém, szőnyeg, ruha, kisárus), mezőgazdaság, kovácsolás, állatokkal való kereskedés.

A többiek által romaként azonosított, de magukat más etnikumként valló romák: házi romák, téglások, gyékény/vesszőfonók, nem beszélnek cigányul, nem viselnek olyan

ruhát, amely megkülönbözteti őket másoktól, és nincsenek meghatározott szokásaik. Foglalkozásuk napszámos, önkormányzati és megyei gyárakban, vessző/gallyak fonása, földből és agyagból téglák készítése.

Berethalom községtől mintegy 15 kilométerre található Brateiu község, ahol Dél-Erdély legnagyobb, mintegy 700 fős tímár közössége él. A tímárok egykori nomádok, közvetlenül az uralkodótól függtek, a huszadik század végéig szabadon mozoghattak, ami lehetővé tette számukra a nemzet identitásának megőrzését és megerősítését. Más dél-erdélyi falvakhoz hasonlóan a tímárok faluról falura költöztek hagyományos hivatásuk gyakorlása végett, tehát foglalkozási mozgalomról volt szó, melynek megélhetését mindkét fél (roma és egyéb lakosság) biztosította. A népviselet, valamint a nemzedékről nemzedékre átadott mesterség: rézből háztartási tárgyak készítése, vagy egyszerűbben üstök révén vonzó jelenlétük a környék falvaiban.

A selyemromák a két világháború közötti időszakban telepedtek le a falvakban, amikor a szászoknak dolgoztak a mezőgazdaságban, vagy iparosok voltak, például cipészek vagy zenészek. Ők is „hasznat húztak” a szászok távozásából, amikor felajánlották nekik, hogy béreljék házaikat, amit később sikerült megvenniük.

A szászok távozása nyomokat hagyott a munkaadó nélkül maradt romák foglalkozási és anyagi helyzetében. Egy részük szociális segítyből él, mások részmunkaidőben dolgoznak románoknak vagy akár tímároknak, vagy a szülőfalujuk körüli gyárakban.

A Küküllő-völgyi településeken élő etnikai csoportok közötti kapcsolatokról és cserékről: A szomszédságot, az ugyanazon utca lakóiból álló speciális segélyintézetet a szászoktól a románok vették át, akik közt néhány selyem roma is volt;

A román házak építésze, amelyet a szász házak építésze befolyásolt. A románok a szászok építészeti stílusából vettek kölcsön, amikor elkezdtek kőből építeni, és ez nemcsak a szász többségű, hanem a főként románok lakta falvakban is megfigyelhető (Károsvármegye monográfiája, 1943). A szász házakban ma románok és romák laknak;

A romák és románok szász házakba való betelepítése az 1980-as évek óta zajlik, ez egy történelmi pillanat, amikor az előbbieknak nyertek a Románia és a volt Német Szövetségi Köztársaság közötti egyezményből, a német állam minden emigrált szász után díjat fizetett a román államnak. A román állam elkobozta vagy megvásárolta a szászok házaikat, amelyeket később más népcsoportoknak kínált bérbe. (Irodalomjegyzék: *** (1943) Károsvármegye monográfiája, Miron Neagu Nyomda, Segesvár, Achim, V. (1998) Cigányok Románia történetében, Enciklopédia Kiadó, Bukarest)

Kiskapus – Kiskapus egy város Szeben megyében, ahol az idők során együtt éltek románok, szászok és magyarok. A kommunista időszakban épültek egyes gyárak, amelyek világszerte negatív hírnevet szereztek a városnak, különösen a szennyező feketefüst miatt. 2006-ban Kiskapus volt Európa legszennyezettebb városa. Ma a színes házak és a hangulatos táj nem az akkori időket idézi. A legfontosabb régészeti pontnak a vár-dombot (Burc) tekinthetjük, ahol történelmi értékű tárgyak sorát tárták fel: orrszarvú csontváz maradványait, a witenbergi kultúrához tartozó bronztárgyakat és egy Kr.e. I. századból származó trák bronzérmét. A vár-domb római kori maradványok és egy sír maradványai kerültek elő a Kr.e. 4. századból, a jelenlegi település délkeleti teraszain pedig XI-XII. századi kerámiatöredékeket tártak fel – a középkori falu tűzhelyének nyilvánvaló jelei. Mindezek a régészeti maradványok a népesség folytonosságának bizonyítékai ezeken a területeken az ókortól napjainkig. A település központja részben a népvándorlás közbenjárásának köszönhetően költözött egyik helyről a másikra, ezt a folyamatot a Kiskapusban talált néhány szürke kerámiatöredék felfedezése igazolja.

Fekete hó és láthatatlan halál – A szennyezés nem csak 2006-ban érte el riasztó mértéket, a probléma Ceauşescu kora óta létezik, de senki nem beszél róla. Az emberek még ma sem ismerik ennek az ökológiai katasztrófának minden részletét. A két gyár, a Carbosin és a Sometra volt a hibás, ahol kormot, kénsavat gyártottak és színesfémeket dolgoztak fel, köztük ólmot és kadmiumot. A Carbosin 1993-ban bezárt, a Sometrában pedig 2008 óta nem égett a kemence, de a két gyár romjai még mindig az agresszív, az ember és a természet tisztelete nélküli iparosítás bizonyítékai. A terület iparosítása 1920-1930-ban kezdődött a metángáz kiaknázásával.

Ugyancsak itt történt az ország legnagyobb, 7 évig tartó tűzvése. A működés első évében 11 tonna korom került ki a gyár kapuján, 1936-ban elindult az export. Tíz évvel később a termelés elérte a 913 tonna kormot, amelyből 235 tonna exportra került. A kommunisták hatalomra kerülése után a két gyárat államosították, a termelési kapacitás nagyon gyorsan nőtt, a Carbosinnál a korom termelése elérte az évi 38 000 tonnát, a gyár ezer alkalmazottat foglalkoztatott. A Sometra évente 30.000 tonna cinket és 20.000 tonna ólmot állított elő. Így kezdett nagyon komoly problémává válni a környezetszennyezés. A gyári munkások, valamint a városlakók is érintettek. A házak, a ruhák, az állatok, minden fekete volt, és néha még korom is havazott. Nem a korom volt a legkárosabb. A fehér halál, amelyről az emberek nem tudtak, mivel lassú halál, a cink- és kénsavgyárak miatt következett be. A savas esők miatt a város körüli erdők és növényzet elpusztultak. A mindennapi élet kihívást jelentett Kiskapus számára, de az emberek alkalmazkodtak a pokoli körülményekhez, és megtanultak túlélni. 60 évesen meghalni normális volt. Azok, akik apáról fiúra mérgező körülmények között dolgoztak, elkezdtek rájönni, hogyan feygelmezzék magukat, és tudták, hogy ha kezet mosol, és nem eszel kézzel, nem kapsz ólombetegséget. A leginkább érintettek azok, akiket az front vonalra küldtek, akik nem voltak tisztában azzal, hogy milyen kockázatoknak vannak kitéve. Ezek többnyire roma származásúak voltak. Sokan elővették a cink lemezeket, majd az ebédszünetben tojásokat törtek rajtuk. A legtöbben ugyanazokkal az egészségügyi problémákkal küzdöttek. A cink miatt kihullottak a fogaik és szívbetegségben szenvedtek. Közvetlenül a forradalom után megkezdődött a két gyár hanyatlása. A lakosok a Carbosin üzem bezárását kérték a szennyezés miatt. A láthatatlan halálért felelős második gyár is fokozatosan bezárt, bár a helyiek sokáig védték, mert attól tartottak, hogy elveszítik munkájukat.

Axente Sever falu – Szeben megyében található falu, amelyet eredetileg Fráúának hívtak, de 1931-ben a 1848-as forradalmár, Ioan Axente Sever tiszteletére a falu neve megváltozott. A templom a 14. század első éveiben épült, majd megerősítették; hozzátevérdtek az ellátó kamrák és a felettük lévő örködésre szolgáló út. A templom nemcsak istentiszteleti helyként, hanem menedékként is szolgált az inváziók idején, valamint gabona- és húsraktárként. Axente Severnek volt egy szalonnatornya is, ahol minden család a szalonnáját tárolta. A családok, hogy ne tévesszék össze őket, megjelölték a szalonnadarabokat. A közelmúltban végrehajtott felújításokat követően az egykori raktárhelyiségeket „Erödmúzeumná” alakították át. A múzeum makettekén, térképeken és különféle kiállításokon keresztül elképesztő történeteket tár fel a szász telepések életéről. A múzeum mellett a vendégek fogadására szolgáló szobákat is kialakítottak, ami egy különleges lehetőség az egykori kamrában való lakhatásra, amelyek négy évszázaddal ezelött menedéket nyújtottak a szászoknak a török támadások során.

Axente Sever a forradalmár – Az 1848-as forradalom kitérősekor Ioan Axente Sever a bukaresti St. Száva Főiskola latin és román professzora volt. Rendkívül fontos szerepet játszott a forradalom eszméinek a parasztek körében való megismertetésében. 1848



augusztusában visszatért Erdélybe, ahol részt vett a harmadik balázsfalvi gyűlésen, és Avram lancuval együtt volt az Erdélyi-középhegységben zajló ellenállás során. Január 8-án este történt a nagyenyedi vérengzés, ahol a románok mintegy 600 magyart gyilkoltak meg. Az emberek nagy számban próbáltak elrejtőzni a közeli hegyekben, de a hideg miatt fagyhalált haltak. A halottakat az erőd árkaiba dobták, egy másik részét pedig az erőd közelében lévő meszes üstbe, ahol ma műemlék található. Ioan Axente Sever bíróság elé állították a mészárlás miatt, de nem találták bűnösnek.

Axente Sever erődtemplom – Asszonyfalva (Frâua) erődtemplomát először 1322-ben említik. A Mindenszentek tiszteletére szentelt kegyhely négyzethajós templomterem, ötszögletű kórossal. Egyike azon kevés erdélyi templomoknak, ahol a kórus fölött harangtorony van (hasonló példákat találunk Szászegerbegyben (Agârbiciu), Nagyszebenben és Kistoronyban, (Turnișor). A templom erődítési munkálataival egy időben épült terem ovális nyomvonalú, a 6-8 m magas függönyöket sáncokkal és támpillérekkel látták el. Belül a falak rövidebbnek tűnnek az udvar magas szintje miatt.

11 RUTA AXENTE SEVER – MIKESZÁSZA (MICĀSASA) ÚTVONAL

18 km

8 óra

Útvonal: közepes nehézségi szint

Szintkülönbség: 374 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: melegebb napokon javasolt a falvakban víz beszerzése, mert nincsenek források az útvonalon, amely igencsak hosszú. Az út bejárható Kisselykig (Șeica Mică) szállással, vagy ajánlott útvonal Mikeszászaiig (Micăsasa) való teljesítésével.

Környezet: hosszú utak az erdőn keresztül dombokon/oldalakon, réteken, hosszú falvakban, amelyeket aszfalton járunk át

Szállások:

Șeica Mică, Szállás helyekkel, 10 ágy, vacsora és reggeli kérésre, kemping, fürdőszobával és konyhával, bolt a közelben, foglalás a tel. 0743 183 202 (Valentin Datcu) és 0740 022 670 (Alina Datcu).

Mikeszása (Micăsasa): Văleni kastély, 8 férőhely, kemping, fürdőszoba és konyha, vacsora és reggeli kérésre, autószállítás az ösvényen és azon kívül. Helyfoglalás a 0767 807 428-as telefonszámon (Nemesz Gábor).

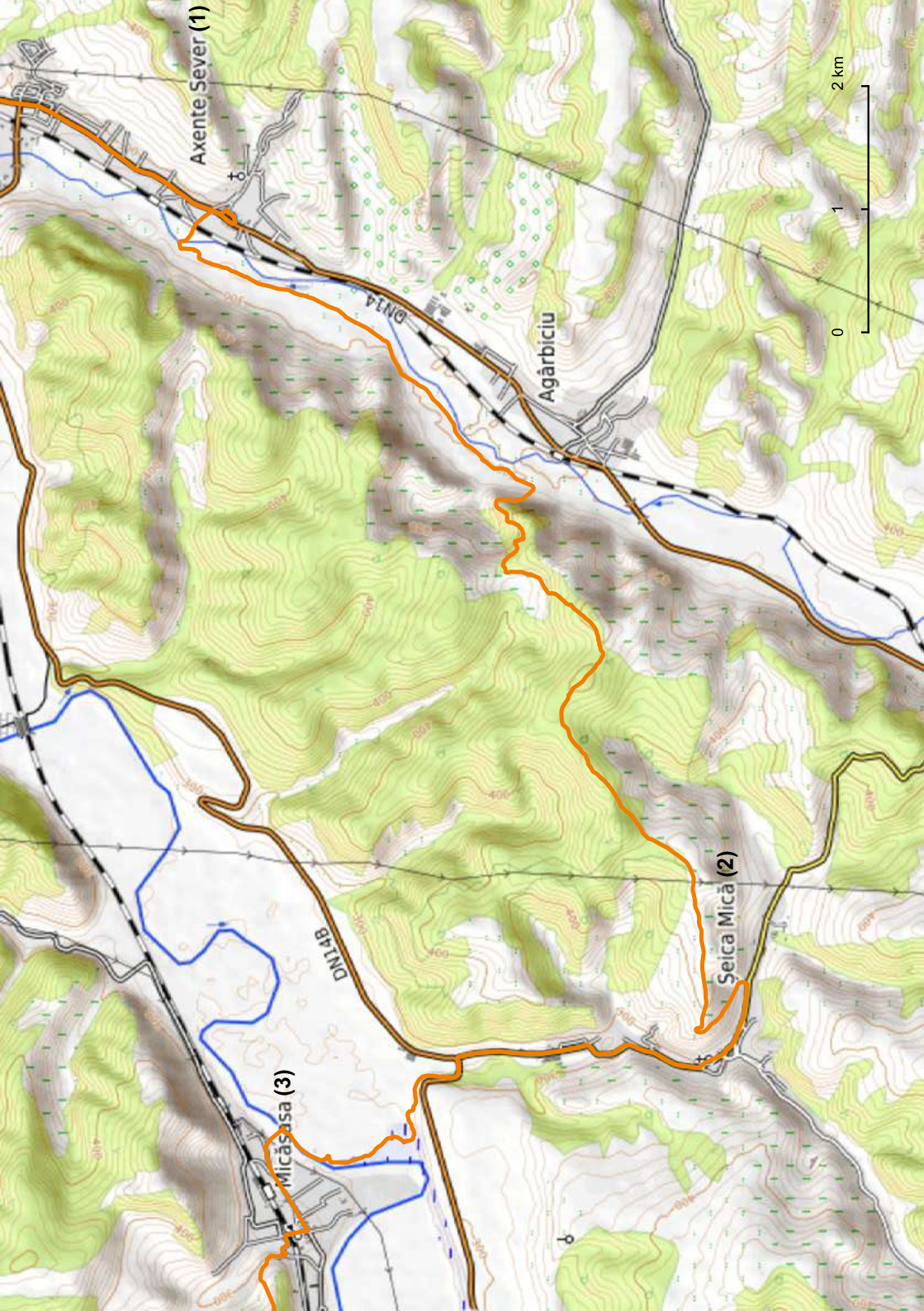
Infrastruktúra:

Kisselykig (Șeica Mică): 

Mikeszása (Micăsasa): 

Megjegyzés:

Az Axente Sever (1) erőtemplomtól a főúton és a bal oldali járdán Kiskapus (2) irányába kanyarodik az útvonal kb. 180 méteren keresztül. Itt az aszfalton balra fordulunk, még 400 métert, mialatt átmegyünk a vasúton, majd egy hídon, egyfajta utak kereszteződéséig, ahol a Via Transilvanica élesen balra kanyarodik, a határúton, amely a Küküllő folyóval párhuzamosan halad. Egyelőre kukorica-, lucerna- vagy legelőtáblákon haladunk át, az erdő és a folyó között majdnem egyenlő távolságra, mintegy 600 méteren keresztül, ezalatt a poros út enyhén leereszkedik a folyóhoz, és kis távolságra ér attól. A Nagy-Küküllő folyóval párhuzamosan folytatódik az út, hol közeledik hozzá, hol eltávolodik tőle, hol árnyas, égerfák között a folyó szélén, hol egy lucerna kaszáló közepén, mind így, 2,5 km-ren keresztül. Ezen az útvonalon végig nagyobb figyelmet fordítunk az útvonal menti jelölésekre, mivel több út van és meglehetősen hasonlóak. Miután ennyi ideig a folyó mellett mentünk, egy jobban körülhatárolható ösvényhez érünk, amely egy jól bekerített tanyát vesz körül, utalva arra, hogy ott egy háztartás vagy egy komoly tanya van. Ne tévesszen meg minket az erdőben jobbra vezető ösvény tökéletessége, hanem haladjunk még néhány métert, mígnem elérjük a kerítés másik végét, ezúttal egy elektromosat, és jobbra elhagyjuk, jobbra felfele haladva. Bal oldalon egy nagy kukoricatábla található, jobb oldalon még a villanypásztor, majd néhány méter után elhagyjuk azt, az ösvény enyhén balra kanyarodik. Tőlünk balra az egész kukoricatábla, a jobb oldalon pedig egy bozót, ami arra utal, hogy hamarosan belépünk az erdőbe. Körülbelül 50 méter után egy ösvény tárul eléink jobbra az erdő bejárata felé, amelyen, ha ráállunk és az erdő



Axente Sever (1)

Agârbiciu

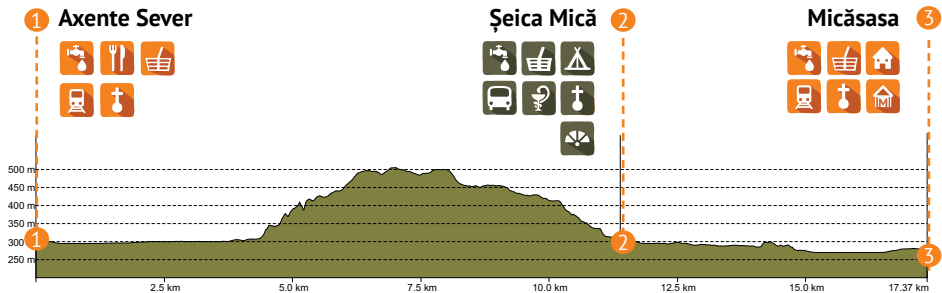
Seica Mică (2)

Micăsasa (3)

BP110

DN14

0 1 2 km



felé fordulunk, közvetlenül mögöttünk, kis távolságra meglátjuk az egerbegyi (Agârbiciu) templomtornyot. Sűrű, zöld fűvel enyhén borított úton lépünk be az erdőbe, mindig felfelé, amíg egy meglehetősen tisztán kivethető erdei útra nem érünk. Körülbelül egy kilométert megyünk rajta felfele a szerpentinon, amíg ki nem érünk egy tisztásra. Innen balra, az erdő szélén és a jelzések mentén megyünk körülbelül 400 métert az erdő következő bejáratáig, amely most sűrű és hűvös, több vadászati megfigyelési pont mellett halad el. A gyönyörű erdőben megtett hosszú séta után, kicsivel több mint egy kilométeren keresztül, könnyű emelkedőkkel és ereszkedőkkel egy rétre jutunk, amely tele lehet tehennel, télre kész bálákkal, villanypásztorokkal. Ezen a legelőn halad az útvonal, enyhén jobbra, lassú ereszkedő felé tartva, a fejünk fölött a levegőben függő, tiszta és erős energiától fenyegetően dübörgő nagyfeszültségű kábelek alatt. Miután elhaladtunk alattuk, egy lassan ereszkedő és balra kanyarodó úthoz érünk. Aztán a távolban látható egy másik relé, amely mellett el kell mennie az útnak, és ahol van még egy kilométerkő. Ide megérkezve, megnyílik előttünk az egyik legszebb kilátás ezen a szakaszon. És ha az utolsó több száz méteren a Mikeszszát a maga teljességében láthatjuk, e kilométerkő



mellett Kisselyk (2) és Mikeszásza látható felülről, úgy, hogy legalább csodálatra, ha nem meditációra késztet. Az ösvény ezután levezet Kisselykbe, az aszfaltig, majd jobbra, az evangélikus templomhoz. A rövidebb napot kedvelő túrázók a Terra Saxonum útvonalat egy jól megérdemelt falusi szállással fejezhetik be a környék sajátos ételeit és italait is élvezve.

Mások dönthetnek úgy, hogy elérik a szász föld végét, és egészen Mikeszászáig (3) mennek az aszfalton Kisselyk kijáratáig, majd hirtelen balra, körülbelül másfél kilométerre a mezőúton, a faluig. Állítólag azt is a szászok építették, ezután a szászok kivonultak belőle, így Mikeszásza maradt Terra Saxonum déli határáként.

Info:

Kisselyk (Șeica Mică) – Ennek a Szeben megyei falunak hosszú és jól dokumentált története van. Civilizációra utaló nyomokat már a bronzkor óta találtak. 1280-ban szász település volt itt. A község neve szláv eredetűnek tűnik, a földből sót jelent.

Kisselyk erődtemplom – A 14. században épült és 1500 körül átalakított templomot „Szent Ecaterinanák” szentelték. Ez egy masszív, jól fennmaradt épület, és két falsáv védi, amelyek szilárd örutakat támasztanak alá. A templomban szép, kehely formájú bronz keresztelőkút található, mely 1477-ből származó alkotás, a nagyszebeni Leonard mester műhelyében készült. A lelátókat a 18. század végén építették a járdák fölé, így a szélsők és a főhajó is egy tető alatt található. Nyugaton a templomot többszintes torony őrzi, a felsők újabbak. A kórus megerősödésével vízszintes nyílásokat alakítottak ki, amelyekkel szurkot, köveket és forrásban lévő vizet dobtak a rátámadó ellenségre. E nyílások fölött kör alakú lyukakat alakítottak ki lőfegyverek, sörétes puskák vagy ágyúk számára, amelyekkel távolabbi célpontokat lehetett elérni. Ma már csak a „Kút kertje” (Curtea Fântâni) és egy kis töredék a délnyugati részén maradt fenn az első függönyéből, így az északi torony teljesen elszigetelt. A második zárt függönyét nyugatról az iskola épülete szakítja meg.

Mikeszásza középkori temploma – A templom történelmi emlékmű, a falu központjában található. Félig református, félig római katolikus templomként használták. A középkori templom kórusában (a jelenlegi katolikus épületrészben) őrzik a gótikus stílusra jellemző boltozatát, a tabernákulumot és a széket.

Brukenthal kastély Mikeszásza – A kastély a 16. században épült és a 18. században Erdély helytartója, báró Samuel von Brukenthal birtokában állt. Az épület a kommunizmus idején a CEC (Takarék- és Szállítmányozási Ház) székhelyeként, majd az iskola székhelyeként szolgált, nyomokat hagyva, melyek még ma is nagyon feltűnnek. Azokban a kirakatokban, ahol egykor a Brukenthal család tárgyait őrizték, ma már csak néhány edény nyoma látható.

Ezekon a helyeken találunk Via Transilvanica pecsétet:

Criș

- Casa Rozi, tel. 0745 268 947
- La Hansi panzió, tel. 0743 067 402 (Ioan Lazăr);
- Mix bolt és bár, 0747 867 382 (Orzea Loredana)
- Casa Kraus, tel. 0743 255 553 (100 m-re az útvonaltól)

Saschiz

- Casa de pe deal, tel. 0740 286 874 (Anca) (50 m-re az útvonaltól)
- Tei Teehaus, tel. 0742 416 291 (Hadrian), tel. 0740 159 484 (Marianne)

Șpartoc

- Traditional Romanian Village, tel. 0741 082 770 (Radu Moldovan) (100 m-re az útvonaltól)
- Centru Informare Sighișoara (Segesvári turistikai info-center)

Sighișoara

- Voynich Cafe & Pub (70 m-re az útvonaltól): H-V: 9-24:00 V: 12-24:00, tel. 0752 243 538
- Egyesület AUM (Szervezet) (str.1 Decembrie 1918 nr.30), 0721 148 400 (Flori)
- Cerdac ház, tel. 0770 348 178 (Marian Stoica)

Stejărenii

- Experience Transylvania 100, tel. 0265 713 347 (Viorica Neagu)
- Hanul din Pădure, tel. 0728 811 559 (la 6 km-re az útvonaltól)

Mălâncrav

- Mălâncrav nr.280, tel. 0774 903 580 (Simona Chifor)
- Mălâncrav nr.245 tel. 0775 112 091 (Elena Neagu)
- Casa cu cerdac, tel. 0770 348 178 (Marian Stoica)

- Vendégház, telefonon 0745 751 944 és 0745 010 379 (Gheorghe Jeleriu)
- Szállás helyiekkel, tel. 0775 200 415 és WhatsApp (Maria Causanu)

Biertan

- Medieval Unglerus Étterem, Tel. 0742 024 065 (130 m-re az útvonaltól)
- Oppidum Panzió, tel. 0740 679 (120 m-re az útvonaltól)

Richiș

- La Curtea Richvini Panzió, tel. 0741 183 404

Nemsa

- Panzió Bed and Wine, tel. 0743 332 405 (Bogdan Matei).

Mediaș

- Ferdinand Apartments, tel. 0749 680 770 (Laci Ciocan) (50 m-re az útvonaltól)
- Friends Wine and Coffee

Bazna

- Lorand Peter, tel. 0745 683 267 (150 m-re az útvonaltól)
- Bassen Pension, tel. 0747 288 749, 0723 510 712 (Alexandra Cioc) vagy 0746 240 506
- Reghina Panzió, tel. 0748 994 434 vagy tel. 0740 123 364

Axente Sever

- Medieval Apartments Frauendorf , tel. 0749 680 770 (Laci Ciocan)
- Vendégház Frauendorf, tel. 0722 600 380 (Mihalache Daniel Tudor)
- Sunny Guesthouse Frauendorf, tel. 0722 169 620
- El Greco Panzió, (Rodica Grecu).

Micăsasa

- Timotei Păcurar, tel. 0786 911 995
- Nemeș Gabor, tel. 0767 807 428 (a városháza közelében)

TERRA DACICA

A 290 km hosszú Terra Dacica a neve a Via Transilvanica útvonalnak, amely átszeli Fehér és Hunyad megyéket, amelyek helyszíneként szolgálták hazánk ősi és legújabb kori történelmi eseményeinek, melyek súlya alatt a nagy jelentőségű városok lustán nyújtózkodnak királyi vagy dák erődítményeikkel, a Maros völgye és a Küküllőmenti-dombvidék mentén, a szőlőültetvényeikkel, üdvözölve az Erdélyi-középhegységet és a Retyezát felé kanyarogva, egyre erősebben tükrözve a román nép gyökereit, amíg elérik az Erdélyi Vaskaput Krassó-Szörény megyében.

Észak-Dácia egyik területe, Fehér megye - fővárosával, Gyulafehérvárral, amelyet a rómaiak később Apulumnak neveztek, a környező, ásványkincsekben gazdag területekkel, amelyek később Erdélyi Fejedelemséggé váltak - hosszú ideig a román kultúra és politika fontos régiója volt, és az is maradt. Fehér megyében számos kulturális és oktatási központ alakult, a domokos-rendi kolostoroktól a felsőoktatásig. Nyugaton az Erdélyi-középhegységgel, amely összetett geológiai szerkezetén keresztül egész generációkat látott el ásványi és nemesfémkészletekkel. Az egész régió termékeny talaja kedvezett a mezőgazdaságnak és az állattenyésztésnek. Több területen, főként Sebes területén sztyeppesterű élőhelyek is találhatóak, amelyek a látogatóknak, természetkedvelőknek a növény- és állatvilággal, paleontológiával és ásványtannal kapcsolatos érdekességeket kínálnak. Sztyepei növényzetet is tartalmazó élőhelyek különösen a Vörös-szakadéknál és a Pripoc-dombon találhatóak.

Az útvonal itt ér véget, azon a helyen, ahol minden kezdődött, a gyulafehérvári várban, ahol 2018. június 12-én a projektvezető személyekkel együtt elindítottuk az útvonal ötletét egy hozzávetőleges térképpel. Micsoda öröm és megtiszteltetés, hogy a túrázók most Gyulafehérváron haladnak keresztül, gyalogos tempóban, a történelem nyomain haladva: az egykori őskori neolitikus és bronzkori települések helyén, amely aztán Apoulon néven dák erődített központtá vált, majd később, Traianus által meghódítva, Apulum lett, aztán a középkorban Gyulafehérvár, mint az Erdélyi Magyar Királyság közigazgatási központja, a Maros folyó partján.

Gyulafehérvár, az erdélyi fejedelmek rezidenciája, püspöki székhely, a Nagy Nemzetgyűlés színhelye, ahol Erdélyt és a Bánságot egyesítették a Román Királysággal, Nagy-Románia királyai, I. Ferdinánd és Mária koronázásának helyszíne - fontos történelmi fővárossá vált. Ugyancsak itt történt meg 1918. december 1-jén Erdély, Bánság, Körösvidék és Máramaros egyesülése Romániával a Gyulafehérvári határozat alapján, amelyet 1922. október 15-én a Koronázási Székesegyházban I. Ferdinánd király és Mária királyné megkoronázásával pecsételtek meg, így Románia összes történelmi tartománya ugyanazon uralkodó kezébe került.

A túrázóknak lehetőségük lesz bejárni ezeket az ország történelmének „szent” helyeit, magukba szívni energiájukat, a történelem történeteit, a várépületeket, a bennük található műalkotásokat, megkóstolni a helyi borokat vagy élvezni a “történelmi város” hangulatát, amely az Erdélyi-középhegység gerincei, az Erdélyi-medence között fekszik, és amelyet az az Ompoly (Ampoi), Sebes (Sebeș) és Maros (Mureș) folyók ölelnek körül. A hegyek és vörös, agyagos dombok által körülvevett, látványos szurdokokkal és ritka növényzettel rendelkező Gyulafehérvár városa a túrázóknak a dicső múlt különleges töltetét kínálja, amely végigkíséri az egész megyében, amíg át nem lépünk Hunyad megyébe.

Hunyad megye a Hátszeg-vidékkel, amelyet a Retyezát-hegység koronáz, amelyen keresztül vezet az útvonalunk, folytatja a hazánk minden lakója számára misztikus és szent helyek sorát. A Terra Dacica mindkét megyén keresztül húzódik, mert az ősi Dacia, minden román bölcsője, pont itt volt. A dákok, őseinek számos nyomát találjuk, ha nem is feltétlenül a sok régészeti területen, inkább a geológiai képződményekben, a fenséges hegyek titokzatos levegőjében, amelyek lábánál egykori dák erődök találhatók, a helyiek vonásaiban, az időjárás és a hegyi falvak életének zordságában vagy a szorgosan dolgozó parasztok kemény életében. Sarmizegetusa Regiától Ulpia Traianáig kis, hobbitfalvakon keresztül, kerek kökerítésekkel, Iorgovanról szóló legendákkal vagy triviális nevű törpe dinoszauruszcsontok felfedezésével. A tündérmesék, a történelem, a valóság, a varázslat, a királyok, a sárkányok, a tündérek és az óriások ötvözete - a Terra Dacica olyan élmény, amely mindezeket felülmúlja. A hatalmas erődök, ahol a történelmet irták és az országot egyesítették, az Erdélyi-középhegység aranyából és az azt kiásók munkájából nőttek ki, amelyek a Terra Dacica kapujaként állnak, hogy később Hunyad megye csodáival folytatódjanak.

Itt születtek a történetek 70 millió évvel ezelőtt, amikor a törpe dinoszauruszok alkalmazkodtak a Thetis-tenger trópusi szigetéhez. Hunyad megye a Via Transilvanica történetének legnagyobb tengerszint feletti magasságával fogadja a túrázókat, amely mintegy 1.300 méter, már az útvonal első napjaitól kezdve, hogy aztán áthaladjon az Unesco Hátszeg Nemzetközi Geoparkon, a háttérben a Retyezát Nemzeti Parkkal, a legtöbbször hegyekkel, amelyek őrzik és látszólag biztonságot nyújtanak a túrázóknak, hogy aztán áthaladjon a Grădiștea - Cioclovina Természeti Parkon, régi falvak és még idősebb emberek között, csodálatos növény- és állatvilággal, amely elragadja az arra járó szemét és szívét. A kis kötemplomok pihenést és békét nyújtanak a léleknek, hogy újra kapcsolatba lépjen az isteni világgal, a dák erődök vagy más erődök romjai, amelyekkel az út mentén találkozunk, egy pillanatnyi csendet adnak és szelíd, különös csodálkozást vált ki a növény- és állatvilág, amely az itteni területekre jellemző, de főleg az emberek, a helyiek, a falvak pásztorai vagy parasztjai, akiknek mindig van egy jó szavuk az emberhez, vagy áldásuk - ezek azok a dolgok, amelyek megerősítik a túrázók lépteit, megnyugtadják a lelket és felébresztik a lángoló vágyat, hogy újra meglátogassa ezeket a csodálatos helyeket.

Terra Dacica, a többi tartományhoz hasonlóan, egyike annak a hét indoknak (a hét történelmi földnek), amiért ezt az útvonalat kiépítettük, hogy tulajdonképpen egy beavató ösvény legyen, beavatás a „hazaszeretet” aktusába, amelyet garantáltan át fogunk élni ennek az útnak a végén.

FIGYELEM

Fehér és Hunyad megye egész területén, a nagyobb településeken kívül, különösen az útvonalon, erdőben és egyes tisztásokon néhány helyen hiányozni fog a mobiltelefon-hálózat. Kérjük, hogy legyen elérhető egy offline tracking vagy alkalmazás vagy bármilyen más mód, amely internet nélkül mutatja a Via Transilvanica útvonalát.

NINCS vadállat-veszély (nagyragadozók), de az elmúlt évben állítólag láttak néhány medvét! Hunyad megyében a homoki viperaóra figyeljünk, mivel ez az a terület, ahol ez a viperafaj megtalálható, különösen köveken, szikladarabokon, vagy akár egykori erődök romjain!

A juhászutyák vagy szabadon kószáló kutyák nem jelentenek akkora veszélyt, mint más területeken, a helyiek, valamint a túravezetőink kedves szavakkal, gyengéd füttyentéssel és simogatással megnyugtatták az ugatásukat. A nyájak, amelyekkel találkoztunk, kicsik, juhokkal és kevés kutyával, barátságos pásztorokkal. Vigyázzunk a szelíd kutyákkal, amelyek követik a túrázókat - erőszakkal el kell kergetik őket, hogy elkerüljük a több tucat kilométeres "vándorlásukat", távol az otthonuktól, így elveszítve minden esélyük, hogy visszataláljanak a gazdájukhoz.

Amennyiben nyáron, a melegebb hónapokban túrázunk, ajánlott mindenféle napvédelmet használni, azaz kalapot/sapkát, napszemüveget, magas faktorú fényvédő napkrémet és sok vizet a folyadékpótláshoz. Ha esős időszak után túrázunk, tartsunk kéznél szúnyog- és kullancsirtó spray-t!

A rétek vagy fák növényeire allergiás személyek számára orvosi kezelés ajánlott, mivel a levegőben, különösen a réteken és a hegyi legelőkön magas az allergének szintje.

Azok számára, akik kerékpárral vagy elektromos kerékpárral szeretnék bejárni a teljes Terra Dacica-t, Fehér megye száraz időben bejárható biciklivel, de egy esős, csapadékos időszak után ez a sport lehetetlenné válhat. Hunyad megyében ugyanezek a tanácsok érvényesek, de itt az utak 80%-a aszfaltozott, azonban meredekségük miatt nehezebbek.

Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: 457 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: esős időben az útvonal közepes nehézségi szintűvé válhat, egyébként nincsenek kritikus helyek.

Környezet: ösvényeken vagy traktorutakon, dombokon, erdőn és településen keresztül, ahol vizet vagy más szükséges dolgokat lehet beszerezni. A dombok magas pontjairól csodálatos kilátást nyújtó kilátópontok találhatóak.

FIGYELEM: bármilyen vészhelyzetben, ha szállással, szállítással, balesetekkel, gyógyulással, tanácsadással, eltévedéssel vagy segítséggel kapcsolatos ügyről van szó, kérjük, hívja a 0765 303 053-as számot, Dan Aldea, Hosszúaszó polgármestere!

Szállások:

Lodormány (Lodroman): *Szállás helyieknél*, kemping (sátrak és hálózsákok), szállás 2 fő részére, vacsora és reggeli kérésre, horgászat. Foglalások a 0767 766 766-os számon (Raul Cristian);

Hosszúaszó (Valea Lungă): *Ioana Agropanzió*, 12 férőhely, dupla szoba, kérésre étkezési lehetőség hagyományos termékekkel. Helyfoglalás a 0751 624 889-es számon (Ioana).

Szállás helyieknél, 6 férőhely, vacsora és reggeli kérésre, foglalás telefonon. 0766 346 955 (Vilina Băcilă);.

Infrastruktúra:

Lodormány (Lodroman)



Hosszúaszó (Valea Lungă)

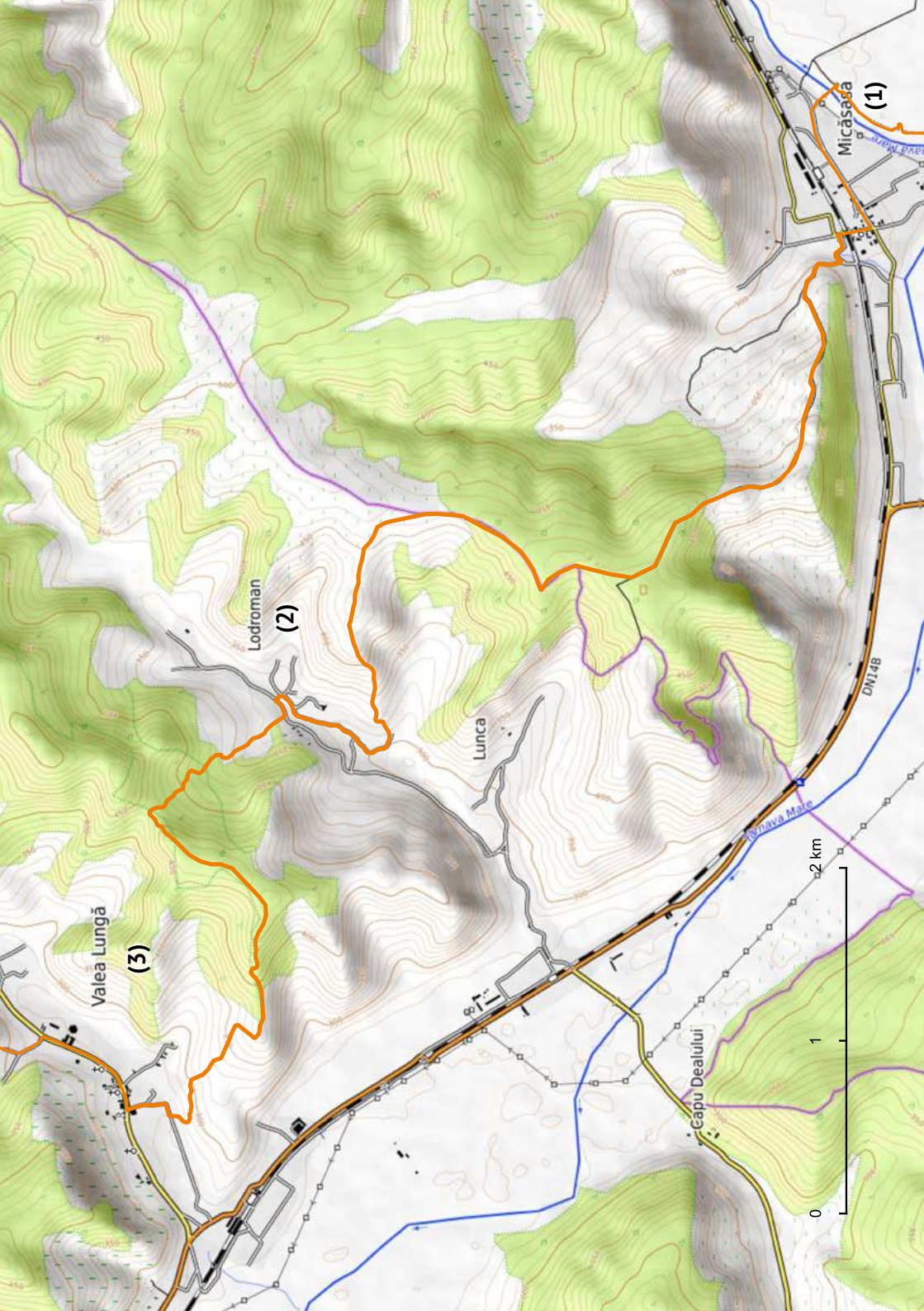


Megjegyzés:

Ha a Terra Saxonum Mikeszászában (1) ért véget, akkor ez lesz az a pont, ahonnan folytatjuk a mai nap, valamint a Via Transilvanica vonalát új horizontok és kalandok felé, amelyek Fehér megyében kezdődnek Szeben megyei kiindulóponttal.

A Mikeszásza falu központjában, a két vallású templom elől indulva, pontosabban a Samuel von Brukenthal-t ábrázoló kilométerkő előtt, a még mindig aszfaltozott út a kötől balra kanyarodik, ha szemből nézzük azt. Mögötte nehézkesen emelkedik a katolikus református templom, amelyet testvériesen kettéosztottak, hogy ne bosszankodjanak egyik vallás hívei sem, akik végül is ugyanahhoz az Istenhez imádkoznak, csak egyesek a régi templom jobb, mások a bal felében, amelynek hajója teteje megereszkedett, szinte megroppanva a fölötté való sokéves alkudozástól.

Az út, amely a jobb oldalon a templom és a bal oldalon a Brukenthal kastély között halad, lassan kivezet a faluból, finoman emelkedik és elhagyja az aszfaltot, amely először kövezett vidéki úttá, majd egy dombra vezető ösvénnyé válik, balra tartva. A traktorúton való egy kilométeres emelkedő után jobbra a völgy, balra pedig a hegygerinc látható, amellyel egész idő alatt párhuzamosan haladunk. Elhaladunk néhány rozsdás autóröncs mellett, amely egy pásztorinak szolgált menedékkül egy viharban, majd elhaladunk egy elkerített víztározó mellett, és a bal oldali hegygerincen már messziről felismerjük a szarvasok vagy róák körvonalait, ha a túrázóknak szerencséje van a vadállatokat látni.



Micăsasa (1)

Lodroman (2)

Valea Lungă (3)

Lunca

Ivinava Mare

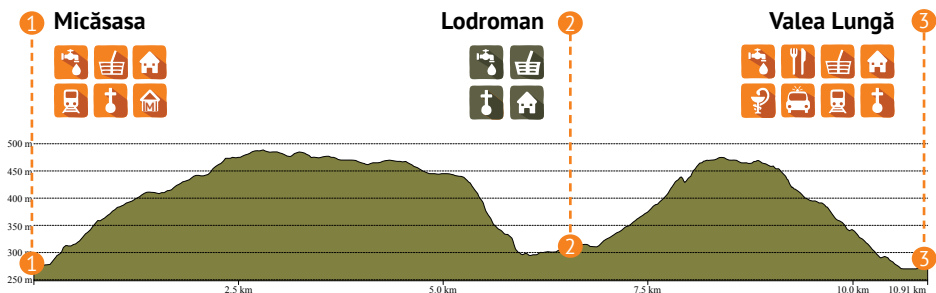
DN148

Capu Dealului

2 km

1

0



Ezeket a területeket megkímélik a vadon élő, nagytestű húsevő állatok nyomai, helyettük elég gyakran találni őzeket, szarvasokat, sok fácánt, rókát és vadnyulát. Úgy tűnik, hogy ezek a Fehér megyében elterülő, elragadó szépségű, szelíd tájak kiválóan alkalmasak a fent említett vadon élő állatok számára, amelyek időnként még a túrázóknak is féltékenyen mutatják meg maguk.

Az emelkedőn körülbelül 100 méter szintkülönbség után, hozzávetőlegesen egy kilométer után a hegygerinc jobbra fordul, mint egyfajta hágó, majd belép egy sűrű és hűvös lombhullató erdőbe. Mielőtt belépnénk az erdőbe, érdemes néhány percet pihenni, hogy megcsodáljuk a menetirány bal oldalán elterülő tájat. Láthatjuk a Râpa Cailor-t (fehér sziklafal), néhány falut a völgyben és különösen a környező hegyeket, amelyeket az év bizonyos hónapjaiban még mindig hó boríthat. Ha a látási viszonyok, illetve felhők engedik, láthatók a Fogarasi-, a Sebeni-, a Kudzsiri-havasok és még az Erdélyi-középhegység is.

Az út ezután az erdőben folytatódik még másfél kilométert gyalogolva, amíg elérjük a megyehatárt, amelyen néhány métert megyünk, majd Szeben megyét elhagyva, képtelenesen, de gyakorlatilag is átlépünk Fehér megyébe. Hivatalosan is megkezdődött a Terra Dacica.

További még 500 méter megtétele után a gyönyörű erdőn keresztül, ahol néha birkákat lehet legelni látni, egy új tisztásra érünk, ahol gyönyörű, bámulatos tájak vesznek körül bennünket. A második eszténaival, és másodszerre is jó kutyákkal találkoztunk. Azon kívül, hogy bejelentették a betolakodók észlelését, ugattak, majd visszavonultak a juhaikhoz, a pásztorok váltottak néhány szót, és jó útmutatást adtak. Az útvonal balra kanyarodik lefelé a völgybe, az első, Lodormány (2) nevű település felé. Egy körülbelül egy kilométeres, kissé meredek ereszkedés után elérjük a falut, átkelünk egy hídon, majd balra tartva, 100 méter után jobbra fordulunk egy új mezei útra, amely elhagyja a falut, felfelé haladva. Itt a táj ugyanolyan elbűvölő lesz, virágzó cserjékkel és virágokkal, egy nyírfa sűrűbe és más bokrokba vezető szakérúton, a jelzések mentén, finoman kanyarogva felfele. Ezután balra, a hegygerince kiérve és Lodormányt hátrahagyva ismét egy kilátóhoz érünk. Eddig a pontig elhaladunk néhány metángáz-berendezés mellett, amelyek még mindig egyfajta hivatkozási pontok lehetnek. Ezt a domboldalt más meredek szakadékok veszik körül, amelyeket a korábbi (nagy és veszélyes) bozóttüzek mintái borítanak, és amelyek ennyi idő után még mindig láthatók. Ezek a földrajzi formák, természeti minták, egy hatalmas jelenet közepén, egy domb tetején vagy annak meredek lejtőin azt az érzést adják, hogy ott vagyunk a jelenben, fogva tart a pillanat bennünket, amelyet teljes egészében meg

kell élnünk. Egyedülálló pillanatok a túrázó életében, amelyeket gondosan meg kell figyelni, hogy ne múljanak el hirtelen, mint a szikra. Innen finoman ereszkedünk lefelé, továbbra is jobbra tartva Hosszúaszó felé, amíg elérjük a község hátsó kertjeit, ahonnan a jelzések mentén Hosszúaszó egyik utcájára érünk. A Hosszúaszó (3) tárt karokkal fogadja a túrázókat.

Lehetőség: a falutól két kilométerre, az erdő mellett van egy La Popică nevű hely, itt lehet sátorozni és/vagy egy pihenőnapot tölteni Hosszúaszóban, hogy meglátogassuk az alább felsorolt látnivalókat, esetleg részt lehet venni egy borkóstolón a borászatban, újra töltkezve és felkészülve az új megyére.

Info:

Ioan Bianu Román filológus és életrajzíró (az Osztrák-Magyar Monarchiában született). 1856-ban vagy 1857-ben született (ez nem világos) a mai Făget nevű faluban, Hosszúaszó községben. Erős hazafias érzelmek miatt elhagyta a birodalom határait, összetűzésbe került az osztrák-magyar hatóságokkal, és Waláchiába menekült. Román nyelvtanár lesz a bukaresti Szent Száva Nemzeti Kollégiumban. Itt rendkívül fontos szerepet játszik a Román Akadémiai Könyvtár fejlesztésében is. Milánóban és Párizsban folytatott tanulmányai során lenyűgözik az ottani könyvtárak, és tanulmányozza, hogyan lehetne az otthoniakat fejleszteni. Később, amikor hallásproblémái miatt nem tudja vezetni a könyvtárat, a Román Akadémia elnöke lesz. Ioan Bianu 1935-ben halt meg Bukarestben.

Benedek-kúria – Erdély egyik legjelentősebb hagyományörző családjának épülete, a Benedek családnak a tagjai szerint valamikor a 18. század elején épült, és az idők során különböző változtatásokon ment keresztül. A kommunizmus ideje alatt a kúria a hosszúaszói posta székhelye volt.

Szentkereszty György és a bor – Szentkereszty György, a zágoni báró 1840. október 23-án született, a Nagy-Küküllő-völgyben, Hosszúaszó községben, a szőlőszüret kellős közepén, ami nagy valószínűséggel befolyásolta sorsát. Megpróbált újításokat találni a szőlőtermesztésben. Saját szőlőjében ugyanis a rajnai rizling fajtát kezdte el telepíteni. Meg volt győződve az erdélyi bor minőségéről, sőt azt állította, hogy a fa, a szarvasmarha és a bor Erdély gazdasági értéke lehet. A bornak története van itt is, Hosszúaszóban, messzire visszamehetünk és mesélhetünk róla: 1359 és 1406 között Hosszúaszó és Mikeszásza között viták voltak, amelyek néhol fegyveres konfliktusokba torkolltak, ami arra készítette az embereket, hogy késő ősszel szüreteljék a szőlőt, amikor volt erre is idejük. A szőlő megaszalódott, innen származik a báró Szentkereszty György szőlőjéből az Aszu.

Templomok Hosszúaszóban (hét felekezet) – A Via Transilvanica a sokszínűséget ünnepli, ez egy olyan utazás, amelynek célja, hogy történeteket meséljen el mindenhol. A dokumentációs csapat örömmel tapasztalta, hogy Hosszúaszó faluban hét templom van, mindegyik más felekezethez tartozik: Római Katolikus Egyház, Görögkatolikus Egyház, Ortodox Egyház, Magyar Református Egyház, Evangélikus-Lutheránus Egyház, Pünkösdi Egyház és Baptista Egyház.

Tăuni Borászat – A Hosszúaszó községben található a Jidvei csoport négy borászata közül ez a legújabb, amelyet 2014-ben nyitottak meg. A borospince 700 hektár szőlővel rendelkezik egy 500 méter magasan fekvő fennsíkon. „Tăuni gravitációs rendszerű borászat” néven is emlegetik, mivel az alkalmazott technológia, nevezetesen a gravitációs energia, a kommunikáló edények elvén működik, és biztosítja a kivételes borkészítést. A tárolókapacitása körülbelül 5 millió liter, és a legtöbb működési rendszer

számítógépes vezérlésű. „Ez egy modern szabadtéri borászat, ahol a szüret idején 24 óra alatt naponta körülbelül 300 tonna szőlőt dolgozunk fel. Mivel minden automatizált, minden műszakban csak öt ember dolgozik: két borász, egy laboratóriumi dolgozó és a karbantartó személyzet. Mindent számítógép számol ki. Minden nyersanyagot elektronikusan rögzítenek egy mérlegen, és a minőségét videón ellenőrzik felmérve az egészségi állapotát, minden szállítmányból mintát vesznek, cukor- és savtartalom-elemzést végeznek” - mondta Nelu Marginean, a Jidvei műszaki igazgatója.



Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: 625 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Sokat kell gyalogolni a szántóföldeken, és nyári meleg időben szükség van vízre, nap- és rovarvédelemre; esős időben fokozott óvatosságra van szükség a túrázás során, mivel minden út rendkívül sáros; a Kisgalóc (Glogoveț) faluba vezető lejtőn meredek és keskeny ösvényen haladunk.

Környezet: erdőkön, dombokon, legelőkön, magas fűvel és elszórtan fákkal borított réteken keresztül, búzamezők vagy kanyargós legelők között, egy álomszerű, nagyon változatos tájkép.

Szállások:

Kisgalóc (Glogoveț): Szállás helyieknél, 6 férőhely, hozzáférés a konyhához. Foglalások a 0763 495 058-as számon (Marius Sărătean);

Balázsfalva (Blaj): *Roa GuestHouse*, 28 férőhely, reggelivel, éttermekkel és üzletekkel a közelben. Helyfoglalás a 0759 110 011-es számon vagy bookingon;

Buna-Vestire Háza, 20 ágy, reggeli és vacsora kérésre, előzetes foglalás a 0765 155 870-es telefonszámon (Paul Mică plébános).

La Hodaie, Blaj után, 3-4 km, az AB032 közelében, 4 hely, kempingezési lehetőség, vacsora és reggeli kérésre hagyományos termékekkel, foglalás a tel. 0770 859 126 (Mihai Tarko) és 0740 672 796.

Liziera Blaj, 10 férőhely, étterem, sportcsarnok, előfoglalás a tel. 0751 786 307 (Andrei Duroi)

Jó tudni: Balázsfalva a szálláshelyek széles választékát kínálja minden ár kategóriában. Ha a fent említett pontokon nincs szabad hely, azt tanácsoljuk, hogy keressen az interneten. Javasoljuk, hogy szállás a lehető legközelebb legyen az útvonalhoz.

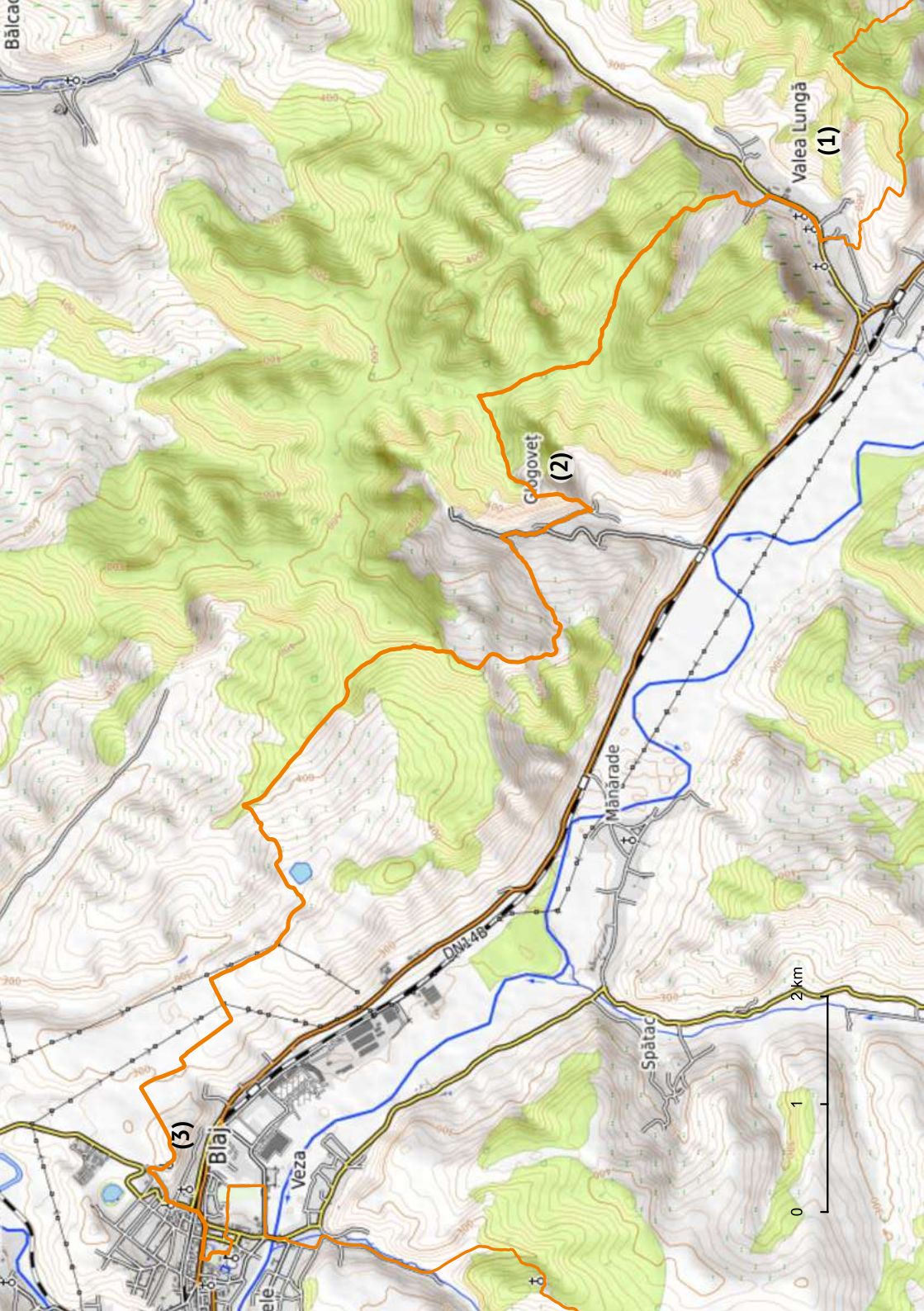
Infrastruktúra:

Kisgalóc (Glogoveț): 

Balázsfalva (Blaj): 

Megjegyzés:

A hosszúaszói ortodox templomtól, a faluból felfelé vezet az útvonal, egy meglehetősen meredek, szerencsére nem túl hosszú ösvényen, amely aztán egy erdőszéli ösvényé változik, amely jobbra, majd balra egy lombhullató erdőbe vezet. Az erdőbe belépve az útvonal hosszú ideig a jelzések mentén halad, hús árnyékot nyújtva a forró nyári napokon, vagy lombos fedezéket az esőben. A frissen sáros és nedves talajt száraz levelek borítják, a tavaszi virágok pedig a korai évszakban gyönyörködtethetik a kirándulók szemét. Mindenütt hallani a saját útjukról visszatért madarak énekét, a kakukk pedig júniusig, Szentivánéjéig szüntelenül kíséri a kirándulók lépteit. Körülbelül két és fél kilométeren át sűrű erdőben haladunk, szintvonalon, nagy emelkedők és lejtők nélkül, amíg a jelzések hirtelen balra nem mutatnak. Itt az út lassan kiér az erdőből egy tisztásra, ahol jobbra fordul, és az erdőszélen több vadmegfigyelő kunyhó mellett elhaladva egy



Valea Lungă (1)

Crogoveț (2)

Blai (3)

2 km

1

0

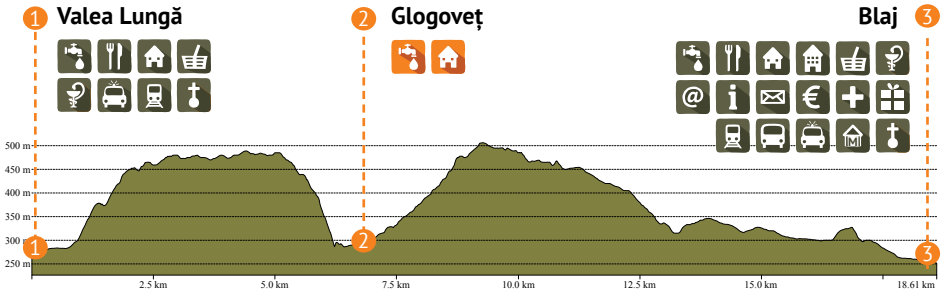
Manarade

Spătaș

Veza

DN148

Băicoș



nagy fakereszthez vezet. A fakeresztnél a túrázók elolvashatják a „Kisgalóci óriásainak legendáját”, majd a kereszt melletti padon szusszanhatnak egyet, és felülről csodálhatják az egész Kisgalócó-völgyet és környékét. Rövid folyadékpótlási szünet után az útvonal leereszkedik a gerincen, a kereszt bal oldalán, ahogy háttal állunk neki, egy ösvényen, amely meredeken vezet egy szurdokba, amelyet valószínűleg a szikla esővíz általi eltömődése alakított ki, egy olyan szurdokba, amely annyira jellemző Fehér megye egészére és a sztyeppék jellegzetes geológiai képződményeire. Az ereszkedés meredek a faluba, de nagyon rövid. Innen Kisgalóc színes, takaros és rendezett házai között sétálhatunk, a házak előtti kertekben sok tavaszi virággal. Egészen az első keresztelődésig megyünk, ahol két út találkozik Y alakot alkotva, de az útvonalunk hirtelen balra fordul, és egy hajtűkanyarral meredeken emelkedik fel egy másik aszfaltrészen. A falu alig egyik végéig érintjük, de ez egy jó lehetőség arra, hogy a kutakból, vagy akár a lakosoktól újratöltsük a vizes palackokat, illetve, hogy beszélgessünk kicsit velük - az emberek mindig örülnek, ha lehetőségük van beszélgetni a látogatókkal, váltani velük néhány szót, vagy kielégíteni kíváncsiságukat. Az út felfelé haladva ismét traktorúttá, majd mezei úttá változik, elektromos kerítések, gondozott kertek, ápolt ingatlanok között haladva, és még egy birkanyáját is találhatunk a környéken. Visszanézve a falu, amely továbbra is kicsi és apró, üvegyöngy-gyűjteményként szétszórta áll mögöttünk. Az ösvényen végigsétálva, balra egy fiatal akácfa törzsekből álló kerítéssel, az ösvény hirtelen balra fordul, ahogy a kerítés is balra fordul, lezárva a bekerített terület négyzetét. Az ösvény klasszikus, középen nyers zöld fűvel, ami jelzi, hogy jól kitaposott, a szélein pedig magas, száraz, szúrós fűvel. Végigmegyünk rajta egy fiatal erdőig, amelyet viszonylag könnyen és gyorsan bejárunk, mert az utak kis árkokon és szakadékokon keresztül vezetnek lefelé, amelyeket régen az erdészeti gépek, vagy akár az égből és a fák leveleiről kiperéselt víz hozott létre. Még mindig a tavaly óta megszáradt lombok puha ágyán lépkedve, a táj megváltozik, amikor az ösvény ismét az erdő szélén bukkan fel, és a dombok, mint nehéz zöld függönyök, lehullanak, a Nagy-Küküllő kigyózó kanyarulatai elterülve látszanak a lágy és mély völgyekben, mint egy teknő aljában. Ismét átmegyünk az erdőn, egy tisztás után, ahol a távolban jobbra egy házikó látható, egy tisztáson, ahol balra megyünk és vissza az erdőbe, majd a fiatal erdőbe, egy használatnak és lakottnak tűnő háztartás mellett, a kerítés mellett jobbra egy keresztel, amely üdvözlő és mutatja az utat, a néhai Anuscă Teodoré, amelyet jobbra hagyunk hátra. Megyünk tovább a vadcsereznyevirágokkal borított ösvényen, még mindig árnyékban, amíg ki nem érünk belőle, és jobbra nem fordulunk mezei úton, amely a bal oldali szántóföldhöz tartozik, elválasztva azt az erdőtől. A frissen felszántott, sötétbarna föld erős illatokat áraszt,

amelyek Liviu Rebreanu ijesztő jóslatára, „a föld hívására” emlékeztetnek. Miután a fent leírt szántóföld széleit megrajzoltuk, az út balra fordul, és 1,5 kilométert egyenesen halad tovább, balra legelőkkel, jobbra bozóttal vagy erdős területtel, amelyek mögött a távolban a Galoş-tó nevű víz csillogása látható. Itt lehet majd a jövőben étkezni azoknak, akiknek nem lesz erejük tovább gyalogolni Balázsfalváig. Ezután az út balra fordul, megkerülve a különböző kukorica-, búza- és egyéb gabonaültetvényeket, mintegy 2,5 kilométeres cikcakkban, egészen az Avram Iancu-kereszt mögé emelkedő ösvényig, ahonnan szintén kiváló kilátás nyílik Balázsfalvára, a Nagy-Küküllőre, a dombokra és az erdőkre, amelyeken idáig átkeltünk. A város felé ereszkedve elhaladunk a hársfa mellett, ahol állítólag Mihai Eminescu „kis Romának” nevezve köszöntötte Balázsfalvát. Ezután kis lépésekkel és hosszasan aszfalton ereszkedünk le a városba, az egyes túrázók által kiválasztott pontra, ahol a következő napig pihenhetünk.

Info:

Fakereszt - A kiscalóci óriások legendája – Ez a kilátó jó alkalom egy meglepetésszerű pihenésre! Nincs is jobb, mint egy történet, amelyet a megfelelő időben mesélnek (vagy ebben az esetben olvasnak). A fakereszt mellett egy tábla található, amely mesészerűen írja le az „óriások” lakosságát és a lányuk legendáját, akinek - ahogy a helyi mesékben és legendákban megszoktuk - tragikus sorsa van. Egy rövid olvasás után a túrázó gyönyörködhet a kilátásban. Innen látható a kiscalóci völgy és környéke. Néhány pihenőnek tűnő ház között az út úgy hullámszik, mint egy kígyó, amely a völgyek között kúszik.

Balázsfalva (Blaj) – Balázsfalva fontos város hazánk történelmében. Erdély Romániával való egyesüléséig Balázsfalva - Naszód mellett - azon kevés erdélyi városok egyike volt,





amelyeknek többségi román lakossága volt. 1848. május 15-17-én a Balázsfalva melletti „Râtul Grecilor” nevű mezőn, amelyet azóta a Szabadság mezejeként emlegetnek, került sor a Balázsfalvi Nagygyűlésére, amelyen 30-40 ezer ember, főként parasztok vettek részt. A gyűlés demokratikus követelések programját fogadta el: a tized és a jobbágység eltörlése, a céhek és a vámok eltörlése, szólásszabadság és nyomdafüggetlenség, nemzetörség megalakítása, állami román nyelvű iskolák stb.

Avram lancu keresztje – A város északi részén, egy domb tetején, ahonnan a régi, történelemmel teli, valamint az új, modern épületeivel is megcsodálható Balázsfalva, található az „Avram lancu keresztje” nevű emlékmű. Ez a négy méter magas kereszt az 1848-as eseményeknek van szentelve, amikor is úgy tűnik, hogy ezen a gyönyörű kilátóponton, ahonnan még ma is megcsodálhatja a túrázó a híres Szabadság-mezőt, egy Avram lancu vezette mórókból álló légió állomásozott itt, hogy a mező felett őrködjön. Eredetileg ezt a keresztet 1815-ben állították, és egy Ioan Bob nevű filantróp püspöknek szentelték. Ezt az első változatot 1908-ban felrobbantották, majd 1915-ben az eredeti tervek szerint újjáépítették.

Eminescu hársfája – A jászvárosi Copou parkban álló Eminescu hársfának van egy testvére Balázsfalván, amelyet szintén természeti emlékművé nyilvánítottak. Ez egy ezüst hárs Balázsfalva északi szélén. 1866 tavaszán Mihai Eminescu költő hosszú utat tett meg egy, a Bukovinát és a kultúra erdélyi fellegvárát összekötő úton. Azt mondják, hogy amikor erre a helyre ért, egy hársfa árnyékában levette a kalapját hódolatból, és így köszöntötte Balázsfalvát: „Szívből üdvözöllek, kis Róma!”

Útvonal: könnyű, de kicsit hosszú

Szintkülönbség: 413 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: sok gyaloglás réteken, legelőkön és rövid erdei szakaszokon, vízellátás szükséges a helységekből, amelyeken áthaladunk, meleg időben napvédelem és rovarvédelem;

Környezet: puha füves rétek, szántóföldek mellett és sokáig szelíd kanyargós dombok, ahonnan kiváló kilátás nyílik a környező hegyekre, a táj álomszép.

Szállások:

Székásbesenyő (Secășel), T ház, 7 hely, vacsora és reggeli igény szerint, hagyományos termékekkel, előzetes foglalás a 0765 155 870-es telefonszámon (Paul Mican plébános); **Cergău** (2 km-re az ösvénytől), **Pensiunea Fata Viilor**, 18 ágy, vacsora és reggeli kérésre, kemping, fürdőszoba és konyha, autószállítás az ösvényre és vissza, foglalás a tel. 0744 791 799 (Lucian Bozoșan)

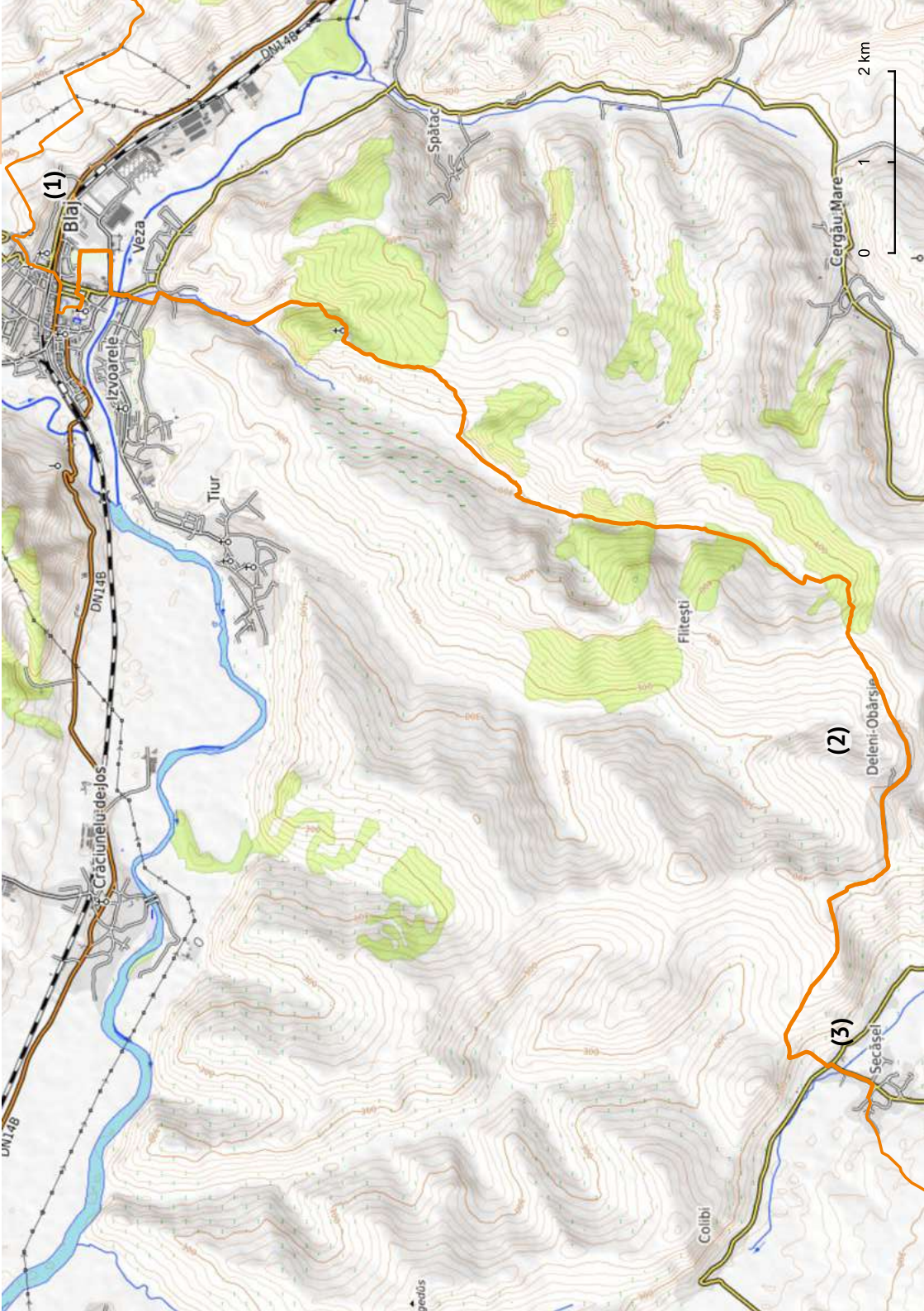
Infrastruktúra:

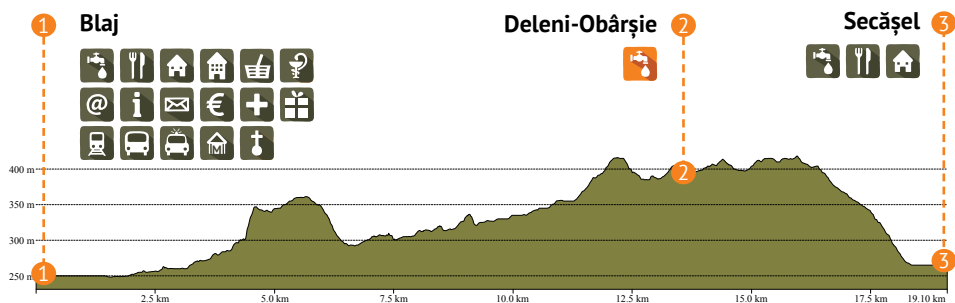
Székásbesenyő (Secășel)



Megjegyzés:

Balázsfalvából (1) a városból Véza felé aszfaltozott úton megyünk ki, és a városból kifelé vezető kilométerekkel együtt körülbelül 3 és fél kilométert megyünk, amíg az kövezett, erdei úttá válik, amely határozottan a keresztút felé, a Cărbunari kegyhely felé vezet, és emelkedik a Cărbunari Balázsfalvában lévő „Szegény Szűzanya” nagy érseki kegyhelyre. Ide megérkezve egy kis kaput nyitunk, és zárunk be újra, és a kolostor udvarán keresztülhaladunk, eklektikus magatartást követve, csendben maradva, és a meztelen testrészeket eltakarva, amíg ki nem lépünk az udvarról, amelyet szintén egy kis kapu zár le. Itt egy nyírfalevelekből készült alagúton keresztül egy kicsit felkapaszkodunk a domb szélére, ahol egy békés és gyönyörű táj tárul elénk. Innen balra fordulunk, és zöld, kitaposott ösvényeken, dombokon és tüskés bokrokon át, kis ligetek mellett haladunk, árnyékot lopva tőlük, és tovább a gerincen, míg jobbra egy enyhe ereszkedés kezdődik a völgybe, egy kerek erdő felé, amelynek a szélét el kell érniünk. Innen kezdődik az ösvény szelíd kanyargása az erdős dombok körül, amelyeket a túrázóknak meg kell kerülnie, de mindenütt a szépség, a csodálkozás vágyával, mert e völgyek alakja olyan, mint egy bölcső, amely az ösvény kanyargásával képes ámulatba ejteni. Az ösvény mentén haladva egy ponton balra egy befejezetlen ház/kunyhó látható, majd az ösvényt kissé jobbra tartva enyhe emelkedés kezdődik az előttünk lévő erdőbe. Eddig 2 juhnyájjal találkoztunk, mindkét juhász megállt velünk egy-egy szóra, és mindkét nyájnál volt egy-két pásztorkutya, melyek barátságosak voltak vagy egyáltalán nem figyeltek ránk. Az előttünk lévő erdő felé haladva enyhe emelkedőn, miután beléptünk, az útvonal jobbra fordul, amíg ismét ki nem lép az erdőből, és nem találkozik egy aszfaltozott úttal. Ez a színtgörbén halad, szépen elválasztja a szántóföldeket, de nem ez lesz a mi utunk, mert ennél a „kereszteződésnél” élesen balra fordul egy másik, aszfaltozásra váró út Obursatanya (2) felé, amely a távolban látható, a templom tornyán túl. Szintén ennél a kereszteződésnél található balra az Obârșii remetelak, amely csendben mögöttünk





marad, mivel jelenleg zárva volt. Ez az út az aszfaltot előkészítő út, építésből származó köveket és törmeléket tartalmaz, vagy egyéb, az aszfaltot erősítő anyagokat, de a túrázó szerencséje, hogy egészen kellemesen esztekedik, majd lassan ismét emelkedik, eleinte ritkásabb növényzetben kanyarog, a templom közelében sűrűsödik, mert a falu alján már kezdenek megjelenni a háztartások, keresztekkel az udvaron, baljós madárijesztőkkel, virágzó gyümölcsfákkal, parabolaantennákkal és szédítően zöld fűvel. Minél tovább megyünk, annál több ház jelenik meg az út jobb és bal oldalán.

Az obursatanyai román templomhoz érve megállhatunk, és megcsodálhatjuk a régi templomot a bejárat feletti festményekkel, amelyet régóta nem használtak az emberek. Ezek a tájképek eltérőek lehetnek, attól függően milyen épp a nappali fény, amelyben a túra történik, a dokumentáció ideje alatt a felhők, a bújócskázó nap, a könnyű nyári eső által frissen mosott égbolt minden színt intenzív színekké változtattak. Az enyhén megnőtt búzamező vibráló zöld lesz, amikor a horizontvonalnál találkozik a szürkéskék éggel, a kis templom megnyúlik és sokkal magasabbnak tűnik a drámai égbolttal a háttérben, a virágzó fák illatos szirmaikat szétszórják mindenfelé, mintha a vörös vagy fehér szőnyeget készítenék elő, éreztetve velünk, hogy mindegyikünk különleges, egyedi, híres abban az időben és azon a helyen. Innen átkelünk a falun az úton, amely jobbra átvezet a kijáráthoz. A faluból egy ligeten keresztül lehet kijutni. 100 m után kimegyünk belőle, és jobbra kell fordulunk egy mezőgazdasági útra. Sáros útjait elérve ismét egy dombgerincre érünk, amelyen a szintgörbén haladunk, megfigyelve az alacsony fensík sajátos domborzatát, balra a völgyet Tău faluval, talán még Ohaba faluval is, hátrébb a DJ107-el és a Maros folyóval párhuzamosan haladva, amelynek kanyarulatai már messziről felismerhetők.

Aztán szeliden balra fordulunk a mezei úton, amely a legédeesebb a fáradt túrázó lábának, a puha föld és a fű bolyhos párnaként szolgál a fájó talpnak. Tovább haladva, körülbelül egy kilométer múlva észrevesszük Székásbesenyő (3) falut, amely felé sárosabb utakon esztekünk le (eső után), egy nagy farm felé, amelynek udvarán át kellene haladnunk, de ekkor észrevesszük a kerülőutat, hogy ne zavarjuk a gazdákat.

Ha ide megérkeztünk, a kaland másnap folytatódhat, miután a túrázók bekötötték a sebeiket, és hagyták, hogy az érzések leülepedjenek.

Info:

Obursatanya (Deleni-Obârșie) – Obursatanya jelenleg egy elnéptelenedett falu Balázsfalva település területén. Korábban Tiur községhez tartozott, és körülbelül 100 háztartást számlált. Ebbe a kísértetfaluba belépve a túrázónak az a benyomása támad,

hogy visszautazott az időben, vagy inkább, hogy az idő magától, emberek nélkül, túrázó nélkül utazott, de összebarátkozott a természettel, amely elvadult. Bár ma már egy ember nélküli falu, a háztartások és a templom nyomai azt bizonyítják, hogy egykoron, különösen a két világháború közötti időszakban ez egy virágzó közösség volt. A falut némileg visszaélés szerűen felszámolták, a földeket elvették az emberektől, és a CAP (mezőgazdasági termelőszövetkezetek) tulajdonába kerültek. Ebben az összefüggésben a lakosok arra kényszerültek, hogy közelebb költözzenek Balázsfalvához, különösen Tiurba, ahonnan a kommunista iparosítás során létesített gyárakban létrehozott munkahelyekre ingázhattak. Jelenleg két-három család él itt, de csak ideiglenesen. A templom kívülről még mindig mecsodálható, a bejárat fölött gyönyörű freskóval, és még mindig érezni lehet a hívek energiáját, akik elmentek és maguk mögött hagyták Isten házáat.

Székásbesenyő (Secășel) – A helység ősi toponímiája a besenyők népnévre (török nyelvű, félnomád népeesség) épül. A német Heidendorf (pogány falu) elnevezés is arra utal, hogy a középkorban nem keresztény népeesség élt ezen a területen.



4 SZÉKÁSBESENYŐ (SECĂȘEL) – GYULAFEHÉRVÁR (ALBA IULIA) ÚTVONAL

32 km

7,5 óra

Útvonal: közepesen nehéz a hossza miatt

Szintkülönbség: 546 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: sokat megyünk réteken, legelőkön és az erdőkben, vízellátás a falvakból, napvédelem a meleg időben és védelem a rovarok ellen.

Környezet: először a szántóföldek között, majd a nap végén vidéki, aztán városi tájak;

Szállások:

Sóspatak (Șeușa): Casa cu vii, 12 férőhely, reggeli, étterem a közelben. Foglалás a 0723 548 439-es számon.

Gyulafehérvár (Alba Iulia): Hotel Transilvania, 20 szoba 3*, 56 szoba 4*, 4 lakosztály, étterem, bár, fodrászat, szépségszalon, masszázs. Helyfoglalás a tel. 0258 812 052 vagy 0721 291 709.

Matia Resort, 20 férőhely, éttermek és üzletek a közelben. Foglалás a 0786 803 496-os számon;

Casa Tâmplarului, 6 férőhely, reggeli, hozzáférés a konyhához, bolt és étterem a közelben. Foglалás a 0768 036 636-os számon (Daniel Roman);

Jó tudni: Gyulafehérvár a szálláshelyek széles választékát kínálja minden árkategóriában. Ha a fent említett pontokon nincs szabad hely, azt tanácsoljuk, hogy keressen az interneten. Javasoljuk, hogy szállás a lehető legközelebb legyen az útvonalhoz.

Infrastruktúra:

Berve (Berghin)



Sóspatak (Șeușa)



Gyulafehérvár (Alba Iulia)

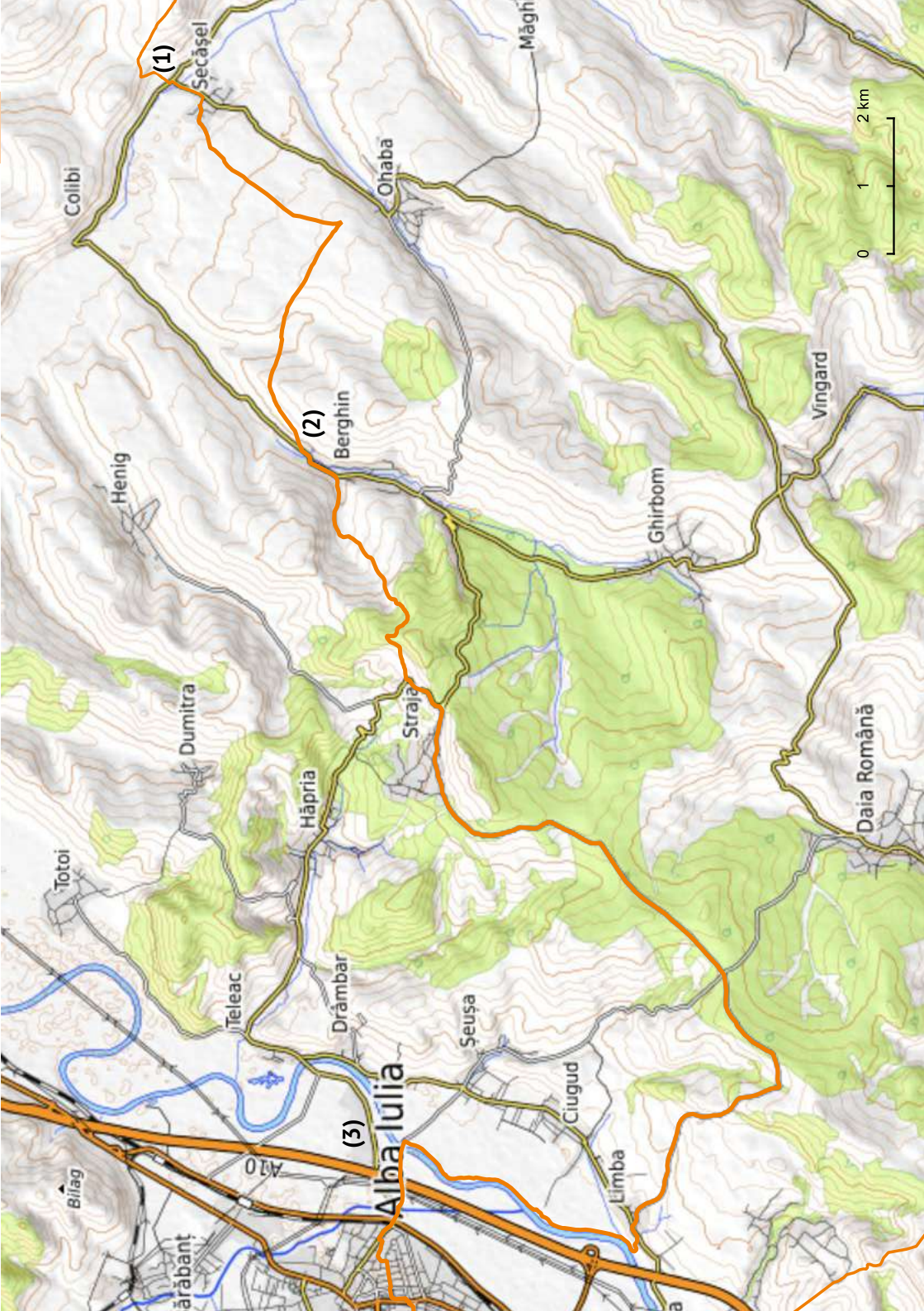


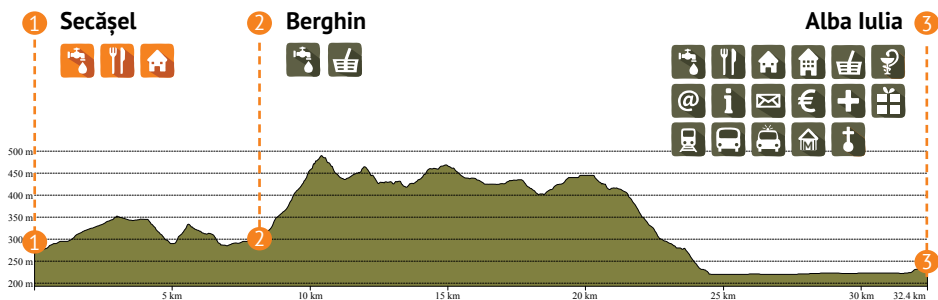
Megjegyzés:

Székásbesenyő (1) jelzések által mutatja, hogyan kell kijutni a faluból, az előző napi útvonal irányából jövet, a fatemplom mellett, jobbra fordulva, amíg az út vidéki úttá nem válik, mert az a határ felé, az emberek szántóföldjére vezet. A ritkás, néhol varjakkal teli facsoportok közt, a csizmára tapadó sárral, a jó kedv nem vész el, mert ez egy új túrázó nap, egy új nap, amikor színes földet, négylevelű lóherét láthatunk, megérezhetjük a zelincemeget (orgona) vagy az alma virágának illatát, megcsodálhatjuk a zöldellő lucernamezőket, semmi sem állíthatja meg a túrázó szabadság- és boldogságérzetét, amikor mindez körülveszi őt.

Miután elhagyjuk a falut, a mocsaras vagy száraz és poros úton (az időjárástól függően), megyünk körülbelül 3 kilométert, amíg egy újabb mocsaras ösvény keresztezi utunk, ahol élesen jobbra fordulunk. Még több szántóföld, még több felhő vagy hegycsúcs, még több dúdolt dal, hogy a csoport hangulatát, vagy az elmét egyensúlyban tartsuk.

Szabad szemmel látható, ahogy az utunk kanyargózik, egészen addig, amíg jó messze, egy enyhe emelkedő kezdődik. Itt a domb tetejére érve az út jobb oldalán van egy istálló vagy eszténa, nagy, fehér, bolyhos és jó kuttyákkal, távol lévén a számukra védett területtől,





még csak nem is ugattak ránk. Innen már csak kevés maradt, egy rövid ereszkedés balra, a már falusiasabb bervei út felé. Hamarosan aszfalttá változik, amelyen az egész falun átkelünk.

Egy érdekes esemény volt a dokumentációs csapat számára, amikor a Bervébe (2) való bejáratnál, az aszfalthoz érve, van egy balra kanyar, és ott, van egy mesterséges megtermékenyítő állomás állatok számára. A kerítésen túl kutyákat és teheneket lehetett látni, és mindez néhány hangszóróból bömbölő zenére történt, az egész udvaron és az utcán Leonard Cohen volt hallható. Romantikus, nyugtató zene az állatoknak a megtermékenyítéshez- az emberek által az állatokkal szemben tanúsított emberséggel messzire jutsz, saját véleményem szerint egészen a mennyországig.

Sok takaros és rendezett házikó mellett haladunk el, de a szemünk megakad egy régi, kék színű, 1857-ben épült házban, amelynek tartógerendáján szász felirat olvasható. Ezután elhagyjuk a falut, nagyon finoman jobbra ereszkedünk lefelé, elhaladunk egy másik tehenekkel és kíváncsi lovakkal teli tanya mellett, majd felmegyünk egy tisztásra, ahonnan az egész falut és a környező erdőket láthatjuk.

A túrázóknak jól esik az út, de jó lenne gyakran megállni és visszanézni, hogy mit hagy maga mögött, hogy a lelke utolérje. Ily módon az ember sok olyan dolgot fedez fel, amit nem látott volna, ha csak a célra, előre tekint.

Rövid foyadékpótlási szünet után folytassuk az enyhe emelkedőn jobbra, ahol egy fiatal erdőbe érünk, és egy régen kialakított ösvényt követve egy másik útra érünk, amely meredeken balra ereszkedik le Straja felé a tisztáson tartott szünettől számítva körülbelül két kilométerre. Fentről észrevehető, miután elhagyjuk az erdőt, és áthaladunk több, villanypásztorral elválasztott tehenlegelőn, látható a DJ107, amelyen megyünk, és átkelünk Straján, körülbelül két kilométeren. Straja ugyanolyan gyönyörű, mint egy kis mesebeli falu, az emberek pedig barátságosak és kíváncsiak, köszönnek, és még egy rövid beszélgetésre is maradnak. A falut elhagyva, közösségi úton, a rossz állapotú aszfalton haladunk tovább mintegy öt kilométeren keresztül egy kereszteződésig, ahol egy emlékkereszt áll a hősöknek szentelt emlékműnél. Átmenyünk az úton, és megyünk egyenesen tovább az aszfalton, eleinte a színgörbén, majd lefelé a Maroscsüged (Ciugud) községhez tartozó Lombfalva (Limba) faluba, amely négy kilométerre van. A csúcsról csodálatos kilátás nyílik Gyulafehérvárra (3), amely felé a túrázó tart. Lombfalva bejáratánál találunk egy híres forrást, amelynél a környékbeliek megtölthetik tárolóedényeiket. Átkelünk a falun a főútig, ahol jobbra fordulunk egy földútra, amely a Maros folyó medréhez vezet. Ismét jobbra megyünk a folyó mentén vezető úton. A

körülbelül négy kilométeres úton végig kísér minket a rétekre jellemző hűvös táj, balra a Maros folyó, jobbra pedig fák vagy kukoricaföldek. Ennyi aszfalton megtett kilométer után a túrázó egy földúton élvezheti a túrát mielőtt belépne Gyulafehérvárra. Amint elérjük a Maros folyón átívelő új hidat, átkelünk rajta, és egy mezőgazdasági úton térünk vissza, amely 800 m után az autópálya alatt átvezető útra vezet. Átmegyünk a DJ107-es úton, balra fordulunk, és kb. 800 m után sorban áthaladunk: az A10-es autópálya alatt, az Ompoly folyón, a gyulafehérvári körgyűrűnél és a Lipoveni kerület bejáratánál lévő vasúti átjárón. Innen körülbelül egy kilométerre van a gyulafehérvári vár. Ajánlott egy hosszabb pihenő ebben a történelmi városban, és nem csak azért, mert ez egy sokkal hosszabb nap volt, hanem inkább azért, mert a város rengeteg olyan dolgot kínál, amelyeket érdemes megnézni, megismerni és meglátogatni.

Info:

Maroscsüged (Ciugud) Ipari Park – A Gyulafehérvár melletti Maroscsüged ipari terület fantasztikus fejlődésen ment keresztül, amely még a megyeszékhelyét is felülmúlja. Néhány évvel ezelőtt Maroscsügeden több tucat hektárnyi föld állt parlagon. Mostanra ez a terület a község gazdasági motorjává vált, miután a területet „ipari parkká” alakították át. A városháza többek között azt követeli, hogy a cégek székhelye Maroscsügeden legyen, és hogy a beruházások környezetbarátak legyenek.

Smart iskola Maroscsügeden – Románia első vidéki smart iskolája Maroscsügeden épül. A projekt egy országos pályázaton nyert támogatást.

Golfpálya – A Theodora Golf Club az Alba Carolina vártól nem messze található üdülőhely. A természet közepén fekvő Theodora Golf Club a Via Transilvanica mentén való túrázáshoz, pihenéshez és szórakozáshoz is megállóhely lehet. A nemzetközi szabványok szerint épült szálloda prémium felszereltséggel rendelkezik, az exkluzív elhelyezkedéstől kezdve Románia legnagyobb golfpályájáig. Ha a túrázónak nem a golf a szenvedélye, akkor talán tudnia kell, hogy meglátogathatja ezt a helyet, ahol a kilátás varázslatos, annak köszönhetően, hogy a pálya a Maros folyó jobb partján fekszik.

Straja – Straja egy falu Fehér megyében, Berve községben. A faluban egykor kolostor állt. 1760 körül elhagyták. Volt egy szőlőse, amely évente 400-500 urnányi bort termelt, és amelyet Zorger, a gyulafehérvári püspök megbízottja foglalt el. Néhány falubeli még ma is tudja, hol volt a kolostor. A határ egy részét ma is „La Călugărul”-nak (a szerzetesnél) nevezik. Itt található a „Valea Călugărului” folyó völgye is, amely az „Izvorul Dorului” folyó mellékfolyója.

Hapria remetelak – A Hapria remetelak magában foglal egy, az „angyali üdvözlötnek” szentelt templomot és egy csoport kápolnát, amely egy nagyon szép hely a túrázók számára!

Gyulafehérvár – Mielőtt elmondanánk, hogy miért volt mindig is különleges hely Gyulafehérvár, amely Erdély egyik legfontosabb városa maradt, elmeséljük a Via Transilvanica gyulafehérvári történetét. 2018-ban Románia a Nagy Egyesülés 100. évfordulóját ünnepelte, de még mindig nem volt olyan országos projekt, amely valóban az egyesülésről szólt volna. Így született meg Gyulafehérváron a Via Transilvanica - az út, amely összekötötte, amikor egy maroknyi ember úgy gondolta, hogy talán 10 év alatt sikerül 1.000 km-t kijelölni az országon keresztül. Négy évvel később, 2022-ben, szintén Gyulafehérváron, 100 évvel Ferdinánd király és Mária királyné koronázása után, a Via Transilvanica útvonal befejezését ünneplik Gyulafehérváron, ahol az egyesülés története kezdődött. Egyébként elmondhatunk még néhány fontos tény Gyulafehérvárról, amely



a legfontosabb erdélyi városok közé sorolható. Az ókorban a jelenlegi erőd helyén állt a római Apulum. A város 1541 és 1711 között az erdélyi fejedelmek rezidenciája volt, így az Erdélyi Fejedelemség politikai fővárosa. 1595-1596 között Báthory Zsigmond, majd 1600-1601 között Vitéz Mihály alatt perszónáliumban álló Moldva, Erdély és Havasalföld politikai vezetőjének székhelye volt. 1918. december 1-jén itt tartották az gyulafehérvári román nagygyűlést, amely törvényesítette Erdély és a Bánság egyesülését a Román Királysággal. 1922-ben Nagy-Románia királyainak, I. Ferdinándnak és Máriának a hivatalos koronázási szertartására Gyulafehérváron került sor, amely pillanat megerősítette a város szimbolikus jelentőségét, történelmi fővárosi szerepének köszönhetően. A város ma is őrzi a múlt báját, ötvözve a régít a modernnel, és olyan város, ahol a túrázó sokféleképpen eltöltheti az idejét, akár a különböző turisztikai látványosságok megtekintésével, akár egy elegáns étterem teraszán pihenve.

Gyulafehérvári Alba Carolina vár – a gyulafehérvári bástyas erődítmény Románia legnagyobb vára, amely több mint 300 éve áll. A túrázó útja a Via Transilvanica mentén hirtelen két évezredes időutazássá válik, három különböző korszakból származó erődítmény maradványain keresztül. Más szóval, minden itt épített erődítmény magába foglalta a régít: A rómaiak által épített várak, a középkori erődítmény és az Alba Carolina vár. Ez utóbbi a 18. század elején épült Gyulafehérváron. Az erődítmény első tervét Giovanni Morando Visconti olasz építész készítette, aki a munkálatok első szakaszát is irányította. Az építész pestisben halt meg, és a gyulafehérvári római katolikus székesegyházban nyugszik.

Római katolikus székesegyház – Ez a gyönyörű és lenyűgöző templom 800 évvel ezelőtt épült, és Erdély legrégebbi még működő székesegyháza, valamint Gyulafehérvár és Fehér megye legrégebbi épülete. Ez egyben Gyulafehérvár és Fehér megye legmagasabb épülete is. A torony a kereszttel együtt 56,7 méter magas. A déli mellékhajóban van eltemetve Hunyadi János erdélyi vajda és Magyarország kormányzója. Sírjára magyar és román koronát is helyeztek, mindkét nemzet megbecsülésének jeléül. A szemközti hajóban található Erdély első fejedelmének, Zsigmond Jánosnak és édesanyjának, Izabellának, Magyarország királynőjének sírja. Építészeti kialakítása, a több mint nyolc évszázados gazdag történelme és az épület által megélt események miatt a templom vitathatatlanul Gyulafehérvár legfontosabb műemléke.

A Nemzeti Egyesülés Múzeuma és az Egyesülési Terem – Az Nemzeti Egyesülés Múzeuma Gyulafehérváron a „Babilon” épületben, az egyesülési teremmel szemben található. Az épületet 1851 és 1853 között építették a romantika építészet stílusában, katonai célokra. Az épület több mint 100 szobát tartalmazó két emeletet a tisztek lakópavilonjaként használták, majd 1967 és 1968 között múzeumi téré alakították át. Az egyesülési terem az egykori katonaházban található, és ez az a terem, ahol 1918. december 1-jén összegyűlt az az 1228 küldött, akik megszavazták Erdély, Bánság, Máramaros és a magyarok részek Romániával való egyesülését. A múzeum gyűjteményei mintegy 200.000 örökségi tárgyat tartalmaznak, könyvtárában pedig mintegy 70.000 kötet található. A múzeum évente kiadja az „Apvlm. Acta Musei Apulensis”, valamint 1994 óta pedig a „Biblioteca Musei Apulensis” című szakfolyóiratot. A látogatási program: hétfő: zárva; kedd-csütörtök: nyitva - 10:00 - 19:00.

A körülbelül kétórás városnézés során megismerkedhetünk a Gyulafehérváron épült erődítmények (Apulum vára, Balgrad középkori erődje és az Alba Carolina erőd) történetével. A Vauban típusú védelmi rendszer elemei (bástyák, erődkapuk, ravelinek és védőárkok), Principia (a XIII. Gemina légió parancsnoksága), Via Principalis, fejedelmi palota, püspöki palota, római katolikus katedrális, ágyúgolyók nyomai, napóra, Mihály Vitéz szobra, Horea, Cloșca és Crișan obeliszkje, a Nemzeti Egyesülés Múzeum és az Egyesülési Terem, a Koronázási Katedrális, a Centenárium emlékmű és mások, mind a város gazdag történelmének értékes részei.

A Hugo borospince az Alba Carolina várban – az erőd katakombáiban található egy különleges hely, egy évtizedek óta a világ szeme elől elrejtett pince, ahol több mint 70 éve gyűjtik a válogatott borok palackjait, gyűjteményben, és csak a gyűjtők vagy a gondnokok látogathatják. A pincét 2018-ban felújítás után nyitották meg, és több mint 5000 palackos boryűjteményt mutat be az egykori állami tartalékból (1952-1972), román és külföldi fajtákból egyaránt. A borospince mintegy 58.000 palackbor tárolására alkalmas, és étkezőhelyiséget, éttermet, teraszt és borkóstolót is kínál.

Naponta szerveznek túrákat, még ünnepnapokon is. A túrák 11:00, 15:00 és 19:00 órakor indulhatnak.

Útvonal: könnyűtől közepesig

Szintkülönbség: 362 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Sok az aszfaltozott út, mivel az útvonal két nagyobb várost köt össze, de a táj a nap közepén megéri az aszfaltot. Vízellátás, napvédelem a meleg időben és rovarvédelem szükséges;

Környezet: egyik nagyvárosból a másikba haladunk, így egy kicsit több helységen kell átkelni, de az útvonal középső része felejthetetlen tájat kínál, a Vörös szakadékkal, amely mellett elhaladunk, és amelyről az egész terület híres;

Szállások:

Szászsebes (Sebeş): *Leul de Aur Hotel*, 150 férőhely, étterem, parkoló videomegfigyeléssel. Foglalás a 0771 136 525-ös számon.

Clasic Hotel, 28 férőhely, étterem, parkoló. Helyfoglalás a 0755 063 985-ös számon. (Pecsétért 0745 011 394, Roxana)

Infrastruktúra:

Alsóvárad (Oarda)

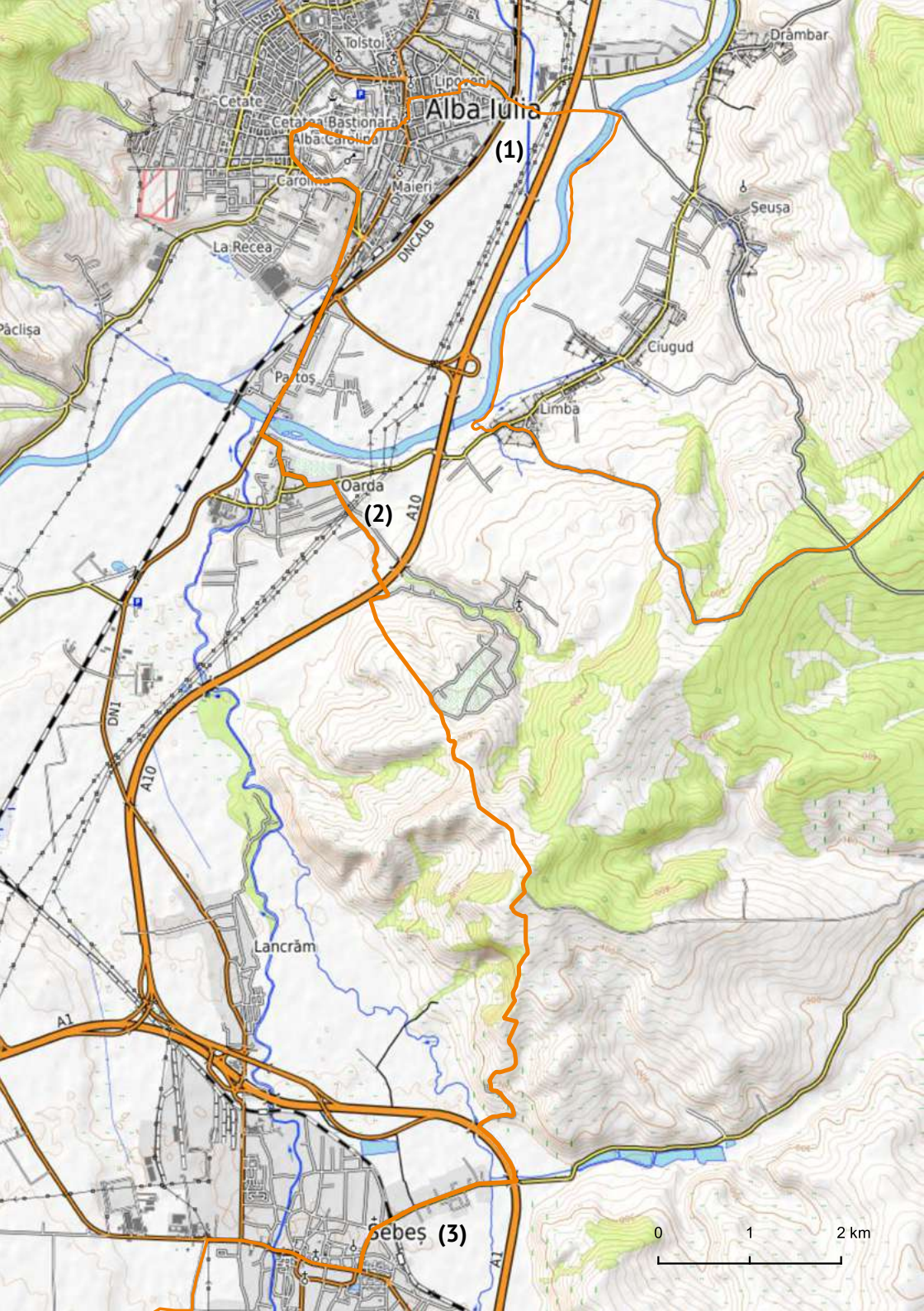


Szászsebes (Sebeş)



Megjegyzés:

Gyulafehérvár (1), a történelmi város, a túrázókat kultúrával és ámulattal, egy élő város csodálatával engedi útjukra, amely írott történelmünk tanúságtételét jelenti. A várból a város kijáratá felé megyünk Partos vagy Alsóvárad (2) felé, a járdán, a jelzések mentén, a temető mellett, az úton való átkelés után, majd egy nagy házakkal teli utcán keresztül egy benzinkútig. Itt kissé balra, majd jobbra fordulunk, hogy átkelhessünk a főúton, amely nagyon forgalmas lehet, és amelyen gyalogosok számára van járda, de mindenképp óvatosan kell haladnunk. Átmegyünk egy hídon, a DN1-es úton, amely átmegy egy vasútvonalon és más kis mellékutakon, majd egy új hídon, amely alatt átfolyik a Maros folyó. A híd után egyenesen balra fordulva, Alsóváradiba érve ismét büszke és szép, takaros, kisvárosi hangulatú házak között sétálunk. Körülbelül két kilométert megyünk Alsóváradin keresztül, annak kijáratáig, ahol ismét az A10-es autópálya alatt, egy híd alatt haladunk át. Onnan jobbra fordulunk egy útra, majd rögtön balra a kövezett útra, amelyen körülbelül másfél kilométert gyalogolunk felfelé, néhány házzal és kerttel rendelkező háztartás mellett, de többnyire tehén- és juhfarmok mellett, szigorúan erdei gépek által használt, hordalékkal teli utakon. Ezek mentén kanyarogva, a tanyáktól jobbra haladva egy második emelkedő után balra, és így tovább, felfelé, fiatal fákból készült, rögtönzött oszlopokkal ellátott kerítések mellett megyünk. Az előttünk lévő sáros út átvág a dombokon, időnként felemel minket, hogy megmutassa a lábainál elterülő tájat. Még mindig láthatjuk a történelmi várost, Gyulafehérvárat és egyre feljebb haladva Szászsebest. Ha tiszta az ég és a felhők engedik, a kilátás elképesztő ezekből a magasságokból. Egy ligeten is áthaladunk, amely a domb tetejének tűnik, ahol a jobb oldalon egy épület rejtőzik, amely egykori pártépületnek látszik. Elhaladunk mellette,

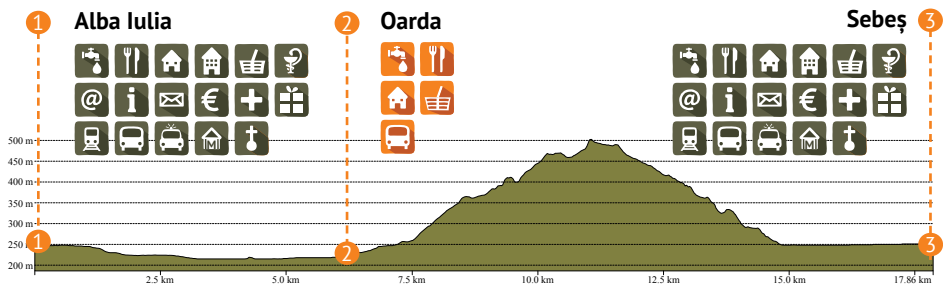


Alba Iulia (1)

Oarda (2)

Sebeș (3)





és kilépünk az erdő árnyékából, hogy aztán egy újabb domb táruljon elé, amelyet új erővel kell majd megtámadni. A felé vezető úton, enyhén jobbra kanyarodva egy ponton egy egyenesebb mezőre érünk, ahonnan egy enyhe ereszkedés kezdődik. Először jobbra, egy szántóföld mellett, majd élesen balra, további bokrok felé, amelyek mellett elhaladva jobbra, majd egy dombtetőn felfelé haladunk. Ha figyelmesebbek vagyunk, néhány tucat méter után jobbra megpillanthatjuk a földből kiemelkedő Vörös szakadékat, amelynek a szél és az eső által készített vörös mintázatai a kambodzsai templomok tornyaira emlékeztetnek. Itt érdemes hosszabb szünetet tartani, vizet inni, elmélkedni, gyönyörködni a körülöttünk és a Vörös szakadék körül lévő tájban.

Utunk folytatódik majd a jelzések mentén balra, más szántóföldeket megkerülve, amíg nem találkozunk egy földúttal, amelyen jobbra lefelé megyünk. Vizes élőhelyű, szeles levelű növények közepette a kerítések mögül kitekintő tehennel az ösvény jobbra fordul, egy jobban látható vidéki úton felfele, majd egy kis erdőn keresztül ereszkedik le, kiérve egy másik legelőre. Itt a legelővel a jobb oldalon folytatódik, megkerülve azt, majd balra azt megkerülve. Lehet, hogy van néhány bekerített birka, kissé agresszívebb kutyákkal, de a villanypásztor megakadályozza, hogy kijussanak. Ezután kissé lefelé haladva az úton, jobbra elhagyva egy parasztházat, az A10-es autópályával párhuzamosan lévő, macskaköves útra érünk, amely a városból egy híd alatt vezet. Ezen az úton balra fordulunk, amelyet időről időre már kisautók használnak, amíg el nem éri a hidat, amelyen átvezet az autópálya, és amely alatt jobbra fordulva Szászsebes (3) bejárata felé halad. Innen körülbelül 2 kilométerre van Szászsebes központja, ahol a bájos régi épületek mellett még több csoda és meglepetés vár felfedezésre.

Praktikus tanács: sár és rossz idő esetén a város bejáratánál több, akár önkiszolgálós autómósó is található, ahol a sáros bakancsot vagy egyéb koszos felszerelést letakaríthatunk.

Info:

Vörös szakadék – Ez a romániai „kis kanyon” Szászsebes városától mindössze három kilométerre található. Valójában elragadó látványt nyújt azok számára, akiknek a Szászváros-Szeben autópályán az örült rohanásban lehetőségük nyílik arra, hogy az úttól alig két kilométerre fekvő furcsa domb felé fordítsák a tekintetüket, amelyről vörös agyag nyúlványok emelkednek ki. „Furcsa dombnak” is nevezik, mert ha esik, néhány vörös patak fut le a dombról, mintha vér törne ki a dombból, és furcsa hangokat adnak ki. A rezervátum a vörös agyagok és a szürke homokkő váltakozásaként fordul elő.

Mindenki megértése érdekében itt egy nagy beomlásról, a folyamatosan változó talajok összeomlásáról van szó. A Vörös szakadék legmagasabb csúcsa meghaladja az 500 métert, és lenyűgöző panorámát kínál. Valójában ez az egyetlen ilyen formáció Romániában. A Via Transilvanica túrázója pedig testközelből, egy jól megérdemelt pihenés közben gyönyörködhet benne.

Szászsebes (Sebeş) – A szász szájhagyomány szerint a várost 1150-ben alapították. Az első írásos dokumentum azonban, amely közvetett módon utal rá, az 1224-es Andreanum, amely említést tesz egy „Sebeş országáról” - terra Siculorum terrae Sebus -, amelynek neve a német telepesek által alapított Sebes városából származhat. Szászsebes címerének fő eleme minden heraldikai ábrázolásban az oroszlán. A címer legkorábbi ismert változata az evangélikus templom oltárának konzolján ábrázolt címer, amely a 16. század harmadik évtizedére datálható. Ma a város a modern és a régi ötvözet. Ajánljuk a túrázóknak, hogy tegyen egy sétát Szászsebesen keresztül. A látnivalók közül megtekinthető a Szabó-torony (vagy Deák-torony), a Csizmadia-torony, az Északi kaputorony, a Nyugati kaputorony, a Nyolcszögletű torony, a Félköríves torony, az Evangélikus plébániatemplom, a Búzamalom, az Erdészház stb.

Szászsebesi evangélikus templom – Az eredetileg római stílusú bazilikának épült templom később gótikus külsőt kapott, reneszánsz elemekkel. Az 1240 és 1270 között épült eredeti templomból csak a templomhajó maradt meg. Az évszázadok során gótikus elemekkel egészítették ki az épületet, például az 1361 és 1382 között épült, gazdagon díszített kórossal. A szászsebesi evangélikus templom büszkélkedhet az erdélyi templomok





közül a legnagyobb oltárral. A festményekkel és szobrokkal gazdagon díszített, polikróm faoltárt 1518 és 1526 között tervezték, ami a gótikából a reneszánsz stílusba való átmenetet jelzi. A templomot 1752-ben és 1904-ben újrafestették. A 18. század végén a harangtorony alatt egy Johannes Hahn nagyszebeni mester által készített orgona kapott helyet. Ezt 1893-ban egy új orgona váltotta fel, amelyet a Jagendorfból (Szilézia) származó Rieger testvérek készítettek. A templom északi oldalán található Szent Jakab-kápolna gótikus stílusban épült a 14. században. A falfestményeken ma is láthatók Assisi Szent Ferenc és Szent Miklós életét ábrázoló képek.

Szászsebesi vár – A szászsebesi vár első írásos említése 1387-ből származik, amikor az építkezés megkezdődött. A hódítók által megrongált templomot 1571-ben újjátették fel. Az eredeti téglalap alakú burkolatot kő- és téglafalakkal, nyolc toronnyal egészítették ki. A 1,5 km hosszú falak, a lőrésekkel, bástyákkal és nyílásokkal (amelyeken forró kátrányt öntöttek a támadókra) megmaradtak és ma is láthatók.

Zápolya-ház / Történeti Múzeum – A Zápolya-ház a 15. század második felében épült, és a 16-17. században az erdélyi országgyűlés székhelye volt. Az épületben ma a Helytörténeti Múzeum található, amely román és szász népművészetet, középkori fegyvereket, hagyományos kerámiákat, valamint üvegre és fára festett ikonokat mutat be.

Edy Schneider – Ha azt mondd, Edy Schneider, akkor azt mondd, hogy Szászsebes, azt mondd, hogy zene, és még azt is mondhatod, hogy Via Transilvanica. Paul Eduard Schneider Szászsebesben született, de 13 éves koráig a németországi Hamburgban nőtt fel. Németországban és Franciaországban tanult, majd 1996-ban, 26 éves korában visszatért romániai szülővárosába, ahol német és francia állampolgársággal rendelkezik. 1997-ben megalapította a Schneider Productions stúdiót, és ezzel megvalósította gyermekkori álmát. Tíz éven át a Szászsebesen található stúdiójában több mint 60 albumot készített Románia legnagyobb lemezkiadóinak, 2004 óta pedig több tucat zenei videó, reklámfilm, rövidfilm és dokumentumfilm ügyvezető producere. Egyszerűen

forradalmasította a romániai zeneipart, és 2004 óta ő az egyik legjobb fotó-videó producer az országban. Edy Schneidernek Szászsebesben, a Dorin Pavel utcában van a stúdiója. De, ami a legfontosabb, Edy Schneider a Via Transilvanica nagykövete.

Carl Filtsch – Amikor a túrázó Szászsebesbe érkezik, a városközpontban sétálva az evangélikus templom környékén megtalálja Carl Filtsch mellszobrát, és valószínűleg tévedésnek tűnik, amikor az életéveket olvasva nem több és nem kevesebb, mint 14 évet számol. Carl Filtsch zongoraművész, zeneszerző a híres Frédéric Chopin tanítványa volt. Más szóval csodagyerek volt, és Chopin maga is a legjobb előadójának nevezte, sőt, azt is kijelentette, hogy senki sem értette őt olyan jól, mint a gyermek Carl Filtsch. 1830. május 28-án született Szászsebesben (szász származású volt), és 1845. május 11-én halt meg tuberkulózisban az olaszországi Velencében.

Aranyoroszlán – Ez a legújabb és egyben a legrégebbi szálloda Szászsebesben! 1417-ben épült, és sokáig az egyetlen fogadó volt a középkori Erdély egyik legfontosabb városában, Szászsebesben. Ma a kis erőd az ország egyik leglátogatottabb települése, hiszen közúti csomópont azok számára, akik Bukarestbe, Kolozsvárra vagy Aradra szeretnének eljutni, és 50 km-re található a Nagyszebeni Nemzetközi Repülőtértől. Ma a Szászsebes központjában található épületet teljesen felújították, de megtartotta azokat a tulajdonságokat, amelyek híressé tették, a múltját a legmodernebb felszereltséggel és kivitelezéssel ötvözve. Az akkori építészeti megjelenésből semmi sem változott.



Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: 340 m

Élővagyatosságot igénylő helyszínek: Vízellátás szükséges, meleg időben nap és rovarok elleni védelem, óvatosan közlekedjünk az aszfaltozott úton;

Környezet: rétek magas fűvel, és egyedülálló fák, nyírfa ligetek, gyönyörű tájak, elnyújtózó falvak, barátságos emberekkel és kiváló vendéglátókkal;

Szállások:

Felsőpián (Pianu de Sus): Panzió ledera, 26 hely, reggeli felár ellenében. Szállítás az ösvénytől a panzióig és vissza 2 km. Helyi termékek mindenféle és mini piac az ösvényen. Helyfoglalás a tel. 0764 503 384 (Liviu) vagy 0769 621 315 (Maria).

Artemis ház, 16 férőhely, hozzáférés a konyhához, élelmiszerbolt a közelben. Foglалás a 0744 560 411-es számon;

Dives ház – Bojár változat, 16 férőhely, dupla szoba, reggelivel és vacsorával kérésre, helyi gasztronómiai pont, hozzáférés az úszómedencéhez, cseber, jacuzzi, relaxációs masszázs, üzletek a közelben. Foglалás WhatsApp-on a 0751 882 384-es számon (Gabriel Altomi), www.casadives.ro.

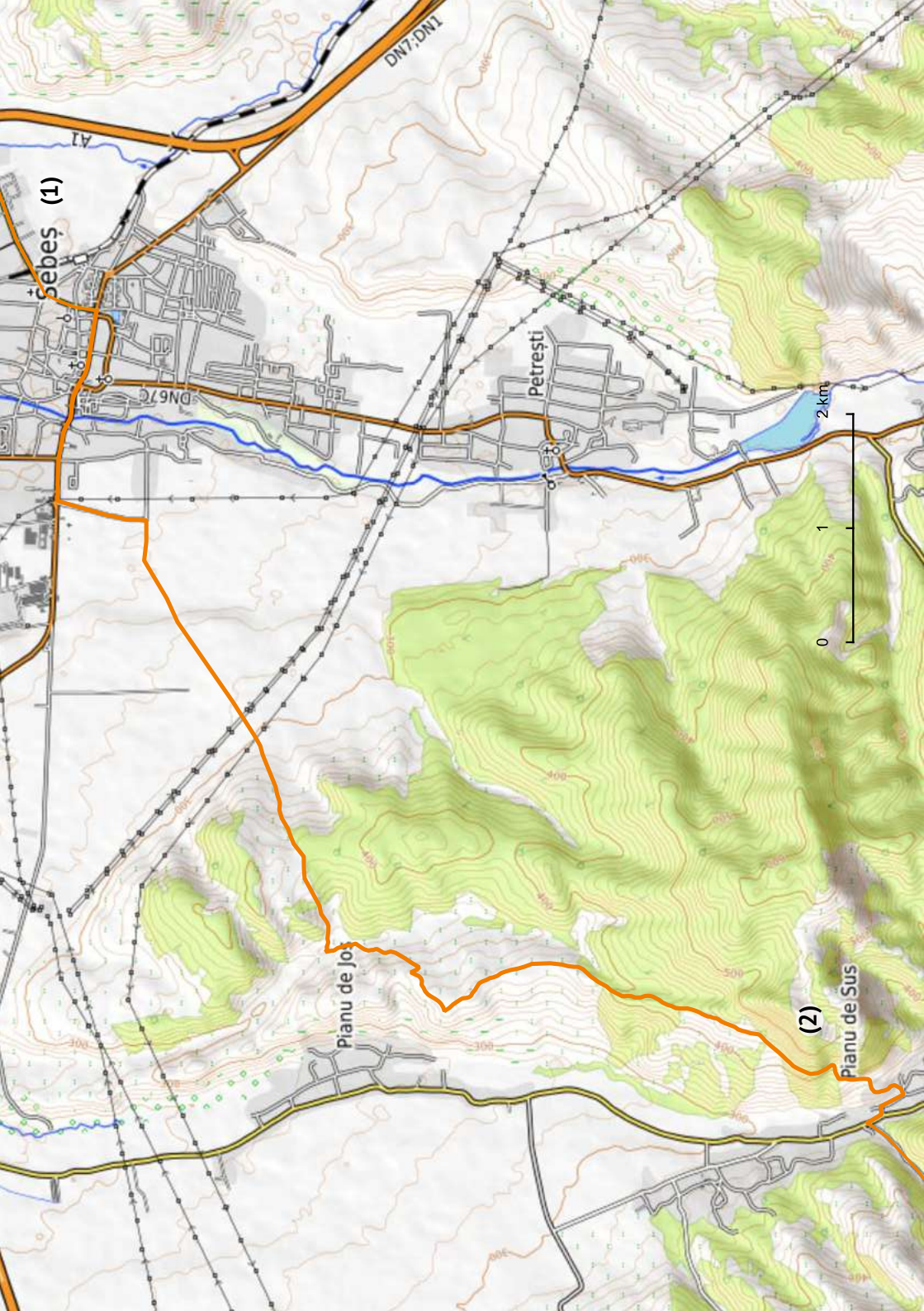
Infrastruktúra:

Felsőpián (Pianu de Sus)    

Megjegyzés:

Az útvonal Szászsebestől (1) a főút járdáján, a jelzések mentén haladva hagyja el a várost, átkelva a Sebes folyón, majd a továbbiakban balra fordul, egy kis utcán, amely később mintha elveszítene épületeiből, és egy befejezetlen, aszfaltozásra váró úttá alakul. Ennek mentén láthatunk még néhány nagyobb, nemrégiben épült épületet, amelyekben irodák vagy modern lakások találhatók. Elhaladva előttük, egyenesen megyünk tovább, amíg az út jobbra nem fordul, és egy vidéki úttá változik, amely mellett már megművelt szántóföldek húzódnak. Körülbelül másfél kilométer után az ösvény elkezd emelkedni a domb fele. A domboldalon vagyunk füves ösvényen való könnyű emelkedő után bokrok és cserjék, vadrózsák vagy csipkebogyó, vegyes facsoportok, berkenye és akác fák között, egy kis tisztásra érünk, ahonnan máris egy újabb gyönyörű kilátás nyílik. Innen a fiatal erdő szélén egy esetleges folyadékpótlási és fotózási szünet után balra fordulunk. Lefelé haladva egy kis völgybe ereszkedünk, ahol egy híd fölött egy eszténát láthatunk.

Itt balra követjük az ösvényt egy vidáman csörgedező patak mentén, néhány száz métert felfelé haladva, hogy majd jobbról felmenjünk a domboldalon egész annak a tetejéig, ahol szintén van egy pihenőhely, egy kilátó, ahonnan az előttünk fekvő Alsópián (Pianu de Jos) és Felsőpián (Pianu de Sus) (2) látható. Néhány tucat méterrel e pihenő előtt keresztezzük a piros háromszöggel és fekete-fehér oszlopokkal jelzett útvonalat, amelyet még egy darabig VT táblák is követnek. Innen a mezei ösvény, néhány szünettel, a heggyerincet követi a turistajelzésekkel, piros háromszöggel és VT-vel együtt, a kilátó bal oldala fele haladva, ha megcsodáljuk Felsőpián községét, majd finoman leereszkedik és tehenek által kitaposott ösvényeken halad, ritkás fák között. Ezek között ereszkedünk



Șebeș (1)

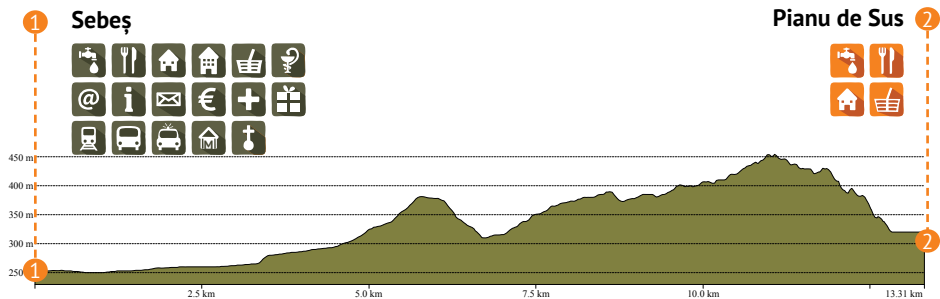
Petrești

Pianu de Jos

(2)

Pianu de Sus





lefelé, jobbra Alsópián képével, amely aztán jobbra marad, mert az ösvény előre a hegygerincen egy árnyas erdőn keresztül halad tovább. Később a dombtetőn megtett út után leereszkedünk, majd elérünk egy háztartáshoz, amely egy község kezdetét jelzi. Innen az út Felsőpiánon keresztül vezet, egy hosszú településen, amely olyan, mint egy zongora billentyűzete. Ez jó alkalom lesz arra, hogy a falu boltjában feltöltsük a készleteinket fagyalattal vagy vízzel a hőségben, vagy bármi mással, amire a túrázónak ilyenkor szüksége van, a sóvárgást ki lehet elégíteni és csillapítani ott helyben. Itt keressük a tervezett szállásokat, így az előttünk álló nap hosszabb lesz, és a túrázó Felsőpiánban rendesen meg kell pihentesse a csontjait.

Info:

Felsőpián (Pianu de Sus) – Felsőpián egy terjedelmes falu, takaros házakkal és háztartásokkal. Gazdag természet veszi körül, és közel van számos gyönyörű látnivalóhoz, például a fatemplomhoz, a többszáz éves tölgyek természetvédelmi területéhez vagy az első világháború román hőseinek emlékművéhez. De, ami ezt a falut abszolút romantikussá teszi, azok a helyiek, akik mintha az idő egy másik dimenziójában élnek, egy jó, békés és csendes életet. A túrázó találkozhat olyan emberekkel, akikre egy életen át (vagy legalábbis az egész úton) emlékezni fog.

A Paul Tomița Golf Klub – Alsópiánban található az első magán golfklub Romániában. Területe 70 hektár, ebből 50 hektár játszható, 18 lyukkal. Maga a természet teszi „játszhatóvá” ezt a pályát, amely a területen szétszórta álló öreg tölgyek alatt hullámszik.

Afteia kolostor – Sztrugár (Strungari) – Az Afteia kolostor egy ortodox kolostor Sztrugárban, Sălișteia községben, Fehér megyében. Az imaház a 17. század második feléből származik. Az Afteia kolostor a kommunizmus idején egy időre bezárt, de 1975-ben újra megnyitották.

Egy ideig az Afteia kolostor apátja volt Sofronie szent pap, akit „Cioara hitvallójának” is neveztek, és aki egész életét az erdélyi ortodoxia védelméért folytatott harcnak szentelte. Apátsága idején a kolostor az ősi hit védelméért folytatott harc fő központjává vált az egyház Rómával való egyesülésével szemben.

Az Afteia kolostor egy ősi kolostor, amelynek eredete a 15. század második felére vezethető vissza. A helyi hagyomány szerint az első kis templomot az 1479-es kenyérmezei csata után építették itt, amikor a török hódítókat legyőzték a keresztény seregek. A csata alatt sok helyi lakos (idős férfiak, nők és gyerekek) a Plăișor-ban talált menedéket. A csata győzelme után, hálaából Istennek, a szomszédos falvak szentélyt építettek itt. Az Afteia kolostort említő legrégebbi dokumentum az, amely Vințu helytartójának sikertelen

kísérletéről tanúskodik, hogy elfogjon egy szerzetest Cioara határából. 1757-ben, virágvasárnap történt ez az esemény, amikor a templomot és a kápolnákat lebontották. A kolostor néhány szolgája által készített, szolgálati könyvekre, ikonokra és harangokra írt feljegyzések (1756-1771) bizonyítják, hogy a plăișori kolostort később újjáépítettek.



Útvonal: közepes, hosszú

Szintkülönbség: 1.178 m

Élővagyatosságot igénylő helyszínek: Felsőpiánból a kolostorba való feljutás nehéz és meredek lesz a végén, vízpótlás, meleg időben napvédő és rovarvédelem szükséges;


Környezet: erdők és tisztások, az útvonal hullámzik és váltakozik e két táj között, aszfaltozott utú falvakon is áthaladunk;

Szállások:

Vinerea, Cabanele Mihălțan, 20 férőhely, kérésre étkezési lehetőség, foglalás a 0747 067 610-es számon (Corina Mihălțan); (mihaltan_corina@yahoo.com)

Kudzsir (Cugir), President Hotel, 30 férőhely, étterem a közelben, üzletek a közelben. Foglalás a 0754 707 990-ás számon.

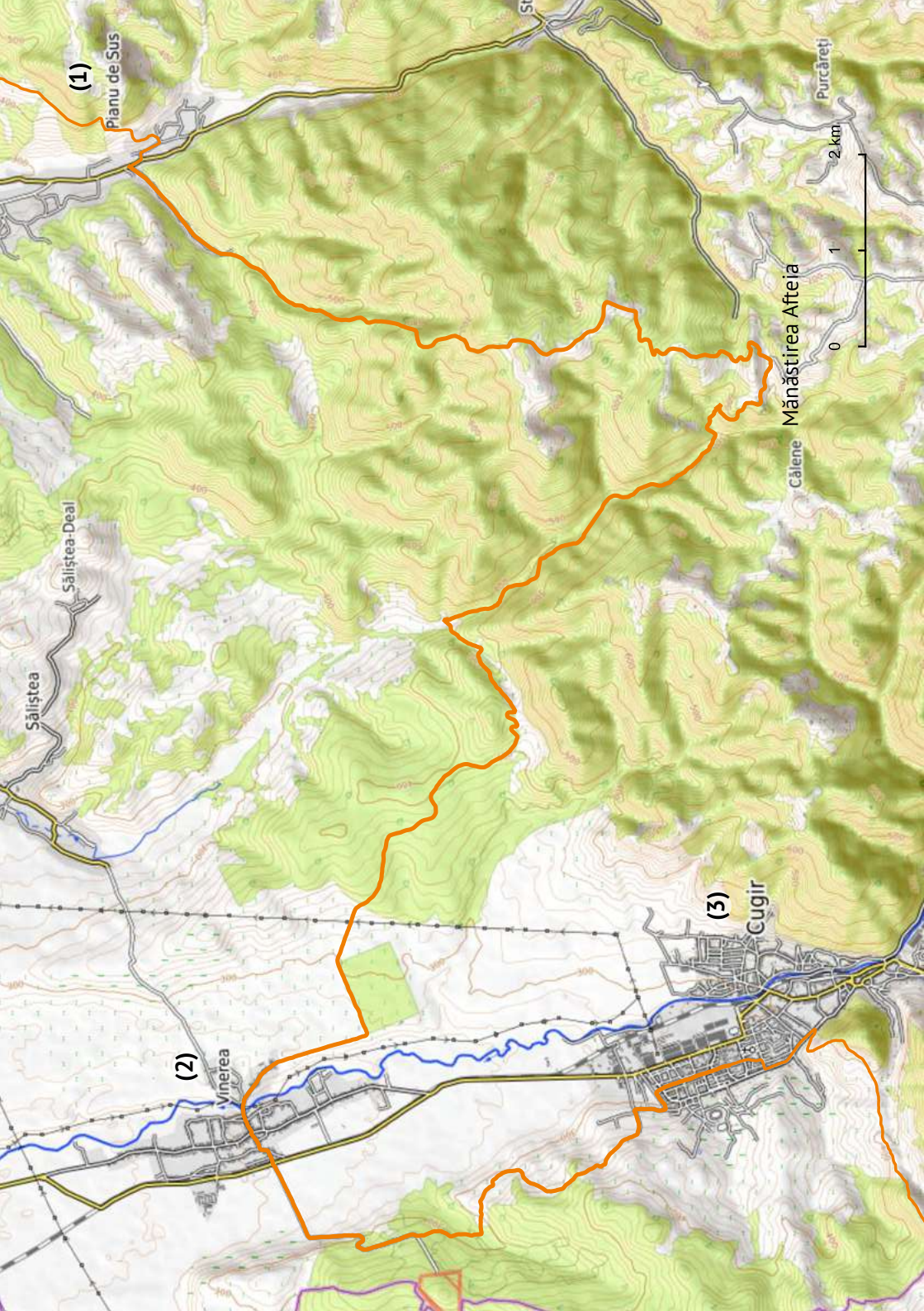
Infrastruktúra:

Felkenyér (Vinerea) 

Kudzsir (Cugir) 

Megjegyzés:

Követjük a jelzéseket, aszfalton, amíg a falun széltében át nem megyünk. A falu központjában az útvonal keresztezi a Măcui nevű területre vezető főutat. Az aszfalt lassan-lassan erdei úttá változik, amely több kilométeren át emelkedik és kanyarog egy újabb dombtetőre. Ezután ez egy meredek földúttá válik, amelyet mintha erdészeti gépek törtek volna fel, és amely esőben járhatatlannak tűnik, különösen a kerékpárosok számára. Természetesen lesz itt a kerékpárosoknak egy két kilométeres meredek emelkedő, egy pushbike szakasz, és lefelé pedig bakancscsúzás a túrázóknak. Nagy előny, hogy az ösvény az erdőben van, öreg bükkfák árnyékában, csend vesz körül minket, és meleg időben kellemes az emelkedés, ha sok szünettel és bőséges folyadékpótlással tesszük azt meg. A vízellátás Pián (1) faluból történik, egyébként a dombtetőn való átkelés után néhány háztartáshoz érünk. A két kilométeres emelkedő után egy tágas, kilátást nyújtó rétre érünk, egy olyan helyre, amelyet úgy tűnik, hogy rövid vasárnapi kirándulásokra és grillezésre használnak. Itt jobbra tartunk, és néhány száz méter után elérünk pár hegyi tanyát, ahol juh- vagy tehénistállók is vannak, így néhány kutya is. Amennyiben nyugodtak maradunk, és kikerüljük a juhnyáját, a kutyák abbahagyják az ugatást, ráadásul a tanyák lakottnak tűnnek, és a gazdáktól segítséget kérhetünk, ha a kutyák kitérőek. Itt is feltölthetjük a vízkészleteinket, majd a gerinc mentén és az úton lefelé haladva, a VT és a piros háromszög jelzések nyomán haladva mintegy öt kilométert megyünk az Aftaia kolostortól 500 méterre. Itt a két útvonal kettéválik, a Via Transilvanica jobbra, a kolostor felé, a piros háromszög pedig balra, a többi meghódítandó csúcs felé. Sűrű kis háztartás mellett haladunk el, ahol kutyák vannak, de őket jobban zavarják az autók vagy más, számukra teljesen természetellenes közlekedési módok, mint a túrázók, akiket figyelmen kívül hagynak, és átengednek a Szent Kolostor felé. Ezen a területen sok és gyakori szünetet kell tartani, meg kell nézni a környező tájakat, ahogy a falvak elszórt



(1)

Planu de Sus

Săliștea

Săliștea-Deal

(2)

Vîntreaga

(3)

Cugir

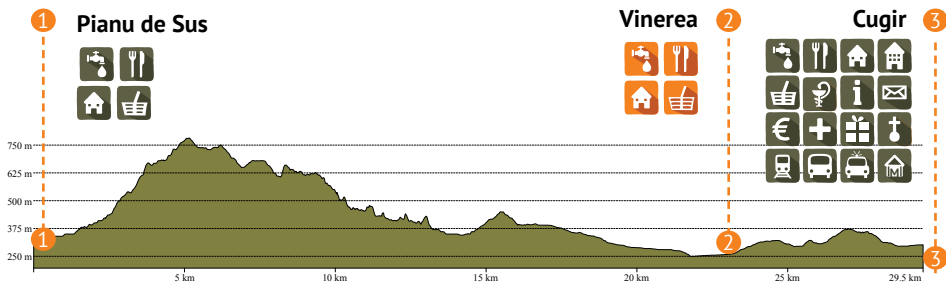
Călene Mănăstirea Aftieia

Purcăreți

2 km

1

0



házakkal nyújtózkodnak, a háttérben a távolban az Erdélyi-középhegység és a kolostor, amely egyre közelebb, de mégis messzinek tűnik.

Az Ateia kolostorba érkezve a túrázók egy mind földrajzi, mind szellemi értelemben magasan fekvő környezetben pihenhetnek meg, közelebb az éghez, és különleges béke veszi körül őket. Amennyiben látogatásra van igény, a túrázókat arra kérjük, hogy a kolostorhoz illően öltözzenek fel, és viselkedjenek megfelelően. Útvonalunk azonban jobbra kanyarodik az erdő körül, balra hagyva a kolostort, majd hátra, finoman ereszkedve az erdőn keresztül, egy jól megérdemelt ereszkedés a nehéz emelkedő után. Egy kilométeres ereszkedés után az útvonal egy jobban kitaposott útra tér. Jobbra megyünk tovább, és 50 m után találunk egy forrást. Újabb 3,5 km szelíd ereszkedés után az ösvény élesen balra fordul egy patak fölött, majd TAF-nyomokon emelkedik az erdőn keresztül, hogy aztán terepjárók nyomaira térjen, amelyek kipróbálták motorjaikat és gumiabroncsaikat, tönkretéve a termékeny és tápláló erdei talajt. Ezeken az ösvényeken néhány száz métert gyalogolunk felfelé, vagy megkerülve őket, az erdőben, és időnként kis tisztásokra vagy bozótosba érve. Körülbelül 1,5 km után egy keresztvezetődeshez érünk, és az ösvény jobbra egy jól karbantartott, kanyargós úton halad. Ezen megyünk tovább, enyhén lefelé, még terepjárókkal is találkozunk útközben, amíg az erdő meg nem nyílik, a fák lehűlnak, és ki nem érünk egy széles tisztásra, még mindig a mi ösvényünkön, amely a környező emberek birtokai közt folytatódik, akiknek nyaralóik vagy házaik vannak, kerítéssel és udvarra ültetett fákkal.

Itt található a Cozonac-ház is, amelyet balra hagyunk el, követve a közben jól járható kövezett úttá vált utat. Ez egy nyárfasoron keresztül halad előre, amely árnyékban tartja az úttól kimelegedett túrázót. Balra egy ültetett lucfenyőerdő látható, ahol a fák mintha ólomkatonaként állnának sorban. Így ünneplik a túrázók a Felkenyérbe (Vinerea) (2) való belépést.

A nyárfákkal szegélyezett út végén jobbra fordulunk, és tovább megyünk a faluban, átszelve azt, áthaladva a Cugir folyó felett, a DJ704-es aszfaltozott úton, majd a Felkenyér terelőútján. Az útvonal ezután 600 métert halad tovább előre, a Şantierului utcán, amelynek végén egy kis egykori kőfeldolgozó található, amelynek csupasz falain sok lyuk van, ami annak a jele, hogy madarak fészkeltek benne. Van egy madárvédelmi zónát jelző tábla is. Itt balra fordulunk, ugyanazon az úton, amely enyhén emelkedik, és körülbelül két kilométeren át tart, majd egy ösvénnyé változik, enyhén jobbra tartva, egy erdő szélén.

Lehet, hogy vannak juhnyájak, de Fehér megye egész területén nincsenek problémák a juhászkutyákkal, mivel a nyájakkal kevés olyan kutya van, amely veszélyes. Ezután szelíd ereszkedés következik, egyedülálló fák és bekerített mezők között, ahol örkutyák vannak, ahol majd balra felfele megyünk, ismét szelíd emelkedőn, megkerülve egy sűrű erdőt, amelyet jobbra hagyunk magunk mögött. Az ösvény innen egy körtefával teli gyümölcsösön keresztül vezet, kíváncsi lovakkal, és elválunk az úttól, amikor az útvonal ismét jobbra fordul. Megkerülünk egy egykori eszténát, továbbra is a szintgörbét követve, amíg a túrázó öröme egy paddal és asztallal berendezett kilátóhoz érünk egy jól megérdemelt pihenőre. Innen még mindig jobbra, lankásan lefelé haladva Kudzsir (3) városa felé, amely már egy ideje látható a dombok alatt, a jobb oldali dombtetőn egy kereszt látható. Úgy tűnik, hogy ezt a helyet gyakran keresik fel azok, akik délutáni sétára vágnak, vagy akik jó idő esetén szeretnének kiszakadni a város nyüzsgéséből. Aki akar, felmehet a keresztig, hogy megcsodálhassa Kudzsirt teljes pompájában. Útvonalunk jobbra ereszkedik, majd előre, majd a városi temető mellett elhaladva dicsőségesen belépünk Kudzsir sétálóutcájába, ahol a nap lejár az túrázók számára, hogy egy újabb esti pihenést vagy akár egy egész napos pihenést tölthessünk Kudzsirban, mely sok mindent kínál, és arra vár, hogy a turisták felfedezzék és értékeljék.

Info:

Tölgyes tisztás Felkenyér – Felkenyér falu délnyugati részén, a falu központjától mintegy két kilométerre található a tölgyes tisztás, amely különösen festői és értékes természeti környezettel rendelkezik. A közel 20 hektáros területen több százéves tölgyek és a szarvasbogár, *Lucanus Cervus* egy lenyűgöző kolóniája található, amely törvény által védett és jelenleg veszélyeztetett Európában. A felkenyéri tölgyes tisztás nagyon hasonlít a segesvári tölgyeshez, és a mai napig jól fennmaradt, köszönhetően annak, hogy az emberi beavatkozás minimális volt ezen a területen. Az elmúlt években itt rendezték meg júliusban Kudzsir második legnagyobb fesztiválját, amelynek célja a környék hagyományainak, szokásainak és sajátosságainak népszerűsítése, és nemrégiben a helyi



atlétikai versenyek helyszíne is volt. Az utóbbi években a terület a helyiek, és nem csak a helyiek kikapcsolódásának színhelyévé vált. Tűzrakóhelyekkel és piknikbútorokkal építették ki a helyet. A parkosításba több pavilont és egy juhnyáját is beépítettek.

Kudzsir - Bár a települést 1330 óta említik, Kudzsir csak 1960-ban vált várossá. Kudzsir egy régi acélgyártó központ. A vas- és acélfeldolgozó üzemet 1799-ben alapították, és Erdély egyik első acélműve. 1945 óta a város fő gyára, az S.C. Uzinele Mecanice Cugir S.A. szerszámgépeket, mezőgazdasági gépeket, ipari varrógépeket, mosógépeket, valamint szovjet típusú fegyvereket és lőszeret gyárt. Az UM Cugir két modulra oszlik: a polgári részre, amelyet az elektromos berendezéseket gyártó mechanikai egység képvisel, és a katonai részre, a Fabrica de Arme SA-ra, amely fegyvereket és lőszeret gyárt, beleértve a NATO-szabványoknak megfelelő termékeket is. Kudzsir egy csendes városka, ahol a túrázók sétálhatnak, vagy leülhetnek egy teraszra pihenni, mielőtt újra útnak indulnának.

Kudzsir víztornya – A város jelképévé vált műemlék a Vízi Vár (1909-1911), amelyet a helyiek víztornyoként ismernek. Egy vízerőmű-komplexum része, amely a Wasserlinerből (vízvezeték), a gátból és a víztározóból (Tăul lui Nilă) áll. A víz öt kilométer hosszan, betoncsöveken keresztül áramlik a tóból a víztornyba a kommunikáló edények elvén, a torony teteje a tó fenekével egy szinten van. A toronyba egy vízesésturbinát építettek be, és onnan a víz a gépházba vagy az erőműbe jutott, amelyet szintén a budapesti Ganz cég szerelt be abban az időben. A turbinát 1912-ben helyezték üzembe, hogy a gyár számos berendezésének megvilágítsa és villamosságának biztosítása érdekében, amelyeket addig vízzel vagy gőzzel működtettek. Egy vissza nem térítendő pályázati finanszírozású projekt keretén belül 2011-ben felújították a toronyépületet, de a turbina ellátórendszere már nem működik. A várból a víztározóba vezető vízvezeték útvonala maga is igazi turistaútvonal, több köhidat képező, kőlábakon nyugvó vízvezetékekkel. Az épületet a műemlékek jegyzékébe javasolják felvenni.

Kudzsir dák erőd – Egy domb tetején található, amely a Kudzsir folyó bal oldalán emelkedik, a Valea Dăii összefolyástól északnyugatra. A legkorábbi emberi nyomok a korai bronzkorból származnak, majd a közép és a késő bronzkorban intenzívebb megtelepedés következett. A kora vaskorban szórványos településnyomokat is észleltek. A leggazdagabb maradványok a dák korból származnak. A domb felső részét most színtezik, és az őskori települések nagy részét elpusztították. A domb három oldalán, közvetlenül a fennsík alatt számos terasz épül lakhatási célokra. A szisztematikus vizsgálatok alapján a dákok lakhelyének két szintjét lehetett megfigyelni. Az első dák szintnek megfelelő időszakról kezdve egy várakkokkal, árkokkal és palánkokkal ellátott erődítményt építettek, amelyet később, a település utolsó szakaszában kibővítettek és megerősítettek egy helyi és folyami kövekből készült, agyaggal összekötött fallal. Az erődítményen belül számos lakóhelyi komplexumot tártak fel, némelyik gazdag régészeti anyagot tartalmaz, importált termékből. Az erődítmény mérete és a maradványok gazdagsága alapján kijelenthetjük, hogy Kudzsir fontos gazdasági, politikai és katonai központ volt. A Ptolemaiosz által kiszámított földrajzi koordinátákból (amelyek igaz, gyakran hibásak) úgy tűnik, hogy Singidava közel volt Apulumhoz és nagy távolságra Ziridavától. Ez okot ad arra, hogy feltételezzük, hogy a nemrégiben felfedezett dák település Kudzsirban azonosítható Singidavával, amely minden elemében megfelel egy ősi és fontos dák központnak. Még ha ez az azonosítás hipotetikus is marad, különösen fontos a Vár-hegyen található nagy és gazdag dák típusú erődített település felfedezése; Kudzsirban, amelynek betelepítése nagyon korán kezdődött (i. e. 5-4. század) és a római hódításig tartott.

Útvonal: könnyűtől közepesig

Szintkülönbség: 1.102 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: a Romoszhely és Csunzshavas közötti emelkedő hosszú és elég nehéz, vízellátás, napvédelem a melegben és a rovarok ellen; javasoljuk az útvonal következő 2 napjára élelmiszer biztosítását; telefon- és GPS jel nélküli terület;

Környezet: elhagyjuk Kudzsirt a dák erőd közelében, az úttal párhuzamos síkságra érünk, majd Romoszhelyből Csunzshavas felé megyünk felfele, ahol egy hihetetlenül szép táj tárul elénk, amely egészen a cél eléréséig elkíséri a nézőt;

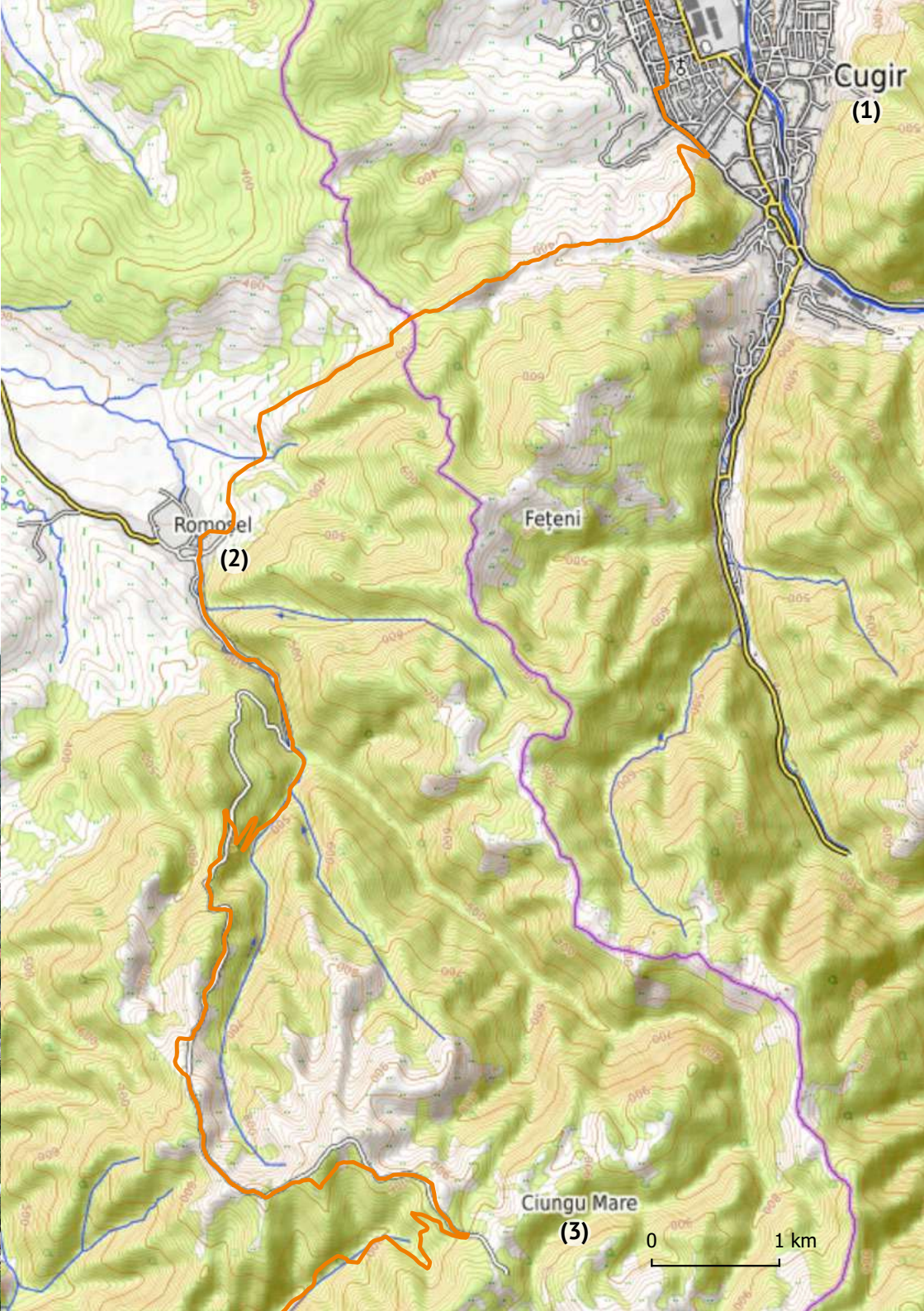
Szállások:

Rogoşel: Szállás helyieknél (1 km-re az ösvénytől), 4-5 férőhely, reggeli és vacsora kérésre, előzetes foglalás a tel. 0730 457 378 (Marin Ilieş). Ciungu Mare, szállás a helyiekkel:

9 szálláshely, kérésre lehetőség van hagyományos termékekből készült ételek felszolgálatására. Helyfoglalás két nappal előre a tel. 0765 173 289 (Nicuşor Uritoiu) vagy WhatsAppon.



Casa Dinu, 6 szálláshely, kérésre lehetőség van hagyományos termékekből készült ételek felszolgálatására. Foglalás két nappal előre a tel. 0761 895 469 (Dubleşiu Constantin) és WhatsApp 0737 957 794;





6 szálláshely, lehetőség van hagyományos termékekből készült ételek felszolgálására, kérésre. Foglalások a tel. 0720 879 966 (Radu Nasta).

Infrastruktúra:

Romoszhely (Romoșel) 
Csunzshavas (Clungu Mare) 

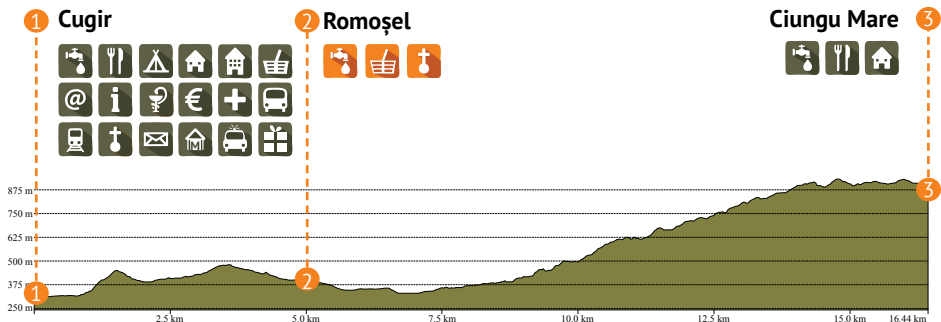
Megjegyzés:

Kudzsir (1) régi központjából a vár felé megyünk, követve a jelzéseket, és jobbra fordulunk felfelé a dák erőd mellett, amely a város szélén, fák közt emelkedik. Ezen a jelzett túraútvonalon haladva körülbelül 700 métert emelkedünk, amíg ki nem érünk egy hegygerincre, amely a Kudzsir – Romoszhely (2) úttal párhuzamosan, a szintgörbén körülbelül egy kilométer hosszan halad. Ezután az útvonal enyhén leereszkedik a már fent említett útba körülbelül 500 méteren belül, és ezen halad tovább Romoszhelyig, ahová körülbelül két és fél kilométeren belül ér el. A romoszhelyi kereszthez érve hivatalosan is Hunyad megyében vagyunk.

Az útvonal, amely most egy új szakaszhoz ért, új aurát kap, amikor a mai és különösen a következő napi szakasz végén eléri az "út, amely összeköt" történetének legmagasabb pontját, 1300 métert.

Így kezdődik egy új megye, Hunyad megye meghódítása, annak hegyeivel és parkjaival, a ránk váró varázslatos meglepetésekkel.

A Romoszhelyi kereszttől az aszfalton balra lemegyünk a faluig, ahol egy kis beszerzést is elintézhetünk, majd továbbra is balra, az aszfalton maradva, a Romoszhely - Csunzshavas községi úton haladunk, majdnem 3 kilométeren keresztül, egy úton, amely lassan vidéki úttá változik, és amely 3 kilométer után néhány éles szerpentinek, majd lágy kanyarokban, majd ismét szerpentineken kezd emelkedni, 6 és fél kilométeren keresztül. Ez az emelkedő felejthetetlen lesz, egyrészt azért, mert olyan hosszú, másrészt azért, mert fél kilométerenként meg kell állnunk, és szemlélnünk kell a körülöttünk lévő tájat, mert mesebeli képek tárulnak elénk, kis falvakkal, meredek dombokkal, egyedülálló fákkal, völgyekkel, távoli településekkel, hófödte vagy kopár hegyekkel, görbe kerítésekkel és ember alakú szénakazalokkal. Amennyiben az emelkedő nehézséget és fájdalmat,



fáradtságot vagy frusztrációt okoz, a környezet azonnal eltünteti ezeket az érzéseket. Az ember érezni fogja a hegyek és erdők ölelését, amely minden fájdalmat enyhít.

Megjelennek a hegyi tanyák is, ahol ivóvizet kérhetünk, ha szükségünk van rá, és az út a szintvonalon halad egy darabig, amíg elérünk Valea Rea-ba (3) és a tanyához, amely pont a kanyar jobb felén van, ahol az utunk élesen jobbra, lefelé veszi az irányt, egy olyan szakasz, ami a következő napra marad, és ami áldásként fog hatni a mai hosszú nap után.

Info:

Romosz (Romos) - Romosz község Hunyad megyében, Csunzshavas (Ciungu Mare), Piskinic (Pișchinți), Romosz (Romos) (a központ), Romoszhely (Romosel) és Vajdej (Vaidei) falvakból áll. Romosz község fő látóvonalai közé tartozik a romoszi evangélikus-lutheránus templom, a romoszi evangélikus parókia, egy 18. századi épület, történelmi emlékmű és a Romosz Vidéki Együttes.



Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: 999 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: telefon- vagy GPS jel nélküli terület, még a magurenyi remetelaknál sincs;

Környezet: hosszú utak erdőben, erdei úton, kis vízesések és örvénylő folyók mellett, zöld mohák a környező sziklákon, majd kijutunk tisztásokra, amelyek felvezetnek a magurenyi remetelakhoz;

Szállások:

Măgureni, Cabana Uia La Gelu, 10 ágy, kérésre ételt lehet biztosítani, nem állandóan lakott. Foglалás két nappal előre a tel. 0726 224 478 (Gelu Samoilă) és 0762 281 083 (Adriana Lăscoiu)

Casa Țambă, az Istenanya Születése kolostor közelében, 200 m-re a VT ösvénytől, 12 férőhely, konyha és fürdőszoba fafűtéses kazánnal, kérésre ételt lehet biztosítani, a ház nem állandóan lakott. Foglалás két nappal előre a tel. 0763 656 444 (Țambă Aurelian) vagy WhatsApp és 0755 969 901 (Daniela Tamba).

Infrastruktúra:

Nincs - ellátmányok Romoszelből, szükség esetén, vagy Valea Rea a házigazda családtól, felár ellenében, hagyományos termékek.

Megjegyzés:

Másnap Vale Rea, Stână-tól (így hívják azt a helyet, ahol az éjszakát töltöttük) indulunk. Kilépünk a kapun, és az ösvény egyenesen halad előre, a meredeken jobbra lejtő úton. Hosszú lejtő lesz, amely egyesek számára boldogságot jelent, mások számára kevésbé kellemes, de mivel ez egy teljességében erdei út, elég kényelmes lesz rajta a túrázás. Leereszkedünk körülbelül 500 métert, majd balra megyünk, követve az út hajtókanyarját néhány kilométeren át, amíg Valea Rea fel nem bukkan a bal oldalunkon, és a menetirányunkba folyik. A táj misztikus, öreg erdővel, liánokkal, mohával a kidőlt fákon és a túrázóval együtt folyó patak kis vízeséseivel. Csend, hűvösség és nyugalom lesz a kísérlőn az úton, a szelíd ereszkedésen egy útkereszteződésig, ahol két útjelző táblát találunk: bal oldalt az a kövezett községi út, a Schitul Măgureni felirattal, valamint az úton, amelyről az imént ereszkedett le az útvonal, a Ciungu Mare táblával.

Balra megyünk tehát, később az út jobb oldalán egy másik völgy, a Sibișel folyó folyik a túrázóval ellenkező irányba. Ezen az úton lehet forgalom, néha áthaladnak rajta fakitermelők teherautóik vagy kisautók, de még kb. 2,5 km-t folytatódik, egészen egy kanyarig, jobbra, együtt a folyóval, ahol a bal oldalon találunk egy fedett, asztallal és padokkal ellátott pihenőhelyet, és ahol a magurenyi remeteségnél imádkozó hívek egy plakát segítségével kérik, hogy legyünk tisztelettudók, ne romboljunk és ne hagyjunk szemetet. Ami a józan ész szabálya kellene hogy legyen minden utazó, túrázó vagy zarándok számára. A természetet úgy hagyjuk, ahogy találtuk, mindent, amit kapunk tőle, tisztelettel, békével és tisztasággal jutalmazzuk. Az út mentén idáig KTM versenyjeleket, vagy más turistajeleket találhatunk. Egy ponton az útvonal elágazik a főúttól, és jobbra, egy hídon át, a Cliva - Posada merőleges erdei útra vezet. Innen a természet ismét elvadul,

Ciungu Mare

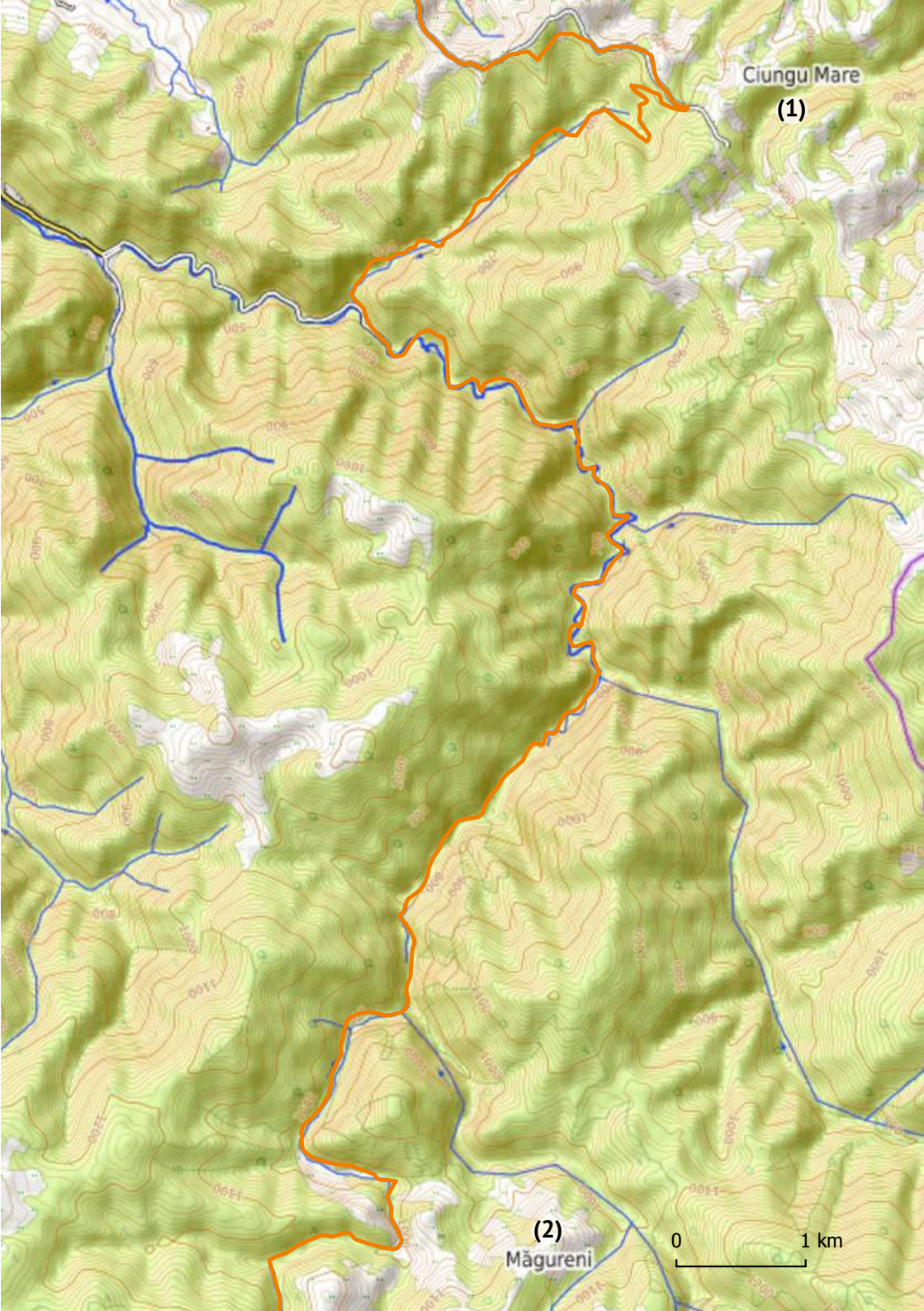
(1)

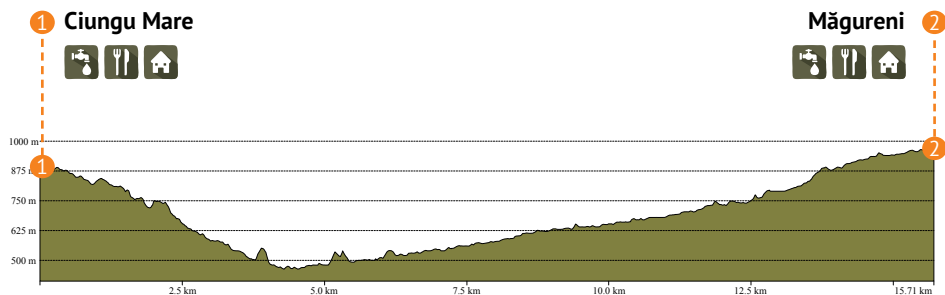
(2)

Măgureni

0

1 km





jobb oldalon tornyosuló zöld és sárga sziklával, a sziklából darabokat kitörő és simán folyó vízesésekkel, amelyek nedves morajukkal hűsülésre hívnak. A balra lévő völgy a túrázótól távolodik, lefelé folyik, ami annak a jele, hogy az útvonal ismét emelkedik. De az emelkedő alig észrevehető, a táj elragadja a figyelmet és gyönyörködteti az érzékeket. Az út rosszabb, mint korábban, és az erdő egyre jobban megnyílik, az ösvény apró lépésekben tör felfele a dombtetők felé. Miután az út néhány kilométert emelkedett, elváltak egymástól, a hegyre vezető ösvénytől, amely épp a magurenyi remeteségig tart. Javasoljuk a remetelak látogatását, feltéve, hogy a felszerelés és a viselkedés a szerzetesi világhoz megfelelő, azaz tiszteletteljes viselkedés, halk beszélgetés, a kolostor helyiségeiben eltakart testrészek és diszkrét kérdések. Amennyiben valaki a remetelakot szeretné meglátogatni, a bal oldali úton kell mennie, amelyik felfelé vezet, és nyitottabb helyekre ér, balra néhány nyaralóval, kunyhóval vagy házikóval, jobbra pedig a dombon türelmesen várakozó remetelakkal. Innen láthatók a Kudzsiri-havasok, ha kimegyünk a remetelak előtti dombra, látható a Godeanu-csúcs is, és érezhetjük az élő energiát, az istenség közelségét, Isten kezét a vállunkon. Áldott és szent helyek.

Info:

Magurenyi remetelak - Egy évszázaddal ezelőtt Magureny falu a legmagasabban fekvő, állandó lakosokkal rendelkező falunak számított, de sajnos Magureny ma már az elnéptelenedett falvak közé tartozik. Magureny a Kudzsiri-havasokban található, 1.300-1.400 méteres magasságban, vad természet által körülveve, ami elszigetelt, a világtól, a valóságtól elzárt, lélegzetelállító szépséget kölcsönöz neki. Pont a Godeanu-csúcs (1.659 méter tengerszint feletti magasságban) alatt fekvő Magureny tájképe a svájci hegyi falvak tájaira emlékeztet (legalábbis nekünk, a dokumentációs csapatnak így tűnt, hogy az ilyen összehasonlítások megtehetőek, amikor ilyen mesés a táj). Ebben a vadonban, teljes harmóniában található az „Krisztus színeváltásának és Kisboldogasszonynak” szentelt remetelak, egy öt apácával rendelkező kolostor.

Kudzsiri-havasok és a Godeanu-csúcs - A Godeanu-csúcsot (Kudzsiri-havasok) „a dákok szent hegyének” is nevezik. A Godeanu-csúcs (1.656 méter) körülbelül egy órányira van Sarmizegetusa Regia-tól, és egyes történészek szerint a dákok szent hegye, ahol őseink áldozatot mutattak be Zamolxisnak. A hegyet a Dáciában talált és kutatott polgári katonai és vallási települések legnagyobb koncentrációja vette körül, lábánál pedig a legtöbb szentély található egész Dáciában. Ez az egyetlen csúcs, amely a környék összes dák erődtéményének tetejéről látható.



Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: 784 m

Élővilágátosságot igénylő helyszínek: A nap első felében csak erdőn keresztül megyünk, vízpótlás, meleg időben napvédelem és rovarvédelem szükséges, óvatosan a vadállatok miatt; telefon- és GPS jel nélküli terület;

Környezet: az erdőknek, amelyeken áthaladunk, különleges varázsa van, a bennük lévő energián keresztül érezzük Sarmizegetusa Regia közelségét, majd a dákok szent helye, Sarmizegetusa Regia, a meditáció és az önvizsgálat helye az erdő meglátogatásával, majd néhány kilométer aszfalt a völgyben található szállásokhoz.

Szállások:

Sarmizegetusa Regia, Popasul dacilor, 17 helyekre, étterem. Foglalás két nappal előre a tel. 0740 776 316 (Marius Ciobanu);

Căsuța din Valea Regilor - 10 férőhely, étkezési lehetőség, foglalás a tel. 0726 506 608 (Andreea Stănilă).

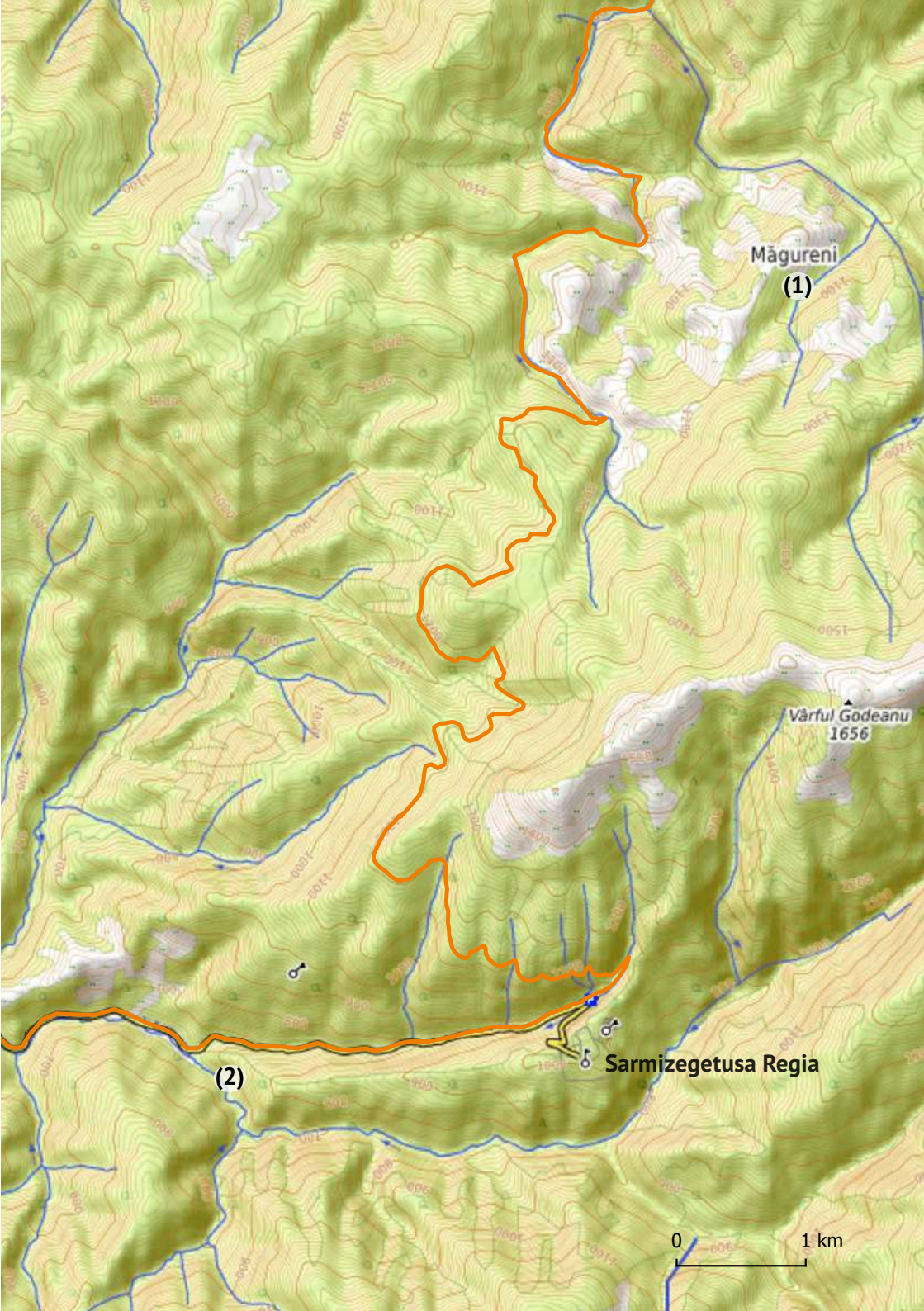
Infrastruktúra:

Sarmizegetusa Regia



Megjegyzés:

Magurenyből (1) indulva az útvonal enyhe emelkedéssel kezdődik az úton, amely erdei útra válik, és fokozatosan emelkedik az erdőbe. A mai szakaszon nem lesznek látványos vagy nehéz emelkedők, ehelyett egy hosszú, körülbelül 9 kilométeres erdei gyaloglás következik Sarmizegetusa Regia-ig. Lehet, hogy unalmasan hangzik, de az erdő annyira változatos, néhány kilométerenként valami különlegességet találunk, a fák időnként kinyitva koronájukat, hogy többet mutassanak a mögöttük lévő hegységből, magas csúcsokkal, melyeket a dokumentáció ideje alatt még hó is borított. Ha elsőre úgy tűnik, hogy az erdő fiatal fákból áll, az út a színgörbe mentén kanyarog, ezek faja, mérete, vastagsága, sűrűsége megváltozik, óránként más-más erdőnek látszik. Egy rövid emelkedő után, a domb tetejére érve balra fordulunk egy tisztább, erdei útra, amely ugyanolyan kellemes és árnyékos, de amelyen később fakitermelés nyomait és maradványait, egy pótkocsit, a gépek által tönkretett utat és sok sarat látunk. Ezen az erdődarabon is át kell kelniük, ahol egy vízforrást találunk, mivel a helyszínen dolgozóknak általában van egy forrás a közelben. Az útvonal máris enyhén ereszkedik, mert 1.300 méteres magasságról egyelőre finoman körülbelül 1.000 méteres magasságra ereszkedik. Ezután az erdő arculata megváltozik, sziklásá, titokzatosá, néhol sötétté válik, idősebb fákkal, kevésbé használt úttal és meredekebb völgyekkel. Itt szikladarabokat láthatunk az úton, vagy talán egy római út maradványait, a kövek az egykori római utakra jellemző járdára emlékeztetnek. Innen az ereszkedés egyre meredekebbé válik, lassan néhány szerpentin kezdődik, de hirtelen megpillanthatjuk az utat lezáró sorompót és az aszfaltot, amely az UNESCO Világörökség Sarmizegetusa Regia parkolóját jelenti. A sorompó lezárja azt az utat, amelyen leereszkedtünk, mert az egy erdei út, amely a helyi erdészeti hivatal tulajdona, és a nyilvánosság előtt zárva van. A parkolóba érkezve ajánlott megnézni a



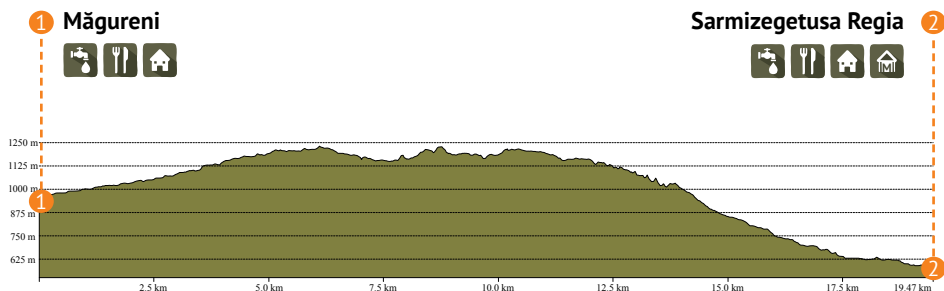
Măgureni
(1)

Vârful Godeanu
1656

Sarmizegetusa Regia

(2)

0 1 km



dákok ragyogó erődítményrendszerét, a dák birodalom fővárosát, Sarmizegetusa Regia-t. A helyszín megtekintéséhez a parkoló fölött jobbra, a térkövezett, gyalogos úton, kb. 800 métert kell menni, a jelzéseket követve. Itt, a Szászvárosi-hegységben alapította meg fővárosát a dák civilizáció, amikor a gazdasági, katonai és szellemi fejlődésének legvirágzóbb szakaszában volt. Senki sem tudja szavakkal megmagyarázni, hogy miért választották ezt a helyet, mint a környező hegyek, dombok és erdők miatt, de aki, román és külföldi egyaránt ellátogat Regia-ba, az első kézből érzi, hogy miért különleges hely ez. Egy varázslatos, szent hely, amely már ki van építve látogatásra, és amelyet minden nap kíváncsi emberek keresnek fel, vagy olyanok, akik azért jönnek, hogy feltöltődjenek a hely energiáival.

A látogatás után visszamegyünk az úton a parkolóba, ahonnan az útvonal az aszfalton balra, körülbelül 4,5 kilométert tesz meg, a végén a Fehér patak mellett, amely a bal oldalon lesz. Lesz néhány gondot okozó kilométer, de aki meglátogatta a romterületet, az új erővel töltődik fel, ami további 20 kilométeres túrázshoz ad erőt. A VT-n túrázók számára azonban nem ez lesz a helyzet (2), mert amint a völgy mindkét oldalán megjelennek az épületek, a nap véget érhet, miután egy „kifejezetten dák” szállást választottak - mert a környéken minden létező dolognak dák neve van, vagy dáknak számít.

Info:

Sarmizegetusa Regia – A Gredistye - Sarmizegetusa Regia néven ismert helyszín a Szászvárosi-hegységben található dák erődítményegyüttes része. Ez a dák terület legnagyobb ismert települése, amely mintegy 4,5 km hosszúságban egy dombon terül el. A régészeti adatok és az ókori írott források kombinációjából úgy tűnik, hogy Kr. e. 1. század második felétől itt volt a dák birodalom fővárosa (valószínűleg a Burebista által alapított királyság első fővárosa Costești - Cetățuie volt, majd az említett időszakban ezt a szerepet Sarmizegetusa Regia kapta meg). Annyi bizonyos, hogy Gredistye - Sarmizegetusa Regia közel másfél évszázadon keresztül a dák világ legfontosabb politikai, vallási, gazdasági és katonai központja volt.

A dokumentációs csapat számára a Sarmizegetusa Regia különleges jelentőséggel bír. Egy többszáz éves bükkfákból álló erdőben található, ami fokozza a hely szentségét. Biztosak vagyunk benne, hogy Sarmizegetusa Regia képes új, de mindenképp érdekes



energiával feltölteni a nyitott szívű és nyitott gondolkodású embereket. A romterületen belül a túrázók két sétaútvonalat követhetnek, amelyek a dákok világába kalauzolják el őket. A túrázó lelkesen figyelheti meg, hogy e dák maradványok, az ősi templomok nyomai és a szakrális területhez tartozó egyéb elemek közül sok andezitből készült (még mi más van andezitből? A kilométerkövek, a kilométerkövek andezitből vannak). Az erődítmény és a szent hely között egy mészkővel burkolt út vezetett, amelynek teljes hossza körülbelül 200 m volt. A szent hely két nagy antropogén teraszból áll, amelyeket mészkőfalak támasztanak alá, amelyek egyes szakaszokon több mint 10 m magasak voltak.

Hét templom maradványait (két kör alakú, a többi négyszögletes alaprajzú), egy monumentális oltárt, valamint vízelosztó/elvezető rendszereket (a 11. teraszon lévő kőből készült vizes csatorna és terakotta kerámiából készült csövek) azonosítottak itt. Az itt fennmaradt elemek, mint például a templomszerkezet lábazatai, boltozata, mészkő vagy andezit pilaszterei egy monumentális vallási építészetről árulkodnak, amely arányaiban egyedülálló Dáciában. A helyszín látogatásának programja a következő:

Erődítmény – A két dák-római háború a dák Regia erődítmény szinte teljes eltűnéséhez vezetett. A különböző régészeti kutatások révén részleges kép alakult ki az ókori erődítményről: domináns pozícióban, a nyugati polgári negyed és a szent terület között elhelyezkedő, mintegy 1000 m magas fennsíkron épült. A fal (murus Dacicus) két, kockatömbökből épített falból állt, emblectonból (föld és kő kitöltés a két fal között) és fa keresztgerendákból, amelyek összekötötték a két falat. A háborúk végén a rómaiak új erődítményt építettek Gredistyén, amely csak részben követte a dák erődítmény útvonaltát, jelentősen kibővítve a védelmi területet. Mivel a régi falak nem nyújtottak elegendő

anyagot a római tervezéshez, sok dák épületből származó mészkö- és andezittömböt használtak fel, sokat magából a szent területről.

Sarmizegetusa Regia andezit napkorongja – „Napkorong”, a Sarmizegetusa Regia erődtítmény falain kívül felfedezett legnagyobb andezit építmény egy gnomon lehetett: „GNOMÓN, gnomoane, n. Egy ókori eszköz, amelyet egy hely meridiánjának meghatározására használtak, és amely a napórak legrégebbi típusát képezi. - A fr. gnomone-ból”. Az andezit napnak ez a lehetséges funkciója lehetett, a napóra, amely segített a dákoknak abban, hogy könnyebben követhessenek bizonyos csillagászati eseményeket - napéjegyenlőségeket és napfordulókat.

A nagy templom andezitből – Nem sokkal a rómaiakkal való összecsapások előtt a dákok egy andezitből készült nagy templom építésébe kezdtek. A templom egy 60 oszlopból álló négyszög volt. A templomszerkezetből a következő építészeti elemek ismertek: a több mint 2 m átmérőjű lábazatok, az oszlopalapok és maguk az oszlopok, amelyek mind andezitből készültek. A romok nem árulnak el semmit arról, hogy melyik istenségnek szentelték ezt a templomot, ami még nagyobb titokzatosságba burkolja a dákok e szent világát, de mindazonáltal ez a templom csak egy a sok tanúságtétel közül, amelyek a Sarmizegetusa királyi szerepének jelölésére szolgáló vallási építészetről tanúskodnak.

Kikövezett út – Gredistye-dombot az ókorban csillámpalából készült kikövezett út szelte át. A mészkölapokkal burkolt út az erőd környékéről ereszkedik le a szent terület felé. A szent terület előtt az út kettéválik, az egyik ága a nagy andezittemplomhoz vezet, a másik pedig a nagy kör alakú templom közelébe, ahol egy kövezett téren végződik. Nagyon valószínű, hogy ezt az utat használták a várból a templomokba vezető körmenethez a nagyobb vallási események idején. A Sarmizegetusa Regiában tett látogatása során a túrázóknak lehetősége lesz arra, hogy megismerjék ennek az ősi útnak a nyomait, és rájöjjenek, hogy a Via Transilvanica mentén tett utazás nagyon gyakran nem pusztán térbeli, hanem a történeteken keresztül - amelyek közül néhány igaz, mások legendák - a túrázót az időben és a képzelet síkján keresztül is elszállítja, különböző utakon, amelyek nagyon érdekesek, sőt erős érzelmi és energetikai töltettel rendelkezhetnek.

Dák-római háborúk – Két háború volt a Római Birodalom és Dácia (Dák Királyság) között Traján császár uralkodása alatt. Az elsőre 101 és 102 között, a másodikra pedig 105 és 106 között került sor. A dák aranyról és az ország egyéb gazdagságáról szóló megerősített pletykák hozzájárultak a római-dák konfliktushoz. A másik ok a Dacia stratégiai helyzete volt. Ezeknek eredményeként Traján császár, aki maga is tapasztalt katoná és taktikus volt, megkezdte a Dácia elleni döntő háború előkészületeit. Az első háború döntő csatáját Tápénál vívták. A dákok ellenálltak a római támadásnak, de amikor vihar tört ki, azt egy isteni jelként tekintették, és a visszavonulás mellett döntöttek. Az első háború békeszerződéssel végződött. Decebal, akinek serege nem bírta a római támadások ellen, kénytelen volt betartani a szerződés feltételeit. Így Róma alattvalója lett, gondoskodnia kellett a fegyverek, hadigépek, építők, dezertőrök átadásáról, az erődfalak lerombolásáról, a dák csapatok kivonulásáról a rómaiak által meghódított területekről (Bánság, Olténia) és még sok másról, Traianus római sereget állomásoztatott Sarmizegetusában. Elrendelte továbbá egy híd építését a Dunán átívelő Drobeta és Pontes, két római vár között, amelyet a damaszkuszi Apollodorus tervezett. Decebal eközben bosszút tervez. Decebal megszegte a megállapodást, ezért a szenátus ismét "Róma ellenségévé" nyilvánította, Traianus pedig hadvezéréivel új háborúba indult. 105 nyarán a rómaiak több irányból támadták meg Dáciát: nyugatról a Bánságon keresztül a Maros völgyéig és az Apei Oraşului völgyén keresztül; délről, Drobeta felől, a Valcan-hágón át, majd az

Olt völgyén keresztül. Az utolsó erődítményeket 106 nyarán fokozatosan foglalták el, köztük Sarmizegetusát is. A rómaiak Dáciát római provinciává szervezték át, és a régi Sarmizegetusától 40 kilométerre egy másik fővárost építettek. Ezt a központot Colonia Ulpia Traiana Augusta Dacica Sarmizegetusának hívták. Az ebben a háborúban a dákok által elszenvedett veszteségek hatalmasok voltak, de a római hadsereg is jelentős veszteségeket szenvedett Dácia meghódítása során. A rómaiak lerombolták erődjeiket és szentélyeiket, hogy minden ellenállást elnyomjanak. A dákok elleni győzelmet nagy pompával ünnepelték Rómában.



Útvonal: közepes

Szintkülönbség: 1.358 m

Élővilágzatosságot igénylő helyszínek: a Târsa-ba való feljutás egy kisebb kihívást jelenthet, de látványos, vízpótlás (szükség esetén helyiektől is), meleg időben napvédelem és rovarvédelem szükséges; a Pornics rétre való feljutás után nincs telefon- és GPS jel;

Környezet: látványos emelkedő a völgyben, rétek magas fűvel és magányos fákkal, vadlovak, leereszkedés egy varázslatos völgybe és feljutás a világ egyik leglátványosabb helyére, a Ponorics rétre;

Szállások:

Târsa, Regatul Dacilor Panzió, 12 ágy, étkezési lehetőség kérésre, bolt a közelben, foglalás telefonon. 0732 604 081 vagy 0771 360 601 (Liviu Andreiu), liviuandreu@yahoo.com;

Baba Marina Panzió, 10 férőhely, reggeli és vacsora kérésre, foglalás a tel. 07841 58 251 (Andrei Alionescu)

Ponorics Rét (Fundătura Ponorului), Sălaşu lui Nea Costică, 4 szállás, kemping, étkezés lehetőségét kérésre, hagyományos termékekkel. Autószállítás lehetősége térítés ellenében. Helyfoglalás a tel. 0755 280 129 (Ion Murgoi) vagy 0744 402 262 (Mărioara Murgoi);

Sălaşu la Hoțul Mic, 6 szálláshely, kérésre ételek felszolgáltatásának lehetősége, hagyományos termékekkel. Helyfoglalás a tel. 0753 091 996 (Pantie Ion) és tel. 0745 259 614 (Mărioara).

Szállás helyekkel, kemping 40 férőhely, fürdőszobához való hozzáférés, 5 férőhely, vacsora és reggeli kérésre, szállítás autóval, a forrás közelében. Foglalás telefonon vagy WhatsApp 0758 182 672 (Leontin Stănescu).

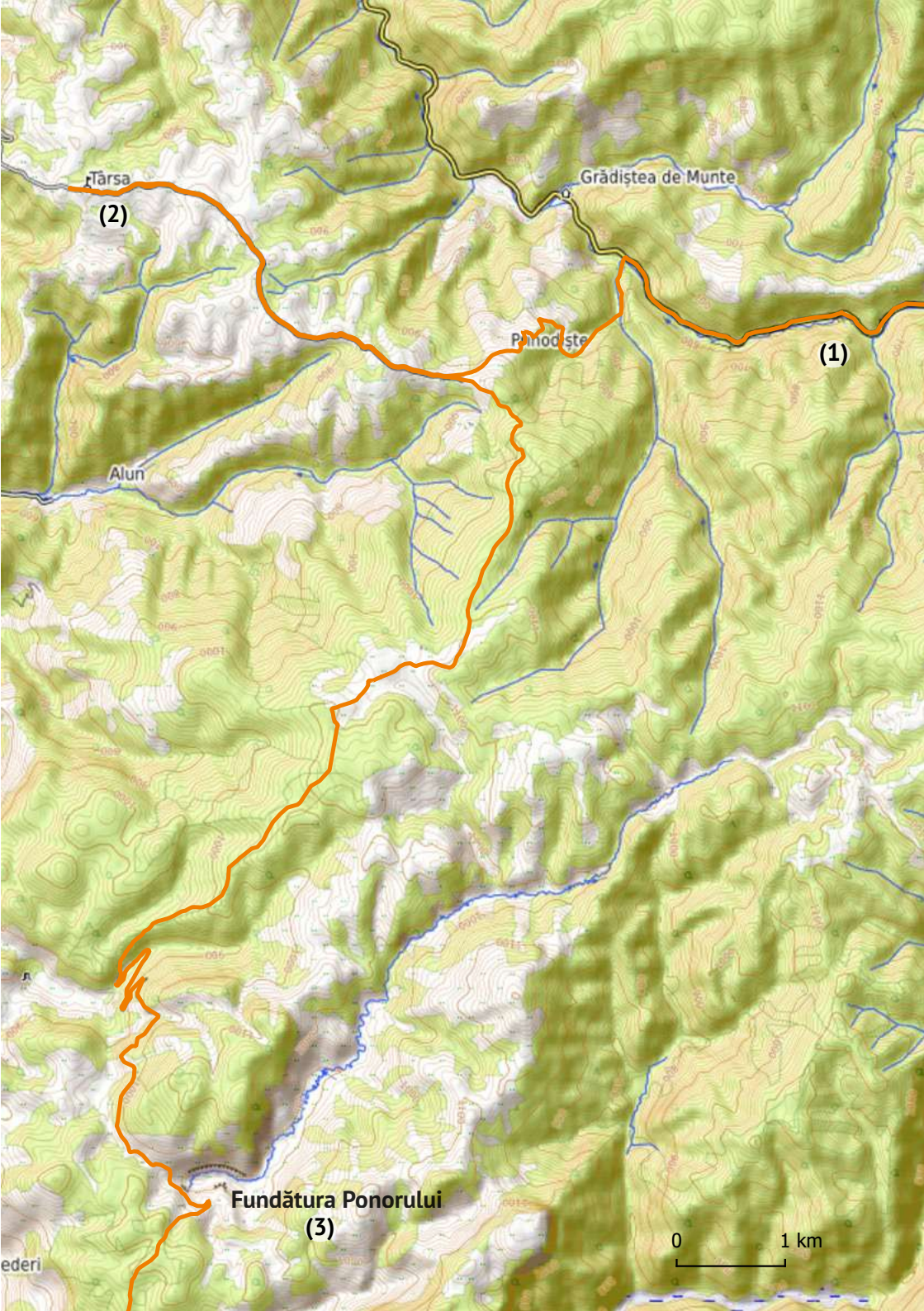
Infrastruktúra:

Târsa   

Ponorics Rét (Fundătura Ponorului)  

Megjegyzés:

A szállástól függően 2-3 kilométert megyünk aszfalton Gredistye irányába, amíg egy kereszteződéshez érünk, ahol a jelzések mentén balra fordulunk. Ez az út erdei úttá válik, amelyet az útvonalunk követ, de nem sokáig, amíg át nem kell kelniünk egy patakon, amely a túrázó jobb oldalán volt. Átmegyünk a patakon, és balra megyünk egy ösvényen, amely kissé eltávolodik a pataktól, majd balra elhagyja azt, és a jobb oldali erdőbe vezet egy enyhe emelkedőn. Ezután a VT táblák gondos figyelésével az ösvény egy korábbi erdei úttá változik, amelyet víz, kidőlt fák, földcsuszamlások pusztítottak el. Körülbelül egy kilométernyi emelkedő után, bár kezdetben kísértést érzünk egyenesen tovább haladni a víz mentén, amely két magas völgyet vágott át, mély, sziklás szurdokokat alkotva, mintha miniatűr szurdokok lennének, utunk hirtelen egy hajtűkanyart vesz jobbra, elég meredeken emelkedve fel az erdőirányába. Ezután következik a meredek emelkedő körülbelül 2 kilométeren keresztül, hűvös, fiatal erdő közt, puha, száraz levelek



Târșea
(2)

Grădiștea de Munte

Pînoaște

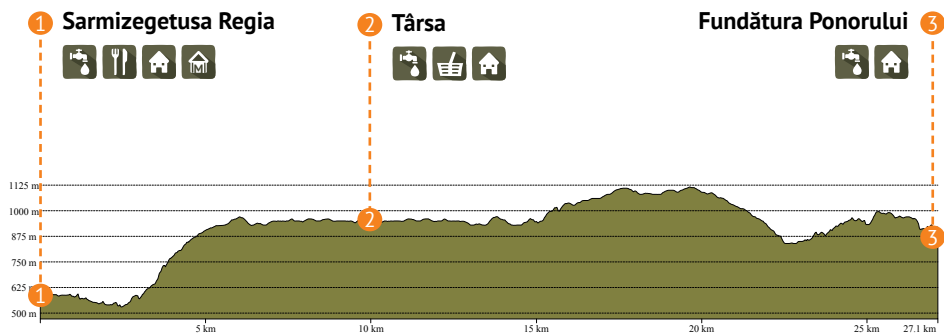
(1)

Alun

Fundătura Ponorului
(3)

ederi

0 1 km



ágyán lépkedve, útközben sok foltos szalamandrát találva, ahogyan amúgy a teljes Terra Dacica útvonalon. Az erdőt jobbra, a nyírfák között, a Prihodiște nevű helyen hagyjuk el, és a magas feszültségű vezetékek alatt áthaladva, még néhány száz méter laza emelkedő után érjük el a Târsa útját. Ideérve, balra egy régi, romos épületet láthatunk, amelyet Régi iskolának hívnak. Ez egy kis sztállal és mellette padokkal rendelkezik, ahol egy hidratálási és feltöltődési szünetet tarthatunk.

Târsa (2) jobbra, a régi iskolával ellentétes oldalon található, körülbelül 3 kilométerre, és egy magas hegygerincen fekvő falucska, ahonnan az egész Retyezát és más környező hegyek láthatók. Lehet itt egy egynapos pihenőt tartani, egyelőre egy lehetséges szállással és néhány látnivalóval. Hamarosan a túrázóknak lehetőségük lesz arra, hogy felvegyék őket, és egy speciális VT túraszállásra szállítsák őket a faluba, de ez a projekt még folyamatban van. Így folytassuk tehát a jelenlegi útvonalat, megkerülve az iskolát a jobb oldalon, az úton lefele, a háztartások közt. Itt a barátságos háziaktól vizet lehet kérni, és fel lehet tölteni a készleteket, mivel még hosszú út áll előttünk az útvonal végéig.

Megyünk tovább az úton, amely az utolsó Târsa-i vagy Prihodiște-i háztartások között halad, és az erdőn keresztül folytatódik, körülbelül 2 kilométert, amíg egy első tisztáson el nem érjük a kijáratot. Az itteni utak eléggé tiszták, azok az emberek csinálták, akik az állataikat a tisztásokra viszik, és ott hagyják őket nyáron, vagy a gazdák, akiknek farmjuk van, legelőik vagy más érdekeltségeik vannak.

Az első tisztás végéhez érve az útvonal nem egyenesen halad tovább az erdőn keresztül, hanem az erdő szélén, egy kidőlt fa mellett, élesen balra, ösvényeken, majd kissé jobbra fordulva egy jól körülhatárolt, természetesen mezei útra tér. Ismét egy kis rétre érünk ki, ritkás fákkal, és időnként megpillantjuk a távolban a Retyezát-hegységet, teljes pompájában. Ezután kissé beljebb haladunk az eddigi legnagyobb tisztáson, a Poiana Omului-ban. Ez hosszan húzódik a gerinc mentén, követjük a szintvonalat, jobbra egy nagy tanyát, balra egy régi tölgyerdőt hagyva, egy domboldalon, ahol, ha sétálunk, még egy motoros emlékkövet is találhatunk.

A füves úton haladva elérjük a rét végét, és belépünk az erdőbe, a sáros, erdei úton, amely éles lejtőre kezd, az út szélei körülöttünk emelkednek, mindkét oldalon sárerődöket alkotva. Még egy kis ereszkedés, és egy völgybe érünk, amelynek lapos közepén, mint egy tenyéren, kanyarog egy patak. Itt ér véget a magas falú, mocsaras út. Az ösvény balra, a patakon felfelé halad tovább. Egy árnyékos pihenő és a patakban való lehülés után átkelünk rajta, és felmegyünk egy ösvényen, amely meglepő módon egy újabb



erdei útra vezet. Ahogy találkozunk ezzel az új úttal, jobbra fordulunk. Innen kezdődik néhány szerpentin felfele, meglehetősen szelíden, mivel a túrázókat az út szélén álló fák megkímélik a tűző naptól, az erős szélről vagy a hideg esőtől. Fűzfák, berkenye, fiatal bükkfák és más fajok örködnek felettünk, és védenek minket az út egy jó részében. Aztán tiszteletteljesen félreállnak, hogy a túrázó láthassa azokat a csodálatos helyeket, amelyeken keresztül léptei vezetnek. Jobbra egy zöld tisztás nyílik, szénaboglyákkal, legelésző állatokkal, a távolban pedig apró településekkel a horizonton, jelezve, hogy már elég magasra emelkedtünk.

Folytassuk a könnyed kígyózást felfele, mert a táj elveszi a fáradtság minden jelét, még egy kicsit, amíg elérjük Nea Costica kunyhóját, amely az út bal oldalán van, jóval azután, hogy a fény már előbukkan az út menti fák között. át kell mászni a kerítésen, vagy csak ki kell nyitni és el kell menni a házikóig, ahonnan valaki elirányítja a vendégeket a szóban forgó házikóhoz, ahol az éjszakát tölthetjük, vagy megcsodálhatjuk a hihetetlen tájat. Ha nem is ez az a hely, ahol az éjszakát töltjük, a fotózásra érdemes megállni, amúgy is itt folytatódik másnap az útvonal.

A Ponorics rét (3), amelyet Isten tenyerének is neveznek, egy különleges hely, amely megérdemli, hogy minél többen felfedezzék és megcsodálják, de azzal a tisztelettel és diszkrécióval, amelyet az Isten által kiválasztott ilyen helyek megilletnek.

Info:

Târsa – Târsa, más néven Platoul Luncanilor, egy falu az Orăștie-hegységben, varázslatos kilátással, sok fehér törzsű nyírfával és ősszel mélysárga színű levelekkel, mint a király lányának sápadt haja. A település 1000 méter magasan fekszik az Orăștie-hegységben. A dombtetőkön elszórtan álló házakat láthatunk, körülöttük a tavasz nyers zöldjével színezett vagy az ősz szeszélyeitől sárguló legelőket, magányos hegycsúcsokat, amelyek a dákok által épített erődök szent történeteit őrzik. A Platoul Luncanilor rendkívüli energiával rendelkező hely, amely felerősíti és katalizálja a Tudatosság folyamatait. Costești és Blidaru dák erődjei, Sarmizegetusa Regia erődje, a Cioclovina-barlang és Piatra Roșie erődje között helyezkedik el.

Poiana Omului – Poiana Omului egy nagyon különleges hely, nemcsak a természeti táj szépsége miatt, hanem azért is, mert spirituális, legendás és érzelmi töltete is van. Sokan úgy vélik, hogy Poiana Omului az a hely, ahol Decebal, a dákok vezére meghalt. Sőt, a legenda szerint Decebal, hogy ne kerüljön a rómaiak fogságába, maga vetett véget saját életének.

Ponorics rét – A Ponorics rét 900 m magasságban fekszik, és a Ponorics-völgy vizei szelik át. A „Sălașu lui nea' Costică”-t elérve a túrázóknak lélegzetelállító kilátása nyílik, egészen addig a helyig, ahol a víz befolyik a sziklába, kialakítva a töbröt. Innen láthatjuk, hogy a víz, mint egy kígyó, kanyargósan kúszik végig a széles földterületen (kb. 9 km), majd a hűvös és sötét földbe rejtőzik. Egy kis földrajzlecke: „A vizek kimosták a jura korban keletkezett mészkövet, és a folyómedrekben szivárgások jelentek meg, létrehozva a Kudzsiri-havasok legnagyobb ismert barlangjait. Az évek során ezekből a szivárgásokból lettek a ma látható töbrök, a folyók teljesen lemarták a mészkőréteget a kristályos kőzetaljzatig, kiszélesítették medrüket, és létrehozták a Kudzsiri-havasok leglátványosabb karsztmedyéit.” Az útvonalon továbbhaladva a túrázó a töbrökről, barlangokról és egyéb képződményekről szóló táblákhoz ér, amelyeket szeretnénk, ha a túrázók maguk fedeznének fel. A Via Transilvanicán való túrázás nem lehetséges földre szegezett szemmel.

12 PONORICS RÉT (FUNDĂTURA PONORULUI) – HOBICA (HOBIȚA) (PUI) ÚTVONAL

15 km

5 óra

Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: 305 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Sokat megyünk aszfalton a városok között, folyadékpótlás, forró időben napvédelem és rovarvédelem szükséges;

Környezet: hosszú ereszkedő a Ponorics rétről, falvak és legelők vagy szántóföldek között, egyenes, egyik hegyvidéki területről a másikra való átkelés, tehát sok sík terület, lehetőség a helyiekkel való ismerkedésre;

Szállások:

Râu Bărbat: Lunca Inn, 5 kétágyas szoba, 2 háromágyas szoba, reggeli és vacsora kérésre, foglalás a tel. 0727 538 229 (Mihaela Matei), popasuldinlunca@gmail.com;

Hobița: Ollie Panzió, 5 kétágyas szoba, konyha, bolt a közelben, foglalás tel. 0736 172 288 (Nicolae Ghicajanu);

Casa Atos, 2 szoba, konyha, bolt a közelben, foglalás 3-4 nappal előre, tel. 0752 153 853 (Neli Tudor).

Infrastruktúra:

Ponor

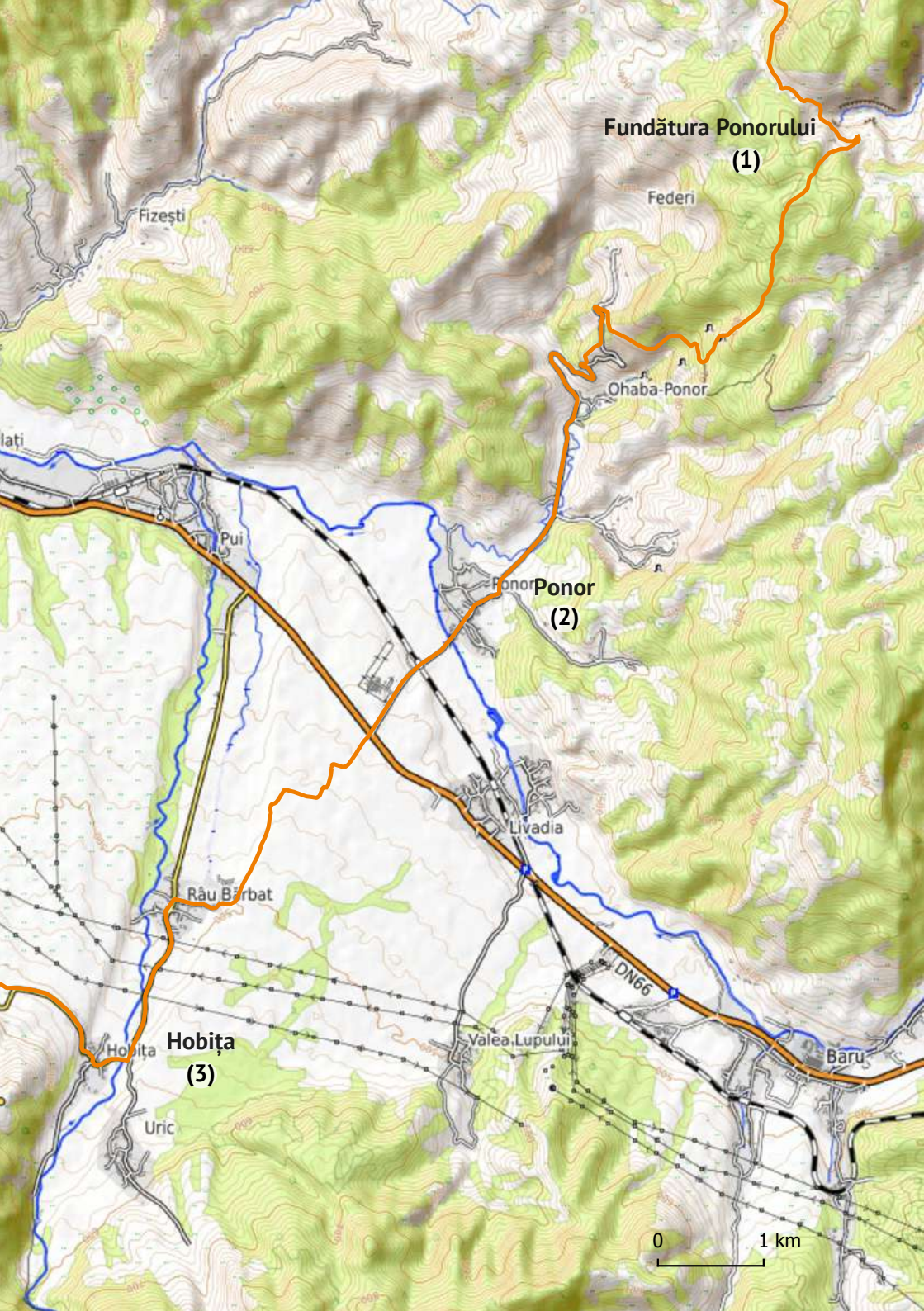


Hobica (Hobița)



Megjegyzés:

Az embernek nehezebbre esik elhagyni a házikót, amely éjszakai szállást biztosított, és amely egyeseket az élet más dimenzióiba taszított, például a vidéki gyermekkorba vagy a Moromeții című filmbe. Az útvonalat követve a Kudzsiri-havasokra jellemző karszto képződményei közt megyünk, felülről, az ösvényről nézett mély barlagok, amely hol lefelé megy, hol felfelé, Ponorics rétet elhagyva egy erdei útra ér, amely egy ponton keresztez egy túraútvonalat. Ez lesz a mi útvonalunk is, és jó néhány kilométerrel lerövidíti az erdei utat, még akkor is, ha eleinte emelkedik, majd hosszan és meredeken ereszkedik, de az a tény, hogy sűrű erdőn majd a csúcson ritkás erdőn keresztül vezet, ami áldás lehet a forró nyári napokon. Körülbelül 6 kilométernyi az emelkedő és többnyire ereszkedő Ohábaponorig. Itt kérhetünk vizet a helyiektől, ha szükségünk van rá, majd az aszfalozott úton, a jelzéseket követve haladunk tovább Ponorig, kb. 2,5 kilométert. Adott pillanatban lesz itt egy pihenőhely is, tetővel, padokkal és két kereszttel, amelyek valószínűleg autóbalesetben elhunytak keresztjei. Ha szünetre van szükség, azt itt meg lehet tartani, mivel az útvonal mentén nem lesz túl sok más alkalom. Kimegyünk Ponorból, átkelünk a Strei folyón átívelő hídon, majd átkelünk egy vasútvonalon, és elérjük a DN66-os főutat, de nem sokkal azelőtt, hogy bal kéz felől egy hatalmas épületet látnánk, amelyet egykor esküvők, keresztelők vagy más fontos események helyszínéül használtak, és amely ma elhagyott vagy befejezetlen - ez a tény a néző számára is homályban marad. Óvatosan átkelünk az úton, és egyenesen tovább megyünk az ottani földeket szolgáló traktorúton. Ezek legelők, szántóföldek, búzaföldek,



Fundătura Ponorului
(1)

Federi

Ohaba-Ponor

Fizesti

Ponor
(2)

Livadia

Râu Barbat

DN66

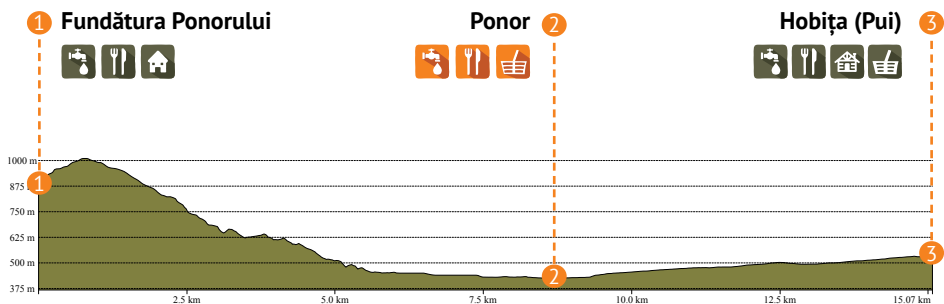
Hobita
(3)

Valea Lupului

Bara

Uric

0 1 km



kukoricaföldek és így tovább. Pontosán ezek szélén végigsétálva, még egy lépést sem téve a magánterületekre 2 és fél kilométeren át rajzoljuk azok széleit, egészen Borbátvíz bejáratáig. A falu néhány kis öreg háztömbházzal kezdődik, az udvaron meglehetősen agresszív kutyákkal, akik minden idegent megugatnak, aki az útjukba kerül. Ezután tovább megyünk a házak közt, a falu központjáig, ahol a főútra érve balra fordulunk. Megyünk tovább a keskeny, aszfaltozott úton, amely időnként árnyékot ad a nyírfáival, amíg Hobicáig bejáratánál jobbra nem fordulunk egy hídon át. Borbátvíztől megyünk körülbelül 2,5 kilométert Hobicáig. Ez a szakasz vége azok számára, akik be akarják tartani az útikönyvben ajánlott kilométerek számát.

Info:

Grădiștea Muncelului - Cioclovina Természeti Park - A Kudzsiri-havasokban található, az ember és a természet évezredek során kialakult kölcsönhatása által létrehozott egyedülálló tájjal tűnik ki. Itt számos védett növény- és állatfajt találunk, illetve falvakat, ahol a hagyományok még mindig élnek, különleges értékű történelmi emlékeket. A terület sajátossága a felszíni és a föld alatti karsztjelenségek jelenlétének is köszönhető. Ahol a víz alakította a sziklát, ott szurdokok, víznyelők, barlangok és szakadékok alakultak ki, amelyek közül néhány fontos tudományos jelentőséggel bír. A természetvédelmi terület a Kudzsiri-havasokban (a Kudzsiri-Páring-Lotru-hegység hegycsoportja, amely a Déli-Kárpátok hegységéhez tartozik), Hunyad megye déli részén, Nagybár (Baru), Bosoród (Boșorod), Banica (Bănița), Felsőváros (Orăștioara de Sus) és Puj (Pui) községek közigazgatási területén található. A természetipark Hunyad megye hat leglátványosabb természetvédelmi területét foglalja magába: Ponorâci-Cioclovina karsztkomplexum, Tecuri barlang, Șura Mare barlang, Crivadie szurdok, Ohaba-Ponor fosszilis lelőhely, Bolii barlang. Ugyancsak itt található az UNESCO világörökség részét képező régészeti lelőhelyek: Sarmizegetusa Regia, Costești, Blidaru, Luncani-Piatra Roșie és a Luncan-fennsík hiteles néprajzi települései. 2004 óta a Grădiștea Muncelului - Cioclovina természetpark saját közigazgatással rendelkezik.

Karsztdomborzat a Kudzsiri-havasokban - A Kudzsiri-havasokban található domborzati formák szorosan kapcsolódnak az itt található kőzettípusokhoz. Így a mészkő és a kristályos-mészkő összefüggések jelenléte látványos tájat teremt, meredek lejtőkkel,

elszigetelt sziklakkal és szurdokokkal. A felszíni és mélykarszto jelenségek a hegység északnyugati és délnyugati részén csoportosulnak: Gredistye mellett- Dealul Vártoapelen, Csocklovina és Nagybár között, a Crivadia-Banița-Bolii barlang területen és az utolsó, a Petroszényi-medencétől északkeletre, a Piatra Leșului csúcson.

A Csigadomb – Ponorics rétről lefelé jövet, Oháaponor faluban az aszfalra érve, a jobb oldalon egy táblát látunk, amely a Csigadombról szól. Ez egy szikladomb, ahol megkövesedett, 100 millió éves csigákat láthatunk, amelyeket a szakemberek az Itruvia nemzetséghez tartozó csigáknak neveznek. A környéken egy egész hegy van ilyen kövületekkel a sziklában.

Nagy Csűr-barlang – A Nagy Csűr-barlang nevezetessége a nyitott bejárat (8-12 m széles és majdnem 40 m magas). Hazánk legnagyobb téli álmat alvó denevérkolóniáját jelentették itt.



Útvonal: könnyútól közepesig

Szintkülönbség: 564 m

Élővilágzatosságot igénylő helyszínek: kissé hosszú, de olyan településeken halad át, ahol beszerzési lehetőségek vannak; folyadékpótlás, forró időben napvédelem és rovarvédelem szükséges;

Környezet: színes virágos rétek, hűvös erdők, településeken keresztül, de a táj egyensúlyban van a természet, a dombok, rétek és a falvak között.

Szállások:

Șerel, Szállás helyiekkel, 4-6 helyen, étkezés igény szerint, hagyományos termékekkel, élelmiszerbolt. Helyfoglalás a tel. 0735 087 772 (Silvia Târnoavean);

Mălăiești: Pensiunea Iancu, nr. 62, 20 férőhely, kérésre étkezési lehetőség, hagyományos termékek, asztalfoglalás a tel. 0722 762 245 , 0722 666 238 (Mihai Iancu);

Pension Narcisa cu Ciubăr (3 margaréta), 3 kétágyas szoba (6 fő + pótágy kérésre térítés ellenében), hozzáférés a konyhához, nappali, terasz, függőágyak, kerékpárok és grillező. Ciubăr térítés ellenében, foglalás a tel. 0760 281 697 vagy WhatsApp;

Pensiunea Paula, str. Principala, nr. 68, 3 szoba franciaágygal, minimum 6 felnőtt, konyha, kérésre reggeli és vacsora hagyományos Ţara Haţegului termékekkel, kerékpárkölcsonzés. Foglалások a +40 763 608 311-es telefonszámon.

Sălaşu de Sus: Casa Cănda panzió, 190 Fő utca, 18 ágy, 5 kétágyas szoba és 2 apartman, lehetőség ételek felszolgálatására kérésre hagyományos termékekkel. Helyfoglalás a tel. 0770 981 600 vagy e-mailben - casa.canda190@gmail.com;

A vendégház az első példa a szociális gazdaságra Hunyad megyében, ami azt jelenti, hogy az általa termelt nyereségből fejlesztési és promóciós projekteket valósít meg a térségben. Adminisztrátorai a Retezat Turisztikai Egyesület tagjai, akik 2015 óta koordinálják a Ţara Haţegului - Retezat ökoturisztikai desztinációt;

Panzió Sălaş, 12 szálláshely, kérésre ételek felszolgálatának lehetősége, hagyományos termékek. Helyfoglalás a tel. 0730 705 859 (Neli Iancu);





Iancu panzió, 10 ágy, kérésre étkezés, hagyományos termékek. Helyfoglalás a tel. 0722 762 245 , 0722 666 238 (Mihai Iancu), <https://www.pensiuneaiancu.ro>;





Nucşoara: La moşu-n Retezat, 5 kétágyas szoba, asztal, étkezési lehetőség, konyhához való hozzáférés, teraszok, bolt a közelben, asztalfoglalás telefonon. 0771 367 189 (Moş Mircea);

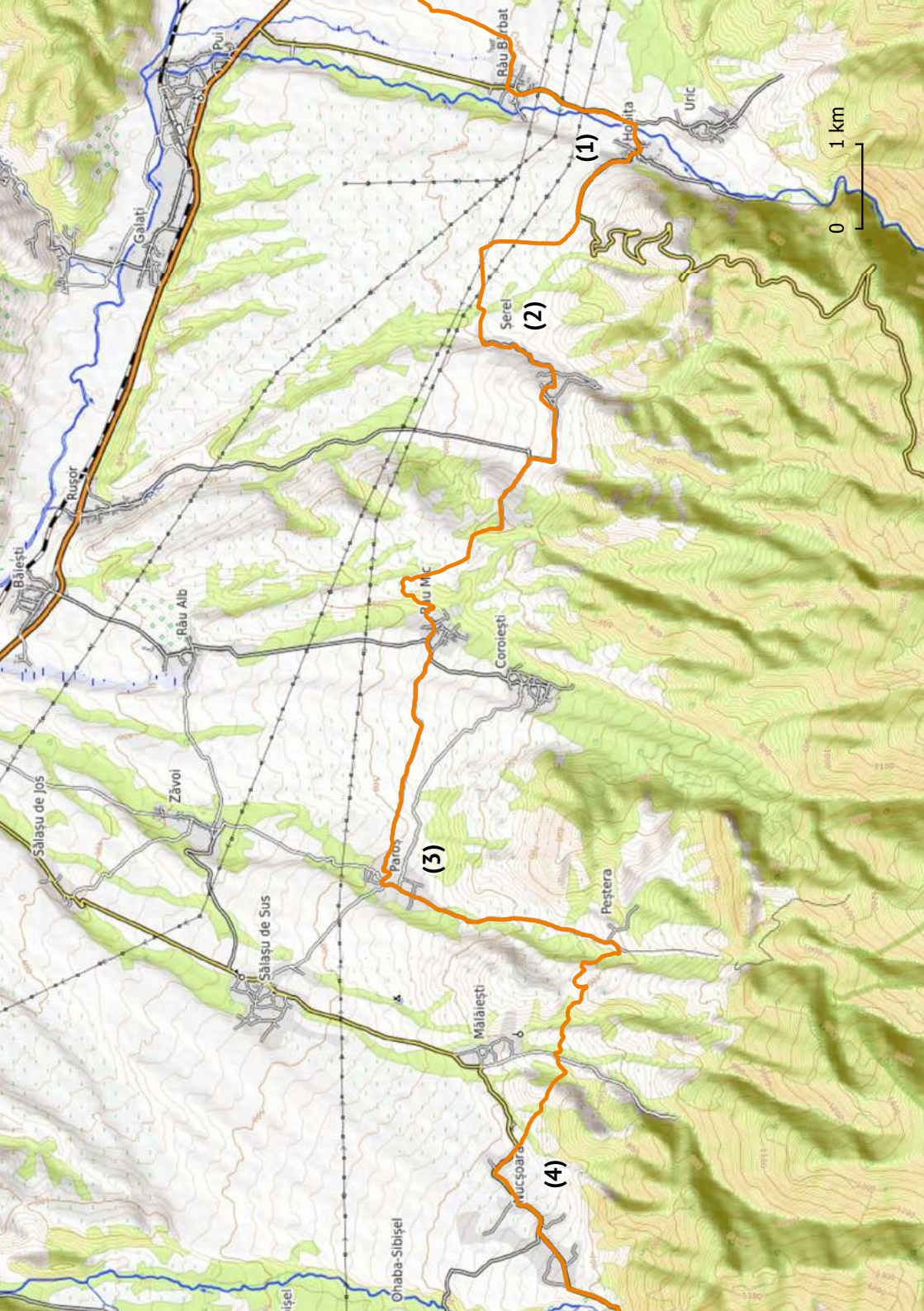
Căsuţele din Retezat, 13 ágy, konyha, bolt a közelben, foglalás tel. 0769 649 845 (Dana Croitoru).

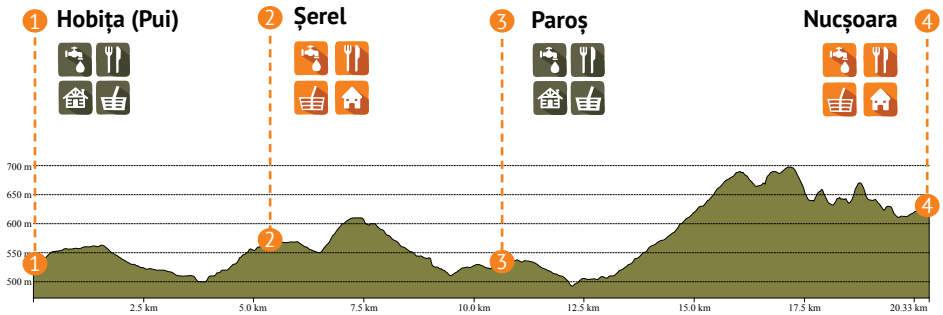
Infrastruktúra:

Serel (Șerel)    

Parospestere (Paroş)    

Nuksora (Nucşoara)    





Megjegyzés:

Hobița, Pui (1) községet elhagyva a jelzések mentén haladunk, amíg a falut elhagyva egy mezei útra térünk, amely határozottan Serél (2) felé vezet, de előtte megteszünk 3 és fél kilométert a határban, ahol legelők közt haladunk, amelyeket villanypásztorral választanak el egymástól, ezeket biztonságosan lehet zárni és nyitni, amíg le nem ereszkedünk Serél faluba. Itt a következő kijáráthoz érünk, egy enyhe emelkedőn egy lila virágokkal, talán még vad orchideákkal is teli, májusban teljes virágzásban lévő tisztásra. Az útvonalat a tisztásokon át folytatjuk tovább, enyhén felfelé, körülbelül másfél kilométeren át, amíg egy dombra nem érünk, ahol balra lent látható Vajdej (Râu Mic) falu, és az útvonalunk egy széles ívet tesz jobbra, majd balra leereszkedik a faluba, két hidacsán átkelve, a feltételezeten Vajdej nevű kis folyócska felett.

Virágos dombokon keresztül és további két kilométer megtétele után elérjük Parospestérét, egy nagyon rendezett, tiszta falut, nagy házakkal és takaros háztartásokkal, a sajátos kerek kőkerítések a mesebeli hobbitházakra emlékeztetnek, de jelként és bizonyítékként állnak, hogy utunk iránya a Retyezát-hegység felé vezet, ahonnan sok kerek követ dobtak le a régmúlt idők óriásai, vagy legalábbis ilyen tájakon az ember szabadon engedti a képzeletét. Parospestérében (3) található egy élelmiszerboltot is az esetlegesen szükséges beszerzéseikért vagy egy egyszerű fagyaltért a felfrissüléshez, majd folytatjuk utunkat kifelé a faluból. Az aszfalton haladunk, egyenesen a hegyek felé, lélegzetelállító tájakkal és ritka energiával. A hegyek közelében élő emberek számára a hegyek mindig a szemük előtt vagy a szemük sarkában vannak, ami valamilyen biztonságot jelent számukra. A hegy ölelése olyan, amely a sík, alföldi helyeken nem található meg. A hegy az anya és az apa, Isten és mennyország, a biztonság és az élet.

Így, a nagy Retyezát felé haladva, a jobb oldalon láthatunk egy ligetet a patak körül, amelynek szélén tehének legelésznek, amelyeket egy paraszt őriz, aki köszön és csodálkodik. Aztán az egyenes utak szabad teret engednek a képzeletnek, és ösztönzik az előttrünk álló hegyről való képzeletbeli történeteket és legendákat, a kőházakról vagy a helyi emberekről. Ezután elérjük Pestyere (Peștera) falu szélét, ahol nem fordulunk balra, hanem egyenesen haladunk tovább az úton, amíg elérünk egy tematikus tanösvénytáblát, amelynek címe: A természet zenéje. Egy rövid szünetre érdemes megtenni ezt a rövid túrát, és megnézni a kiállításokat, amelyek felkelthetik mindenki, de különösen a gyerekek érdeklődését, még akkor is, ha a felnőttek is valami újat tanulhatnak. Ezután jobbra, a tematikus ösvényt elhagyva, egy fiatal erdőn keresztül egy hidacskaéhoz érünk, amelyen átkelünk, majd a falu fölött, a síkságon és a felette lévő dombon át könnyű emelkedőn folytatjuk utunkat. Itt balra fordulunk egy út nyomvonalán, majd élesen jobbra, egy árkon

átkelve, a mezőn haladunk tovább, amíg jobbra nem emelkedik Malajesd (Mălăiești) vára. Mivel ilyen közel van az útvonalhoz, meglátogatását ajánljuk, és legalább kívülről meg kell nézni. Ezután az ösvényről, ahonnan elindultunk és/vagy folytatjuk, egy dombra megyünk fel, majd leereszkedünk, áthaladva Malajesd végén, keresztezve a metángáz kúthoz vezető utat, amely az ösvénytől balra van, de mi egyenesen megyünk tovább, a fák közötti úton, amely kiszélesedik és kitisztul egy kicsit tovább, amíg el nem éri a patakot. Ezen átkelünk, majd élesen balra fordulunk. Innen az ösvény egy kicsit átmegy az erdőn, majd jobbra, ki az erdőből, és ahol még információs táblákat is találunk a gyógynövényekről. Ezután a mezőn keresztül folytatódik, majd egy nyírfa ligetben, némi üreges és tisztított földterületen, amelyek talán arra várnak, hogy legelővé alakítsák őket. Egy újabb sűrű nyírfaerdő után jobbra a távolban megpillanthatjuk a Retyezát Nemzeti Park székhelyét. Itt kezdődik Nuksora (4) falu, a túrázók mai úticélja.

Info:

Traseul tematic: Muzica naturii – A kő, a fa és a víz mindig is megbízható barátai voltak a helyieknek Hátszeg-földön. Segítségükkel házakat, eszközöket és mechanizmusokat építettek, hogy megkönnyítsék az életüket. Mindegyiknek megvan a maga története és zeneisége. Sétáljon végig a „Természet zenéje” tematikus tanösvényen Pestyere (Peștera) faluban, Felsőszállás (Sălașu de Sus) községben, hogy felfedezze a sziklák zenéjét, a fa zenéjét, a víz zenéjét, az erdő zenéjét és az élet hangjait a régi idők vidékén!

Seréli vízimalom – Serél egy falu Puj községben. A falu a Serél folyó völgye mentén terül el mintegy 5 km hosszan, nagyon szétszórtan, néhány elszigeteltebb törpefaluvallal: „A pocsoltyákban” és „A réten”. Ami azonban nagyon különleges ezen a helyen azon kívül, hogy szinte romantikus település, gyönyörű hagyományos házakkal (amelyek közül az egyiket az 1960-as években múzeumba is kiöltöztettek Bukarestbe), az a működő vízimalom, ahol a molnár, aki apjától örökölte ezt a mesterséget, szívesen megmutatja a folyamatot minden látogatónak, aki átlépi kapuját.

Retyezát-hegység – A Hunyad megyén keresztül vezető út során a túrázót többször is meglepi a Retyezát-hegység abszolút ámulatba ejtő látványa, amelyet hol hó borít, hol féldenken a ködfüggöny mögé rejtőzik, hol büszkén és derűsen hívja felfedezésre a kalandorokat. A Retyezát a romániai Kárpátok földrajzi ágazatai közül a legösszetettebb és leggrandiózusabb hegység. Egyedisége a több mint 2.000 m magas, látványos alpesi gerincekben és a szoborszerű domborzatban rejlik. A Retyezát-hegység legmagasabb csúcsa a Pelága-csúcs, amelynek tengerszint feletti magassága 2.509 m. Számos ok van - a 80 tengerszem, amelyek az ég kékjét tükrözik; Románia legnagyobb gleccsertava - a Bucura-tó - a Retyezát közepén található; és Románia legmélyebb gleccsertava - a Zenóga-tó - szintén a Retyezátban van; több mint 20 2.000 méternél magasabb csúcs található; furcsa, hogy ugyanabban a hegységben tipikus gleccserreliefet találunk, völgyekkel, tavakkal és gleccserkarokkal, de szurdokokat, barlangokat alkotó mészkövet is; de talán a legérdekesebbek a legendák a repülő tündérekéről, Iorgovan óriásról, a Gugu csúcs vagy a Retyezát csúcs történetéről, amely történeteket érdemes a helyiektől hallani, este a tűz körül, vagy egy pohár bor mellett. A Țașuleasa Social/Via Transilvanica csapata barátságban van a Retyezát Nemzeti Park nagyszerű csapatával, ahol a túrázók csodálatos emberekkel találkozhatnak, akik megállás nélkül mesélni tudnak a jelenről, legendákról és mindenről, ami az igazság és az álom között található.

Malajesdi erőd – A malajesdi erőd része a Felsőszálláspatok (Sălaşu de Sus) községben, Malajesd falu területén található történelmi műemlékcsoportnak. A malajesdi erőd az első középkori műemlék Hunyad megyében, amelyet 1989 után szinte teljesen felújítottak. A kis körerőd vonzza azon túrázók figyelmét, akik a Retyezát Nemzeti Parkban a természet csodáiban szeretnének gyönyörködni, de a történelem iránt szenvedélyesen érdeklődőket is. A középkori erődítményt a 14. század végén a Sărăcin főúri család építtette Malajesd falu kijáratánál, a könnyebb támadások elleni védelmi pontként. Az erődnek eleinte csak egy főtornya volt, majd hat méter magas falakból álló öv és négy torony vette körül a várat. Idővel ezeket lerombolták, így mára csak a kazamata-torony maradt meg.

Daffodil Meadows - A jégkorszak utáni érzésért menjen a Daffodil Meadowsba. Itt még mindig található olyan növények, amelyek túléltek a hideg időket, amikor az egész terület egy hatalmas tajga volt, hasonlóan a mai Szibériához. Talán elgondolkodnak azon, hogyan volt ez lehetséges? Nos, a Retezat-hegységből származó hideg víz a gránitsziklákon keresztül áramlik a föld alá, és hűsítő hatással van a helyre. Így egy menedékszigetet őriztek meg itt, ahol hideg és nedves éghajlatú, a jégkorszakból fennmaradt növényekkel, valamint ritka pillangókkal találkozhatunk.

Râu Barbat Geosite - A Pui folyónál lejjebb a Hațeg-sziget tavaiban és folyóiban 70 millió évvel ezelőtt keletkezett dinoszaurusz- és emlősmaradványokat tartalmazó üledékes kőzetek találhatóak. Egy rendkívüli állatot - Barbatodon - fedeztek fel itt, és a folyami emberről nevezték el. Hobița falutól 2,5 km-re felfelé, a bal oldalon található egy különleges hely, ahol a Kárpátok kialakulása során a földkéreg két nagyon nagy darabját egymáshoz nyomó tektonikus erők által deformált kőzeteket láthatunk.

Dinoszauruszok – A Hátszeg-vidék területén talált érdekes dinoszauruszfajok közé tartozik a Magyarosaurus dacus, a Zalmoxis robustus és a Balaur bondoc (az egyetlen dinoszauruszfaj, amelynek nem latin, hanem román neve van). 70 millió évvel ezelőtt Hátszeg-vidék egy trópusi sziget volt a Tethys-óceánban. Dinoszauruszok, repülő hüllők és más érdekes állatok éltek ezen az aktív vulkánok által uralt, dús növényzetű szigeten. Nyomaik ma főként a Dinoszaurusz-völgyi tanösvény mentén találhatóak, és a Geoparkban meglátogatott pontokon találunk hozzájuk fűződő magyarázatot. Ezek némelyike a hátszegi dinoszauruszok rekonstrukcióit is tartalmazza: A Hátszeg városában található Geopark Házban található a Balaur bondoc rekonstrukciója, a General Berthelot faluban található Geopark Tudomány és Művészet Házában található két rekonstrukció - Magyarosaurus dacus és Zalmoxis robustus, valamint Szentpéterfalván található Törpe Dinoszauruszok Házában pedig az Elopteryx nopcsai rekonstrukciója látható. De a jobb kérdés továbbra is az, hogy miért voltak ezek a dinoszauruszok, ellentétben mindazzal, amit a Jurassic Parkhoz hasonló filmekben a dinoszauruszokról elképzelünk, törpék? Nos, el kell képzelnünk, hogy évmilliókkal ezelőtt Hátszeg egy sziget volt (körülbelül ott, ahol ma a Földközi-tenger van), amely elszakadt a szárazföldtől. A szigeten megmaradt dinoszauruszok hajótörést szenvedtek, és szárazföldi testvéreikhez képest korlátozott táplálékforrással rendelkeztek. Ezt a jelenséget „izolált zsugorodásnak” nevezik, és valójában ez az, ahogyan ezek a dinoszauruszok alkalmazkodtak az életkörülményekhez.

Útvonal: közepes

Szintkülönbség: 721 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: hosszú útvonal, folyadékpótlás, forró időben napvédelem és rovarvédelem szükséges;

Környezet: álmosság tájak, könnyű emelkedőkkel nagyszerű látási viszonyokkal, régi és új falvakon keresztül megyünk át, kevés aszfalt és sok természet;


Szállások:

Clopotiva: Clopotiva Camping, 150 férőhely, 10 férőhely kunyhókban, meleg zuhanyzó, konyha, üzletek a közelben. A kerékpárosok számára kisebb javítási és karbantartási szolgáltatásokat nyújt. Foglalások a tel. 0727 272 682 (Andrei Mihăilescu);

Sarmizegetusa Ulpia Traiana: Casa Britonia, 15 ágyas, egy-, két- és négyágyas szobák. Helyek. Éttermek és bolt a közelben. Foglalások a tel. 0720 891 775 (Eliza).

Panzió Sarmis, 96 ágy, kétágyas szobák, háromágyas szobák, apartmanok, étterem, foglalás a tel. 0744 794 051 (Varvara Cristian);

Infrastruktúra:

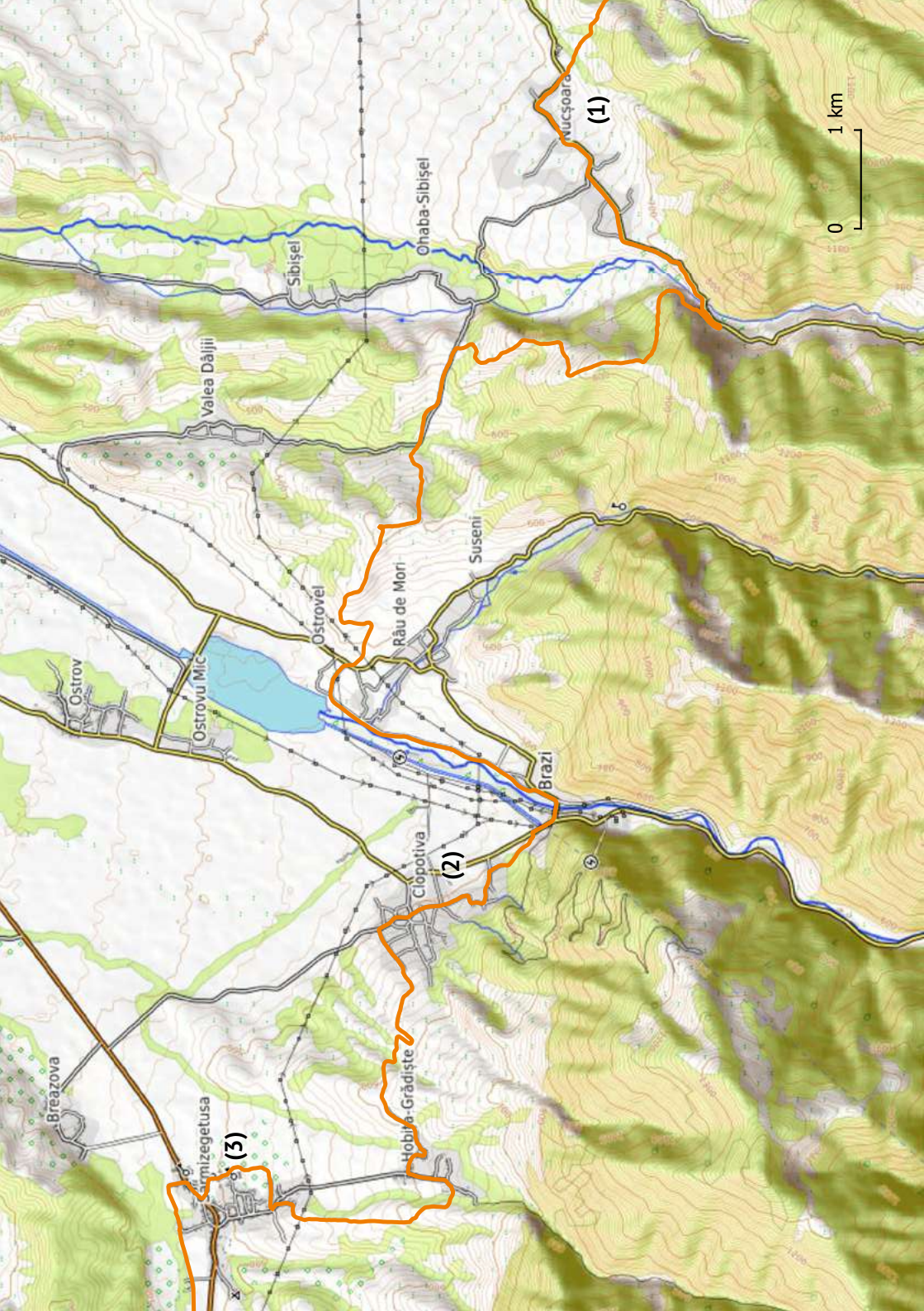
Klopotiva (Clopotiva) 

Sarmizegetusa Ulpia Traiana 

Megjegyzés:

Az ember nehéz szívvel hagyja el Nuksorát, a látnivalók érdekességeinek, a vendégszerető házigazdáknak és a kedves szavakkal kedveskedő, nagylelkű helyieknek köszönhetően, akikkel az úton, a házak között, a hegy felé, az aszfalton találkozunk. A falu kijáratáig megyünk, az előttünk elterülő hegyeket borító zöld erdő felé, még mindig friss erővel egy újabb látványos nap előtt. A falu központjától számítva körülbelül 2 kilométert megyünk aszfalton, enyhe emelkedőn, amit alig lehet érezni, a Nucșoara folyó fölött átívelő viadukt felé. Innen már csak egy rövid séta, amíg a bal oldali dombok megnyílnak, és lehetővé teszik, hogy a Retyezát elővegye csúcsait, és a néző elé tárja őket. Az első látványos kilátás után, a hozzá tartozó fotózással, az útvonal élesen jobbra, hajtűkanyarral elhagyja az aszfaltot, hogy a különleges jelzésen a Kolcvár fele vezessen. Az ösvény felkapaszkodik a hegyoldalba, majd spirál alakban körbejárja azt, újra megnyitva előttünk az egész Nuksora-völgyet, majd ismét hátat fordít neki, és az erdőn keresztül felfelé halad. Egy idő után a VT útvonal elválik a Kolcvár fele vezető ösvénytől balra, és az utunk egy gerincre érve jobbra fordul. A gerincen jobbra haladva egyfajta alacsonyabb nyereghez érünk, ahol érdemes megállni, hogy ismét megcsodáljuk az előttünk elterülő rendkívüli tájat. Ezután folytatjuk az utat, a dombtetőt jobbra elhagyva és megkerülve, ismét néhány száz métert hegyi/dombvidéki ösvényeken, amíg elérünk egy újabb tisztást, ami tulajdonképpen a dombtetőről indul, és annak lábán halad simán lefelé. A domb tetején hátul a Retyezát-hegység egy része látszik, jobbra, a völgyben az egész Sibiu-lapos völgye látszik, a hozzá tartozó községekkel, még Nuksora is felismerhető, tovább előttünk a tó, amely mellett később elhaladunk, és ha jó az idő, sok virágzó repceföldet láthatunk. Egy újabb





0 1 km

(1)

(2)

(3)

Mucșoare

Ohaba-Sibișel

Sibișel

Valea Dâljii

Suseni

Râu de Mor

Ostrovul

Ostrovu Mic

Ostrov

Brazi

Clopotiva

Hobita-Grădiște

Șimonețușa

Brazzova

adag tájkép után folytatjuk az utat, lassan leereszkedve egy mezei útra, bokrok és az ember keze által tavasszal felégetett növényzet között. Leereszkedünk ezen és vele párhuzamosan a legelőn, az út állatok által használt helyeken keresztül kanyarog lefelé egy meredeken lejtő aszfaltútig. Ez jobbra, Vályadilsibe vezet, de az útvonalunk előre tart egy meredek emelkedővel a dombra, az aszfaltra való ereszkedő után. Fentről kissé jobbra tartunk és megmásszuk a következő, kissé magasabb dombot is, ahol megnyílnak egy másik "dimenzió" kapui, azaz a Hátszeg-vidék egy teljesen más részébe. Látható az egész Ostrov-tó, ahová leereszkedünk, látható Klopotiva falu és a hegy, Malomvíz falu, Gureny és még sok más. Szükség esetén tarthatunk még egy szünetet, mert az útvonal elég hosszásra nyúlik. Ezután leereszkedünk a szintgörbén, gyalogosok, tehének, majd gépek által kitaposott utakon, egy kis kötőrő mellett elhaladva, azt megkerülve és egy aszfaltozott úton kilépve. Balra lesz Malomvíz, ahová nem megyünk be, hanem tovább megyünk Osztrovel felé. Folytatjuk az aszfalton Osztrovel végéig, majd a tó farkánál balra fordulunk Gureny falu felé. Gureny bejáratához érve a kereszteződésnél jobbra fordulunk, és tovább haladunk az aszfalton Klopotiva felé, amíg az ösvény el nem rejtőzik, egy bizonyos ponton balra, kerítések mögött, egy az úttal párhuzamosan futó ösvényen. Ha felnézünk az égre, láthatjuk, hogy siklóernyősök repülnek felettünk, amikor az időjárás kedvező a siklóernyőzéshez, ez az egyik legismertebb és legjobb repülési hely az egész országban, a „Klopotiva” nevet pedig azért kapta, mert a Klopotiva falu bejáratánál van. Az ösvény megkerüli az utat, és lassan emelkedik a falu felé, amely elég magasban van, jól érezhető a magasságváltozást a fáradt lábakon. Átme gyünk Klopotiván, de a figyelmünk a régi házakra, múzeumra összpontosul, amelyek kiválóan fennmaradtak, és a Hátszeg-vidék legrégebbieibe sorolhatók.

A házak rendezettek, a falu rendkívül tiszta és rendezett, és mindenütt érződik az orgona virága vagy a kerti virágok illata. Miután a falu nagy részén áthaladtunk, az út balra fordul, még mindig felfelé, és elhagyja a falut, majd jobbra felkapaszkodik a dombon egy nagy, széles legelőre. Itt hosszú utat kell megtenni egy elektromos kerítés mellett, amely elválasztja a birtokot a legelő többi részétől, és ezt a kerítést követve 2 kilométeren keresztül meredek emelkedőkön és lejtőkön haladunk fel és alá, amelyek az útvonal végén nehezebbnek tűnnek, de a táj talán egy kicsit enyhíti a maradék energiát.

Hobicavárhelybe belépve, átme gyünk a falun, és körülbelül 2 kilométert me gyünk a Sarmizegetusa Ulpia Traiana felé vezető úton a szállásig, mert sok látnivaló lesz, és szükség lesz az erőre, hogy megemé sszük ezt a sok értékes információt, amelyet a múzeum és az Ulpia Traiana rejt.



Info:

Kolcvár – Kolcvár állítólag a híres látnok, Verne Gyula által a „Várkastély a Kárpátokban” című könyvében leírt erődítmény. Bár soha nem járt Erdélyben, a könyvben szereplő leírások nagyon jól illenek Kolcvárra. Úgy tűnik, levelezett egy nővel, Ileana kisasszonnyal, akibe szerelmes volt, és a nő levelekben részletes információkat küldött neki arról a vidékről, ahol élt, és különösen az erődről. Verne Gyula úgy jellemezte ezt a helyet, mint „Erdély legvadabb helye, az erdők földje”. Kolcvár, amelyet a Candea malomvízi fejedelmi családja, a későbbi Kendeffy alapított, a 14. század elejéről származik.

Kolcv kolostor - A középkorban voltak idők, amikor a Kolcv kolostor nem egy egyszerű imahely volt. Akkoriban a rablások és támadások nagyon gyakoriak voltak. Ezért volt a kolostornak egy erődített tornya, ahol a szerzetesek értéktárgyakat őriztek, és veszély esetén menedéket találtak. A toronynak több mint egy méter vastag falai és keskeny ablakai voltak, amelyekből a szerzetesek lőhettek anélkül, hogy viszont célba vehették volna őket. A Colțon ma is őrzik az erődített tornyot és a kolostorhoz kötődő emberek történeteit. Az egyik az istentiszteleti hely alapítója. Azt mondják, hogy a kolostor templomában temették el, és hogy csontjai szentek.

Malomvíz (Râu de Mori) – Malomvíz hátszeg-vidéki település, az azonos nevű község székhelye. A faluban látogatható turisztikai látványosságok közé tartozik a falu református plébániatemploma, egy 18. századi építmény, történelmi emlékmű és a Kendeffy-kúria.

Klopotiva – Klopotiva egy falu Malomvíz községben. A Țășuleasa Social/Via Transilvanica csapat számára ez a hely mindig is egyet fog jelenteni jó és kedves barátunkkal, a VT nagykövetével, a kétszeres Red Bull X-Alps alvilágbajnokkal, a siklóernyős Toma Coconeával. Sőt, még mielőtt a faluba érnének, a túrázó észreveszi, hogy magasan az égen színes szárnyak forognak finoman körbe-körbe, egyre távolabb hagyva a földet. Ha a túrázó nem hagyta el teljesen a vakmerőség, sőt, talán éppen ellenkezőleg, a Retyezát-hegység látványa egyfajta nem is sejtett bátorsággal ruházta fel, akkor jelentkezhet egy tandemrepülésre a Klopotiva egyik siklóernyős oktatójával. Ha már repülsz, az élet egy gyerekjáték, és a további túrázás is gyerekjáték lesz! Egyébként Klopotiva falun áthaladva a túrázó számos parasztházat csodálhat meg, amelyek az idő befagyasztott, de biztonságos helyre tett, hogy a lehető legjobban mesélhessenek más időről. A házak előtt információs táblákat helyeztek el az építkezésről, a házakban lakó családról és egyéb érdekességekről. Egy másik érdekes hely, amelyet érdemes meglátogatni Klopotivában, az 1763-ban épült, történelmi emlékműnek számító Keresztelő Szent János fatemplom.

Sarmizegetusa Ulpia Traiana – Miután legyőzte a dákokat, most már hozzáférhetett az Erdélyi-középhegység aranybányáihoz, és így jobb anyagi helyzetben volt, mint a tartomány meghódítása előtt, Traján császárnak az volt az ambíciója, hogy Hátszeg-vidék nyugati részén felépítse a római Dácia fővárosát, Colonia Ulpia Traiana Augusta Dacica Sarmizegetusát. Sarmizegetusa Ulpia Traiana a birodalom többi városához képest közepes méretű város volt. A várost körülbelül 30.000 ember lakta. A történészek szerint a metropolisz és üzletemberei birtokolták és ellenőrizték a kereskedelmet a Dunán, a Maros völgyének mezőgazdaságát és az Erdélyi-középhegység aranybányáiból származó jelentős bevételeket. Sarmizegetusa falunak ma már csak mintegy 2000 lakosa van. A Via Transilvanicán túrázók meglátogathatják a számos romot, és elképzeltetik, hogyan nézett ki az erődítmény több ezer évvel ezelőtt, mielőtt visszafordulnának a jelenbe, és folytatnák saját útjukat.

Sarmizegetusa Ulpia Traiana Régészeti Múzeum – A sarmizegetusai múzeum a dévai Dák és Római Civilizációs Múzeum egyik részlege, amely fontos régészeti gyűjteménynek ad

otthont, és irányítja a Sarmizegetusa Ulpia Traiana régészeti parkot. Az intézményt 1924-ben Constantin Daicoviciu alapította a régészeti ásatások újraindítását követően, majd 1982 óta a múzeum egy új épületbe költözött, amely az iskola közvetlen szomszédságában, a Hátszeg felőli bejáratnál található. A múzeum régészeti gyűjteményében epigráfiai és szobrászati emlékek, mozaikok, falfestménytörödékek, fegyverek, ezüstszerzők, bronz, csont, kerámia, üveg és pénzérmék találhatóak. A múzeum további látványosságai a római katonai és polgári felszerelések másolatai, amelyeket próbababákon helyeztek el. A túraprogram a régészeti lelőhely bejáratánál is elérhető, és a helyszíni látogatási jegy ára tartalmazza a múzeumlátogatást is.

Densuş templom - egy olyan épület, amelynek történetét nem sikerült teljesen megfejteni. A templom építésének eredete és időpontja is vitatott. Egyesek úgy vélik, hogy eredetileg Mars isten római temploma volt, amelyet a 16. században templommá alakítottak át. 12-13. SZÁZAD. Mások szerint Longinus Maximus római hadvezér ókori mauzóleuma volt, akinek felesége felfedezte a keresztény vallást, és a mauzóleum helyén építtette fel az első templomot a Dunától északra. Ma a templom szokatlan megjelenésű, mivel a stílusok és anyagok keveréke. Az ablakok egy része valójában római kori csatornavezeték, a templom falait oszlopok támasztják alá, az oltár egy szarkofág fedele, a tetőn lévő oroszlánok római szobrok voltak, a falak masszív kövein pedig ókori faragványok láthatók. A falakban még az Ulpia Traiana Sarmizegetusa római romjainak darabjait is láthatjuk: római téglákat, oszlopokat, ókori feliratos köveket vagy akár szobrokat. Belül egy másik különlegesség is található: a Szentháromság ikonon Krisztus román népviseletbe van öltözve. Densuş temploma a régió egyik legfontosabb turisztikai látványossága. Összetéveszhetetlen megjelenése és az a tény, hogy még mindig a falu templomaként szolgál, kihagyhatatlan látnivalóvá teszi.

Vulkánház - A Vulkánház a játékon keresztül történő tanulás és tapasztalatszerzés tere. Meghívjuk Önt, hogy fedezze fel a Föld történetét: itt felfedező, geológus, paleontológus lehet, és megismerheti az őskori vulkánokat és az egykori Haţeg-sziget 70 millió évvel ezelőtti életét. Tudományos kísérleteket végzünk, felfedezői szerszámkészlettel dolgozunk, és fossziliákat ásunk a kis paleontológus ládájában, sétálunk az erdőben és köveket gyűjtünk.

Látogatási program és oktatási tevékenységek: kizárólag előzetes bejelentkezés alapján a következő weboldalon: www.casavulcanilor.ro vagy telefonon: 0254 777 853 és 0743 688 108.

Haţegan falumúzeum - Peşteanában, a középkori templommal szemben, egy hagyományos faházban az egyik helybéli, Nenea Antonică gyűjtött tárgyakat a falu régi világából. Gyűjteményében láthatsz néhány egyedi dolgot, és különösen felfedezheted a falusiak találékonyságát, hogy a körülöttük lévő tárgyaknak gyakorlati hasznót adjanak. Néhány a háztartásban használt tárgyak közül: a fonott drótból készült halászhaló, a fűszerdaráló, amely nem más, mint egy daráló alakú kődarab, vagy a vasfogak, amelyeket jeges időben a cipőtalpakra erősítettek. Ezenkívül Antonica érdekes történeteket tud mesélni. Ha pedig kíváncsiak, megmutatja, hogyan készült egy hagyományos méhkas, amelyet szőlőből fontak és agyaggal béleltek.

Feneketlen Gödör - Ha meghallgatod a peşteanai falusiakat, megtudod, hogy a falu közelében van a Feneketlen Gödör, egy mocsár, amely mélyen az óceánba csatlakozik, és ahol a marhák megrekednek, amelyeket a Tisztátalanok vonzanak. Érdemes odamenni, hiszen maga a hely igazi története is érdekes. Még ha nem is találsz iszapos mocsarat, ahogyan azt elképzelheted, akkor is felfedezhetsz egy olyan helyet, ahol húsevő

növények nőnek. Ne képzeld, hogy a húsevő növényeknek hatalmas csápjai vannak, és rovarokat fognak. Ezek csak kis „légycsapdák”, legfeljebb néhány centiméter magasak. Leveleik ragacsos anyagot választanak ki, és a becsapott kis rovarok a növény sörtéi közé szorulnak.

Nopcsa Ferenc - Franz Nopcsa minden bizonnyal az egyik legérdekesebb személyiség, akit a Via Transilvanica túrázója ezen a szakaszon megtett útja során megismerhet. Magyar nemes volt, aki érdeklődött a biológia és a régészet iránt. Ismert arról, hogy ő a paleobiológia egyik megalapítója, és elsőként fogalmazott meg elméleteket az izolált zsugorodásról, a törpe dinoszauruszok Hátszeg-földön való megjelenésének okáról, a dinoszauruszok szexuális dimorfizmusának elméletéről, a madarak dinoszauruszoktól való származásának elméletéről, a dinoszauruszok komplex társas viselkedésének elméletéről, a mezozoikus hüllők melegvérűségének elméletéről. Első paleontológiai felfedezéseit a Hátszeg régióban található Szentpéterfalva (Șânpetru) településen tette, ahol a család nyári rezidenciája volt. Tíz éven át járta az albánok által lakott területeket - Macedóniát, Koszovót, Albániát és Montenegrót -, tanulmányozta a nép kultúráját, nyelvét, néprajzát, régészetét, törvényeit és történelmét, számos tudományos anyagot írt, és csatlakozott azokhoz a tudósokhoz, akik megalapozták az albánológiának nevezett tudományt. Sőt, 36 évesen majdnem Albánia királya lett. Nopcsa Ferenc a budapesti Királyi Földtani Intézet igazgatója is volt. 56 éves korában öngyilkosságot követett el Bécsben, miután nyílt szexuális irányultsága miatt társadalmi és gazdasági hanyatlásnak indult.

Útvonal: igénylő

Szintkülönbség: 355 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: sokat megyünk gyaloglás egyenesben és a használaton kívüli vasúti töltésen, folyadékpótlás, forró időben napvédelem és rovarvédelem szükséges;

Környezet: A táj kiegyenesedik, és eléggé elnyúlik, sokat megyünk az egykori vasútvonalon, áthalad az Erdélyi Vaskapun;

Szállások:

Bukova (Bucova): *Mimi Pension*, 40 férőhely, kétágyas szobák, háromágyas szobák, étterem, gyorsétterem, élelmiszerbolt. Foglalás a 0744 791 361-es számon (Dragomir Horia);

Infrastruktúra:

Bukova (Bucova)



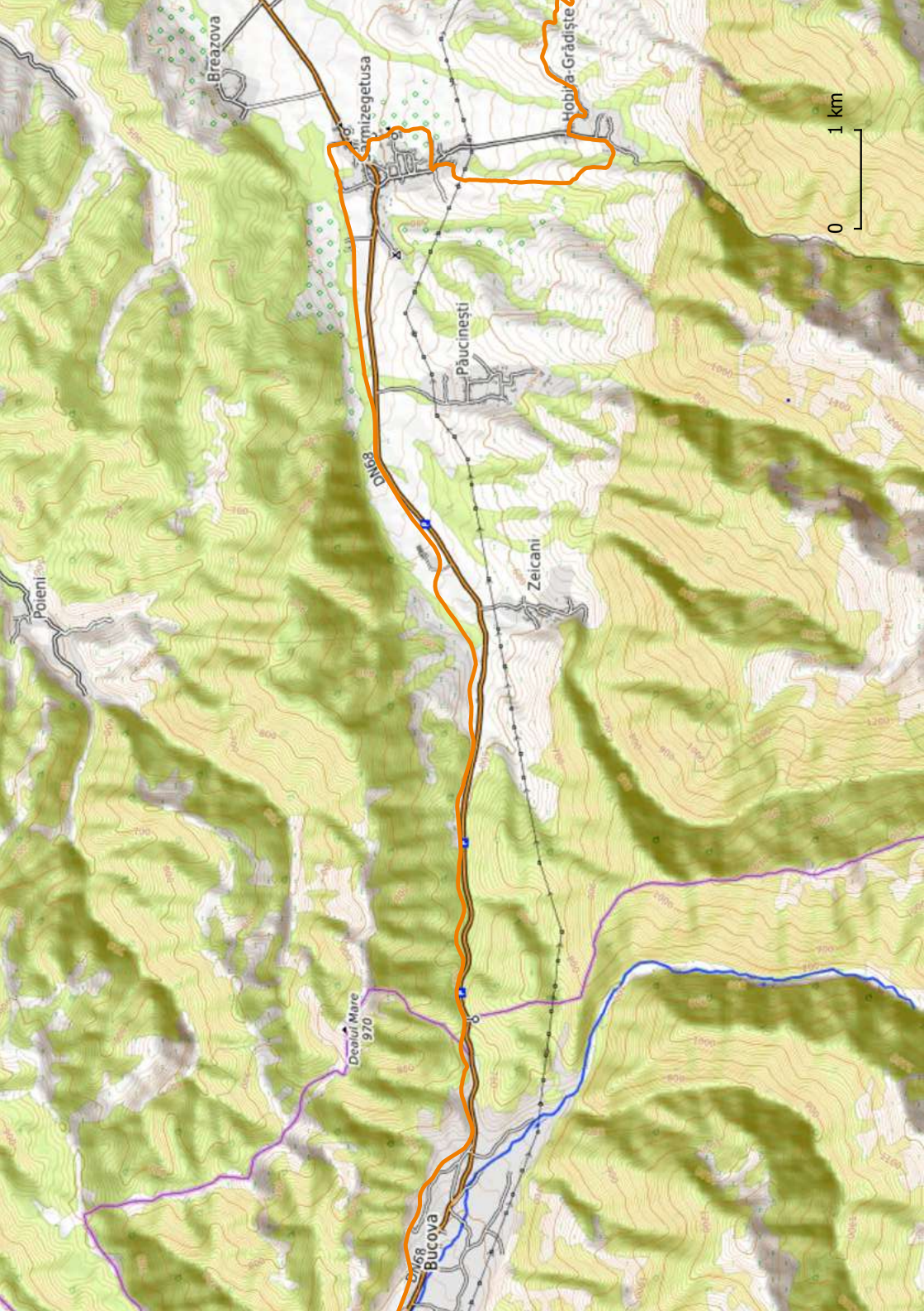
Megjegyzés:

Mivel ez egy rövid útvonal, amelyen Hunyad megyét elhagyjuk, a nap első részét Ulpia Traiana meglátogatására lehet szánni, ami legalább 3 órát vesz igénybe a délelőttől.

Ezután az útvonalon a volt helyi vasútállomásig megyünk, és elindulunk a Terra dacicából kifelé, az egykori vasútvonalon, amelyet most a túrázók és a kerékpárosok számára alakítottak ki, kis átjárókkal az ingatlanok közt, ahol az emberek kinyújtották a karmaikat az állami földekre, talán egy kicsit túl messzire, mivel egy használaton kívüli és vasútvonalról van szó. Most azonban új szerepet kapott, és a Via Transilvanica túrázóit szolgálja, azokat, akik végigjárhatják és megcsodálhatják a táj változatosságát, emlékeznek a megye elején lévőre, és összehasonlítják a megye végénlevő tájjal. A csapat szubjektív véleménye az, hogy ezeknek a helyeknek a varázslatos hangulata Erdély Vaskapuig, talán még azután is megmarad, mert itt a hegyek és dombok misztikus formákat öltenek, és lenyűgöznek csúcsaikkal, amelyek úgy állnak, mint a kapuk, amelyeken át Hátszegvidékből a Bánságba lépünk. Akár a borókák tuskéire vagy a dinoszauruszok gerincére is emlékeztethetnek, a terület összes értéke és felfedezése még földrajzilag is formát ölt.

Ennek a fejezetnek az epikus befejezése úgy 10 kilométert gyalogolva történik az egykori vasúti síneken, elmélkedve hazánk múltjáról, gyökereinkről, őseinkről, az örökségről, amelyet tőlük, a világegyetemről, a természettől vagy Istentől kaptunk, és arról, hogy ezt az örökséget hogyan kell ápolnunk, nemcsak nekünk, hanem minden embernek, aki áthalad ezeken a szent helyeken, és lelki közösséget alkot velük.

Ez a szemlélődés megtanít minket arra, hogyan éljük a mindennapi életet, visszatérve hozzá, miután rácsodálkoztunk az isteni erőre, alázatosabbá, befogadóbbá, nyitottabbá, türelmesebbé, figyelmesebbé, koncentráltabbá és egyszerűen jobbá válva.



Breazova

Sarmizegetusa

Hobruș-Građiște

Păucinești

Zeicani

Bucova

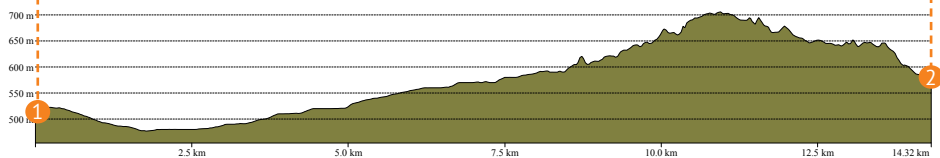
Dealul Mare
970



1 Sarmizegetusa Ulpia



Bucova 2



Info:

Egykori vasútvonat – A zord terep és a nagy szintkülönbségek műszaki megoldásként a hágóban (Erdély vaskapuja - átjárás a Nyugati-Kárpátoktól a Déli-Kárpátokig, vagy a Bisztra folyó és a Hátszeg-vidék közötti összeköttetés) egy vegyes fogaskerekű vasút megépítését igényelték, amelyet 1908 és 1978 között használtak és csak gőzmozdonyok közlekedtek rajta. Ma a 211-es vonal Hátszegváralja és Baucár közötti vasúti szakasza használaton kívül van. A Via Transilvanica útvonal ennek a régi vasútvonalnak a nyomvonalán halad, ahol ma már alig van jele annak, hogy valaha vonatok jártak rajta.

Erdélyi Vaskapu – Erdélyi Vaskapu, az a terület, ahol Tapae ősi települése volt, néhány híres ősi csata történetét őrzi. Természetesen ez csak találgatás, mert nem végeztek alapos kutatást, különösen nem az erdős területen. Az Erdélyi Vaskapura úgy gondolunk, mint egy átkelőhelyre Erdély és a Bánság, Hunyad és Krassó-Szörény megyék között.



Ezekon a helyeken találunk Via Transilvanica pecsétet:

Hosszúaszó (Valea Lungă):

- Agropensiunea Ioana, tel. 0751 624 889 (Ioana)
- Lodroman, tel. 0767 766 766 (Raul Cistian)

Balázsfalva (Blaj)

- Roa Vendégház, tel. 0759 110 011
- Montana Popa panzió, tel. 0755 742 717

Székásbesenyő (Secășel)

- Plébániaház, tel. 0765 155 870 (plébános: Paul Mican)

Gyulafehérvár (Alba Iulia)

- Matia Resort, tel. 0786 803 496
- Carpenter's House, tel. 0768 036 636 (Daniel Roman)
- Hotel Transilvania, tel. 0258 812 052 vagy 0721 291 709

Szászsebes (Sebeș)

- Hotel Leul de Aur, tel. 0771 136 525
- Hotel Clasic, tel. 0755 063 985

Felsőpián (Pianu de Sus)

- Panzió ledera, 0764 503 384 (Liviú) és 0769 621 315 (Maria).
- Casa Artemis, tel. 0744 560 411
- Casa Dives, tel. 0751.882.384 (Gabriel Altomi)

Felkenyér (Vinerea)

- Mihălțan Cottages, tel. 0747 067 610 (Corina Mihălțan)

Kudzsir (Cugir)

- Hotel President, tel. 0754 707 990
- Lae Pecu pékség, show shop tel. 0773 933 054 (az útvonalon)
- Bar Turist Caffé, Tel: 0766 267 339 (Țirlea Vasile Ștefan - Billy), (400 m-re az ösvénytől)

Csunzshavas (Clungu Mare)

- Nicușor Uritoiu, tel. 0765 173 289 vagy WhatsApp
- Radu Nasta, tel. 0720 879 966 (600 m az ösvénytől)
- Casa Dinu, tel. 0761 895 469 (Dubleşiu Constantin) és WhatsApp 0737 957 794;

Magurenyi (Măgureni)

- Cabana Uia La Gelu, tel. 0726 224 478 (Gelu Samoilă) és tel. 0762 281 083 (Adriana Lăscoiu) (400 m a nyomvonaltól)
- Casa Țambă, tel. 0763 656 444 (Țambă Aurelian) (200 m-re az ösvénytől)

Sarmizegetusa Regia

- Popasul dacilor, tel. 0740 776 316 (Marius Ciobanu)
- A ház a Királyok völgyében - tel. 0726 506 608 (Andreea Stănilă)

Ponor

- Sălașu lui Nea Costică, tel. 0755 280 129 (Ion Murgoi) vagy tel. 0744 402 262 (Mărioara Murgoi)
- Sălașu la Hoțul Mic, tel. 0753 091 996.

Hobița

- Falusi bolt, nyitva tartás: hétfő-szombat 7-21 óráig, tel. 0752 117 162 (Eva Dănilă)
- Szentlélek-templom Râu Bărbatban. Tel. 0748 036 416 (Cristian Florea plébános).

Nuksora (Nușoara)

- La moșu-n Retezat, tel. 0771 367 189 (Moș Mircea)
- Căsuțele din Retezat, tel. 0769 649 845 (Dana Croitoru) (200 m az ösvénytől)
- Casa Cânda panzió (Sălașu de Sus), tel. 0770 981 600 (3,5 km-re az ösvénytől)

Sarmizegetusa Ulpia Traiana

- Casa Britonia, tel. 0720 891 775 (Eliza)
- Sarmis panzió, tel. 0744 794 051 (Varvara Cristian) (100 m az ösvénytől)

TERRA BANATICA

Terra Banatica a Bánság vagy Bánát, hazánk kétféleképpen ismert régiójának latin neve: a történelmi Bánság és a romániai Bánság. A történelmi Bánságot, amelyet „a folyók közötti földnek” is neveznek, északon a Maros folyó, nyugaton a Tisza, délen a Duna, keleten a Cserna folyók, illetve a Godján-hegység és a Szárkő-hegység határolják, valamint a Szárkő-hegység és Ruszka-havas közötti erdélyi Vaskapunál zárul. A nyugati harmad ma Szerbiához tartozik, egy kis része Magyarországhoz, kétharmada pedig Romániához. A romániai Bánságot leginkább Krassó-Szörény megyével (amelyekhez hozzátartoznak az Orsova területei is), Temes és Arad megyékkel azonosítják. A Bánsági-hegyvidéket átszeli a Via Transilvanica is, egy olyan útvonal, amely az erdélyi Vaskapunál lép be Krassó-Szörény megyébe, áthaladva a „gugulánok országa” egy részén, majd a több százéves erdőkkel rendelkező nemzeti parkok hegyein és dombjain található törpefalvakon, ahol találkozunk a Néra hűvös árnyékával és a hegyi patakok csatornáival, melyek öregek, és tele vannak vibráló zöld mohával.

Krassó-Szörény megye 15 etnikai kisebbség (románok, magyarok, németek, horvátok, szerbek, románok, csehek, szlovákok, ukránok, oroszok, lipovánok, törökök, bolgárok, zsidók, lengyelek és olaszok) megyéje, amely példát mutat a békés egymás mellett élésre és az egyes közösségek nyelvének és szokásainak megőrzésére, és amelyet minden helyi ünnepségen vagy a falunapokon bemutatnak. A Terra Banatica, a hatalmas vízgyűjtő, amelyben az összes hegycsúcs vize összegyűlik, a túrázó emlékezetében úgy marad meg, mint az a hely, ahová vissza akar térni. Ez a rohanó folyók, a varázslatos, színes virágokkal teli rétek, éles szürke sziklák, titokzatos barlangok és vízimalmok, az évszázados bükkösök és termálforrások, szellemfalvak vagy eltűnt pécek elvarázsolt földje.

Ezen a területen a természet szépsége uralkodik, az erdők, a sajátos „tanyákkal” rendelkező kis falvak, kevés nagyváros, ahol át kell haladni, de vendégszerető bánságiak, azok rakija, a helyek csendje, valamint a „bánsági beszéd”. 232 kilométernyi csend és nyugalom, kevés civilizáció, gyenge téreőr, de lehetőség magányos meditációra a sűrű erdőkben vagy a virágillatú réteken. Az ösvények hosszúak, elnyúlnak, számtalan belső és külső felfedezésre hívnak, és biztonságosan bejárhatóak, senki és semmi sem fenyeget minket.

A Terra Banatica az a föld, ahol sok történet született, arra várva, hogy a színes virágok, a citromos kakukkfű vagy a több százéves bükkfák sokaságán átzúgó szél elmesélje őket. A hely, amely visszahív, visszavár!

FIGYELEM

Krassó-Szörény megye egész területén, a nagyobb településeken kívül, a mobiltelefon-hálózat csak a Vodafone-on lesz elérhető, egyébként a jel gyenge vagy nem létezik, különösen az útvonalon, az erdőkben és egyes tisztásokon. Kérjük, hogy legyen elérhető egy offline tracker, alkalmazás vagy bármilyen más mód, amely internet nélkül mutatja a Via Transilvanica útvonalát.

NINCS vadállat veszély (nagyragadozók), de az elmúlt évben állítólag visszatért néhány medve! A megye délebbi részén, a homoki vipérára figyeljünk, ez az a terület, ahol ez a viperafaj megtalálható! A juhászcutyák vagy szabadon kószáló kuttyák nem jelentenek akkora veszélyt, mint más területeken, a helyiek, és akik a túránkon vezettek, kedves szavakat, szelíd fűtyölést és simogatást alkalmaztak ugatásuk csitítására. Óvakodjunk a szelíd kuttyáktól, amelyek a túrázók nyomába erednek - erőszakkal kergetjük el őket, hogy elkerüljük a több tíz kilométeres „vándorlásukat”, távol az otthonuktól, esély nélkül arra, hogy visszataláljanak a gazdájukhoz.

Ha nyáron, a melegebb hónapokban történik a túrázás, ajánlott mindenféle napvédelmet használni, azaz kalapot/sapkát, napszemüveget, magas faktorú fényvédő napkrémet, és sok vizet a folyadékpótláshoz. Ha esős időszak után túrázunk, tartsunk kéznél szűnyög- és kullancsirtó spray-t! A réteken vagy fákban található növényekre allergiás személyek számára ajánlott az orvos által felírt kezelés, mivel a levegőben, különösen a réteken és a hegyi legelőkön magas a levegőben található allergének szintje. Azok számára, akik kerékpárral vagy elektromos kerékpárral szeretnék bejárni Krassó-Szörény megyét, hegyi kerékpárokat (mountainbike) vagy elektromos kerékpárokat bérelhetnek a www.romountainbike.ro honlapon, vagy a 0726 187 399-es telefonszámon Cătălin Gavrilă-nál, és kérhetik, hogy a megye bármely pontjához elhozzák, és a megye bármely pontján otthagyhatók elszállításra.

Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: 189 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Az aszfaltúton található keresztezések óvatosságot igényelnek; korábbi vasúti töltésen való gyaloglás, ami köves utat jelent;

Környezet: volt vasúti töltésen való ösvény, széles, hegyek mindenütt, a falvak nagyon közel vannak, ha vízre van szükség a helyiektől, átmegyünk az úton és a helységen is, szőlős tájak mindenütt; ezeket a helyeket hívják: Erdélyi Vaskapunak és ez az átkelő Hunyad megye és Krassó-Szörény megye között;

FIGYELEM: bármilyen vészhelyzetben, ha szállással, szállítással, balesetekkel, gyógyulással, tanácsadással, eltévedéssel vagy segítséggel kapcsolatos ügyről van szó, hívja a 0766 445 214-es telefonszámot, Beg Nicolae, Marga község polgármesterét!

Szállások:

Marga: Pensiunea Alex (régí Ana), 20 férőhely, dupla szoba, apartman, étterem. Foglалás a 0730 665 000-ás (Nea Goe) számon;

Căsuțele din grădină, 25-30 férőhelyes szállás önellátó nyaralókban, étkezés kérésre, foglalás a 0745 140 175-ös (Olimpia Ursescu) és a 0741 101 701-es (Mihail Ursescu) számokon;

Terasa Sunset, étterem, foglalás a 0740 206 254-es számon.

Infrastruktúra:

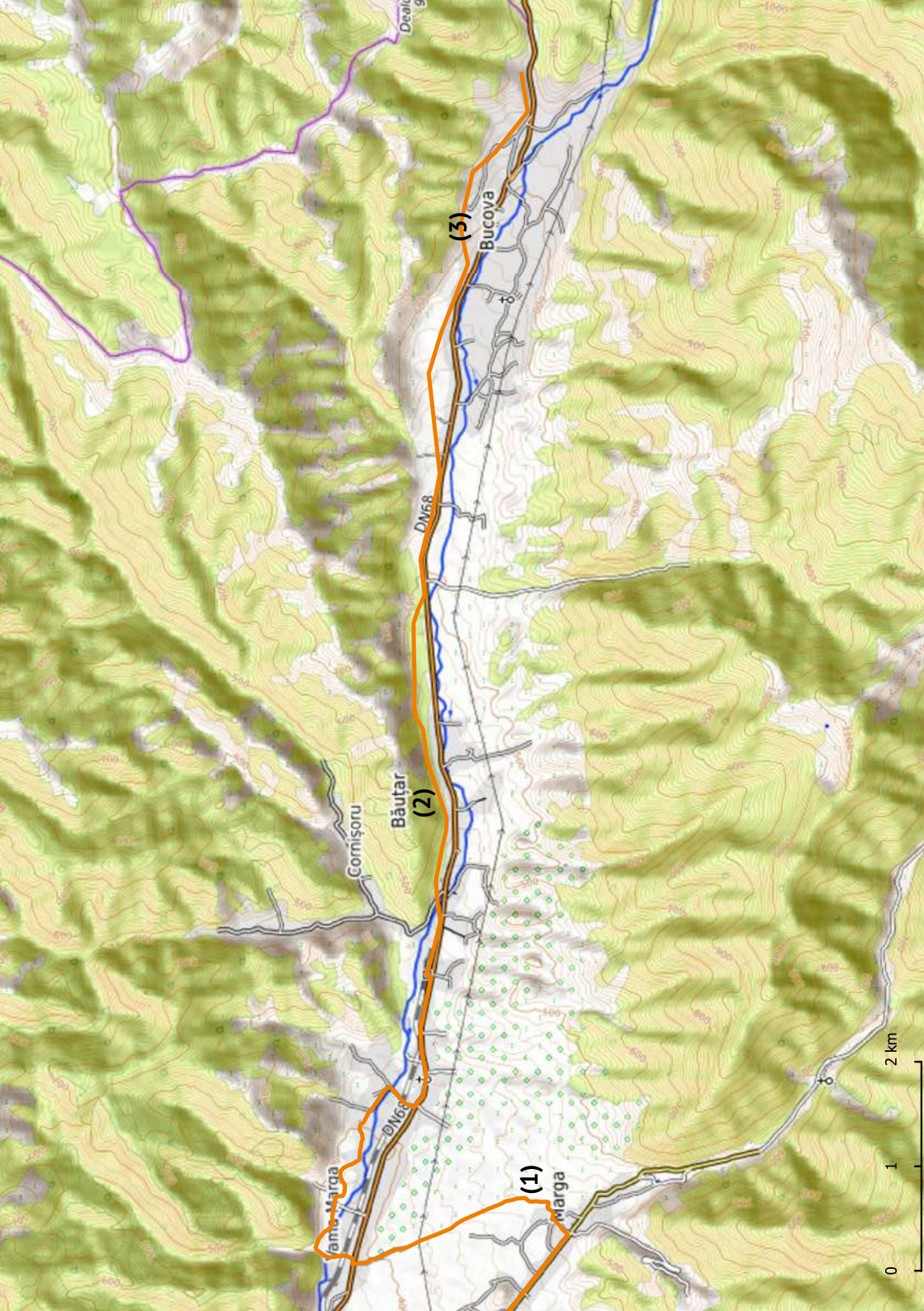
Bucova: 

Bouțari: 

Marga: 

Megjegyzés:

Az útvonal Krassó-Szörény megyébe érve magas és kanyargós dombok között kanyarog, csúcsaitak mintha ránkba szedő erdőkkel, amelyek valahogy emlékeztetnek a „dák kucsmákra” (pileus), vagy másképpen, a „gugulán” szóra, mert alakjuk valahogy a szó alakját idézi. A Gugulánok Országába érkeztünk, ahol még az erdős dombok is „gugulán” alakúak, mint mondtam, mint a dák pileus. Ahol az út jobb oldalán az ország trikoloros zászlaja mellett az üdvözlés Bócárba (Băuțar) való felirat található, a túrázó jobb oldalán egy friss út vezet fel jobbra, majd balra fordul, és sokáig a falu fölött halad, a házakból csak a vörösés-narancsos tetők látszanak. Ezen a friss földből kibukkanó köves ösvényen sétálunk, egy tanya, kicsi, színes téglaházak mellett haladva el. Az út két oldalán láthatjuk a fűzfákat, amelyek az egykori vasúti töltést védik, amelyet ma már a Via Transilvanica mentén gyalogosok, kerékpárosok vagy lovasok számára kialakított ösvényként használnak. Előfordulhat, hogy ki kell nyitnunk egy-egy kaput, ami az utunkat állja, hogy az állatok, amelyek nyugodtan legelnek a dombok lábánál ne mehessenek át, vagy át kell mennünk egy villanypásztor alatt. Az ösvény hol szűkül, hol szélesedik, hol elsötétedik az azt őrző fák miatt, hol kivilágosodik, és festői tájat mutat körös-körül. A lelegején, balra, a falu fölött látszik egy látszólag leszakadt hegyecsík, mintha egy túl rövid sípálya lenne, valamiféle töltés. Megtudtuk, hogy ez a BRUA gázvezeték, amely



(3)

Bucova

DN58

Băuțar

Cornişoru

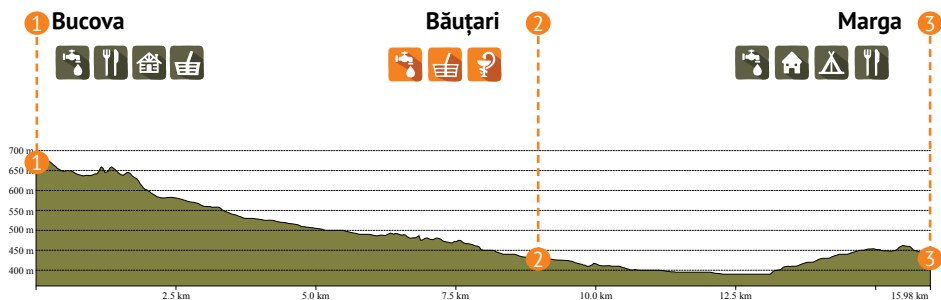
DN58

Jama Marga

(1)

Marga

0 1 2 km



Bulgáriából jön és Ausztriába tart. Tovább haladva elérjük a falu temetőjét, amelyet görögkatolikus temploma koronáz, majd továbbhalad a kellemesen árnyas tölgyek között. Körülbelül 4 és fél kilométert kell gyalogolni a gyönyörűen elrendezett úton, amelynek vasúti töltésszaga van, vagyis égett olajé, amellyel a töltés tölgyfa talpfáit áztatták. Furcsa érzés, olyan, mint amikor gyerekkorunkban a vasúti sínek között egyik gerendáról a másikra ugráltunk, pontosan ez a szag uralja a levegőt ezen az útvonalon. Ezután balra ereszkedünk az út felé, és kövessük ugyanazt az utat, amely néhány méterre van az országúttól, de távol a forgalom veszélyeitől. A „testvérutak” körülbelül egy kilométeren át egymás mellett haladnak, majd ismét szétválnak és eltávolodnak egymástól, az útvonal ismét a falu felett halad a jobb oldalon, így magasabbról nyílik kilátás a falura. A következő két és fél kilométeren a temetőn és az ortodox templom mögött, gondozott gyümölcsösök mögött, juhnyájak és pásztorok mellett, valamint a házak hátsó udvarai mögött haladunk el. A CS010 kilométerkö átlépése után, a Cornişoru felé vezető közösségi út kereszteződésénél, kimegyünk az országútra, az út szélén kb. 200 m-t áthaladva, a forgalomra figyelve visszatérünk a töltésre egy kis málnaültetvény mellett. A vasúton megtett néhány száz méter után és egy gyümölcsösön keresztül visszatérünk a főútra az egykori vasútállomásnál. Az ösvény Băuțariban bal oldalt, a házak mellett kiépített járda nélkül halad tovább. Egy kilométerkö mellett elhaladva (az országos út jobb oldalán) balra mutató jelzőtábla, és egy kis ösvényen haladunk tovább 500 m-t, majd a táj megnyílik. Egy mezőn (legetlön), ahonnan kiváló kilátás nyílik a környező hegyekre, az út Marga felé vezet. Marga bejáratát egy kilométerkö jelzi, és az útvonal a főút mentén sorakozó házak mellett halad tovább.

Info:

Gugulánok Országá – A Gugulánok Országá nevét a Gugu csúcsról (2.229 m) kapta, amely a Bánság legmagasabb csúcsa, és ahol Szamolxisz, a dákok istenének szentélye volt. A „gugu” toponím egy kúp alakú hegycsúcsra utal. A gugulánokat sajátos nyelvük, a dák eredet bizonyítéka, a kereszténység előtti időkből származó halhatatlanságba vetett hit, az évszázadok óta változatlan szokások, és nem utolsósorban a legjobb alma és körte eladásának híre jellemzi. És mindezek tetejében ne feledkezzünk meg, hogy gugulánok lenni büszkeség! Földrajzilag a Gugulánok Országá teljes egészében Krassó-Szörény megye területén terül el. A három oldalból kettő Karánsebesben található, a Beszterce és a Temes folyók mélyedési vonalát követve, egészen a Vaskapu-hágóig, Teregová és Domásnya között. A harmadik oldal a Teregová-vidéket zárja le, követve a Hideg

folyót felfelé, majd a Godján- és Szárkő-hegység határvonalát az Erdélyi Vaskapuig. Lakossága 62.000 fő, és 48 községet foglal magában, köztük Karánsebes községet, Nádorhegy (Oțelu Roșu) várost és 13 községet 33 faluval: Örményes (Armeniș), Bócár (Băușar), Bolvás (Bolvașnița), Bökény (Buchin), Bukos (Bucosnița), Novákfalva (Glimboca), Márga (Marga), Obrézsa (Obreja), Ruszabánya (Rusca Montană), Temesszlatina (Slatina Timiș), Teregová (Teregova), Sebesrom (Turnu Ruieni) és Závoly (Zăvoi). A dák-római háborúk idején, de később is, amikor nehéz idők jártak, és a betolakodók pusztítottak, a Gugulánok országának népe a hegyek közötti völgyekben és réteken rejtőzött el, ahol juhtartással foglalkoztak. A gugulánok gazdag folklórral, alma-, körte-, szilva-, birs- és diókereskedelemmel, valamint a gugulán férfiak és nők híres testi szépségével tűnnek ki. Az emberek kerítés nélküli házakban élnek, egyszintes dák építészeti stílusban, amelyhez a határ menti házak stílusa is társult.

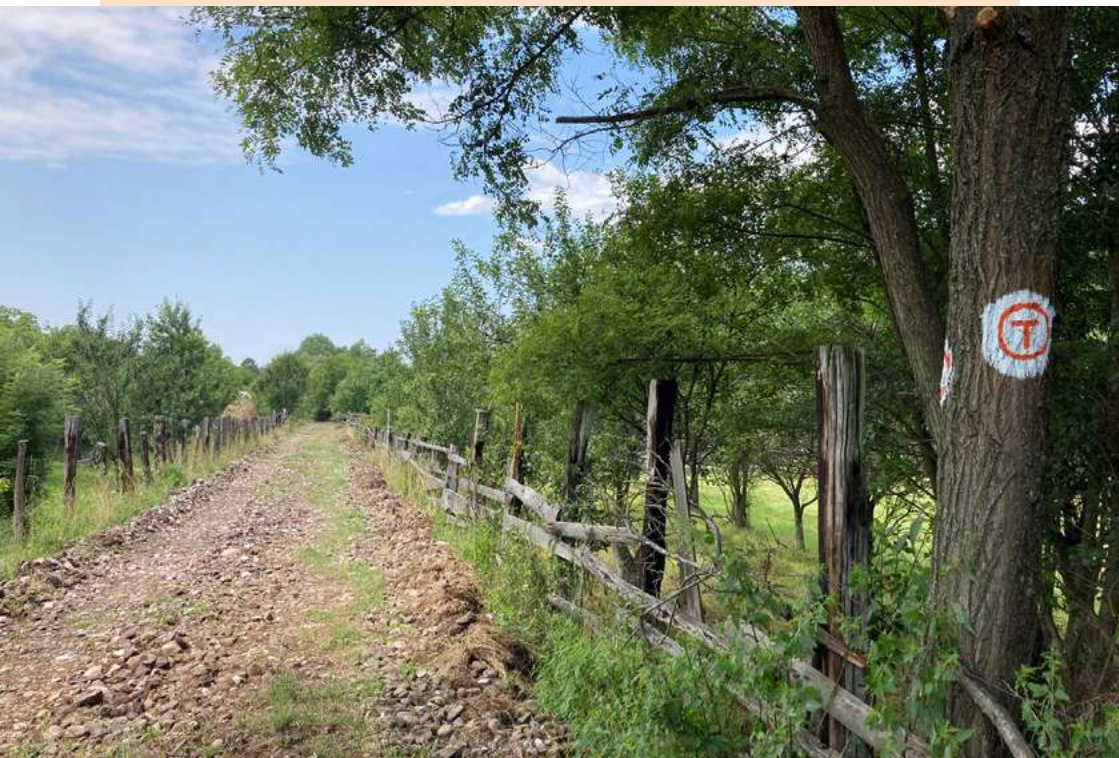
Pons Augusti (Márga) – A Závobjól a római út a Márga melletti Pons Augusti (Császár hídja) hídhoz és volt táborhoz vezet. Ez volt a Kárpátokon belüli Dáciából a Dunától délre fekvő tartományokba történő átkelés vámhelye. A Pons Augusti közelében egy település nyomai, egy Mars istennek és Nemeszisz istennőnek szentelt oltár található. Márgán is láthatók a római korból származó bányák és aranyásók nyomai.

Márgai falunapok „ima” – Az „ima” a falu ünnepe, minden falu/közösség évente egyszer megtartja a saját ünnepét. Márga községben július 20-án, Szent Illés napján tartják az imát/falunapját.

Ima Bócár – Bócáron az imát július 20-án, Szent Illés napján tartják.

Ima Bukova – Bukovában az imát október 26-án, Szent Demeter napján tarták.

Ima Vámosmárga – Vámosmárgán az imát június 29-én, Szent Péter és Pál apostolok napján tartják.



2 MÁRGA (MARGA) - NÁDORHEGY (OȚELU ROȘU) ÚTVONAL

14 km

4 óra

Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: +65 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Sokat megyünk a ritkás fákkal tarkított tisztásokon, vízellátás szükséges, meleg időben nap és rovarok elleni védelem;

Környezet: rétek magas füvel és ritkás fákkal, nyírfaerdőcskék, sokáig a vasút és Nádorhegy (Oțelu Rosu) ipari területe mellett.

Szállások:

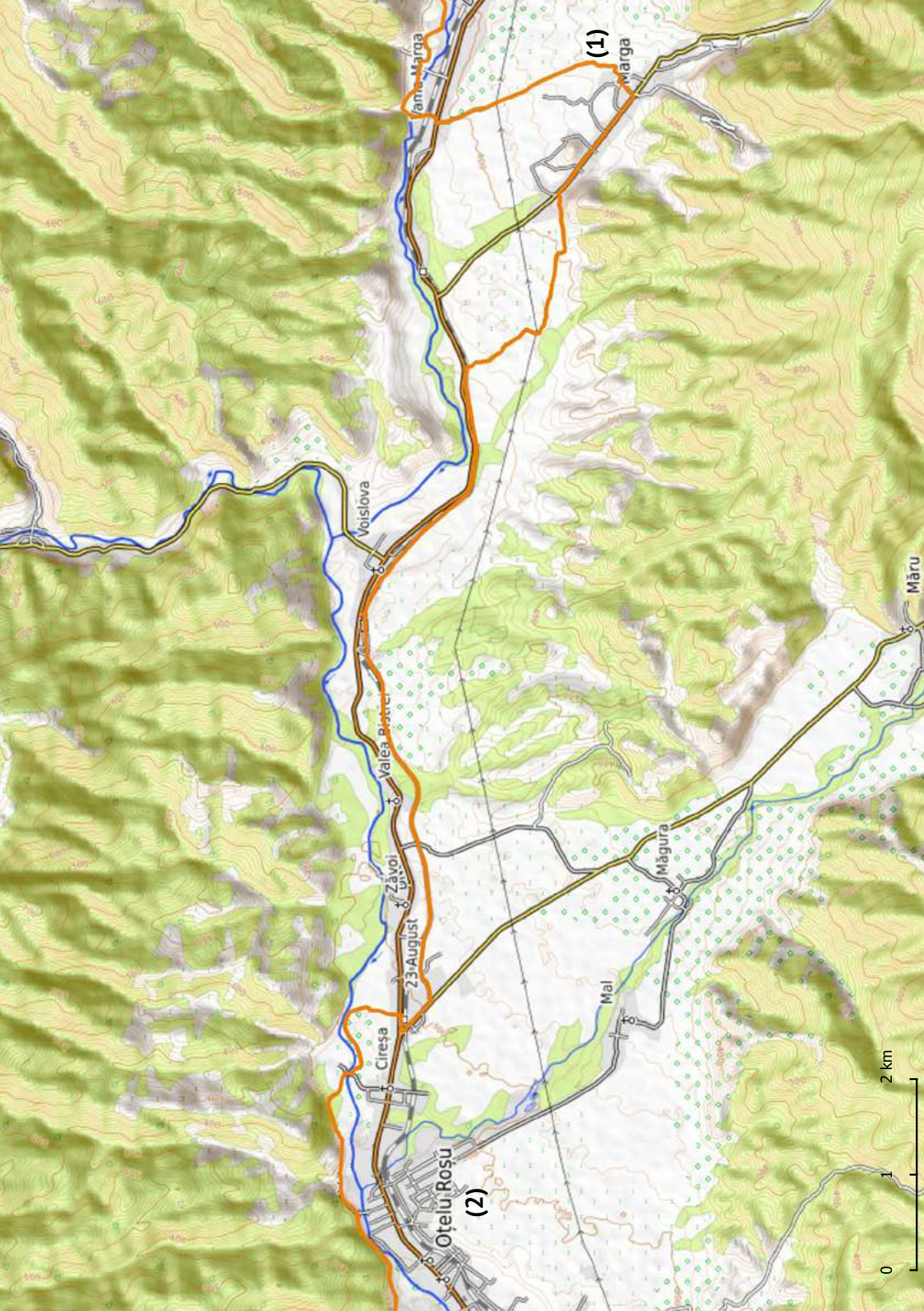
Nádorhegy (Oțelu Roșu): *Hotel Fiama*, 10 kétágyas szoba, 10 egyágyas szoba, lovarda, étterem a közelben. Foglалás a 0742 907 405-ös számokon (Dana).

Infrastruktúra:

Nádorhegy (Oțelu Roșu): 

Megjegyzés:

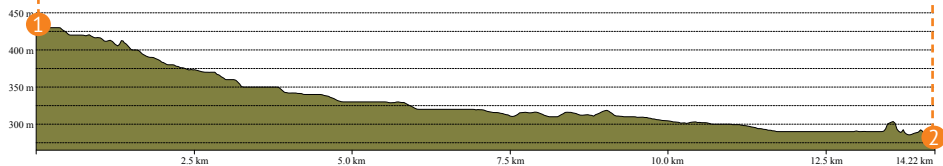
Miután Márğa faluból (1) ismét útra keltünk, egy földes, füves úton néhány rétre érünk. Ahogy elhagyjuk a falut, a jelzés kissé balra vezet egy hasonló útra, amely az emberek hosszú, régen meg nem művelet legelőin halad át. A fű magasra nőtt és elvadult; ha meg akarjuk simogatni, az visszavág, bökdösve és karmolva a tenyerünk puha bőrét. Ezen az ösvényen haladunk tovább, hol jobbra, hol balra kanyarogva, hatalmas páfránymezőkön vagy „nyírfaerdőkön” keresztül, ahová állítólag azért járnak az emberek, hogy megtisztuljanak a nyírfa nedvétől, amely állítólag nagyon egészséges. Köztudott, hogy a nyírfa nedve segít különböző betegségek esetében, és a szervezet tisztítására és méregtelenítésére használják, különösen az év elején. Aztán tovább megyünk, kicsit zajt csapva körülöttünk, mert az a rossz hír járja, hogy a környéken van egy Viorica nevű medve, bocsokkal. Dalolva és jókedvűen, és főleg lendületes tempóban haladunk tovább az úton, amely kiszélesedik vagy mélyül, ami annak a jele, hogy heves esőzések után „sártavak” képződnek. Az útvonal az egykori vasútvonal közelében érkezik meg, és azzal, valamint az úttal párhuzamosan halad mintegy 1,5 kilométeren át. Ezután keresztezi az utat, és egy poros ösvényen halad tovább, fák, parafák és dús bokrok mellett, amelyek a napos napokon némi árnyékot adnak. Ezen a szélesebb ösvényen haladunk, majd jobbra kukoricaföldek között, ismét kertek élén, kerítések mellett, amelyek mögött távoli tanyák láthatók. Ezután elérjük Voislova falut, ahol a falu közepén aszfalton haladunk át. Közelebbről megnézve a régi házak ablakain apró ólomüveg-minták díszelnek, amelyek az ablaküveg keretét alkotják. A faluból egyenesen kifelé tartasz, az útjelző táblák mentén, ismét a helyi udvarok mögötti részén keresztül. Balra több háztartást, egy templom tornyát látod, fák között sétálsz, hol árnyékban, hol napsütésben, kukoricamezőkön keresztül, ismét az aszfaltra kanyarodva. Itt kb. 100 métert az út szélén sétálunk, nagy óvatossággal, majd jobbra ismét belépünk az erdőbe, és a folyóval párhuzamosan sétálunk még egy darabig. Balra egy még mindig működő márványfeldolgozó üzemet láthatunk, ahol fehér porfelhők szállnak fel, ahogy a teherautók megrakodva hagyják el az udvart. Ezután folytassuk utunkat a tisztásokon, a réteken, a helyiek kertjein vagy kapásfáin, a ligeteken és bokrokon keresztül, és menjünk tovább körülbelül két és fél



1 Marga



Oțelu Roșu 2



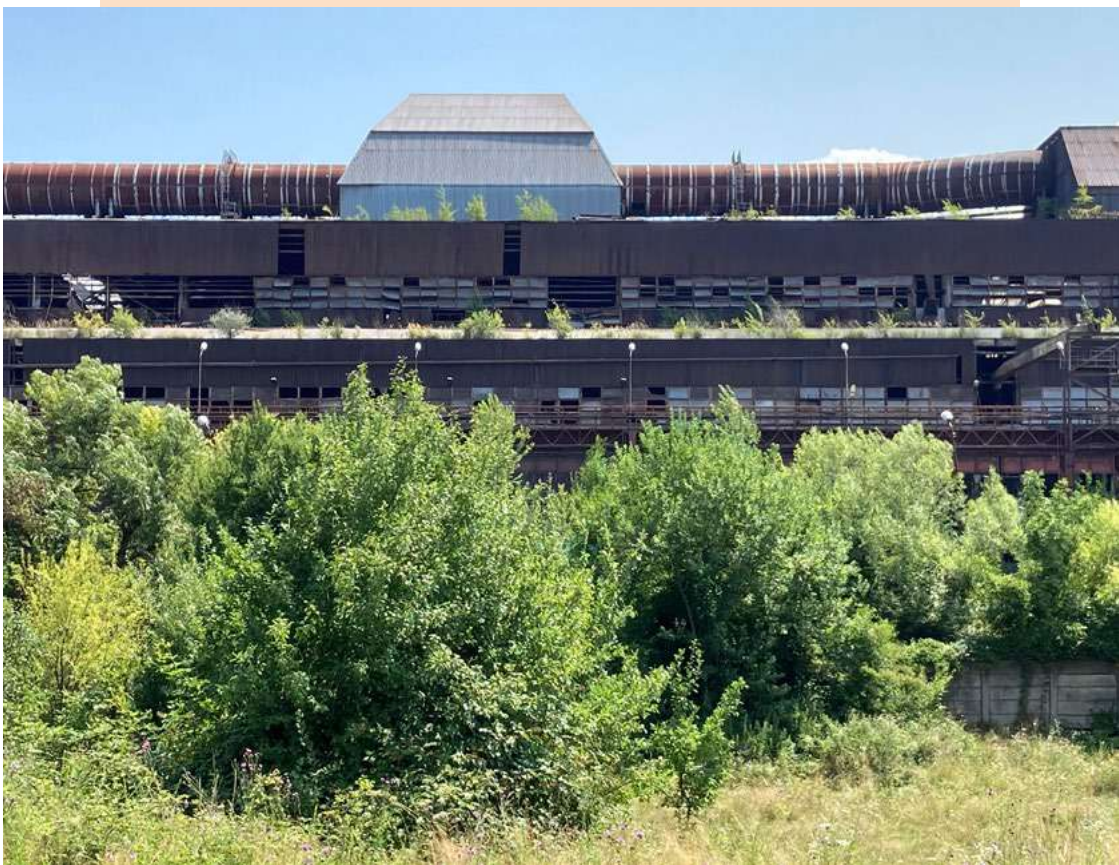
kilométert Zăvoiig (Zăvoi). Itt jobbra, az aszfalton, a jelzéseket követve az útig, ahol a gyalogátkelőhelyen átkelünk. Onnan átmegyünk a falu jobb oldalára, majd átkelünk a Bisztra folyón, a fák között, néhány patakátkelőhelyen, és esetleg sáron át gyalogolva kb. 3,5 kilométert teszünk meg, amíg elérjük a Gura Jgheabului-t. A séta kellemes lesz, mert földúton haladunk, ahol a fák árnyékot tartanak. Ráadásul nincs szintkülönbség, mivel a terület már elnyúltabb. A Gura Jgheabului-nál egy gyönyörű, forrással rendelkező szökőkút is található, ahol feltöltődhetünk a következő útra az Nándorhegy (Oțelu Rosu) (3) ipari területeinek mentén. Ez egy nagyon érdekes kaland lehet, mert a bal oldalon acél- és vasolvasztó üzemek és gyárak hatalmas maradványai, a jobb oldalon pedig gépek, teherautók és autók temetői vannak. Ezek a Sztrugackij testvérek „Piknik az út szélén” című könyvére, vagy Tarkovszkij „A lovasasszony” című filmjére intenzíven emlékeztető területek, a sűrű tornyok és kémények, a romos épületek, amelyeket még néhány fémszerkezet, kemence és csarnok tart fenn, mintha a radioaktív sugarak hatására a fáradt hallucinációk lázas állapotát idéznék elő. Természetesen a hely ebből a szempontból nem veszélyes, csak egyike volt az erőmű működése következtében erősen szennyezett helyeknek. Mintegy három és fél kilométert megyünk a városnak ezen a „vas terelőútján”, de ennek a napnak a városban kell végződnie, hiszen a következő nap itt friss erőkkel kezdődik.

Info:

Nándorhegy (Oțelu Roșu) – A 18. század végén a Resicabányából (Reșița) és Boksánbányából (Bocșa) érkező nagyrészt német telepések a Bisztra folyó jobb partján kohászati műhelyeket építettek, felépítve a „régii kolóniát”, a későbbi Resicabánya város alapját. A kedvező éghajlati viszonyokból és a vegetációból észrevehető, hogy ezeken a földeken ösdiők óta létezik élet. Az ókorban a Bisztra-völgyet a Lederata és Ulpia Traiana Sarmisegetuza közötti római út szelte át, és a város határában az őskőkorszakból származó kovakő tárgyakat találtak. Mircea Rus kutató megjegyzi, hogy a 6-11. században a Bánság vidékén található 32 aranyat bányászó település között volt Ohaba Bistra is, amelynek helyén alakult meg a mai Nándorhegy városa. II. József osztrák-magyar császár 1773-ban látogatást tett a Bánságba, és az Ohaba Bistra katonai századot méltatta fegyelmettségéért. Néhány évvel később a Ferdinánd-domb közelében egy vaskovácsműhelyt állítottak fel. Az alatt az idő alatt, amíg a gyárat

Hoffman Ferdinánd működteti, létrejön a „régi kolónia”, a gyár és a Cireşa-híd területén lévő házak csoportja, köztük említésre méltó a „Villa” épület, amely iskolaként szolgált. A második világháború alatt az Ohaba Bistra és Ferdinand települések egyesültek, de 1945 után visszatértek eredeti formájukhoz. A kommunizmus idején a település nevét Oțelu Roșu-ra változtatták, hogy az új történelmi fejlődéshez igazodjon. Ma a város lakossága mintegy 13.000 fő, akik nemzetiség szerint románok (többségi lakosság), magyarok, németek, olaszok, szlovákok, romák, ukránok, törökök, zsidók és szerbek.

Nándorhegy (Oțelu Roșu) üzem – Nándorhegy a vaskohászat ismert központja volt. Az üzemet először 1796-ban, a Habsburg Birodalom idején alapították, és több mint 200 éves fennállása alatt folyamatosan fejlődött és modernizálódott. A legutóbbi korszerűsítésre 1996-ban került sor, amelynek célja a laminálási technológiai folyamat javítása volt. A Gavazzi testvérekkel való privatizáció kudarca után a fő vagyontárgyat egy korábbi bérlő, a Ductil Steel Buzău vásárolta meg. Ma az üzem romokban áll, amely még mindig emlékeztet egykori virágzására.



Útvonal: könnyűtől közepesig

Szintkülönbség: +401 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Az erdei ösvények bejárásakor fokozottan figyelni kell a vadon élő állatokra. Az aszfaltozott utakon figyelni kell a forgalomra, és a forró napokon több vízre van szükség, források nincsenek, de az útvonal mentén lévő falvakban lehet kérni vizet a helyiektől.

Környezet: Erdei ösvények, dombok, kövezett vagy aszfaltozott út, falvakon haladunk át, átmenetet képezve vidék és város közt.

Szállások:

Glimboca: Aurmar panzió, 20 ágy, vacsora és reggeli kérésre, ingyenes kemping sátorral, szupermarket a közelben, foglalás a 0762 655 847-es telefonon (Ionuț Pascotă).

Karánsebes (Caransebeș): Kolpinghaus Panzió, szállás 52 férőhely egy-, két- és háromgyás szobákban, éttermi szolgáltatás. Foglalások a következő számokon: 0757 021 721, 0757 021 719.

Jó tudni: Karánsebes számos szálláslehetőséget kínál minden árkategóriában. Ha az említett pontokon nincs szabad hely, javasoljuk a túrázóknak, hogy nézzenek utána az interneten. Javasolt, hogy a szálláshely a lehető legközelebb legyen az útvonalhoz.



Infrastruktúra:

Karánsebes (Caransebeș)

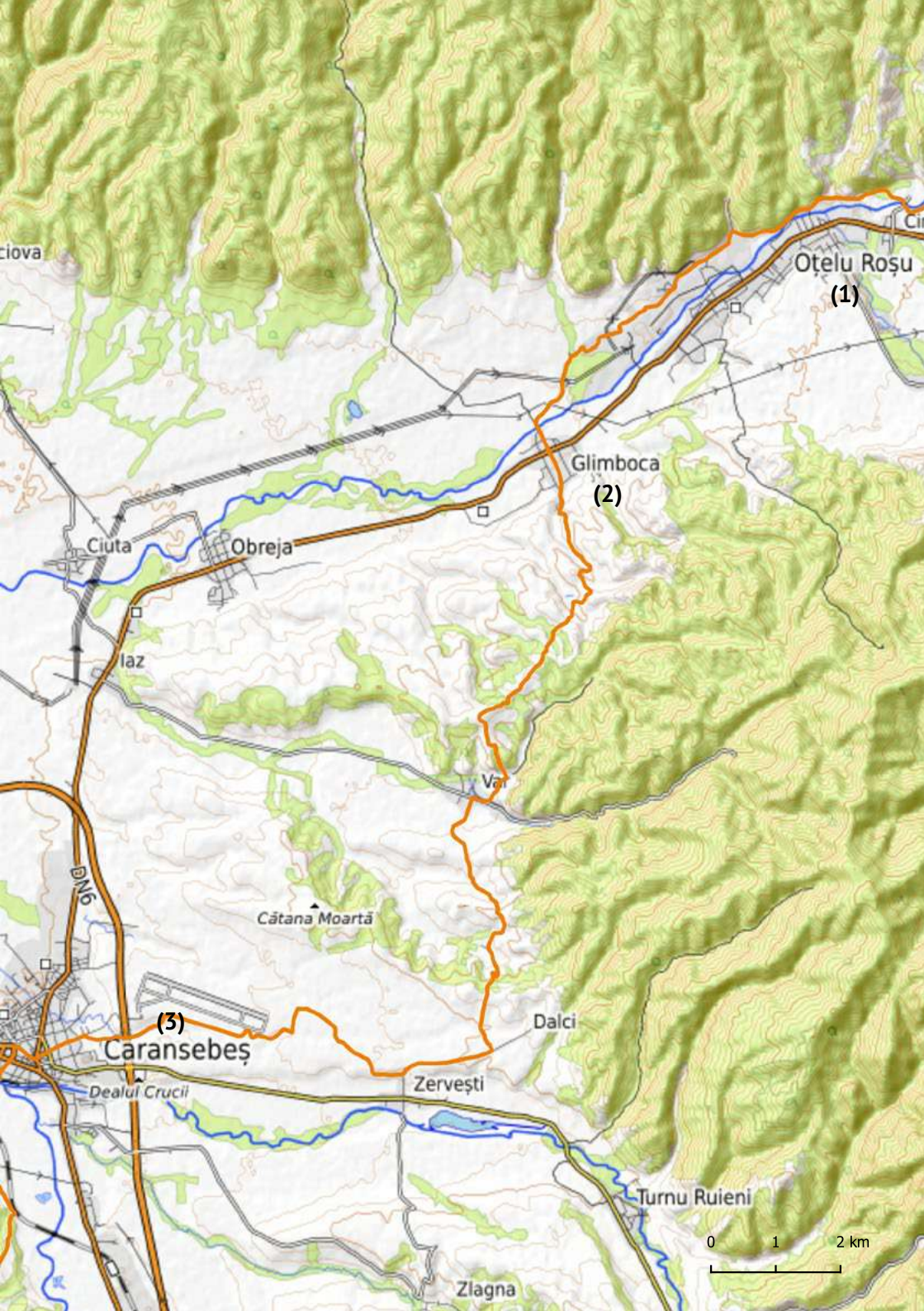


Novákfalva (Glimboca)



Megjegyzés

Az új nap a Via Transilvanicán a városból indul, a jelzéseket keresve, vagy ott folytatva az útvonalat, ahol az abbamaradt, nevezetesen a város „vas terelőútján”, az ipar területen. Körülbelül két és fél kilométert megyünk a tanyák közt és egy kis fás, zöld övezeten keresztül, miután elhagytuk a sűrű területet, amíg az aszfalthoz nem érünk, és azon megyünk, ahol egy nagy betonhídon átkelünk a Bisztrán. Közvetlenül a híd után, balkéz felől a Mușa étterem található, amely egy ebédre vagy egy hideg italra hívogató hely, amelyről viszont jó tudni, hogy hétfőnként nincs nyitva. A



Ciova

Oțelu Roșu
(1)

Glimboca
(2)

Ciuta
Obreja
Iaz

Cățana Moartă

(3)
Caransebeș

Dalci

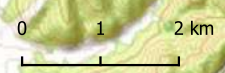
Zervești

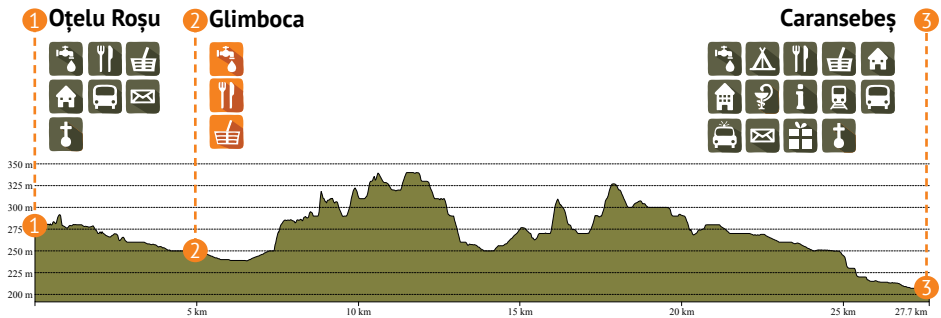
Turnu Ruieni

Zlagna

DN 60

Dealul Crucii





híd után közvetlenül belépünk Novákfalvába (Glimboca) (2), ahol a helyiek házai között megyünk végig. A bánsági házakban sokáig lehet gyönyörködni, melyek sok szempontot és információt osztanak meg az ott élők életmódjáról. A jelzéseket követve az ember átmegy a főúton, 1,5 km-en át a falun, annak szívében. Ezután egy völgyön átkelve és jobbra fordulva a táj zöldebb lesz, a jól ismert „páfrányerdők” között, amelyekkel ettől a megyétől fogva Szörényvárig (Drobeta Turnu-Severin) egyre gyakrabban találkozunk. Bokrok és hatalmas páfrányok között haladunk, időről időre meglep minket egy-egy hirtelen emelkedő, ereszkedő, patakátkelő vagy sűrű árnyék. Körülbelül 4 kilométernyi gyaloglás után jobbra egy ereszkedőhöz érünk Vár (Var) falu felé, amely néhány száz méterre csendesen és fehéren áll. Kiérve a főútra ismét jobbra fordulunk a falu központja felé, elhaladva az első háztartások mellett. Ezután a központból balra fordulunk annak kijáratáig. A kijárat után, körülbelül 200 méter után az úton balra fordulunk, majd további 500 méter után ismét letérünk az útról, és a réteken, dombokon és gyümölcsösökön át folytassuk az utunkat. Vár és Dálcs (Dalci) között több kilométeren keresztül kövezett földúton és sziklás fák között haladunk, rövid emelkedőkkel és lejtőkkel, valamint néhány patakátkeléssel. Elhaladunk egy baptista templom mellett is, majd 400 méter után egy kissé nehezebb emelkedő következik, amely körülbelül 200 méter hosszan tart. Ezután már csak egy kilométer az ereszkedés a faluba, ahonnan már látható a napsütésben vigyorgó focipálya jobbra, ahogy leereszkedik a községi útra. Innen jobbra fordulunk, ki Dálcs faluból, elmegyünk a futballpálya előtt, majd az úton tovább, magunk mögött hagyva a falut. Körülbelül egy kilométer után, Szervesd (Zervești) falu irányába, levágunk egy, az út által alkotott hurkot, Szervesdet érintetlenül hagyva a menetirány bal oldalán, melyet csak szemünkkel érintünk. Az útvonal nem visz be ide is, de az úton és a jelzésen halad tovább, kissé jobbra, a határon túl, a nyílt mezőn át, fák és ritkás, áttetsző erdők között. Körülbelül 2 kilométer után egy gyönyörű, sűrű, de nagyon kis erdőbe érünk, és átkelünk rajta. Ezen átérve további 500 méteren át meredeken balra megyünk, majd 200 méteren át jobbra, majd ismét balra, egy kanyargó patak mellett. Innen már látható a repülőtér, de még egy rövid út előttünk áll. A közelébe érve balra kerülünk, és a kifutópálya és a „milícia” ellenőrzőpontja mellett haladunk el, majd egyenesen előre megyünk tovább, a repülőtér kifutópályájával a jobb oldalon. Körülbelül másfél kilométer után elérjük ugyanezen rendőrök szálláshelyét is, amelyet jobbra hagyunk, az út balra folytatódik, és a Potoc-patak mentén halad tovább. Ezután átmegyünk a felfüggesztett körgyűrű alatt, és körülbelül 500 méter után megtaláljuk Karansebes (Caransebeș) (3) első utcáját. Innen több szálláshely is található az útvonalunk közelében, Karansebes pedig arra vár, hogy a napi túra után egy sétával felfedezzük.

Info:

Ima Novákválva – Novákválván augusztus 15-én, Nagy Szent Mária ünnepén tartanak imát, amely ünnep egyben a nyárból az őszbe való átmenetet is jelzi.

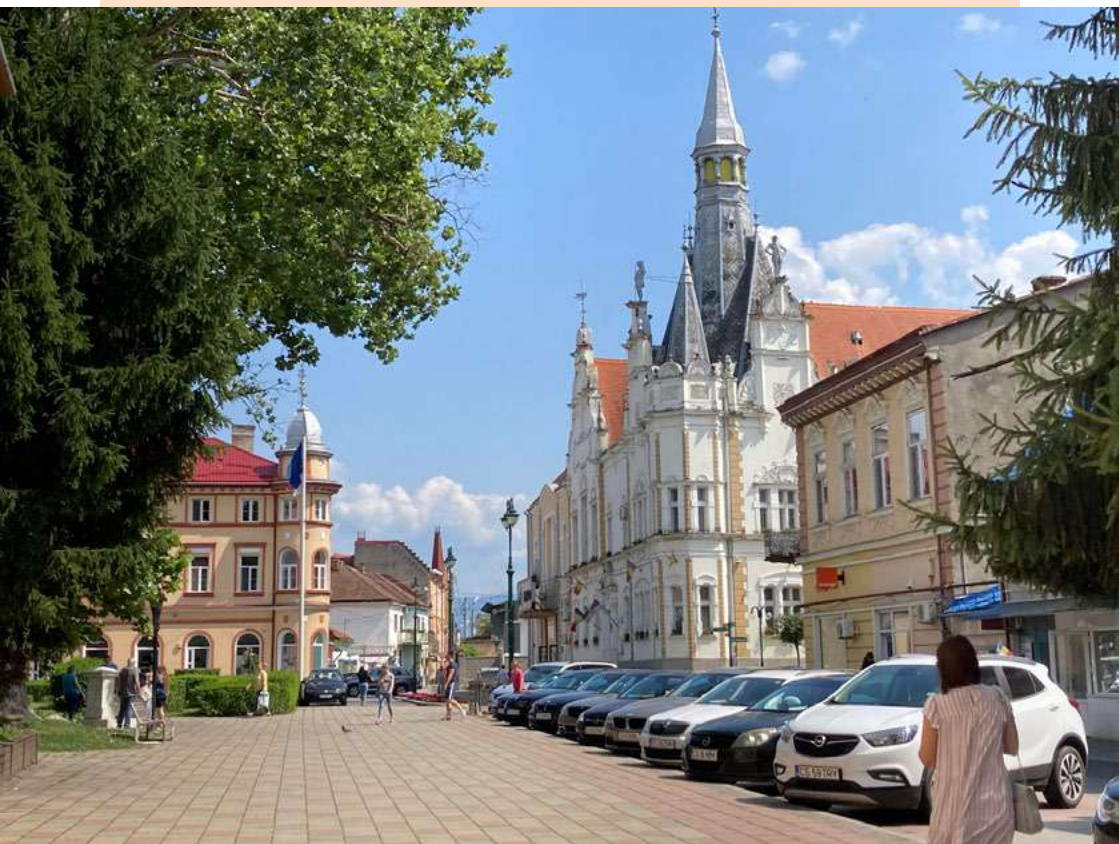
Ima Obrézsa - Obrézszában az imát június 29-én, Szent Péter és Pál ünnepén tartják.

Angus marhafarm – A novákválviak a híres Angus marhafarmmal büszkélkedhetnek, amely faj zsenge húsáról világhírű. Ez az első ilyen farm egész Krassó-Szörény megyében.

Pihenőhelyek Novákválván – A novákválvi iskolában meglátogathatunk egy múzeumot, amelyre a lakosok büszkék, és azt mondják, hogy „ugyanolyan szép, ha nem még szebb, mint a rescabányai múzeum”. Érdemes érdeklődni ugyanakkor az andezit kőbányáról vagy az uránbányáról is, amelyet talán jobb, ha nem fizikailag, hanem történeteken keresztül látogatunk meg.

Karánsebes Turisztikai Információs Pont – A Karánsebesi Néprajzi Múzeumtól és a Határőrezredtől jobbra található a Turisztikai Információs Pont, amely számos tájékoztató anyaggal, térképpel és tippel nyújt hasznos információt. Lehetőség van arra is, hogy az Infónál dolgozó hölgyek által vezetett ingyenes városnéző túrát foglaljunk, amit szintén ajánlunk. A városnézés során meglátogattuk a zsinagógát és más fontos épületet, valamint sok új és hasznos információt kaptunk az idegenvezetőtől.

Teiuş Park – A Teiuş Park a Sebes és a Temes folyók összefolyásánál található, és a Teiuş nevet valószínűleg az itt található domboldalakon bővelkedő hárserdők miatt kapta. A 19. század első évtizedeitől kezdve vegyes települések kezdtek épülni, kisparaszti háztartásokkal és nyaralókkal. 1900 körül kezdett megjelenni a parasztházak között néhány tisztán rekreációs célra használt ház. 1920 és 1933 között az üdülőhelyet

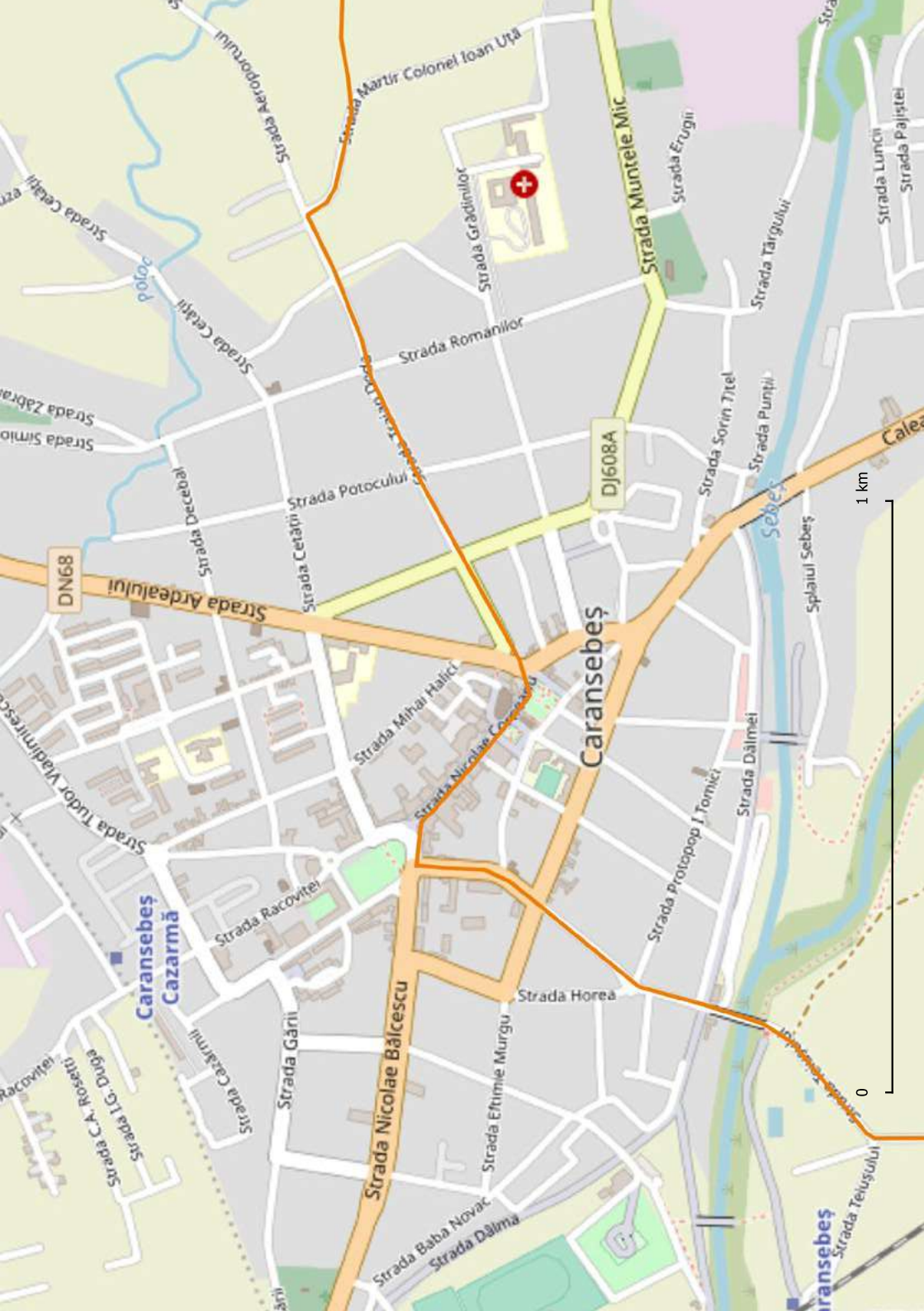


felvirágoztatásának céljából egy sor villa és nyaraló épült. Látogasson el tehát a Teiuș Parkba, a gugulánok pihenőhelyére, ahol ionizált levegő, hárs-, akác- és fenyőillat lengi be a tájat. Keresse a tejtermékeket és a lépesmézet is, amelyeket 1932 óta, amikor Teiușt éghajlati üdülőhellyé nyilvánították, a turisták szívesen fogadnak (és kóstolnak). Sajnos 1940 után az üdülőhely hanyatlásnak indult, különösen mivel 1948 után a villákat elkobozták és munkásszállókká alakították át. Később, a forradalom után beruházásokat hajtottak végre e különleges, történelmi jelentőségű hely helyreállítására.

Teiuș Monumentális Szoborpark – Ez a park egy szabadtéri múzeum, amely minden év nyarának végén otthont ad a Nemzetközi Szobrászati Szimpóziumnak. A 2003 és 2009 között épült parkban 33 tölgyfából készült szobor található. Ez a szám egyáltalán nem véletlen, hanem vallási utalás, hiszen a 33 év Jézus, a Megváltó földi életkorát jelképezi. A látogatók megcsodálhatják a modern szobrászati alkotásokat, a „Fából faragott álmok” és a „Fából faragott gondolatok” című műveket. Mind a fa, mind a márvány a Bánsági-hegyvidék gazdagsága, ami nagymértékben magyarázza a faragók gyakoriságát és e művészeti ág iránti szeretetét ezen a területen. Tehát, miután megnézte a Teiuș Parkban található faszobrokat, irány Karánsebes terei, ahol megnézheti a Karánsebes Márványszobrászati Szimpózium három kiadása során készült márványszobrokat. Összesen itt is 33 szobor készült ruszabányai márványból Ázsia, Afrika, Dél- és Észak-Amerika, Európa és Románia művészei által.

Néprajzi és Határőrmúzeum Karánsebes – Ahhoz, hogy megértsük a múzeum kontextusát, fontos megérteni, hogy a Bánsági-hegyvidék sokáig „a birodalom peremén” volt. A város központjából a platánpark felé haladva látható Ioan Dragalina tábornok szobra. A szobortól a parkon keresztül, a dendrológiai rezervátumot kettéosztó síkatoron keresztül jutunk el a múzeumhoz. A múzeumot 1962-ben hozták létre abban az épületben, amely egykor a karánsebesi 13. román bánsági ezred 1753-ban épült laktanyája volt. A számos gyűjteményt, mint például az Erzsébet császárnőnek szentelt kiállítás vagy a középkori templom állandó kiállítása, a mai várostól 6 km-re fekvő Jupában található **Tibiscum régészeti rezervátum** egészíti ki.

Pontosítjuk, hogy a múzeum gyönyörű épülete a Beszterce-Naszód Megyei Múzeum épületének testvére, mindkettő a határőr ezred egykori épületei.



DN68

DJ608A

Caransebeș
Cazarmă

Caransebeș

1 km

0

4 KARÁNSEBES (CARANSEBES)- SEBESMEZŐ (POIANA) ÚTVONAL

9 km

3 óra

Útvonal: könnyű és rövid

Szintkülönbség: +273 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: nincsenek. A városból kifelé vezető úton az autókra kell figyelni, egyébként a jelzéseket kövessük;


Környezet: aszfalt a város kijáratáig, majd aszfalt a kolostorig, majd ösvények és erdei út a hűvös erdőn keresztül;

Szállások:

Sebesmező (Poiana) (325 m t.f.m.):

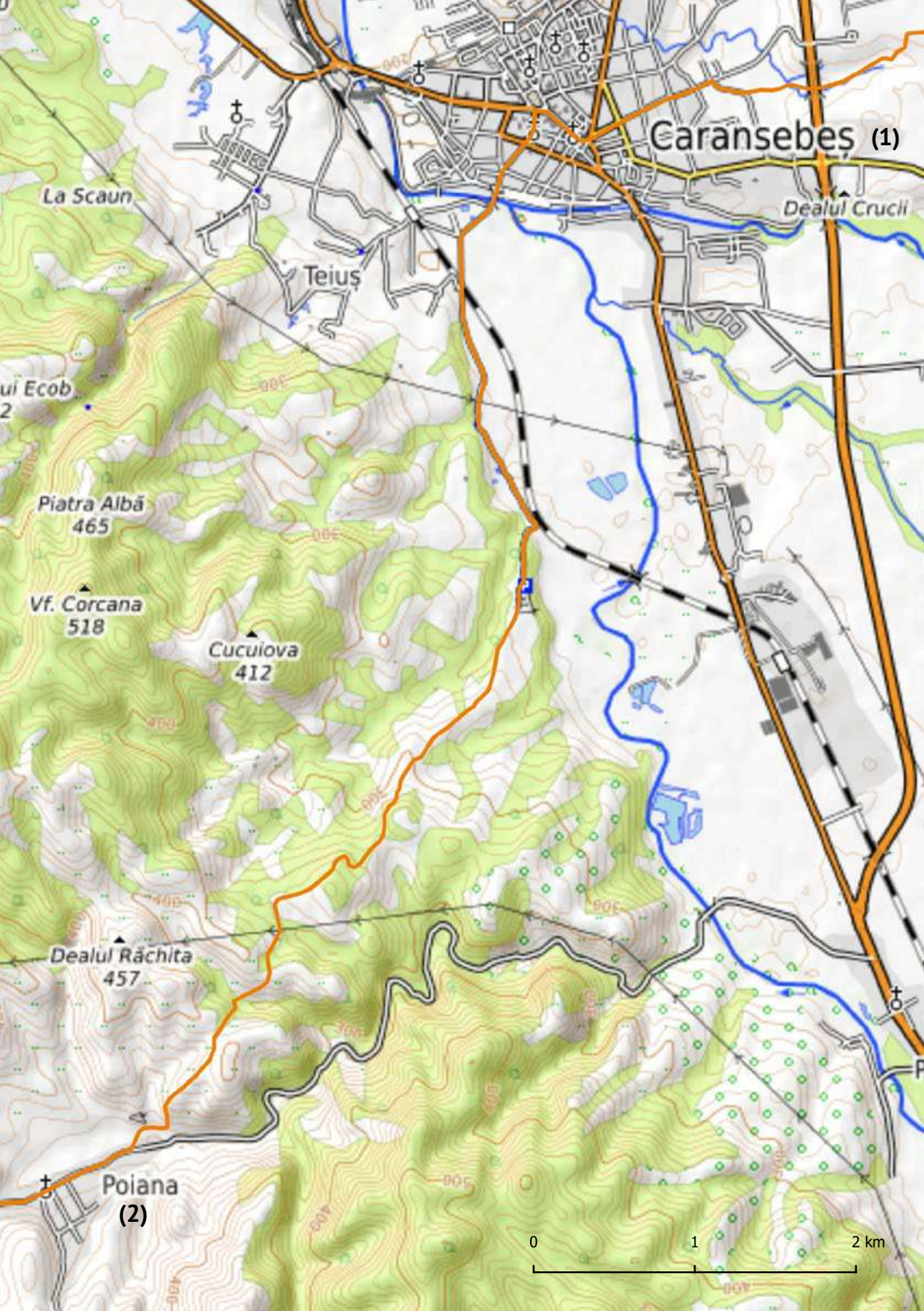
Pe Vale la Poiana, a falut elhagyva, a Lindenfildbe vezető „hajtűkanyar” után körülbelül három és fél kilométerre felfelé az ösvényen van egy plakát, amelyen az áll, hogy „Terasz és ATV bérlet”. Itt kempinghelyek, szállás, étkezés és frissítő italok találhatóak. Szállás: 2 szoba emeletes ágygal 6 fő részére (összesen 12 ágy), zuhanyzó és WC (közös), foglalás telefonon a 0773 831 478-as és 0763 149 049 -es számokon (Mădălina Ștefănescu). Részletek a <https://www.facebook.com/peValelaPoiana> oldalon.

Infrastruktúra:

Sebesmező (Poiana) 

Megjegyzés

Átmegyünk Karánsebesen (1), majd a „Nagyboldogasszony kolostor Karánsebes Tövis” jelzéseket követve megyünk a kijáratig, ahová a fehér körbe rajzolt narancssárga T jelzések is vezetnek. Mielőtt a városból kifelé menet átkelnénk a vasúti síneken, a jobb oldalon lesz a „Tövis Park”, amelynek történetével fentebb, az Infó fejezetben már találkoztunk. A város után kb. 650 méterrel átmegyünk a vasúti síneken, még mindig aszfalton, és körülbelül 2 kilométert megyünk tovább egy, a kolostorhoz vezető úton, amelyet fák és bokrok szegélyeznek, pont jó árnyékot adva a már reggel egyre emelkedő hőmérsékletben. Ezután az aszfaltozott út jobbra fordul, és mintegy 500 méternyi enyhe emelkedő után a kolostor kapujához érünk. Az útvonal tőle kissé jobbra vezet, a fal mellett, amely később kerítéssé változik. Az útvonal fokozatosan távolodik a szent helytől, keskeny, szinte már fás ösvényeken haladva tovább. Közvetlenül a kolostor kerítésén túl van egy háztartás 3 kölyökkutyával. Ha beszélünk hozzájuk, nem lesz semmi probléma, barátságosak és elkísérik a vendégeket a területük végéig. Aztán az út folytatódik, és ösvénnyé válik, valójában két sor föld, amelyet fű, csalán és más növények választanak el egymástól, különösen esős időszak után - kerítések az ösvény vagy szekérút két oldalán, amelyek több kertet, magánterületet, különböző tárgyakat, gépeket, szerszámokat, házikókat, háztetőket, virágokat, szőlőtőkéket és még mögöttük dühösen ugató kutyákat is őriznek. Kövessük az ösvényt, amíg kicsit nem érünk egy tisztásra, majd finoman ereszkedve ismét belépünk az erdőbe. Ezen a kis ereszkedőn egyfajta mikromocsár-delta látható, ahol az állóvíz egy kis tavat alkot, amely ideális a boldogan fürdő békák számára, és a vízből kiemelkedő fák néhány száraz levelet hullatnak a tó tiszta vizére. Színesen repkednek a szitakötők, és mindez a Duna-delta érzését és illatát adja extrém miniatűrben. Az ösvény enyhén emelkedik tovább az erdőn keresztül, amely néha



Caransebeș (1)

La Scaun

Teiuș

Dealul Crucii

Piatra Albă
465

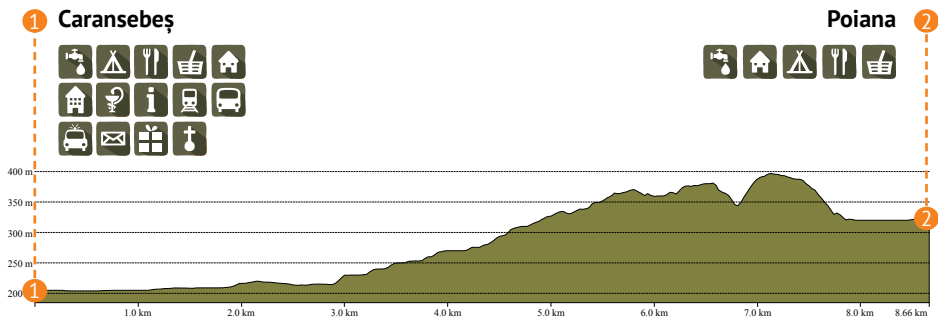
Vf. Corcana
518

Cucuiova
412

Dealul Răchita
457

Poiana
(2)





egy-egy vadcserezsnyefát kínál az út mentén, különösen az árnyékos részeken. Egy kis idő után kiérünk a sűrűből, és nem messze balra megpillantjuk Sebesmező (Poiana) falut. Ezután egy poros úton megyünk tovább, amely „mély agyagos kátyúnak” tűnik. Ezen finoman lefelé folytatjuk, egyre meredekebben, kanyarokban lefelé, a civilizáció jelei az út szélére vagy épp a közepére dobált jól ismert tárgyakkal kezdődnek, ahol egy kanapé darabja (a sarok) várta, hogy megpihentessük a csontjainkat. De nem volt vesztegetni való időnk, és újabb néhány méternyi ereszkedés után elértük Sebesmező temetőjét (2). Itt az út enyhén balra fordul, egy kis kerek és világos kövekkel díszített út vezet a falu központjába. Balra találkozik az országút felől érkező aszfalttal, csak az útvonal egyenesen tovább folytatódik, a templom és a falu másik vége felé, ahol apró, zsúfolt házak állnak, valamikor régen szépen elrendezve, melyek látszólag az idegenekre várnak, hogy meghallgassák történeteiket. Sebesmezőben érdemes este leülni a ház elé egy kis beszélgetésre. Az idegenvezető által javasolt szállás Sebesmezőtől 4-5 km-re, Karánberek (Lindenfeld) irányába található.

Info:

„Nagyboldogasszony kolostor Tövis” – A „keresztény Bánság ékköveként” ismert tövisi kolostor a Nagyboldogasszonnak (augusztus 15.) szentelt kolostor, amelyet 1999-ben alapítottak. Ez a kegyhely az ortodox hit tanúsága, amikor a Bánságban visszatértek az egykori legrégebbi ortodox kolostorok, amelyek az idő és a 11-12. századi katolikus invázió alatt tűntek el. A kolostort egy hársfaerdő veszi körül, amely illatával megrészeget. A kolostor a moldvai területekhez hasonlóan erődítményszerű, a templom a középpontban áll. Bár Karánsebes közelében nem maradt fenn írásos emlék egy szerzetesi településről, a nemzedékről nemzedékre szálló hagyomány említi egy „Zöld keresztet” és egy „Szerzetesek forrása” nevű vízforrást.

Nagy Szent Mária ünnepe (augusztus 15.) – Ez a keresztény ünnep különösen fontos a bánságiak számára. E nap körül egyedi hagyományok és szokások alakultak ki, amelyek sokat elárulnak a helyi emberek hitéről. Az ünnep reggelén a gugulán országbeli asszonyok virágokkal, valamint nyári szőlőfajtákból álló „Szent Mária” szőlőfürtökkel érkeznek a kolostorba, amelyeket az Istenanya ikonjára helyeznek, és amelyeket augusztusban, felhasználnak a „szőlőkolivához” (temetésre készített tortaféle), amelyet a híveknek, de a máshonnan érkező vendégeknek is felajánlanak. A tövisi kolostorban is van egy helyi szokás, miszerint az idősek a nyár elmúlásának és az ősz visszatérésének

jeleként a fejükön lévő kalapot sapkára cserélik, és egy szóval jelzik: „Eljött a Szent Mária, lemondasz a kalapodról!”

Muntele Mic és Poiana Mărului – A Muntele Mic maximális magassága 1.806 m, és egyedülálló kilátást nyújt a romániai Kárpátokra. Nyáron, amikor szép az idő, a Muntele Mic-ről a Szárkő-hegység 2.000 m feletti csúcsai láthatók keleten. A naplemente felé tekintve Temesvár és a Temes folyó látható. Ha Szervesd (Zervești) felé nézünk, láthatjuk a Szemenik-hegységet, amely a Bánság-hegyvidék része. A teljes 1.000 hektáros alpesi legelő ellipszis alakban húzódik 1.806 m és 1.600 m között. A Mic-hegy fennsíkjának legmagasabb domborzata a Poiana Mărului felé eső Scorilo-kő. A Poiana Mărului üdülőhelyen az egészségturizmus a következő négy elemnek köszönhetően fejlődik: a természetben természetesen megtalálható ózon, a negatív ionok, a tisztaság és a természetes aeroszokok. Az üdülőhely erdeiben az aeroszokok a vízsávok, a pollenszemszék és a fenyő-, és lucfenyőfák által kibocsátott illóolajok keverékéből keletkeznek.



Útvonal: közepestől nehézig

Szintkülönbség: +1.198 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Az útvonal 80%-a folyamatos, de könnyű emelkedő. A forró nyári melegekben nagyobb mennyiségű vizet a szükséges folyadékpótláshoz közvetlenül a Pe Vale la Poiana-tól lehet beszerezni, ahol a szomszédos udvaron egy fekete eperfa alatt van egy kút hideg vízzel

Környezet: Erdei út felfelé, ritka árnyék a szélén álló fáktól, poros, de finom szeder, Sebesmező széles, nyílt tájat kínál körös-körül, majd hűvös erdők és hosszú tisztások felfelé Wolfsberg felé.

Figyelem: Wolfsberg a Nemzetközi Jazzfesztiválnak köszönhetően vált kulturális és zenei központtá, majd más kulturális és zenei rendezvények is megjelentek, amelyek időpontjában a faluban a szállás problémákat okozhat. Ragaszkodunk ahhoz, hogy a túrázók előre telefonáljanak szállás/szoba és/vagy sátorhely miatt, és szükség esetén kérjék a helyiek segítségét más lehetőségek felkutatásában.

Szállások:

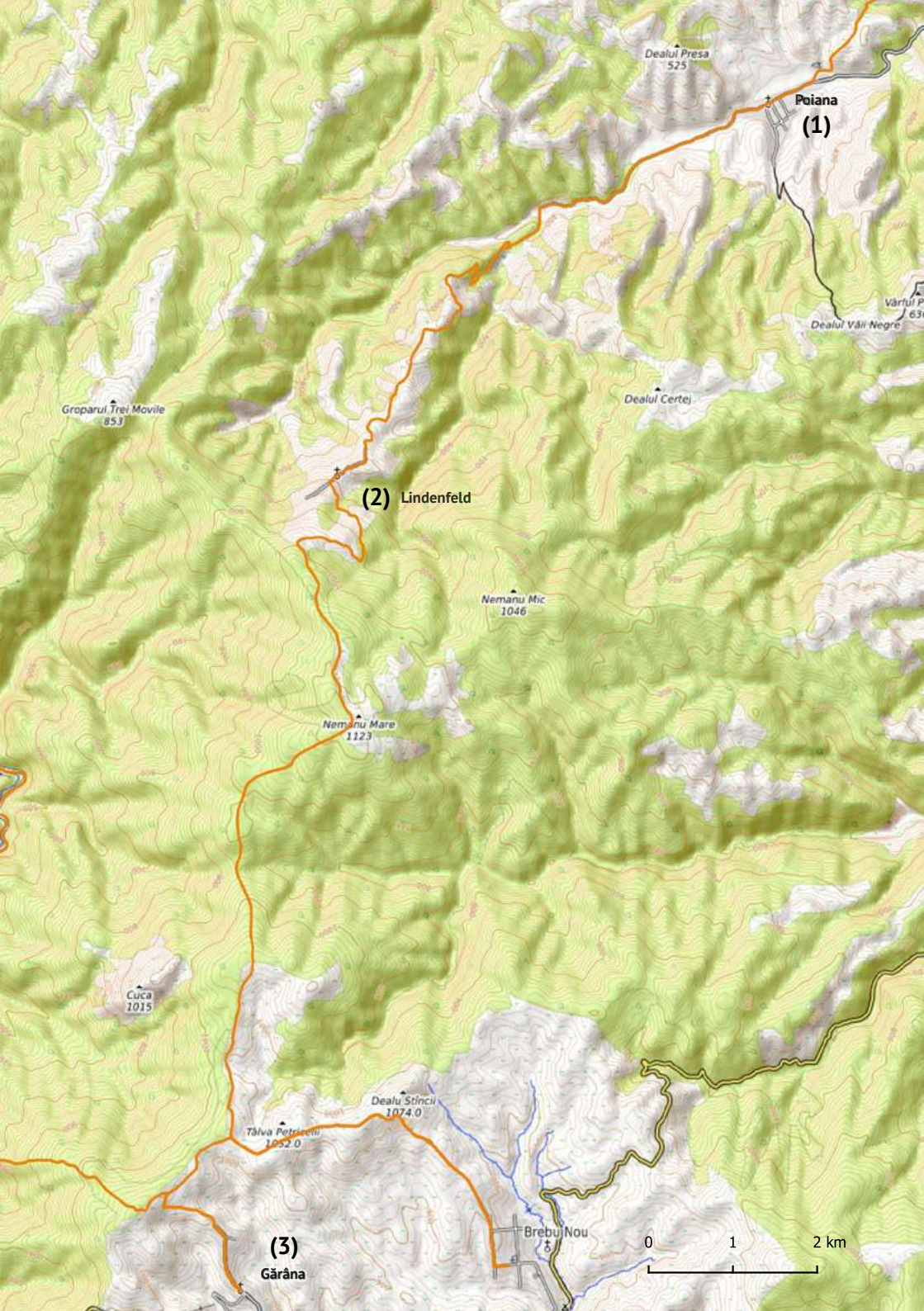
Brebu Nou - La Noi La Brebu Panzió, 21 ágy, hozzáférés teljesen felszerelt konyhához, falusi bolt a közelben. Foglalás a tel. 0727 500 597 (Adrian). Az útvonallal kapcsolatos bármilyen információért hívja Adrian bízalommal.

Szállás helyiekkel, 10 férőhely, vacsora és reggeli kérésre, hozzáférés a konyhához, foglalás tel. 0744 383 395 (Alex Wehry);

Wolfsberg (Gărăna) (1.000 m t.f.m.): Mivel Wolfsberg Románia egyik jól ismert és látogatott turisztikai célpontja, számos szálláslehetőséggel rendelkezik, főként a fesztiválszezonon kívül. További szálláslehetőségek az interneten találhatóak. A nyár folyamán Wolfsberg legalább három zenei fesztiválnak ad otthont, amelyek során a szállásprobléma kissé bonyolulttá válik, de előzetes foglalással, sátoros szállással vagy a házigazdákkal való előzetes egyeztetéssel lehet találni szálláshelyet egy éjszakára.

Figyelem: Egyike azon személyek közül, aki az első hívásra a segítségünkre sietett Adela Petreanu volt Temesfőből (Brebu Nou). Van egy terepjárója és információi a környékről, esetleg szállással kapcsolatos információk is. Extrém esetekben, ha nem találunk szállást, ha problémák, balesetek, késések adódnak, ha sátorhelyre van szükségünk, ha néhány kilométeren át csomagot vagy embert kell felvinnünk, Adela rendelkezésünkre áll a 0723 295 319-es telefonszámon. Kérjük, ne feledje, hogy a Bánság-hegyvidék egész területén gyenge a térerő, kivéve a városokban!

Kibuť: <https://www.facebook.com/kibutgarana>, az első bánsági barátaink közé tartoznak a kibuťiak, Alina és Gabi, akik nem wolfsbergiek, de már évek óta Wolfsbergben élnek, és mind kulináris, mind kulturális téren hihetetlen élményeket kínálnak Kibuť-ban. Az étterem Facebook-oldalán foglalhatóak a valószínűleg legizgalmasabb ételek, amelyeket valaha evett az ember, egy teljesen különleges környezetben, jó zenével, kedves és különleges emberek társaságában. Az ételek szeretettel készülnek helyi termékekből, melyeket néha maguk a házigazdák gyűjtöttek, takarítottak be. A Kibuť egy kicsi, intim tér, és néha esélyes, hogy nem mindenki számára van hely, de érdemes egyszer kipróbálni, milyen érzés „jazzben” élni, enni és aludni - mert számunkra pontosan ezt az érzést kelti.



Dealul Presa
525

Poiana
(1)

Dealul Vâii Negre
630

Dealul Certei

Groparul Trei Movile
853

(2) Lindenfeld

Nemanu Mic
1046

Nemanu Mare
1123

Cuca
1015

Tâmba Petrișeni
1052.0

Dealu Stincii
1074.0

(3)
Gârâna

Brebu Nou



Wolfsberg 31, foglalás előre a 0746 536 300-as telefonszámon (Gabi) és a Facebookon (kérdezzen a szállásról is, lehet, hogy szerencséje lesz);

La Răscruce, 4 kétágyas szoba, 3 háromágyas szoba, 4 kétágyas szoba közös fürdőszobával, vacsora és reggeli az étteremben. Helyfoglalás a 0255 226 788-as számon;

Poiana Lupului, 2 helyekre, aprócska ház franciaágygal, konyha, WC zuhanyzóval. Foglalás a 0773 979 130-as telefonszámon (Dragoș Mircea).

Gotschna Panzió, 23 férőhely, dupla szoba és háromágyas szoba, reggelivel, foglalás a 0720 667 593-as telefonszámon;

Gasthaus Christl, 10-12 férőhely, reggeli és vacsora igény szerint, foglalás a 0722 327 519-es telefonszámon;

Cabana Craiu, 12 férőhely, hozzáférés a konyhához, éttermek a közelben, foglalás a 0722 627 689-es telefonszámon (Elena Ștef).

Szállás helyieknél

Wolfsberg 26 szám - 4 férőhely kétágyas szobákban, foglalás a 0769 564 731-es számon (Seba)

Wolfsberg 70 szám - 7 férőhely 3 szobában és csengősátorban, (30 nm) amit a gyümölcsösben állítanak fel, foglalás a 0721 542 711-es számon (Bogdan).

Infrastruktúra:

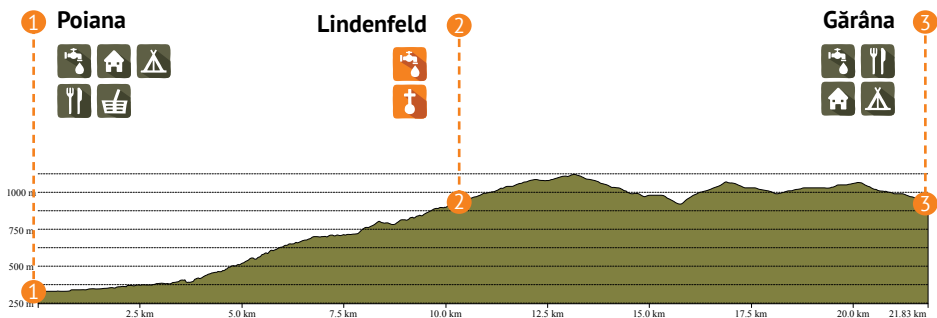
Wolfsberg (Gărăna):



Megjegyzés:

Sebesmező (Poiana) (1) falu központjából indulva, a főúton, amely jórészt aszfaltozott, az útvonal a jelzések mentén halad tovább a falu kijárata felé, nem sokkal azelőtt, hogy észrevennénk a sebesmezei házakat, amelyek színesek és büszkék, az ablakon kihajló vagy a nyári hőségben a ház árnyékában, a ház előtti padon pihenő hölgyekkel, valamint a házakkal, amelyek néha csodálkozni látszanak nagy, boltíves ablakaikkal, vagy





kiáltani látszanak, széles, magas ajtóikkal. Az emberek mosolyognak, kérdezősködnek, és csendben figyelik, ahogy a túrázók áthaladnak az erdőszéli falujukon. A falut elhagyva, körülbelül 2,5 km-re a központtól, az ösvény a Karánberek felé mutató útjelző táblánál balra fordul egy kövezett úton. A poros, néha kátyús úton továbbhaladva körülbelül egy kilométert teszünk meg, és elhaladunk néhány gyönyörű kőházikó mellett, amelyeket úgy tűnik, hogy csak alkalmanként használnak kaszáláskor, széna- vagy kukoricaszedéskor. Az út egy kis kereszteződéshez ér, ahol egy „hajtúkanyar” jobbra és meredeken felfelé vezet, és ott, az egyenesen folytatódó út szélén, balra egy szintén kőből épült házát veszünk észre, előtte egy eperfával. Az eperfa alatt egy kút található, és tovább haladva még egy pad is van egy asztallal a fa árnyékában. Ez a hely jól jöhet egy hidratációs szünetre a hideg kútvízzel és néhány érett, édes, lédús eperrel, mielőtt megkezdjük az emelkedőt Karánberekbe, a szellemfaluba. Itt, néhány lépéssel arrébb található a **Pe Vale la Poiana** nevű hely is, amely egy terasszal rendelkezik, ahol frissítő italokat lehet elfogyasztani, sőt szállást és kempinget is kínál. Ha itt volt az elszállásolás, az út a fent említett kanyartól folytatódik, és meredeken, cikk-cakkban, hol a jobb, hol a bal oldalán páfránymezőkkel, és némi fukar árnyékkal emelkedik körülbelül 3 kilométeren keresztül, amíg a táj elkezd kinyílni, és úgy tűnik, hogy valamiféle fennsíkra értünk. A VT jelzések az út menti köveken hagyott „Jó utat” üdvözletek kíséretében folytatódnak, amelyeken talán éppen akkor akad meg a szemünk, amikor egy kis extra motivációra van szükségünk. Miután gyönyörködtünk a körülöttünk elterülő lenyűgöző tájban, tovább haladunk, amíg balra egy fakereszt nem jelenik meg. Néhány fűvel és mezei virágokkal borított rom is észrevehető lesz, ami annak a jele, hogy ott valaha egy hegyi falu állt, amelyben bánsági németek laktak, akik saját nyelvet, szokásokat és kultúrát alakítottak ki. Az út poros, homokos, a forró nyári napsütésben csillogó ösvényen folytatódik, és ha az idáig vezető emelkedő meredekebb és kevésbé árnyékos volt, szinte érett szederrel az oldalán, itt szelíd emelkedő folytatódik a száraz, „gyémántokkal” teli földbe mélyen beásottnak tűnő úton. Elérjük a falu úgynevezett „központját”, ahol több épülő vagy befejezett ház között egy modern terasz épült. A kép egyfajta reményt ad a hely újranépesedésére, ahol egy idős család maradt, akik az állataikat gondozzák. A turisták ATV-kkel is jöhetnek „egy körre”, hogy megnézzék a kihalt és eltűnt Karánberket (2). Itt, a központban látható a nemrég „Karánberek falu emlékére 1828-1998” újjáépített templom is. A templomtól néhány méterre az út a Karánberek - Wolfsberg, 3,5 óra feliratú táblánál balra fordul, kellemes árnyékban és birkaszagban, ahogy megközelíti a faluban az egyetlen olyan család házat, amelynek van néhány birkája. Aztán továbbhaladva ezen

az úton, amely egy esős időszak után eléggé fáradalmas lehet, elérünk egy forráshoz, amely az utolsó vízforrás Wolfsbergig (Gărăna) (3), és meg kell tölteni az összes tartályt, különösen nyár közepén. Ugyanebben az ütemben folytatjuk, az útra feltörő forrásokból vagy fakitermelésre használt gépektől származó sáros úton, nyírfák, majd bükkfák árnyékában, egyre magasabbra és magasabbra emelkedve. Az útvonal jobbra fordul, amíg ki nem lép az erdőből, és egyfajta dombtetőn halad tovább, ahol jobbra két nagy települést és körülötte hegyeket láthatunk. Találhatunk érett áfonyát is, amely egy kicsit csillapítja az éhséget, a nagy melegben kissé lehűt és hidratál. Ezen a nyílt mezőn átkelve, ahol még néhány ritkás fát találunk, körülbelül 500 méter után balra fordulva ismét az erdőbe érünk. Ezután másfél kilométeren keresztül megyünk hol fák között, hol a tisztáson át, hol a fiatal erdőben, amely nagyjából az egyetlen olyan terület, ahol a gerincen, viszonylag egyenesen, emelkedés és ereszkedés nélkül lehet haladni. Aztán néhány bozótban megtett útszakasz után, ahol megpihenhetünk az árnyékban, vagy a poros út által kettéválasztott tisztásokon, az útvonal egy magas, hajlékony, egyenesen álló bükkfából álló erdőbe ér, amelyek évtizedek óta őrködnek az erdőben, és az idő próbáinak való ellenállásukról tanúskodnak a kéregben lévő számtalan, névvel, évszámmal és üzenettel ellátott bemélyedéssel, amelyek némelyike a fákkal együtt nőtt, egészen felfelé, mintha az üzeneteknek az égbe kellett volna eljutniuk, nem pedig az erdőt felfedező többi emberhez. Ebből az erdőből, ahol az út ismét jobbra fordul, egy szelíd, de helyenként meredek ereszkedő kezdődik, amely egyértelművé teszi, hogy egy csúcstól (Nemanu Mare 1.123 m) hagytunk el, majd leereszkedünk. Az emberi kéz által sima kérgőre „díszített” bükkösökkel tarkított erdő néhány érdekes megfigyelési pontot kínál, mint például akár egy, a római utak maradványaira emlékeztető kövezett útszakasz is, közvetlenül éles kövekből álló, védelmi árkokkal körülvett rom mellett. Az is lehet, hogy ez egy képzelgés, amit a néhány tíz méterrel hátrébb folytatódó emelkedő okozta szédülés váltott ki. Ezen az erdőn keresztül az ereszkedés körülbelül 2 kilométert vesz igénybe, majd egy újabb, körülbelül két kilométeres emelkedő következik a tisztáson lévő kijáratig. Innen jobbra, mindössze 20 percnyire a hegyoldalban található a Cuca-csúcs, ahonnan az egész terület elénk tárul, és ahonnan az összes hegyi, vidéki és városi tájat láthatjuk. Visszatérve az útvonalunkra, 2 kilométeren keresztül mehetünk az erdőszélen haladó ösvényen, amely lehet, hogy rongálódott, vagy földcsuszamlások, vagy allúvium által létrehozott hasadékokból áll, kellemes árnyékban, a szintvonalon, majd ismét leereszkedik, majd meredeken emelkedik, amíg az útvonal át nem tér a Temesfőbe (Brebu Nou) vezető ösvényre. (Opcionálisan lemehet Brebu Nou-ba éjszakai pihenőre, egy négy kilométeres, VT táblákkal jelzett lejtős úton.) Ezután körülbelül egy kilométert mennek együtt, amíg a Wolfsberg felé vezető út balra nem fordul, és egy kilométert emelkedik a hegy tetejére. Onnan már nincs sok hátra a faluba vezető kövezett, majd aszfaltozott út bejáratáig. Az almás rétes Wolfsbergben vagy Farkashegyen (német fordításból) várja, hogy megköstöljük.

Info:

Bánsági pémek – Pemi volt az a név, amelyet a bánságiak a Bánságba 1872-től kezdődően betelepített németeknek adtak. Csehországból érkeztek, és fő feladatuk az erdőben történő munka, valamint a resinabányái kohók faszénnel való ellátása volt. A német telepesek a legfestőbb hegyvidéki helyeken hoztak létre településeket. Így jöttek létre olyan falvak, mint Temesfő (Brebu Nou), Wolfsberg és Karánberek. Hegyi emberek voltak, tiszta ruhában és sajátos népviselettel, jólétűek és szorgalmasak, amit a házak

képe is tükrözött, amelyekben laktak, amelyek többnyire fehérre és zöldre voltak festve, az ablakokban muskátlikkal. Híresek voltak a burgonyatermesztésben és a tejtermékek, például az édes túró, a vaj és a tejszín készítésében való jártasságukról is.

Karánberek, az elhagyott falu – Karánberek története legalább annyira érdekes, mint amennyire tragikus, hiszen a falu 1998 óta, vagyis a közelmúltban teljesen elnéptelenedett. Karánberek a Szemenik-hegység túloldalán, a Nemanul Mare csúcs (1.123 m) lábánál található. A falu rendkívül elszigetelt volt, olyannyira, hogy rövid történelme során a helyi pémik és a közeli Sebesmező román lakói között nem jegyeztek fel házasságot. Sőt, az első világháború alatt egyiküket sem sorozták be az osztrák-magyar hadseregbe. Ehelyett a második világháborúban sokan harcoltak és haltak meg a fronton. A háború vége után sokukat a Szovjetunióba deportálták, mert németek voltak. A pémik még így is jelen voltak a háború utáni időszakban, például a piacon, ahol a legfinomabb cseresznyét árulták. Az 1960-as években a falu kezdett elnéptelenedni, de ez fokozatosan következett be, vagy az iparosodás miatt, vagy azért, mert a pémik egy részének sikerült Németországba menekülnie. 1989-re a falu gyakorlatilag elnéptelenedett. A 90-es években találtak egy utolsó lakost, aki nem volt hajlandó elhagyni a falut, a neve Paul Schwirzenbeck volt. Az öregember szokása volt, hogy történeteket mesélt a turistáknak, különösen a karánberki elhagyatott házakról, a pémikről, akik egykor életet és egy kissé élénkebb múltat adtak nekik. 1998 októberében halt meg Karénszében, egy autó gázolta el. Azóta a Sebesmező faluból származó pásztorok csak nyáron élnek Karánberekben.

Karánberek Nemzetközi Jazzfesztivál – Több mint 20 éve minden júliusban megrendezik nemcsak a Bánság, hanem egész Délkelet-Európa legnagyobb és legszebb szabadtéri rendezvényét, amelyet a jazz zenének szentelnek. Neves romániai és külföldi vendégek, és a jazz több ezer szerelmese gyűl össze ezen a fesztiválon, amely már legendássá vált a különböző kultúrák hangzásainak, a különböző hajlításoknak, a hirtelen hangulatváltásoknak és az életstílusnak e zenei műfajában. A fesztivál az alapítók zene iránti szeretetéből született, és először a „Brebui-csűr-jazzfesztivál” nevet kapta. Ez volt a fesztivál kísérleti kiadása, ahol néhány szenvedélyes barát osztotta meg egymással a zenét. Egy bizonyos ponton a csűr már nem tudta befogadni a nagyszámú „jazzbarátot”, ezért a fesztivál Wolfsbergbe, a „La Răscruce” fogadóba költözött. A legutóbbi és a legtöbb kiadásra Poiana Lupului-ban, Wolfsberg bejáratánál került sor, ahol a „Jazz Banat” Kulturális Alapítványnak sikerült megszervezni „Románia legnagyobb fesztiváljává”.

Wolfsberg (Gărăna) – A turisztikai falu 38 km-re fekszik Resicabányától a DJ58-as megyei úton. Karánberekkel és Temesfővel együtt egyike a német telepések által betelepített falvaknak. Wolfsberg és Temesfő kis svájci törpefalvakra emlékeztetnek, mivel a gerincen, 1.000 m magasságban fekszenek. Nemcsak földrajzi helyzetük köti össze őket, hanem közös történelmük is. 1991 után úgy tűnt, hogy ezek a falvak elnéptelenednek, és követik a fiatalabb testvérük, Karánberek sorsát. Az 1990-es években azonban Wolfsberg sok temesvári és resicabányai lakost hozott össze, akik házakat vásároltak és sajátos stílusban, a hely történelmét és kultúráját tiszteletben tartva felújították azokat.

Trei Ape-tó – Temes, a Bánság legnagyobb folyója „három vízből” született: Grădište (a folyó, amely a Wolfsberg Nemzetközi Jazzfesztivál fő színpada előtt látható), Semenice és Brebu, amelyek a „Treii Ape” víztározóban egyesültek. A Treii Ape üdülőhely különösen híres a látványos, évszakonként változó tájakról, és ideális hely a pihenésre és a stressz levezetésére. A Treii Ape üdülőhely közelében található a Wolfsberg szobortábor, a tótól mindössze tíz kilométerre pedig a Szemenik hegyi üdülőtelep.

Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: +921 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Nincsenek. Az útvonal túlnyomórészt egyenes, erdei úton halad, ereszkedővel kezdődik, majd kellemesen árnyékos erdőn keresztül folytatódik a Turist Hotelig. Nem árt azonban, ha az erdőben kéznél van egy szúnyogriasztó szer.

Környezet: Erdei ösvények, túlnyomórészt bükkösben, majd erdei utak, lenyűgöző vízvezetékek és vízgyűjtő csatornák mellett, két viadukt alatt és több hídon át. Ez az útvonal új tájbéli elemekkel bővül.

Szállások:

Ferencfalva (Văliug): Casa Baraj, 8 férőhely kétágyas szobákban, reggelivel, étkezés az étteremben. Helyfoglalás a 0724 234 950-ás vagy 0731 361 315-ös számokon;

Székul (Secu): Turist Hotel, szállás, dupla szoba, 3 ágyas szoba, reggelivel, éttermi rendszerben előzőleges egyeztetéssel, TV, mosógép. Helyfoglalás a 0741 041 963-as számon (Maria asszony);

Camping Şura Banatului, 15 férőhelyes szobákban, saját WC-vel, kemping, grill és WC, reggeli és vacsora kérésre, kedvezmény a VT túrakártya tulajdonosainak, foglalás a tel. 0722 686 651 (Artur Schvaner).

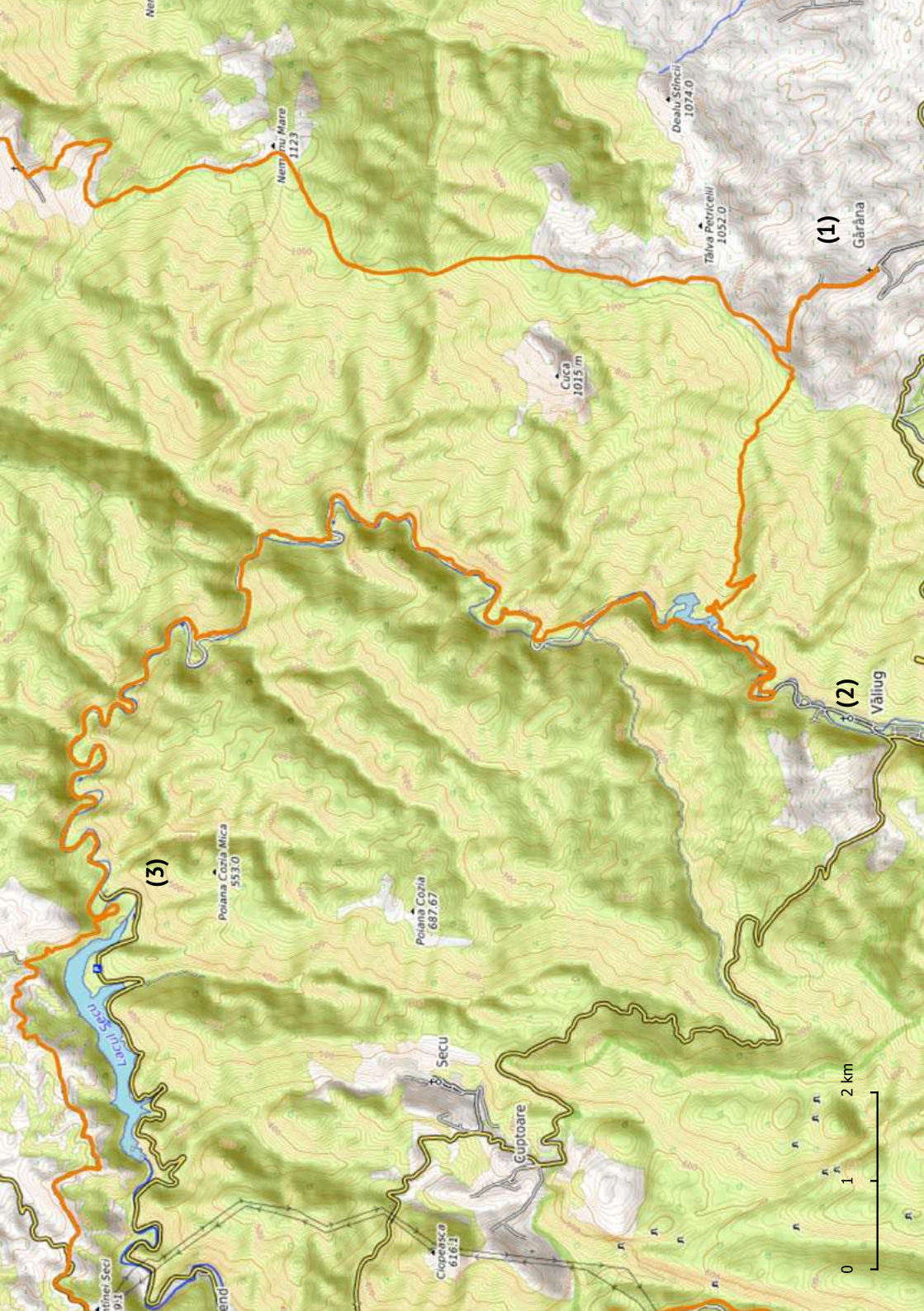
Infrastruktúra: **Ferencfalva (Văliug):** 

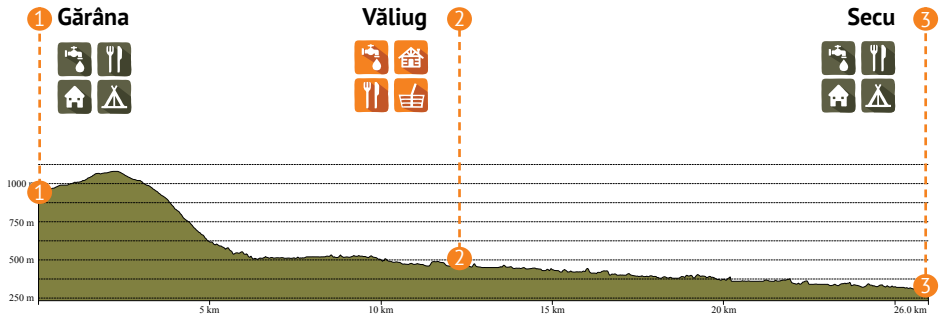
Székul (Secu): 

Megjegyzés:

Wolfsberg központjából az útvonal ugyanarra az útra tér vissza, amelyen a faluba érkezett, és körülbelül 3 kilométeren át követi azt, amíg balra nem fordul az erdőben. Itt ágazik el attól az útvonaltól, amely Karánberekből Wolfsbergbe vezetett.

A falutól finoman emelkedünk a kijárattól a két ösvényt elválasztó elágazásig, aszfalton, amíg az köves úttá, majd ösvényé nem válik néhány gyümölcsfa közt. Távolabb néhány gázkutató is láthatunk közöttük, amelyek a faluhoz tartoznak. Ezután a VT jelzésen egy kis csúcsra érve balra megyünk az erdőbe vezető úton. Innen kezdődik egy ereszkedés, amely a Breazova-tóig nem ér véget, és amelyhez az ösvény vezet. Az erdő sűrű, és ha nyáron perzsel a nap, az erdei séta élvezetét semmi más nem tudja felülmúlni. 2 és fél kilométer meglehetősen meredek ereszkedés után, először az ösvényen, majd az erdei úton, egy „hajtűkanyarhoz” érünk, amely balra vezet, de itt egy jó hidratálási pont van, mivel a hegyből egy kis forrás csordogál. Ezután néhány szerpentin következik, de vigyázzunk, ha ezt az időszakot esős időszak előzte meg, az ösvények és az erdőn átvezető úton a sár és szúnyogok nehézséget okoznak. Mivel ez egy meglehetősen fontos vízgyűjtő az egész területen, az erdőben, ahol a víz összegyűl az 1903-ban épített vízcsatornákon keresztül, megfigyelhető lesz a szúnyogok jelenléte. Az erdei szerpentinek után, amelyek még egy kilométert lefelé, majd jobbra fordulnak, további 500 méter után egy sor kanyar következik, ahonnan már látszik a víz csillogása és hallhatóak az első utunkba eső csatornák. Valamikor, miután kijöttünk az erdőből, bal oldalon lesz egy betonból épített, betonlapokkal borított csatorna, amelyet az idő és a nedvesség zöld mohával borított





be, és a jobb oldalon pedig látható egy tó sarka, amely hűsülésre hívogat. Elhaladunk egy betonlapokból álló hídon, amelyek között látható a lábunk alatt folyó víz, mivel a csatornákból és az utunkba kerülő hidakból olykor hiányoznak a betonlapok. Többféle fém szerkezetek láthatók a hidak vagy fák felett, különféle siklók, vízvezetékek vagy olyan építmények, amelyek megkönnyítették a környéken dolgozók munkáját. Elhagyjuk a tavat a jobb oldalon, és tovább megyünk annak déli csücske felé, ahol néhány ház, lakott farm található, amelyek az ettől a helytől körülbelül két és fél kilométerre lévő Ferencfalvához (Văliug) tartoznak. Az útvonal egy hurkot jár be, körbejárja a tó csücskét, majd visszatér a túloldalra, miután áthaladt a háztartások közt (ahol szükség esetén vizet lehet kérni a helyiektől). A Bârzava-folyó felett is van egy híd, amely egy kicsit lerövidítheti az átkelést. A háztartások között, még mindig az erdei úton haladva, a tó jobb oldalán térünk ki, és másfél kilométert megyünk, amíg a tavat magunk mögött hagyjuk. Aztán egy újabb kilométer és néhány hideg forrás után az erdei út mentén néhány helyen kijövünk az erdőből, ahol nagy, füves réteket láthatunk, melyek készen állnak rá, hogy lekaszálják, és megszársíták őket az állatoknak. Még egy lerobbant munkagép (buldózer) is látható, amely a tisztáson parkol, úgy beleolvadva a tájba, mint egy üveghal - dekor a tévére terített, ebben az esetben fűből szőtt makramén. Tovább haladva az út hol a napon, hol az árnyékban, további hidak vagy viaduktok alatt halad tovább, amíg ismét árnyékba nem vezet, egy másik erdei úton, az erdőn keresztül, a Bârzava-folyóval a bal oldalunkon. Ez útjárunk lesz, mintegy 11 kilométeren át a célállomásig, különböző látványosságokat kínálva a fáradt szemnek, mint például: mangrovékra emlékeztető fák, amelyek gyökereiket a vízbe nyújtják, mintha szoknyájukat emelnék, hogy ne vizezzék össze, színes madarak, amelyek hirtelen leszállnak, hogy apró, csak általuk látott halakat fogjanak, vadkacsák, amelyek a vízen táncolnak, és megriadnak az úton járó bakancsok hangjától, a folyóparton vagy az erdőszélen jobb kéz felől növekvő bodza mámorító illata, a balra lévő baljósan magasodó sziklák hűvössége, és a sziklákból kialakuló kis vízesésekkel tarkított helyek, amelyek megakadályozzák, hogy a víz simán a következő tóba, a Secuba folyjon. Miután a fáradtság nyomai már a bokában és különösen a talpban kezd érződni, röviddel azután, hogy egy kereszteződésben balra fordultunk, kevesebb mint egy kilométer után látható a Hotel Turist teteje, amely a híd fölött jobbra várakozik, hogy üdvözölje a „turistákat”, hogy egy jót beszélgessen a tulajdonosával, Maria asszonnyal. Így telt el egy újabb nap a Via Transilvanica útvonalán, és az este a szálloda csendes kis ligetében pihenésre és beszélgetésre hív minket.



Info:

A Bánát-hegység vízgyűjtő területe – a Temes folyó a legnagyobb vízgyűjtő folyó a Bánság vízrajzi területén. Vízgyűjtője a Bánság legfontosabb domborzati egységeinek többségéből származik. A Temes folyó fő folyása a Caransebeș-Mehadia intramontán mélyedési folyosó mentén helyezkedik el, és a Szárkó-Godján-hegység, valamint a Szemenik és a Ruszka-havas területén lefolyó jelentős számú folyó fő vízgyűjtője. A Szárkó-Godján-hegységből hegyi folyók érkeznek be, amelyek közül a legfontosabb a Hidiselul folyó. A Temesbe a Szemenik-hegységből hasonló jellegű kisebb mellékfolyók csatlakoznak, a Beszterce hegyvidéki medencéből pedig a Bisztra folyó, amely a Szárkó-hegység északnyugati lejtőinek és a Ruszka-havas déli lejtőinek vízgyűjtője.

Ferencfalva Váliug – Ferencfalvát (Franzdorf) 1936-ban Ion Păsărică mérnök Resicabányától 20 km-re délkeletre fekvő, 645 m magasan „csendes klimatikus üdülőhelyként” írta le. A Bârzava folyó és a Goznița patak is átfolyik a területén. A lakosságot román őslakosok, „osztrák telepesek” és a török elnyomás miatt kivándorolt oltyánok alkották. Elmondható, hogy Szent Péter és Pál napja 1793-ban az akkori új város, Franzdorf (Ferenc, Osztrák–Magyar Monarchia császárának faluja), azaz a mai Ferencfalva alapításának napja, és a 71 osztrák család volt a város alapítója. Ezt a nevet 1919-ig viselte, amikor Erdélyt és a Bánságot Nagy-Románia határaihoz csatolták. Ferencfalva festői környéke a lakosok vendégszeretetének, és a bekötőutak építése által teremtett nyitottságnak köszönhetően hamarosan éghajlati üdülőhellyé vált. 1879-től pedig az ország minden részéből érkeztek vendégek.

Ferencfalva ma is üdülőhelyként működik, sípályával és ülőfelvonóval, éttermekkel, a tavon stéggel és színpaddal, ahol nagy számban fordulnak meg turisták.

Brezova-tó – A Brezova-tó az első víztározó Délkelet-Európában és a Bánsági-hegyvidék területén, amelyet 1907 és 1909 között cementhabarccsal rakott kőgáttal építettek ki a Bârzava-folyón. A Brezova-tó Ferencfalvától három kilométerre folyásirányban, átlagosan 500 méteres tengerszint feletti magasságban található. A gátat elsősorban a resicabányai gyárak vízellátására használták, de arra is, hogy csatornán keresztül fát szállítsanak a Länd körzetben lévő malmokba.

Secu-tó – A Secu-gát 1961 és 1963 között épült a Bârzava folyón, a Secu és a Râul Alb folyók Bârzavába való torkolatának közelében, Resicabánya városától néhány kilométerrel feljebb. Ez volt az első támpillérgát Romániában. Fő szerepe az, hogy megvédje a közeli falvakat az árvizektől és katasztrófáktól, de az így kialakított víztározó, a Secu-tó rekreációs szerepet tölt be.

Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: +459 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Az erdei úton, az ösvényeken és a tisztáson nincsenek. Az aszfaltos utakon, különösen a város felé és a kanyarokban figyeljünk a forgalomra és az autókra.

Környezet: erdei út az első tisztásig, ahol egy szekérúton, majd egy ösvényen haladunk tovább, csodálatos kilátás mindenfelé, majd a tanyák között elérjük az aszfaltot, amely Resicabányáig vezet.

Szállások:

Resicabánya (248 m t.f.m.): Mivel Resicabánya közepes méretű város számos szálláslehetőséggel rendelkezik, alapvetően minden árkategóriának megfelelőt kínál. A külvárosoktól a városközpontig minden megtalálható, a hostelektől kezdve a szállodákon át a különféle éttermekig. A városon keresztül vezető utat választhatjuk extrém esetekben, amikor szükség van felszereléscserére, különböző károk javítására, akkumulátorok feltöltésére, bevásárlásra vagy néhány plusz órányi pihenőre. Ajánlott szálláshelyek:

Casa Bănățeană Panazió, 16 férőhely, kétágyas szoba, étterem, foglalás a 0745 419 767-es számon (Laurențiu și Marta Bora);

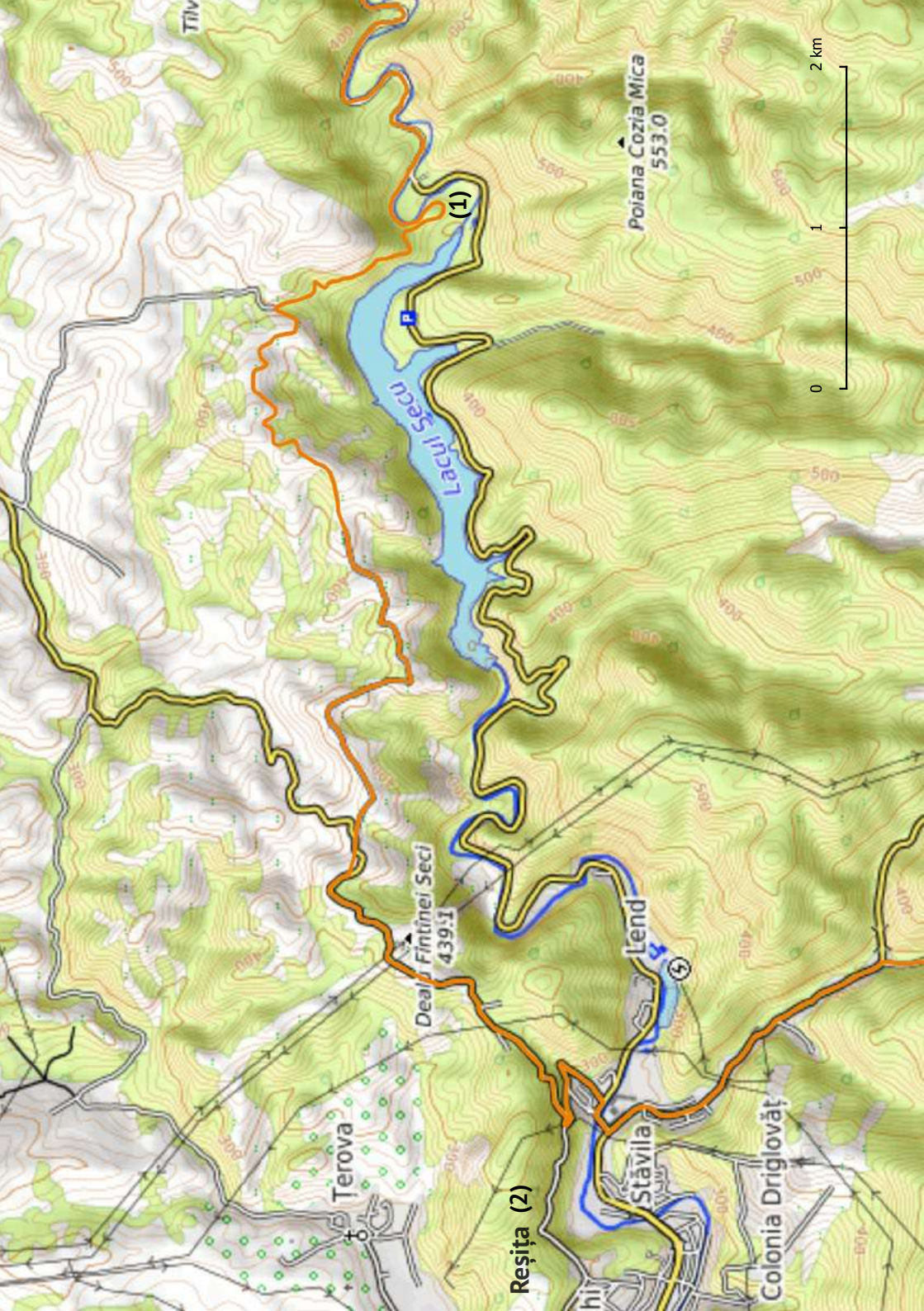
Komplex Atlantic: 19 kétágyas szoba, étterem csak nyáron vagy csoportok számára egész évben nyitva. Foglalások a tel. 0723 626 495, 0255 210 000 (Mihai Zamfirescu).

Infrastruktúra:

Resicabánya (Reșița): 

Megjegyzés:

A Hotel Turist udvaráról egy kiadós reggeli és Maria asszony kedves üdvözlése után az ösvény a hídon átkelve balra kanyarodik, és az erdei úton árnyékban, gyengéden halad tovább. Körülbelül egy kilométer és néhány száz méter után az út szűkül, és kezd jobbra emelkedni egy faház, pontosabban annak szeméttelpe mellett. Miután magunk mögött hagytuk a kukák szűrős szagát, finoman emelkedünk a fák között egy tanyára, amelynek kertjében színes virágok pompáznak. Ahol kutyák lesznek, ott nem leszünk veszélyben, ha beszélünk hozzájuk, vagy ha az általuk őrzött területet kikerüljük. A tanyától aztán balra megyünk, és az ösvény oldalán lévő fák védelmező árnyékából egy gyönyörű tisztásra érünk, ahonnan felülről a Secu-tó látható. Ezután a gerincen folytatjuk, a hullámzó ösvényen, amely hol ereszkedik, hol finoman emelkedik, időnként egy-egy fakorona árnyékában hűsülhetünk, ha a nap forró, lehetőséget adva a folyadékpótlásra, és folytatva a sétát a gerinc mentén, amely a csendes meditáció állapotába vezethet. Egy bizonyos ponton úgy tűnik, hogy nincs senki más a világon, csak én, a túrázó és a környező táj. Aztán a falvak, községek vagy városok lassan színes foltokként tűnnek fel a távolban, amikor az ösvény lassan leereszkedni látszik. Nézzon körül még egyszer, mert ha tiszta az idő, akkor a Ferencfalva, a Szemenik-hegység, a Muntele Mic és más, távolról mecsodálható helyek és csúcok is látszanak.



TIV

Poiana Cozia Mica
553.0



(1)

Lacul Secu

Dealul Fântinei Seci
439.1

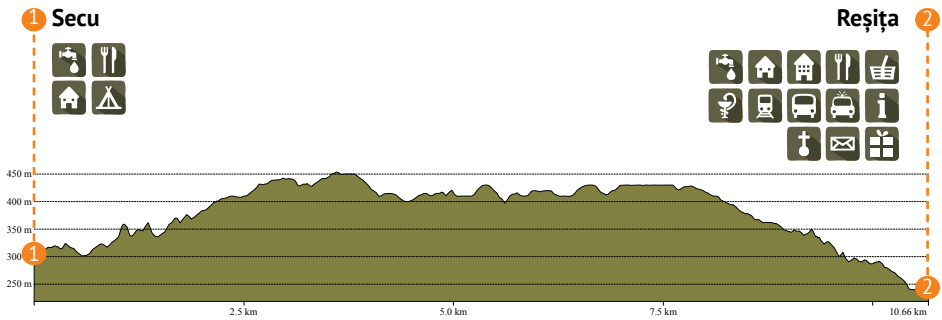
Lend

Terova

Reșița (2)

Stăvila

Colonia Driglovăț



Egyedül álló fák, a bodza vagy az akác illata, vadvirágok mindenféle színben, némelyik csak erre a területre jellemző, mások mindenhol megtalálhatóak, de annál szebbek, mert megérinthetjük, megszagolhatjuk őket, sétálhatunk közöttük.

Körülbelül 2 kilométernyi, a mennyországban való barangolás után, az első ereszkedésnél az ösvénytől jobbra és balra tanyák tűnnek fel, ami annak a jele, hogy a szép tisztás tökéletes az állatok számára széna begyűjtésére. Átmegyünk az első néhány háztartás közt, valamennyi métert jobbra megyünk, majd újabb házak következnek, megcsodáljuk ezeknek az embereknek a kertjeit, virágzó pünkösdi rózsákkal, érő cseresznyefákkal, magas, vékony bokrokkal, amelyek alig takarják a földre szúrt oszlopokat, kíváncsi emberek kérdegetik, honnan jöttünk és hová megyünk, amíg ismét balra fordulunk, a kerítések közt, vidéki úton egy kilométert megyünk, majd elérjük az aszfaltot.

Innen már egyszerű, az út szélén balra megyünk a kövezett vidéki útról, amely levezet az aszfaltra, majd egy bal kanyar következik, és kb. egy újabb kilométer után folyamatosan aszfalton megyünk amíg kb. 2 kilométert megteszünk, majd ismét élesen balra, hajtűkanyarral a Club Castel Panzió felé. Innen az útvonal a jelzéseket követve a város utcáin, illetve a külvárosban lévő, sok szálláshelyet kínáló külvárosi utcákon keresztül vezet körülbelül másfél kilométeren át a Casa Bănățană panzióig. Itt ér véget a rövid egynapos útvonal, hogy maradjon idő a vásárlásra, az erőgyűjtésre, a városnézésre vagy a szálláson való pihenésre.

Info:

Resicabánya (Reșița) – Resicabánya Krassó-Szörény megye székhelye. A város a Bârzava folyó folyását követve dombokon és völgyekben terül el. Egykor a „tűz városaként” ismerték, mára a „költők városává” vált. 1930-ban Resicabánya lakossága 19.868 fő volt, ebből 10.637 német (53,5%), 5.851 román (29,4%), 2.127 magyar (10,7%), 381 cseh és szlovák, 300 zsidó, 257 roma stb. Ma több mint 80.000 lakos él itt, a lakosság többsége román (81,65%), a kisebbségben élők magyarok, németek és romák. A kihagyhatatlan látnivalók közé tartozik az 1959-ben alapított „Bánsági-Hegyvidék Történeti Múzeum”, az 1972-ben alapított Gőzmozdony Múzeum, ahol 14, az elmúlt száz évben (1872-1959) Resicabányán gyártott mozdony van kiállítva, az 1931-es Várhíd, az ország első szegezelt és hegesztett hídja és még sok más, látogatásra váró látványosság.

Resicabányai mozdonyok – 1872-ben (kevesebb mint 50 évvel a gőzmozdony angliai feltalálása után) a resicabányai üzemből készült az első közép-kelet-európai mozdony, a „Resicza”, a 2-es számú mozdony (az 1-es számú mozdony a Bécsben gyártott „Szekul” mozdonyé volt), 948 mm nyomtávval, amelyet John Haswell - a „St. E. G.” bécsi

mozdonygyár igazgatója - belföldi ipari szállítmányozásra tervezett. 1872-től a St. E. G. művek Resicabányán az európai vasutak számára gyártott: 16 darut, 18 tartályt víztoronyhoz, 110 fordítókorongot, 514 átszelési kiterőt, 793 ütközőt. Az érdeklődők meglátogathatják a Gőzmozdony Múzeumot.

Ipar (igazságok és legendák) – Resicabánya régóta Románia egyik nagy ipari központjának számít, a vas- és acélipar (öntöttvas, acél, hengerelt termékek), a gépgyártás (elektromos és dízel-, olaj-, acél- és vegyipari gépek, gördülőállomány), a vegyipar (fakémia, koks) területén. Az első gyárat 1771-ben, Mária Terézia császárnő uralkodása idején alapították. 1771. július 3-án avatták fel az első kohókat az SC TMK Reșița SA mai kohófűtőhelyén, amelyet korábban Uzinele și Domeniile Reșița vagy UDR néven, a bécsi STEG mozdonygyár leányvállalata által ismertek, ahogyan az olvasható néhány Resicabányán gyártott gőzmozdonyon. Létezik azonban egy legenda, amely híresebb, mint ennek az iparvárosnak a története: vajon a Resicabányán gyártott acélt felhasználták-e az Eiffel-torony építéséhez, vagy sem? A „Reschitza” (Resicabánya neve, amikor a Bánság osztrák-magyar uralom alatt állt) üzemek jóval a híres németországi, csehországi, svájci vagy osztrák üzemek előtt kezdtek termelni. A szegedi Tisza-híd felavatásán Alexandre Gustave Eiffel, a híres építész a resicabányai acélt dicsérte. Nem tudjuk pontosan, hogy ugyanezt az acélt használták-e az Eiffel-toronyhoz, de az biztos, hogy Párizs e jelképe részben egy román mérnök, Gheorghe Pănculescu által feltalált technológiával készült.

Bánság-hegyvidék Múzeum – Ez az a hely, ahol megismerhetjük Resicabánya történelmét, hét gyűjteményen keresztül, amelyek végigvezetik a múzeum látogatóit azon a hét uradalmon, amely alatt a helység állt. A múzeumban megtekinthető tárgyak között található: neolitikus bálványok, egy görög-illyr sisak a Kr. e. 5. századból, a numizmatikai gyűjtemény a Bánságban keringő római és középkori érmékkel, a bányavirág gyűjtemény a Bánsági-hegyvidék és még sok más helyről származó több mint 200 drágakövel.

Kuptorja (Cuptoare) falu – Kuptorja falu Resicabánya város része. A Bánság utolsó török inváziója során 1783-ban, miután legyőzték a Lugosba (Lugoj) visszavonult osztrák seregeket, a törökök elfoglalták a Bánság egész déli részét Örsvárat (Orșova), Mehádiát (Mehadia), Pancsovát (Panciova), Biserica Alba-t, Versecet (Vârșeț), Dettát (Data), és lerombolták Újmoldova (Moldova Nouă), Szászkabánya (Sasca), Boksánybánya (Bocșa) és Dognecea bányászati és kohászati létesítményeit. Ugyanez a sors várt az új resicabányai üzemre is, mivel a német lakosság, a munkások, a telepések és vezetőik Temesvárra menekültek. Kuptorja lakosai mozgósítottak, és sikerül legyőzniük a török hadsereget, ami a helyiek bátorságát bizonyítja. És kiderült, hogy Kuptorja lakói nemcsak bátrak, de szépek is voltak. Belcea kisasszonyt 1927-ben, 17 évesen választották meg „MISS CARAȘ”-nak.



Útvonal: könnyű

Szintkülönbség: +678 m

Élővígyázatoságot igénylő helyszínek: több vízre lesz szükség, mivel az útvonalon nincsenek források;

Környezet: Erdei utak, túlnyomórészt bükkösben, kövezett vagy rendezett út az erdőben, néhány festői látványt biztosító tisztás, de többnyire inkább erdei út kellemes árnyékban;

Szállások:

Krassóalmás (Iabalcea) (248 m t.f.m.):

Sălașul fermecat, szállás 8 férőhely, kemping, étkezési lehetőség kérésre, korlátozott folyóvíz, napelemek, telefonos foglalás a 0753 078 164-es és 0754 020 427-es számokon (Zlatko Ursul);

La Sălașul lui Blaj, 12 férőhely, hozzáférés konyhához, sátrak, reggeli és vacsora kérésre, bolt a közelben, foglalás telefonon a 0727 382 879-es számon (Nicolae Filca);

Salăș u Bregu, 5 férőhely, étkezés kérésre, foglalás telefonon a 0740 614 297-es számon (Petru Tincul), <https://www.facebook.com/salassubregu>, <http://salassubregu.com/>;

Szállás helyiennél: 0763 276 349 (Nicolae Ifca); Nicolae úr tájékoztatást tud adni az útvonalról és a környék látnivalóiról;

Szállás a Horvátok Szövetségénél: 14 férőhely (alkalmi), konyhához való hozzáférés, bolt a közelben, foglalás a 0752 154 536-os számon (Tudor);

Krassóvár (Carașova) (205 t.f.m.):

Doda-Ház, ahol a házigazda Oana egy 5 ágyas szobával rendelkezik, és kérésre, előzetes bejelentés során, térítés ellenében étkezést is kínál. Oana rendelkezik egy terepjárával is, és vészhelyzet, vagy baleset esetén fúvarral tud közbelépni, de ne feledjük, a telefonjel gyenge, csak a hegytetőkön vagy a településeken fogható. Oananál természetes kozmetikumokat is találunk, amelyek a saját maga által gyűjtött gyógynövényekből készülnek, így, ha elfogyna a szappanunk vagy a kozmetikumunk, Oana természetes, saját kezűleg készült nem mérgező termékek széles választékát kínálja. Oana tippekkel is segít, hogy mi van még a környéken, egy kis játszadozás négy lábú barátaival, sőt, még általa horgolt gyapjúsapkákat találhatunk nála. Telefonszám: 0747 048 184 (Oana Frențiu);

Perla Carașului Panzió, 8 férőhelyek, étkezés az étteremben, asztalfoglalás a 0753 856 665-ös számon (Süßemilch Azemina);





Szállás helyiennél: 0763 276 349 (Nicolae Ifca); Nicolae úr tájékoztatást tud adni az útvonalról és a környék látnivalóiról;

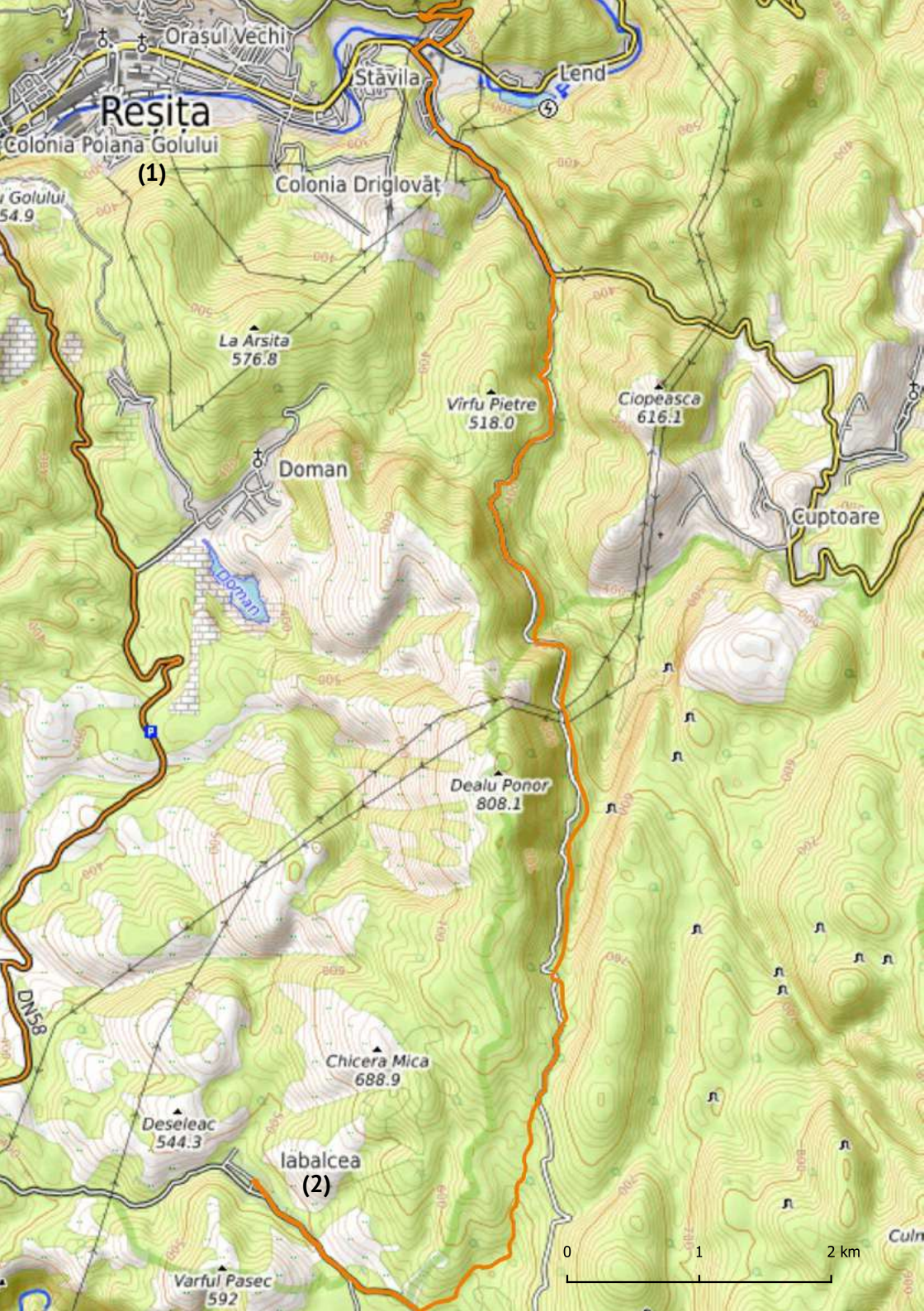
Szállás a Horvátok Szövetségénél: 14 férőhely (alkalmi), konyhához való hozzáférés, bolt a közelben, foglalás a 0752 154 536-os számon (Tudor);

Lavanda Vendégház, 4 hely, étkezési lehetőség kérésre, kempingezési lehetőség, szállítási lehetőség, telefonos helyfoglalás a 0746 894 407-es számon.

Infrastruktúra:

Krassóalmás (Iabalcea):    

Krassóvár (Carașova):    



Resita

(1)

Doman

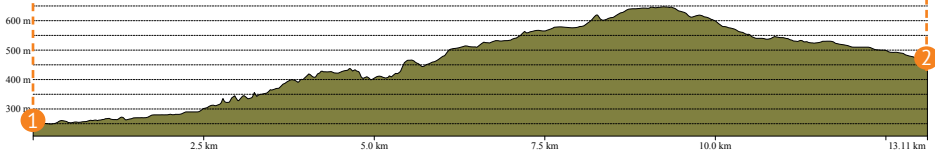
Iabalcea
(2)

0 1 2 km

1 Reșița



2 Iabalcea



Megjegyzés

Egy könnyű nap következik, egy emelkedővel Resicabánya városából, az igényektől függően választott szálláshelytől. Az emelkedő a Casa Bănățeană után kezdődik, egy erdei úton, amely jobbra kanyarodik egy tanya mellett. Ez az út finoman terül el és lágyan emelkedik, elég széles ahhoz, hogy egy nagy autó is elférjen rajta, mindkét oldalán fák állnak, hogy védelmet nyújtsanak a nyáron agresszívan tűző napsütés ellen. Az erdő sűrűvé válik, majd gyérre, majd ismét sűrűvé, még mindig olyan, mint a fák játéka. A bükkösök egyre nagyobbak és nagyobbak, egyre sűrűbb árnyékban állnak, mivel a Szemenik-Krassói-szurdok Nemzeti Park szélén vagyunk, és közel a bükkös erdőrezervátumhoz. Körülbelül 3 km árnyékban történő enyhe emelkedés után belépünk egy szintvonalra, és további turistajelzéseket látunk, amelyeket kerékpárutakra, túraútvonalakra vagy nemzeti parki jelzésekre használnak, ezek felhívják a figyelmet arra, hogy a nemzeti park szélén vagyunk. Mielőtt elérnénk a „park szélét” még másfél kilométert gyalogolunk felfelé a hegyoldalon, az erdőben, amíg ki nem nyílik egy hosszú tisztás előttünk, ahol egy kis napsütés enyhítheti a túrázó kihűlt bőrét, vagy akár meg is száríthatja nedves ruháját. További 500 méterrel arrébb, bal kéz felől, a távolban meglátjuk Kuptorja (Cuptoare) és Székul (Secu) falvakat, és néhány hatalmas villanyoszlopot, amelyek a nyikorgó kábeleket vezetik a fejünk fölött, valahol a hegytetőn. Lehet, hogy a zóna nem tűnik látványosnak, szokatlanak vagy érdekesnek, de az érzékek számára különleges lesz. Mert ez a terület egy olyan hely kezdete, amely tele van titokzatos barlangokkal, ősi bükkösökkel, forrásokkal és bugyborékoló patakokkal, szurdokokkal és romokkal, olyan rejtélyekkel, amelyeket a bőrünkön fogunk érezni, tudva, hogy a föld alatt sokkal több kincs rejtőzik, mint a felszínen, olyan kincsek, amelyeket egy út menti barlangban, vagy egy hegyi forrásból kialakuló mini vízesésben, vagy az erdő talajába süllyedő számtalan víznyelőben láthatunk. Ismét az erdőbe érve, 3 kilométernyi könnyű ereszkedés után elérjük az utat, amely Krassóalmásba vezet. Innen egy kilométer után belépünk a faluba. A falu egyike a horvát lakosú falvak sorának, így érdekes történetek várnak a helyiekről.

Info:

Szemenik-Krassói-szurdok Nemzeti Park - Még ha nem is rendelkezik azzal a hírnévvel, mint az ország leghosszabb szurdoka, a Néra-völgye, a Krassó-szurdok is lenyűgöző a táj vadságával, de különösen a barlangok és gödörbarlangok gyakorisága miatt: szám szerint 50 (például a Denevérbarlang, vagy Poiana Gropii-ban található gödörbarlang). A Krassó-szurdok 19 kilométer hosszan húzódik Krassóvár és a Komárnik-völgy között, és a Szemenik-Krassói-szurdok Nemzeti Park része. A Karas folyó, ellentétben a többi nagy

bánsági folyóval, amelyek a Szemenik-hegységből erednek, az Aninai-hegységből ered. A Karas-völgy által kínált táj lenyűgöző és állandóan változó. Egy esetleges kirándulás egyik csúcspontja lehet a vadorgona erdők, ahol más mediterrán fajok, például a virágos kőris és a cserszömörce is megtalálható. A bevágáson átkelve, a Karas jobb partján, a meredek sziklafal felett láthatjuk Krassóvár erődjének romjait. Egy legenda szerint egy arra járó török a folyó vizét látva Kara Su-nak (fekete víz) nevezte el, innen ered a folyó neve.

Nicolae Ifca úr, mint a Szemenik-Krassói-szurdok Nemzeti Park igazgatója, tájékoztatást tud adni az útvonalról és a környék turisztikai látványosságairól (tel. 0763 276 349).

Szemenik-hegység – Ezek a hegyek, amelyek egy virág (*Antennaria dioica*) nevét viselik, a Nyugati-Kárpátok hegységhez tartozó Bánsági-hegyvidék egyik hegycsoportja, amely Krassó-Szörény megye területén található. A legmagasabb csúcs a Gozna-csúcs, 1447 méteres magassággal.

Krassóvár és a bánsági horvát falvak:

A Bánsági-hegyvidékben, a Karas-völgyben, Resicabánya, Stájerlakanina (Anina) és Kákófalva (Grădinari) közötti útvonalon élnek a krassovánok, egy római katolikus vallású szláv népesség, Románia egyik legkülönlegesebb etnikai csoportja. Ők a Bánsági-hegyvidék horvátjai. A Szemenik-Krassói-szurdok Nemzeti Park bejáratánál található Krassóvár község (Krassóalmás, Nermed és Krassóvár falvakból áll), ahol mintegy 3.200 ember él. A völgy másik oldalán, a Resicabánya és Kákófalva közötti útszakaszon található Lupac község (Krassócsörgő (Clocotici), Kengyeltó (Rafnici), Vizes (Vodnici) és Kiskrassó (Lupac) falvakkal), mintegy 2.600 lakossal. A két községet a krassován horvátok, római katolikus szlávok közössége lakja. Ők különböznek a Temes megyei horvátoktól (Checea, Cenei és Temesrékás (Recaș)). Ők a legrégebbi romániai horvát közösség. Az elmúlt évszázadban megőrizték identitásukat, főként a területi elszigeteltségnek köszönhetően, amelyekben élnek. Karassóvár - a horvátok bánsági fővárosa, egykor a megyeszékhely volt, mielőtt Lugos (Lugoj) átvette ezt a szerepet. A horvát nyelvet mindkét községben hivatalosan elismerik. A román mellett horvát nyelvű táblák, kétnyelvű hivatalos feliratok, oktatás, igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés és közigazgatás is van. A katolikus vallásnak köszönhetően a többi népcsoport nem asszimilálódott, és az egyház segítségével sikerült megőrizniük anyanyelvüket. Egységes nép lévén nem hagyták el szülőhelyüket. A lakosok 90%-a horvát, melyek mellett néhány roma család és 20 román család is él. Krassóvár a legrégebbi horvát település a mai Románia területén és 1333-ban említik először oklevelek. Azt mondják, hogy őseik szabad akaratukból telepedtek le itt, és nem a Habsburgok gyarmatosították őket, mint a Recaș és Checea települések esetében. A nyelv régi, 300-400 évvel ezelőtti horvát, nem olyan fejlett, mint az anyaországban. A krassóvári népviselet egyedülálló, máshol nem található. A horvátok szellemi központjaként számos néptáncgyűttes működik itt. Krassóváron közvetlenül 1990 után újra létrehozták az első horvát nyelvű osztályt a horvát közösség diákjai számára, és az 1996-1997-es tanévben az első generáció beiratkozott a román-horvát kétnyelvű gimnáziumba, ahová a hét horvát faluból érkeznek tanulni a gyerekek. A krassóvári római katolikus templom 1726-ban épült barokk stílusban. A dombtetőn egy egyedülálló kápolna is található. Krassóvár több száz éven át főpapi székhely volt. A templom 1726-ból, a dombon lévő kápolna az 1800-as évekből származik. A hegyvidéki domborzat miatt a krassovánok főleg állattenyésztéssel foglalkoztak.

A krassovánok voltak az első olyan etnikai csoport Romániában, amely kettős állampolgárságban részesült. A jugoszláviai háború idején Zágráb úgy döntött, hogy

minden, az országon kívül élő horvátnak útlevelet ad. A krassovánok kihasználták ezt a törvényt, és kettős állampolgárságot szereztek. Azok a horvátok, akik megkapták a horvát állampolgárságot, nyugaton és Horvátországban is dolgozhattak. A fiatalok a volt jugoszláv állam költségén járhattak egyetemre Horvátországban. Karassováron található a Romániai Horvátok Szövetség székhelye is, amelynek egy képviselője van a román parlamentben. A krassovánokat jelenleg Ghera Giureci Sloboda képviseli.



Útvonal: könnyűtől közepesig

Szintkülönbség: +1.287 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Az útvonal könnyű vagy közepes nehézségi szintje a hosszából adódik, egyébként nincsenek kritikus pontjai.

Környezet: erdei ösvények, túlnyomórészt bükkös, kövezett vagy erdei út, erdei ösvény és TAF utak, gyönyörű erdei tájak, hideg és iható vízforrások, erdészeti és vízenergiai törpefal. Az útvonal az egyik legszebb erdei útvonal.

Szállások:

Kossó hidroenergetikai település - „Néra-Forrás” (1.100 m magasan): ez a település az útvonal legmagasabb pontján található, Radu Ștefănescu barátunk tulajdona, aki megvásárolta az épületet és a körülötte lévő földet, hogy egy „kulturális eszmecesteré”, menedéknak, szállásnak alakítsa ki, ahol vissza lehet térni a természetbe, találni lehet egy barátot vagy egy jó szót stb.

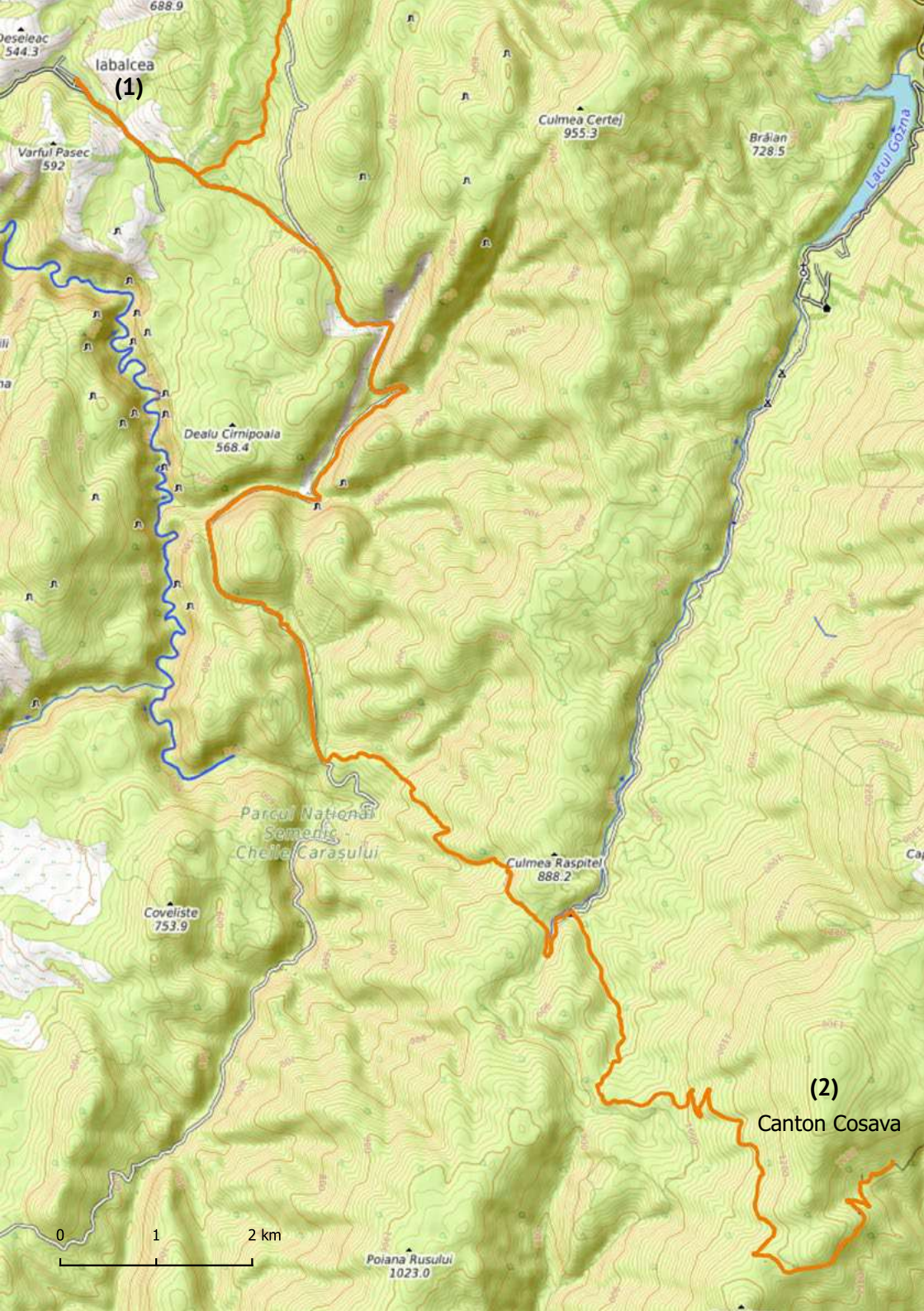
Legalább 2-3 nappal előre be kell jelentkezni, a szigorúan szükséges dolgokat mindenki maga viszi. Felár ellenében Radu étkezést is tud biztosítani, de a lehetőségek korlátozottak, mivel minden élelmiszert ő vásárol és hoz fel a városból. A kondíciók a következők: kunyhó/menedékház körülmények, több ember számára kialakított szoba matracokkal és ágyakkal, a földön vagy a szabad ég alatt aludhatunk, a zuhanyzó a pataknál vagy a tálnál van, és térrőr teljesen hiányzik. De az élmény felejthetetlen lesz. Az épület még mindig bővül, a feltételek és a további alvóhelyek kialakítása folyamatban van, de ehhez pénzügyi támogatásra van szükség. Az étkezést előre, telefonon keresztül kell megrendelni, az étkezés költségeinek egyeztetésével. A csodálatos fiatal erdő vár rád! Radu Ștefănescu, telefonszám 0730 081 984, ha nem elérhető el, hagyjon üzenetet!

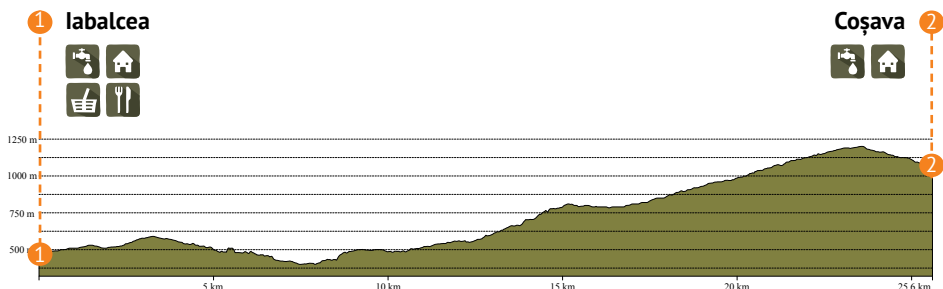
Infrastruktúra:

Kossó (Coșava):  

Megjegyzés:

Krassóalmásból (vagy Krassóvárból, tetszés szerint), a falu központjától elindulva a következő pontig, azaz a Padina Seacă településig körülbelül 3 kilométert kell megtenni. A kövezett vidéki úton, jobbra és balra erdőcskével, a településhez érve egy erdei utat látunk, amely balra ereszkedik le az erdőből, és találkozik a mi utunkkal. Előre fogunk haladni, tovább, hátrahagyva a települést balra, belekóstolva a fák árnyékába a fejünk felett. További 4 km erdei út után egy elágazásnál találjuk a táblát: Comarnic barlang, 1 km, jobbra. Tehát egy újabb kilométer poros és néha, heves esőzéseket követve rendkívül sáros út után egy újabb kis kereszteződéshez érünk, ahol a barlang bejáratához vezető lépcsőfokok láthatók, a lépcső lábánál balra pedig egy pihenőhely található. Átmegyünk a hídon, és a híd alatt találunk egy forrást, amelynek hideg, tiszta vize kiválóan alkalmas fogyasztásra és a séta hátralévő részében szükséges edények feltöltésére. A mai útvonal hosszabb, de rendkívül szép és kellemes, és nincs nagy nehézségi szintje. Általában

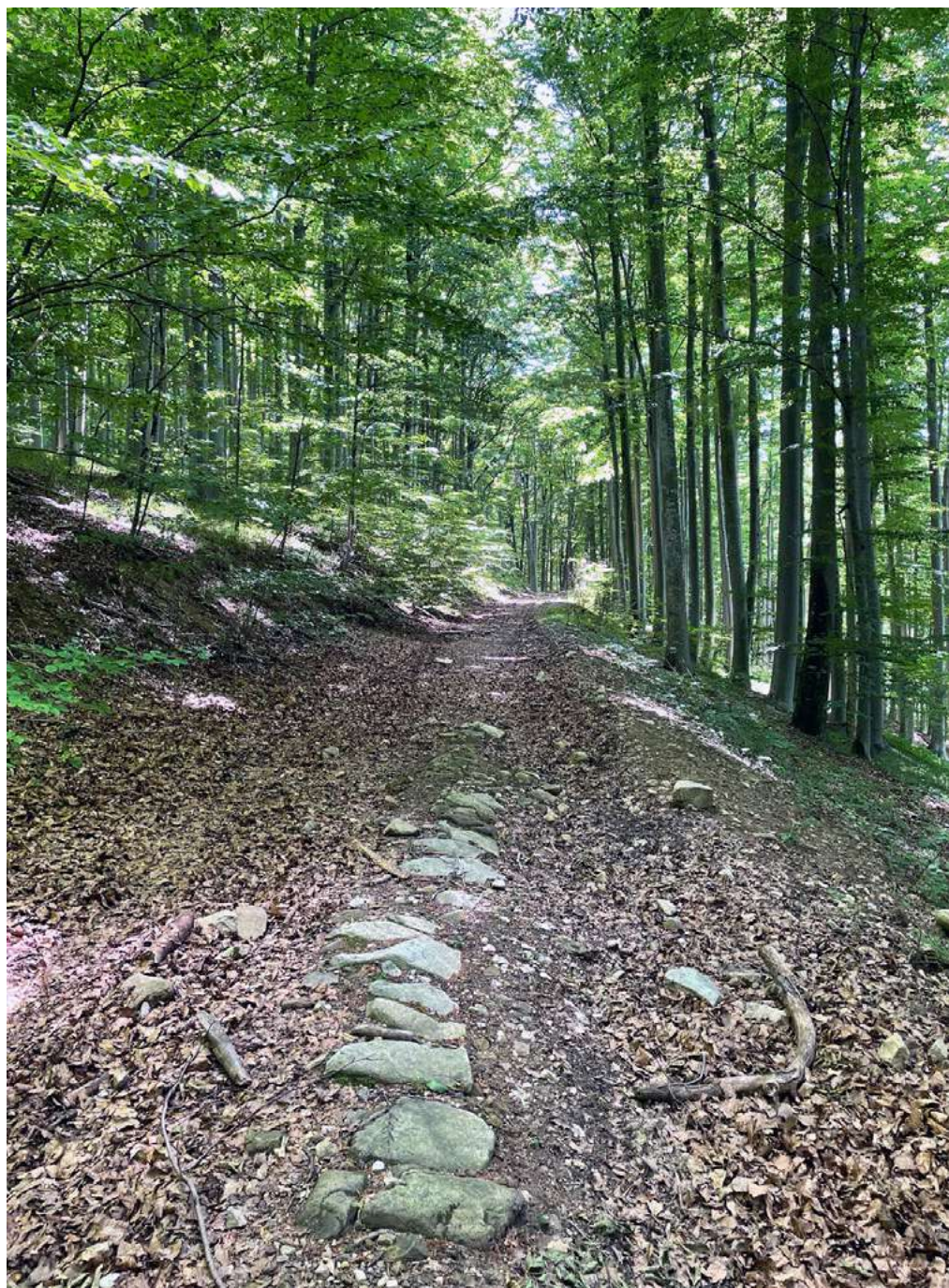




a barlang zárva van, csak a barlang adminisztrációjának barlangászai segítségével és kíséretében lehet megtekinteni.

Így átmegyünk a hídon a barlang lépcsőjéhez, de nem megyünk fel rajta, hanem lassan jobbra tartunk, azt magunk mögött hagyva, a jó forrással a jobb oldalunkon, egy ösvényen, amely minden egyes lépéssel egyre nagyobb lesz. Hamarosan egy másik településig érünk, amelyet inkább a Comarnic barlang barlangászai használtak táborhelynek és szállásnak, egy szép épület, amelyet gyakran látunk ebben a megyében, kőből épített kunyhókra emlékeztet. A jelzések szerint az útvonal Stájerlakanina (Anina) és Navesu Mare felé vezet. Az útvonal hűen követi őket, további 3,7 km-t, ahogy a forrásnál lévő útjelző tábla mutatja. Navesu Mare egy másik, nagyon fontos kanton, település az útvonalunk szempontjából, mert amikor romjai balra vannak tőlünk, néhány lépést hátralépve, és egyfajta bejáratot találva a bal oldali tisztáson keresztül, ahol a fű jobban le van taposva, 25 méterre az erdőben falanszterszerűen emelkedik elénk az erdő óriása, a Mamutfenyő (Sequoiadendron giganteum). Érdemes meglátogatni, megnézni, megérinteni és megölelni, mert ennek a fának nem sok fajtája van hazánkban, ráadásul nehéz megfejteni, hogyan jelent meg ez a fa éppen Navesu Mare település közelében. Kövessük az ösvényt a jelölések mentén, még mindig az erdei úton előre egy keveset, majd balra fordulunk egy enyhe emelkedőn. És folytatódik az enyhe, kellemes emelkedő a bükkös erdőben, sima kérgű, vékonyabb vagy vastagabb fák közt, nyers, elektromosan zöld levelekkel, lábunk alatt holt levelekkel és sár szőnyeggel. Egészséges, friss levegő tölti meg a tüdőt, a gondolatok rendet és nyugalmat teremtenek az elmében. Körülbelül másfél mérföldön keresztül viszonylag egyenesen haladunk, emelkedők nélkül, majd jobbra, aztán balra fordulunk, még mindig mocsaras, erdei utakon vagy gépek által kitaposott ösvényeken, egy fiatalabb erdőn keresztül, amely rendkívül kellemes a szemnek. Néhány további kilométer gyaloglás után egy éles kanyarban balra fordulunk egy hídon át, amely egy jobban körülhatárolt és szélesebb erdei útba vezet, és a jelzés mentén halad tovább, amíg elér egy nagy, fehér épületet, amelyen az áll: Resicabánya Erdészeti Igazgatóság (Direcția Silvică Reșița), Erdészet Ferencfalva (Ocolul Silvic Văliug), Cantonul nr. 1 Berzăvița.

Itt van is egy útjelző tábla, amely 5 km-t jelez a Klaus villáig. Egy 5 km-es kitérővel meglátogathatjuk azt a helyet, ahol I Mihály király táborozni szokott (további részletek lent, az infónál). Elhaladunk az épület és egy híd mellett, majd rátérünk az útra, amely jobbra folytatódik, és úgy tűnik, hogy enyhén emelkedni kezd. Innen a természet, az erdő és az élővilág megmutatja igazi szépségét, mivel ez egy nem túl kitaposott út, és egy meglehetősen nedves területen található, ahol hatalmas páfrányok és lédús páfrányok,



túlméretezett virágok vagy fluoreszkáló zöld fű nő. Néha furcsa, római út maradványaira emlékeztető térkövet találunk az úton, aztán megint megnyílik a fák koronája fölöttünk, és az ég kékje megnyugtatta a szemet. Az ember aztán egyre mélyebbre hatol az erdőben, amely egyre titokzatosabbá válik, és ekkor a fáradt és éhes túrázó agya elkezd az erdő földrajzi kanyarulatait és víznyelőmintáit gyümölcsökkel teli süteményekhez vagy az asztalnál ülők számára frissen szeletelt puliszkához hasonlítani. Minden, az éles patakok által levágott erdőrészt a fejünkben valamiféle étellel változik. A közelben sasok rikkoltása hallatszik, hollók játszanak a bükkfalevelek között, egyébként pedig csend és suttogó víz. Néha megjelenik egy régi, mohával borított csatorna vagy fedett betonhíd, vagy egy lépteink előtt menekülő sün.

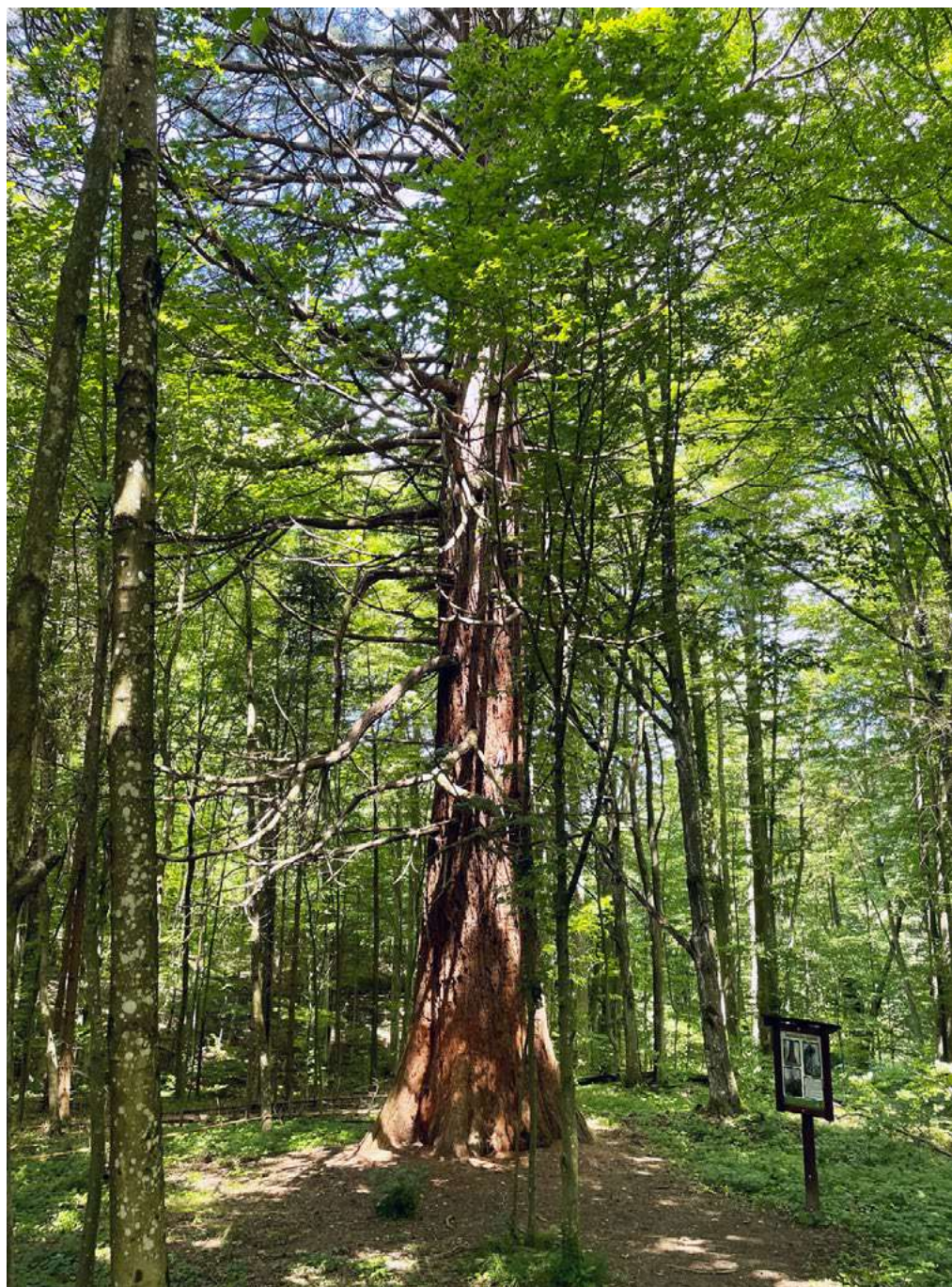
Csak a bánági erdőkben éreztük azt a fajta biztonságot, ami az embert az erdőben körülveszi. Nincs vadállatveszély, csak a természet a maga teljes pompájában. Lassan, körülbelül 7 kilométernyi árnyékban töltött szépség után, miután még az út is egyenes lett és megszűnt az emelkedés, ismét vízgyűjtő csatornákat látunk, majd balra, néhány méterre egy kis házikó áll a tisztás közepén, amely a csodálatos ligetre emlékeztet. Itt fogunk megpihenni.

Info:

Komárnik-barlang – A barlang a Bánági-hegyvidék szívében található, körülbelül félúton Resicabánya és Stájerlakanina között, a Komárnik-patak és a Karas folyó összefolyása közelében, és a Szemenik-Krassói-szurdok Nemzeti Park barlangtani rezervátuma. Ez a Buhui-barlang (6547 m) után a Bánág második leghosszabb barlangja (6201 m). Három szintre tagolódik: fosszilis, szubfosszilis és aktív. A turisták csak a felső, száraz szintre léphetnek be. A turistaútvonal galériák és termek egymásutánjából áll, a következőkből: Kis terem, Zebrák terme, Nagy terem, Betyárok terme, Múzeum, Kristályterem, Isten terme és Szüzek terme. Látványos képződmények csodálhatók meg, mint a „Kis Dió”, az „Oltár”, a „Szénakazal” és sok más egyedi karsztforma vár felfedezésre.

Néra-szoros – A Néra-szoros egy védett természeti terület a Bánági-hegyvidékben, része a Szemenik-Krassói-szurdok Nemzeti Parknak. A természeti terület domborzata csillámpalából, gránitból és gránodioritból áll, rövid lejtőkkel a felső részen és hosszú lejtőkkel a rezervátum alján, forrásokkal (a Néra források, amelyek szűk és mélyvölgyekben gyűjtik össze a Coșava Mare, Coșava Mică, Hiclișag, Nerganița patakok vizét, amelyek néha kis vízéseket alkotnak), meredek lejtőkkel, karmezőkkel, töbrökkel, legelőkkel; a Nyugati-Kárpátok láncolatára, különösen a Bánági-hegyvidékre jellemző növény- és állatvilággal. A rezervátum növényvilágát szűz bükk (*Fagus Sylvatica*), kocsányos tölgy (*Quercus Robur*), gyertyán (*Carpinus Betulus*) és hárs (*Tilia*) erdők alkotják, valamint a hagymás fogasír (*Dentaria Bulbifera* vagy *Dentaria Glandulosa*) fajok, erdei madársóska (*Oxalis Acetosella*), szagos müge (*Asperula Odorata*), perjeszittyó (*Luzula Alpinopilosa*), a *Carex Pilosa* nevű bükksás vagy a *Rubus Hirtus* nevű szederfaj. Az állatvilágot sokféle emlős, madár, hüllő és kétéltű képviseli, amelyek közül néhány európai szinten védett: barnamedve, szürke farkas, fehér sas, vadmacska, homoki vipera, vörös hegyi béka stb.

Sequoiadendron giganteum – Az óriás mamutfenyőt a Navesu Mare törpefalu közelében, az útikalauzban fent leírtak szerint lehet meglátogatni, vagy Herkulesfürdő üdülőhelyen. A mamutfenyő a Herkulesfürdőn való jelenlétével bizonyítja, hogy még alacsony tengerszint feletti magasságban is képes fejlődni. A Cerna-völgyben, 160 méteres magasságban, Nizzával és Velencével azonos szélességi körön fekvő település mediterrán hatású éghajlatot biztosít.



Klaus villa – A Ferencfalván található Klaus villa egy történelemben gazdag hely. Maga Mihály király is egy évet töltött ebben a villában diákként. Mircea Rusnac történész szavaival élve: „Amennyire én tudom, a huszadik század elején épült, nem olyan régi, mint mondják. Eredetileg egy nagy víztározó volt itt, hogy szabályozza a Bârzava folyását, mivel akkoriban a folyón rönköket szállítottak, amelyek a rescabányai gyár üzemanyagául szolgáltak. A rönköket a hegyekből, a Szenenikből hozták, és a Bârzava partján tárolták. Egy bizonyos ponton ezt a gátat megnyitották a Klaus villa területén, és a vízfolyás elkezdte felemelni a rönköket a partról, és lefelé vitte őket Rescabánya felé. Miután 1904-1905-ben megépült a béganyiresdi gát, az itteni gátat lebontották, és felépítették a villát. Az akkori gyár vezetőségének pihenésre, vadászatra épült a ház. Az egykori gyárnak nagyon nagy földterületei voltak. Az egész hegyvidéki terület hozzá tartozott, és sok települése volt, amelyeket abban az időben nagyon jól kezeltek, és a villa valószínűleg a gyár erdészeti ágazatának irányítási központja is volt.”

Kossó hidroenergetikai település – ezeket az épületeket, a településeket stratégiaileg a vízgyűjtő csatornák közelében helyezték el, és a gondnokuk lakta őket, azaz a vízgyűjtő csatornák gondozásáért, tisztításáért és javításáért felelős személy.

A Kárpátok hegyei projekt, amelynek kezdeményezője **Radu Ștefănescu (Kossó település – Néra-völgye)** - 2011-ben a természet és a hegyek iránti szenvedélyből, valamint a Google Earth és a hegyi térképek iránti félmegszállottságból indult. Ez idő alatt Radu bejárta az egész hegységet, és drónnal légi felvételeket készített, amelyeket a Kárpátok Hegyei Facebook-oldalon tett közzé, azzal a céllal, hogy bemutassa a hegyek szépségét, és felkeltse az érdeklődést a hegyek és az aktív turizmus iránt.

Ezen posztok során 350.000 fős közösség gyűlt össze, és vált ismertté a Kárpátok Hegyei márka (az OSIM-nél bejegyzett védett márka). Ezzel párhuzamosan 2013 óta a szervezet elkezdett túra- és kerékpáros hegyi térképeket készíteni az egyes hegyvidékekre.

A Kárpátok Hegyei turisztikai magáncég 350.000 aktív felhasználóval rendelkező közösségével elindította az első olyan weboldalt, amely a hegyvidéki turisztikai szolgáltatóknak szól. A projekt fő célja a legnagyobb közös digitális tér kialakítása a Kárpátok és mindazok népszerűsítésére, akik a hegyvidéki turizmusból élnek. A vendéglátóiparban dolgozóktól kezdve a hegyi túravezetőkön és siiskolákon át a hatóságokig, a kistérségi vállalkozókig, egészen azokig, akiknek a hegyi rendezvényekkel ízt adnak a szabadidőnket kitöltő pillanatoknak.

2021-től a Munții Carpați vállalat Temesvárról Rescabányára helyezi át székhelyét, hogy közelebb legyen a hegyekhez és mindazhoz, amit azok kínálnak. A térképeket „túratervezőként” terveztek, könnyen olvashatóak, és mind a hegyvidékek megrögzött szerelmeseinek, mind pedig azoknak szólnak, akik csak most kezdenek el túrázni vagy kerékpározni. Ezért a turisztikai szolgáltatókat felkérjük, hogy regisztrálják tevékenységüket a honlapon, a hegyek szerelmeseit pedig arra, hogy használják a digitális teret, hogy hatékonyan tervezzék meg tartózkodásukat, és ismerkedjenek meg a magazin.muntii carpati.com online boltban elérhető Kárpátok Hegyei termékekkel.

E-mail: office@muntii carpati.com, Web: www.muntii carpati.com;

Web: www.magazin.muntii carpati.com;

Facebook: <https://www.facebook.com/CarpathianMountainsRomania/>;

Instagram: https://www.instagram.com/muntii_carpati

Útvonal: könnyű és hosszú

Szintkülönbség: +797 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: Az útvonal egy folyamatos ereszkedés, de könnyű és hihetetlenül szép. Eléri a települést és az aszfaltot, ahol fokozottan kell figyelni az autókra.

Környezet: erdei ösvények, erdei út, túlnyomórészt bükkös, majd kövezett út és aszfalt. 20 km a Néra folyó mentén ereszkedő erdei úton, amely minden méteren látványosságot kínál;

Szállások:

Prigor (294 m t.f.m.):

Prigorel Panzió, 28 férőhely, étkezés kérésre, medence, helyfoglalás a 0761 718 128-as és 0770 378 255-ös számokon (Doru și Liliana) <http://pensiuneaprigorel.ro/>.

Infrastruktúra:

Prigor:    

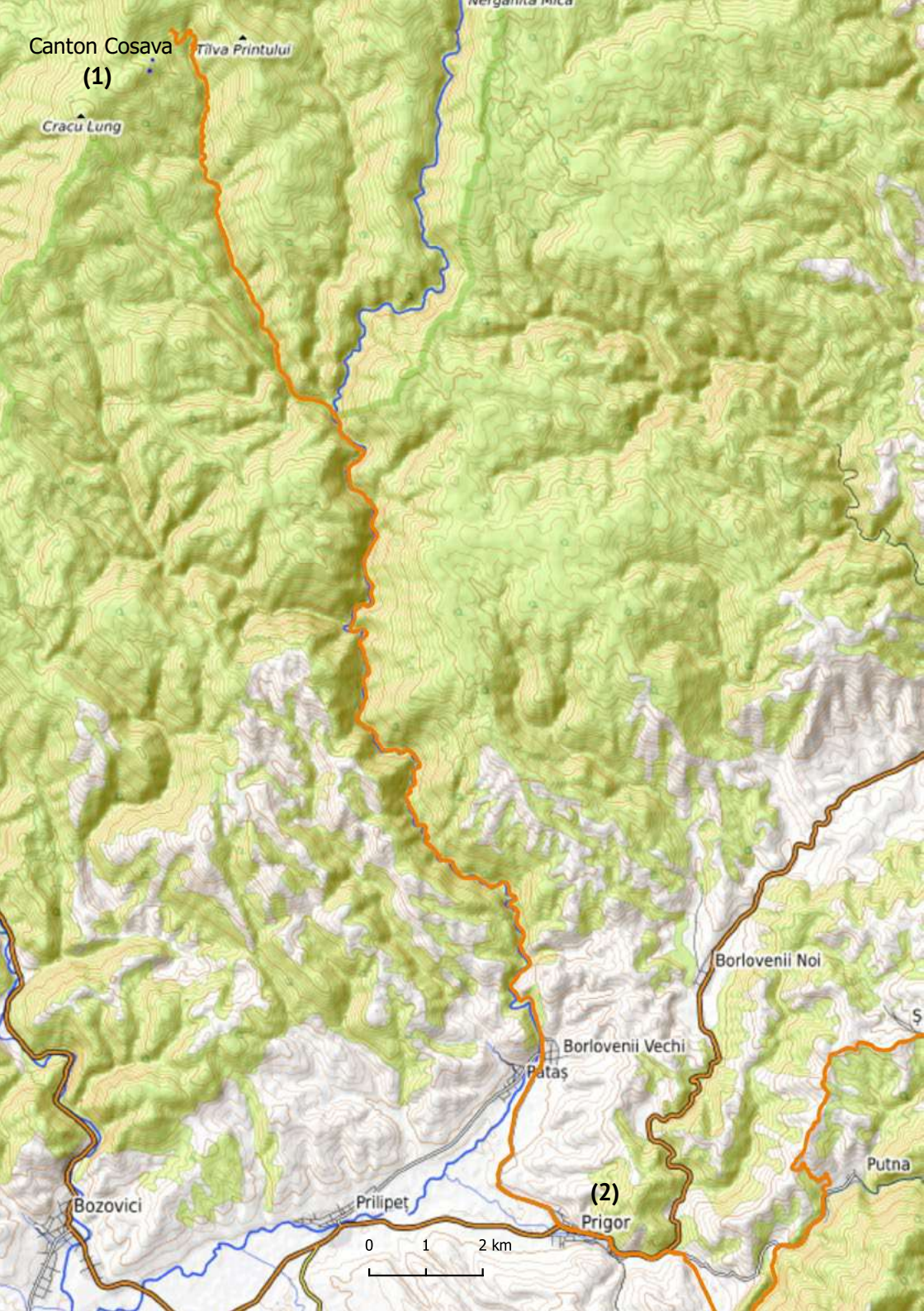
Megjegyzés:

A Kossón eltöltött biztosan pompás éjszaka után az onnan induló erdei úton ereszkedünk le, amely minden egyes kilométerrel kiszélesedik és igazi erdei úttá válik. Ha eleinte a környék vadabbnak és ápolatlannak is tűnik, apránként rendbe szedi magát az erdő, ágait mintha megfésülték volna, rendezettebbnek tűnnek, az út pedig egyenessé és tisztává válik - kivéve persze a csapadékos időszakokat, amikor az erdei út gondot okozhat, különösen, ha lennebb fakitermelés is zajlik. Az ösvény bal oldalán ismét a Szemenik-Krassói-szurdok Nemzeti Park és egy körülbelül 8 kilométeres, sima és a lábnak kellemes ereszkedés után végre találkozunk vele, Nérával, a folyók előkelő hölgyével, a legendák fontos szereplőjével, aki erős, szép és titokzatos.

Így a köznyelvben „Lópofának” („La botu' calului”) is nevezett településn, ahol a nemzeti parkkal kapcsolatos információs táblákat is találunk, és a jobb oldali épület nagy teraszán hidratációs szünetet tarthatunk, megtudjuk és látjuk a Nérát, ahogy a bal oldali forrásokból folyik lefelé, és arra készül, hogy a mai útvonal nagy részén végig kísérjen minket. Innen bontakozik ki a Néra hidrológiai látványossága, amely minden lépésnél, méternél, kilométernél valami exkluzivitást kínál nekünk, hogy az ember le sem tudja venni a szemét a jobbra lévő folyóról, és így sétál 12 kilométert, csodálva, szagolva azt és sóhajtozva mellette.

Időről időre az út bal oldala feldühödik és fel akarja hívni a figyelmet, egy nagy vízesést mutat, olyan vízzel, mint egy menyasszonyi fátyol, amely dühösen jön ki a falból, miután lejött a park sűrű erdőjéből.

Anyira csodálatos az erdő és olyan csodás a Néra, hogy nem idegesít, csak egy kicsit, hogy a közepén hatalmas fakitermelés folyik, ami elzárja a túrázók útját, és sőt mi több elpusztítja az erdei utat, mocsár- és sártengerré változtatva azt.



Canton Cosava
(1)

Tîlva Printului

Cracu Lung

Bozovici

Prilipet

Pataș

Borlovenii Vechi

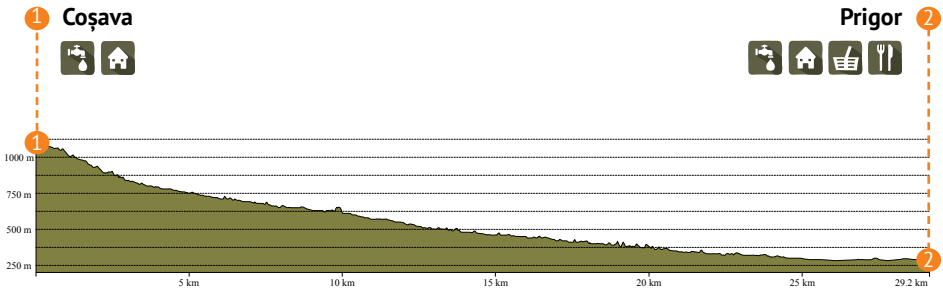
Borlovenii Noi

(2)

Prigor

Putna





A természet azonban bosszút áll a számunka továbbra is kínált látvánnyal. Nem engedjük, hogy az ember kegyetlensége eluralkodjon. Valamikor és valahogy megtaláljuk az egyensúlyt mindezek között, és a mérleg megmutatja, mi a helyes.

A kerek, kisebb-nagyobb sziklák hatására a víz kis vízesésekké alakul, fortyog, kavargó, majd lecsendesedik, és mélyé, elgondolkodtatóvá, meditatívává válik. Aztán ismét tombolva és kavargva halad át miniatűr kanyonokon, hogy mosolyogva és nyugodtan haladjon tovább. Még egy kis kóstolót is kapunk a mini-Néra-szurdokból, és élvezzük, milyen formákat ölt ez a folyó, amelynek még saját illata is van.

Néra, aki életvidám kislányként indul a forrásokból, hagyja, hogy tanúi legyünkérésének, átalakulva a próbatételekkel küszködő tinédzserré, majd a fiatal nővé, akiben forr a vér, és az érett nővé, széles csipővel és egy bölcs anya mély tekintetével.

Az útvonal a közelben lévő vízzel feledteti a hosszát, így hirtelen megjelennek előttünk a civilizáció első jelei, és megpillantjuk Óborloveny (Borlovenii Vechi) falut. Kezdenek megjelenni a házak, akár a falusi kocsmában vagy boltban is megpihenhetünk, így az utolsó hat kilométer országút és aszfalt „pillanatok alatt elrepül”, és belépünk Prigor faluba. Itt, az aszfaltúton végig figyelmesen, várjuk a jól megérdemelt pihenést.

Info:

A Néra folyó és a szurdokok legendája – a Néra folyónak, mint a fenti leírásban, a népmesékből merített története van, szép és szomorú, mint maga a folyó. Azt mondják, hogy azokban az öreg, sötét és sűrű erdőkben egy fiatal és büszke fiú vadászott, aki ügyes és jó vadász volt, a legjobb minden erdőben. Egy szép napon, amikor épp lesben állt, meglátott egy fiatal, büszke és gyönyörű lányt, aki egyedül bolyongott az erdő szívében. A két fiatal az első pillanattól kezdve egymásba szeretett, és szerette egymást nap mint nap az erdőben, csak az erdő fái és árnyai voltak tanúi gyönyörű szerelmi történetüknek. A lány apja a környező erdők és hegyek ura volt, nagybirtokos, és látta, hogy a lánya visszautasítja a földbirtokosok udvarló fiait, és minden nap kint van az erdőben. Ezért a gazda, a lány apja, egy felderítőt küldött, hogy meglesse a lányt. Amikor az elmondta, hogy a lány milyen fiút talált magának az erdőben, az apa megparancsolta, hogy a vadász fiút láncrea verve vigyék a tömlőcbe. Talán akkor a lánya beleszeret egyik nemes fiába, és beházasodik egy gazdag családba. Hiába sírt a lány az apjának, hogy engedje szabadon a vadász fiút, mert az még dühösebb lett, és a fiút a hegy szívében lévő barlangba dobta, és elrendelte, hogy a barlang bejáratát falazzák be. A lány éjjel-nappal imádkozott a csodáért, hallva a barlangban lévő fiú kiáltását. A lány éjjel-nappal sírt a szabadon engedéséért, miközben egyre közeledett az esküvője napja egy nemesember fiával. Hallván a több



száz könyörgést, látva, hogy milyen nagy a szerelme, a jó tündér kristálytisza patakka változtatta a lányt, hogy körül köre csúszsanva eljusson a hegy szívébe; így a lány elkezdte keresni szerelmét, és segített neki, áttörni a kőbörtönt. Évek és évek múltán Nerganița határtalan szerelmével átkelt a hatalmas hegyen, behatolt a legtitkosabb zugaiba, míg végül csak a széles mező maradt előtte. És megértette, hogy nincs visszaút, hagyta, hogy szerelmi történetét hordozva kanyarogjon a mezőkön, és a hegyet hasító szurdokok, a falat szegélyező barlangok, a könnyeiből összegyűlt kristályos tavak tanúbizonyságot tettek az idők folyamán. Néra-völgye.

Ógerlistye (Rudăria) vízimalom (Eftimie Murgu) – Európában egyedülálló mulinológiai rezervátum, amelynek fő látványossága a folyó mentén három kilométer hosszan húzódó 22 horizontális vízimalom. Minden malomnak saját neve van, és szikla

védi. Ezek a vízimalmok igazi leckét adhatnak az utazónak a „malomtudományból”: a malom forgása, a víz szabad esése a kerékre és a szemek őrlése két kő között dözsölve a különleges ízű liszt nyerésére (a dokumentációs csapat elete legjobb zabkását a Krassó-Szörény megye szakaszon végzett dokumentációs küldetésén ette).

Krassó-Szörény megyei érintetlen bükkösök – A romániai 65 000 hektárnyi érintetlen és többszáz éves bükkös erdőt 2016-ban az UNESCO a „Kárpátok és Németország érintetlen bükkös erdei” néven a világörökség részévé nyilvánította. Így 60.000 hektár erdő található Krassó-Szörény megyében: Domogled - Cserna völgye, 51.463,39 ha; Cserna völgye -Beușnița, 5.962,53 ha; Néra forrás, 2.495,51 ha. Mit jelent az érintetlen erdő? Ezek olyan területek, ahol a természet a maga tiszta formájában, emberi beavatkozás nélkül él tovább. A bükkfaj, amely ezen a területen nő, a közönséges bükk (lat. *Fagus sylvatica*), amely csak Európában fordul elő, a legnagyobb koncentrációban Krassó-Szörény megyében.

Útvonal: könnyűtől közepesig

Szintkülönbség: +1.011 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: vannak olyan területek, ahol nincs víz, nehéz megtenni a nagy melegben, de a helyiektől lehet vizet kérni, az út közepes nehézségű a hossza miatt, de annál szebb, mert nincsenek szélsőséges magasságbeli különbségek;





Környezets: Többet megyünk falvakon keresztül, ami egyensúlyba hozza az eddigi, csak a természetet, és egy szép tisztáson is áthaladunk, kíváncsi emberek által lakott és érdekes bányai házakkal teli falvakon haladunk keresztül. A falvakon keresztül aszfalton is megyünk, de kárpótolnak a vidéki utak, vagy akár néhány erdőn keresztül vezető út.




Szállások:

Kuptora (Cuptoare) (496 m t.f.m.): **Cabana Pescarului Jim**, 14 ágy, 4 szoba (2 háromágyas és 2 négyágyas szoba), 2 fürdőszoba, vacsora és reggeli kérésre, ingyenes horgászat,, foglalás telefonon a 0749 655 383-as számon (Ionel Jurescu) - 1 km-re Körtvélypataktól.

Petnek (Petnic): Hînda Agropanzió, 6 férőhely, reggeli és vacsora kérésre. Helyfoglalás a 0771 276 579-es és 0255 244 448-as számokon (Ioan Hînda). Üzlet a közelben.

Infrastruktúra:

Kuptora (Cuptoare):    

Petnek (Petnic):   

Megjegyzés:

Prigorból (1) az útvonal a jelzések mentén hagyja el a falut, és körülbelül másfél kilométert halad aszfalton, amíg jobbra nem fordul az első, szintén aszfaltozott útra, amely Putnába vezet. Eddig az útkereszteződésig elhaladunk néhány szép régi ház mellett, amelyek elhagyatottan állnak, vagy az idő nyomot hagyva rajtuk lassan omladoznak, és egy modern, a tájba illeszkedő épület mellett, amelyen az áll: Prigor Turisztikai Információs Központ. Zárva volt, de a szándék jó volt. Ezután néhány méter múlva elérjük az útkereszteződést, majd jobbra fordulunk, továbbra is az aszfalton, amíg elérjük az első vízimalmot, amely a patak mellett jobbra lesz. Ezután az út még 100 métert halad tovább, majd egy fahídon jobbra fordul, és egy új vidéki úton folytatódik. Földművesek ültetvényei közt haladunk el, megkerülve az előző aszfalrészlet, majd balra kanyarodunk egy erdőbe, amely hűvöst tart a fejünknek, ha süt a forró júliusi nap. Innen három kilométeren keresztül a hűvös erdőben két hídon átkelve több, a helyiek által „scaldă”-nak (fürdőhelynek) nevezett vízgyűjtő/patak mellett haladunk el. Az ösvény visszatér az aszfaltra, és másfél kilométer múlva az Almăjului Putna kolostor jobb oldalán vezet el, de vigyázzunk a levegőben lévő, tengerre emlékeztető illatokkal, amelyek annak a jelei, hogy egy ideje már szubmediterrán éghajlaton tartózkodunk. Homok, alga és virágillat, néha bodzaillat, amely egész júniusban, sőt talán még júliusban is elkíséri a túrázókat. A kolostornál az út egyenesen halad tovább, azzal a rejtett gondolattal, hogy Suceava megyében van egy másik Putna kolostor is, pont ott, ahol a mi utunk kezdődik, és olyan meghatónak tűnik, hogy az útvonal 1.200-ik kilométerénél ugyanazt a nevet találjuk, úgy



Cuptoare

(3)

Cusovăț

Iablanița

(2)

Petnic

Globu Craiovei

Lăpușnicel

Șumita

Putna

Borlovenii Noi

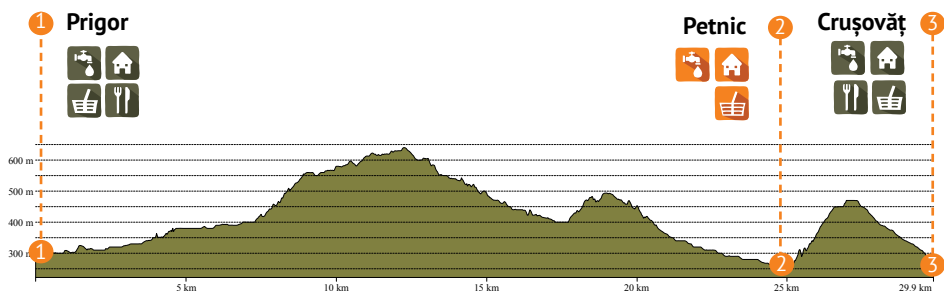
Borlovenii Vechi

Pataș

(1)

Prigor

0 1 2 km



tűnik, sok értelme lenne összekötni a kettőt, vagy talán még több értelme lenne pár perc meditációba, imába, áldásba bocsátkozni, hogy szerencsésen elérjük az út végét.

Ilyen gondolatokkal a fejünkben 200 méterrel a kolostor után az út balra fordul, és emelkedni kezd, lassan, szalalomozva lép ki a fák védelme alól, az egyre meredekebbé váló dombok vállán, és megnyitja előttünk a tájat. Láthatjuk az Orsovai-hegységet (Cernei), Godján-hegységet (Godeanu), Kis-Retyezátot (Retezatul Mic), máshol a Szárkó-hegységet (Țarcu), a Muntele Mic és Szemenik-hegységet (Semenic), de az útvonal egy hagyományosdombon, egyszerűen egy álomcsép helyen található. Ez egy olyan hely volt, amely szépségével gyönyörködteti az embert, olyannyira, hogy magával ragadja, és megkőnyezi az ember hálából, amiért ilyesminek tanúja lehetett. Ezt a dombot úgy tűnik, mintha Isten is elfelejtette volna, lakatlannak, kietlennek tűnik, amely vadrózsa vagy hecserli bokrok, magas, sudár mezei virágok vagy az alig árnyékot adó cserjék és bokrok által él. Ezután az ösvény néhány kilométeren át tovább kanyarog a gyönyörű hegygerincen, majd jobbra fordul, és egy mocsaras útra tér, ha esőzések voltak. Megjelenik néhány magányos épület, bokor és cserje az utunk szélén, amíg nem kezd Cseherdősbe (Șumița) leereszkedni, a falu végére. Innen jobbra fordulunk az aszfalton körülbelül öt kilométert Kislaoposnok (Lăpușnicel) faluig, mindvégig fokozott figyelemmel kell lennünk az autók iránt, még akkor is, ha nem nagy a forgalom. Kislaoposnoknak csak egy sarkán haladunk át, de háztartások közt, ahol szükség esetén a helyiektől vizet kérhetünk. A falu kijáratától a jelzéseket követve még 6 km-t gyalogolunk Petnekig egy olyan úton, amely hol az erdőben árnyékban, hol a mezőn, az emberek földjei között halad. Egy kellemes séta egy vidéki úton, amely során történeteket lehet mesélni, dalokat lehet kitalálni, vagy terveket lehet készíteni a közeljövő étkezésére és alvására. Petnek (Petnic) (2) egy meglehetősen nagy falu, amelyet szinte teljes egészében, hosszában át kell szelni, tehát bemegyünk a központig, aszfalton, ahonnan jobbra fordulunk a kijáratig, a főúton. Itt megpihenhetünk a kocsmában, vagy vásárolhatunk a falusi boltokban, mivel még vár ránk 6 km Körtvélypatakig (Crușovăț) (3). Elhagyjuk Petneket, és balra letérünk a főútról, és egy árnyékban kezdődő emelkedő felé indulunk, amely egy másik hegygerincen ér ki, gyönyörű tájjal körülvéve. Több települést is láthatunk a domb körül, de az út akadálytalanul folytatódik, emelkedőkkel és lejtőkkel, árnyékokkal és fákkal, erdőrészekkel, hogy később egy különböző vetésekkel tarkított területre érjünk, amely jelzi, hogy egy új faluhoz, Körtvélypatakhoz közeledünk. Körtvélypatakba érünk, és innen az egyetlen szállás és étkezési lehetőség, ami a környéken létezik, a szomszédos faluban, egy kilométerre, Kuptora (Cuptoare) faluban található, a Cabana Pescarului Jim. A hosszú nap így ér véget.



Info:

Almáj kolostor - Putna – A Krassó-Szörény megyei útvonalon egy új Putna kolostort találunk, miután régen néhányan közülünk a bukovinai Putnából indultunk el azon az úton, amely összeköt. Ezt a kolostort a „Krisztus színeváltozásának” (augusztus 6.) szentelték és 1996-ban épült. A tényleges szerzetesi élet 1997 márciusában kezdődött, amikor a később apáttá kinevezett Sava Gana hieromonka más szerzetesekkel együtt igazgatta a remetelakot.

Ezeken a helyeken találunk Via Transilvanica pecsétet:

Bucova

- Mimi Panzió, tel. 0744 791 361 (Dragomir Horia)

Marga

- Alex Panzió (korábbi nevén Ana), tel. 0730 665 000 (Nea Goe); (az útvonal 50 méterénél).
- A Városházával szembeni üzlet: M-Szo: 7:30 - 21:30 Su: zárva.

Oțelu Roșu

- Hotel Fiama, tel. 0732 553 668
- A helyi rendőrség a városháza bejáratánál, a Lidl mellett

Caransebeș

- Hotel Kolpinghaus, tel. 0757 021 721 és 0757 021 719 (800 m-re az útvonaltól).
- Limonădăria Nea Tică, tel. 0727 778 510, H-P: 7:30-22:00 Sa: 8:00-20:00 Su: zárva.

Poiana

- str. Principală 28. szám, tel: 0771 531 283
- Pe Vale la Poiana, tel: 0773 831 478, 0763 149 049 (Mădălina Ștefănescu)

Gărnăna

- Gărnăna városháza: nyitvatartási idő: Mo 11:00-16:30. Tu-Th-: 8:00-16:30. Péntek: 8:00-10:00, hétfévén zárva
- Kibuț, tel. 0746 536 300 (Gabi)

Secu

- Hotel Turist, tel. 0741 041 963 (Maria asszony)

Reșița

- Casa Bănățeană Vendégház, tel. 0745 419 767 (Laurențiu és Marta Bora)
- Atlantis Complex, tel. 0723 626 495, 0255 210 000

Iabalcea

- Elvarázsolt falu, tel. 0753 078 164 és 0754 020 427 (Zlatko, a medve).
- La Sălașul lui Blaj, tel. 0727 382 879 (Nicolae Filca)
- Salaș u Bregu, tel. 0740 614 297 (Petru Tincul)

Coșava kanton

- Coșava hidroenergetikai kanton, tel. 0730 081 984 (Radu Ștefănescu)

Prigor

- Prigorel Panzió, tel. 0761 718 128 (Doru és Liliana)
- Prigor városháza

Crușovăț

- A templom melletti bolt (az útvonal 50 méterénél)
- Cabana Pescarului Jim, tel. 0749 655 383 (Ionel Jurescu) Cuptoare-ban (az útvonal 1,3 km-es szakaszán).

TERRA ROMANA

A Via Transilvanica utolsó 135 kilométerre Krassó-Szörény megye utolsó részén (Körtvélypataktól indul), a többi része pedig Mehedinți megye területén, az általunk Terra Romana-nak nevezett részen halad. Romániában egyedülálló éghajlati sajátosságokkal rendelkező terület, amely lehetővé tette egy lélegzetelállító természeti táj kialakulását. A helyek évezredekkel ezelőtti történelme miatt ez a terület egy felfedezésre váró kincs. A dákok és a rómaiak történeteitől kezdve a barlangokban vagy a föld alatt rejtőző kincseken át a román királyok által bejárt utakig, sőt az itt élő emberekkel és az itt élő emberekről szóló újabb történetekig mindent felfedezhetnek azok, akik megnyitják elméjüket és lelküket.

A Mehádiai-fennsík olyan látványt nyújt, amely méltó a Via Transilvanica epikus befejezéséhez. Ez egy olyan terület, amelyről a helyiek legendák és történetek sokaságát ismerik, és amely talán a legnagyobb kincs, amit a túrázó ezen az útszakaszon találhat. A Szörényvári vég ismét bebizonyítja, hogy bizonyos helyeket és történeteket csak úgy lehet felfedezni, ha az országot gyalog járjuk be. Történelmi jelentősége és az innen nyíló kilátás meghatározza a Via Transilvanica végét. Szörényvár kikötőjében lépett először román földre I. Károly király, és innen körülbelül egy kilométerre örökdió az utolsó kilométerkő, a damaszkuszi Apollodorus hídjának lábánál, amelynek építése i. e. 103-ban kezdődött, és mindössze két év alatt készült el, hogy később felgyújtsák.

Míndez egyedi identitást kölcsönöz Mehedinți megyének, amely a Via Transilvanica, a Putnától Szörényvárig tartó, Romániát átszelő, annak formáit és jellegét felfedező, közel 1.400 km hosszú útnak a végét jelenti.



Útvonal: könnyűtől közepesig

Szintkülönbség: +1.351 m

Élővigyázatosságot igénylő helyszínek: Egy járható országút és az európai út keresztezése, amely némi kockázatot jelenthet. Vigyázat a forgalomra!

Környezet: Vidéki út a faluban és a faluból kifelé, majd átkelés az országúton, aztán emelkedőn egy erdei úton Poiana Lungă-ba, ott hegyi ösvényeken megyünk, gyönyörű tájakkal körülvéve; a hegy tetején lévő falvakhoz nem lehet autóval feljutni, a jel gyenge lesz, de az ottani élmény olyan lesz, amely egész életében elkíséri az embert;

Szállások:

Dobraia:

Glamping Camp Arjana, szállás sátrakban, étkezés kérésre, foglalás telefonon 0767 824 761-es számon (Marius Oprescu);

Glamping Camp Dobraia, szállás sátrakban, étkezés kérésre, foglalás telefonon a 0729 650 588-as számon (Ionuț Reduța);

Preszacsina (Prisăcina):

Căsuța lui Nea Talpeș, 10 férőhely, szállás a házban; sátor; reggeli; vacsora vagy ebéd, foglalás telefonon a 0735 377 694-es és 0745 783 201-es számokon (Nistor și Ioana Talpeș);

Maria Chima hölgy, (vagy Lică, a fia), 6 férőhely, szállás a házban; sátor; reggeli; vacsora vagy ebéd; foglalás telefonon a 0731 572 870-ás számon.

Sălașul cu Plopi, Ékeستől (Plugova) az Arjana csúcs felé, sátorhelyek (ingyen). Hozzáférés a teraszhoz étkezés céljából. Épületbe (helyi szóhasználatban „kunyhóba”) való bejutás kérésre. Helyfoglalás a 0722 581 814-es vagy 0771 338 477-es számokon WhatsApp (Maxim Adamescu) és 0727 356 190-ás vagy 0770 875 071-es számokon WhatsApp (Lavinia Adamescu-Lorincz);

Inelec (Ineleț): szállás helyieknél, az iskola közelében, 4 férőhely, reggeli és vacsora kérésre, foglalás telefonon a 0734 177 340-ás számon (Avrămică Cionca).

Infrastruktúra:

Dobraia:

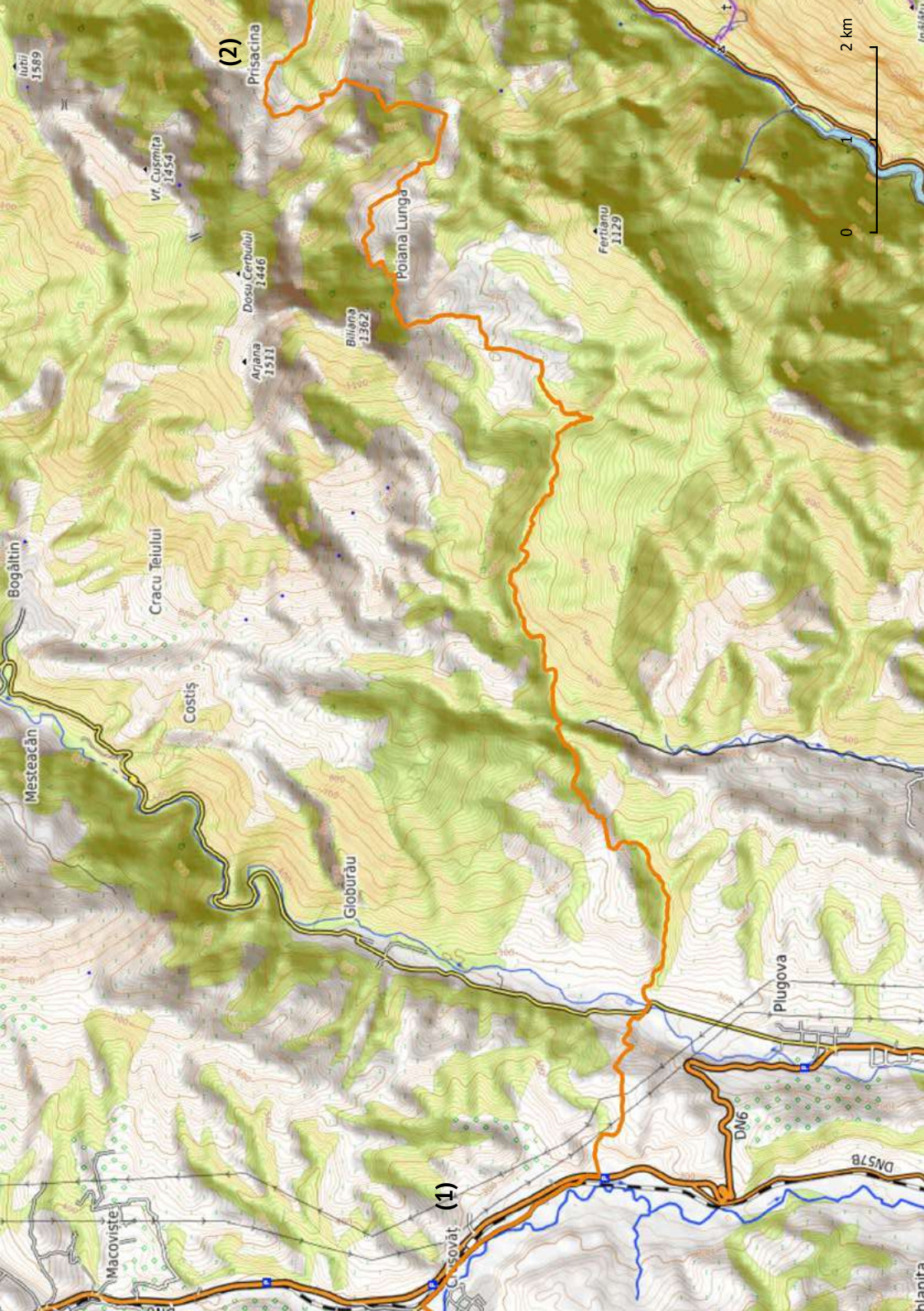


Preszacsina (Prisăcina):



Megjegyzés:

Az útvonal Kuptorúból, Cabana Pescarului Jim-től indul, és a szálláshelytől néhány száz méterre, azaz a Körtvélypatak kijáratánál lép be a jelzésekre, a bal oldalon lévő vasútállomás mentén, valamint jobb oldalon egy volt alkoholgyár mellett haladva. Ezután az aszfaltozott megyei úton, párhuzamosan az európai közúttal haladunk, mintegy két és fél kilométert, több, egymás után felbukkanó háztartás, ritkán megművelt földek, kukoricaföldek vagy éppen a balra húzódó vasútvonal között. Átmegyünk az E70-es országúton, és annak szélén megyünk kb. 100 métert, majd balra fordulunk, és további kb. 2 kilométert teszünk a szekérúton, a környező falvak gazdáinak tulajdonában lévő egyéb



(2)

(1)

0 1 2 km

vr. Cusmiza
1454

vr. Cusmiza
1454

Dosu Cerbului
1446

Ariana
1511

Biliana
1362

Feritanu
1129

Bogăltin

Cracu Teiului

Costiș

Gioburău

Plugova

Mesteacăn

Macoviste

Crasovăț

DN6

DN578

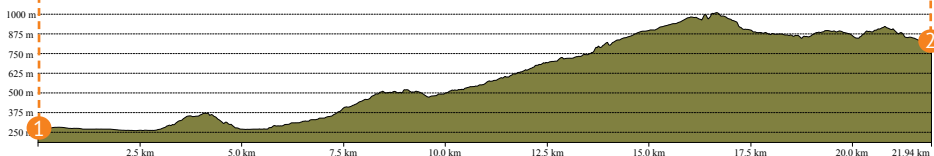
földek között, amíg elérjük a DJ608-as megyei utat, amely keresztezi az útvonalunkat. Körülbelül 600 méter után a megyei úton jobbra, Ekés irányában, a jelzés ismét balra ágazik, és a tisztáson, majd a dombon felfelé haladva, egy kicsit a fák és néhány kunyhó között folytatódik. Körülbelül másfél kilométeren át emelkedik, és további 4 kilométert halad a vidéki úton, amíg a hegy tetején egy fenyőerdőbe ér. Az emelkedő kitart, ami forró napokon kissé megnehezíti az útvonalat, de kárpótol az a tény, hogy a két testvércsúcs, a Biliána és az Arjana felett a látási viszonyok kifogástalanok, ha tiszta az idő. Innen a táj egyre sziklásabb és vadabb lesz. A hangsúly arra fog összpontosulni, hogy mi történik körülöttem az erdőben, vagy milyen tájak rejtőznek a fák mögött, amelyek időről időre ritkábbak lesznek, és mögéjük lehet lesni. Esősebb időszak után az erdőben szúnyogok is lehetnek, ezért ellenük, és később akár a kullancsok ellen is ajánlott védekezni. Találhatunk peléket, egereket, viperákat, vízisiklókat vagy békákat. Mindez a fák árnyékában, és mintegy 4 kilométeres enyhe emelkedőn. Az erdei út egy ponton egy elágazáshoz vezet, innen az útvonal balra felfelé vezet, egy kissé meredekebb kanyarban, de amelyik nem tart soká, csak amíg a hegy kiegyenesíti homlokát. Néhány finom emelkedő kanyar után, jobbra sziklával, balra pedig táj, az út kiegyenesedik, és egyre szélesebb lesz, ahogy Poiana Lungă felé közeledünk. Előtte van néhány kapu, amelyet ki kell nyitni és be kell zárni, mert áthaladunk az emberek legelőin, és számos legelésző állattal találkozunk, legyenek azok tehenek vagy lovak. Ha az ide vezető út kissé fáradalmas volt, a fák árnyékából kilépve egy másik birodalom tárul a szemünk elé, egy olyan hely, amelynek szépségét nehéz leírni. Továbbmenve, a poros út kanyargós vonalakat alkotva, egyre



1 Crușovăț



2 Prisăcina



tovább és tovább haladva a jelzések mentén és a kilométerkövek mellett, jobbra a Cerna-völgy, amely fölött újabb, egyenesen a Herkules-legendából való sziklák emelkednek. Tovább haladva, a vadvirágok hullámokat formálnak a hegyi szellőben, körülöttünk, a madarak énekelnek és lustán játszanak, mámorító illatok szállnak a rétekről, és hirtelen úgy tűnik, mintha egy másik országban lennénk. A sárga, magas fogpiszkálófű gyengéden simogatná a térdet, az illatos mezei kakukkfű csiklandozná az orrlyukakat (más illata van, mint a közönséges hegyi kakukkfűnek), a Zascalul Arjanei pedig lassan hívogat, mint egy szíren a dalával. A széles, poros úton haladva egyenesen megyünk tovább, egyre jobban ízlelgetve a tájat. Majd, miután több turistajelzést figyelünk meg, az útvonal megkerüli a balra található fenséges sziklák lábát, és finoman lefelé halad, majd vissza az úton. Így haladunk el Poiana Lungă-ból Dobraia felé, meglehetősen nagy nevek olyan törpefalvaknak, amelyeket még csak annak sem lehet nevezni, mert csak néhány ház van elszórva. De minden házcsoportnak saját neve van. A bükkfák koronája által elrejtett ösvényen, lágyan felfelé és lefelé haladunk, egyik oldalon kerítésekkel vagy erdőkkel, a másikon hegyi patakokkal vagy kis tanyákkal, és így tovább, amíg el nem érjük az első templomot. A sok megdolgozott föld után, ahol kukorica, burgonya és más zöldségek teremnek, a kemény és keskeny örvények, a napelemek vagy a hegyi forrásoknál töltődő akkumulátorok után érezni lehet a parasztok nehéz életét ezen a területen. Áram nélkül, kevés térerővel, autós megközelítés és fiatalok hiányában, akik segítenének a ház körül, az élet a hegyekben nehéz. De sokkal több történetet tudhatunk meg a családoktól, akiknél megszállunk, olyan emberektől, akik szeretnek vendégeket fogadni, és akik abszolút mindent megosztanak azokkal, akik náluk éjszakáznak, és beszélgetnek velük, de legfőképpen meghallgatják őket. A dobraiai kis templomnál tartott pihenő után, amely mögött még egy gomba pihenőhely is található, ajánlatos lenne a túrázónak megpihenni, esetleg találkozni egy helybélivel, akivel néhány szót válthat. Továbbhaladva ugyanazon az ösvényen, úgy tűnik, mintha a sziklák folyamatosan költöztetnék a fészkeiket, és hol jobbra, hol hátul láthatók. Egyszerűen gyönyörű a látvány. Egy különleges energiával rendelkező hely.

Majdnem két kilométer van még Preszacsináig, ahol Ioana néni vagy Maria néni meleg történetekkel és gőzölgő puliszkával vár ránk. Különleges helyek különleges emberei. Érdemes itt megszállni, ilyen körülmények között, hogy megehessük ezt az ételt, amelyet olyan parasztok kezei készítettek, akik egy életen át dolgoztak ugyanazon a helyen és ugyanazokkal a célokkal.

Az epikus naplementére, egy régimódi vacsorára és egy kis jó hangulatú csevegésre várva a házigazdákkal, a nap nem is végződhetett volna jobban.

Info:

Domogled-Cserna-völgyi Nemzeti Park – Domogled-Cserna-völgyi Nemzeti Parkban vannak azok a helyek, amelyeken a Via Transilvanica az utolsó két napban áthalad Karassó-Szörény megyében. Így Poiana Lungă, Dobraia, Preszacsina, Cracu Mare, Inelec és Scărișoara a Cserna hegység és a Nemzeti Park részét alkotják.

Földrajzilag a park a Cserna folyó medencéjén, a forrástól a Belareca folyóba való összefolyásig, a Godján-hegység és a Cserna-hegység (a jobb oldalon), valamint a Vulkán és a Mehádiai-hegység (a bal oldalon) felett húzódik. A nemzeti park hegyvidéki terület (sziklával, mészkősziklával, csúcsokkal, víznyelőkkel, karmezőkkel, töbrökkel, barlangokkal, szurdokokkal, vízesésekkel, rétekekkel és erdőkkel), amelyhez természetvédelmi területek tartoznak: Coronini - Bedina, Domogled rezervátum, Iardașița, Iana - Craiova, Bârzoni barlang, Corcoaiei szurdok, Ciucevele Cernei, Pietra Cloșaniilor, Vârful lui Stan és Valea Țesna.

Arjana és Biliana csúcsok - Herkulesfürdőtől 12,9 km-re a Cserna-völgyben felfelé, az út bal oldalán van egy nagy szikla, mellette pedig a folyó feletti hídhhoz vezető ösvény, amelyen túl két útvonal indul. Jobbra a sárga csík jelzés, egy nagyon könnyű útvonal, a Prisăcinei-szurdok felé vezet. Balra a sárga pont jelzés Arjanához vezet. Az Arjana-csúcs 1511 méteres magasságával a Cserna-hegység legmagasabb pontja, ahonnan lenyűgöző kilátás nyílik a Domogled Cserna-völgyi Nemzeti Park tájaira és élővilágára. Arjana testvére a Biliana (vagy Bilana), az 1364 m magas Biliana-csúccsal.

Maria Drăghicescu, dobraiai népdalénekesnő, aki 1952. szeptember 18-án Preszacsina törpefaluban született, Bogáltin faluban, Cornereva községben, a mai Krassó-Szörény megyében - 1997. április 3-án Torontóban, Kanadában hunyt el román népdalénekesnő volt a Bánsági régióból. Tiberiu Ceia „Bánsági fülémülének”-nek nevezi. Gyermekként a herkulesfürdői Kultúrházban énekel. Első dala, amely egyben debütálása is volt a karánsebesi „Lazăr Cernescu” népzenei zenekarral, a „Duce-m-aș și m-aș tot duce (La măicuța mea, la cruce)” című dal volt, amelyet a Temesvári Rádió 1972-ben vett fel. A rádiós sikere ellenére a dalt a kommunista hatóságok cenzúrázták. Az énekesnő a Bánsági régió repertoárjára specializálódott. Folytatta a karánsebesi „Lazăr Cernescu” zenekarral való együttműködést (vezényelt: Nicolae „Laci” Perescu), majd csatlakozott a temesvári Banatul zenekarhoz (vezényelt: Gelu Stan). Gyűjti a régió folklóráját, és feldolgozásokat készít az összegyűjtött dalokból és szövegekből. Turnékon, népzenei fesztiválokon és versenyeken vesz részt, és több díjat is elnyer. Nevét egy kulturális egyesület viseli, amely azonos nevű országos énekes fesztivált és versenyt szervez. A versenyen 16 és 30 év közötti szolisták vehetnek részt. Az előválogatásra és magára a versenyre Temes megyében kerül sor, a győztesek pedig Bogáltin - Cornerevában adnak tiszteletbeli előadást. A fesztivál első kiadására 1998-ban került sor (forrás: wikipedia).

Nistor malma- Preszacsinában a vendégeket fogadó házak egyike a Talpeș család, Ioana nénié és Nistor báé. Valahol a ház mögött Nistor bá' még mindig gondolja az utolsó megmaradt vízimalmot, amely az egyetlen használható a környéken. Itt örölik a kukoricát, és ide jönnek a többi szomszédok is örölni. Ha a túrázók Preszacsinában éjszakáznak, kérjenek egy látogatást Talpeș malmába, Nistor egy vidám és jó humorú idegenvezető lesz.

Herkulesfürdő - Herkulesfürdő (latinul Aqua Herculis, németül Herkulesbad) egy város Krassó-Szörény megyében. Ez az ország legrégebbi turisztikai üdülőhelye, és egyben Románia és Kelet-Európa legjelentősebb és leglátogatottabb állandó gyógyfürdői közé

tartozik. Románia délnyugati részén, 168 m tengerszint feletti magasságban, a Mehedinți megyei határtól 8 km-re, a szerbiai határtól pedig 25 km-re található.

Herkules Maraton - a CS Alternative Timisoara által szervezett hegyi futómaraton, amely 2021 októberében a 10. kiadásán van túl. A Cerna-völgy őszi tájképét nem szabad kihagyni, ezért a maraton útvonalai ösvényeken, folyókon és hegycsúcsokon vezetnek végig, hogy a résztvevők a völgy nyújtotta lehetőségek legjavát élvezhessék. Preszacsinában Maria Chima néni a háza előtt hidratációs pontot kínál a maratoni önkéntesekkel együtt.

Túra/hegymászási útvonalak - ha hosszú napokat szeretnénk eltölteni a Cserna-hegység csodálatos vidékén, ha több napot fogunk ugyanott tölteni, számos lehetséges útvonal van, amit a szabadnapjaink során bejárhatunk: meglátogathatjuk a **Vânturătoarea vizesést**, Mehadiában, az ország egyik leglátványosabb vizesését, megcsodálhatjuk a naplementét a **Geanțu' ăl' galbin** (sárga szikla a helyi dialektusból fordítva) felett. További információ a házigazdáktól, Maria nénitől vagy Nistor bától kérhető. A **Prislop hágón** keresztül juthatunk el a **Biliana** és **Arjana** vagy Godján **csúcsokra**. A turista- és hegyi útvonalakat nehézség és útvonal szerint vannak jelölve, de néha több forrásból (internet, térképek és helyiek) származó információkat is felhasználhatunk. A **Prisăcinei-szurdokban** található **Morile Prisăcinei** is meglátogatható. A törpefalvak körüli séták egymástól eltérőek lehetnek, hosszabbak vagy rövidebbek, gerinceken vagy csúcsokon, vagy egyszerűen csak fel a Borsai-hágóig, ahonnan megcsodálhatjuk a Cserna-völgyet az összes gerincével együtt.



Útvonaé: könnyűtől közepesig

Szintkülönbség: +722 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: fokozott figyelem az ereszkedőknél, könnyű, gyakori és változó lejtők és emelkedők;

Környezet: erdei utak, túlnyomórészt bükkösök, erdőn kívüli ösvények, tanyák között, a Cserna-völgygel, mint csodálatos háttérrel, az azt körülvevő sziklakkal, a vadvirágok látványa vagy az ősi fák által védett erdő.

Szállások:




Inelec (Inelet): szállás helyieknél, az iskola közelében, 4 férőhely, reggeli és vacsora kérésre, foglalás telefonon a 0734 177 340-ás számon (Avrămică Cionca);

Cserna-völgy: Az út szélén, például a Arămabánya felé vezető út 20. kilométerénél, a Baile Herculane-ból induló útvonal kezdeténél találhatunk vízzel ellátott kempingezési lehetőségeket;

Dumbrava Panzió (Krassó-Szörény megye határán) 12 km-re van Herkulesfürdőtől. Három margarétás és 44 ágyas, az árak szobatípusonként változnak, reggeli és vacsora igény szerint; helyfoglalás telefonon: 0755 697 981;

Casa Valea Cernei Panzió, 24 férőhely, két- vagy háromágyas szobákban, kérésre étkezési lehetőség. Helyfoglalás a 0744 771 900-ás számon; közvetlenül az útvonalon az ereszkedőnél.

Infrastruktúra:

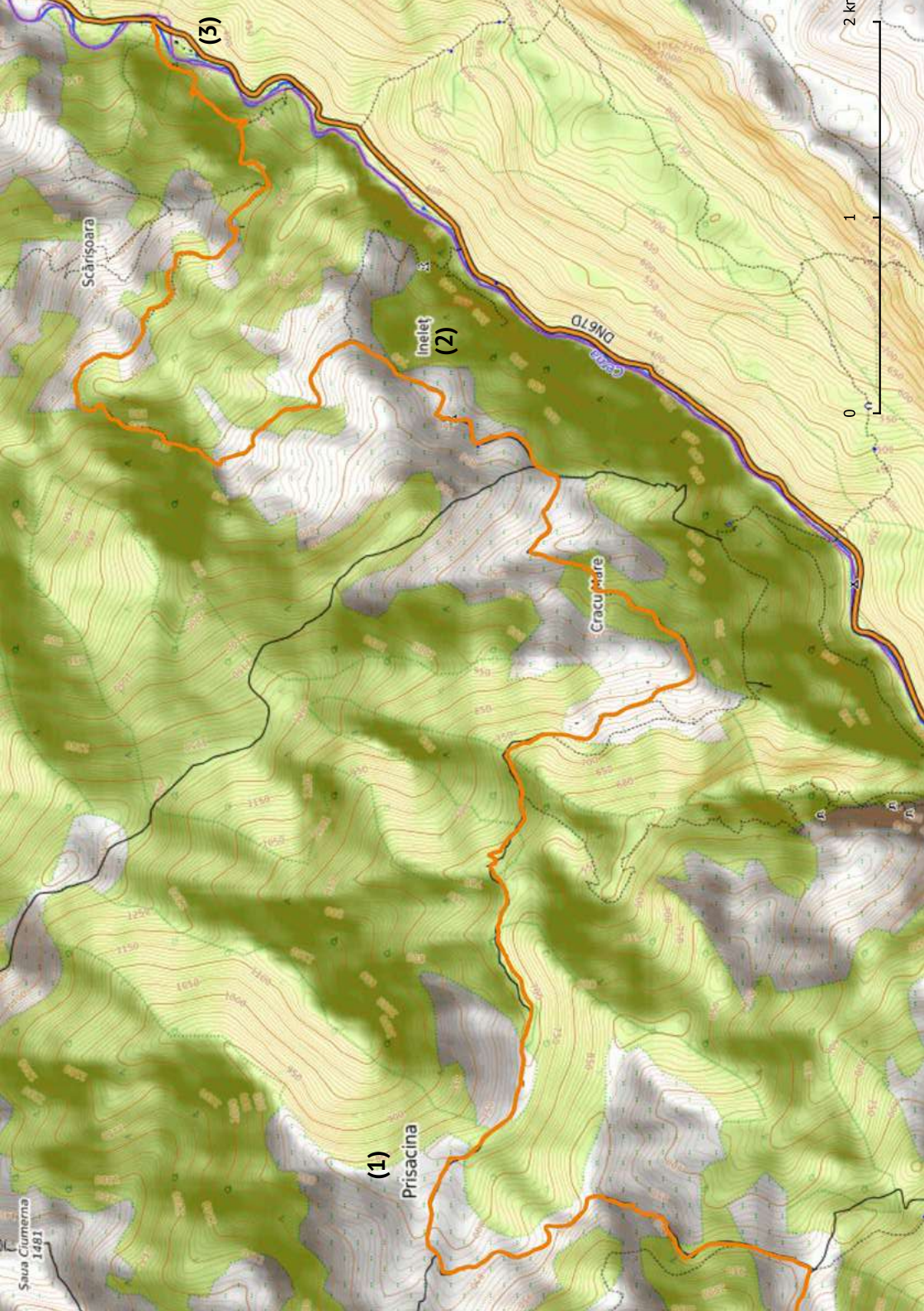
Inelec (Inelet):   

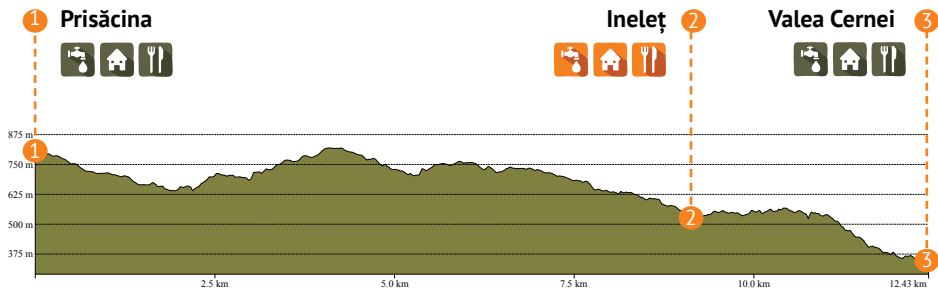
Cserna-völgy (Valea Cernei):   

Megjegyzés:

Az első gondolat reggel az volt: többet akarunk! Ezeket a helyeket legalább egyszer az életben meg kell ismerni, látni és átélni kell. Talán nagy ellentmondás van abban, ahogyan mi érezzük, hogy ezeket a helyeket érintetlenül hagyjuk, vagy a turisták egyre növekvő jelenlétével beszennyezzük őket, de ha valaha is sikerül egyensúlyt teremteni e két dolog között, az valami különleges lesz. Talán az egyik gesztus, amivel el lehet kezdeni ezt az egyensúlyt, hogy a túrázóknak ne legyenek elvárásai szállodai körülményekre, és próbálják meg nem akadályozni, hanem megkönnyíteni a vendéglátók munkáját, akik befogadták őket az otthonukba: alacsony áramfogyasztás (csak néhány napelem van), alacsony vagy egyáltalán nem használt ágyneműhasználat (a mosás áramot és mosószer fogyaszt, amit a városból hoznak), a helyben kínált hagyományos ételek fogyasztása, és nem Michelin-csillagos menüvel kapcsolatos elvárások. Úgy érezzük, hogy erre fel kell hívunk a figyelmet, mert a román turistának még sokat kell tanulnia, és talán az első lépés az lenne, ha visszatérne a gyökereihez, visszatérne a vidék, a hegyek, a nagyszülők zord körülményeihez.

Nehéz szívvel távozik az ember Preszacsinából, jóval, tisztasággal és melegséggel teli lélekkel, amelyet csak a nagyszülőktől kaphat, és amelyet csak egyszerű, szorgalmas és





tapasztalt emberektől kaphat. Az ösvény fákon, sziklákon vagy kerítéseken elhelyezett sajátos jelzésekkel, ki tudja honnan előbukkanó mérföldkövekkel folytatódik, amelyeket kilométerenként, hús patakok mentén, viharvert erdőkben, meredek szakadékokkal vagy sáros emelkedőknél találunk, de mindez nem akadályozza meg mosolygást, a lélek örömet, lábunkat a gyaloglásban, mert minden „hoppot” egy csodálatos kép kompenzál, amely százméterenként bontakozik ki előttünk. A természet ereje hihetetlen, különösen, ha teljes pompájában láthatjuk, de szépsége bárkit és mindenkit lefegyverez.

Egy idő után eljutunk Inelecebe, útközben találunk egy kirakatot különböző termékekkel, amelyeket megvásárolhatunk, úgy, hogy pénzt hagyunk egy perselyben, majd az ineleci (2) iskolában ugyanezt megtehetjük, ami arra késztet, hogy egy olyan világról álmodozz, mint itt, ami a bizalomra és az őszinteségre épül.

A templom a pihenés, a csend és az elmélkedés egy másik helye, ide jön a pap vasárnaponként és amikor csak szükséges, itt vannak az ünnepek is, és ez az a hely, ahol az ember közelebb kerül Istenhez, a szó valódi értelmében. A templom úgy van elhelyezve, hogy az ember szabad szemmel is láthatja a Fennvaló fényét.

Innen már nincs sok hátra a Cserna-völgyig (3), az úton, amely akármegdig is tarthat, mert vannak különleges helyek, amelyeket érdemes az utolsó pillanatig kiélvezni. Lemehetünk a falépcsőn Scărișoara-nál, meglátogathatjuk a templomot vagy más családokat, akik hajlandók leülni és beszélgetni az idegenekkel. Mindegy, hogy milyen formában, de érdemes itt elidőzni.

Az ilyen helyeken érdemes meghallgatni a történeteket egy-egy öregasszonyról, aki varázsol, mert az nem lehet, hogy ne legyen boszorkány azon a helyen és térben, ahol az ég és a föld találkozik, és minden kapu éjjel-nappal nyitva van, a mezők tele energiával és gyógynövényekkel, kevés emberrel és beteg állattal. Az ilyen történetek, a gyermekkori és a közelmúltbeli emlékek arról, hogy milyen volt régen, ki jött és ki ment, hogyan kell tarisznyát szőni vagy a folyóban mosni, mindezt édes bánási dialektusban, olyan utazást tesznek lehetővé, amelyet meg kell ismételni.

Nem sok hely van, ahol a túrázó eltévedhet, csak a civilizáció felé vezető erdei ereszkedésen, az erdőn keresztül, ugató, de jól viselkedő kutyákkal, vagy néhány mogorva helybélivel, akik alig reagálnak a köszönésre. Aztán látható a legközelebbi szálloda teteje, az országút hangjai egyre erősebbek, és néhány méter múlva elérjük a Casa Valea Cernei-t az úton, és néhány kilométer múlva elérjük Mehedinți megye első kilométerkövét.

Egy dolog világos. Ez az, ami megmaradt: Krassó-Szörény megye a Via Transilvanica útvonalán az a megye marad, ami miatt mindig visszajönnénk.

Info:

Inelec és Scărișoara – A Cserna-völgyben fekvő Scărișoara és Inelec falvak az ország legelszigeteltebb helyei közé tartoznak.

A Cserna völgyében, pontosabban a Cserna hegységben, a Cserna-völgy fölött található, és a Krassó-Szörény megyei Cornereva községhez tartoznak. A legközelebbi városok Herkulesfürdő és Arámabánya. Scărișoara falut öt törpefalu alkotja: Cracu Mare, Ineleț, Crouri, Țațu és Gura Iuții.

Az egyik legnagyobb turisztikai látványosság az e falvakba vezető egyik megközelítési útvonal, ami egy akácfaból készült falépcsősor, amelyet az 1970-es években építettek - innen ered a Scărișoara elnevezés. Természetesen vannak más utak és lehetőségek is, hogy eljussunk ide, de ezek kissé hosszabb útvonalak lesznek.

A hegytetőn található falvak Scărișoara és Inelec településekkel együtt több mint 1000 méteres magasságban található. Az élet ezekben a falvakban nagyon más, az emberek csendesek, melegszívűek, türelmesek, rendkívül szorgalmasok és nagyon vendégszeretők. Mindent saját kezűleg, kemény munkával állítanak elő. Állattenyésztéssel (juhok és tehének), valamint zöldség- és gyümölcsstermesztéssel foglalkoznak. Nincs áram, csak néhány napelem (újabb) és a hegyi folyókban feltöltött akkumulátorok. Az ételek a saját háztartásukból származnak, nem tartalmaznak mérgező anyagokat. A legnehezebb számukra a tél, amikor az év során megtakarított pénzből, kevés árammal és fa nélkül kell élniük. A zord élet a legtöbb lakost és különösen a fiatalokat elűzte a hegyi falvakból. Nagyon kevés régi parasztszám maradt, akik a mindennapi teendőiket végzik, és időről időre élvezik a túrázók társaságát.



Útvonal: jól jelzett, közepes nehézségű, egyenes erdei út, könnyű emelkedő 2-3 órán át, meredek ereszkedés aszfalton a végén

Szintkülönbség: 1.356 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: a meredek ereszkedő a falu bejáratánál a nap végén

Környezet: sok bükkös erdőn, erdei úton halad át, néhány réten, tisztáson.

Szállások:

Obârșia Cloșani: La furca văii (A völgy elágazásánál), 8 ágy, reggeli és vacsora kérésre, bolt a közelben, előzetes foglalás telefonon. 0741 638 685 (Maria és Ghiță Achim)

Jó tudni: A Mehedinți megyei falvak még nem kínálnak sokféle szálláslehetőséget. Ha az említett pontokon nincs szabad férőhely, javasoljuk, hogy a túrázók a hozzájuk legközelebb eső ponton keressenek szállást, másnap pedig onnan folytassák az útvonalat, ahol abbahagyták. A hegymászás szerelmeseinek azt is tudniuk kell, hogy a terület jól ismert a hegymászók körében.

Infrastruktúra:

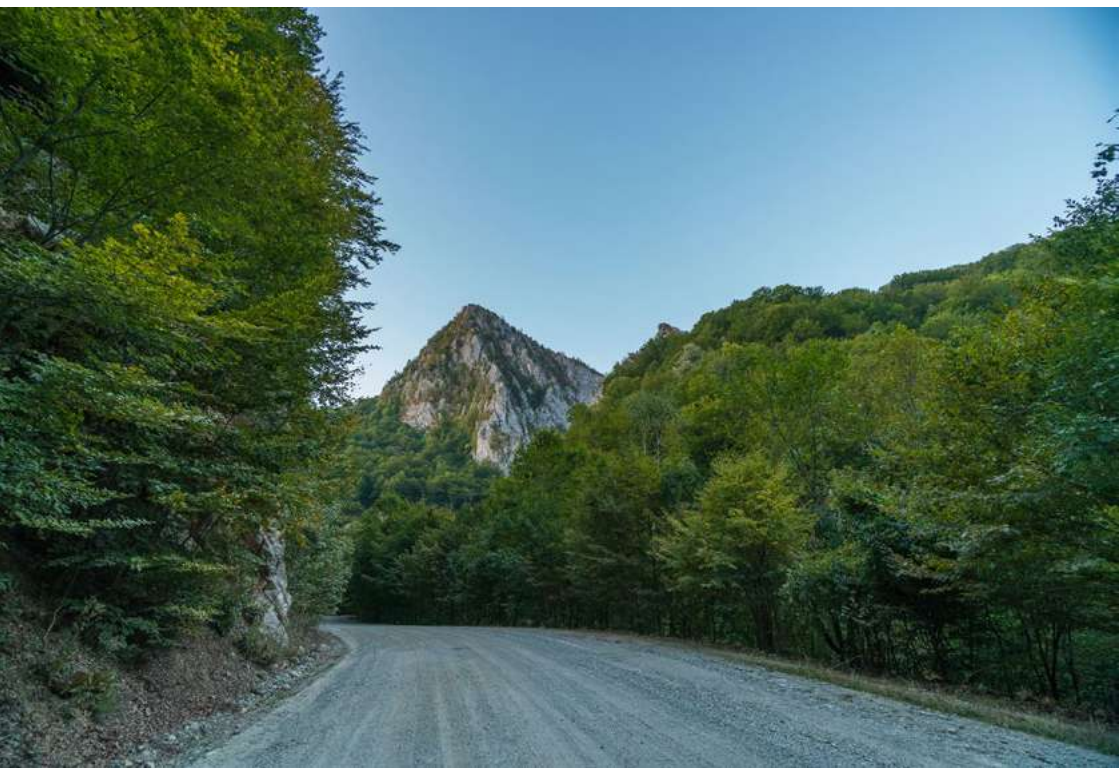
Valea Cernei:    

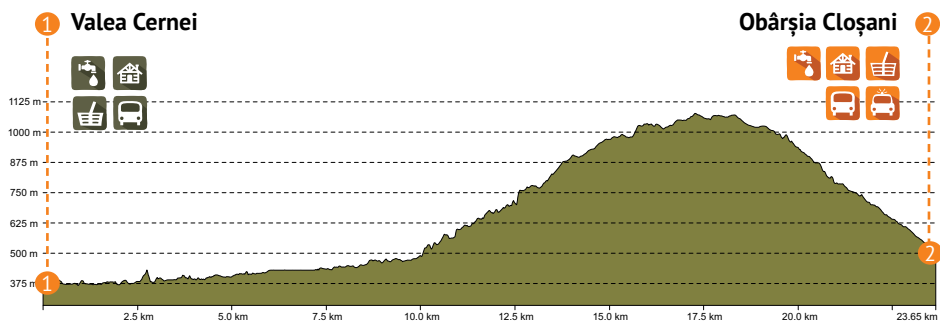
Obârșia Cloșani:     

Megjegyzés:

A Prisaca-tó a Domogled-Cserna Nemzeti Parkban – Cerna-völgyben (1), a 67D-s országúton, közvetlenül a Krassó-Szörény megye és Mehedinți megye határa mellett található. Körülbelül 12 km-re a tó végétől, Cerna-Sat irányába, hagyjuk el az országutat, a bal oldalon, ahol egy Via Transilvanica kilométerkö található. A macskaköves erdei út impozáns sziklafalak mellett vezet el, majd kb. 2 km után az út bal oldalán egy híd és egy launa nevű erdei út található. Az útvonal változatlan marad, és a bal oldalon a folyóval, jobbról az erdővel folytatódik, egy erdőben, amelyet időnként hatalmas sziklák tarkítanak. További 3 km megtétele után néhány méterre az erdőben van egy vízesés, ami az erdei útról szinte láthatatlan ösvényre vezet. További 2 km megtétele után az útvonal eltávolodik a folyótól, azt hátrahagyva, és megközelít néhány házat, amelyek a bal oldalon vannak, és az első házzal szemben van egy forrás, az első hidratálási lehetőség. Itt ajánlatos bőséges vízellátást biztosítani, mert körülbelül 15 km-en keresztül nincs más ivóvízforrás az útvonalon. További 2 km után az út egy falucskához ér, szétszórt házakkal, ahol a jobb oldali erdei úton, egy kilométerkö előtt, enyhe emelkedőn halad tovább a túrázó. A homoki viperák miatt nagy óvatossággal haladunk előre az erdei úton, néhány mészköszirt mellett, időnként akár egy autó is látható az úton. Az emelkedő addig folytatódik, amíg be nem ér egy sűrű, árnyékos erdőbe, kellemes a napsütötte bőrnek, majd egy kis, bőven előforduló bogyós gyümölcsökkel való lakomázással egybekötött megállás után az emelkedő végéhez ér, amikor az út elhagyja az erdőt egy tisztáson és keresztez egy másik poros utat. A poros úton balra haladva egy egyre szélesebb nyításban egy másik erdőbe érünk, több százéves bükkösökkel és szétszórt szikladarabokkal, olyan

tájakkal, amelyek sárkányok egykori játszóterének tűnhetnek. 5 km sima emelkedő után az út jobb oldalán egy kiépítetlen forrás található. Körülbelül 1 km séta után elhagyjuk az enyhén emelkedő utat, jobb oldalon haladva. A következő kilométerek egy gazdag erdőn keresztül vezetnek, amely időről időre kibontja ágait, és csodálatos tájat kínál a Mehádiai-hegység felé, az emberek által megdolgozott földek fölött. Tovább haladva a bükkfák egyre vékonyabbak és feketébbek, az út enyhe emelkedőn halad tovább, egy rétből tetőzik, ahol két elhagyott és az idő vas fogának nyomait magukon hordozó tanya található. Itt található egy festett ikonnal ellátott forrás is, egy pihenőhely közelében, ahol a túrázó összeszedheti az erejét a következő ereszkedőhöz, Obârşia-Cloşani (2) felé. Az erdei úton haladva, egy fiatalabb és ritkább erdőn át különleges köveket láthatunk, amelyeket úgy raktak le az útra, mintha emberi kéz tette volna oda őket. A legenda szerint ezek a konkrét kövek évmilliók óta fennmaradtak, egy környékbeli vulkán kitörése óta. Kis idő múlva az útvonal beér a faluba, áthalad a házak közt és enyhén ereszkedik, mígnem meredek lejtővé nem válik az aszfalton. Az első kereszteződésnél a jelzések után jobbra megyünk, majd ismét jobbra, egészen a városházáig, amellyel szembe indul a másnapi útvonal.





Info:

Mehádiai-fennsík – Az ország délnyugati részén, a Motru folyótól nyugatra és a Mehádiai-hegység lábánál található. A fennsík tengerszint feletti magassága 400 és 600 méter között van, a 600 m feletti csúcspontokat kornetteknek/tölcsernek nevezik. Ez a platóegység kristályos palákból és mészkőből áll. Ez utóbbiakhoz olyan karsztjelenségek társulnak, mint szurdokok, barlangok, völgyek, természetes hidak, víznyelők stb. A három vízrajzi artéria, amely ezt a karsztot keretezi, a Topolnița, Motru és Coșuștea. A Mehádiai-fennsík a Kárpátok egy elsüllyedt lépcsője, egyedülálló: hegyi szerkezetű, de a dombokra jellemző sajátos magasságú. Éghajlata mérsékelt-kontinentális, szubmediterrán hatásokkal. A terület növényzeti szempontból lombhullató erdő, de vannak szubmediterrán hatású elemek is, mint a vadorgonabokrok, gyertyán, virágos kőris stb. Az állatvilágban a lombhullató erdőkre jellemző fajok dominálnak: vaddisznó, borz, farkas, róka, de vannak olyan fajok is, mint a mediterrán térségre jellemző teknős.

Az Obârșia Cloșani térségben lévő barlangok – Meszes domborzatú területről lévén szó, itt karsztjelenségek, például barlangok alakultak ki. Obârșia Cloșani térségében a Cracul cu Via barlang, a Cracul cu Plopi barlang, a Cheia Comoriștii barlang, a Cracul lui Darap-i Ponorul és még sok más említhető, amelyekről a helyi lakosok tudnának mesélni. A kutatott terület a Mehádiai-hegység nagy antiklinális délkeleti szárnyán helyezkedik el, északkeleti, délnyugati irányú, az őshonos dunai térséghez tartozik. Az antiklinális hajtásokban kristályos kőzetek találhatóak, amelyek felett agyagos, filites palák helyezkednek el, kvarcitos homokkő beékelődésekkel, majd archaikus és konglomerátum homokkővek, majd zátonyos mészkővek, 200-300 méter vastagságban. A mészkőre mész, agyag és homokkő kerül.

Cloșanilor-kő – A környék szépsége magával ragadó, földrajz leckét kínál a nézőnek, aki a távolban láthatja a Vâlcan-hegységet, a Retyezát-hegységet, a Piule-Iorgovan-hegységet, a Godeanu-hegységet és annak a Cserna-hegységig tartó kiterjesztését. A terület meglehetősen vad és zord. Bár szerény magassága van, az 1421 méteres Piatra Mare a Cloșanilor, és 1163 méteres Piatra Mică erősen kiszakad annak a területnek a tájából, ahol található. A kő egy hatalmas területről látható, amely a Mehádiai-fennsík első dombjaitól indul, a Duna közeléből, és Gorj dombvidékén túl, Parâng felé ér véget.

Útvonal: könnyű, rövid, kevés aszfalt

Szintkülönbség: 456,8 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: nincsenek.

Környezet: a Mehádiai-hegység felé nyíló rétek, lombhullató erdők és hegyi utak.

Szállások:

Isverna: La Mustațã Panzió (3 margaréta), 6 szoba nagy franciaágygal és egyszemélyes ágygal, maximum 20 férőhelyes, 3 személyes szoba /éj, étkezés kérésre megoldható agrárpanzió formában, foglalás a panzió honlapján, a contact@pensiunealamura.ro e-mail-címen vagy a 0741 577 993-as telefonszámon.

Jó tudni: A Mehedinți megyei falvak még nem kínálnak sokféle szálláslehetőséget. Ha az említett pontokon nincs szabad férőhely, javasoljuk, hogy a túrázók a hozzájuk legközelebb eső ponton keressenek szállást, másnap pedig onnan folytassák az útvonalat, ahol abbahagyták.

Infrastruktúra:

Isverna:   

Selișteea:    

Megjegyzés:

Obârșia-Cloșani-ban (1) a városháza előtt átmegyünk a főúton: a városházával szemben van egy kis út, egy kereszteződés, ahol van egy kilométerkő és a Via Transilvanica jelzés. Az emelkedő után 500 méterrel egy ivóvíz forrás látható. Körülbelül 2 km emelkedő után elhagyjuk a falut, és elérünk néhány tisztásra, ahonnan lenyűgöző tájakat láthatunk. A kellemes ösvényeken sétálva, mivel az útvonal rövidebb hagy időt a túrázónak, hogy gyönyörködjön a természetben, a mérsékelt mediterrán klímájú és a rétek körüli sziklás hegyekkel. A fiatal erdőt, náddal, szederrel és páfrányokkal teli dombokat elhagyva egy nyílt és nagy rétre érünk, melynek teteje egyfajta kereszteződéssé válik, ahonnan jobbra fordul az út. A teljes útvonal kezdetétől közel 8 km-re és a fent leírt tisztásról való enyhe ereszkedés után, poros úton, egy kökerítéssel körülvett elhagyatott ház előtt, még ha az út egészen előre is halad, az útvonal akkor is enyhén balra a ház előtt 30m-re szekerek által kitaposott ösvényen folytatódik. Belépünk egy lombhullató erdőbe, fiatal fákkal, átkelünk egy enyhén romos hídon, és egy jól megérdemelt szeder (vagy más szezonális gyümölcs) lakoma után az ösvény más nyílt rétekre vezet ki, szénával, virággal teli fűvel vagy már összeszedett szénakazalokkal. A túrázó birkanyájgal is találkozhat, vagy csak megcsodálhatja a környező hegyek más csúcsait és szikláit. A hegyi úton enyhe ereszkedés után egy erdőbe érünk (elől), ahol az út balra vagy jobbra visz, az útvonal balra tart, egy keskeny, hajtű alakú ívben lejt. Az út lassan közeledik a helységhez, és hegyi útról kövezett úttá, majd aszfaltúttá válik. A kövezett út a házak között ahhoz a kereszteződésig vezet, ahol a bal oldalon egy forrás található, majd jobbra haladva halad tovább a tanyák között az aszfalton való áthaladásig, az útvonal meghatározott jelzéseit

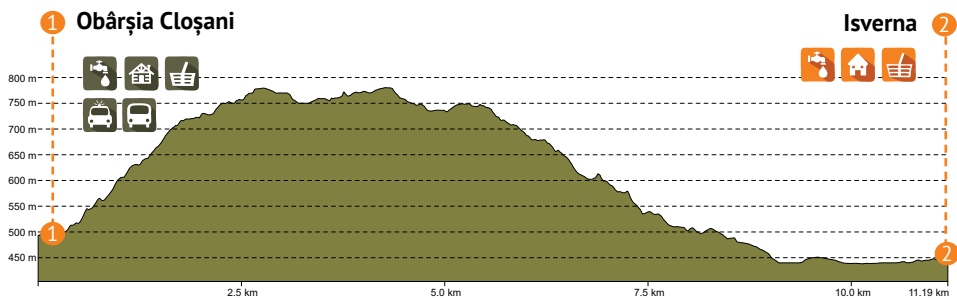
követve. A helység házai közt való körülbelül 2 km megtétele után az út aszfalra talál, és még 2 km-en át vezet Isverna (2) község központjáig.

Info:

Stan-csúcs – A Stan-csúcs a Mehádiai-hegység legmagasabb csúcsa, 1466 m tengerszint feletti magasságban. A Cserna-völgyet őrző, észak-nyugati fekvésű meredek. A tájat lapis lazuli jellemzi, és a helyiek szerint a Mehádiai-hegység legszebb csúcsa. Erről a helyről legendák keringenek, amelyek szerint aranylelőhelyek vagy egyéb kincsek vannak, de ezeket még nem fedezték fel. A helyiek érdeklődő természetűek, mondhatni kincsvadászok születtek, sokan próbáltak már szerencsét, és vannak, akik térképeket is készítettek a kereséshez.

Poiana Beletina – Ez egy gyönyörű széles rét a Mehádiai-hegységben Isverna községben, ahonnan megcsodálhatjuk teljes pompájában, a Stan-csúcsot. Innen könnyedén eljuthatunk Crovul Maréra, egy területére, ahonnan csodálatos kilátás nyújt. Itt karrmezőt, bükköst és bánáti feketefenyőket is találunk. Poiana Beletina a Gruia-hágóról is híres, amely egyike a több ezer mézsköbe ázott ároknak, amelyek talpalakja Gruia Novac cel Voinic legendájához köthető.





Nedeile ünnepe a falvakban – Nedeile ünnepe a román nép ősi öröksége. Régi lelkipásztori szokás, amelyet általában a hegyvidékeken szerveznek. Ezek az események olyan ünnepi alkalmat jelentenek, amely a falu összes lakosát összehozza, dalra és jókedvre buzdítja. Úgy gondolják, hogy ennek a szokásnak az eredete a tűz és a nap istenének szentelt, összetett kereszténység előtti ünnephez köthető. Az első lelkipásztori nedeiét először 1373-ban dokumentálták. Az olyan falvakban, mint Selișteea, Isverna és még sok más, ahol a Via Transilvanica út áthalad, ilyen eseményeket ünnepelnek, általában keresztény ünnepeken. Ezek a nedeik jó alkalmat adnak arra, hogy megismerjük a helyieket, elsajátítsuk az öltözködést, a táncokat, az emberek népszokásait és hagyományait, és miért ne, egy kis kellemes időt töltsünk a falu központjában. Isvernában a Nedeiát október 14-én, Selișteán szeptember 8-án ünneplik, a többi falusi ünnepet május első vasárnapján tartják, Ponoarele faluban a Orgonavirágfesztivált, Isvernában pedig ugyanezt az ünnepet a második vasárnapon.

Isten hídja – Isten hídja vagy a Ponoarele természetes hídja az egyetlen működőképes természetes közúti átjáró országos szinten, amely a Baia de Aramă és Szörényvárat összekötő DJ 670-en halad át. Egy híd, amely a Podului-barlang tetejének beomlása során fennmaradt. Ez a legnagyobb természetes híd Romániában és a második Európában, 30 m hosszú, 13 m széles, 22 m magas és 9 m vastag. Ez az egyetlen ilyen híd a világon, amely nyitva áll a közúti forgalom előtt. A híd eredetéről sok helyi legenda szól. Egyesek azt mondják, hogy itt élt az Ördög, és az emberek imádkoztak Istenhez, hogy őrje el, és Isten megrengette annak a barlangnak a mennyezetét, ahol az Ördög rejtőzött, ahonnan a híd szerkezete keletkezett. Egy másik legenda szerint Isten azért építette a hidat, hogy Szent Nikodémus áthaladhasson Tismanán, miután a falu lakói kiűzték. Ponoareleből elment Tismanába, ahol kolostort épített (Tismana-kolostor). Indulás előtt állítólag megátkozta a vizet Ponoarelenél, hogy hal nélkül maradjon és nyelje el a föld, ami úgy tűnik, be is vált, mert 8 malmot is építettek a vízbe és egy hal sem él benne. A Ponoarele-tó nyáron kiszárad, ez a természeti jelenség nehezen magyarázható. Egy másik legenda szerint a hidat Herkules építette. Ez a cél a Via Transilvanica útvonaltól keletre található, meglátogatható több napos egyhelyben tartózkodás esetén.

Útvonal: közepes nehézségű, jól jelzett, többnyire falvakban, réteken, ösvényeken és országutakon, 30% aszfalton.

Szintkülönbség: 668 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: az aszfalton megtett részek nagyon nehéznek tűnhetnek, de elkerülhetetlenek

Környezet: hegyi ösvények, páfrányokkal teli rétek, fiatal és öreg erdők, falvak barátságos emberekkel.

Szállások:

Jupanesti, Sanctum Glamping, glamping üdülőhely, 15 férőhely, felszerelt konyha, bolt a közelben. Foglalás a 0749 093 836-os telefonszámon (Eduard Stanchievici).

Cireșu: Mehedinți Geopark Plateau székhelye, az itteniek megszerették ezt a projektet, és amellett, hogy részt vettek az útvonal megszervezésében, székhelyét a Via Transilvanica túrázók elszállásolására is felajánlják. A feltételek csak annyira korlátozódnak, hogy az ember egy helyet kap, ahol álomra hajthatja fejét, és körülbelül 15 fő elszállásolására alkalmas (ágyon vagy matracokon), hozzáféréssel a konyhához és a közeli bolthoz. Helyfoglalás a 0754 574 246-os telefonszámon (Claudiu).

Nomad's place, Căsuța de la Lunca, 5 fő részére, 2 különálló szoba és kanapéágy nappali, fürdőszoba zuhanyzóval, teljesen felszerelt konyha, nagyvonalú terasz, kávé és tea a házigazdák. Kérésre tudunk közvetíteni az esti vacsorát és a reggelit. További részletek és foglalás a tel. 0741 176 215 (Oana)

La Tudor panzió, 3 férőhely, reggeli és vacsora kérésre, valamint kempingezési lehetőség fürdőszobával és konyhával. Foglalás a 0722 841 997-es telefonszámon (Tudor Sahanovschi).

Szállás helyiakkal, 10 férőhely, pavilon, grillező, bolt és pizzéria a közelben. Foglalás a 0747 824 940-es telefonszámon (Mirel Petolea);

Conăcelu Dan panzió, 8 ágyas szobákban, vacsora és reggeli kérésre, kemping, WC és konyha, portás, foglalás a tel. 0729 947 020 (Daniela Dan).

Infrastruktúra:

Megjegyzés:

Balta:



Cireșu:

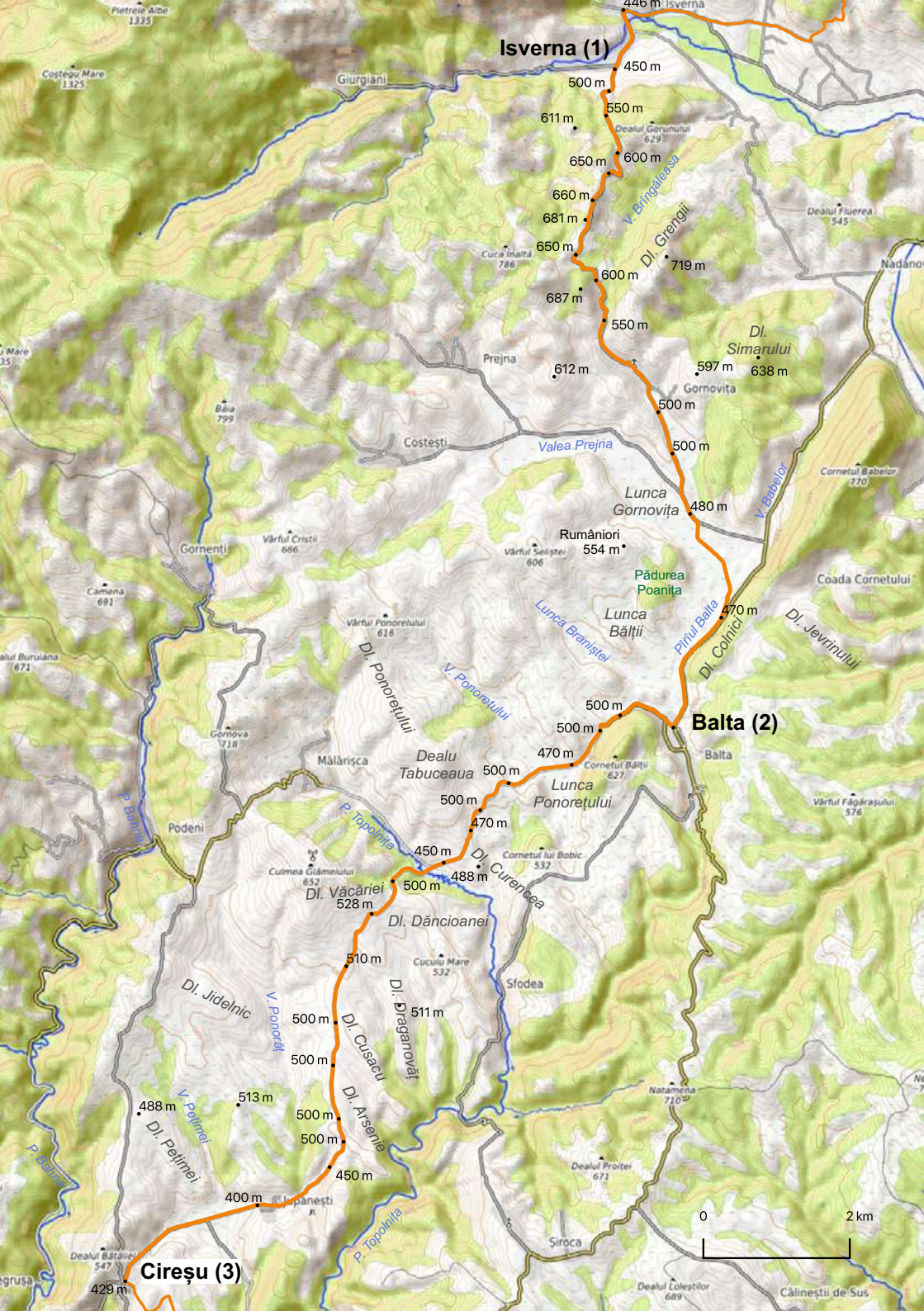


Gornovița:



Isverná (1) a templom előtt egy élelmiszerbolt is található, ahonnan a bejáratnál írt program szerint lehet ellátni a túrázót a hosszabb és egy kicsit több energiát igénylő, harmadik napi útvonalra. A templom bal oldalán, az előttünk lévő úton vannak a VT jelzések, amelyek követik a tanyákat, amíg néhány kilométeres enyhe emelkedőn elhagyják a falut. Aztán egy rétre érünk, ahol nagy páfrányok vannak, közel ember termetűek.

A sima ösvényektől kicsit távolabb a túrázó láthatja, hogy hazánk büszkeségei, a hegyek veszik körül. Nagy távolságban számos fontos csúcstól láthatunk a Retezat-hegységben, Godeanuban és így tovább. Lassan a Mehădiai-fennsíkon vagyunk a nyílások és a környező láthatóság miatt. Az országút a patak mellett egy olyan faluba is bemegy, ahol szétszórt házak állnak, amelyek egy ponton Gornovița nevű falut alkotnak. Itt a túrázót vízzel és érdekes történetekkel látják el a helyiek, például Cornu úrról, aki több



Isverna (1)

Balta (2)

Cireșu (3)



mint 90 szakmát ismer. A családi ház kitűnik a körülötte lévő rajzok, feliratok, szobrok és faragványok sokaságával. Gornovițát elhagyva néhány kilométert aszfalton teszünk meg, és amikor elhaladunk egy nyárfacsomó mellett, az út jobbra fordul, az aszfaltot a Mehádiai-fennsíkra jellemző egyenes, poros úton hagyva. Néhány kilométer megtétele után az aszfalttal párhuzamos úton egy tóra jellemző növényzettel a jobb felén, a patakot követve az út egy ponton balra kanyarodó aszfalttá válik. Néhány kilométer után az út szélén érjük el Baltát (2). Itt az utolsó hely, ahol vizet és élelmet talál a túrázó. Később az út több elhagyatott házon, poros úton, gyümölcsfák között vezet, ahol a környékre jellemző állatokkal, például teknősökkel találkozhatunk. Erdei úton bükkerdő következik, ahol a fák árnyékában érezni a békét, ugyanakkor jelen van a szomorú igazság, hogy az emberi faj nyomai minden lépésnél jelen vannak. Lassan az egyre kiterjedtebb tájakon keresztül materializálódik a Mehádiai-fennsík valósága. A bükkerdő elhagyása után az út enyhe lejtőben húzódik több más, ezúttal lakott háztartáson keresztül, a ház előtt virágokkal, az udvaron gyümölcsfákkal. Ezeket hátrahagyva az útvonal az utolsó helységbe lép be, amelyet még néhány kilométernyi aszfalton keressz. Itt találjuk a Topolnița-barlang egyik bejáratát és a tudományos rezervátum kezdetét is. A helység kijárata felé haladva Cireșu (3) irányába, az aszfaltút szélén kb. 2 km-re jutunk el a Geopark Platoul Mehedințihez, amely a jobb oldali utcában található, a falu központjából kiindulva, ahol az útvonal a harmadik napon véget ér.

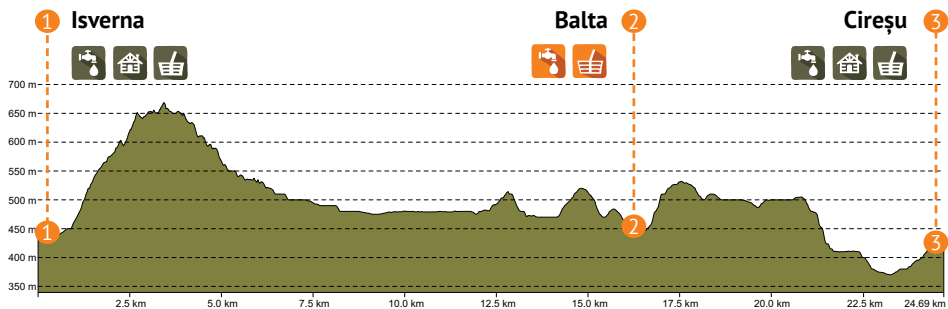
Info:

Topolnița-barlang – A Topolnița-barlang Románia második leghosszabb barlangja, a világon egyedülálló képződményekkel. Barlangászati rezervátum, természeti műemlékké nyilvánították. A barlang az azonos nevű remetelak közelében található, a Mehádiai-fennsík központi részén, Marga és Cireșu között, Szörényvártól 30 km-re. A föld alatt összegyűlt Topolnița vize áthatolt a hegyen, és óriási, rendkívül látványos galériákat alkotott. A barlang csaknem 11.000 méter hosszú, a második legnagyobb az országban és a 17. legnagyobb a világon. A galériák 5 emeleten helyezkednek el, amelyek közül a

Kárpátok legimpozánsabb barlangtani képződménye a Racovița Galéria. Ez egy óriási barlang, fosszilis, szubfosszilis és aktív galériák hálózatával. A neolitikumból származó emberi maradványokat találtak ebben a barlangban. Ez egy óriási barlang, 8 és 10 Celsius fok közötti hőmérséklettel, és számos tónak, cseppköveknek és sztalagmitoknak, denevérkolóniáknak, nem sejtett szakadékoknak, labirintusoknak, patakoknak, víz alatti területeknek és vízeséseknek ad otthont. A Topolnița-barlang évente csak néhány órát tart nyitva, a nevét viselő ünnep idején, egyébként csak a Román Akadémia engedélyével látogatható.

Mehádiai-fennsík geopark – A Mehádiai-fennsík geopark nemzeti érdekű védett terület, Románia délnyugati részén, Gorj (5%) és Mehedinți (95%) megye területén. A nemzeti park védett terület és a Mehedinți-hegység és a Getic Piemont között található. A védett terület dombos terület: jura időből származó kristályos palák és mészkövek alkotta alacsony magasságok, ritka karsztgeológiai képződmények (Podul lui Dumnezeu/Istenhid), víznyelők, karrmezők, völgyek, rakpartok, tavak (Zatonul Mare, Zatonon Mic), barlangok (Ponoarele-barlang), erdőkkel, legelőkkel és rétekkel. A természeti park kerülete több védett természeti területet foglal magában, köztük: Ponoarele-karsztkomplexum, Ponoarele-orgonafaerdő, Coșuștei-szoros, Babelor és Cerboanei, valamint Bălții csúcsok, Topolniței-szurdok és Topolnița-barlang, Văii-csúcs és Valea Mănăști, Cămana forrás és sziklák, Izvoarele Coșuștei-i mészkőfalak, az Epuran-barlang. A növényvilág szempontjából a bükk, a kocsánytalan tölgy figyelhető meg, társulva a virágos körrissel, a húsos sommal, a gyertyánnal, a galagonyával, a török meggyel, a nyugati ostorfával, a borókával, a szúrós szerbtövissel, az orgonával stb. Az állatvilág változatos és számos emlős-, madár-, hal-, kétlábú- és hüllőfaj képviseli, amelyek közül néhányat törvény is véd. Példák az itt található állatfajtákra: farkas, róka, szarvas, őz, vadmacska, nyest, nyúl, mókus, vízi denevér, füles denevér, közönséges denevér, pele, mogyorós pele, nagy fakopáncs, tengelic, füzike, búbos banka, kakukk, homoki vipera, rézszikló, közönséges lábatlan gyík stb.

Homoki vipera – A homoki vipera, a viperák családjába tartozó mérges kígyók alfaja, amely Délkelet-Európában, így Romániában is elterjedt. Ez egy nagy kígyó, a hímek elérhetik a 90 cm hosszúságot, de a nőstények kisebbek. Jellemzője éles fej, 3 sor pikkelyvel borított puha szarv az orron. A hímek színe szürke vagy sárgás, illetve sárgás-fehéres, a nőstények barna vagy réz árnyalatúak. Ez a fajta vipera szeret a sziklákon ülni. Könnyen felmászik a sziklákra vagy faágakra, hogy melegegjen a napon. Leginkább sziklák alatt vagy sziklarepedésekben bújik meg. Viszonylag érzékeny a hidegre, kora őszen elbújik a menedékbe, téli álomba, tavasszal pedig utolsóként tér vissza a hibernációból.



Útvonal: közepes nehézségű, jól jelzett, eleinte egy kis emelkedő, részben falvakon, tisztáson, országúton, aszfaltos szakaszokon keresztül

Szintkülönbség: 633 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: az aszfalton lévő részek nagyon nehéznek és hosszúnak tűnhetnek, de elkerülhetetlenek

Környezet: az útvonal elején lehetőség van néhány fakultatív látnivaló mellett elhaladni

Szállások:

Balotești: *Taverna Grădețului*, kemping, sátor/lakókocsi (WC, zuhanyzó), étkezés igény szerint, terasz és üzlet. Helyfoglalás a 0763 100 006-os telefonszámon. Nonstop program.

Happy Panzió (4 db margaréta) lehetséges. Foglalás két nappal előre a 0724 557 724-es telefonszámon (Mircea) vagy a Facebookon.

Jó tudni: A Mehedinți megyei falvak még nem kínálnak sokféle szálláslehetőséget. Ha az említett pontokon nincs szabad férőhely, javasoljuk, hogy a túrázók a hozzájuk legközelebb eső ponton keressenek szállást, másnap pedig onnan folytassák az útvonalat, ahol abbahagyták.

Infrastruktúra:

Marga:  

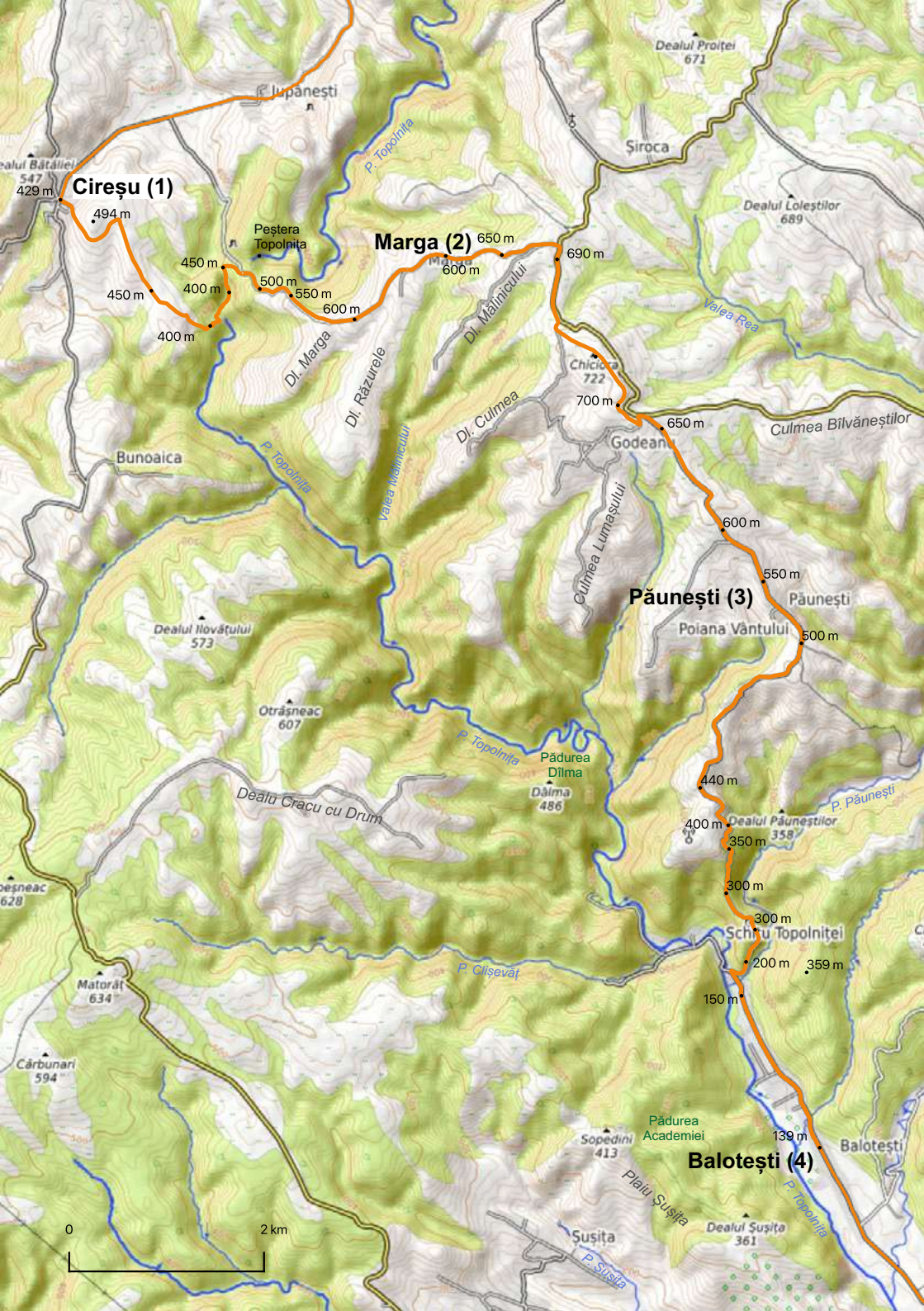
Păunești:  

Balotești:   

Megjegyzés:

Egy hosszú út után a túrázó lehet egy könnyedebb napot vagy több időt szeretne a környék turisztikai pontjainak megcsodálására szánni, de az útvonal közepes nehézségű, hiszen sok hosszú helységen és aszfaltozott úton halad át.

A Mehádiai-fennsík geopark cireșui székháza elöl indulunk (1), ahonnan az útvonal enyhén emelkedően balra fordul. Az aszfalton néhány száz métert megyünk, majd jobbra fordulunk, amíg el nem érünk néhány háztartást. Itt a túrázó elhagyja a kövezett utat, és enyhén balra megy egy ösvényen, egy szekérúton, amely egyenesen egy meglehetősen fiatal lombhullató erdőbe vezet. Egyfajta kereszteződéshez érünk, néhány turistajelzéshez. Itt az útvonal közvetlenül lefelé haladhat, ahol elérheti a Gaura lui Ciocârdie barlangot, ahonnan a víz a Topolnița folyóba folyik, vagy az útvonal tovább haladhat Găurii felett, ahol egy csodálatos kilátó található, vagy balra haladunk tovább. Ha a kilátó előtt haladunk, miután a szemünket megörvendeztették a meredek sziklák és a környező csúcok, az útvonal 10 métert visszafordul a jelzésekig, majd jobbra vagy a kiinduló iránytól balra (a kilátó előtt). Lassan leereszkedik a fiatal fák, mészkősziklák és szétszórt sziklák között, miközben átérezhetjük a titokzatos terület rezgéseit, és megérthetjük, miért akartak misztikus lények, számos legenda főszereplői ezekre a rejtett helyekre visszavonulni, vagy miért voltak a dákoknak rejtékhelyei ezeken a vidékeken. Néhány méter után az ösvény meglehetősen meredeken emelkedik, és egy csodálatos helyen éri el a célpontot, magasabban, mint az első kilátó (462 m), és nyitottabban a „La Varniță” néven ismert környező hegyekre. A távolban a Pietra lui Stan, a Domogled és a Șușcu



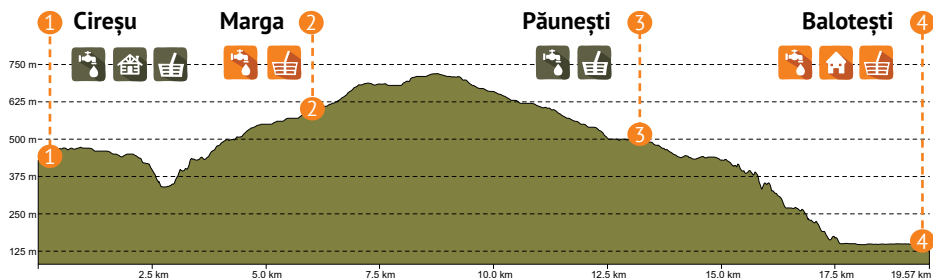
csúcsok láthatóak. Valahol a környéken látható néhány szikla, ami az úgynevezett „dák kazánokból” maradt meg. Tovább haladva az ösvény ismét felkapaszkodik egy erdei útra, ahol több jelzés is van turisztikai pontokhoz, mint például a Topolnița-bartlangból a Prosec Galéria, ahova néhány kilométeres (kb. 3 km) és néhány órás (kb. 2 max.) kitérővel lehet elérni. A „száj” nyílása/galéria 64 m magas és nagyon lenyűgöző. A Prosec Galéria fakultatív látogatása után az erdei úton folytatódik az útvonal, egy ivóvízes forrás mellett, ahol feltöltődésképp egy kis szünetet is lehet tölteni.

Kb. 2 km séta után egy poros erdei úton Marga faluba (2) érünk, ahol az út szélén gyümölcsfákat, vagy egyéb szezonális gyümölcsöket találunk. Az útvonal keresztül szeli a falut, és eléri az aszfaltos utat, amelyen néhány kilométert haladva eljutunk a kereszteződésig, ahol jobbra Godeanu, előre pedig Păunești falu található. Áthaladunk a megyei úton, és ugyancsak aszfalton tovább haladunk Păunești községig. Itt az emberek jóindulatából magánkútból is kaphatunk vizet, vagy felfedezhetjük a falu végén található élelmiszerboltot, amely egy háznál van elrejtve. Ha a túrázók időnként mégis kommunikálnak a helyiekkel, sok hasznos információval szolgálhatnak, mesélhetnek, vagy útbaigazítást adhatnak az élelmiszerbolt felé. A falut magunk mögött hagyva, körülbelül egy kilométerre egy, a Grădeț erődhez vezető tábla található, ahol egy látogatható rom van, az úttól való letérő kb 1 km.

Kövezett úton néhány kilométer megtétele után ismét a főútra érünk, ahol az útvonal jobbra kanyarodik az út szélén, körülbelül 2 km-t. Egy hatalmas fakereszthez érve átmegyünk az úton, és felkapaszkodunk a jobb oldalon egy gépek által használt úton. Szeder és rózsabokron, akácon és egyéb fákon keresztül perzselhet a nap, ezért ajánlott a hidratálás és a nagy melegnek megfelelő felszerelés, mert az útvonal a mérsékelt-mediterrán klímájú területen található.

Az impozáns nyitással rendelkező domb tetejére érve, egy hatalmas fehér keresztet találunk egy kápolnával, egy hely, ahol kolostor vagy remetelak épül, a hely magassága,





kilátása és túláradó energiája alapján. Körül nézve, ha tiszta az ég, akkor még a legtávolabbi hegyek is láthatók: Retyezát, Godeanu stb. balról/hátul, valamint elől, kissé jobbról megfigyelhető a Duna kanyarogva, amelynek partján Szörényvár látható.

Innen folyamatos ereszkedésben a kövezett úton halad az útvonal egészen Balotești (4) faluig, amely a talán már fáradt lábaknak nehéz és fájdalmas néhány kilométer, de a környező fák által biztosított árnyékban történik. Amikor a falu láthatóvá válik, és a bal oldali kanyar aszfalttá alakul a falu bejáratánál, jobb oldalon táblák figyelhetők meg, amelyek a túrázót a Topolniței Remetekolostorhoz (3) vezetik, amely opcionálisan látogatható.

A túrázó itt befejezheti a túráját, mert másnap, ami egyben az utolsó is, egy hosszú aszfaltszakasz vár rá egészen Szörényvárig.

Info:

Topolnița remetelak – Ez egy régi ortodox kolostor a Topolnița folyó völgyében, Izvoru Bârzii községben, Mehedinți megyében, körülbelül 20 kilométerre Szörényvártól. Ez az egyetlen „létező” remetelak Mehedinți megyében. A kolostor egy építészeti műemlék, amely a 14. századból származik, Szép Radu uralkodása idejéből. Ezt a remetelakot Nikodémus szerzetes alapította. A jelenlegi görög kereszt formájú templomot 1646-ban az alapító Lupu Buligă építtette. A régi templom bizánci stílusban, kőből és téglából épült. A templom bejárata egy kőkapuba rögzített dupla ajtón keresztül történik. A templomot 1673-ban festették bizánci freskókkal Grigore „Grecul” és Dima „Românu” festők, figyelemre méltó a „Végítélet”, amelyet a nyugati fal külső homlokzatára festettek.

Grădeți vár – A grădeți vár az azonos nevű domb tetején található, Szörényvár városától északnyugatra. Erről a magaslatról jól látható a Topolnița-völgye és a Clivea-t-medre, valamint a domb közvetlen közelében haladó ősi út, amely a Dunához vezet. Ennek az erődítménynek a romjait történelmi emlékművek közé sorolják. Cezar Bolliac történész egy 1869-ben megjelent kiadványában kijelentette, hogy a grădeți vár egy dák erődítmény, ami megmagyarázza a helyiek által adott „dák fal” elnevezést. Húsz évvel később Vasile Dumitrescu történész megerősített egy másik helyi legendát, aki az erődöt „Mátyás erődjének” nevezi. Kijelenti, hogy ezen a helyen a románok és a magyarok csatája lett volna a tatárok ellen. Később Vasile Pârvan történész azt írja, hogy ezek középkori romok nem rómaiak és nem dákok, ahogy elődei mondták. Tehát, mint megannyi más dolog ezeken a területeken, ezt az erődöt is rejtély és sok helyi legenda övezi.

Útvonal: közepes nehézségű, jól jelzett, átmegyünk az utolsó falun, majd belépünk a város ipari területére, városrészek

Szintkülönbség: 95 m

Elővigyázatosságot igénylő helyszínek: az aszfalton lévő részek nagyon nehéznek és hosszúnak tűnhetnek, de elkerülhetetlenek

Környezet: több turisztikai cél, városi táj, ipari területek

Szállások:

Drobeta-Turnu Severin – Mivel városról van szó, számos szálláslehetőség kínálkozik, amelyeket könnyen megtalálhatunk az interneten keresve. Megemlítjük a **Hotel Continentalt**, a **Hotel Traiant** stb. Mindenféle lehetőség kínálkozik a hostelektől a szállodáig, vendégházakig, Airbnb stb. zsebbez szabott árak.

Infrastruktúra:

Balotești:   

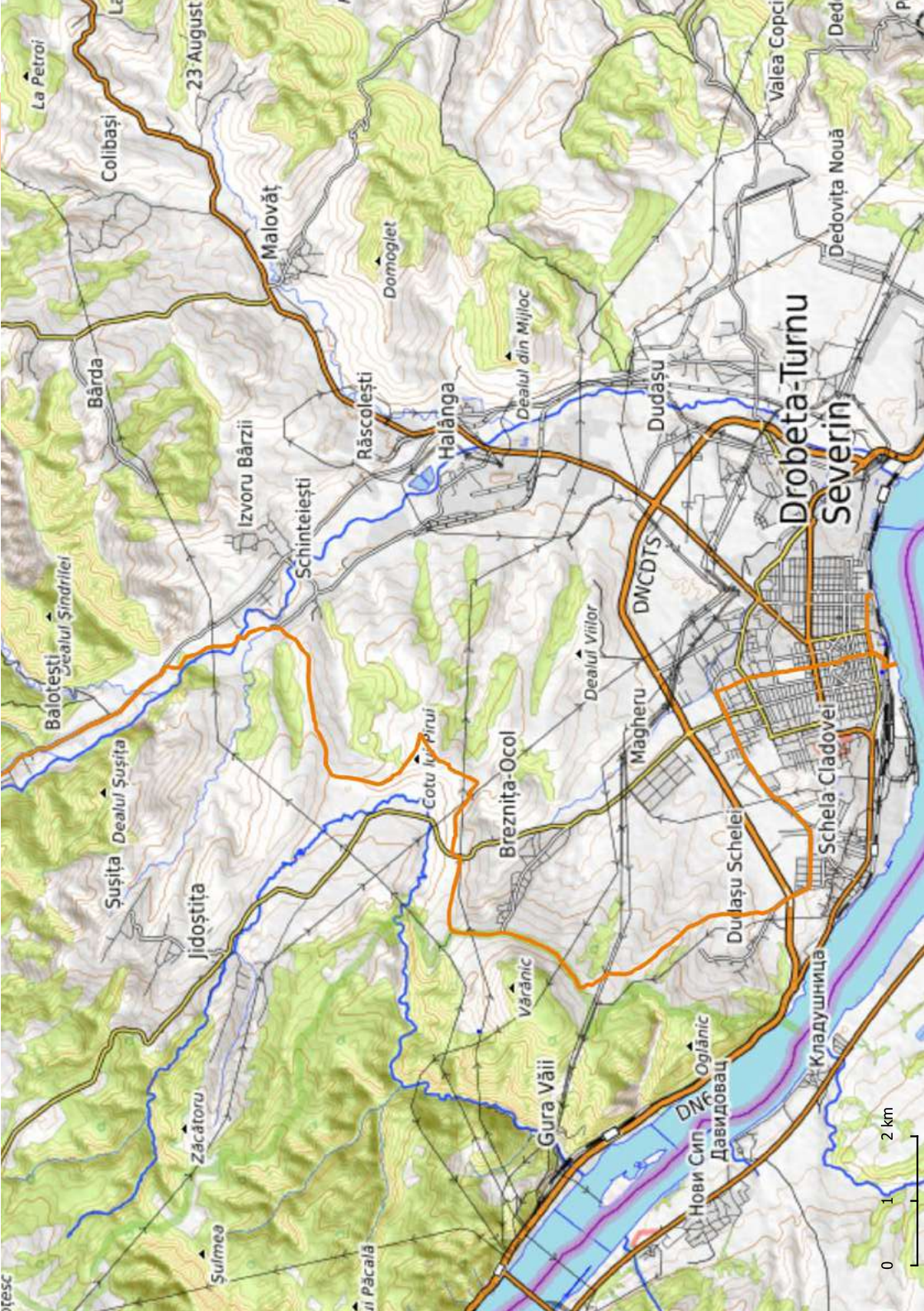
Szörényvár (Drobeta-Turnu Severin):



Megjegyzés:

Ez az utazás utolsó napja, egy 1.360 km-es út, amely Románia egyik legnagyobb történelmi töltetű városában, Szörényvárbán ért véget.

Egy Balotești-en eltöltött éjszaka (1) és esetleg egy pihenőnap után, a környék nevezetességeinek meglátogatására, ennek az utolsó napnak az útvonala szinte teljes egészében aszfalton vezet, ami azt jelenti, hogy a lábak pihentek és erre a felületre felkészültek kell legyenek. A falu bejáratától, ahol a 4. naptól az útvonal véget ért, hosszú utca vezet, házak között, aszfalton, ahol jól látható a tanyák sokasága, a faluban élők élete, megkóstolható a füge a fákról vagy a helyiek által kínált egyéb gyümölcsök. Több „mindenes” élelmiszerbolt mellett haladunk el. Lassan észrevehető a városi civilizáció jelei, például a városba vezető buszmegálló, és a falut az úton elhagyva az ipari területen haladunk át. Közvetlenül Balotești elhagyása után, Schintiești-nél térjen le az útról a jobb oldalon. Aszfalton haladunk a falun keresztül, a konkrét jelzésen, körülbelül egy kilométeren keresztül, majd a házak között az út felfelé vezet, és egy poros útra fordulva elhagyja Schintiești falut, maga mögött hagyva a házakat. Nagy óvatosság ezen az útvonalon, vízhiányos és teljes napsütésben van!!! Javasoljuk, hogy „fegyverkezzenek fel” sok vízzel, különösen, mivel a terület több kilométeren keresztül nyílt terep. Menjünk egyenesen tovább, kis foltokban érintve a fákat, amelyek annyira törékenyek, hogy alig tartják az árnyékot, enyhén felfelé, nem változtatva irányt, amíg egy dombtetőre nem érünk, ahonnan körös-körül látványos táj tárul eléink. Ezután az útvonal élesen jobbra fordul, amint azt a nyíl és a konkrét jelzések mutatják, egy hegyoldalon felfelé, a tulsó parton húzódoó faluig. Itt lassan leereszkedik az országút felé, keresztezi azt, majd aszfaltozott úton emelkedik Breznita-Ocol falu jobb oldali pereme felé, amelyet a szó szoros értelmében megkerülünk. Miután felkapaszkodott az úton a falutól jobbra, ahol már megtalálhatók az első ivó- és hidegvizes kutak (ha helyiekkel



23 August

Drobeta-Turnu Severin

0 1 2 km

találkozik, kérjen tőlük vizet vagy útbaigazítást a kutakhoz), az út ezután balra fordul, a falu fölött, még mindig az utolsó háztartások között, annak a kis hegynek a lábánál, amelyen fekszik. A háztartások közötti gyümölcsfák, parafa vagy fügefafa között haladunk, amíg el nem hagyjuk a falut, és finoman leereszkedünk, még mindig nyílt mezőkön, balra, ahol jól látható Szörényvár és a Duna.

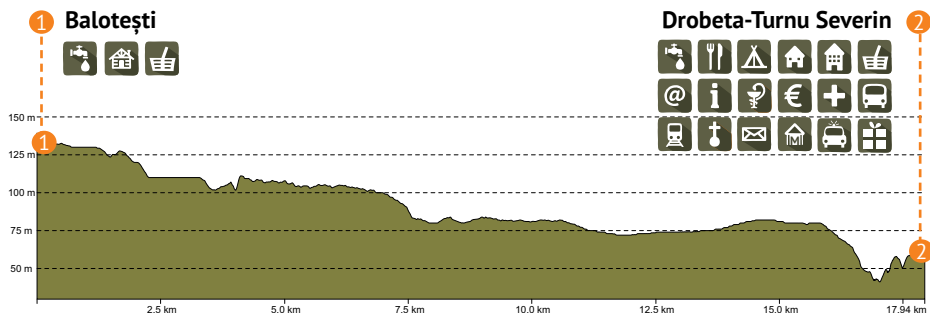
Néhány kilométer után egy újabb kis faluba érünk, néhány házzal, ahol egy fa árnyékában, egy kút és egy pajta mellett kilométerjelzőt találunk. Ezután ezek mellett is elhaladva, a poros úton lemész az útra, egészen az aszfaltig és az első körforgalomig. Itt óvatosan végigmész az út szélén a város bejáratáig, a háztömbök között a járdáig.

A villanyoszlopokon, vagy a város zöldterületeinek fain mostantól könnyen észrevehetőek a jelölések. További 3-4 km megtétele után aszfalton érjük el Szörényvár (2) kikötőjét, az útvonal utolsó előtti kilométerköjéjét a Romániai Királyok Acélkoronáját jelképező kilométerkövet. Ez az a hely, ahol 1866-ban I. Károly király először lépett román földre. Innen megcsodálható a Duna, amely felett már szerb föld van. A túra Bukovina szívéből, a hegyekből indult, és most a túra végén eléri a Dunát. Az útvonal azonban még egy kilométeren át a városon, a Carol I Sugárúton keresztül folytatódik, ahol megcsodálhatunk néhány régi és impozáns házat, amelyek építésze a környékre jellemző. Végül elérjük a Vaskapu I. Régiómuzeum udvarát, ahol az utolsó kilométerkő a damaszkuszi Apollodorus által épített Traianus-híd lábára néz.

Ezzel véget ért ez az út, amely felfedezte Romániát Putnától Szörényvárig, több mint 1.400 km-en keresztül, tele történelemmel, természeti szépséggel, történetekkel és emberekkel.

Info:

Ada Kaleh-sziget – Török nyelvről lefordítva ezt a szigetet „Erőd-szigetnek” hívják. 1970-ben a Vaskapu I vízerőmű vize által elöntött sziget volt a Dunán. Orsovától mintegy 3 km-re lefelé volt található, körülbelül 1,7 km hosszú és körülbelül 500 méter széles, és 600 török lakosa volt. Kedvelt turisztikai célpont volt, főleg az alacsony árak miatt, hiszen adómentes volt a sziget, de a török finomságok, ékszerek és dohány vásárlása miatt is. A sziget híres volt a rózsatermesztéséről is, amelyből rózsaoiljat és illatanyagot nyertek. A sziget ősidők óta lakott volt. Hérodotosz úgy emlékezett rá, hogy tele volt olajfákkal és szőlővel. A sziget helyzete stratégiai volt, így a Habsburg Birodalom és az Oszmán



Birodalom konfliktusainak kulcselemévé vált. 1689-ben az osztrák hadsereg erődöt épített itt. A Vaskapu-tározó létrehozása előtt felmerült az elveszendő fő turisztikai látványosságok a Simian-szigeten való helyreállításának problémája, de sokukat egyszerűen lerombolták. Az ötletet azonban nem adták fel, és továbbra is tervezik a felújítást. Ami a sziget lakóit illeti, többségük Dobrudzsába vagy Törökországba költözött.

I. Károlynak szentelt emlékmű – 1866. május 8-án I. Károly herceg partra szállt Szörényváron, hogy átvegye Románia vezetését. Nagyon sokan voltak a rakpartokon, de nem azért, mert várták a királyukat, hanem mert pünkösdvasárnap volt, és az emberek sétálni mentek. Ezen a helynek ma egy tábla emlékeztet, amelyre I. Károly román földre való lépésekor mondott szavai vannak felírva: „Erre a szent földre téve a lábam, román lettem.” Ezt az emléktáblát 1939-ben II. Károly király avatta fel. I. Károly 1866. május 10-én lépett trónra, és 48 évig uralkodott, Románia egyik legvirágzóbb időszaka, a függetlenség és a fejlődés időszaka volt.

Mihály király nyomában Podenitől Herkulesfürdőig – 1938. június 21-én Mihály herceg, Gyulafehérvár nagyhercege, Románia királya (1927-1930, 1940-1947) iskolatársaival és tanáraival együtt egy tanulmányút során járta végig ezeket a helyeket, Arámabányáról (Mehedinți megye) Herkulesfürdőig (Krassó-Szörény megye). A Via Transilvanica út néhány kilométeren keresztezi ezt az utat, amelyen valaha Románia utolsó királya járt. A nádori osztály egy, a negyvenes években II. Károly román király felkérésére a fia, Mihály vajda, aki később Őfelsége I. Mihály taníttatására létrejött külön osztály volt. Az osztály tanulóit gondosan választották ki, hogy a leendő király kapcsolatba kerüljön más gyerekekkel, az élet minden területéről: parasztok fiaival, értelmiségiekkel, iparosokkal stb. Mihály király halála után a nádori osztály egyetlen túlélője Lascar Zamfirescu maradt. A tanterv abban különbözött az ország más középiskoláitól, hogy országszerte voltak úgynevezett szintézisórák, amelyek különféle kirándulásokat feltételeztek.

Traianus-híd – A Traianus-híd vagy damaszkuszi Apollodórosz-híd a Traianus-oszlop építészete által utólag 103 tavasza és 105 tavasza között az Al-Dunán, a Vaskaputól keletre, Szörényvár városban épített híd. Az építkezés célja az volt, hogy megkönnyítsék a Traianus vezette római csapatok szállítását, és a Decebalus Dáciájának meghódítását célzó második hadjárathoz szükséges utánpótlást. Az építészeti és műszaki nagyszerűsége az ókorban figyelemre méltó volt, és bizonyítéka volt annak, hogy Traianus milyen fontosságot tulajdonított Dacia meghódításának. Fa felépítményt használtak, amely 20 köoszlopra volt rögzítve, amelyek paralelepipedon alakúak voltak. A híd 1135 m hosszú, 12 m széles és 46-50 m magas volt. Dio Cassius úgy vélte, hogy Hadrianus császár volt a felelős a híd részleges lerombolásáért, hogy megvédje a Duna déli részét a Roxolan és Jazge törzsek inváziójától.

De a híd elhagyása és teljes lerombolása megfelel Dacia végleges elhagyásának (i.sz. 275). Ma még 12 vízalatti oszlop található, de az első és az utolsó pillér a Duna-parton látható.



Ezeken a helyeken találunk Via Transilvanica pecsétet:

Prisăcina

- Căsuța lui Nea Talpeș, tel. 0735 377 694 és +40 745 783 201 (Nistor és Ioana Talpeș)
- Tanti Maria Chima, tel. 0731 572 870

Valea Cernei

- Casa Valea Cernei Panzió, tel. 0744 771 900
- Obârșia Cloșani Polgármesterei Hivatal

Obârșia Cloșani

- Obârșia Cloșani Polgármesterei Hivatal

Isverna

- Isverna Polgármesterei Hivatal
- La Mustață Panzió, tel. 0741 577 993

Cireșu

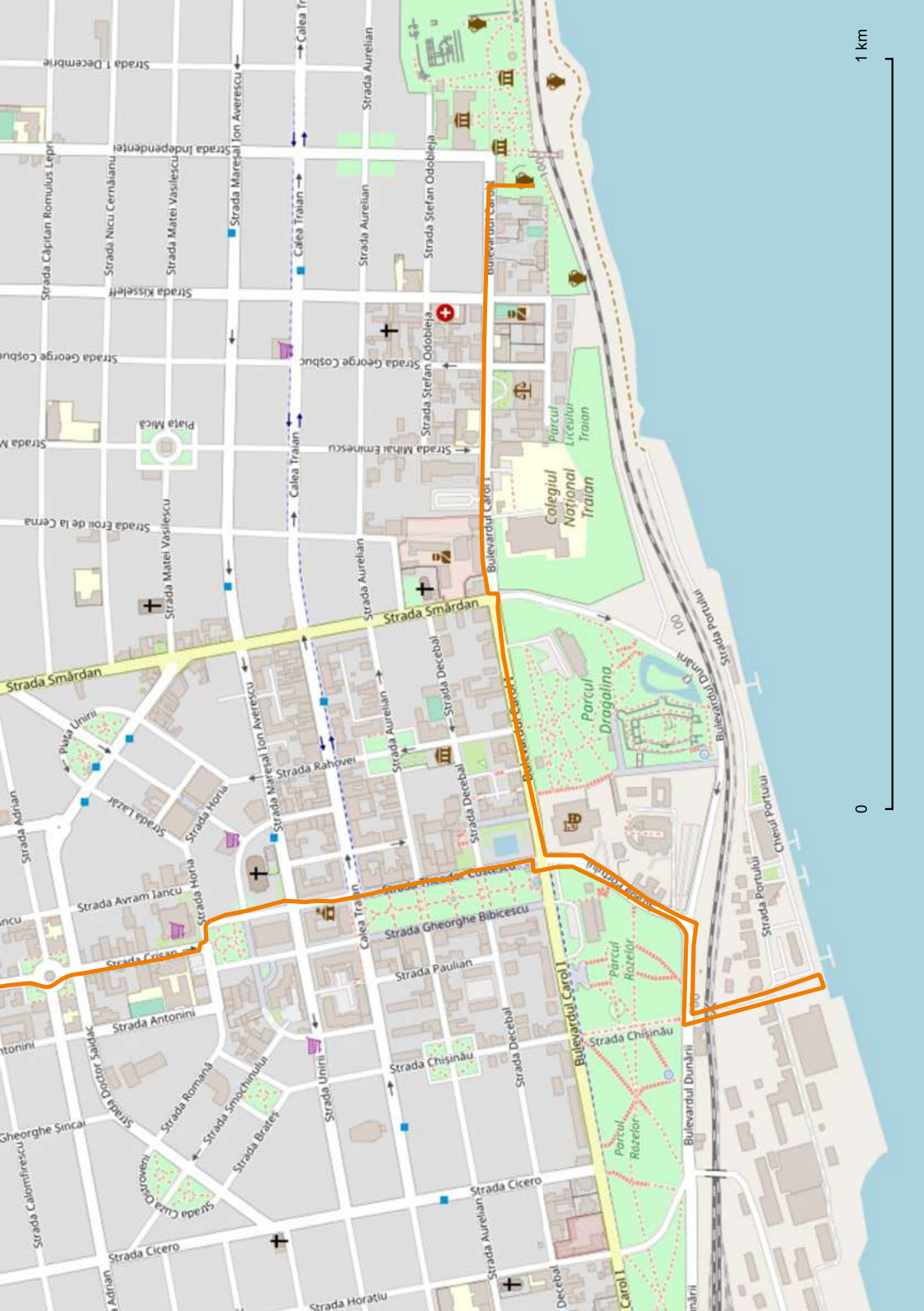
- Geoparc Platoul Mehedinți, tel. 0754 574 246 (Claudiu).
- La Tудо Panzió r, tel. 0722 841 997 (Tudor Sahanovschi).
- Nomad's place, Căsuța de la Lunca, tel. 0741 176 215 (Oana)

Balotești

- Happy Panzió, tel. 0724 557 724 (Cătălina és Mircea)

Drobeta-Turnu Severin

- Porțile de Fier Régió Múzeum, H: zárva, K-V: 8-16



0 1 km

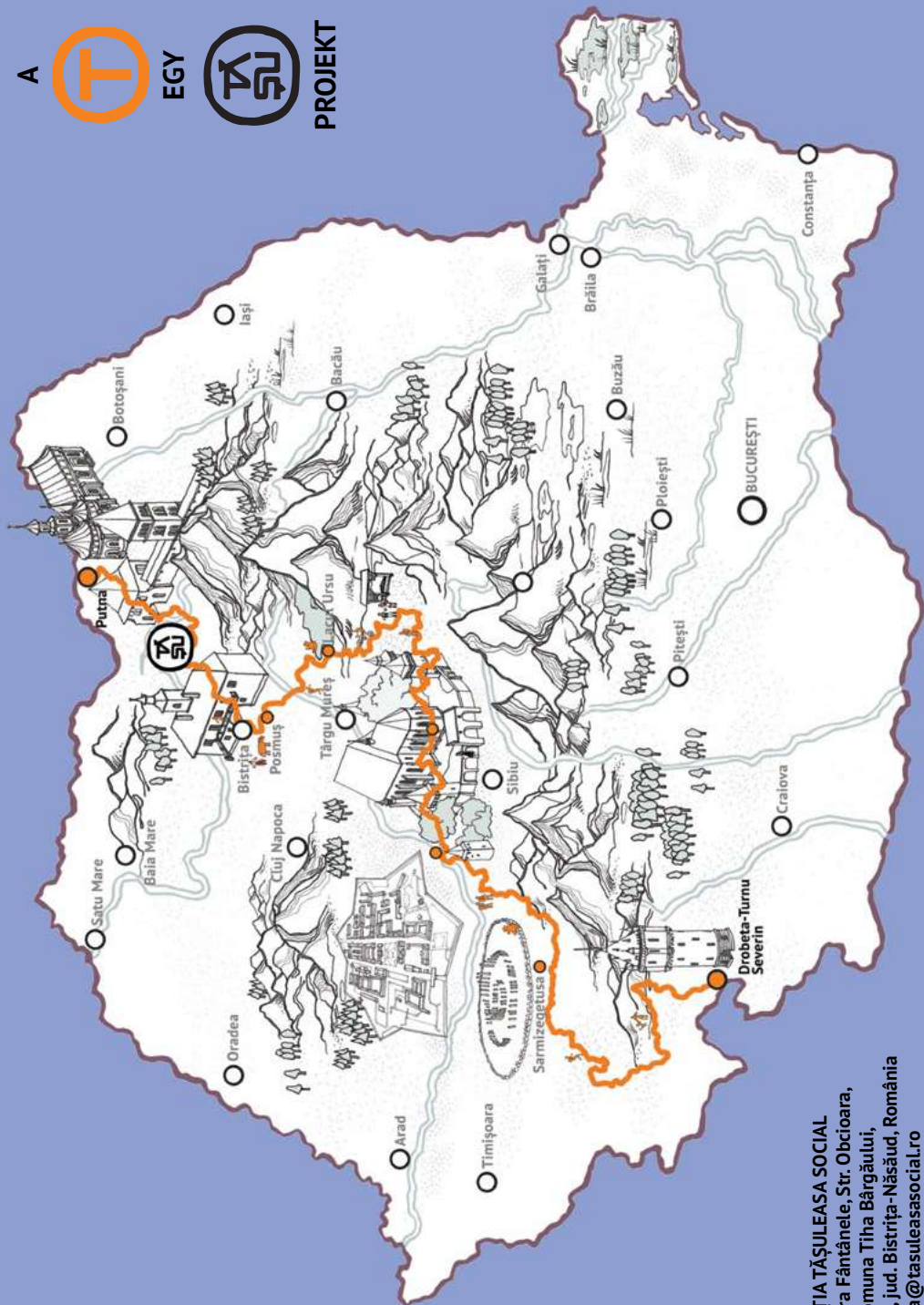
A



EGY



PROJEKT



ASOCIAȚIA TĂȘULEASA SOCIAL
Sat Piatra Fântânele, Str. Obcioara,
nr.97, Comuna Tiha Bârgăului,
427363, jud. Bistrița-Năsăud, România
asociatia@tasuleasocial.ro
www.tasuleasocial.ro